HALLWYLSKA SAMLINGEN

BESKRIFVANDE FÖRTECKNING

GRUPP XXXII:1

DETTA VERK FÖRELIGGER I EN UPPLAGA
AF ETTHUNDRATIO EXEMPLAR, TRYCKTA
PÅ HANDGJORDT PAPPER FRÅN SVERIGES
RIKSBANKS PAPPERSBRUK I TUMBA. DÄR-
UTÖFVER ÄR AF VISSA GRUPPER EN SEPA-
RATUPPLAGA TRYCKT I NITTIO EXEMPLAR.
KLICHÉERNA ÄRO GJORDA AF KEMIGRA-
FISKA AKTIEBOLAGET BENGT SILFVER-
SPARRE. TRYCKNINGEN HAR UTFÖRTS AF
A.-B. CENTRALTRYCKERIET, STOCKHOLM,
1930.

FÖRORD

Hallwylska samlingen, som detta verk har till uppgift att i ord och bild beskrifva, har kommit till tack vare en samlarhåg, som väcktes hos mig redan i min tidiga ungdom och som följt mig genom ett långt och lyckligt lifs alla skiften. Mellan den dag, då grunden lades till min allra första samling — snäckorna —, och de senaste förvärfven ligger en tidrymd af mer än sju årtionden.

Måhända skola åtskilliga af de i samlingen ingående grupperna förefalla en nutida kritisk granskare skäligen betydelse- och intresselösa, många af de enskilda föremålen föga värdefulla. Det väsentliga har dock för mig icke varit att samla särskildt dyrbara och sällsynta saker. Fastmera har mitt syfte, alltsedan detta började stå klart för mig, varit att hopbringa ett såvidt möjligt rikhaltigt och mångskiftande material till belysning af såväl min egen samtids som äldre tiders kultur. Låt vara att i samlingen finnas både hela grupper och enskilda föremål af obestridligt värde, gör den i andra delar dock alldeles icke anspråk på att anses vare sig fullständig eller särdeles värdefull. Medan flere af grupperna kunna sägas ha samlat sig själfva, äro åter andra resultatet af en mera målmedveten sträfvan att inom ett visst område skapa en både kvalitativt och kvantitativt betydande samling.

Allteftersom samlingen växte, befästes hos mig den redan tidigt uppkomna önskan att se den bevarad som en enhet för framtiden. Min make, WALTHER VON HALLWYL, som, upptagen som han ständigt var af sin omfattande affärs-

verksamhet, hvarken hade tid eller intresse till öfvers för att deltaga i samlingens hopbringande — om än hvarje vackert förvärf gladde honom — delade i alla händelser min uppfattning om önskvärdheten af att samlingen icke i en framtid skingrades utan bevarades åt eftervärlden på en enda hand.

I öfverensstämmelse härmed öfverlämnade min make och jag vår samling jämte vår fastighet nr 4 Hamngatan i Stockholm, där den förvaras, till Svenska Kronan genom här dels i original, dels i öfversättning på engelska, franska och tyska återgifna gåfvobref.

GÅFVOBREF

Undertecknade WALTHER VON HALLWYL och WILHELMINA VON HALLWYL, född KEMPE, äkta makar, gifva och förära härmed till Svenska Kronan här nedan angifna fasta och lösa egendom att under Svenska Statens äganderätt handhafvas och förvaltas för det ändamål och i enlighet med de bestämmelser, som här nedan angifvas.

1:o.

Föremålet för gåfvan är:

1) fasta egendomen N:o 11 i kvarteret Skrafvelberget mindre med adressnummer 4 vid Hamngatan här i staden,

2) all den oss tillhöriga lösegendom, bestående af möbler, mattor och gardiner, taflor, konstsaker, samlingar af vapen och antika föremål, äfvensom husgerådssaker och kläder, som nu finnas inom nämnda fastighet, med undantag af:

a) i särskild förteckning upptagna vapen, taflor och öfriga föremål, som i äldre tider tillhört medlemmar af släkten VON HALLWYL, äfvensom föremål, erhållna vid utgräfningar omkring slottet Hallwyl i kantonen Aargau i Schweiz, hvilket allt det är vår afsikt att öfverlämna till Schweizerisches Landesmuseum i Zürich,

b) de kläder och husgerådssaker, som nu användas för vårt eget och våra tjänares behof, samt

c) de juveler och andra smycken, som icke nu äro införlifvade med samlingarna genom placering i de för samlingarna särskildt afsedda skåp eller montrer;

3) ett kapitalbelopp, placeradt i följande obligationer, nämligen:

Svenska Statens 3.6 % oblig. af 1887 à nominellt	Kr.	416 000.—
Svenska Statens 4 1/2 % » » 1913 » »	»	110 160.—
Svenska Statens 5 % » » 1914 » »	»	92 500.—
Svenska Statens 5 % » » 1916 » »	»	300 000.—
Konungariket Sveriges Stadshypotekskassas 5 % oblig. af 1915 à nominellt	»	210 000.—
	Kr.	1 128 660.—

samtliga åtföljda af alla icke förfallna räntekuponger.

2:o.

Gåfvans ändamål är, att den fasta egendomen med den däri förvarade lösegendomen skall för all framtid utgöra ett museum, tillgängligt för forskare och andra intresserade inom konstens och konsthandtverkets områden.

För att detta museum under all framtid må bibehålla sin särskilda prägel af den tid och de förhållanden, under hvilka det kommit till stånd, förordna vi, ej mindre att ingen del af den donerade fasta och lösa egendomen får säljas, utbytas eller annorledes bringas ur den Svenska Kronans ägo eller besittning, än äfven att fastigheten icke må ombyggas, förändras eller uthyras eller användas till något annat ändamål

än såsom museilokal uteslutande för den donerade lösegendomen jämte de ytterligare föremål, som kunna blifva af oss före vår död eller genom testamente tillagda till densamma, att denna lösegendom allt framgent skall vara till alla delar i fastigheten förvarad, och att alla de särskilda föremålen, såväl·möbler som konstföremål och allt öfrigt, skola förvaras i rummen och i skåpen på de platser, som af oss blifvit bestämda.

Förestående bestämmelser om fastigheten skola dock ej utgöra hinder för användandet af lägenheten om 2 rum och kök ofvanpå garaget till bostad för tjänstepersonal vid museet.

Likaledes må portvaktsrummet till vänster invid porten samt de 2 yttre kontorsrummen i bottenvåningen på högra sidan om gården användas, det förstnämda till lokal för vaktpersonalen och de senare till lokal för förvaltningen af museet, men under inga förhållanden till bostad; och skola de möbler och öfriga inventarier, som nu finnas i dessa tre rum och som äro inbegripna i donationen till Kronan, alltid kvarstå å sina platser i rummen och vårdas såsom museets tillhörighet.

Det till donationen hörande kapitalbeloppet är afsedt att genom sin ränteafkastning bereda medel för bestridande af kostnaden för den öfriga donerade egendomens handhafvande för donationens ändamål samt för dess vård och underhåll äfvensom för katalogisering af föremålen.

3:o.

Så snart vederbörligt beslut om donationens mottagande för Svenska Kronans räkning fattats, skall en inventering och uppteckning ske af den till donationen hörande lösegendomen. Denna inventering skall verkställas af en utaf Kungl. Maj:t därtill utsedd sakkunnig person med nödiga biträden. I och med denna inventering skall den därvid upptagna lösa egendomen anses vara å Kronans vägnar mottagen såsom dess egendom.

Kapitalbeloppet i obligationer skall af oss öfverlämnas till Kungl. Statskontoret eller annat penningförvaltande verk, som Kungl. Maj:t bestämmer.

4:o.

Så länge någon af oss lefver, förbehålla vi oss eller den efterlefvande af oss rätt att bebo fastigheten och med uteslutande af hvarje annan nyttja densamma jämte den donerade lösegendomen mot skyldighet att därunder bestrida alla kostnader för fastighetens och lösegendomens vård och underhåll. För skada, som under tiden kan komma att drabba den fasta eller lösa egendomen, skola vi dock vara fritagna från hvarje ansvar.

5:o.

Den donerade fastigheten och de till museet hörande samlingarna skola förvaltas af en särskild direktion, bestående af tre personer, af hvilka minst en bör äga framstående insikter inom det konsthistoriska facket och minst en vara utbildad museiman.

Till första medlemmar af denna direktion hafva vi utsett professorn vid Nordiska Museet NILS JACOB MAURITZ LITHBERG, professorn vid Stockholms Högskola JOHNNY AUGUST EMANUEL ROOSVAL och kamreraren BERNHARD GLAUMANN, hvilka hittills bistått oss med råd och dåd vid förvaltningen af fastigheten och samlingarna och hvilka vi äfven utsett att vara exekutorer af vårt testamente till de delar, som röra

ytterligare tillägg till förevarande donation och andra åtgärder till främjande af dess syfte. Det af oss för nämnda personer meddelade förordnandet skall gälla för vår lifstid och för så lång tid därefter som erfordras för samlingarnas uppställning och museets fullständiga ordnande, äfvensom för fullbordandet af den af oss påbörjade katalogen öfver samlingarna.

Därest någon af direktionens medlemmar aflider eller eljest blir förhindrad att fullgöra uppdraget och detta inträffar, medan någon af oss ännu lefver, förbehålla vi oss rätt att utse annan medlem i den dödes eller förhindrades ställe. Efter vår död utses i nu afsedda fall ny direktionsmedlem af Kungl. Maj:t. Sedan tiden för den af oss utsedda direktionens uppdrag gått till ända, utses i framtiden direktionens medlemmar af Kungl. Maj:t, hvarje gång för ett visst antal år, som Kungl. Maj:t bestämmer.

Medan någon af oss ännu lefver, har direktionen endast att utöfva en allmän tillsyn öfver fastigheten och samlingarna samt att bistå oss med råd i afseende på förvaltningen.

Sedan vi bägge aflidit, skall direktionen så fort som möjligt vidtaga alla erforderliga åtgärder för museets fullständiga ordnande och samlingarnas uppställning i detsamma i enlighet med våra därför uppgjorda planer, som direktionens medlemmar väl känna, äfvensom för fortsättandet af arbetet med katalogen öfver samlingarna och dess utgifvande från trycket. Kostnaderna för katalogarbetet och katalogens tryckning och utgifvande skola, i den mån de icke kunna tagas af det till donationen hörande kapitalets afkastning, bestridas af särskilda medel, som vi i vårt testamente skola anslå för detta ändamål.

Närmare bestämmelser rörande fastighetens och den lösa egendomens handhafvande för det med donationen afsedda ändamålet fastställas af Kungl. Maj:t efter förslag af oss eller direktionen.

Sedan vi bägge aflidit skall till direktionens medlemmar utgå särskildt arvode, som Kungl. Maj:t bestämmer, dock minst ettusen kronor om året till en hvar.

Efter vår död skola styrelserna för Stockholms Högskola och Nordiska Museet äga att årligen hvar för sig utse en revisor för att öfvervaka, att donationen handhafves på bästa sätt samt i öfverensstämmelse med föreskrifterna i detta gåfvobref och de särskilda stadgar för donationen, som komma att af Kungl. Maj:t fastställas. Dessa revisorer skola åtnjuta skäligt arvode enligt Kungl. Maj:ts bestämmande, dock minst femhundra kronor om året för hvardera, jämte särskildt arvode för de större inventeringar af samlingarna, som de personligen förrätta. Därest någon af ofvannämnda institutioner skulle upphöra eller undandraga sig att utse revisor, skall denne utses af Kungl. Maj:t eller annan lämplig institution eller korporation inom riket, åt hvilken Kungl. Maj:t lämnar sådant uppdrag.

6:o.

Förvaltningen af det kapital i obligationer, som åtföljer donationen, skall icke tillhöra den för donationens handhafvande förordnade direktionen, utan handhafvas af Kungl. Statskontoret eller det penningförvaltande verk, som Kungl. Maj:t bestämt.

Under vår lifstid skall afkastningen af fonden, sedan däraf kostnaden för den i tredje punkten afsedda inventeringen blifvit gulden, öfverlämnas till oss eller den efterlefvande af oss för att användas till bestridande af kostnaden dels för restaurering eller förbättring af fastigheten och dels för arbetet med katalogen öfver samlingarna.

Efter vår död skall afkastningen i den mån den inflyter tillhandahållas direktionen och redovisas af denna i den ordning Kungl. Maj:t bestämmer. Medel, som ej omedel-

bart behöfva användas, böra, där så lämpligen kan ske, göras räntebärande och hvad som ej erfordras för ett års förvaltning, reserveras för kommande års behof. Kungl. Maj:t äger dock att, i den mån afkastningen ej finnes vara i sin helhet erforderlig för den löpande förvaltningen, förordna, att viss del däraf skall afsättas och tilläggas kapitalet för att därigenom bereda medel till förvaltningspersonalens framtida pensionering äfvensom möjligen behöfliga större arbeten för fastighetens restaurering. Sålunda afsatta medel skola stå under vård af samma förvaltande verk, som handhar donationens kapitaltillgångar i öfrigt.

Af detta gåfvobref äro två lika lydande exemplar upprättade.

Stockholm den 20 December 1920.

W. v. Hallwyl. *Wilhelmina von Hallwyl,*
född *Kempe.*

Sigill.

På en gång närvarande vittnen:

Thure Hellström,
Med. Doktor, Professor.

Edwin Klintin,
f. d. Disponent.

DEED OF GIFT

The undersigned WALTHER VON HALLWYL and WILHELMINA VON HALLWYL, née KEMPE, man and wife, herewith give and donate to the Swedish Crown the real and personal estate mentioned below, to be cared for and administered, under the ownership of the Swedish State, for the purpose of, and in accordance with, the conditions stated below.

1:o.

The property embraced by the gift is:

1) real estate being the property No. 11 in the quarter »Skrafvelberget mindre», address, 4, Hamngatan, in this city,
2) all the personal estate belonging to us, consisting of furniture, carpets and curtains, pictures, objects of art, collections of weapons and antique objects, together with household utensils and dresses, now on the premises of the said real estate, with the exception of:
   a) weapons, pictures and other objects, according to a special list, which, in older times, were the property of the family VON HALLWYL, together with objects obtained by and during excavations around the castle of Hallwyl in the canton of Aargau, Switzerland, all of which it is our intention to donate to the Swiss National Museum (Schweizerisches Landesmuseum), Zurich,
   b) those clothes and household utensils which are now employed for our own and our servants' use and,
   c) those jewels and other ornaments, which are not now incorporated with the collections by being placed in the cabinets or cases specially intended for the collections;
3) a capital amount, placed in the following bonds or debenture stock, viz.:

Swedish State 3.6 % bonds, 1887, of a nominal value of	Kronor	416 000.—
Swedish State 4 1/2 % » 1913, » » »	»	110 160.—
Swedish State 5 % » 1914, » » »	»	92 500.—
Swedish State 5 % » 1916, » » »	»	300 000.—
Kingdom of Sweden's City Mortgage Office 5 % bonds, 1915, of a nominal value of	»	210 000.—
	Kronor	1 128 660.—

all together with all interest-coupons which have not yet become due for payment.

2:o.

The purpose of the gift is, that the real estate with the personal estate therein contained, shall, for all future time, constitute a museum, accessible to students and other persons interested in the domains of art and applied art.

A***

To the end that this museum may for all future time retain its special character conferred by the age and the conditions which have given it birth, we direct, ***not only that*** no part of the donated real and personal estate may be sold, exchanged or in any other way come out of the possession and occupation of the Swedish Crown, ***but also that*** the real estate may not be reconstructed, altered or let out, or employed for any other purpose than as a museum premises exclusively for the donated personal estate together with the additional objects that may be added to the same by us before our deaths or by testament, ***that*** this personal estate shall be, in all its parts, for all the future preserved on the premises of the real property, ***and that*** all the special objects, both furniture and objects of art and all other objects, shall be preserved in the rooms and in the cabinets in the places that have been determined by us.

The foregoing conditions respecting the real property shall not, however, constitute a hindrance to the employment of the premises consisting of 2 rooms and a kitchen above the garage as a dwelling for the servants at the museum.

In like manner, the doorkeeper's room to the left of the entrance and the two outer offices on the ground floor on the right-hand side in the courtyard, may also be used: the first as premises for the attendants and the latter as offices for the administration of the museum, but on no account as dwelling places; the furniture and other inventories which are now in these three rooms and are included in the donation to the Crown, shall always remain in their places in the rooms and be cared for as the property of the museum.

The capital amount belonging to the donation is intended to provide, by its interests, means to cover the expenses attendant on the care of the other donated property for the intentions of the donation, and for its care and up-keep, and also for the cataloging of the objects.

3:o.

As soon as a proper decision for the acceptance of the donation on behalf of the Swedish Crown has been come to, an inventory and catalogue shall be made of the personal estate appertaining to the donation. This inventory shall be made by an expert (with the necessary assistants) to be appointed by the King-in-Council. On and through the making of this inventory, the personal estate therein entered shall be considered as having been accepted on behalf of the Crown as its property.

The capital amount will be delivered by us to the Public Treasury or to any other financial office that may be determined by the King-in-Council.

4:o.

As long as any one of us lives, we, or the one who survives the other, shall retain the right to inhabit the real estate and, exclusive of all other persons whatsoever, utilize the same together with the donated personal estate, under the obligation, during such occupation, to defray all the expenses of the care and up-keep of the real and personal property. We shall, however, be free from all responsibility for injury that may be done to the real or personal estate during the time of such residence.

5:o.

The donated real estate and the collections belonging to the museum shall be administered by a special Board consisting of three persons, one of whom, at least,

should possess eminent knowledge of the history of art, and one, at least, be a trained museum official.

We have appointed as the first members of this Board NILS JACOB MAURITZ LITHBERG, Professor at the Nordiska Museum, JOHNNY AUGUST EMANUEL ROOSVAL, Professor at the High School of Stockholm, and BERNHARD GLAUMANN, Chief Clerk, who have hitherto assisted us by word and deed in the administration of the real estate and the collections, and whom we have appointed to be executors of our Testament in those parts thereof that concern the making of further additions to this present donation and the taking of other steps for the promotion of its aims. The appointment made of the persons named shall be valid during our lifetime and for such a period thereafter as shall be necessary for the arrangement of the collections and the complete ordering of the museum, as well as for the completion of the catalogue we have begun of the collections.

Should any of the members of the Board die or otherwise be prevented from carrying out the task, and should this take place while any of us live, we retain the right to appoint another person in the place of the one who has died or who is prevented from doing the work. After the period has come to an end necessary for the labours of the Board appointed by us, the members of the Board shall be in future appointed by the King-in-Council, on each occasion for a term of years as shall be determined by the King-in-Council.

While any of us live, the Board has merely to exercise a general supervision of the real estate and the collections, and to assist us with advice respecting the administration.

After we are both dead, the Board shall, as soon as possible, take all necessary measures for the complete ordering of the museum and the arrangement of the collections in the same in accordance with the plans we have drawn up, with which the members of the Board are well acquainted, and also for the continuation of the work of cataloging the collections and the publication of this catalogue. The expenses of the work of cataloging and of the printing and publication of the catalogue shall be covered by special means (which we shall donate for this purpose in our Testament), unless they can be paid for by the interests on the capital forming part of the donation.

The further determinations respecting the management and care of the real and personal estate for the purpose intended by this donation, shall be fixed by the King-in-Council after considering the proposals made by us or by the Board.

After both of us are deceased, the members of the Board shall be paid a special salary, to be fixed by the King-in-Council, but which shall not be less than one thousand Kronor yearly to each of them.

After our deaths, the Board of the High School of Stockholm and of the National Museum shall have the right of each appointing an Auditor for the purpose of seeing that the donation is administered in agreement with the conditions stated in this Deed of Gift and with the special regulations for the donation that may be fixed by the King-in-Council. These Auditors shall enjoy a reasonable salary in accordance with the determination of the King-in-Council, but not less than five hundred Kronor yearly each, together with a special fee for the lengthier inventories of the collections that they may carry out personally. Should any of the above institutions come to an end or neglect to appoint an auditor, such auditor or auditors shall be nominated by the

King-in-Council or some other suitable institution or corporation within the Kingdom to which the King-in-Council shall confide this task.

6:o.

The administration of the capital in bonds which accompanies the donation shall not lie in the hands of the Board appointed for managing the donation, but shall be administered by the Public Treasury or by the financial office that the King-in-Council has determined.

During our lifetime, the interests of the fund, after payment has been made of the expenses of the inventory stated in § 3, shall be made over to us, or to the one of us who survives the other, to be employed for covering the expenses of the restoration or improvement of the real estate and of the work of cataloging the collections.

After our deaths, the interests, as they are received, shall be handed over to the Board who shall render an account of it in the manner that may be prescribed by the King-in-Council. The sums which it is not necessary to employ immediately, should, when this can suitably be done, be placed out at interest, and whatever sum is not employed for one year's administration shall be reserved for the needs of another. The King-in-Council shall, however, be empowered to determine that of that part of the interests which may not be necessary to cover the current expenses there may be reserved a certain portion to be added to the capital, so as thereby to obtain the sum necessary for the future pensioning of the administrative staff, or for covering the expenses of any extensive restorations of the real estate. The sums thus set aside shall be administered by the same financial office that has the charge of the other capital assets of the donation as a whole.

This Deed of Gift has been made in duplicate.

Stockholm, 20 December, 1920.

W. v. Hallwyl.

Wilhelmina von Hallwyl,
née *Kempe.*

Loc.
Sig.

Witnesses present at one and the same time:

Thure Hellström.
M. D., Professor.

Edwin Klintin.
Managing Director (retired).

ACTE DE DONATION

Nous, soussignés, WALTHER DE HALLWYL et WILHELMINA DE HALLWYL, née KEMPE, époux légitimes, faisons par la présente don et hommage à la Couronne Suédoise des biens meubles et immeubles spécifiés ci-après, pour être gérés et administrés comme propriété de l'État Suédois, aux fins et conformément aux dispositions énoncées ci-dessous.

1.

L'objet de la donation est:

1) l'immeuble N° 11 du quartier de »Skrafvelberget mindre», sis au numéro 4 de la rue du Port (Hamngatan) dans la présente ville,

2) tous les biens meubles nous appartenant et consistant en meubles, tapis et rideaux, tableaux, objets d'art, collections d'armes et d'antiquités, ainsi qu'en ustensiles de ménage et en vêtements, qui se trouvent actuellement dans le dit immeuble, à l'exception:
   a) des armes, tableaux et autres objets énumérés dans une liste spéciale et ayant dans les temps anciens appartenu à des membres de la famille DE HALLWYL, ainsi que des objets provenant des fouilles opérées autour du château de Hallwyl dans le canton d'Argovie en Suisse, et que nous avons l'intention de déposer tous au Musée National Suisse à Zurich,
   b) des habits et ustensiles de ménage actuellement utilisés pour nos propres besoins et pour ceux de nos serviteurs, et
   c) des joyaux et autres bijoux qui ne sont pas actuellement incorporés aux collections par leur dépôt dans les armoires ou montres spécialement affectées aux collections:

3) un capital, placé dans les obligations suivantes, savoir:

obligations 3,6 % de l'État Suédois, emprunt de 1887 valeur nominale	Cour.	416 000.—
» $4^1/_2$ % » » » » » 1913 » »	»	110 160.—
» 5 % » » » » » 1914 » »	»	92 500.—
» 5 % » » » » » 1916 » »	»	300 000.—
» 5 % de la banque hypothécaire »Konungariket Sveriges Stadshypotekskassa», emprunt de 1915 valeur nominale	»	210 000.—
	Cour.	1 128 660.—

toutes accompagnées de tous les coupons d'intérêts non échus.

2.

Le but de la donation est de constituer à perpétuité l'immeuble et tous les biens meubles qui y sont renfermés en un musée, accessible à ceux qui font des recherches et à tous autres intéressés dans les domaines des beaux-arts et des arts décoratifs et industriels.

Afin que ce musée puisse conserver à perpétuité le cachet particulier de l'époque et des conditions dans lesquelles il a été constitué, nous disposons, non seulement qu'aucune portion des biens meubles et immeubles de la donation ne pourra être aliénée par cession ou échange, ni soustraite d'aucune autre manière à la propriété ou possession de la Couronne Suédoise, mais aussi que l'immeuble ne devra être, ni reconstruit, ni transformé, ni donné à location, ni affecté à un but autre que celui auquel il est destiné, à savoir de servir exclusivement de musée des biens meubles appartenant à la donation et des autres objets que nous pourrons y ajouter avant notre décès ou par testament, que ces biens meubles seront à perpétuité, et dans toutes leurs parties, conservés dans l'immeuble, et que tous les objets particuliers, tant les meubles que les objets d'art et tous autres, seront conservés dans les pièces et dans les armoires ou montres aux endroits déterminés par nous.

Les dispositions ci-dessus relatives à l'immeuble ne s'opposeront pas toutefois à ce que le logement de 2 pièces et cuisine situé au-dessus du garage puisse être affecté au logement du personnel de service attaché au musée.

De même, la chambre du concierge à gauche du portail d'entrée et les 2 pièces extérieures du rez-de-chaussée, du côté droit de la cour, pourront être utilisées, la première comme local à l'usage des gardiens, et les secondes pour l'administration du musée, mais en aucun cas comme logement; les meubles et autres objets mobiliers qui se trouvent actuellement dans ces trois pièces et sont compris dans la donation à la Couronne, y resteront toujours à leur place et seront entretenus comme appartenant au musée.

Le capital entrant dans la donation est destiné à fournir, au moyen du produit des intérêts, les fonds nécessaires pour couvrir les frais d'administration et d'entretien des autres biens constituant la donation et ceux qu'entraînera l'établissement du catalogue des objets.

3.

Dès qu'aura été dûment prise la décision portant acceptation de la donation pour le compte de la Couronne Suédoise, il sera procédé à l'inventaire des biens meubles appartenant à la donation. Cet inventaire sera dressé par une personne qualifiée désignée par le Roi et secondée par un nombre nécessaire d'assistants. L'établissement de cet inventaire sera considéré comme constituant la réception, au nom et comme propriété de la Couronne, des biens meubles y figurant.

Le capital-obligations sera remis par nous à la Trésorerie Royale ou à tout autre établissement financier que le Roi désignera.

4.

Tant que l'un de nous sera en vie, nous nous réservons ou nous réservons à celui d'entre nous qui survivra à l'autre, le droit d'habiter l'immeuble et d'en avoir la jouissance exclusive, ainsi que celle des biens meubles de la donation, à charge de subvenir pendant ce temps à tous les frais d'entretien de l'immeuble et des biens meubles. Nous n'encourrons toutefois aucune responsabilité pour les dommages que pourront subir pendant ce temps les biens meubles et immeubles.

5.

L'immeuble de la donation et les collections appartenant au musée seront gérés par une Direction spéciale, composée de trois personnes, dont une au moins devra

posséder des connaissances éminentes dans le domaine de l'histoire de l'art et une au moins avoir les qualifications requises pour être administrateur de musée.

Comme premiers membres de cette Direction, nous avons désigné M. M. NILS JACOB MAURITZ LITHBERG, professeur au Musée du Nord, JOHNNY AUGUST EMANUEL ROOSVAL, professeur à l'Université de Stockholm, et BERNHARD GLAUMANN, chef de comptabilité, qui nous ont assistés jusqu'à présent par faits et conseils dans la gestion de l'immeuble et des collections, et que nous avons également désignés pour être nos exécuteurs testamentaires, en ce qui concerne les parties de notre testament relatives aux additions postérieures à la présente donation et aux autres mesures destinées à favoriser l'objet de celle-ci. La désignation faite par nous des dites personnes sera valable pour toute la durée de notre vie et pour la période ultérieure de temps qui sera nécessaire pour l'organisation des collections et la complète mise en état du musée, ainsi que pour l'achèvement du catalogue des collections dont nous avons entrepris l'établissement.

Pour le cas où, du vivant de l'un d'entre nous, un des membres de la Direction se trouverait, par suite de décès ou pour toute autre raison, dans l'impossibilité de s'acquitter de son mandat, nous nous réservons le droit de désigner un remplaçant du membre décédé ou empêché. Après notre mort, la désignation des nouveaux membres de la Direction sera, dans le cas susvisé, faite par le Roi. A l'expiration du mandat de la Direction désignée par nous, les membres de la Direction seront à l'avenir désignés par le Roi, chaque fois pour un nombre déterminé d'années, que le Roi fixera.

Aussi longtemps que l'un de nous sera encore en vie, la Direction n'aura qu'à exercer une surveillance générale sur l'immeuble et les collections et à nous assister par faits et conseils dans les questions relatives à leur gestion.

Après notre décès à tous deux, la Direction prendra dans le plus bref délai toutes mesures requises pour la complète mise en état du musée et l'aménagement des collections dans ses locaux, conformément aux plans dressés par nous à cet effet et qui sont bien connus des membres de la Direction, ainsi que pour la continuation des travaux d'établissement et de publication du catalogue des collections. Les frais d'établissement, d'impression et de publication du catalogue seront couverts, pour autant qu'il ne pourra pas y être pourvu au moyen des intérêts du capital entrant dans la donation, par des fonds spéciaux que nous affecterons à cet objet dans notre testament.

Les dispositions réglementaires relatives à la gestion de l'immeuble et des biens meubles en vue de l'objet visé par la donation, seront arrêtées par le Roi, sur notre proposition ou sur la proposition de la Direction.

Après notre décès à tous deux, les membres de la Direction toucheront une indemnité spéciale, dont le Roi fixera le montant, mais qui s'élèvera au minimum à mille couronnes par an pour chacun d'eux.

Après notre mort, les Conseils d'administration de l'Université de Stockholm et du Musée du Nord auront le droit de désigner chaque année un censeur chargé de s'assurer que la donation est gérée pour le mieux et conformément aux dispositions du présent acte de donation et des statuts que le Roi arrêtera pour la donation. Les dits censeurs toucheront une indemnité raisonnable fixée par le Roi, mais qui sera de cinq cents couronnes au moins par an pour chacun d'eux, et, en outre, une indemnité spéciale pour les grands inventaires des collections auxquels ils procéderont

eux-mêmes. Dans le cas où une des susdites institutions viendrait à cesser d'exister ou négligerait de désigner un censeur, celui-ci serait désigné par le Roi ou par toute autre institution ou corporation qualifiée du Royaume que le Roi chargera de ce mandat.

6.

La gestion du capital-obligations qui accompagne la donation n'appartiendra pas à la Direction chargée de l'administration de la donation, mais s'effectuera par les soins du Trésor Royal ou de l'administration financière que le Roi désignera à cet effet.

Durant notre vie, les intérêts du fonds seront, après payement des frais de l'inventaire prévu au point 3, versés à nous ou à celui d'entre nous qui survivra à l'autre, pour être affectés au payement des frais de restauration ou d'amélioration de l'immeuble et de ceux auxquels donnera lieu l'établissement du catalogue des collections.

Après notre mort, les intérêts seront, au fur et à mesure de leur rentrée, remis à la Direction, qui en rendra compte dans les formes déterminées par le Roi. Les sommes dont l'emploi ne sera pas immédiatement nécessaire, devront, autant que possible, être placées à intérêt, et ce qui ne sera pas requis pour la gestion pendant une année déterminée sera mis en réserve pour les besoins de l'année suivante. Le Roi pourra toutefois, dans le cas où le produit des intérêts ne serait pas jugé devoir être absorbé tout entier par les besoins de l'exercice courant, ordonner qu'une partie déterminée sera mise en réserve et ajoutée au capital, afin d'assurer ainsi l'existence des fonds nécessaires pour octroyer plus tard des retraites au personnel de l'administration et pour subvenir aux frais des travaux importants de restauration de l'immeuble. Les sommes ainsi mises en réserve seront placées sous la garde de la même institution administrative qui gérera les autres capitaux de la donation.

Le présent acte de donation a été dressé en deux exemplaires de la même teneur.

W. de Hallwyl.

Wilhelmina de Hallwyl,
née *Kempe.*

Cachet.

Témoins présents simultanément:

Thure Hellström,
Dr en médecine, Professeur.

Edwin Klintin,
ancien Directeur de Société anonyme.

SCHENKUNGSURKUNDE

Wir Unterzeichneten, WALTHER VON HALLWYL und WILHELMINA VON HALLWYL geborene KEMPE, Ehegatten, verehren hiermit dem Schwedischen Staate unser unten einzeln aufgeführtes bewegliches und unbewegliches Eigentum, auf dass es unter Besitzungsrecht des Schwedischen Staates zu folgendem Zwecke und gemäss folgenden Verfügungen verwendet und verwaltet werde.

1:o.

Gegenstand der Schenkung sind:

1) Das Haus Nr. 11 des Quartiers Skrafvelberget mindre in Stockholm, Hamngatan Nr. 4.
2) Das in dem erwähnten Hause gegenwärtig befindliche Eigentum, bestehend aus Möbeln, Teppichen und Vorhängen, Gemälden, Kunstgegenständen, Sammlungen von Waffen und Antiquitäten, Hausgeräten und Kleidern. Von der Schenkung ausgenommen sind:
   a) Die in ein besonderes Verzeichnis aufgenommenen Waffen, Gemälde und anderen Gegenstände, die in älteren Zeiten Eigentum von Mitgliedern des Hauses VON HALLWYL gewesen sind, ferner Gegenstände, die bei Ausgrabungen um das Schloss Hallwyl, Kanton Aargau, Schweiz, herum zu Tage gefördert worden sind. Diesen Teil unseres Eigentums beabsichtigen wir, dem Schweizerischen Landesmuseum in Zürich zu übergeben.
   b) Die Kleider und Hausgeräte, welche wir und unsere Dienerschaft gegenwärtig benützen.
   c) Diejenigen Juwelen und anderen Schmucksachen, die gegenwärtig nicht durch Unterbringung in den für die Sammlungen besonders bestimmten Schränken oder Schaukästen den Sammlungen einverleibt sind.
3) Ein Kapital, das in folgenden Obligationen angelegt ist:

3.6 %-igen	Schwed.	Staatsoblig.	von	1887	im Gesamtnominalwerte	von Kr.	416 000
$4^1/_2$ %	»	»	»	1913	»	» »	110 160
5 %	»	»	»	1914	»	» »	92 500
5 %	»	»	»	1916	»	» »	300 000
3 %	»	Oblig. d. Stadthypothekenkasse d. Kgr. Schwed. von 1915 im Gesamtnominalwerte von				Kr.	210 000
						Kr.	1 128 660

Sämtliche Obligationen sind mit allen bisher nicht fälligen Coupons versehen.

2:o.

Zweck der Schenkung ist, das erwähnte Haus und die in ihm enthaltenen Mobilien für immer ein Museum bilden zu lassen, zu dem Forscher und andere für Kunst und Kunstgewerbe interessierte Personen Zutritt haben sollen.

Um diesem Museum stets das besondere Gepräge seiner Entstehungszeit und der Verhältnisse, unter denen es zustandegekommen ist, zu erhalten, verfügen wir Folgendes:

Kein Teil dieses geschenkten beweglichen und unbeweglichen Eigentums darf veräussert, ausgetauscht oder sonstwie aus dem Besitze des Schwedischen Staates gebracht werden.

Das Haus darf nicht umgebaut, verändert, vermietet oder zu einem anderen Zwecke verwendet werden denn als ausschliessliches Ausstellungslokal für die geschenkten Mobilien und weitere Gegenstände, die wir jenen vor unserem Tode oder durch Vermächtnis eventuell hinzufügen werden.

Diese Mobilien sollen stets in ihrer Gänze im Hause aufbewahrt bleiben. Die einzelnen Gegenstände, und zwar sowohl Möbel und Kunstgegenstände als auch alles andere, sollen in den Zimmern und Schränken an denjenigen Plätzen aufbewahrt werden, die wir ihnen angewiesen haben.

Obige Verfügungen bezüglich des Hauses schliessen jedoch nicht die Benutzung einer Wohnung über der Garage, die aus 2 Zimmern und Küche besteht, für das Dienstpersonal des Museums aus.

Ebenso mag das Pförtnerzimmer links vom Tore als Lokal für das Wachtpersonal, ferner die zwei äusseren Comptoirzimmer im Erdgeschosse an der rechten Hofseite als Lokal für die Verwaltung des Museums, unter keiner Bedingung aber als Wohnzimmer dienen. Die Möbel und alle anderen Inventarien, die sich z. Z. in diesen drei Zimmern befinden und in der Schenkung an den Staat einbegriffen sind, sollen immer an ihren Plätzen in den Zimmern bleiben und als Eigentum des Museums instandgehalten werden.

Das zur Schenkung gehörende Kapital ist dazu bestimmt, mit seinem Zinsertrage die Kosten der Verwaltung und Instandhaltung des anderen geschenkten Eigentums im Sinne der Donation, ferner die Kosten der Katalogisierung der Gegenstände zu decken.

3:o.

Nach der Annahme der Donation seitens des Schwedischen Staates soll unverzüglich eine Inventaraufnahme der zur Schenkung gehörenden Mobilien erfolgen. Diese Inventur soll ein vom König hierzu beauftragter Sachverständiger, von erforderlichen Assistenten unterstützt, ausführen. Die Vornahme der Inventur soll die Entgegennahme des Inventars seitens des Staates als seines Eigentums bezeichnen.

Das Kapital der Schenkung werden wir dem Kungliga Statskontoret oder einer anderen geldverwaltenden Behörde übergeben, die uns vom König angegeben wird.

4:o.

Wir behalten uns, bzw. dem überlebenden Teile von uns Ehegatten, das Recht vor, das erwähnte Haus zu bewohnen und es ebenso wie sein Inventar unter Ausschluss jeder anderen Person zu benützen. Hierfür übernehmen wir die Verpflichtung, während dieser Zeit alle Kosten für die Instandhaltung des Hauses und Inventars zu bestreiten. Dagegen übernehmen wir keinerlei Verantwortung für eventuelle Schäden, die das Haus oder Inventar während dieser Zeit erleiden kann.

5:o.

Das geschenkte Haus und die zum Museum gehörenden Sammlungen sollen von einer besonderen Direktion verwaltet werden, die aus drei Mitgliedern zu bestehen

hat. Mindestens eines von diesen Direktionsmitgliedern soll bedeutende Kenntnisse auf dem Gebiete der Kunstgeschichte besitzen und mindestens eines ein ausgebildeter Museums-Fachmann sein.

Zu den ersten Mitgliedern dieser Direktion haben wir ausersehen: Den Professor am Nordiska Museet NILS JACOB MAURITZ LITHBERG, den Professor an der Hochschule Stockholm JOHNNY AUGUST EMANUEL ROOSVAL und den Prokuristen BERNHARD GLAUMANN, die uns bis jetzt bei der Verwaltung des Hauses und der Sammlungen mit Rat und Tat beigestanden sind und die wir auch zu unseren Testamentsvollstreckern bezüglich weiterer Ergänzungen dieser Donation und anderer Massnahmen zur Förderung ihres Zweckes bestimmt haben. Der Auftrag, den wir den erwähnten drei Direktionsmitgliedern gegeben haben, gilt für unsere Lebenszeit und hierauf für so lange Zeit, als zur Aufstellung der Sammlungen, zur vollständigen Einrichtung des Museums und zum Abschluss des von uns angefangenen Kataloges über die Sammlungen erforderlich ist.

Sollte eines der Direktionsmitglieder zu Lebzeiten eines von uns Ehegatten sterben oder verhindert werden, seinem Auftrage nachzukommen, so behalten wir uns das Recht vor, dieses Direktionsmitglied durch ein neues zu ersetzen. Nach unserem Tode kommt in derartigen Fällen das Recht der Ernennung neuer Direktionsmitglieder dem König zu. Nach Ablauf der Auftragszeit für die gegenwärtige Direktion ernennt in Hinkunft der König neue Direktionsmitglieder, und zwar jedesmal für eine von ihm zu bestimmende Anzahl von Jahren.

Solange einer von uns Ehegatten noch am Leben ist, hat die Direktion nur eine allgemeine Aufsicht über das Haus und die Sammlungen auszuüben und uns bei der Verwaltung mit Ratschlägen zu helfen.

Nachdem wir beide aus dem Leben geschieden sind, soll die Direktion ehestens alle zum vollständigen Ordnen des Museums und Aufstellen der Sammlungen gemäss unseren hierfür entworfenen, den gegenwärtigen Direktionsmitgliedern bekannten Plänen, ferner zur Fortsetzung der Katalogisierung und der Herausgabe des Katalogs im Druck nötigen Anordnungen treffen. Die Kosten der Katalogisierung, des Drucks und der Herausgabe des Katalogs sollen, sofern sie nicht aus dem Zinsertrage des Schenkungskapitals bestritten werden können, mit besonderen Mitteln gedeckt werden, die wir hierfür in unserem Testamente anweisen werden.

Nähere Verordnungen über die Verwendung des beweglichen und unbeweglichen Eigentums für den Zweck der Schenkung erlässt der König nach Vorschlag von uns oder der Direktion.

Nachdem wir beide aus dem Leben geschieden sind, sollen die Direktionsmitglieder ein besonderes Honorar erhalten, das der König zu bestimmen hat, das jedoch für jedes Direktionsmitglied jährlich mindestens eintausend Kronen betragen soll.

Nach unserem Tode sollen die Direktion der Hochschule Stockholm und die des Nordiska Museet das Recht haben, jährlich je einen Revisor zu ernennen, um zu überwachen, dass die Schenkung in der besten Weise und im Sinne der Verfügungen dieser Schenkungsurkunde sowie der künftigen besonderen Verordnungen des Königs verwaltet wird. Diese Revisoren sollen ein angemessenes Honorar erhalten, dessen Höhe der König bestimmt, das jedoch für jeden jährlich mindestens fünfhundert Kronen betragen soll. Ferner sollen diese Revisoren für die grösseren Bestandaufnahmen der Sammlungen, die sie persönlich vornehmen, auf ein besonderes Honorar Anspruch haben. Sollte eines von diesen Instituten aufhören zu existieren oder es

ablehnen, einen Revisor zu ernennen, so soll der König oder eine hierzu geeignete und vom König beauftragte Körperschaft, bezw. ein derartiges Institut, einen Revisor ernennen.

6:o.

Die Verwaltung des Kapitals der Schenkung soll nicht der zur Verwaltung der Schenkung beauftragten Direktion zukommen, sondern dem Kungliga Statskontoret oder einer anderen vom König ausersehenen geldverwaltenden Behörde.

Die Zinsen dieses Fonds sollen zu unseren Lebzeiten nach Bestreitung der Kosten für die unter Punkt 3 vorgesehene Inventaraufnahme uns, bzw. dem überlebenden Teile von uns, übergeben werden, um zur Deckung der Kosten für die Restaurierung oder Verbesserung des Hauses und für die Katalogisierung der Sammlungen zu dienen.

Nach unserem Tode sollen die Zinsen jedesmal nach Flüssigwerden der Direktion zur Verfügung gestellt werden. Die Direktion hat über diese Mittel gemäss künftigen königlichen Verordnungen Rechenschaft abzulegen. Mittel, die nicht sofort benötigt werden, sollen, sofern dies in zweckmässiger Weise erfolgen kann, zinstragend angelegt werden. Sollten die Verwaltungskosten in einem Jahre nicht den ganzen Zinsertrag beanspruchen, so ist der Überschuss für die Erfordernisse kommender Jahre zu reservieren. Erweist es sich jedoch, dass zur laufenden Verwaltung nicht der gesamte Zinsertrag erforderlich ist, so soll dem König das Recht zustehen, zu verordnen, dass ein bestimmter Teil davon zurückgelegt und dem Kapital hinzugefügt wird, um dadurch Mittel sicherzustellen, die eine künftige Pensionierung des Verwaltungs-Personals und eventuell notwendig werdende grössere Arbeiten zur Restaurierung des Hauses ermöglichen können. Derartige zurückgelegte Mittel sollen unter der Aufsicht derselben geldverwaltenden Behörde stehen, welche alle anderen Kapitaleinkünfte der Donation verwaltet.

Von dieser Schenkungsurkunde sind zwei gleichlautende Exemplare ausgefertigt.

W. von Hallwyl.

Wilhelmina von Hallwyl
geborene *Kempe.*

Siegel.

Gleichzeitig anwesende Zeugen:

Thure Hellström.
Med. Doktor, Professor.

Edwin Klintin.
Früherer Disponent.

Till erkännande af gåfvans emottagande tillställdes från Kungl. Ecklesiastikdepartementet min make och mig en afskrift af ett Kungl. Maj:ts nådiga bref till Kungl. Statskontoret, här återgifvet äfven på engelska, franska och tyska språken, af följande lydelse:

ECKLESIASTIK-
DEPARTEMENTET

överlämnar denna avskrift till greve W. von Hallwyl och grevinnan Wilhelmina von Hallwyl för kännedom.

Afskrift av Kungl. Maj:ts nådiga brev till statskontoret, ang. en donation av greve W. VON HALLWYL och grevinnan WILHELMINA VON HALLWYL.

GUSTAF o. s. v.

Vår ynnest o. s. v. Med en den 20 december 1920 dagtecknad underdånig skrift hava greve WALTHER VON HALLWYL och hans hustru grevinnan WILHELMINA VON HALLWYL, född KEMPE, överlämnat ett av dem samma dag upprättat, härvid i avskrift fogat gåvobrev, varigenom bemälda makar till svenska kronan givit och förärat dels fasta egendomen nr 11 i kvarteret Skravelberget mindre med adressnummer 4 vid Hamngatan i Stockholm, dels, med vissa undantag, all den makarna VON HALLWYL tillhöriga lösegendom, bestående av möbler, mattor och gardiner, tavlor, konstsaker, samlingar av vapen och antika föremål, ävensom husgerådssaker och kläder, som då funnes inom berörda fastighet, dels ock närmare angivna obligationer till nominellt värde av sammanlagt 1 128 660 kronor, allt att under svenska statens äganderätt handhavas och förvaltas för det ändamål och i enlighet med de bestämmelser, som i gåvobrevet angivits.

Makarna VON HALLWYL hava i sin berörda skrift anhållit, att Vi måtte mottaga den av dem erbjudna gåvan och i samband därmed dels förordna en sakkunnig person att å kronans vägnar mottaga och inventera den skänkta lösegendomen, dels ock bemyndiga Eder eller annan myndighet att omhändertaga de till gåvan hörande obligationerna.

Av ett i ärendet företett, den 29 december 1920 utfärdat vederbörligt gravationsbevis inhämtas, att fastigheten nr 11 i kvarteret Skravelberget mindre å Norrmalm i Stockholm icke häftade för någon inteckning och att icke heller i övrigt något rörande fastigheten förekomme, som borde i gravationsbevis omförmälas.

Vid föredragning av detta ärende hava Vi, som med välbehag bemärkt den omtanke för det allmänna, som genom ifrågavarande gåva kommit till uttryck, velat härmed förklara Oss å kronans vägnar mottaga samma gåva; och hava Vi tillika funnit gott *dels* förordna professorn vid nordiska museet NILS JAKOB MAURITZ LITHBERG att med anlitande av erforderliga biträden verkställa inventering och uppteckning av den till gåvan hörande lösegendomen och densamma å kronans vägnar mottaga, skolande

genom LITHBERGS försorg ett exemplar av inventeringsinstrumentet skyndsamt till Oss insändas, *dels* föreskriva, att de donerade obligationerna skola till Eder överlämnas för att tills vidare bokföras och förvaltas såsom en särskild fond, vars årliga avkastning skall, sedan därav efter Vårt närmare bestämmande kostnaden för nyssnämnda inventering och uppteckning guldits, så länge makarna VON HALLWYL eller endera av dem leva, till dem eller den efterlevande av dem på anmälan utbetalas för att användas till bestridande av kostnaden för restaurering eller förbättring av den donerade fastigheten och för arbete med katalog över samlingarna, *dels ock* förordna, att gåvobrevet skall överlämnas till registratorn i ecklesiastikdepartementet för att tills vidare av honom förvaras.

Detta meddela Vi Eder för kännedom och efterrättelse. Stockholms slott den 31 december 1920.

GUSTAF.

/ *B. J:son Bergqvist.*

Rätt afskrifvet; betygar å tjänstens vägnar:

Gustaf Breitholtz.

THE MINISTRY OF PUBLIC
WORSHIP AND EDUCATION

sends this copy to Count W. von Hallwyl
and the Countess Wilhelmina von Hallwyl
for their notification.

A copy of the gracious letter of the King-in-Council to the Public Treasury respecting a donation by Count W. VON HALLWYL and the Countess WILHELMINA VON HALLWYL.

WE, GUSTAF, etc.

Our favour etc. By a humble document, dated the 20 December, 1920, Count WALTHER VON HALLWYL and his wife the Countess WILHELMINA VON HALLWYL, née KEMPE, have transmitted a Deed of Gift drawn up by them the same day, a copy of which is herewith appended, whereby the said husband and wife have given and presented the Swedish Crown the real estate No. 11 in the quarter »Skrafvelberget mindre», address 4, Hamngatan, Stockholm and also, with certain exceptions, all the personal estate belonging to the married couple VON HALLWYL, consisting of furniture, carpets and curtains, pictures, objects of art, collections of weapons and antique objects, together with the household utensils and clothes which then were within the said real estate, besides certain stated bonds to a total nominal value of Kronor 1,128,660: — which are to be cared for and administered, under the ownership of the Swedish State, for the purpose of, and in accordance with, the conditions stated in the Deed of Gift.

The married couple VON HALLWYL in their above-mentioned document have requested US to accept the gift offered by them and, in this connection, to appoint an expert to receive and make an inventory, on behalf of the Crown, of the personal estate donated, and also to empower you or some other authority to take charge of the bonds forming part of the gift.

By the Certificate of non-encumbrance, issued in due form on the 29 December, 1920, and presented to us, WE learn that the real estate No. 11, in the quarter »Skrafvelberget mindre», Norrmalm, Stockholm, is free from all liens, nor, in other respects, was anything mentioned respecting the real estate, that should (if existent) be mentioned in the certificate of non-encumbrance.

When considering this matter, WE have noted with pleasure the consideration for the general good expressed by the gift in question and desire herewith to declare that WE receive this same gift on behalf of the Crown; WE have also found good to appoint NILS JAKOB MAURITZ LITHBERG, Professor at the Nordiska Museum, conjoined

with necessary assistants, to carry out the inventory and cataloging of the personal estate appertaining to the gift and to receive the same on behalf of the Crown. LITHBERG shall take steps to send with all speed a copy of the articles of the inventory, and WE also prescribe *that* the donated Bonds shall be made over to you to be until further notice entered into your books and administered as a special fund, the yearly interests on which shall, after the expenses of the above-mentioned inventory and catalogue have been paid in accordance with OUR further determinations, as long as the married couple VON HALLWYL, or one of them, survives, be paid to them, or to the one who survives the other, to be employed for covering the expenses of restoring or improving the donated real estate and of drawing up a catalogue of the collections, and *that* the Deed of Gift shall be given to the Registrar of the Ministry for Public Worship and Education, by him to be preserved until further notice.

Given at OUR Palace of Stockholm this 31:st day of December, 1920.

GUSTAF.

/ *B. J:son Bergqvist.*

I hereby certify that the above is a true copy:

ex officio

Gustaf Breitholtz.

LE MINISTÈRE DES CULTES ET
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

transmet cette copie pour information
au Comte W. de Hallwyl et à la
Comtesse Wilhelmina de Hallwyl.

Copie de la Lettre de S.M. le Roi à la Trésorerie, concernant une donation du Comte W. de Hallwyl et de la Comtesse Wilhelmina de Hallwyl.

GUSTAF etc.

Notre bienveillance royale, etc. Par un très humble écrit au Roi daté du 20 Décembre 1920, le Comte WALTHER DE HALLWYL et sa femme la Comtesse WILHELMINA DE HALLWYL, née KEMPE, ont remis un acte de donation dressé par eux le même jour et annexé en copie à la présente, par lequel les dits époux font don et hommage à la Couronne Suédoise, d'une part de l'immeuble N° 11 du quartier de »Skrafvelberget mindre» ayant pour adresse le N° 4 de la rue du Port (Hamngatan) à Stockholm, d'autre part, sous certaines réserves, de tous les biens meubles appartenant aux époux DE HALLWYL et consistant en meubles, tapis et rideaux, tableaux, objets d'art, collections d'armes et d'antiquités, ainsi qu'en articles de ménage et vêtements qui se trouvaient alors dans le dit immeuble, d'autre part enfin d'obligations spécifiées pour une valeur nominale totale de 1 128 660 couronnes, le tout en conformité des dispositions énoncées dans l'acte de donation.

Les époux DE HALLWYL Nous prient dans leur susdite lettre de daigner accepter la donation offerte par eux, et, en même temps, d'une part désigner une personne qualifiée pour recevoir au nom de la Couronne et inventorier les biens meubles de la donation, d'autre part autoriser, soit Vous, soit toute autre autorité, à assumer la gestion des obligations.

D'un certificat hypothécaire délivré le 29 décembre 1920 et produit dans l'affaire, il appert que l'immeuble N° 11 du quartier de »Skrafvelberget mindre», Norrmalm, à Stockholm n'est grevé d'aucune hypothèque et qu'il n'existe aucune autre circonstance y relative qui aurait dû être mentionnée dans le certificat hypothécaire.

A l'examen de cette affaire, Nous avons, en constatant avec satisfaction le souci du bien public qui s'exprime dans la donation en question, voulu déclarer par la présente que Nous acceptons au nom de la Couronne la dite donation; et Nous avons également jugé bon: d'une part, de désigner le sieur NILS JAKOB MAURITZ LITHBERG, Professeur au Musée du Nord, pour dresser, avec le concours des assistants nécessaires, l'inventaire des biens meubles appartenant à la donation et recevoir celle-ci au nom de la Couronne, un exemplaire de l'inventaire devant Nous être adressé promptement par

les soins du sieur LITHBERG; d'autre part, d'ordonner que les obligations dont il a été fait donation Vous seront remises pour être jusqu'à nouvel ordre portées sur les livres et gérées en fonds spécial, dont les intérêts annuels seront, après acquittement suivant Nos instructions des frais du susdit inventaire, et aussi longtemps que les époux DE HALLWYL, ou l'un d'eux, seront en vie, versés sur demande à eux ou à celui d'entre eux qui survivra à l'autre, pour être affectés au payement des frais de restauration ou d'amélioration de l'immeuble dont il a été fait donation, et d'établissement du catalogue des collections; d'autre part encore, d'ordonner que l'acte de donation sera remis au registrateur du Ministère des Cultes et de l'Instruction publique pour être jusqu'à nouvel ordre placé sous sa garde.

De quoi Nous Vous donnons avis pour information et pour instruction. Château de Stockholm le 31 décembre 1920.

GUSTAF.

/ *B. J:son Bergqvist.*

Pour copie conforme:

ex officio

Gustaf Breitholtz.

DAS MINISTERIUM FÜR KULTUS UND UNTERRICHT
stellt dem Grafen W. von Hallwyl und der Gräfin Wilhelmina von Hallwyl die folgende Abschrift zur Kenntnisnahme zu.

Abschrift des Allerhöchsten Schreibens Seiner Majestät des Königs an das Statskontoret betreffend eine Schenkung des Grafen W. VON HALLWYL und seiner Gemahlin Gräfin WILHELMINA VON HALLWYL.

GUSTAF usw.

Unsere Königliche Gewogenheit usw. Mit einem vom 20. Dezember 1920 datierten untertänigen Schreiben haben Graf WALTHER VON HALLWYL und seine Gemahlin Gräfin WILHELMINA VON HALLWYL geborene KEMPE eine am gleichen Tage aufgesetzte, hier in Abschrift beigefügte Schenkungsurkunde überreicht, mit der sie dem Schwedischen Staate folgendes Eigentum verehrt haben: Das Haus Nr. 11 des Quartiers Skrafvelberget mindre in Stockholm, Hamngatan Nr. 4, ferner mit gewissen Ausnahmen all ihr zur Zeit der Schenkung im erwähnten Hause befindliches bewegliches Eigentum, bestehend aus Möbeln, Teppichen und Vorhängen, Gemälden, Kunstgegenständen, Sammlungen von Waffen und Antiquitäten, Hausgeräten und Kleidern, und schliesslich eine Anzahl näher bezeichneter Obligationen im Gesamtnominalwerte von 1,128,660 Kronen. Die Donatoren wünschen, dass diese Schenkung unter Eigentumsrecht des Schwedischen Staates zu dem Zwecke und gemäss den Verfügungen verwendet und verwaltet werde, die sie in der Schenkungsurkunde angegeben haben.

Die Ehegatten VON HALLWYL haben in dem oben erwähnten Schreiben ersucht, Wir möchten die von ihnen angebotene Schenkung annehmen, ferner zu diesem Behufe einem Sachverständigen den Auftrag erteilen, die geschenkten Mobilien im Namen des Staates entgegenzunehmen und zu inventarisieren, und schliesslich das Statskontoret oder eine andere Behörde bevollmächtigen, die zur Schenkung gehörenden Obligationen zu verwalten.

Aus einem Uns diesbezüglich vorgelegten behördlichen Grundbuchauszug vom 20. Dezember 1920 ersehen Wir, dass das Haus Nr. 11 des Quartiers Skrafvelberget mindre, Stockholm, Stadtbezirk Norrmalm, für keine Hypothek haftet und dass auch sonst nichts bezüglich dieses Hauses vorliegt, was ein Grundbuchauszug anzugeben hätte.

Bei Vortrag dieser Angelegenheit haben Wir mit Wohlgefallen von dem mit dieser Schenkung ausgedrückten Interesse der Ehegatten VON HALLWYL für das Gemeinwohl Kenntnis genommen und Uns bereit erklärt, die Schenkung im Namen des Schwedischen Staates anzunehmen. Gleichzeitig haben Wir folgende Verfügungen getroffen.

Wir haben den Professor am Nordiska Museet NILS JAKOB MAURITZ LITHBERG beauftragt, unter Zuhilfenahme erforderlicher Assistenten die Inventaraufnahme der zur Schenkung gehörenden Mobilien auszuführen, diese im Namen des Staates entgegenzunehmen und Uns ehestens ein Exemplar der Inventururkunde zu übersenden. Wir haben ferner verfügt, dass die geschenkten Obligationen dem Statskontoret übergeben werden, damit dieses sie bis auf weiteres als besonderen Fond buche und verwalte. Die jährlichen Zinsen dieses Kapitals sollen nach Bestreitung der Kosten für die oben erwähnte Inventaraufnahme gemäss Unseren näheren diesbezüglichen Verordnungen bei Lebzeiten beider oder eines der Ehegatten VON HALLWYL an diese, bzw. den überlebenden Teil von ihnen, auf Anmeldung ausbezahlt werden, um zur Deckung der Kosten für Restaurierungen oder Verbesserungen des geschenkten Hauses, ferner zur Bestreitung der Kosten für die Katalogisierung der Sammlungen verwendet zu werden. Schliesslich haben Wir verordnet, dass die Schenkungsurkunde dem Registrator im Ministerium für Kultus und Unterricht zur vorläufigen Aufbewahrung übergeben wird.

Dies teilen Wir dem Statskontoret zur Kenntnisnahme und Befolgung mit. Schloss Stockholm, am 31. Dezember 1920.

GUSTAF.

/ *B. J:son Bergquist.*

Die Übereinstimmung mit dem Original bezeugt:

ex officio

Gustaf Breitholtz.

Den föreskrifna inventeringen verkställdes omedelbart i enlighet med ofvan återgifna nådiga bref, och inventeringsinstrumentet inlämnades af professor LITHBERG *till Kungl. Maj:t den 2 och 14 Februari 1921. Härmed var donationen med lagligt bindande verkan fullgjord och Svenska Kronan sålunda ägare af såväl fastigheten som samlingen.*

Öfver af mig senare vid olika tillfällen — 22 Maj 1922, 14 Juni 1923 och 11 Mars 1926 — gjorda tilläggsdonationer ha särskilda förteckningar ingifvits till Kungl. Maj:t.

Arbetet med samlingens ordnande och beskrifning påbörjades under min ledning våren 1906. Sedermera biträdde mig professor LITHBERG *genom att i stora drag uppgöra en plan för samlingens gruppindelning samt upplägga en typ för beskrifningarna. Under arbetets fortgång har jag gifvetvis i många punkter modifierat planen och särskildt bemödat mig om förkortning af beskrifningarna. I Oktober 1920 fastställdes af mig för dessa en regel, som sedan alltid följts, och i September 1924 kunde den definitiva tryckningen taga sin början.*

Att samtida läsare af denna beskrifning skola finna den vara allt för vidlyftig och minutiös och innehålla mycket af ringa intresse, är jag öfvertygad om. Men detta verk är heller icke afsedt för samtiden. Det är skrifvet för en långt aflägsen framtid, och min förhoppning är, att kommande släkten måhända skola med intresse taga del däraf och där finna något att lära, att det skall bli till nytta för kommande tiders kulturintresserade och samlare. Det är skrifvet äfven med den tanken, att om Hallwylska samlingen en gång skulle genom olycka eller våld bli förstörd, dock ett eller flere exemplar af detta bokverk skola finnas i behåll och utgöra ett kulturdokument från min samtid.

Stockholm i Juni 1926.

Wilhelmina von Hallwyl
född Kempe

HALLWYLSKA SAMLINGEN

GRUPP XXXII:1

TAFLOR
1

FÖRORD

Tafvelsamlingen — däri inbegripet äfven fasta målningar, akvareller, miniatyrer, teckningar m. m. men ej familjeporträtt, hvilka bilda en särskild grupp — omfattar verk från såväl äldre som nyare tider. Största delen härstammar dock från nederländska 1600-talsmästare.

Det stora flertalet i samlingen ingående taflor har WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, förvärfvat genom inköp i Sverige eller från utlandet. Vid så godt som alla förvärf har professorn vid Kungl. Akademien för de fria konsterna JULIUS KRONBERG tillhandagått med råd samt underkastat de olika konstverken sakkunnig granskning med afseende på äktheten och önskvärdheten af deras införlifvande med samlingen.

I sin helhet räknar tafvelsamlingen 310 nummer. Däri ingå som en särskild samling, omfattande 49 nummer, de målningar, WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, ärft efter sin mor, JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, och hvilka hon af pietet mot moderns minne bevarat som en grupp för sig. Som en särskild grupp ha i förteckningen upptagits jämväl ett antal amatörmålningar, erhållna som gåfvor från anhöriga vid olika tillfällen.

Då åtskilliga af taflorna i samlingen antingen sakna signatur eller äro otydligt eller påtagligen oriktigt signerade eller också bära hittills okända signaturer, har bestämmandet af mästarna gifvetvis i många fall varit en synnerligen vansklig sak. Visserligen ha flere af samtidens förnämsta kännare särskildt af nederländsk konst vid besök i Hallwylska huset uttalat bestämda meningar om attribueringen af än den ena, än den andra af ifrågavarande taflor, men då deras åsikter ofta nog gått vidt i sär, har det i sådana fall ej varit möjligt att låta deras omdömen bli afgörande.

Ett slående exempel på hur konstexpertisen stundom kan förfäkta inbördes motsatta meningar i fråga om ett konstverks upphof, erbjuder samlingens REMBRANDT-tafla.

Beskrifningen har utarbetats dels af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, som bidragit med alla härkomstupplysningar m. m., dels af kandidaten BENGT CLAUDELIN, som haft det vetenskapliga arbetet på sin lott, samt herr AUGUST LUNDGREN och fru AGNES CARLSSON, f. SJÖQVIST. Vid beskrifningen af sjöstyckena ha amiralen JACOB HÄGG och hans son generallotsdirektören ERIK HÄGG benäget ställt sin sakkunskap till förfogande. I fråga om en del äldre svenska taflor har intendenten vid Nationalmuseum filosofie doktorn SIXTEN STRÖMBOM lämnat värdefulla upplysningar. Likaså har vid blomstermålningarnas beskrifning adjunkten vid Vasa Realskola i Stockholm filosofie licentiaten TYCHO VESTERGREN granskat de botaniska uppgifterna. Alla i texten förekommande inskriptioner, signaturer o. d. ha ritats af teckningslärarinnan fröken SIGRID JOHNSON. För språklig granskning och korrekturläsning har redaktören SVEN FALK svarat. Utskrifning på maskin har verkställts af fröken SIGRID ERICSON.

Hängningen af taflorna på deras olika platser i huset — i Galleriet, Kägelbanan, Gästrummen, Rökrummet, Biljarden o. s. v. — har efter WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, anvisningar utförts af herr KARL ANDERSSON.

INNEHÅLL

A. INMONTERADE MÅLNINGAR

a. RUMSSVITER

A. a. 1. OKÄND MÄSTARE (1700-talets senare hälft), Sverige(?).

Svit af tre väggmålningar och två dörröfverstycken (uppsatta i Ekvestibulen). Olja på duk.

N:r 1. **Väggmålning** (östra väggen, öfver trappan):

Landskap med borgruin, bro och figurer.

I förgrunden till vänster å en stor höjd en brunröd fyrsidig borgruin med ena kortsidan åt höger, i denna en rektangulär portöppning med aflastningsbåge jämte två små gluggar, främre långsidan med en rundbågig fönsteröppning och flere små gluggar; öfverst å bortre muren brungrönt löfverk, framför portöppningen stora gråbruna stenblock, bakom ruinen till höger och vänster brungröna träd samt öfver densamma en flock mörka fåglar.

Till höger framför höjden en stor brungrå stenbro med högt rundbågigt hvalf, vid högra brofästet en hög fyrsidig pelare af tjocka stenblock, öfverst å densamma brunt och grönt löfverk, till vänster därom å broräcket gröna hängväxter; från vänstra brofästet utgår vid främre sidan ett brunt staket af grofva stolpar och slanor. Å bron längst till vänster en man, ridande åt vänster på en mörk häst; mannen sittande med båda benen på hästens vänstra sida vänd framåt, i hög brun hatt, mörka kläder, grå skjorta och gråa strumpor, å hästryggen på ömse sidor om mannen packningar; längre till höger tre män, gående åt vänster, den ene bakom hästen, i hatt som föregående och mörkklädd, i högra handen en staf, å ryggen en grå börda, de båda andra i bredd öfver brohvalfvet, mörkklädda, den ene i hatt som de förutnämnda, den andre i flat mössa samt bärande en säck på en käpp å högra axeln.

Framför staketet en brungrön hög brant, nedtill bevuxen med brungröna buskar, därnedanför å en gulbrun plan två män, den ene sittande på marken, vänd halft åt höger, med brunt helskägg, i grå hatt och gråbrun dräkt samt mörka skor, vid hans högra sida en hvit hund, sittande vänd bortåt; den andre mannen stående vänd framåt,

i vänstra handen en käpp, i mörkbrun hatt och rock, grön slängkappa, bruna knäbyxor, blågröna strumpor och mörka skor; mera i förgrunden gröna bladväxter.

Under brohvalfvet ett vattenfall, hvari två stora bruna stenar, framför fallet två liggande grofva trädstammar med knotiga grenar, hvarå gulbrunt och grönt löfverk, den bortre stammen med främre ändan å den främre, längre åt höger buskar och löfverk.

Till höger en snedt åt vänster sluttande grågrön gräsmark, hvarå elfva betande får, nio hvita och två svarta; till höger om dessa en på marken sittande ung herde, vänd halft åt vänster, i gråbrun hatt och rödbruna kläder samt barfotad, i högra handen en krumstaf, stödd mot axeln, bakom honom en ljusgrå säck eller ränsel; därbakom en sittande hund, vänd åt vänster, grå med hvit nos, bringa och svansspets; mera i förgrunden en åt vänster springande brun hund; bortom fåren en dunge af gröna och gulbruna buskar.

Längst till höger en åt vänster sluttande gräsbevuxen höjd, å denna längst ned till vänster stora knotiga buskar, högre upp mot krönet stora knotiga träd jämte buskar, allt med löfverk i grönt och brungult.

Vid gräsmarkens bortre ända ett envåningshus under tegeltak med fall åt alla sidor, midtpartiet i form af ett torn med låg skorsten, högra partiet likaledes med en skorsten, ur hvilken gul rök uppstiger, vid framsidan en mot takfoten upprest stege; framför tornet två otydliga män, hälsande på hvarandra, den högra blåklädd, den vänstra brunklädd; vid vänstra ändan en man; till vänster om huset en dunge af grönbruna och gulbruna buskar och träd.

I mellanplanet en sjö med blankt, blågrått vatten med utlopp under brohvalfvet samt i bakgrunden med ett smalt sund; å sjön fyra gråbruna segelfartyg, två närmare förgrunden, tvåmastade, ett längre bort, enmastadt, och ett vid sundet, dessutom vid främre stranden en öfver löfverket uppskjutande masttopp.

Sjöns bortre stränder utgöras af trädbevuxna kullar och höjder, de vänstra svagt gulgröna, å dessa otydliga byggnader, de högra blågröna.

Himlen ljust blekblå, upptill med strödda hvitkantade ljusgråa moln, nedtill täckt af ljuskantade ljust grågula moln.

Ljuset bakifrån höger.

Ej signerad.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 1.91 m.; bredd: 4 m.

Anm. Å duken två skarfvar.

N:r 2. Väggmålning (södra väggen, öfver trappan):

Landskap med figurer.

I förgrunden en från höger inskjutande vik med gråblått vatten. Främre stranden låg, ojämn och genomfluten af ett smalt vattendrag. Invid stranden i det grunda vattnet figurer och boskap. Längst till höger en kvinna, stående på en från höger

utskjutande sandbank samt vänd åt vänster, under vänstra armen ett knippe sjögräs, den högra armen framåtsträckt, med mörkt hår, i hvit hätta, högt uppskörtad urringad ljusröd öfverklädning och lång grågul underkjortel samt barfotad; bakom henne en långraggig gråhvit bock; till vänster i vattnet två kor, den främre vänd snedt framåt höger, rödbrun med hvit pannstjärna, den bortre vänd åt vänster, hvit med hufvud och horn mörka samt till hälften skymd af den främre; bakom dem en man med endast öfverkroppen synlig, blåsande i en brungul klarinett, i toppig grå mössa och ljusgrön rock; till vänster framför den främre kon en kvinna, bärande ett barn i famnen, samt en flicka, båda vadande framåt; kvinnan till höger, med fladdrande gulbrunt hår, i hvitt linne och blå mantel samt med bara ben; barnet i blå mössa, röd klädning och hvit haklapp samt barfotadt; flickan i röd mössa, upplyft grågrön klädning, sammanhållen framtill med högra handen, samt med bara ben.

Marken till vänster om vattendraget gulbrun, å denna en långhårig hvit hund, vänd åt höger, vid stranden en fyrsidig grå stock med vänstra ändan liggande mellan två grofva pålar; mera till vänster i förgrunden en å marken liggande afbruten kort grof trädstam, öfver denna en klängväxt med stora flikiga gröna blad samt torra grenar. Till höger om vattendraget en brun klippa, en afbruten trädstam, stora gröna blad och ett litet brunt träd.

Bortre stranden med höga gråbruna klippor, längst till vänster två å en gulbrun väg gående figurer, den främre en gråklädd man med staf i högra handen samt bärande en mörk börda på ryggen, den bortre en kvinna i grått hufvudkläde, grågul tröja, röd kjortel och gråblått förkläde samt likaledes med en börda på ryggen; till vänster om vägen en brungrå klippa, bevuxen med träd och löfverk i brunt och grönt.

Längre till höger å ett klippkrön en borg under brungråa tak med något insvängda takfall; främst en låg utbyggnad med rundbågig dörröppning, till hvilken leder en trappa af något oregelbundet liggande stenhällar; därbakom ett torn med en från framsidan vid takfoten uppskjutande skorsten; till höger därom en i vinkel mot tornet stående byggnad med två rektangulära fönsteröppningar och en takkupa; å taknocken två mörka fåglar; bakom tornet en bortåt utskjutande byggnad, vid hvars vänstra sida en låg utbyggnad under pulpettak.

Till vänster om borgen höga gröna och bruna träd samt buskar jämte grönt löfverk, till höger framför densamma en otydlig man. Klippstranden närmast vattnet kal, å krönet bevuxen med buskar och löfverk i grönt.

I bakgrunden blånande höjder.

I luften två stora fåglar, nedtill till vänster fem mindre.

Himlen ljust blekblå, nedtill och till vänster täckt af hvitgråa moln, nederst en svag rodnad.

Ljuset från höger.

Ej signerad.

Målad antingen efter original af JOHANN CHRISTIAN BRANDT (1722—1795, sedan 1771 professor i landskapsmålning vid Akademien i Wien) eller, sannolikare, efter en radering efter samme konstnär, hvilken radering — »Iere Vüe d'Autriche» — är gjord af ADRIAN ZINGG (f. 1734 i S:t Gallen, d. 1816 i Leipzig, sedan 1766 lärare vid Konstakademien i Dresden, där han 1803 blef professor) under hans vistelse i Paris 1759—1766; i senare fallet har man tydligen ändrat formatet från liggande rektangulärt till

stående samt utbytt den i förgrunden till höger befintliga figurgruppen med hästen och kärran mot en annan grupp, af fem figurer, två kor och en bock. Ett exemplar af raderingen finnes i Hallwylska samlingen, se Grupp XXXIII: B.c.10.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 1.91 m.; bredd: 1.76 m.

Anm. Å duken två vertikala skarfvar.

N:r 3. Väggmålning (västra väggen, till vänster om sängkammardörren):

Landskap med figurer.

I förgrunden till vänster å en brun strand fem figurer. Längst fram två unga kvinnor, sittande å delvis gräsbevuxen mark vid en vägkant; den vänstra vänd framåt, med händerna i skötet, i storbrättad gul hatt och urringad gul klädning; den högra bortvänd, något åt höger, i högra handen en ljusröd blomma på grön bladstjälk, med ljust hår, lågt uppsatt i nacken, samt i ljusröd klädning. Mellan kvinnorna öfverkroppen synlig af en gosse, vänd framåt, med gulbrunt hår samt grönklädd; framför dem två å vägen stående unga män, vända framåt; den bortre framräckande med båda händerna en brun korg, fylld med blommor af olika slag och färger, i grå mössa, halflång blå rock, hvit skjorta, blåa knäbyxor, ljusgråa strumpor och mörka skor; den främre hållande i vänstra handen en gulgrå fyrsidig fågelbur, hvari en gul fågel, i ljusgrå hatt, röd mantel, gul rock, gula knäbyxor, röda strumpor och mörka skor. Till vänster en hvitfläckig brun hund, stående vänd åt vänster. Vid strandkanten ett grått stängsel och brungröna buskar; mera i förgrunden stora bruna stenblock och två i kors lagda bruna stockar.

Till höger om det beskrifna å en plan ett gråbrunt stenblock, hvaröfver en flergrenad klängbuske med stora flikiga gröna blad, till vänster därom ett buskliknande träd i brunt jämte några stenar. Längst till höger något längre bort ett litet vattenfall mellan två klippor, den vänstra mörkbrun, den högra större och rödgrå, i fallet bruna stenar.

Å planens bortre sida vägen starkt stigande bortåt öfver en hög kulle, å hvars krön tre framåt gående figurer; främst en man med en käpp i vänstra handen, i grå hatt, rödbrun rock, gråbruna byxor samt stöflar; därbakom två i bredd, den vänstra en kvinna, bärande å hufvudet en låg korg, i hvilken hon håller med högra handen, i urringadt ljusgrått lif, högt uppskörtad ljusgrå öfverkjortel samt gulgrå underkjortel; den högra en man med gul korg på högra armen, i vänstra handen en staf, liggande öfver axeln, i gråbrun hatt och dräkt samt stöflar; bakom dem en gråhvit hund.

På ömse sidor om vägen gröna och bruna buskar samt å krönet vid högra sidan höga träd i grönt och brunt. Mera till höger därom en borgruin, främst ett grått lågt hus under sadeltak samt med ena gafveln snedt framåt, å denna en portöppning mellan två smala fönsteröppningar; å främre långsidan två liknande fönsteröppningar;

taket delvis bevuxet med grönt löfverk, å bortre takfallet flere skorstensliknande brungråa pelare, å den främre en svart fågel; något hitom främre gafveln rester af en mur, vid den bortre ett grått rundtorn med pilastrar samt under kupoltak, delvis bevuxet med grönt löfverk samt med en synlig takkupa. Framför tornet ett lågt gråbrunt trähus på pålar (kvarnhus?) samt under mossbelupet sadeltak af tegel, vid främre gafveln en rykande låg skorsten, å framsidan en fyrsidig glugg; framför det hela en sluttning, närmast huset stockar och pålar, därbakom träd och grönt löfverk.

Till vänster om de förstnämnda figurerna ett gröngrått vatten, stranden ojämn med utskjutande klippor samt fortsättande bortåt med gråbrun kuperad mark, hvarå en hög pelare i två afdelningar, till höger om denna två korsade pålar, till vänster två otydliga figurer, sittande på marken, den vänstra en kvinna, den högra en barbent man, båda vända halft åt vänster.

I bakgrunden ett otydligt hus under sadeltak samt lummiga gröna träd och blånande höjder.

I luften till vänster två högt flygande mörka stora fåglar samt öfver tornet fem liknande mindre.

Himlen ljust blekblå, till höger täckt af ljusgråa moln, upptill mörkgråa, nedtill till vänster en svag rodnad.

Ljuset från vänster.

Ej signerad.

Målad antingen efter original af JOHANN CHRISTIAN BRANDT (1722—1795, sedan 1771 professor i landskapsmålning vid Akademien i Wien) eller, sannolikare, efter en radering efter samme konstnär, hvilken radering — »IIeme Vüe d'Autriche» — är gjord af ADRIAN ZINGG (f. 1734 i S:t Gallen, d. 1816 i Leipzig, sedan 1766 lärare vid Konstakademien i Dresden, där han 1803 blef professor) under hans vistelse i Paris 1759—1766; i senare fallet har man tydligen ändrat formatet från liggande rektangulärt till stående samt utbytt den i förgrunden till vänster befintliga figurgruppen med den söndriga vagnen mot en annan grupp, af fem figurer, hvarjämte hunden placerats längre fram i förgrunden i annan ställning. Ett exemplar af raderingen finnes i Hallwylska samlingen, se Grupp XXXIII: B.c.11.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 1.91 m.; bredd: 1.37 m.

Anm. Å duken en vertikal skarf.

N:r 4. Dörröfverstycke (västra väggen, öfver dörren till Sängkammaren):

Musiklektionen (herdescen).

I mellanplanet vid en gulbrun väg ett ungt par, sittande på en stenliknande upphöjning. Flickan till vänster, vänd framåt, hållande med högra handen en gul flöjt

till munnen, vänstra handen hvilande på ynglingens högra knä, kring handleden ett gult armband, med lockigt gult hår, hvarå en blå slöja, nedhängande på ryggen, i gult lifstycke med ljusrödt band, hvita tröjärmar, högt uppskörtad ljusgrön öfverkjortel, lång gul underkjortel samt gulgråa strumpor och skor, de senare med ljusröda rosetter. Ynglingen halft vänd mot flickan, högra armen bakom hennes rygg och öfver högra axeln, med fingrarna på flöjten, vänstra handens fingrar likaledes på flöjten, med lockigt gult hår, i öppen halflång röd rock, hvit skjorta, röda byxor med knärosetter samt ljusgråa strumpor och skor, de senare med blåa rosetter. Bredvid honom till höger en hög brun blomsterkorg, lutande bakåt samt fylld med gröna kvistar med blad samt röda och hvita blommor; därbredvid två bortåt vända gulhvita får, det vänstra stående, det högra liggande; mera till höger en snedt åt vänster lutande påle och brungråa stenblock.

I förgrunden ojämn mörk mark, i midten framskymtande en källa med gråblått vatten, längst till vänster buskar och grönt löfverk.

Till vänster en å vägen liggande murken grof trädstam med en afbruten gren samt omslingrad af en klängväxt med flikiga gröna blad; något längre bort en liknande stam med bortre ändan hvilande mellan två grofva pålar, den främre på en brungrå upphöjning invid figurerna; därbakom två gråhvita får, vända snedt framåt.

Bakom figurerna två grofva trädstammar, den främre nedtill starkt böjd, korsande den bakre, båda med afhuggna grenar och omslingrade af klängväxter. Bortom träden en mellan dessa synlig godronnerad brungul urna på högt postament i samma färg.

I bakgrunden till vänster ett lågt brunt hus under sadeltak, under takfoten små fyrsidiga gluggar; husets främre ända skymd af lummiga träd, vid den bortre ett groft rundtorn med lågt kupoltak samt under takfoten gluggar; på bortre sidan några mot takspränget uppresta stänger. Till höger lummigt grönt löfverk.

Himlen ljust blekblå, till största delen täckt af ljusare och mörkare gråa moln.

Ljuset från vänster.

Ej signerad.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.615 m.; bredd: 0.97 m.

Anm. Längs nedre kanten framskymtande ett öfvermåladt rokokoramverk i guld.

N:r 5. Dörröfverstycke (öfver dörren till Kinarummet):

Herdescen.

I förgrundens midt å gulgrå mark ett ungt par. Flickan sittande på marken samt vänd halft åt höger med hufvudet bortvändt, högra armen vid sidan, handen hängande öfver kanten å en fyrsidig gul fågelbur, den vänstra handen å ynglingens vänstra knä, med gulbrunt hår, hvari ett blått band med en rosett, i djupt urringad ljusröd klädning med korta ärmar och hvita underärmar, hvita strumpor och gråa skor med gula spännen, kring högra handleden ett blått armband samt i skötet en gul mantel. Yng-

lingen till synes sittande å en brun lådbänk samt lutande sig fram mot flickan, högra armen kring hennes hals, vänstra handen framför bröstet, med utsträckt pekfinger, hvarå en grågul fågel, med lockigt brunt hår, i grå hatt med bakåt fladdrande gredelina band, blå rock med halflånga ärmar, blåa knäbyxor med rosetter, hvit skjorta och hvita strumpor.

Till höger om bänken ett liggande gulhvitt får, vändt bortåt, till höger om detta en snedt bortåt på marken liggande grof trädstam, å dennas midt en afhuggen kort gren, från hvilken utväxa gröna skott; vid främre ändan gröna bladväxter; vid bänkändan tre mot denna snedt uppresta bruna bräder. Bakom bänken en gråbrun tvågrenad grof trädstam med något löfverk synligt, till höger om denna ett fyrsidigt grått postament, å hvars framsida en lagerkrans i relief med korsband, ofvanpå detsamma en stor brun urnknopp(?); längst till höger buskar och grönt löfverk.

Till vänster om figurerna en på marken liggande mörk grof trädstam, framför denna en växt med gulbruna blad och röda blommor; bakom stammen invid figurerna två hvita får, det högra vändt bortåt, det vänstra framåt, något längre bort en krokig trädstam med afbruten krona samt med två utstående knotiga grenar med grönt löfverk, framför trädstammen en stock med högra ändan liggande mellan två pålar samt å denna gröna bladväxter. Marken därbakom gråbrun, kuperad och starkt stigande bortåt; bakom figurerna ett bortåt sig sträckande stängsel af gråbruna pålar, bortom detta gröna buskar.

Himlen ljust blekblå, till vänster täckt af hvitkantade gråa moln.

Ljuset från höger.

Ej signerad.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.62 m.; bredd: 0.97 m.

Anm. Längs nedre kanten framskymtande ett öfvermåladt rokokoramverk i guld.

Inköpt af Walther och Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
30 November 1895
hos konst- och antikvitetshandlaren A. Matsson, Beridarebansgatan 23, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 30 November 1895.
Pris: Kr. 400, se Rescontra (Huset n:r 4 vid Hamngatan) och räkning.

Enligt uppgift af konst- och antikvitetshandlaren A. Matsson:
Härstammande från inredningen i ett hus vid Stora Nygatan, Stockholm.

A. a. 2. OLIKA MÄSTARE, n:r 1 af DAVID KLÖCKER EHRENSTRAHL eller hans skola, 1600-talets slut, n:r 2—19 af OKÄND MÄSTARE, 1700-talets senare hälft.

Svit af en takmålning, fem väggmålningar, två dörröfverstycken samt elfva vägginramningar. Olja på duk.

N:r 1. Takmålning (Lilla salongen):

AURORA.

Å ljuskantade gråa moln AURORA (morgonrodnadens gudinna), sittande i en char, dragen åt höger af en bevingad häst. Gudinnan vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt vänster, med gulhvitt hår, uppsatt i lockar öfver pannan samt med gult diadem och ett inflätadt blått band; i gulröd klädnad, uppburen i ett smalt rödt band öfver vänstra axeln och fäst vid detta å bröstet medels ett litet smycke samt med en öfver högra armen hängande flik; tunn hvit underklädnad; öfver knäna och bakom ryggen en ljust purpurfärgad mantel, utfladdrande bakåt i en stor flik; högra bröstet och benet blottade, å foten en gul sandal med ljusblåa band, lindade i kors högt upp å benet, däröfver en gul ring, framtill med ett hjärtformigt smycke, hvarå hvita pärlor; högra armen uppåtböjd, i handen blommor af olika slag och färger; vänstra armen vid sidan, i handen en brinnande gråhvit fackla med brunt skaft samt glest lindad med ett gult band.

Charen i gult, rikt snidad med bladorneringar och klädd i mörkt rödgredelint, framtill en palliknande upphöjning, å hvilken gudinnan håller sin högra fot. Hästen gulhvit, med fladdrande gråhvit man och lång svans samt vingar i gulhvitt och gråblått; gråbrunt seltyg med gula kantsnodder, bestående af bröst- och bringrem, bukgjord, hufvudlag och tyglar, å bröstremmen i gult Saturnus', Jupiters, Mars' och Solens planettecken, å bukgjorden likaledes i gult Tvillingarnas, Kräftans, Lejonets och Jungfruns tecken; hufvudlaget med gula beslag och S-formade tygelstänger; från bringremmen utgår mellan hästens ben till charen en grof gul lina.

Öfver hästen två sväfvande putti, den främre med lockigt mörkbrunt hår och i ljusröd mantel samt hållande ett gissel i sin högra hand, den bakre med lockigt gulhvitt hår och i fladdrande ljusgrön mantel samt hållande tyglarna.

Vid charens högra sida en ung kvinnofigur, framräckande med båda händerna en låg gul korg, fylld med blommor af olika slag och färger; kvinnan med ljusgult hår, uppsatt i lockar, hvari ett inflätadt blått band, i ljusblå kjortel samt fladdrande gulgredelin mantel.

Till vänster ofvanför kvinnan en sväfvande putto med lockigt ljusgult hår och gråhvita vingar, i ljusgrön mantel samt hållande en ljusröd ros i sin högra hand.

Vid charens vänstra sida en ung kvinnofigur med endast öfverkroppen synlig samt framräckande till gudinnan en blomsterkorg, fylld med röda blommor; med ljust hår, i grågredelin slöja och mörkgrön kjortel.

I vänstra nedre hörnet under molnbältet två nakna kvinnofigurer (symboliserande natten), båda med endast öfre delen af kroppen synlig; den till höger med mörkt hår, öppen mun (gäspande) och vänstra handen för vänstra ögat, öfver hufvudet en gul

mantel; den till vänster med mörkt hår, sofvande, med hufvudet lutadt mot den förras axel; öfver och bakom dem tätt stjärnbeströdd mörk himmel.

Nedanför hästen å ett moln två nakna kvinnofigurer (symboliserande morgondaggen), vända åt höger, hvardera tömmande vatten ur en kruka. Den främre knäböjande, hållande krukan med båda händerna, med blekgult hår, uppsatt i lockar, smalt hvitt midjesvep, öfver vänstra axeln mörkblå mantel; krukan kopparfärgad, bukig, med bågformigt handtag, vid mynningen ett snäckliknande utsprång som snås. Den bortre kvinnan med ljusgult hår, endast öfverkroppen synlig, högra armen på krukan, denna gråbrun, cylindrisk, med profilerad kort hals.

Längst till höger under hästens framben två framstupa liggande manliga figurer (symboliserande vädren), båda med mörkt hår och utspända kinder, utblåsande en ljusgrå vindstråle; den främre figuren med naken öfverkropp och genomskinliga gråhvita fjärilsvingar med mörka ögonfläckar, kroppens nedre del omsvept af en grågrön mantel; den bortre figuren med endast hufvudet synligt.

Öfver den sist beskrifna figuren en framställning af morgonväkten: en putto med fladdrande ljust hår, ljusröda vingar och ljusröd mantel öfver vänstra axeln samt hållande en svart tupp vid sin vänstra sida, tuppen med rödt skägg, röd kam, hvit ögonfläck och öppen näbb (galande och förkunnande dagens inbrott).

Vid hästens vänstra sida en sväfvande ung kvinnofigur, i lång ljusblå klädnad och fladdrande ljust rödgredelin mantel, högra armen framsträckt mot en hvit stjärna (Morgonstjärnan — Lucifer), i den vänstra en brinnande ljusgrå fackla med brunt skaft, däröfver en hvit månskära i nedan.

Himlen grågrön, nästan täckt af gulkantade ljusgråa moln, längst till vänster en stark rodnad med strålknippe.

Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

Målningen liggande rektangulär, fastklistrad samt infälld i panelverket.

Längd: 4.05 m.; bredd: 2.66 m.

DAVID KLÖCKER (KLÖKER) EHRENSTRAHL, f. 23 September 1629 i Hamburg, d. 23 Oktober 1698 i Stockholm; lärjunge af den hamburgske djur- och jaktmålaren JURIAEN JACOBSZ (d. 1664) i Amsterdam, for till Sverige 1651, vistades i Tyskland och Italien 1656—1661, blef sistnämnda år »hofkonterfejare», upphöjdes 23 November 1674 i adligt stånd och antog då namnet EHRENSTRAHL, hofintendent 1690; tysk-svensk porträtt- och historiemålare, kallad »den svenska målarkonstens fader». Enligt »Nordisk Familjebok», Sjunde bandet, Stockholm 1907, samt O. W. LAGERHOLM: »EHRENSTRAHL och Allegorien», Uppsala 1883. Jmfr B.2.

N:r 2. Väggmålning (Badrummet):

Kustlandskap med ruin och figurer, i solnedgång (i CLAUDE JOSEPH VERNETS, 1714—1789, stil).

I förgrundens midt en från höger inskjutande hafsvik med lugnt grågrönt vatten. Vänstra stranden klippig, närmast vattnet låg, i mellanplanet med en åt höger ut-

skjutande udde. Något längre bort å stranden en gråbrun fyrsidig tornruin, å hvars främre sida en rundbågig portöppning och tre rundbågiga gluggar, å den högra sidan en tvärgående rad af fyra dylika gluggar samt upptill en något större; ofvanpå murkrönet brunt och grönt löfverk. Till portöppningen leder från höger en träbrygga med enkelt räcke af stolpar och en slana, till höger därom en å klippan stående brunklädd man med lång staf i händerna. Till vänster utgår från ruinen till ett högre klipparti en mur, hvari en hög hvalföppning öfver en framför gående väg. Framför hvalfvet å ett klippblock två män; den främre bortvänd, med vänstra armen utsträckt, i grå storbrättad hatt, ljust blågrön rock och brungula knäbyxor samt barfotad; den bortre vänd åt vänster, hållande en lång staf med båda händerna, i grågul storbrättad hatt, ljusröd rock, grågula knäbyxor och gråa strumpor.

Längst till vänster i klippartiet stora höga murrester i grått och gråbrunt med en hvalföppning å den bortre muren samt däröfver träd och löfverk i brunt, grönt och gult; framför den främre muren ett träd och buskar i grönt; å vägen mera till höger stående en man och en gosse bakefter en bortåt vänd hvit häst med grönt täcke på ryggen; till vänster mannen, i högra handen en käpp, liggande öfver vänstra axeln, den vänstra handen å hästens länd, i grå storbrättad hatt, halflång röd rock och mörka knäbyxor samt barfotad; gossen vänd bortåt, i hatt och halflång rock i gulgrått samt barfotad.

Stranden närmast förgrunden mörkbrun, med några buskar längst till vänster, närmare ruinen till största delen bevuxen med grågrön mossa.

I vattnet invid uddens spets en brun roddbåt med fören snedt bortåt höger samt i båten fyra figurer: till vänster i aktern en kvinna, sittande vänd bortåt, högra armen utsträckt, i handen till synes en ref, i röd hätta och blågrön tröja; framför henne en man, stående vänd åt vänster, vänstra armen något framsträckt, likaledes hållande en ref, i gulbrun dräkt och mössa; i fören två män, hvardera hållande en brun åra öfver styrbords reling, den främre stående vänd halft åt höger, i rödbruna kläder, den bortre sittande vänd åt vänster, i grå storbrättad hatt och gulbrun rock.

Vid uddens bortre sida två gråbruna fartyg med hissade segel, det till vänster med fören mot land, i denna en otydlig gråklädd figur sysslande med fockseglet, å styrbordssidan ett ankare delvis synligt, i aktern en otydlig rödklädd figur; å masten och sprisången en flagga med tre längdgående ränder, en hvit mellan två röda. Det högra fartyget med fören åt höger, i aktern en otydlig figur, å masttoppen en flagga som de nyssnämnda.

Högra stranden med på hvarandra liggande bruna och gråa stenhällar, ofvanpå bevuxna med mossa i grönt och brunt, längst till höger å gulbrun mark träd och buskar i mörkare och ljusare grönt.

Å stranden sju figurer:

Den första, från vänster räknadt, en yngling, vänd framåt, med endast öfverkroppen synlig ofvanför klippan samt med armarna korslagda å densamma, i brungredelin mössa och gul skjorta med uppkaflade ärmar.

Den andra en bortvänd man, halfliggande å ett klippblock, högra armbågen mot klippan, vänstra benet med böjdt knä, högra foten under detsamma, den vänstra bakom klippan, med mörkbrunt hår, i svart hatt med på sidorna uppviket brätte, röd tröja och gula knäbyxor samt barfotad.

Den tredje en yngling, stående på marken bortom klipporna samt vänd halft åt vänster, högra armen utsträckt, handen med framsträckt pekfinger, vänstra armen längs

sidan, i ljusgrön toppmössa (s. k. lufva), öppen grågredelin rock med högra ärmen uppkaflad, hvit skjorta, gulbruna knäbyxor, hvita strumpor och gråa skor med gula spännen.

Den fjärde en ung kvinna, sittande på ett klippblock samt vänd från åskådaren och något framåtlutad, vänstra armen något utsträckt, i handen ett hvitt skynke, med lockigt gult hår, i hvitt linne och gul kjortel.

Den femte likaledes en kvinna, till synes liggande på knä, vänd åt vänster, hållande ett hvitt skynke i de något upplyfta händerna, med lockigt gult hår, hvari ett ljusblått band, samt i grågredelin klädning.

Den sjätte en bortvänd stående figur, hållande en lång mörk stång på sin högra axel, i gråsvart storbrättad hatt, hvit snibbhalsduk och gulbrun dräkt med grönt skärp.

Den sjunde en man, stående vänd åt vänster, med lockigt brunt hår och i grå klädnad samt till största delen skymd af löfverket.

Till vänster invid stranden en mörkbrun roddbåt, i hvars för en man, vänd åt höger, med händerna på en bredvid liggande tunna samt hållande en tross, liggande på babords reling i flere böjningar, med lockigt brunt hår och ljusbrunt skägg samt i brunröd skjorta med uppkaflade ärmar; öfver styrbords reling två långt utskjutande åror.

Längre ut på vattnet, midt för högra stranden, ett tvåmastadt segelfartyg med fören snedt framåt vänster, med otydlig gallionsbild, hissade märssegel samt i aktern en stor svensk flagga och å hvardera masttoppen en blå vimpel, den å stormasten lång, smal och tvåtungad. Vid aktern en gråbrun julle, hvari två otydliga män. Längre ut mot horisonten fyra otydliga segelfartyg.

I bakgrunden till höger en strand, hvarå längst till höger närmast vattnet otydliga byggnader, träd och buskar, längre bort grågröna bergshöjder.

Himlen upptill ljust blågrön, delvis täckt af ljuskantade gråa moln, nedtill en stark rodnad.

Ljuset från den nedgående solen, från hvilken breda ljusstrålar uppstiga bakom ruinen.

Det hela omgifvet af ett måladt ramverk, imiterande en profilerad och förgylld ram med blom- och bladornerade insvängda hörn, yttre delen med tvärband; å hvarje sida en midtornering i rokoko af akantusblad jämte blommor och blad.

Ej signerad.

Höjd: 2.59 m.; bredd: 4.85 m.

N:r 3. Väggmålning (Sängkammaren, södra väggen):

Flodlandskap med bro, borg och två figurer, i aftonbelysning.

I förgrunden en gulbrun strand, å denna en man och en kvinna bredvid hvarandra; den förre stående till vänster, vänd halft åt höger, i högra handen ett metspö, med ljusbrunt hår, i halflång rödbrun rock och grågula knäbyxor samt barfotad; kvinnan sittande på marken, vänd från åskådaren, stödjande vänstra armen på en brun korg, den högra rakt utsträckt på knäet, med i nacken uppsatt ljusbrunt hår, i gult lifstycke och hvita tröjärmar, ljust rödgredelin öfver- och grön underkjortel. Längst till vänster

ett fyrsidigt ljusgrått postament med insvängda sidor, å detta en stor urna i postamentets färg, på låg fyrsidig fot, å urnan i relief två par putti, den ene omfamnande den andre; i urnan grönt löfverk; därbakom höga träd och buskar i ljusare och mörkare grönt och gult; vid postamentet två grupper af mörkgröna svärdsliljeblad samt längst till höger invid vattnet en grupp af dylika.

I mellanplanet ett blågrått vatten, vid bortre sidan af detta en ö, hvarå en borg i grått med flatt tak och ljusrödt krön, på främre sidan en liten balkong, på den vänstra en utbyggnad på pålar samt med pulpettak. Till höger om borgen ett lågt ekonomihus med pulpettak, mellan byggnaderna en rundbågig portöppning, mellan huset och vattnet ett grått stängsel. Därbakom höga träd, hvaribland en gran, popplar och andra löfträd med löfverk i ljusare och mörkare grönt samt brungult. Ön och fastlandet förbundna genom en hög murad bro med två höga rundbågiga hvalf samt delvis bevuxen med grönt löfverk; främre brofästet utgöres af ett brungredelint klipparti, bevuxet med gräs, buskar och löfverk i mörkgrönt.

I bakgrunden blekgråa bergskedjor.

Himlen upptill ljusblå med ljusare och mörkare gråa moln, nedtill en svag rodnad.

Ljuset från höger.

Det hela omgifvet af ett måladt ramverk, imiterande en profilerad och förgylld ram med blom- och bladornerade insvängda hörn, yttre delen med tvärband; å hvarje sida en midtornering i rokoko af akantusblad jämte en blom- och bladranka.

Ej signerad.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 2.51 m.; bredd: 3.25 m.

N:r 4. Väggmålning (Sängkammaren, västra väggen):

Flodlandskap med båt och figurer, i aftonbelysning.

I förgrunden en delvis busk- och gräsbevuxen mörkbrun strand, längst till vänster med en klippa, hvarå två afbrutna knotiga träd, det främre med en åt höger utstående gren med grönt löfverk, det bortre med en rakt uppstående gren, hvarå gulbrunt löfverk. Till höger två kvinnor, den vänstra stående bortvänd halft åt höger, hållande i famnen ett barn; kvinnan i hvitt hufvudkläde, rödgredelint lifstycke och vida hvita tröjärmar, högt uppskörtad rödgredelin öfverkjortel och grön underkjortel samt barfotad; barnet med ljust hår och i mörkgrön klädning; den högra kvinnan sittande på marken, vänd åt vänster, högra handen framräckt mot de förra, den vänstra mot marken, med brunt hår, i hvitt hufvudkläde, gulbrunt lifstycke och vida hvita tröjärmar samt gulbrun kjortel.

I mellanplanet till vänster ett lugnt blågrönt vatten med en åt höger inskjutande vik, hvari en segelbåt med fören åt höger och starkt belyst, hissadt sprisegel, vid detta en man, stående vänd från åskådaren, med vänstra armen utsträckt, hållande i seglet, i brun hatt, röd tröja och bruna knäbyxor samt barfotad; å masttoppen gulkantad blå vimpel samt å spristångens öfre ända en liknande; för och akter om masten stora gråa godspackar, å styrbords sida ett s. k. svärd.

Bortom båten en hög brant klippa med en utskjutande udde; å klippan ett högt träd med knotig stam samt löfverk i grönt och gulbrunt jämte buskar och klängväxter; å udden flere på hvarandra liggande bruna stenblock samt ett träd, ytterst fem bruna pålar.

Till vänster bortom vattnet en gråbrun landtunga, bevuxen med träd och buskar i blekgrönt.

Vid horisonten en ljust blågrå bergskedja.

Himlen upptill ljusblå med ljuskantade gråa moln, nedtill en svag rodnad.

Ljuset från vänster.

Det hela omgifvet af ett måladt ramverk, imiterande en profilerad och förgylld ram med blom- och bladornerade insvängda hörn, yttre delen med tvärband; å långsidorna en midtornering i rokoko af akantusblad jämte en blom- och bladranka.

Ej signerad.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 2.51 m.; bredd: 1.285 m.

N:r 5. Väggmålning (Sängkammaren, östra väggen):

Flodlandskap med två figurer, i aftonbelysning.

I förgrunden till höger å en mörkbrun klipplatå två sittande män; den vänstra vänd bortåt, hållande ett metspö i händerna, i grå hatt, röd tröja och grågula byxor; den högra mannen vänd mot åskådaren, nedläggande fisk i en gråbrun korg, i grågul hatt och blågrå tröja. Längst till höger två nästan kala höga knotiga träd med glest löfverk i grönt och gulbrunt. I vattnet till vänster framför platån tre gråbruna pålar. Mera i förgrunden en gråbrun strand, hvarå till höger och vänster mörkt brungråa stenar.

Å motsatta stranden mellan två utskjutande klippiga uddar tre hus med gaflarna åt höger och höga halmtak, det främre valmtak, de öfriga sadeltak; främre huset med en stor rundbågig portöppning, öfver denna ett fönster; bakom husen träd med gröna lummiga kronor.

I bakgrunden en grågredelin klippvägg.

Himlen upptill ljusblå med ljuskantade gråa moln, längre ned en svag rodnad.

Ljuset från höger.

Det hela omgifvet af ett måladt ramverk, imiterande en profilerad och förgylld ram med blom- och bladornerade insvängda hörn, yttre delen med tvärband.

Ej signerad.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 2.52 m.; bredd: 0.91 m.

N:r 6. **Väggmålning** (Toilettrummet, södra väggen):

Flodlandskap med borg och figurer, i aftonbelysning.

Till höger ett blågrönt, blankt vatten, i förgrunden krökande sig åt vänster.

Främre stranden låg, mörkbrun, till höger med en afbruten kort knotig trädstam i gråbrunt, starkt lutande åt höger, bortom denna några mörkgröna buskar samt till vänster en starkt belyst fläck.

Bortre stranden utgöres af en mörkbrun klippafsats, bevuxen med gräs och grönt löfverk; å denna två figurer, den högra en kvinna, stående vänd bortåt, i vänstra handen en lång brun staf, stödd mot marken, med uppsatt gulbrunt hår, i gult lifstycke, hvit tröja med vida ärmar, högt uppskörtad gul öfverkjortel och grågredelin underkjortel samt barfotad; den vänstra en man, synlig endast till knäna, vänd mot åskådaren, högra armen utsträckt, den vänstra mot marken, i gulbrun storbrättad hatt, rödbrun dräkt och öppen hvit skjorta; i bakgrunden en brungredelin klippvägg och ett träd med två stammar (s. k. klykträd), hvilka korsa hvarandra, den ena något högre, med grönt löfverk, den andra med rödbrunt; bortom klippan grönt löfverk. I vattnet nedanför afsatsen ett brunt stängsel, till höger och vänster därom grupper af mörkgröna svärdsliljeblad.

Till höger om vattnet längre bort en brungrå landtunga, hvarå en borgruin med fyrsidigt torn, rundbågig portöppning och gluggar; å tornets krön och å borgmurarna grönt löfverk; vid bortre sidan ett liknande mindre torn, vid den främre en mur med rödbrunt krön. Å vattnet framför ruinen en gråbrun båt med hissadt sprisegel, å masttoppen och spristången en liten röd vimpel, i båten en otydlig grönklädd figur; längre bort en otydlig segelbåt.

Himlen upptill ljusblå med lätta gråhvita och mörkgråa moln, nedtill en svag rodnad.

Ljuset från höger.

Det hela omgifvet af ett måladt ramverk, imiterande en profilerad och förgylld ram med blom- och bladornerade insvängda hörn, yttre delen med tvärband.

Ej signerad.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 2.51 m.; bredd: 0.8 m.

N:r 7. **Dörröfverstycke** (Sängkammaren, östra väggen):

Fruktskördande putti i ett landskap.

I förgrunden å en klipphäll i brunt och mörkgrönt fyra ljuslockiga putti i grupp; den förste (till vänster) vänd åt höger, sittande på en upphöjning, vänstra benet framåtsträckt, upptill öfver detta gröna drufklasar, liggande å ett hvitt skynke, i hvilket han håller med högra handen, till vänster å marken en melon och tre stora grågröna blad, det främre med röda kanter; den andre liggande framstupa på marken med en-

dast öfre delen af kroppen synlig, hållande händerna på en låg brun korg, fylld med gröna och röda drufklasar samt två persikor jämte gröna blad; den tredje mera i förgrunden, sittande halft bortvänd åt vänster, med vänstra handen hållande en drufklase till munnen, bakom honom ett rödgredelint skynke; den fjärde stående något längre bort, synlig mellan de båda sistnämnda, hållande i de upplyfta händerna en låg gulbrun korg med bågformig grepe samt fylld med frukter. Längst till höger ett träd med grå grof stam och grönt lummigt löfverk.

I bakgrunden buskar och uppskjutande trädkronor i mörkare och ljusare grönt.

Himlen täckt af hvita och blågråa moln.

Ljuset från vänster.

Det hela omgifvet af ett måladt ramverk, imiterande en snidad och förgylld sköldformig grof ram med akantusblad samt omslingrad af en bladgirland, allt mot en träimiterande ram med fyllning, synlig upptill vid hvardera sidan med insvängda hörn och smal fris.

Ej signerad.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 1.24 m.; bredd: 1.3 m.

N:r 8. Dörröfverstycke (Sängkammaren, västra väggen):

Lekande amoriner i ett landskap.

I förgrunden å en delvis mossbevuxen brun klippafsats fyra ljuslockiga amoriner i grupp; den förste (längst till vänster) halft bortvänd åt höger, stående på knäna, händerna upplyfta mot en ofvanför flygande amiralsfjäril (*Vanessa Atalanta* L.), kring lifvet en smal hvit mantel, utfladdrande på ryggen i en stor blågrå flik; den andre vänd framåt, sittande på en hvit mantel, högra handen på ett gult cylindriskt koger, den vänstra på en gul fågelbur samt hållande en ljusgrön bladranka, nedhängande framtill öfver vänstra höften; den tredje vänd åt vänster, halfliggande på en ljusblå mantel, hållande en hvit dufva mellan händerna; alla tre med gråhvita vingar; den fjärde amorinen vänd framåt, till största delen skymd af de båda sistnämnda.

Till vänster nedanför afsatsen en liten källa med gråblått vatten.

I bakgrunden till vänster en grof trädstam med en åt höger uppskjutande gren med grönt löfverk; till höger träd och buskar med löfverk i mörkare och ljusare grönt samt gulbrunt.

Himlen ljusblå med lätta gråhvita moln.

Ljuset uppifrån höger.

Det hela omgifvet af ett måladt ramverk, imiterande en snidad och förgylld sköldformig grof ram med akantusblad samt omslingrad af en bladgirland, allt mot en träimiterande ram med fyllning, synlig upptill vid hvardera sidan med insvängda hörn och smal fris.

Ej signerad.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 1.24 m.; bredd: 1.3 m.

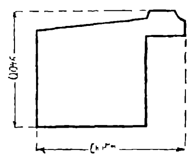
N:r 9—19. Vägginramningar.

Elfva stycken, i Louis XVI-stil. I Sängkammaren fyra stycken, två å norra och två å södra väggen; i Toilettrummet två stycken, en å östra väggen till vänster och en å västra till höger; i Kammarjungfruns f. d. rum, $1^{1}/_{2}$ trappa upp i västra gårdsflygeln, fem stycken.

Hvarje pannå med ett måladt ramverk, imiterande en profilerad och förgylld ram med bladornerade insvängda hörn samt bågformigt öfver- och rakt understycke, i hvilkas midt en tvärgående musselornering; från den öfre utgår åt båda sidor kring ramen en blom- och bladgirland, i hvartdera af de nedre hörnen en liknande. Inom ramen upptill och nedtill en symmetrisk ornering af akantusblad; från den öfre i midten utgår nedåt till hvardera sidan en i båge hängande blom- och bladgirland med nedre ändan virad i två hvarf kring ramen; upptill mellan girlanderna en rakt hängande kort girlandända.
Ramen omslutande en ljust grågul träimiterande fyllning med fris.
Ljuset från vänster eller höger.

Ej signerade.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar med undantag af de fem i Kammarjungfruns rum, å hvilka duken är spänd på kilram och som sitta i ramar af valnötsträ, polerade, samt under glas. Profil som Fig. (orig. $^{3}/_{1}$):



Höjd: 2.51—2.58 m.; bredd: 0.71—1.24 m.

Inköpt af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

3 December 1900
från Tyska S:t Gertruds-församlingen i Stockholm med Kungl. Maj:ts tillstånd, se kvitto samma dag och intyg 30 April 1908 från församlingens kyrkoherde, doktor G. F. STERZEL.
Betald 3 December 1900.
Pris: Kr. 3500, se Rescontra (Huset n:r 4 vid Hamngatan), kvitto och intyg.

Härstammande från en inredning i Fuhrmannska huset, Svartmangatan 20, Stockholm, och enligt uppgift ingående i kvarlåtenskapen efter hofkällarmästaren PETER HEIN-

RICH FUHRMANN, f. 8 Februari 1714 i Hamburg, d. 10 April 1773 i Stockholm. Under en tidigare period beboddes huset af DAVID KLÖCKER EHRENSTRAHL och ärfdes efter honom af hans dotter, målarinnan ANNA MARIA, f. .... 1666, d. 22 Oktober 1729, gift 1688 med vice presidenten i Svea Hofrätt JOHAN WATTRANG, f. 25 Maj 1652, d. 20 Februari 1724. Sedermera såldes huset till nyssnämnde FUHRMANN, hvilken i sin tur testamenterade det till Tyska S:t Gertruds-församlingen i Stockholm.

b. TAKDEKOR

A. b. 1. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Takdekoration i guld och olja å putsgrund. (Porslinsrummet.)

Taket rektangulärt med västra hörnen rundade.

Dekorationen med figurer och ornament i guld och färger mot ljusgrön bottenfärg samt upptagande hela takytan.

Kring kanterna ett ramverk med rutmönster i guld af smala band med en fyrbladig blomma i hvarje korsning; utkanten rak, inkanten starkt konturerad, bildande hörn- och midtpostament, kanterna begränsade af två bårder, den yttre i grågrönt, den inre i ljusbrunt; därutanför en bred bård, hvarå i guld mot ljusgrön botten två löst tvinnade band, bildande runda ringar, i dessa en fyrflikig rosett, i vinklarna en utåtvänd blomkalk; ytterst en grågrön bård och en imiterad profilerad list i guld.

Å hvarje midtpostament ett tvärgående kontureradt ljusbrunt fält i rutmönster med en fyrflikig rosett i hvarje ruta. Upptill en treuddad lambrequinflik i ljust grågrönt med fyrflikig midtrosett i guld mot ljusbrun botten samt omgifven af symmetriska ornament i ljust, den å långsidorna inom en oval ram i ljust jämte ornament; kring kanten en bred bård i ljusare grågrönt. Nedtill i fälten: å långsidorna en mussla i grågrönt mellan två åtvända akantusblad i guld, å kortsidorna ett flikigt blad mellan två volutornament.

Å hvarje midtpostament ett högt kontureradt sköldformigt fält i guld med figurer i färger samt inom guldkantad gråbrun bård med akantusblad.

I fältet å norra långsidan en manlig figur (JUPITER), sittande på en tron å låg sockel samt vänd framåt, i högra handen en ljusbrun staf, den vänstra armen vid sidan, hållande en på kant stående gråblå oval sköld, hvarå MEDUSA-hufvudet med mörkt hår och grått helskägg, kring halsen ett grått draperi med ändarna hängande å ryggen, kring kroppens nedre del en grågrön mantel med kantbård i gulbrunt. Vid tronens högra sida en å moln stående mörkbrun örn med något utslagna vingar.

I fältet å södra sidan en man (VULCANUS), sittande på ett mörkgrått smidesstäd samt vänd halft åt vänster, högra handen å en på kant stående gråblå rund sköld, hvarå MEDUSA-hufvudet, i handen dessutom en hammare, vänstra handen knuten å benet, med lockigt mörkbrunt hår och röd frygisk mössa, kring höfterna ett mörkgrått skynke, å fötterna sandaler, snörda högt upp på benet med gråblåa band. Vid hans

vänstra sida en mot städet upprest smidestång, därbakom en ässja med flammande eldslågor; till vänster framför städet en å marken stående gråblå grekisk hjälm med brunröd kamprydnad.

På hvardera sidan om de två fälten en kvinnlig herm i grått, med ljusgul gördel kring midjan och draperi kring nedre delen. Innanför denna något högre upp en rund spegel, från hvilken i båge hängande ett draperi i grått, däröfver ett urnliknande ornament. Öfverst å fältets hjässa en stor mussla med strålar i guld mot ljusgrön botten samt krönt af en upp och nedvänd blomkalk i mörkt grågrönt.

I fältet å västra kortsidan en kvinnofigur (VENUS), stående i en af tre tritoner uppburen stor snäcka; gudinnan vänd framåt, med lockigt brunt hår och i åt höger utfladdrande gråblå kjortelliknande klädnad, fäst kring midjan medels ett rödt band; vänstra armen uppåtsträckt, den högra nedåt, båda hållande en bakom ryggen gående hvit slöja, öfver högra axeln en i båge utfladdrande klädesflik i samma färg samt hopfäst på midten medels en gul agraff.

Tritonerna med stripigt mörkt hår och endast öfre delen af kroppen synlig samt ridande å tre delfiner i blågrått, den till vänster blåsande i en snäcka.

I fältet å östra kortsidan en kvinnofigur (CERES), stående öfverst å en ljusgrå trappa samt vänd framåt, i högra handen ett gyllene sädesax, i den vänstra ett gulgrått ymnighetshorn, fylldt med gula blommor; med fladdrande lockigt ljusbrunt hår, i ljusgul kjortelliknande klädnad, fäst kring midjan med ett grönt band, öfver högra axeln en ljusblå klädesflik, hopfäst medels en gul agraff, öfver vänstra armen en blå slöja med en bakåt utfladdrande och en vid sidan nedhängande flik. På ömse sidor om trappan en mörkgrå urna på lågt postament.

Nedanför trappan å gräsbevuxen mark två figurer (symboliserande Åkerbruket): den vänstra en ung kvinna, sittande bortåtvänd å marken, högra armen framsträckt, med ljusbrunt hår och i ljusgrå kjortel; framför henne en brun bukig urna; den högra en ung man, knäliggande å marken samt vänd åt vänster, vänstra armen framåtsträckt, i högra handen en spade, kring höfterna och öfver högra axeln en grågul djurfäll samt öfver samma axel en svart mantel, vid vänstra sidan hängande en ljusgrå bukig flaska.

På hvardera sidan om de två senast beskrifna fälten ett stort akantusblad i guld, med volutformig nederända, öfverst ett guldkantadt hjärtformigt ornament, från hvilket utgår åt hvardera sidan en S-formad gren, från dennas inrullade ytterända uppstigande en liten urna i gråblått; öfverst en baldakin i grågrönt med tofsprydda guldkantade lambrequinliknande flikar samt krönt af en stor blomkalk i mörkt grågrönt.

Å hvarje hörnpostament en ornering i form af en urna på hög fot och med inböjda handtag, afslutade i ett fågelhufvud, från hvars näbb utgår en smal girland af blomkalkar i grågrönt, å urnans midt i gråbrunt MEDUSA-hufvudet; öfverst en mörkt brungrön mindre urna med delfinliknande handtag samt fylld med rosor och andra blommor i hvitt samt ljusare och mörkare rödt. På ömse sidor om hörnpostamenten en inåt vänd mörkgrå fågel, liknande en trana, stående på ett från postamentet utgående akantusblad i guld; från fågelns näbb utgår ett smalt S-formadt ornament i gråblått med blommor i rödbrunt.

Mellan midt- och hörnpostamenten å hvardera långsidan en kandelaberliknande ornering med två snirkelformigt utböjda armar, mellan dessa en rakt uppskjutande stam i form af en ljuspipa, hvarå en hvit svan med starkt böjd hals och utslagna vingar.

Det hela sammanlänkadt medels en blomstergirland, hängande i bågar och uppburen af de sköldformiga midtfältens hjässor, af hermerna med den ena, uppåträckta handen,

af svanarna med näbben samt af hörnurnorna, vid hvilkas handtag den är fäst; girlanden med blommor af olika slag, såsom hvita liljor, rosor i hvitt och ljusrödt, mindre blommor i gult, jämte gröna blad.

Ytterst i hvarje hörn en grönblå mussla mellan två akantusblad i guld, med volutformiga nederändar, de å östra kortsidan uppburna hvardera af en putto i guld, vänd framåt, med uppåtsträckta armar samt hållande i akantusbladens ändar, nedre delen bestående af ett stort treflikigt akantusblad, kring midjan ett blått band, på ömse sidor om detta ett ymnighetshorn i guld, fylldt med rosor i ljusare och mörkare rödt.

I takets midt en oval mångflikig rosett med brunrödt midtfält, från hvilket utgå tolf lambrequinliknande flikar, mellan dessa i guld en blomkalk på smal stängel.

Takplanet sammanlöpande med vägglifvet medels en grof hålkäl i mörkt grågrönt.

Ej signerad.

Längd: 4.97 m.; bredd: 3.8 m.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.3, A.d.10—20, A.e.1—5, B.162, B.171—173 och B.175—179. Se äfven Gr. XXXI.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 11 Oktober 1897.
Betald samma dag.
Pris: Kr. 800, se Rescontra (Huset n:r 4 vid Hamngatan) och räkning.

A. b. 2. JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige.

Friluftskonsert. Olja på duk. (Stora salongen.)

Till vänster ett stort pilträd med gråbrun stam och grenar i samma färg, de senare med rikt löfverk i ljusare och mörkare grönt samt gulgrönt; de åt höger utgående grenarna längre och nästan rakt utstående; å dessa stå, ligga eller sitta sjungande eller spelande putti.

I midten å en i båge hängande blomstergirland anförarinnan, en ung kvinna, sittande vänd halft åt vänster, med fladdrande lockigt ljusgult hår, hvari blommor och en grön

bladranka, stora hvita vingar, i tunn fotsid kjortel, fäst kring midjan med ett smalt grått band, å detta vid vänstra sidan ett gult blomknippe, öfver högra axeln en bakom ryggen utfladdrande mantel, skiftande i ljusgult och ljusrödt, i vänstra handen en brun violin, stödd mot sidan, i högra handen stråken snedt uppåt; girlanden med blommor af olika slag och färger, såsom rosor i ljusrödt, rödt och ljusgult, prästkragar, blåklint m. fl., ändarna fästa medels en knut vid två grenar, den vänstra kortare, den högra längre.

Å den sistnämnda grenen sju putti, sjungande. Den längst till vänster sittande, i händerna ett uppslaget nothäfte, med ljust hår och röda vingar; de sex öfriga grupperade tre och tre; i vänstra gruppen den vänstra puttofiguren stående vänd halft åt höger, med högra handen i sidan, den mellersta och högra sittande vända framåt, alla med blicken riktad på ett af den mellersta hållet notblad; i högra gruppen den vänstra puttofiguren halfliggande, vänd halft åt höger, den mellersta och högra sittande vända framåt, hållande gemensamt ett långt notblad framför sig, alla med lockigt ljust hår och hvita vingar. Grenen omslingrad i flere hvarf af en girland som den nyssnämnda, hvilken till synes fortsätter nedåt kring stammen.

Ofvanför den först nämnda gruppen bland löfverket två sväfvande putti, den till vänster slående triangel, hängande i ett ljusrödt band, i hvilket han håller, med lockigt ljust hår och hvita vingar; den till höger med cymbaler i händerna, med hår som föregående och ljusröda vingar samt i gulskiftande ljusröd mantel.

Längre ned på stammen två grenar nästan intill hvarandra. Å den öfre ett kort stycke från stammen en bortvänd sittande ung kvinna, spelande luta, med lockigt gulrödt hår, uppfäst på hjässan, stora gråa vingar, kring kroppens nedre del en mörkgrön mantel, fäst vid hennes högra sida i ett kring midjan gående band i samma färg, å manteln vid vänstra sidan tre blommor i gult, rödt och blekgult; bredvid henne en öfver grenen hängande gul mantel. Till höger därom två putti, båda vända från åskådaren; den vänstra liggande på den nedre grenen, med hufvudet åt höger samt blåsande trumpet, med lockigt brunt hår och hvita vingar; den högra sittande och blåsande flöjt, med lockigt gult hår och apollofjärilsvingar, bredvid honom till vänster en blekgrön mantel. I grenverket till höger en liten gråbrun fågel, den nedre grenen omslingrad i flere hvarf af en girland som de nyssnämnda.

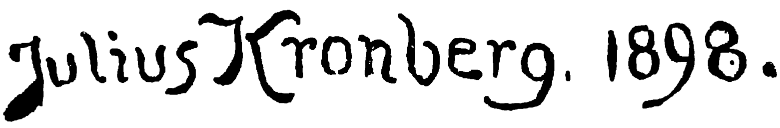
Å samma gren till vänster invid stammen en putto, stående med högra foten på den nedre grenen samt vänd framåt och spelande gitarr, med lockigt gult hår och röda vingar; därofvanför två putti, den högra stående med ena foten på en kort blomstergirland samt vänd åt höger, slående tamburin med bjällror, med lockigt ljust hår och gråhvita vingar; den vänstra stående på en åt vänster utgående mindre gren samt vänd framåt, slående puka, med lockigt brunt hår och gråa vingar, i hvardera handen en klubba, pukan stående på grenverket.

Å den nedersta åt höger utstående grenen tre putti; den vänstra större, sittande vänd halft åt höger, spelande violoncell, stödd mot grenen, med lockigt brunt hår, stora vingar i grått och ljusrödt samt i röd mantel; den mellersta stående vänd framåt, slående trumma (s. k. liten trumma eller hvirfveltrumma), med lockigt ljust hår och gråa vingar, trumman hängande i ett ljust band öfver högra axeln; den högra sittande vänd halft åt vänster, spelande violin, med lockigt ljust hår och ljusröda vingar.

Himlen ljusblå, upptill svagt framskymtande genom löfverket, i midten lätta gulhvita moln, längst ned till vänster mera i grått.

Ljuset framifrån vänster.

Nedtill till vänster längs kanten i grått signerad (orig. $^{3}/_{1}$):



Målningen stående oval, konturerad och med hörnvinklar. Duken fastklistrad och infälld i takputsen.

Längd: 4.77 m.; bredd: 3.6 m.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG, f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; elev vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1865—1872 och lärjunge af J. C. BOKLUND, A. MALMSTRÖM och J. HÖCKERT, vistades i Köpenhamn, Düsseldorf och Paris 1873—1874, i München 1874—1877 och var bosatt i Rom 1877—1889, därunder han företog resor till Egypten och Tunis 1878—1879 samt flere gånger till Sverige; företog 1894 en studieresa till Berlin, Würzburg, Venedig, Madrid och Paris; vice professor i teckning vid Konstakademien i Stockholm 1885, ordinarie professor i figurteckning och målning 1895, beviljades afsked 1898; historie-, figur-, allegori- och porträttmålare, akvarellist, tecknare, etsare, konstindustrialist, kungl. målare. Enligt »Nordisk Familjebok», Femtonde bandet, Stockholm 1911, och »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.4, A.d.3, A.d.7—9, B. 170 och C.c.9. Se äfven Gr. XXXI.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af professorn JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Juli 1898.
Betald samma dag.
Pris: Kr. 20000, se Rescontra (Huset n:r 4 vid Hamngatan) och kvitto.

A. b. 3. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Takdekoration i guld och olja å putsgrund. (Galleriet.)

Taket rektangulärt, hvälfdt från både lång- och kortsidor samt i hjässan indeladt i tre stora fönsterfält, mellan dessa två breda s. k. gördelbågar samt öfver trappan till Kägelbanan en hvalfformig insvängning.

Dekorationen upptagande den återstående takytan.

Orneringen i gråbrunt, tecknad i guld och brunt, det förra utgörande dagerteckning, skuggorna i mörkgrönt, allt mot ljusgrön botten.

Sidorna indelade i hufvudfält, tio å norra långsidan, elfva å den södra, hvardera kortsidan och hörnen med ett. Fälten liggande eller stående rektangulära samt omgifna af ett smalt listverk, å de flesta de öfre hörnen intagna och rundade, å några insvängda. I hvarje fält nedtill en urna i olika form, inom ett ramverk i trepass med i akantusblad öfvergående, volutformigt afslutade ändar eller med konturerad öfverända, med undantag af det i hvalfvet öfver trappan, som är ovalt; fälten för öfrigt utfyllda af ett rutmönster med en fyrflikig rosett i korsningarna, upptill en ornering, utgörande öfverstycke.

Norra långsidans hufvudfält från väster till öster:

Fält 1: Liggande rektangulärt; urnan inom ramverk i trepass, låg, bukig, däri stora blommor och blad, vid hvardera sidan en i båge hängande blom- och bladgirland, å ramverkets ändar en inåt vänd fågel med lång stjärt, nacktofs och utslagna vingar samt å hjässan en uppåt vänd mussla. Öfverstycket af symmetriskt ramverk med ut- och insvängda bågar, inom detta två mot hvarandra vända fåglar (dufvor?) med utslagna vingar, hvardera å en volut, utlöpande från ett akantusblad; nedtill två korslagda lagerkvistar.

Fält 2: Stående rektangulärt; urnan inom kontureradt ramverk, hög, i omvänd päronform, med en snedt öfver gående lagergirland, ur mynningen uppstigande tjocka rökmoln; vid foten en åt höger liggande lagerkvist, därnedanför en treflikig lambrequin med bandornament och kantfrans. Ramverket upptill afbrutet, med nedsvängda bladornerade ändar, afslutade i voluter, mellan dessa en uppåtriktad blomkalk, ett båg- och strängornament jämte tre något mindre blomkalkar. Öfverstycke i trepass med volutformiga ändar, inom detta en nedåtvänd femflikig mussla, bågornament och blommor.

Fält 3: Jämte öfverstycke som fält 1 men med klockformig urna, hvari frukter och blad, fåglarna vända utåt.

Fält 4: Liknande fält 2 och förenadt med gördelbågens ornering; ramverket kring urnan med ändarna uppåtböjda och afslutade i voluter; urnan i omvänd päronform med godronnerad bottenvulst och två stora utstående handtag, hvartdera med en nedhängande girland af blomkalkar, i urnan stora blommor och blad; nedtill en lambrequin som i fält 2. Öfverstycke i form af en musselornering, från hvilken nedhänger ett treflikigt blad i två i öglor gående strängar.

Fält 5: Jämte öfverstycke som fält 1, urnan låg, rund, med rak profil samt på tre insvängda ben; fåglarna vända utåt.

Fält 6: Längre än de öfriga, ramverket i trepass, högt, rikt orneradt, urnan med insvängdt snedgodronneradt lif, ofvanpå profilerad, med liten mynning, hvarur uppstigande rökmoln, handtag hvartdera i form af en utsvängd drake med nedåtsträckt hufvud samt under denna en i båge hängande girland af blommor och blomkalkar; nedanför urnan en djupt treflikig lambrequin; å ramverkets voluter en utåt vänd fågel (påfågel?). Öfverstycke af ett nedåtvändt musselformigt bågornament med akantusblad och blomkalkar.

Fält 7: Jämte urna och öfverstycke som fält 3; i urnan blommor och blad, å hvardera sidan en nedhängande grof girland af blommor och blomkalkar; fåglarna vända inåt.

Fält 8: Jämte öfverstycke som fält 4, blommorna något olika.

Fält 9 (i hvalfvet öfver trappan): Inom ett med föregående fält gemensamt listverk. I detta inom ovalt ramverk en emblemgrupp af ett pilkoger, en pilbåge och en tuba (basun), som alla korsa hvarandra, samt bland dessa två instuckna lagerkvistar; däromkring en musselliknande ornering af bågar och strängar; på ömse sidor en girland samt nedtill en lagerkvist. Öfverstycke med två frånvända musslor, den öfre

större, mellan två voluter, utlöpande i akantusblad, den nedre mellan öfre ändarna af två korsade S-formade ornament; nederst två frånvända lagerkvistar. På ömse sidor om midtorneringen i rutverkets öfre kant en uppåtvänd sjuflikig mussla, listverket symmetriskt neddraget kring densamma och med nedre ändarna gående om hvarandra, bildande en ruta, nedtill afslutade i två frånvända blad samt en nedåtvänd blomkalk.

Fält 10: Jämte ramverk och öfverstycke som fält 1, fåglarna något mindre, urnan liknande den i fält 8, handtag och blommor något olika; girlander och lambrequin saknas.

Södra långsidans hufvudfält från öster till väster:

Fält 1: Jämte öfverstycke som fält 10 å motsatta sidan.

Fält 2: Jämte öfverstycke som fält 2 å motsatta sidan, rökmolnen och mönstret å lambrequinen något olika.

Fält 3: Som fält 1; urnan profilerad i vulster och kälar, handtagen S-formade, hvartdera upptill med ett fantastiskt fågelhufvud med krökt näbb, öppet gap och uträckt tunga; i urnan blommor, blad och granatäpplen. Öfverstycke som det å fält 1.

Fält 4—11: Jämte respektive öfverstycken som motsatta å norra långsidan; fält 6 midt öfver väggens utkrakning; lambrequinen lägre, från hvarje flik en tofs, därunder en pärlstaf.

Fältet å hvardera kortsidan liknande fält 6 å långsidorna; urnan lika den i fält 3 å södra långsidan, med endast blommor och blad; fåglarna med nacktofsar och långa stjärtar. Ofvanför urnan ätten VON HALLWYLS vapenfigur (två örnvingar) inom stående oval ram af två åtvända bågar samt under krona med nio kulor; från hvardera bågen en i båge hängande girland af blommor och blomkalkar, vid fästena utfladdrande bandändar. Å västra kortsidan dessutom en mussla mellan kronan och vingarna. Å hvardera sidan öfver rutverket en ornering som öfverstycket å fält 1 å norra långsidan; listverket där insvängdt i båge för blomkalken i midten, i rutverkets nedre kant en uppåtvänd lambrequinliknande ornering, hvaröfver en kvist med blommor och blad inom ett trepass.

Hvartdera hörnfältet vid västra kortsidan med en musselliknande ornering af bågar och strängar mellan ett yttre och ett inre ramverk, förenade nedtill på hvardera sidan i ett långsträckt akantusblad; från det yttre ramverket nedlöpa på båda sidor två svagt böjda långa strängar, hvilka nedtill försvinna i ett stort blom- och bladknippe, mellan desamma en girland af blomkalkar och kulor, doserande inåt, nedtill vid hvardera sidan af blomknippet en kort sträng af två stora blomkalkar och tre kulor.

Öfverstycket utgöres af ett kontureradt fält, bildadt af de från listverket uppstigande, i böjningar gående, volutformigt afslutade ändarna, mellan dessa en sjuflikig mussla; nedtill i fältet en oval ram af två åtvända bågar med nedre ändarna volutformiga och utlöpande i akantusblad; från ramen utgår åt hvardera sidan en lagerkvist samt upptill och nedtill en utåt vänd blomkalk.

Under fältet en symmetrisk ornering af utåt och inåt vända bågar, upptill och nedtill en utåt vänd femflikig mussla och en inåt vänd blomkalk; den nedre musslan mellan två voluter, utgående i akantusblad och afslutade i ymnighetshorn, de åt kortsidan med äppelliknande frukter jämte blad, de åt långsidorna med stora blommor och blad.

Hörnfälten vid östra kortsidan mindre än de vid västra, hvartdera med en stor nioflikig mussla, omgifven af lika många ögleformiga bågar, i hvarje af dessa två blomkalkar och en kula; däromkring ett bredt ramverk af två åtvända bågar med volut-

formigt inrullade ändar, utlöpande i akantusblad, mellan de öfre ändarna en treflikig mussla. Ramverket förenadt med bågarna medels en kula å hvarderas hjässa.

Öfverstycket bildadt af två åtvända bågar, hvardera med insvängd midt och korsade inrullade nederändar, de öfre ändarna volutformiga, mellan dem en uppåtvänd mångflikig mussla; inom bågarna en musselornering af smala öglor, utgående från bågarnas nederändar.

Understycket sköldliknande, inom bågornering, nedtill med ett åt hvardera sidan utgående akantusblad, öfvergående i ett ymnighetshorn, fylldt med större och mindre blommor samt blad; inom bågarna ett stort blom- och bladknippe, mellan akantusbladen en nedåtvänd mussla.

Mellan hufvudfälten ett smalt mellanrum, hvari två om hvarandra gående lagerkvistar, nedtill utgående från ett symmetriskt ornament, ofvanpå detta å hvardera sidan en inåt vänd fågel med lång stjärt och nacktofs.

Öfver hufvudfälten mellan de olika öfverstyckena en stående oval krans af blomkalkar, från hvars nedre ända utgår åt hvardera sidan en i båge hängande blomkalksgirland med ytterändan uppfäst i en fyrflikig rosett, mellan bågarna och vid hvardera ytterändan en rakt hängande kort girlandända; i kransen å de flesta en hjärtformig sköld, upptill med en mussla eller en blomkalk, hvari skölden hänger, eller med en uppåtvänd treflikig blomma mellan två blad, några å norra långsidan med en ornering af två inåt vända S-formade bladornament. Fältet på ömse sidor om kransen utfylldt af rutmönster som i hufvudfälten.

Nedanför hufvudfälten en rad liggande rektangulära fält inom listverk som hufvudfälten, femton å norra och tretton å södra långsidan samt fem å hvardera kortsidan.

Å norra långsidan från väster till öster:

Fält 1: Girland af klockformiga flikiga blomkalkar och fyrbladiga blommor, hvartdera fästet med en fyrflikig rosett och en bandrosett samt med rakt nedhängande ändar.

Fält 2: Två korslagda palmblad ofvanpå en i två bågar gående girland som den i första fältet.

Fält 3: Musselornering med strålformigt ställda strängar och blomkalkar, i midten en fågel med nacktofs och utslagna vingar.

Fält 4: Girlander som i fält 2 ofvanpå två korsade lagerkvistar.

Fält 5: Uppåtvänd sjuflikig mussla inom ornering liknande den i fält 3 men utan blomkalkar.

Fält 6: Som fält 2.

Fält 7: Längre, med en mussla som i fält 5, inom ornering som fält 3 samt å hvardera sidan en girland som i fält 1.

Fält 8: Som fält 4.

Fält 9 (till en del i hvalfvet): I midten en tvärgående bandornering, hvari nedtill en liten sjuflikig mussla med en lagerkvist på hvardera sidan.

Fält 10—12 (i hvalfvet öfver trappan): Det första och det sista med en liten femflikig mussla, öfver denna en blomkalk mellan två lagerkvistar; det mellersta fältet med en större mussla, hvars strålar utgöras af inåt doserande kulsträngar; från musslan utgå åt hvardera sidan ett akantusblad och en lagerkvist.

Fält 13: Som fält 9, endast vänstra lagerkvisten synlig.

Fält 14: Som fält 2.

Fält 15: Vid vänstra ändan en rakt hängande girlandända, fäst i en flikig rosett mellan två bandöglor, inom smalt ramverk med insvängda hörn.

Fälten å södra långsidan i hufvudsak lika de motsatta å den norra med undantag af fält 3—5, räknadt från öster till väster, som likna respektive 3, 2 och 5; fältet å utkrakningen med en rakt hängande girlandända å hvardera sidan, å sidosidorna en utåt vänd ekorre.

Fälten å östra kortsidan:

Fält 1 och 5 som fält 15 å norra långsidan, 2 och 4 som fält 2 samt fält 3 som fält 3 men utan fågel.

Fälten å västra kortsidan:

Fält 1 och 5 som fält 1 å norra långsidan, 2 och 4 som fält 2 samt fält 3 som fält 5.

Mellan fälten en treflikig lambrequin, i midtfälten en drufklase samt i hvardera sidofliken en rakt hängande girland af tre blomkalkar.

Mellan hufvudfälten och fälten å långsidorna och västra kortsidan, med undantag af utkrakningen, en bård i kedjemönster af stående ovala ringar, förenade med små runda samt inom smalt listverk, afbrutet dels af hufvudfältens lambrequiner, dels af uppåtvända sjuflikiga musslor med en kula eller en blomkalk å hvardera af de tre öfre flikarna.

Nederst mellan två lister en bård af två löst tvinnade band, bildande runda ringar, hvari en fyrflikig rosett.

Å hvardera gördelbågen inom listverk som föregående: I midten ett kontureradt rektangulärt fält, hvari inom listverk i ovalt fyrpass en tolfflikig rosett; listverket vid hvardera ändan korsadt och fortsättande utåt till ett kontureradt fyrsidigt ändfält, hvari en mussla och två lagerkvistar. Vid hvardera ändan af gördelbågen: v. H. (VON HALLWYL) i spegelmonogram under krona med nio kulor som ornering, för öfrigt rutmönster som i hufvudfälten.

Omkring hvarje fönsterfält ett bredt ramverk af två parallella lister. Ramverket afbrutet vid långsidorna af öfverstyckena, å kortsidorna listerna korsade på två ställen; i hörnen och mellan listerna fyrflikiga rosetter.

Till vänster om trappuppgången till Kägelbanan mellan de två nedersta fälten signerad (orig. $^3/_1$):



Längd: 16.9 m.; bredd: 6.6 m.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.d.10—20, A.e.1—5, B.162, B.171—173 och B.175—179. Se äfven Gr. XXXI.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se kvitto 4 Februari 1905.
Betald 16 December 1904, 21 Januari och 4 Februari 1905.
Pris: Kr. 4200, se Rescontra (Huset n:r 4 vid Hamngatan) och kvitto.

A. b. 4. JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige.

PERSEUS befriar ANDROMEDA. Olja å puts med spacklad väf (Hvardagssalongen).

Taket rektangulärt, med starkt hvälfda kanter; målningen täckande hela ytan,

Molnig himmel. Hufvudscenen förlagd till östra kortsidan.

Till vänster PERSEUS, framsprängande snedt åt vänster på en hvit hingst med gulbrunt remtyg. PERSEUS med gulbrunt hår, i gul vingad hjälm, gult kyller med axelremmar och flikade kanter, sandaler med tvärgående remmar högt upp på benen, där afslutade i en draperad krage, framtill sammanhållen med ett spänne, allt i gult, samt ljusröd mantel, utfladdrande bakom ryggen; högra armen uppåtsträckt, i handen ett uppåtriktadt kort svärd, vänstra armen rakt utåtsträckt, i handen en gul oval sköld, hvarå MEDUSA-hufvudet. Vid hästens högra sida en sväfvande putto, halft bortvänd, hållande i tyglarna samt med vingar och mantel i hvitt.

I midten å en kal brun klippa draken, vänd från åskådaren, ärggrön med ljusare och mörkare fläckar och fjäll, skiftande i pärlemor, kroppen S-formigt böjd, öppet gap med uträckt röd tunga, ur hvardera näsborren en lysande hvit stråle, lång fjällig stjärt, utslagna stora vingar samt utspärrade klor.

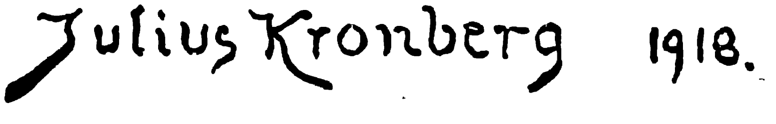
Till höger på en upptill något belyst mörkgrå klippa ANDROMEDA, fjättrad vid densamma medels gulbruna grofva kedjor; prinsessan vänd halft åt vänster, med högra knäet och vänstra foten å klippan, armarna bakåtsträckta, kedjorna fästa kring handlederna med breda bojor samt vid klippan i en vid denna fastgjord stor rundstafvig ring; med långt lockigt rödgult hår och i ljusgul mantel, liggande öfver benen och utfladdrande bakom ryggen i en stor flik. Å manteln midt öfver det blottade vänstra benet ett pärlsmycke.

I takets midt i moln en ung kvinnofigur (Historiens genius), sittande vänd mot åskådaren, med lockigt ljusgult hår, i hvit klädnad och en i ljust gulgrönt och gredelint skiftande mantel, högra handen i sidan, hållande en penna (stylus), den vänstra å en till hälften synlig rund sköld. Till höger därom en bevingad ung kvinnofigur (FAMA, Ryktets gudinna) sväfvande, vänd mot åskådaren, med ljusgult hår, i matt ljusröd mantel och med grönskiftande hvita vingar samt blåsande i en basun (tuba), som hon håller med högra handen, i den vänstra en grön lagerkrans. Under henne två sväfvande putti, den främre med brunt hår och grågredelina vingar samt ströende ljusröda rosor i rymden, den bakre nästan skymd af den förra och i gråbrun mantel. Mera till höger fyra putti, de två närmast de senast beskrifna figurerna sväfvande,

den nedre med gulhvita vingar och i ljusgrön mantel, den öfre med grågredelina vingar och i ljust rödgredelin mantel, båda med lockigt ljusbrunt hår samt ströende ljusröda rosor i rymden; de två längre bort synliga i en molnöppning, båda med hvita vingar, den främre hållande ett knippe ljusröda rosor i händerna.

Himlen ljusblå, till största delen täckt af stora flamliknande, guldkantade gråa och grågredelina moln.

Å södra långsidans östra ända signerad (orig. $^{8}/_{1}$):



Längd: 7.3 m.; bredd: 5.57 m.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG, f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; elev vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1865—1872 och lärjunge af J. C. BOKLUND, A. MALMSTRÖM och J. HÖCKERT, vistades i Köpenhamn, Düsseldorf och Paris 1873—1874, i München 1874—1877 och var bosatt i Rom 1877—1889, därunder han företog resor till Egypten och Tunis 1878—1879 samt flere gånger till Sverige; företog 1894 en studieresa till Berlin, Würzburg, Venedig, Madrid och Paris; vice professor i teckning vid Konstakademien i Stockholm 1885, ordinarie professor i figurteckning och målning 1895, beviljades afsked 1898; historie-, figur-, allegori- och porträttmålare, akvarellist, tecknare, etsare, konstindustrialist, kungl. målare. Enligt »Nordisk Familjebok», Femtonde bandet, Stockholm 1911, och »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.2, A.d.3, A.d.7—9, B.170 och C.c. 9. Se äfven Gr. XXXI.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professorn JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 1 Oktober 1918.
Betald samma dag.
Pris: Kr. 25000, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok och kvitto.

Anm. Målningen utförd öfver självfaldt ämne af konstnären utan biträde af någon annan på en tid af sex veckor sommaren 1918.

Grunden för målningen är preparerad med inspacklad väf å puts till förebyggande af att i framtiden sprickor skola framträda.

Afbildningen i Planschverket återgifver ej självfa målningen, utan en plan skiss till densamma, numera i konstnärens ateljé å Skansen (se KARL ASPLUND: »JULIUS KRONBERGS atelier och efterlämnade arbeten», Stockholm 1922, sid. 67, n:r 133). Å denna skiss sitter signeringen på annat ställe, och där saknas hålet för ljuskronan o. s. v.

c. VÄGGMÅLNINGAR

A. c. 1. ALFRED THÖRNE (1850—1916), Sverige.

Flodlandskap med figurer. Olja på duk (Ekvestibulen, västra väggen, till höger om sängkammardörren).

Till höger en flod med buktande stränder och lugnt blågrått vatten.

I förgrunden å vänstra stranden en till någon del på land uppdragen gråbrun färja, hvari tre män; den längst till höger stående, vänd åt vänster, i vänstra handen en lång stake, nedstucken i vattnet, i grå hatt, halflång grå rock, bruna strumpor och mörka skor; den mellersta likaledes stående, vänd bortåt, i grå hatt, gulbruna kläder och kappa; den till vänster sittande å bortre relingen samt vänd framåt, i grå hatt, brunröd kappa, blåa knäbyxor och gråa strumpor.

Vid färjans främre sida en stor grå sten, framför denna å strandkanten gråa pålar och stockar jämte bruna buskar, till vänster därom en på marken liggande trädgren med stora flikiga gröna blad. Vid bortre sidan två i bredd stående kor, vända åt vänster, den främre hvit, den bortre brungul, framför dessa en gråklädd man, vänd framåt, dragande i ett mellan korna gående rep.

Vid färjstupet en dam på en hvit häst, vänd bortåt; damen sittande vänd åt höger, vänstra armen rakt utsträckt, den högra vid sidan, i gul hatt med hvit plym samt urringad ljusröd klädning; bredvid henne till höger en bortvänd stående man med en brun käpp i högra handen, i grå hatt, halflång gulbrun rock och gulbruna byxor samt mörkbruna stöflar, vid högra sidan en mörk väska och en värja, båda hängande i en brun rem öfver vänstra axeln. Till vänster något mera i förgrunden en brun häst, vänd halft framåt vänster, å ryggen en packning, täckt af en ljust grågrön kappa; vid hästens hufvud en stående man, vänd åt höger, hållande tyglarna, i storbrättad hatt, grå rock, blåa knäbyxor, bruna strumpor och mörka skor. Marken gulbrun, med spridda större och mindre stenar, längst fram till vänster bruna och gröna buskar samt en på marken liggande krokig trädstam.

I mellanplanet till vänster en bortåt ledande väg, å denna längre bort en gråbrun packhäst med två bördor på ryggen samt ledd framåt af en man i grå storbrättad hatt, grå rock och mörka byxor; därbredvid å vägkanten till höger stora träd och buskar med löfverk i brunt och grönt; längre bort å stranden en dunge af gröna lummiga träd.

Längre bort en blågrå bergskedja, till vänster å denna en stor klyfta; längst till höger vid strandkanten ett rundtorn, bakom detta uppstigande rök samt därbortom en i floden utskjutande stolpbrygga.

Högra stranden med en utskjutande udde, kantad med gröna buskar, å en gulbrun väg en otydlig kvinnofigur.

I bakgrunden till höger närmast stranden otydliga hus samt längre bort blånande höjder.

Himlen till höger ljust blekblå, till vänster och nedtill täckt af gråhvita och mörkgråa moln.

I luften två stora mörka fåglar, till vänster öfver klyftan fyra mindre. Ljuset från vänster.

Ej signerad.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 1.91 m.; bredd: 1.37 m.

SVEN ALFRED THÖRNE, f. 24 April 1850 i Horn, Östergötland, d. 15 Mars 1916 i Stockholm; elev vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1874—1880; landskaps- och porträttmålare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Anm. Utförd i stil med de i Ekvestibulen befintliga väggmålningarna, som äro från 1700-talets senare hälft.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten ALFRED THÖRNE, Stockholm, se räkning 12 Juni 1896.
Betald samma dag.
Pris: Kr. 500, se Rescontra (Huset n:r 4 vid Hamngatan) och räkning.

d. DÖRR- OCH SPISELÖFVERSTYCKEN

A. d. 1. OKÄND MÄSTARE (1800-talets början).

Bergigt landskap med vattenkvarn. Olja på duk (Gästrum I, norra väggen, öfver dörren).

I midten en mot åskådaren forsande ström, lugnt flytande i förgrunden samt med höga, i bakgrunden bergiga stränder, å dessa lummiga träd och buskar i mörkgrönt och gulbrunt.

Å högra stranden i förgrunden ett stort träd med två knotiga stammar (s. k. klykträd) och lummiga kronor. I mellanplanet ett gråbrunt kvarnhus med ena gafveln vänd framåt samt under sadeltak, å hvars bortre fall en rykande skorsten, å framsidan en dörröppning och en till denna ledande träbro med räcken, å densamma två otydliga män; vid bortre ändan till höger ett något lägre hus med sadeltak och hög skorsten, hvarur rök uppstiger.

I förgrunden öfver strömmen en mörk låg träbro med räcken af slanor.

Å vänstra stranden i förgrunden stubbar, kala knotiga träd samt stenar; å en väg två otydliga mörkklädda män; längre bort en med träd och buskar bevuxen höjd.
I bakgrunden en gråblå bergskedja.
Himlen ljusblå, nedtill täckt af brungråa moln, till höger en svag rodnad.
Ljuset från höger.

Ej signeradt.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.7 m.; bredd: 0.85 m.

Anm. Pendang till A.d.2.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på 1870-talet
från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.
Inköpt af de sistnämnda
på 1840-talet
från en privatperson.

A. d. 2. OKÄND MÄSTARE (1800-talets början).

Landskap med vattenkvarn. Olja på duk (Gästrum I, västra väggen, öfver dörren).

I midten en ström med kuperade ojämna stränder, bevuxna med träd och buskar i grönt och brungrönt.
Å högra stranden i förgrunden bruna stenar; i mellanplanet en gråbrun kvarnbyggnad med ena gafveln åt strömmen samt under mansardtak med rykande hög skorsten på främre takfallet, vid gafveln en liten utbyggnad (s. k. hjulhus) under valmtak, från huset forsande vatten.
Vid vänstra stranden närmast förgrunden två otydliga män i en båt, den vänstra framåtböjd, i grå hatt och gulgråa kläder, den högra stående upprätt, hållande ett metspö samt mörkklädd. Längre bort vid en udde några i vattnet nedslagna pålar; bortom kvarnen en öfver strömmen gående otydlig bro med räcken.
I bakgrunden en otydlig höjd.
Himlen upptill ljusblå, nedtill täckt af blekt ljusröda moln.
Ljuset från vänster.

Ej signeradt.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.7 m.; bredd: 0.85 m.

Anm. Pendang till A.d.1.

Gåfva till Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
på 1870-talet
från hennes föräldrar, Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempe, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och Johanna Kempe, f. Wallis 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.
Inköpt af de sistnämnda
på 1840-talet
från en privatperson.

A. d. 3. JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige.

Diana. Olja på duk (Matsalen, öfver spiseln).

Å en grågrön strandkant gudinnan stående vänd framåt (framställd i ett ögonblick, då hon just afskjutit en pil efter ett å målningen icke synligt villebråd), öfverkroppen något vriden åt vänster med hufvudet halft åt höger, vänstra benet rakt, foten å strandkanten, det högra böjdt, med foten å en berghäll, högra armen uppåtsträckt, handen med utspärrade fingrar, vänstra armen nedåt, i handen en mörkbrun pilbåge (långbåge), med långt lockigt mörkbrunt hår, i hvit tunika, uppskörtad kring midjan med två grofva mörka snören, öfverkroppen nästan bar, med flikar öfver högra axeln och vänstra armen, vid högra sidan en från ryggen utfladdrande stor hvit mantelflik, kring lifvet en panterhud med hufvudet synligt vid nyssnämnda sida; gulbruna sandaler, snörda högt upp på benen med band, knutna framtill i stora rosetter; vid vänstra sidan ett brunt koger, hvari röda och gula pilstjärtar synliga; öfver hjässan en liggande månskära.

Framför gudinnan vid stranden gräs och vattenväxter i grönt och gulbrunt.

I bakgrunden till höger en sjö i mörkgrönt, längst bort till höger en mörk strand, framför denna en hög vassbank; till vänster ett mörkt skogsbryn, mellan träden mörk himmel framskymtande.

Ljuset uppifrån vänster.

I vänstra nedre hörnet signeradt (orig. $^{3}/_{1}$): 

Duken spänd på en ram, infälld i panelverket.

Höjd: 2.035 m.; bredd: 1.205 m.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG, f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; elev vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1865—1872 och lärjunge af J. C. BOKLUND, A. MALMSTRÖM och J. HÖCKERT, vistades i Köpenhamn, Düsseldorf och Paris 1873—1874, i München 1874—1877 och var bosatt i Rom 1877—1889, därunder han företog resor till Egypten och Tunis 1878—1879 samt flere gånger till Sverige; företog 1894 en studieresa till Berlin, Würzburg, Venedig, Madrid och Paris; vice professor i teckning vid Konstakademien i Stockholm 1885, ordinarie professor i figurteckning och målning 1895, beviljades afsked 1898; historie-, figur-, allegori- och porträttmålare, akvarellist, tecknare, etsare, konstindustrialist, kungl. målare. Enligt »Nordisk Familjebok», Femtonde bandet, Stockholm 1911, och »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.2, A.b.4, A.d.7—9, B.170 och C.c.9. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af professorn JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 19 September 1896.
Betaldt samma dag.
Pris: Kr. 5000, se Rescontra (Huset n:r 4 vid Hamngatan) och kvitto.

A. d. 4. ELEONORA LINDSTRÖM, f. HENNIG (1852—), Sverige. Efter FRANÇOIS BOUCHER (1703—1770), Frankrike.

Sväfvande amoriner i ett landskap. Olja på duk (Sängkammaren, öfver spegeln).

I midten två sväfvande amoriner, vända mot hvarandra, den öfre med vänstra foten på den undres ben, båda med lockigt ljust hår; den undre med ljusröda vingar och fladdrande lång slöja, i högra handen en gul pilbåge; den öfre med ljust blågråa vingar och fladdrande ljusröd slöja samt hållande med båda händerna på högra axeln en brinnande fackla, från denna två i bågar utfladdrande smala blåa band.

Nedanför dem ett sjölandskap, till vänster en strand, hvarå lummiga träd och buskar i grågrönt; i mellanplanet ett smalt blågrått vatten, hvari grön vass och några grågula stenar synliga, längre bort ett mörkt klippblock; till höger gräsbevuxen låg strand, något stigande bortåt.

I bakgrunden ett större vatten och en otydlig strand.

Himlen täckt af moln, upptill ljusa, nedtill mörkare gråa.

Ljuset uppifrån vänster.

Nedtill till höger i brunt signeradt (orig. $^{3}/_{1}$): Fritt. för F. Boucher. af ELEONORA LINDSTRÖM. f HENNIG 1897.

Målningen halfrund. Duken spänd på en i panelverket infälld ram.

Höjd: 0.55 m.; bredd: 0.67 m.

Fri kopia (en detalj) efter FRANÇOIS BOUCHERS »VENUS' triumf» (»GALATHEAS triumf») i Nationalmuseum i Stockholm.

MARIA ELISABETH ELEONORA LINDSTRÖM, f. HENNIG 12 Oktober 1852 i Stockholm, elev vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1870—1877; porträtt- och figurmålarinna; gift 22 Maj 1877 med arkitekten FREDRIK OLAUS LINDSTRÖM, f. 21 Mars 1847 i Stockholm, d. 6 November 1919 därstädes. Jmfr A.d.5 och A.d.6.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af målarinnan ELEONORA LINDSTRÖM, f. HENNIG, Stockholm, se räkning 7 Oktober 1897.
Betaldt samma dag, se Rescontra (Huset n:r 4 vid Hamngatan).
Pris: Kr. 200, se räkning.

A. d. 5. ELEONORA LINDSTRÖM, f. HENNIG (1852—), Sverige. Efter FRANÇOIS BOUCHER (1703—1770), Frankrike.

Hafsnymfer och tritoner. Olja på duk (Toilettrummet, östra väggen, öfver dörren).

Starkt upprördt, skummande, grågrönt vatten.

Till höger en nymf, liggande på en delfin å en hvit mantel, vänd åt vänster, med armarna stödda på delfinens hufvud, högra handen på vänstra armen, med lockigt ljust hår, hvari ett ljusblått band; bakom henne å manteln två hvita dufvor. Något mera till vänster en på rygg flytande putto med hufvudet åt höger samt med långt ljust hår. Bakom nymfen en annan nymf, liggande på rygg med hufvudet åt vänster och till största delen skymd af den förra samt med lockigt ljust hår.

Till vänster därom tre tritoner; den högra i upprätt ställning, vänd framåt, med kort lockigt mörkbrunt hår samt hållande med båda händerna en på högra axeln upplyft snäcka, ur hvilken vatten rinner; den mellersta likaledes vänd framåt, endast hufvudet synligt, i håret sjögräs; den vänstra vänd åt vänster, blåsande i en snäcka, som han håller med båda händerna och ur hvilken vatten rinner, med mörkt hår, hvari grönt sjögräs. I förgrunden till vänster en ur vattnet uppskjutande mörkt gråbrun klippa.

I bakgrunden till höger en mörkgrå klippig strand.

Himlen täckt af gråhvita och blågråa moln.

Ljuset från vänster.

Å klippan signeradt (orig. $^{8}/_{1}$): Fritt efter F. Boucher af ELEONORA LINDSTRÖM f HENNIG 1897

Målningen halfcirkelformig. Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.575 m.; bredd: 1.185 m.

Fri kopia (en detalj) efter FRANÇOIS BOUCHERS »VENUS' triumf» (»GALATHEAS triumf») i Nationalmuseum i Stockholm.

MARIA ELISABETH ELEONORA LINDSTRÖM, f. HENNIG 12 Oktober 1852 i Stockholm, elev vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1870—1877; porträtt- och figurmålarinna; gift 22 Maj 1877 med arkitekten FREDRIK OLAUS LINDSTRÖM, f. 21 Mars 1847 i Stockholm, d. 6 November 1919 därstädes. Jmfr A.d.4 och A.d.6.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af målarinnan ELEONORA LINDSTRÖM, f. HENNIG, Stockholm, se räkning 7 Oktober 1897.
Betaldt samma dag, se Rescontra (Huset n:r 4 vid Hamngatan).
Pris: Kr. 300, se räkning.

A. d. 6. ELEONORA LINDSTRÖM, f. HENNIG (1852—), Sverige. Efter FRANÇOIS BOUCHER (1703—1770), Frankrike.

Hafsnymfer och tritoner. Olja på duk (Toilettrummet, västra väggen, öfver dörren).

Starkt upprördt, skummande, grågrönt vatten.

I midten en triton, upplyftande en nymf; den förre bortvänd halft åt höger, något bakåtböjd, med lockigt mörkt hår, hvari en krans af drypande grönt sjögräs; nymfen vänd åt vänster, med vänstra benet bakåtsträckt, i högra handen en stor pärlemormussla, i den vänstra ett öfver kanten hängande hvitt pärlband, med i nacken uppsatt ljusgult hår, hvari ett pärlband, kring kroppen en fladdrande hvit mantel. Till höger om tritonen en åt vänster simmande mörk delfin. Mera i förgrunden en liggande nymf, vänd åt vänster, vänstra armbågen stödd å en vågkam, med lågt uppsatt mörkbrunt hår, hvari ett öfver hjässan i kors gående hvitt pärlband.

Till vänster en delfin simmande åt höger, å dess hufvud på en blågrå mantel en framstupa liggande putto med hufvudet åt vänster, vändt framåt. Bakom delfinen en på rygg liggande triton med hufvudet åt vänster, högra handen nedanför bröstet och med utspärrade fingrar, med mörkbrunt hår, vid öronen sjögräs, för öfrigt skymd af vågorna. Längre bort å en vågkam tre hvita dufvor.

I bakgrunden en blågrå klippig strand, till höger med ett stort klippblock.

Himlen täckt af moln, till vänster ljusa, till höger mörkt brungråa.

Ljuset från vänster.

Nedtill till höger signeradt (orig. $^{3}/_{1}$): Fritt efter F. Boucher
af ELEONORA LINDSTRÖM f. HENNIG
1897.

Målningen halfcirkelformig. Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.575 m.; bredd: 1.185 m

Fri kopia (en detalj) efter FRANÇOIS BOUCHERS »VENUS' triumf» (»GALATHEAS triumf») i Nationalmuseum i Stockholm.

MARIA ELISABETH ELEONORA LINDSTRÖM, f. HENNIG 12 Oktober 1852 i Stockholm, elev vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1870—1877; porträtt- och figurmålarinna; gift 22 Maj 1877 med arkitekten FREDRIK OLAUS LINDSTRÖM, f. 21 Mars 1847 i Stockholm, d. 6 November 1919 därstädes. Jmfr A.d.4 och A.d.5.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af målarinnan ELEONORA LINDSTRÖM, f. HENNIG, Stockholm, se räkning 7 Oktober 1897.
Betaldt samma dag, se Rescontra (Huset n:r 4 vid Hamngatan).
Pris: Kr. 300, se räkning.

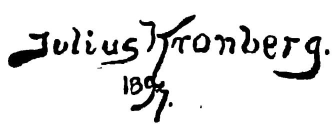
A. d. 7. JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige.

ABUNDANTIA. Olja på duk (Biljardrummet, södra väggen, öfver ingången).

I förgrunden en på marken sittande ung kvinna (symboliserande Fruktbarheten), vänd halft åt höger, hufvudet halft åt vänster, med långt lockigt mörkbrunt hår, hvari en krans af ljusröda och blekgula blommor jämte gröna blad, i hvit tunika, hopfäst framtill å bröstet i en rosettliknande knut, gulfodrad röd mantel, svept kring kroppens nedre del och benen; högra armen något framsträckt, i handen en röd och gul persika med grön kvist, vänstra armen utsträckt med handen hvilande å en stor rödgredelin drufklase. Vid hennes högra sida en halft åt höger bortvänd putto, vänstra knäet mot marken, högra benet bakåtsträckt, högra handen gripande efter den af kvinnan hållna persikan, den vänstra stödd å hennes mantel, med lockigt brunt hår, kring midjan en åt vänster utfladdrande brungrå mantel. Vid kvinnans vänstra sida en sittande putto, vänd framåt halft åt vänster, med båda händerna hållande en persika till munnen, med lockigt ljust hår, hvari ett mellan lockarna framskymtande ljusrödt band, i hvit mantel, gående öfver högra axeln, bakom ryggen och fram öfver vänstra låret; framför honom en ljusröd blomma på grön stjälk, bakom honom ljusröda och gula persikor och gröna drufklasar.

I bakgrunden till vänster brun ojämn mark, hvarå höga grofva mörka trädstammar och otydligt löfverk. Till höger ett mörkblått vattendrag framför en hög brun klippa, längst till höger vänstra nedre delen synlig af ett ljusgrått postament med kantornering af två bruna ränder samt omslingradt af klängväxter i grönt och brungrönt.

Himlen blå, till större delen täckt af gulgråa moln.
Ljuset uppifrån vänster.

Nedtill till vänster signeradt (orig. $^3/_1$): 

Målningen halfcirkelformig. Duken spänd på en ram, infälld i panelverket.

Höjd: 0.675 m.; bredd: 1.405 m.

Replik af ett sidostycke, vänstra sidan (»Jorden och luften») af samme konstnärs plafondmålning »AURORA» i Kungl. slottet i Stockholm.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG, f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; elev vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1865—1872 och lärjunge af J. C. BOKLUND, A. MALMSTRÖM och J. HÖCKERT, vistades i Köpenhamn, Düsseldorf och Paris 1873—1874, i München 1874—1877 och var bosatt i Rom 1877—1889, därunder han företog resor till Egypten och Tunis 1878—1879 samt flere gånger till Sverige; företog 1894 en studieresa till Berlin, Würzburg, Venedig, Madrid och Paris; vice professor i teckning vid Konstakademien i Stockholm 1885, ordinarie professor i figurteckning och målning 1895, beviljades afsked 1898; historie-, figur-, allegori- och porträttmålare, akvarellist, tecknare, etsare, konstindustrialist, kungl. målare. Enligt »Nordisk Familjebok», Femtonde bandet, Stockholm 1911, och »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.2, A.b.4, A.d.3, A.d.8, A.d.9, B.170 och C.c.9. Se äfven Gr. XXXI.

Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 15 Oktober 1897
från professorn JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG, Stockholm, gift 1:a gången 1883 med författarinnan PAULINE AHLBERG, 2:a gången 3 Juni 1887 med ELEONORA (ELLEN) SOFIE SCHOLANDER, f. 20 December 1861, d. 31 Juli 1920.

A. d. 8. JULIUS KRONBERG (1850–1921), Sverige.

VENUS i sin char. Olja på trä (Lilla salongen, öfver dubbeldörrarna).

Till vänster VENUS liggande på rygg i charen, dragen åt höger af fyra hvita dufvor. Gudinnan med fladdrande gulrödt hår, hvari å vänstra sidan inviradt ett hvitt pärlband, armarna uppåtböjda med händerna under hufvudet, högra benet något mera böjdt än det vänstra, kring lifvet ett dubbelradigt hvitt pärlband (s. k. kärleksgördel) med ovalt lås af blåa stenar och hvita pärlor; under hufvudet och öfverkroppen en rödgredelin mantel, utfladdrande vid hennes högra sida, öfver vänstra benet en hvit slöja.

Å charens bakre kant en vid gudinnans hufvud sittande amorin med ljusgult hår och grågredelina vingar samt hållande i högra handen en oval spegel, hvari gudinnans ansikte ses.

Dufvorna dragande charen medels smala ljusröda strängar, som vid nedre ändarna äro omvirade med en girland af rosor och andra blommor af olika slag och färger samt gående öfver gudinnans ben.

Framtill vid charens högra sida en amorin med endast öfverkroppen synlig, vänd halft åt höger, med kort lockigt brunt hår, vingar i grönblått, gråhvitt och brungrått, armarna framsträckta, i händerna två ljusbruna tömtrådar. Ofvanför charen en sväfvande amorin, vänd framåt, med lockigt ljusbrunt hår och grågredelina vingar samt hållande en ljusbrun tömtråd i hvardera handen.

Blågrön himmel, till största delen täckt af ljusgula molnbälten, nedtill till vänster öfvergående i grå- och brungredelint.

Ljuset uppifrån höger.

Nedtill till höger i brunt signeradt (orig. $^{8}/_{1}$): Julius Kronberg Lilla Skuggan 1898.

Målningen liggande rektangulär.

Höjd: 0.69 m.; bredd: 1.45 m.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG, f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; elev vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1865—1872 och lärjunge af J. C. BOKLUND, A. MALMSTRÖM och J. HÖCKERT, vistades i Köpenhamn, Düsseldorf och Paris 1873—1874, i München 1874—1877 och var bosatt i Rom 1877—1889, därunder han företog resor till Egypten och Tunis 1878—1879 samt flere gånger till Sverige; företog 1894 en studieresa till Berlin, Würzburg, Venedig, Madrid och Paris; vice professor i teckning vid Konstakademien i Stockholm 1885, ordinarie professor i figurteckning och målning 1895, beviljades afsked 1898; historie-figur-, allegori- och porträttmålare, akvarellist, tecknare, etsare, konstindustrialist, kungl. målare. Enligt »Nordisk Familjebok», Femtonde bandet, Stockholm 1911, och »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.2, A.b.4, A.d.3, A.d.7, A.d.9, B.170 och C.c.9. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af professorn JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 19 Oktober 1898.
Betaldt 8 och 19 Oktober 1898, se Rescontra (Huset n:r 4 vid Hamngatan).
Pris: Kr. 1500, se kvitto.

A. d. 9. JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige.

Amoriner med blomsterkorg. Olja på trä (Lilla salongen, öfver spegeln).

Två amoriner hållande upplyft mellan sig med båda händerna en låg rund brun korg, fylld med ljusröda äppelblommor jämte andra blommor af olika slag och färger samt gröna blad. Den vänstra amorinen bakåtböjd, med lockigt brunt hår och nässelfjärilsvingar; den högra likaledes med lockigt brunt hår och grågredelina fjädervingar samt flygande något högre.

Himlen ljust blågrön med ljust gulgråa molnband; nedtill till höger ett ljust brungredelint moln.

Ljuset uppifrån höger.

Nedtill till höger i brunt signeradt (orig. $^{3}/_{1}$): Julius Kronberg 1898.

Målningen nästan rund.

Höjd: 0.535 m.; bredd: 0.585 m.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG, f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; elev vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1865—1872 och lärjunge af J. C. BOKLUND, A. MALMSTRÖM och J. HÖCKERT, vistades i Köpenhamn, Düsseldorf och Paris 1873—1874, i München 1874—1877 och var bosatt i Rom 1877—1889, därunder han företog resor till Egypten och Tunis 1878—1879 samt flere gånger till Sverige; företog 1894 en studieresa till Berlin, Würzburg, Venedig, Madrid och Paris; vice professor i teckning vid Konstakademien i Stockholm 1885, ordinarie professor i figurteckning och målning 1895, beviljades afsked 1898; historie-, figur-, allegori- och porträttmålare, akvarellist, tecknare, etsare, konstindustrialist, kungl. målare. Enligt »Nordisk Familjebok», Femtonde bandet, Stockholm 1911, och »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.2, A.b.4, A.d.3, A.d.7, A.d.8, B.170 och C.c.9. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af professorn JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 19 Oktober 1898.
Betaldt 8 och 19 Oktober 1898, se Rescontra (Huset n:r 4 vid Hamngatan).
Pris: Kr. 500, se kvitto.

A. d. 10. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Putti ridande på delfiner (symboliserande Vattnet). Olja på duk (Gästrum II, östra väggen, öfver dörren).

Å ett något böljande blågrönt haf två putti, hvardera å en blågrå delfin, vänd snedt åt höger; den främre liggande grensle med högra handen och vänstra armen stödda mot delfinens hufvud, med lockigt ljust hår, hvari ett hvitt band och hvita näckrosor vid öronen, samt gråhvita vingar; den bortre sittande grensle, med båda händerna hållande en uppåtriktad ljusgrå treudd med brunt skaft, med gulbrunt hår och gulbruna vingar samt i ljust grågrön mantel, utfladdrande i en hög båge.

I öfre vänstra hörnet två halft åt höger sväfvande putti i blekt grågredelint, tömmande vatten ur en stor gråhvit mussla, den främre med gråblåa vingar och svagt blåskiftande slöja, den bortre med gröngula vingar och utfladdrande ljust brungredelin mantel.

Till höger något öfver hafvet två fiskmåsar.

I bakgrunden till vänster en klippstrand i grågredelint.

Himlen täckt af brungredelina moln, i öfre vänstra hörnet ett gråbrunt, nedtill till höger ett blågrått.

Ljuset uppifrån vänster.

I nedre högra hörnet signeradt (orig. $^{8}/_{1}$): NILS ASPLUND 1919.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.865 m.; bredd: 1.12 m.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d. 11—20, A.e.1—5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 3 Februari 1920.
Betaldt samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 600, se räkning.

A. d. 11. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Blomsterströende amoriner (symboliserande Luften). Olja på duk (Gästrum II, västra väggen, öfver dörren).

Öfver ett landskap tre halft åt höger sväfvande amoriner. Den främre med framsträckta armar, i högra handen en brun staf, upptill med ett löst omviradt, ljusgrönt band, i den vänstra blåa och hvita blommor, med lockigt ljust hår, hvita vingar och

långt utfladdrande hvit slöja; under honom i rymden utströdda hvita blommor. Bakom amorinen en stor låg gulbrun korg med bågformigt handtag samt fylld med blommor af olika slag i hvitt, ljusrödt och gredelint; handtaget vid vänstra ändan omslingradt af den långa slöjan. Bakom korgen de andra amorinerna; den vänstra något högre upp, endast öfre delen af kroppen synlig, högra handen i korgen gripande ett blomsterknippe, med brunt hår, hvari ett ljust band, samt ljusgråa vingar; den högra amorinen med blommor i händerna, lockigt ljust hår, hvari ett ljusblått band, samt hvita blommor vid öronen, vid vänstra sidan ett grått pilkoger. Bakom det hela en vidt utfladdrande brungredelin mantel.

Nedtill till höger å ljusgrön mark ett hvitt tempel under gråbrunt kupoltak, uppburet af fem pelare samt inom en ljusgrå barriär på murad stenfot; å barriären längst till vänster å ett grått postament en urna med blommor, därutanför lummiga buskar och grönt löfverk; till höger om templet en stor grof tall jämte buskar. Till vänster ett blågrått vatten, sträckande sig mot horisonten.

Himlen ljusblå, till största delen täckt af lätta grågredelina moln och större molnmassor.

Ljuset uppifrån vänster.

Nedtill till höger signeradt (orig. $^3/_1$): NILS ASPLUND 1917

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.865 m.; bredd: 1.12 m.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10, A.d.12—20, A.e.1—5, B.162, B.171—173, B.175, B.176, B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 3 Februari 1920.
Betaldt samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 600, se räkning.

A. d. 12. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Musicerande amoriner (symboliserande Elden). Olja på duk (Gästrum II, norra väggen, öfver dörren).

I förgrunden kring ett ljusgrått altare å gulbrun mark tre amoriner. Den ena framför altaret, sittande bortvänd halft åt höger på en röd mantel, högra handen mot marken,

lockigt ljust hår och grågredelina vingar; bredvid honom mera i förgrunden en mörkbrun pilbåge, ett gult koger med synliga hvita pilstjärtar samt en tamburin med brun sarg. Till höger å altarets fotskifva de båda andra amorinerna, vända mot åskådaren; den främre sittande å en gul mantel, i vänstra handen en violin, stödd under hakan, högra handen hvilande på låret samt hållande stråken, med lockigt ljust hår, gula vingar samt kring lifvet och öfver vänstra axeln en hvit mantel, fasthållen kring midjan medels ett mörkt skärp med gult spänne; den bortre amorinen stående samt spelande på en mandolin, som hänger i ett blått band öfver axlarna, med lockigt brunt hår, hvari ett blått band, samt vingar och mantel i brungredelint.

Altaret rundt, på fyrsidig sockel, å detsamma en flammande eld, från öfre kanten till höger en snedt ned åt vänster hängande murgrönsranka. Längst fram i förgrunden till vänster grön mark med ljusröda blommor. Bakom altaret till höger stora lummiga träd och buskar med löfverk i mörkgrönt, gulbrunt och gulgrönt.

I bakgrunden till vänster ett blågrått vatten med trädbevuxna stränder, invid den främre en mörkgrön roddbåt, å den bortre en grön sluttning, hvarå en gul byggnad under mansardtak af tegel; längst ned vid stranden ett lågt hvitt fyrsidigt tempel under grått pyramidtak.

Bortre stranden afspeglande sig i vattnet.

Himlen ljusblå, till större delen täckt af små grågredelina moln.

Ljuset uppifrån vänster.

I nedre vänstra hörnet signerad (orig. $^{8}/_{1}$): NILSASPLUND 1917

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.865 m.; bredd: 1.12 m.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10, A.d.11, A.d.13—20, A.e.1—5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 3 Februari 1920.
Betaldt samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 600, se räkning.

A. d. 13. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Tre amoriner vid en blomsterurna. Olja på duk (Gästrum III, östra väggen, öfver dörren).

Å en grå stenbarriär till vänster om en stor urna en på knä å en brunröd mantel liggande amorin, vänd åt höger, med framsträckta armar, i hvardera handen en persikeliknande gulröd frukt, med mörkt hår, hvari ett rödt band, upptill öfver vänstra armen en bakåt utfladdrande hvit slöja, vingar gråa; framför honom en vinranka med en stor blå drufklase jämte rödbruna och gröna blad, de senare nedhängande öfver kanten, framför drufklasen en frukt som de nyssnämnda.

Till höger om urnan två amoriner, stående bakom barriären, den vänstra med högra handen och vänstra armbågen stödda mot barriären, den högra amorinen endast till hälften synlig, med högra handen å barriären; båda med lockigt ljust hår, den förre dessutom med upptill bruna ljusgula vingar, den senare med ett hvitt band i håret.

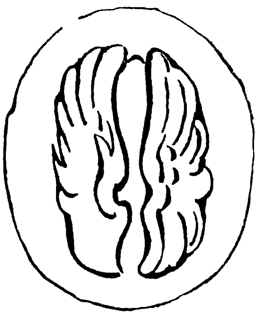


Fig. 1.

Urnan mörkgrå, klockformig, på låg rund fot med fyrsidig fotskifva; å framsidan inom en lagerkrans ätten VON HALLWYLS vapenfigur (två örnvingar) under krona med nio kulor (orig. $^3/_1$): *Fig. 1;* från kransen upptill utgår i båge åt hvardera sidan en lagergirland; i urnan ljust rödgredelina hortensior med ljusgröna stjälkblad. Längst till vänster ett mörkbrunt kastanjeträd, från hvilket upptill utgår en gren med lummigt löfverk i ljusare och mörkare grönt samt gulbrunt; till höger något längre bort gulbrunt löfverk.

Himlen täckt af svagt ljusröda moln.

Belysningen till synes från olika håll.

Till vänster å barriären signeradt (orig. $^3/_1$): ·NILS ASPLUND·1920·

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.865 m.; bredd: 1.12 m.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10—12, A.d.14—20, A.e.1—5, B.162, B.171—173, B.175, B. 176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt på beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 3 Februari 1920.
Betaldt samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 600, se räkning.

A. d. 14. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Amorin vid blomsterurna. Olja på duk (Gästrum III, västra väggen, öfver dörren).

Å en grå stenbarriär, till vänster om en stor urna, en amorin, sittande å en fladdrande gul mantel, högra handen å vänstra låret samt hållande en hvit pil, i den vänstra en röd pilbåge med ena ändan stödd mot barriären, med lockigt ljust hår, hvari två hvita band, samt upptill röda ljusgråa vingar; bakom honom ett på manteln liggande rödt koger med gula beslag, i detta gråhvita pilstjärtar synliga.

Urnan mörkgrå, bukig, med två utstående bågformiga handtag samt på låg rund fot med fyrsidig fotskifva; å framsidan inom en lagerkrans under krona med nio kulor v. H. i spegelmonogram (orig. $^3/_1$): *Fig. 1;* upptill från kransen utgår i båge åt hvardera sidan en lagergirland; i urnan pioner i hvitt samt ljusare och mörkare rödt jämte gröna blad.

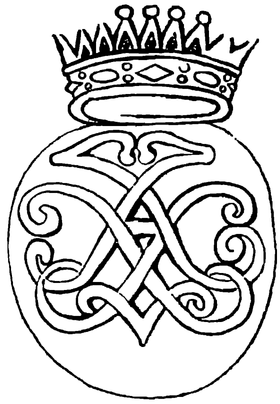


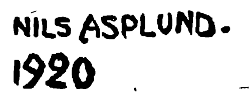
Fig. 1.

Längst till vänster lummigt löfverk (kastanjeträd) i ljust och mörkt grönt; till höger en öfver barriären hängande grön krasseranka med blommor i blekgult och brunrödt; däröfver en ljusgrön fjäril; längre bort en grön trädkrona, därofvanför en hvit fjäril.

Himlen ljus- och mörkblå med moln i ljust gårrödt och blekrödt.

Ljuset uppifrån vänster.

Till vänster å barriären signeradt (orig. $^3/_1$):



Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.865 m.; bredd: 1.12 m.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10—13, A.d.15—20, A.e.1—5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 3 Februari 1920.
Betaldt samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 600, se räkning.

A. d. 15. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Tre amoriner i ett landskap. Olja på duk (Gästrum III, norra väggen, öfver dörren).

I förgrunden en grå stenbarriär, till vänster två amoriner, den vänstra sittande grensle öfver barriären å en brunröd mantel samt vänd åt höger, i händerna en uppslagen notbok, hvilken han håller framför den till höger bakom barriären stående andre amorinen, som blåser flöjt; den förre med lockigt ljust hår, hvari två hvita band, blommor vid öronen samt hvita vingar; den senare med endast öfre delen af kroppen synlig, med lockigt brunt hår och gråa vingar; framför dem en öfver barriären hängande kaprifolieranka i grönt med blommor i grågredelint; öfver dem en åt höger framskjutande gren af ett kastanjeträd med grönt och gulbrunt löfverk.

Till höger en ned mot de förra sväfvande amorin, hållande med båda händerna en rund låg ljusbrun blomsterkorg med bågformigt handtag samt fylld med röda och hvita blommor, med lockigt ljust hår, hvari ett ljusrödt band, blekt gulgrön slöja, utfladdrande öfver vänstra axeln i en lång flik, grågredelina vingar samt å ryggen ett mörkt pilkoger, hängande i ett ljust band öfver högra axeln; framför amorinen två gulhvita fjärilar, bakom honom tre olikfärgade mörka.

I bakgrunden till höger en ljusgrön sluttning, hvarå en löfdunge i brungrönt, i denna framskymtande ett ljusgrått pelartempel samt öfver sluttningen en till detta ledande gulbrun väg.

Himlen upptill ljusblå med gulhvita och ljust grågredelina moln.

Ljuset uppifrån vänster.

Till höger å barriären signeradt (orig. $^{8}/_{1}$): NILS ASPLUND 1920.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.865 m.; bredd: 1.12 m.

Målningen reproducerad i Dagens Nyheter 7 Mars 1920 i en artikel, »Konsten att afbilda konst».

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10—14, A.d.16—20, A.e.1—5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 3 Februari 1920.
Betaldt samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 600, se räkning.

A. d. 16. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Schloss Hallwil, kantonen Aargau, Schweiz. Olja på duk (Gästrum IV, östra väggen, öfver dörren).

Från sydost.

Främst »Vorderes (Neues) Schloss» i två våningar jämte botten- och vindsvåning, ett af hörnen åt åskådaren. Gråputsade väggar med stenarna något synliga, fönstren i mellanvåningarna med små rutor samt med uppslagna, i svart och gult snedrandade luckor. Väggen till höger om hörnet med fönster i bottenvåningen, längst bort något synligt af porthuset. Å väggen till vänster om hörnet, mellan de båda nedre främre fönstren, en erkerliknande utbyggnad (afträde) med pulpettak af rödt tegel och en liten fönsterglugg.

Bortre delen af slottet under särskildt tak, å väggen under takens mötespunkt en hög smal erker med tak och fönsterglugg som den nyssnämnda. Från bortre ändan af väggen utgår Ringmuren, hvars hitre del med slätt krön, den bortre med tinnar, å utsidan två synliga gluggar; på två ställen grönt bladverk.

»Hinteres (Altes) Schloss» i två sammanbyggda afdelningar, den högra något lägre, båda med väggar, fönster och tak som »Vorderes Schloss», å taknockarna tre vindflöjlar. Vid hitre hörnet »Archivturm», rundt, med spetsigt hatt-tak med vindflöjel, upptill under takfoten ett fönster med luckor som de förut nämnda. I grafven mellan tornet och muren ett öfver vattnet uppskjutande gallerverk.

I förgrunden till vänster ån Aabach, som sedermera förgrenar sig omkring slottet i Slottsgrafven. Stranden till höger gräsbevuxen och med brungula stenar, gröna buskar, hvaraf en med hvita blommor, längst bort tre höga träd, de båda bortre tvåstammiga, alla med mörka stammar och grönt löfverk, hvilket till någon del döljer fasaden till höger om hörnet. Mellan träden synes den öfver Slottsgrafven till slottet ledande bron med ett hvalf och låga murade räcken; längs stranden en grågredelin sandgång, till höger vid denna främre ändan af en grå stenbänk synlig. Bortre strandkanten stensatt, därofvanför å grön mark löf- och barrträd i mörkt brungrönt och ljusgrönt samt längs stranden en grågul gångväg.

Himlen till största delen täckt af ljusgråa moln.

Ljuset från vänster.

Å bänken nedtill till höger i rödbrunt signeradt (orig. $^{3}/_{1}$): NILS ASPLUND 1922.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.87 m.; bredd: 1.11 m.

Om slottet se följande arbeten af NILS LITHBERG: »Schloss Hallwil» V, Stockholm 1924; »Schloss Hallwil», Zweite Auflage, Basel 1926, samt »Slottet Hallwil, kort beskrivning över slottet och därinvid företagna grävningar», Stockholm 1926.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af

professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10—15, A.d.17—20, A.e.1—5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, (se räkning 9 Juni 1922)
efter studie, gjord under hans vistelse vid kuranstalten Brestenberg, kantonen Aargau, Schweiz,
sommaren 1921.
Betaldt 9 Juni 1922, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 600, se räkning.

A. d. 17. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Schloss Hallwil, kantonen Aargau, Schweiz. Olja på duk (Gästrum IV, västra väggen, öfver dörren).

»Vorderes (Neues) Schloss» från öster.

Till vänster parti af slottet med porthuset, gråputsadt och med stenarna något synliga, rödt tegeltak samt rundbågigt porthvalf med i svart och gult snedrandade portar, å den högra svart ringformigt handtag. Midt öfver portarna i gult två lutade vapensköldar, däröfver en i väggen infälld stentafla med vapen och inskrift, högre upp ett litet fönster med smårutor, öfverst ett större dylikt med uppslagna, i svart och gult snedrandade luckor, längst till vänster endast högerluckorna å två fönster synliga.

Något mera till höger »Kornhaus» med väggar och tak som slottet samt otydliga fönster. Därbredvid »Epheuturm», rundt, med likadana väggar och under spetsigt hatttak af tegel samt med vindflöjel. Mellan tornet och »Kornhaus» Ringmuren med tinnar. Muren och tornets framsida med grönt bladverk (murgröna).

Framför byggnaderna Slottsgrafven, med vattnet och grafmuren synliga till höger. Öfver grafven midt för porthvalfvet en svagt hvälfd bro med grofva murade räcken, längs hitre grafkanten ett mörkt stolpräcke.

I förgrunden en grågul liten sandplan, vid bortre kanten af denna ett blommande högt kastanjeträd, hvars löfverk till större delen döljer »Kornhaus» och tornet. Hitom planen den till slottet ledande vägen med en bred bro öfver en mindre gren af ån Aabach, bron med mörka stolpräcken; å stränderna gröna buskar, stenar i grått och brunt; längst till höger två gröngula träd.

Till höger längre bort »Schlossmühle» med ena gafveln och långsidan åt åskådaren, hvitputsade väggar med grönmålade fönsterfoder, under rödt sadeltak, å gafveln sju större och mindre fönster samt två dörröppningar med uppslagna dörrar. Å långsidan

en utbyggnad under rödt sadeltak samt med fönster och en brun dörröppning. Framför gafveln bruna dammluckor; vid högra hörnet två gulgröna träd.
Bakom kvarnen ett blågrått ekonomihus med rödt tak och bruna portar.
Himlen ljusblå, till största delen täckt af ljusare och mörkare grågredelina moln.
Ljuset från vänster.

Nedtill till höger i brunt signeradt (orig. $^{8}/_{1}$): •NILS ASPLUND• •1922

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.87 m.; bredd: 1.11 m.

Om slottet se följande arbeten af NILS LITHBERG: »Schloss Hallwil» V, Stockholm 1924; »Schloss Hallwil», *Zweite Auflage*, Basel 1926, samt »Slottet Hallwil, kort beskrivning över slottet och därinvid företagna grävningar», Stockholm 1926.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10—16, A.d.18—20, A.e.1—5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, (se räkning 9 Juni 1922)
efter studie, gjord under hans vistelse vid kuranstalten Brestenberg, kantonen Aargau, Schweiz,
sommaren 1921.
Betaldt 9 Juni 1922, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 600, se räkning.

A. d. 18. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Schloss Hallwil, kantonen Aargau, Schweiz. Olja på duk (Gästrum IV, norra väggen, öfver dörren).

Från söder.
Till vänster »Hinteres (Altes) Schloss» med ena långsidan och gafveln åt åskådaren. Gråputsade väggar och valmtak af rödt tegel, å taknockarna tre vindflöjlar på kulprydda långa stänger. Å långsidan ett utstående rundt trapptorn med spetsigt hatt-

tak af rödt tegel samt flöjel, dessutom två små gluggar. Å midten i vinkeln mellan tornet och väggen under rödt tegeltak en utbyggnad med en rundbågig dörröppning, till vänster därom en stängd lucka. Gafveln med fyra större och fyra mindre fönster, de förra jämte två af de senare till synes med små rutor och uppslagna, i svart och gult snedrandade luckor, de båda öfriga med stängda dylika. Till vänster fyra stora S-formade ankarjärn.

Längst till vänster ett stycke synligt af »Bergfrieds» murrester, hvaröfver ett skyddstak af rödt tegel.

Framför gafveln »Archivturm», något lägre än slottet samt med tak och flöjel som å trapptornet. Å utsidan nedtill en rundbågig portöppning med i svart och gult snedrandad port, upptill ett mörkt fönster, å midten till vänster två större gluggar.

Från tornet utgår åt ömse sidor Ringmuren med tinnar och krön, täckta af rödt tegel, den till höger med gluggar och något täckt af grönt bladverk, den till vänster invid tornet med två grofva sträfpelare. Längst till vänster invid muren ett grönt lummigt träd delvis synligt.

Till höger »Vorderes (Neues) Schloss» med två fasader åt åskådaren samt med väggar, fönster, tak och trapptorn som »Hinteres Schloss», dessutom å ytterfasaden en erker, å taket en hög hvit skorsten.

Till vänster om slottet »Kornhaus», brungrått och med rödt sadeltak. Grafven kring slottet synlig endast längst bort till höger.

I förgrunden gräsbevuxen mark med en snedt gående brungredelin sandgång, till höger fem träd i ljusare och mörkare grönt, hvilkas löfverk till stor del skymmer »Vorderes Schloss». Till höger om »Archivturm» en från Borggården öfver muren uppskjutande lummig trädkrona, bakom slottet flere träd.

Himlen ljusblå, med ljusgråa moln.

Ljuset från vänster.

Nedtill till höger i brunt signeradt (orig. $^8/_1$): NILS ASPLUND 1922

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.87 m.; bredd: 1.11 m.

Om slottet se följande arbeten af NILS LITHBERG: »Schloss Hallwil» V, Stockholm 1924; »Schloss Hallwil», Zweite Auflage, Basel 1926, samt »Slottet Hallwil, kort beskrivning över slottet och därinvid företagna grävningar», Stockholm 1926.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10—17, A.d.19, A.d.20, A.e.1—5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, (se räkning 9 Juni 1922)
efter studie, gjord under hans vistelse vid kuranstalten Brestenberg, kantonen Aargau, Schweiz,
sommaren 1921.
Betaldt 9 Juni 1922, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 600, se räkning.

A. d. 19. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Schloss Hallwil, kantonen Aargau, Schweiz. Olja på duk (Gästrum V, östra väggen, öfver dörren).

»Vorderes (Neues) Schloss» med Borggården och Slottsgrafven.

I bakgrunden något till höger slottet i två våningar med gråputsade väggar under valmtak af rödgrått tegel samt med utstående trapptorn under spetsigt s. k. hatt-tak med vindflöjel på kort stång. Tornet med två mörka gördelgesimser och tre fönster, till höger om tornet två och till vänster fyra dylika, alla med smårutor, under de sistnämnda två källargluggar. Vid vänstra gafveln en erker med tegeltak och högt fönster.

Mera till vänster något längre bort en mindre byggnad (porthuset) i samma färg som slottet, stora ingången (inkörshvalfvet) rundbågig, lysande i brunt och gult.

Längre till vänster »Kornhaus», i samma färg som de förutnämnda, under sadeltak af tegel, ena gafveln framåt, å denna en spetsbågig portöppning, öfver hvilken två gluggar och en mycket stor röstglugg.

Längst till vänster »Epheuturm», rundt, med något mörkare puts, spetsigt hatt-tak af tegel och vindflöjel på kort stång, å högra sidan grönt bladverk (murgröna).

Hitom tornet Stallbyggnaden, låg, gulbrun, under sadeltak af tegel och med starkt utskjutande takfot; öfver taket en stor grön trädkrona delvis synlig. Mellan tornet och »Kornhaus» samt längst till höger ett stycke af Ringmuren, blågrå med tinnar, rödt krön samt delvis med grönt bladverk.

Bakom byggnaderna lummiga trädkronor synliga.

I mellanplanet Borggården, med en gräsbevuxen rund midtplan, omgifven af en bred sandgång i grågredelint, i planens midt ett lummigt högt träd (lind, planterad i November 1906) i gröngult.

I förgrunden Slottsgrafven, med grågrönt vatten, den bortre strandmuren med öfre kanten belagd med aflånga stenplattor samt delvis med gröna klängväxter. Öfver grafven den till »Hinteres Schloss» ledande bron, rak, blekgrå, med grofva stolpräcken, invid det vänstra stående en kvinna i grå kjortel och brunt lif samt med händerna på räcket.

Himlen ljusblå, till största delen täckt af ljusare och mörkare gråa moln.

Ljuset framifrån vänster.

Nedtill till höger i brunt signeradt (orig. $^3/_1$): NILS ASPLUND.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.74 m.; bredd: 0.9 m.

Om slottet se följande arbeten af NILS LITHBERG: »Schloss Hallwil» V, Stockholm 1924; »Schloss Hallwil», Zweite Auflage, Basel 1926, samt »Slottet Hallwil, kort beskrivning över slottet och därinvid företagna grävningar», Stockholm 1926.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10—18, A.d.20, A.e.1—5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, (se räkning 27 Juni 1922)
efter studie, gjord under hans vistelse vid kuranstalten Brestenberg, kantonen Aargau, Schweiz,
sommaren 1921.
Betaldt 27 Juni 1922, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 600, se räkning.

A. d. 20. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Schloss Hallwil, kantonen Aargau, Schweiz. Olja på duk (Gästrum V, norra väggen, öfver dörren).

»Hinteres (Altes) Schloss» från Borggården.

I bakgrunden slottet i två sammanbyggda afdelningar, den högra något lägre, i två våningar med sex fönster, den vänstra i tre våningar med likaledes sex fönster; båda afdelningarna med gråa väggar, i smårutor indelade mörka fönster samt med tak af rödt tegel, å det vänstra två vindflöjlar på kulprydda stänger. Öfver taknocken uppskjuter öfversta delen af det spetsiga taket å trapptornet med en flöjel. Å framsidan nedtill en utstående portbyggnad med rundbågigt porthvalf och öppna portar samt under pulpettak af rödt tegel. Framför hvalfvet en öfver Slottsgrafven ledande bro med mörkgråa grofva räcken och förenad med hvalfvet medels två kättingar.

Till vänster en vinkelutbyggnad med ett fönster, takfallet fortsättande från det å slottets vänstra del. Därbredvid till vänster »Archivturm», rundt, med väggar som

slottet, spetsigt hatt-tak af tegel samt flöjel. Upptill under takfoten ett fönster med uppslagna, i svart och gult snedrandade luckor.

Högra afdelningen nedtill med utskjutande låg mur under pulpettak af rödt tegel; från detta uppstiger en erker under sadeltak.

Vid ömse ändar af slottet Ringmuren; stycket till vänster med tinnar och krön af rödt tegel, stora gluggar nedtill, närmast slottet med grönt bladverk; i högra muren »Verliessturm» i midten, muren till vänster om detta med tinnar och röda krön, till höger slät; tornet med väggar och tak som »Archivturm».

Längst till höger ett stycke synligt af Stallbyggnaden, brun, med rödt sadeltak och starkt utskjutande takfot, uppburen af snedsträfvor.

I förgrunden Borggården, i hvars midt en stor rund gräsplan med blommor i olika färger samt omgifven af en grågredelin sandgång; vid sidorna likaledes gräsmattor med blommor. I midten och vid bortre kanten af sandgången ett stort lummigt träd, löfverket något skymmande högra delen af slottet och »Verliessturm» med Ringmuren. Till vänster öfver muren uppskjutande trädkronor i grågredelint och grönt.

Himlen till största delen täckt af blekt grågredelina moln.

Ljuset framifrån vänster.

Nedtill till höger i brunt signeradt (orig. $^{8}/_{1}$): NILS ASPLUND 1922.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 0.74 m.; bredd: 0.9 m.

Om slottet se följande arbeten af NILS LITHBERG: »Schloss Hallwil» V, Stockholm 1924; »Schloss Hallwil», Zweite Auflage, Basel 1926, samt »Slottet Hallwil, kort beskrivning över slottet och därinvid företagna grävningar», Stockholm 1926.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10—19, A.e.1—5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, (se räkning 27 Juni 1922)
efter studie, gjord under hans vistelse vid kuranstalten Brestenberg, kantonen Aargau, Schweiz,
sommaren 1921.
Betaldt 27 Juni 1922, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 600, se räkning.

e. VÄGGINRAMNINGAR

A. e. 1. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Pannåer, nio stycken. Olja på duk (Gästrum I).

Hvarje i hvitt, med ett måladt ramverk, imiterande en snidad och förgylld lagerstaf med korsband och i vinkel intagna hörn, i hvarje af dessa en fyrsidig bladrosett. Inom lagerstafven en smal bård i guld, med hörnen intagna efter stafven. Utanför ramverket en ljusgrå botten.
Ljuset växelvis från vänster och höger.

Ej signerade.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 2.28 m.; bredd: 0.217—4.93 m.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10—20, A.e.2—5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utförda efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 25 September 1920.
Betalda samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 1500, se räkning.

A. e. 2. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Pannåer, åtta stycken. Olja på duk (Gästrum II).

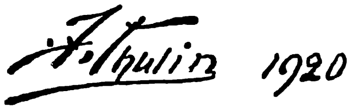
Hvarje i hvitt, med ett måladt ramverk, imiterande en profilerad och förgylld ram med blad- och volutornerade insvängda hörn samt med snedt öfver gående inåt vända kvistar med blommor och blad, mellan dessa ett korsband; öfver- och understyckena å de sex större pannåerna afbrutna på midten, brottändarna något nedböjda och bladornerade, mellan dessa en kula, öfver denna en uppåtvänd mussla samt under den-

samma ett nedåtvändt treflikigt blad. Inom ramen en smal bård i guld med hörnen insvängda efter de förutnämnda samt midt för afbrotten gående i en båge i tre böjningar. Utanför ramverket en ljusgrå botten.

Ljuset omväxlande från vänster och höger.

Den till vänster om dörren till Gästrum III i öfre högra hörnornamentet i guld

signerad: 

Den till höger om samma dörr å motsvarande ställe signerad: 

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 2.28 m.; bredd: 0.395—1.88 m.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10—20, A.e.1, A.e.3—5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

JÖNS THULIN, dekorationsmålare, var artisten ASPLUNDS medarbetare vid utförandet af pannåerna i gästrummen.

Utförda efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 26 Oktober 1920.
Betalda samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 1500, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok och räkning.

A. e. 3. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Pannåer, sju stycken. Olja på duk (Gästrum III).

Hvarje i hvitt med ett måladt ramverk, imiterande en profilerad och förgylld ram med blad- och volutornerade insvängda hörn samt med snedt öfver gående inåt vända kvistar med blommor och blad, mellan dessa ett korsband; öfver- och understyckena afbrutna på midten, brottändarna något nedböjda och bladornerade, mellan dessa en

kula, öfver denna en uppåtvänd mussla samt under densamma ett nedåtvändt treflikigt blad. Inom ramen en smal bård i guld med hörnen insvängda efter de förutnämnda samt midt för afbrotten gående i en båge i tre böjningar. Utanför ramverket en ljusgrå botten.
Ljuset omväxlande från vänster och höger.

Ej signerade.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 2.28 m.; bredd: 1.19—2.78 m.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10—20, A.e.1, A.e.2, A.e.4, A.e.5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utförda efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 1 December 1920.
Betalda samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 1500, se räkning.

A. e. 4. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Pannåer, åtta stycken. Olja på duk (Gästrum IV).

Hvarje i hvitt med ett måladt ramverk, imiterande en profilerad och förgylld ram med blad- och volutornerade insvängda hörn samt med snedt öfver gående inåt vända kvistar med blommor och blad, mellan dessa ett korsband; öfver- och understyckena å de sex större pannåerna afbrutna på midten, brottändarna något nedböjda och bladornerade, mellan dessa en kula, öfver denna en uppåtvänd mussla samt under densamma ett nedåtvändt treflikigt blad. Inom ramen en smal bård i guld med hörnen insvängda efter de förutnämnda samt midt för afbrotten gående i en båge i tre böjningar. Utanför ramverket en ljusgrå botten.
Ljuset omväxlande från vänster och höger.

Ej signerade.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 2.28 m.; bredd: 0.41—1.87 m.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3, A.d.10—20, A.e.1—3, A.e.5, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se äfven Gr. XXXI.

Utförda efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 1 December 1920.
Betalda samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 1500, se räkning.

A. e. 5. NILS ASPLUND (1874—), Sverige.

Pannåer, nio stycken. Olja på duk (Gästrum V).

Hvarje i hvitt, med ett måladt ramverk, imiterande en snidad och förgylld lagerstaf med korsband och i vinkel intagna hörn, i hvarje af dessa en fyrsidig bladrosett. Inom lagerstafven en smal bård i guld, med hörnen intagna efter stafven. Utanför ramverket en ljusgrå botten.

Ej signerade.

Duken spänd på en infälld slät skifva med ramstycken och fyllningar.

Höjd: 2.28 m.; bredd: 1—4.95 m.

NILS ASPLUND, f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901. Jmfr A.b.1, A.b.3 A.d.10—20, A.e.1—4, B.162, B.171—173, B.175, B.176 och B.179. Se även Gr. XXXI.

Utförda efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 1 December 1920.
Betalda samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 1500, se räkning.

B. OLJE- ELLER TEMPERAMÅLNINGAR

B. 1. JOHAN HÖRLING(?) (1718—1786), Sverige.

ERIK JULIUS BJÖRNER.

Knäbild, stående vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger, högra handen om en sex- eller åttasidig brun runstaf, vänstra handleden på densammas öfre ända med handen nedhängande mot den högra. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren; rödlett ansiktsfärg, mörka ögonbryn, pudrad peruk, afslutad i en hårdt virad ögla.

Hvit spännhalsduk, hvitt spetskantadt bröstkrås. Rödbrun rock med uppstående krage och fasetterade knappar i samma färg, de tre öfversta oknäppta; hvita pösiga underärmar, hoprynkade vid handlederna, därnedanför yfvigt krås. Öfver armarna en blå mantel med rödgredelin insida. Rundt högra öfverarmen en rundstafvig guldring med fyra påträdda s. k. betalningsringar (»brytguld»).

Till vänster en mörkt gråbrun tvådelad trädstam med två små kvistar med gröna blad. Framför stammen en bautasten, hvarå i svart inskrift (orig. $^8/_1$): *Fig. 1.* Till höger en otydlig höjd i mörkare och ljusare grått.

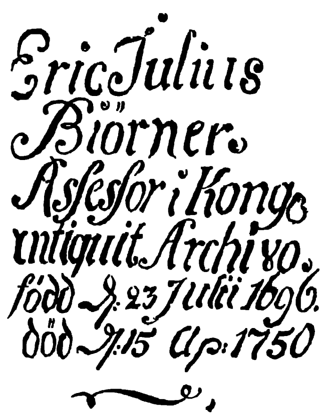


Fig. 1.

Bakgrund grå, grönskiftande, ljusare omkring figuren samt upptill mörkt brungredelin. Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

På duk, spänd på kilram (ny) af furu.

Höjd: 0.72 m.; bredd: 0.59 m.

ERIK JULIUS BJÖRNER, f. 23 Juli 1696 i Timrå socken, Medelpad, d. 15 April 1750; fornforskare, arkeologisk skriftställare, sedan år 1738 assessor i Kungl. Antikvitetsarkivet. Enligt »Nordisk Familjebok», Tredje bandet, Stockholm 1905.

HÖRLING, JOHAN FREDRIK, f. 1718, d. 12 November 1786 i Stockholm; företog sommaren 1740 sin första konstresa (till Frankrike och Italien) och 1747—1748 den andra; enligt egen uppgift var det i Rom han hufvudsakligast studerade måleriet; några ytterst få porträtt i olja och pastell äro allt, hvad han i hemlandet lämnat efter sig; omkring slutet af 1750-talet råkade han i en »stark melankoli», hvilken slutligen öfvergick till sinnessjukdom, och som sinnessjuk lär han länge ha irrat kring på Stockholms gator; historie- och porträttmålare, kungl. hofmålare. Enligt »Nordisk Familjebok», Tolfte bandet, Stockholm 1910.

Ram (original): Af trä med pastellageornering samt förgylld med metall i matt och med guld i blankt. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): *Fig. 2.*

Glas.

Höjd: 0.89 m.; bredd: 0.748 m.

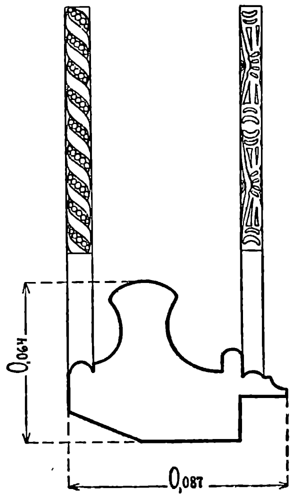


Fig. 2.

Fanns bland inventarierna å säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland, då detta inköptes af bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE och dennes maka, JOHANNA, f. WALLIS, åt deras dotter och svärson, WILHELMINA och WALTHER VON HALLWYL,

14 Mars 1866.

Säteriet Ericslund ägdes enligt jordeböckerna först af kommerserådet ERIC BRANDER, adlad SKÖLDEBRAND, som enligt köpebref af 3 Mars 1795 försålde säteriet till sina söner generalkonsuln MATHIAS ARCHIMBOLDUS SKÖLDEBRAND och expeditionssecreteraren, sedermera landshöfdingen och presidenten PEHR ERIC SKÖLDEBRAND.

Därefter har säteriet ägts af:

1. Konung CARL XIV JOHAN, uppbud första gången 19 Februari 1819.
2. Presidenten friherre PEHR ERIC SKÖLDEBRAND, uppbud 8 November 1826.
3. Friherre KNUT ERIC SKÖLDEBRAND, uppbud 22 Oktober 1838.
4. Friherre ALBERT KANTZOW, uppbud 15 Oktober 1839.
5. Commendeuren PEHR GUSTAF HJELM, uppbud 13 Maj 1851.
6. Friherre JOHAN ALBERT KANTZOW, uppbud 30 Januari 1856.
7. Bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, uppbud 3 Maj 1866.
8. Enligt gåfvobref af 10 Januari 1870 — lagfart 1 Maj 1871 — öfvergick säteriet i enskild ägo till bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPES dotter, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA), gift med grefve WALTHER VON HALLWYL.
9. Enligt gåfvobref af 15 November 1921 öfverlämnade WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, säteriet med underlydande till sin dotterdotter MARGIT JOHANNA PALÆMONA CECILIA VON GEIJER såsom hennes och hennes bröstarfvingars eller närmaste efterkommandes enskilda egendom.

Till säteriet ursprungligen hörande Dalbyö blef enligt Kungl. Kommerskollegii utslag af 7 November 1815 skildt från säteriet och upptogs därefter såsom en särskild frälselägenhet.

Till säteriet jämväl ursprungligen hörande lägenheten Hammarbystugan försåldes af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, enligt köpekontrakt af 19 November 1918 till Aktiebolaget Skogsegendomar.

Enligt en gängse tradition skulle taflan, under den tid CARL XIV JOHAN ägde och som jaktställe använde Ericslund, ha dit öfverförts från tafvelsamlingen på Gripsholm.

B. 2. DAVID KLÖCKER EHRENSTRAHL (1629—1698), Sverige.

PER BRAHE d. y.

Midjebild, vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Mörkt gråbruna ögon, blicken åt åskådaren; åt sidorna slätkammadt gulbrunt hår, lockigt nedfallande å axlarna; smala ljusgula mustascher och antydan till pipskägg.

Hvit halsbindel. Röd mantel, uppfäst å högra axeln med en agraff i mörkblått och gult samt med bred bård af guldbrokad, synlig öfver vänstra axeln. Under manteln blankt harnesk med gul stafkant och blanka runda nithufvuden, synligt vid högra axeln. Ärmen därnedanför af guldbrokad, veckad.

Bakgrund mörk.

Ljuset från vänster.

Å baksidan signerad (orig. $^4/_1$):



På duk, spänd på kilram af furu.

Anm. Å baksidan ofvanför midten en lagning.

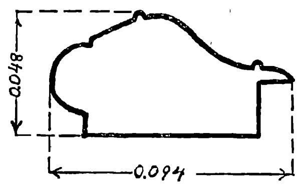
Höjd: 0.6 m.; bredd: 0.525 m.

PER BRAHE d. y., grefve till Wisingsborg, friherre till Kajana, herre till Rydboholm, Lindholmen, Brahelinna och Bogesund, f. 18 Februari 1602 på Rydboholm i Östra Ryds socken i Stockholms län, d. 12 September 1680 på sin gård Bogesund i samma socken; krigare och statsman, riksråd 1630, riksdrots 1641 m. m., generalguvernör

öfver Finland 1637, grundlade som sådan Åbo universitet, som invigdes 1640. Enligt »Nordisk Familjebok», Tredje bandet, Stockholm 1905, och GABRIEL ANREP: »Svenska Adelns Ättar-Taflor», Första afdelningen, Stockholm 1858.

DAVID KLÖCKER (KLÖKER) EHRENSTRAHL, f. 23 September 1629 i Hamburg, d. 23 Oktober 1698 i Stockholm; lärjunge af den hamburgske djur- och jaktmålaren JURIAEN JACOBSZ (d. 1664) i Amsterdam, for till Sverige 1651, vistades i Tyskland och Italien 1656—1661, blef sistnämnda år »hofkonterfejare», upphöjdes 23 November 1674 i adligt stånd och antog då namnet EHRENSTRAHL, hofintendent 1690; tysk-svensk porträtt- och historiemålare, kallad »den svenska målarkonstens fader». Enligt »Nordisk Familjebok», Sjunde bandet, Stockholm 1907, samt O. W. LAGERHOLM: »EHRENSTRAHL och Allegorien», Uppsala 1883. Jmfr A.a.2, n:r 1.

Ram (ny): Af jakaranda och valnötsträ samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.76 m.; bredd: 0.69 m.

Fanns bland inventarierna å säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland, då detta inköptes af bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE och dennes maka, JOHANNA, f. WALLIS, åt deras dotter och svärson, WILHELMINA och WALTHER VON HALLWYL,
14 Mars 1866.

Säteriet Ericslund ägdes enligt jordeböckerna först af kommerserådet ERIC BRANDER, adlad SKÖLDEBRAND, som enligt köpebref af 3 Mars 1795 försålde säteriet till sina söner generalkonsuln MATHIAS ARCHIMBOLDUS SKÖLDEBRAND och expeditionssecreteraren, sedermera landshöfdingen och presidenten PEHR ERIC SKÖLDEBRAND.

Därefter har säteriet ägts af:

1. Konung CARL XIV JOHAN, uppbud första gången 19 Februari 1819.

2. Presidenten friherre PEHR ERIC SKÖLDEBRAND, uppbud 8 November 1826.

3. Friherre KNUT ERIC SKÖLDEBRAND, uppbud 22 Oktober 1838.

4. Friherre ALBERT KANTZOW, uppbud 15 Oktober 1839.

5. Commendeuren PEHR GUSTAF HJELM, uppbud 13 Maj 1851.

6. Friherre JOHAN ALBERT KANTZOW, uppbud 30 Januari 1856.

7. Bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, uppbud 3 Maj 1866.

8. Enligt gåfvobref af 10 Januari 1870 — lagfart 1 Maj 1871 — öfvergick säteriet i enskild ägo till bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPES dotter, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA), gift med grefve WALTHER VON HALLWYL.

9. Enligt gåfvobref af 15 November 1921 öfverlämnade WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, säteriet med underlydande till sin dotterdotter MARGIT JOHANNA PALÆMONA CECILIA VON GEIJER såsom hennes och hennes bröstarfvingars eller närmaste efterkommandes enskilda egendom.

Till säteriet ursprungligen hörande Dalbyö blef enligt Kungl. Kommerskollegii utslag af 7 November 1815 skildt från säteriet och upptogs därefter såsom en särskild frälselägenhet.

Till säteriet jämväl ursprungligen hörande lägenheten Hammarbystugan försåldes af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, enligt köpekontrakt af 19 November 1918 till Aktiebolaget Skogsegendomar.

Enligt en gängse tradition skulle taflan, under den tid CARL XIV JOHAN ägde och som jaktställe använde Ericslund, ha dit öfverförts från tafvelsamlingen på Gripsholm.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
22 Oktober 1898
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 1895—1899.
Räkningen slutbetald 7 November 1900, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 49, se räkning.

B. 3. OKÄND MÄSTARE (1600-talets senare hälft), Sverige.

HUGO GROTIUS.

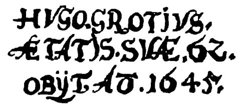
Midjebild, vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Blågråa ögon, blicken åt åskådaren; långt lockigt grått hår samt gråa mustascher och pipskägg.

Fint goffrerad bred hvit halskrage. Svart kaftan, knäppt med en rad otydliga, i grått skiftande snörmakeriknappar mellan två smala snodder i samma färg; ärm- och axelsömmar med dylika snodder.

Bakgrund ljusbrun.

Ljuset från vänster.

Upptill till vänster i svart (orig. $^{8}/_{1}$):



Ej signerad.

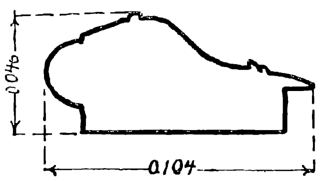
På duk, spänd på spännram af furu.

Höjd: 0.545 m.; bredd: 0.506 m.

Sannolikt kopia af ett porträtt i en serie sådana af filosofer.

Hugo Grotius (Huig de Groot), f. Påskdagen 10 April 1583 i Delft, Holland, d. på resa från Sverige 28 Augusti 1645 i Rostock, Tyskland; holländsk rättslärd, teolog, humanist, filosof och jurist; Sveriges ambassadör vid franska hofvet under elfva år från 1634. Enligt »Nordisk Familjebok», Tionde bandet, Stockholm 1909.

Ram (ny): Af päronträ, polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.75 m.; bredd: 0.695 m.

Fanns bland inventarierna å säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland, då detta inköptes af bruksägaren Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempe och dennes maka, Johanna, f. Wallis, åt deras dotter och svärson, Wilhelmina och Walther von Hallwyl,
14 Mars 1866.

Säteriet Ericslund ägdes enligt jordeböckerna först af kommerserådet Eric Brander, adlad Sköldebrand, som enligt köpebref af 3 Mars 1795 försålde säteriet till sina söner generalkonsuln Mathias Archimboldus Sköldebrand och expeditionssecreteraren, sedermera landshöfdingen och presidenten Pehr Eric Sköldebrand.

Därefter har säteriet ägts af:

1. Konung Carl XIV Johan, uppbud första gången 19 Februari 1819.
2. Presidenten friherre Pehr Eric Sköldebrand, uppbud 8 November 1826.
3. Friherre Knut Eric Sköldebrand, uppbud 22 Oktober 1838.
4. Friherre Albert Kantzow, uppbud 15 Oktober 1839.
5. Commendeuren Pehr Gustaf Hjelm, uppbud 13 Maj 1851.
6. Friherre Johan Albert Kantzow, uppbud 30 Januari 1856.
7. Bruksägaren Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempe, uppbud 3 Maj 1866.
8 Enligt gåfvobref af 10 Januari 1870 — lagfart 1 Maj 1871 — öfvergick säteriet i enskild ägo till bruksägaren Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempes dotter, Anna Fridrica Wilhelmina (Mina), gift med grefve Walther von Hallwyl.
9. Enligt gåfvobref af 15 November 1921 öfverlämnade Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe, säteriet med underlydande till sin dotterdotter Margit Johanna Palæmona Cecilia von Geijer såsom hennes och hennes bröstarfvingars eller närmaste efterkommandes enskilda egendom.

Till säteriet ursprungligen hörande Dalbyö blef enligt Kungl. Kommerskollegii utslag af 7 November 1815 skildt från säteriet och upptogs därefter såsom en särskild frälselägenhet.

Till säteriet jämväl ursprunglingen hörande lägenheten Hammarbystugan försåldes af Walther och Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe, enligt köpekontrakt af 19 November 1918 till Aktiebolaget Skogsegendomar.

Enligt en gängse tradition skulle taflan, under den tid Carl XIV Johan ägde och som jaktställe använde Ericslund, ha dit öfverförts från tafvelsamlingen på Gripsholm.

Ramen
förfärdigad efter beställning af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
22 April 1898
hos snickaren C. H. Benckert J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 1895—1899.
Räkningen slutbetald 7 November 1900, se Rescontra (Walther von Hallwyl).
Pris: Kr. 37, se räkning.

B. 4. OKÄND MÄSTARE (1700-talets början), Sverige.

Johan Loccenius.

Midjebild, vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Blåskiftande bruna ögon, blicken åt åskådaren; mellan ögonbrynen två till en spetsig vinkel uppstigande veck; långt, nedtill lockigt mörkbrunt hår; gråbruna mustascher och pipskägg.
Svart kalott. Framtill rakskuren bred hvit krage med smala fållar. Svart kaftan med en rad tätt sittande knappar.
Bakgrund mörkt gråbrun.
Allt inom gråbrun omfattning med stående oval dager.
Ljuset framifrån vänster.

Upptill i gult namnet (orig. $^4/_1$):

IOH: LOCCENIUS.

Ej signerad.

På duk, spänd på spännram af furu, sedermera utkilad i hörnen.

Å baksidan till vänster två lagningar öfver hvarandra, till höger en mindre dylik.

Höjd: 0.785 m.; bredd: 0.674 m.

Sannolikt kopia af ett porträtt i en serie sådana af lärde.

JOHAN LOCCENIUS, f. 13 Mars 1598 i Itzehoe i Holstein, d. 27 Juli 1677 i Uppsala; studerade i Helmstedt, Rostock och Leyden, promoverades 1625 på sistnämnda ställe till juris doktor och blef samma år på JOHAN SKYTTES föranstaltande kallad till Uppsala som e. o. professor i historia, i hvilket ämne han 1627 blef ordinarie lärare, förflyttades 1634 till en professur i juridiska fakulteten men utbytte densamma 1648 mot bibliotekarieplatsen, 1651 rikshistoriograf, 1667 assessor i det samma år bildade Antikvitetskollegiet i Uppsala, dess præses 1672; universitetslärare, rättslärd, häfdaforskare. Enligt »Nordisk Familjebok», Sextonde bandet, Stockholm 1912.

Ram (ny): Af jakaranda och valnötsträ samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.955 m.; bredd: 0.84 m.

Fanns bland inventarierna å säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland, då detta inköptes af bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE och dennes maka, JOHANNA, f. WALLIS, åt deras dotter och svärson, WILHELMINA och WALTHER VON HALLWYL,
14 Mars 1866.

Säteriet Ericslund ägdes enligt jordeböckerna först af kommerserådet ERIC BRANDER, adlad SKÖLDEBRAND, som enligt köpebref af 3 Mars 1795 försålde säteriet till sina söner generalkonsuln MATHIAS ARCHIMBOLDUS SKÖLDEBRAND och expeditionssecreteraren, sedermera landshöfdingen och presidenten PEHR ERIC SKÖLDEBRAND.

Därefter har säteriet ägts af:

1. Konung CARL XIV JOHAN, uppbud första gången 19 Februari 1819.
2. Presidenten friherre PEHR ERIC SKÖLDEBRAND, uppbud 8 November 1826.
3. Friherre KNUT ERIC SKÖLDEBRAND, uppbud 22 Oktober 1838.
4. Friherre ALBERT KANTZOW, uppbud 15 Oktober 1839.
5. Commendeuren PEHR GUSTAF HJELM, uppbud 13 Maj 1851.
6. Friherre JOHAN ALBERT KANTZOW, uppbud 30 Januari 1856.
7. Bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, uppbud 3 Maj 1866.
8. Enligt gåfvobref af 10 Januari 1870 — lagfart 1 Maj 1871 — öfvergick säteriet i enskild ägo till bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPES dotter, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA), gift med grefve WALTHER VON HALLWYL.
9. Enligt gåfvobref af 15 November 1921 öfverlämnade WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, säteriet med underlydande till sin dotterdotter MARGIT JOHANNA PALÆMONA CECILIA VON GEIJER såsom hennes och hennes bröstarfvingars eller närmaste efterkommandes enskilda egendom.

Till säteriet ursprungligen hörande Dalbyö blef enligt Kungl. Kommerskollegii utslag af 7 November 1815 skildt från säteriet och upptogs därefter såsom en särskild frälselägenhet.

Till säteriet jämväl ursprungligen hörande lägenheten Hammarbystugan försåldes af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, enligt köpekontrakt af 19 November 1918 till Aktiebolaget Skogsegendomar.

Enligt en gängse tradition skulle taflan, under den tid CARL XIV JOHAN ägde och som jaktställe använde Ericslund, ha dit öfverförts från tafvelsamlingen på Gripsholm.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
22 Oktober 1898
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 1895—1899.
Räkningen slutbetald 7 November 1900, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 49, se räkning.

B. 5. OKÄND MÄSTARE (1600-talets senare hälft), Sverige.

JOHANNES MESSENIUS.

Midjebild, vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Bruna ögon, blicken åt åskådaren. Benadt långt brungult hår, lockigt vid öronen; smala ljusgula mustascher och tvärklippt glest bredt hakskägg.

Utåtviken bred hvit halskrage med runduddad gles bred kantspets. Mörkt gråbrun kaftan, knäppt med en rad i grått skiftande snörmakeriknappar mellan två mörka bårder; å högra sidan och å ärmen en dylik.

Bakgrund mörkt brungrön.

Ljuset framifrån vänster.

I öfre vänstra hörnet i gulbrunt (orig. $^{8}/_{1}$): 

Ej signerad.

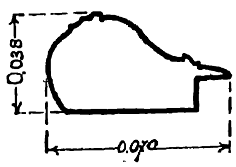
På duk, spänd på spännram af furu.

Höjd: 0.595 m.; bredd: 0.46 m.

JOHANNES MESSENIUS, f. omkring 1579 i Freberga by i Västra Stenby socken, Östergötland, d. 1636 i Uleåborg, Finland; utnämnd 1609 till professor i juridik och politik vid Uppsala högskola, 1614 assessor i Svea hofrätt; dömdes till döden 1616 för brottsliga förbindelser med konung SIGISMUND och jesuiterna, men domen mildrades till fängelsestraff, och han fördes i Oktober samma år till Kajaneborgs fästning, 160 km. öster om Uleåborg, samt flyttades 1635 till sistnämnda stad; under denna sin förvisningstid författade han sitt ryktbaraste verk, »Scondia illustrata»; historiker, dramaturg, universitetslärare. Enligt »Nordisk Familjebok», Adertonde bandet, Stockholm 1913.

Mästare sannolikt af EHRENSTRAHLS skola; målningen kopia efter original på Gripsholm från 1600-talets början.

Ram (ny): Af päronträ, polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.72 m.; bredd: 0.585 m.

Fanns bland inventarierna å säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland, då detta inköptes af bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE och dennes maka, JOHANNA, f. WALLIS, åt deras dotter och svärson, WILHELMINA och WALTHER VON HALLWYL,
14 Mars 1866.

Säteriet Ericslund ägdes enligt jordeböckerna först af kommerserådet ERIC BRANDER, adlad SKÖLDEBRAND, som enligt köpebref af 3 Mars 1795 försålde säteriet till sina söner generalkonsuln MATHIAS ARCHIMBOLDUS SKÖLDEBRAND och expeditionssecreteraren, sedermera landshöfdingen och presidenten PEHR ERIC SKÖLDEBRAND.

Därefter har säteriet ägts af:

1. Konung CARL XIV JOHAN, uppbud första gången 19 Februari 1819.
2. Presidenten friherre PEHR ERIC SKÖLDEBRAND, uppbud 8 November 1826.
3. Friherre KNUT ERIC SKÖLDEBRAND, uppbud 22 Oktober 1838.
4. Friherre ALBERT KANTZOW, uppbud 15 Oktober 1839.
5. Commendeuren PEHR GUSTAF HJELM, uppbud 13 Maj 1851.
6. Friherre JOHAN ALBERT KANTZOW, uppbud 30 Januari 1856.
7. Bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, uppbud 3 Maj 1866.
8. Enligt gåfvobref af 10 Januari 1870 — lagfart 1 Maj 1871 — öfvergick säteriet i enskild ägo till bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPES dotter, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA), gift med grefve WALTHER VON HALLWYL.

9. Enligt gåfvobref af 15 November 1921 öfverlämnade WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, säteriet med underlydande till sin dotterdotter MARGIT JOHANNA PALÆMONA CECILIA VON GEIJER såsom hennes och hennes bröstarfvingars eller närmaste efterkommandes enskilda egendom.

Till säteriet ursprungligen hörande Dalbyö blef enligt Kungl. Kommerskollegii utslag af 7 November 1815 skildt från säteriet och upptogs därefter såsom en särskild frälselägenhet.

Till säteriet jämväl ursprungligen hörande lägenheten Hammarbystugan försåldes af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, enligt köpekontrakt af 19 November 1918 till Aktiebolaget Skogsegendomar.

Enligt en gängse tradition skulle taflan, under den tid CARL XIV JOHAN ägde och som jaktställe använde Ericslund, ha dit öfverförts från tafvelsamlingen på Gripsholm.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
24 Januari 1898
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 1895—1899.
Räkningen slutbetald 7 November 1900, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 12, se räkning.

B. 6. JOHAN JOACHIM STRENG (1706—1763), Sverige.

GUSTAF ADOLF VON SIEGROTH, år 1745.

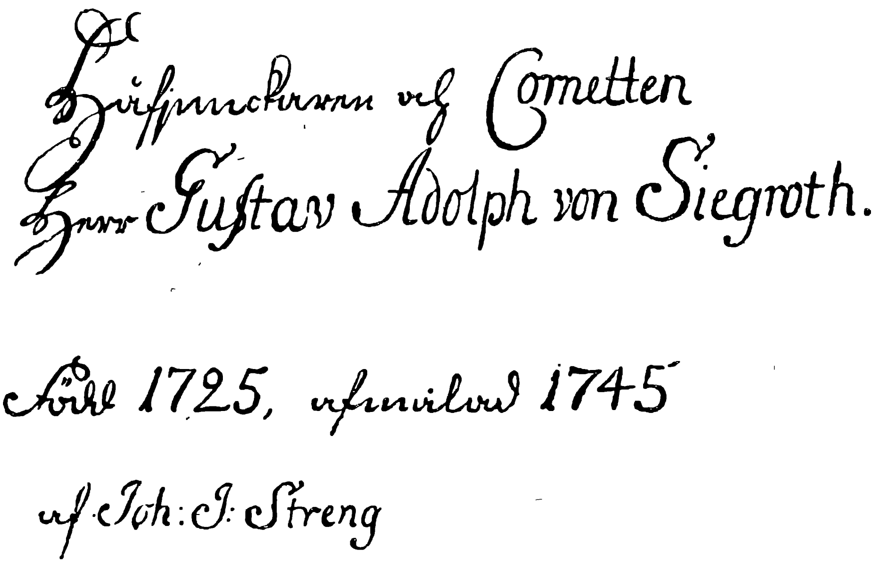
Midjebild, vänd något åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger; under vänstra armen en hatt, högra armen något utsträckt. Mörkt gråbruna ögon, blicken åt åskådaren, mörkbruna ögonbryn; uppstruken hvit peruk med pannsnibb och fem rullockar vid hvardera sidan; baktill vid högra sidan framskymtande en brun nackrosett.

Öppen mörkblå uniformsrock med en rad stora gula knappar och tränsade långa knapphål samt nedviken krage; väst i samma färg med dylika knapphål och knappar, två upptill och tre i midten oknäppta. Hvit spännhalsduk, rynkad hvit skjorta, synlig äfven vid vänstra handleden, hvitt bröstkrås af tyll med finuddad kant. Svart trekantig hatt med bred gul galon samt gul knapp med tränsögla.

Bakgrund till vänster grågrön med ett brungrönt träd, till höger grönblå, ljusare nedåt. Ljuset från vänster.

På duk, spänd på spännram af furu.

Å baksidan i svart färg inskrift och signering (orig. $^{4}/_{1}$):

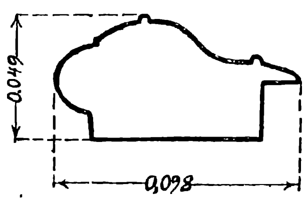


Höjd: 0.755 m.; bredd: 0.625 m.

GUSTAF ADOLF VON SIEGROTH, f. 11 Februari 1725, d. 9 September 1802 på Kappstad i Södermanland, ligger jämte sin fru, friherrinnan ELISABETH MARIA MAKELÉER (f. 14 Oktober 1740, d. 29 Mars 1814, gift 8 December 1761), begrafven i Clara kyrka i Stockholm, där hans epitafium ses; son af romersk-kejserlige friherren CONRAD GUSTAF VON SIEGROTH och friherrinnan CHRISTINA GUSTAFVIANA FÄGERSKÖLD; general af infanteriet, afsked 1792. Enligt GABRIEL ANREP: »Svenska Adelns Ättar-Taflor», Tredje afdelningen, Stockholm 1862.

JOHAN JOACHIM STRENG, f. 1706 i Stockholm, d. 1763; porträttmålare, utbildade sig hufvudsakligen på egen hand och var aldrig utomlands; målade såväl i olja som i akvarell, företrädesvis miniatyrmålning. Enligt AUG. HAFSTRÖM: »De bildande konsternas utöfvare i Sverige 1600—1884», Stockholm 1884, samt »Nordisk Familjebok», Tjugusjunde bandet, Stockholm 1918.

Ram (ny): Af jakaranda och valnötsträ samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.925 m.; bredd: 0.8 m.

Fanns bland inventarierna å säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland, då detta inköptes af bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE och dennes maka, JOHANNA, f. WALLIS, åt deras dotter och svärson, WILHELMINA och WALTHER VON HALLWYL,
14 Mars 1866.

Säteriet Ericslund ägdes enligt jordeböckerna först af kommerserådet ERIC BRANDER, adlad SKÖLDEBRAND, som enligt köpebref af 3 Mars 1795 försålde säteriet till sina söner generalkonsuln MATHIAS ARCHIMBOLDUS SKÖLDEBRAND och expeditionssecreteraren, sedermera landshöfdingen och presidenten PEHR ERIC SKÖLDEBRAND.

Därefter har säteriet ägts af:

1. Konung CARL XIV JOHAN, uppbud första gången 19 Februari 1819.
2. Presidenten friherre PEHR ERIC SKÖLDEBRAND, uppbud 8 November 1826
3. Friherre KNUT ERIC SKÖLDEBRAND, uppbud 22 Oktober 1838.
4. Friherre ALBERT KANTZOW, uppbud 15 Oktober 1839.
5. Commendeuren PEHR GUSTAF HJELM, uppbud 13 Maj 1851.
6. Friherre JOHAN ALBERT KANTZOW, uppbud 30 Januari 1856.
7. Bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, uppbud 3 Maj 1866.
8. Enligt gåfvobref af 10 Januari 1870 — lagfart 1 Maj 1871 — öfvergick säteriet i enskild ägo till bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPES dotter, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA), gift med grefve WALTHER VON HALLWYL.
9. Enligt gåfvobref af 15 November 1921 öfverlämnade WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, säteriet med underlydande till sin dotterdotter MARGIT JOHANNA PALÆMONA CECILIA VON GEIJER såsom hennes och hennes bröstarfvingars eller närmaste efterkommandes enskilda egendom.

Till säteriet ursprungligen hörande Dalbyö blef enligt Kungl. Kommerskollegii utslag af 7 November 1815 skildt från säteriet och upptogs därefter såsom en särskild frälselägenhet.

Till säteriet jämväl ursprungligen hörande lägenheten Hammarbystugan försåldes af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, enligt köpekontrakt af 19 November 1918 till Aktiebolaget Skogsegendomar.

Enligt en gängse tradition skulle taflan, under den tid CARL XIV JOHAN ägde och som jaktställe använde Ericslund, ha dit öfverförts från tafvelsamlingen på Gripsholm.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
22 April 1898
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 1895—1899.
Räkningen slutbetald 7 November 1900, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 38, se räkning.

B. 7. OKÄND MÄSTARE (1700-talets slut), Sverige.

SAMUEL TROILIUS.

Midjebild, vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt vänster. Blåa ögon, blicken åt åskådaren, mörka ögonbryn; pudrad peruk, nedfallande å axlarna.

Svart prästrock, knäppt upptill, nedtill med tre oknäppta knappar; väst i samma färg, å denna i rocköppningen Serafimerorden; prästkrage med långa flikar; svart prästkappa.

Porträttet mot blågrön bakgrund i ramimiterande grå-brun oval omfattning med stafliknande rund dagerkant, kring ytterkanten en ljus rand.

Nedtill å omfattningen en utrullad hvit skriftrulle, hvarå textadt i svart (orig. $^8/_1$): *Fig. 1.*

Hörnsvicklarna utanför omfattningen i mörkbrunt.

Ljuset från vänster.

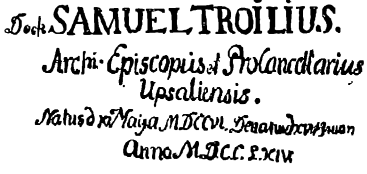


Fig. 1.

Ej signerad.

Å baksidan upptill måladt med svart färg (orig. $^2/_1$):



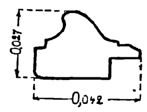
På duk, spänd på spännram af furu.

Höjd: 0.34 m.; bredd: 0.24 m.

Sannolikt efter kopparstick af FREDRIK AKREL (1748—1804).

SAMUEL TROILIUS, f. 22 Maj 1706 i Stora Skedvi i Dalarna, d. 16 Januari 1764 i Uppsala; student i Uppsala 1724, kallades 1736 till huspredikant hos riksrådet grefve T. BIELKE, prästvigdes strax därefter, 1741 kyrkoherde i Riddarholmen och Bromma, 1745 kyrkoherde i Clara och S:t Olofs församlingar, 1748 predikant vid de kungl. ordnarna; biskop i Västerås 1751, teol. doktor 1752, ärkebiskop och prokansler i Uppsala 8 November 1757; begrafven i Västerås domkyrka, där en prydlig minnesvård är uppsatt öfver honom. Enligt »Nordisk Familjebok», Tjugunionde bandet, Stockholm 1919.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.415 m.; bredd: 0.31 m.

Fanns bland inventarierna å säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland, då detta inköptes af bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE och dennes maka, JOHANNA, f. WALLIS, åt deras dotter och svärson, WILHELMINA och WALTHER VON HALLWYL,

14 Mars 1866.

Säteriet Ericslund ägdes enligt jordeböckerna först af kommerserådet ERIC BRANDER, adlad SKÖLDEBRAND, som enligt köpebref af 3 Mars 1795 försålde säteriet till sina söner generalkonsuln MATHIAS ARCHIMBOLDUS SKÖLDEBRAND och expeditions-secreteraren, sedermera landshöfdingen och presidenten PEHR ERIC SKÖLDEBRAND

Därefter har säteriet ägts af:

1. Konung CARL XIV JOHAN, uppbud första gången 19 Februari 1819.
2. Presidenten friherre PEHR ERIC SKÖLDEBRAND, uppbud 8 November 1826.
3. Friherre KNUT ERIC SKÖLDEBRAND, uppbud 22 Oktober 1838.
4. Friherre ALBERT KANTZOW, uppbud 15 Oktober 1839.
5. Commendeuren PEHR GUSTAF HJELM, uppbud 13 Maj 1851.
6. Friherre JOHAN ALBERT KANTZOW, uppbud 30 Januari 1856.
7. Bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, uppbud 3 Maj 1866.
8. Enligt gåfvobref af 10 Januari 1870 — lagfart 1 Maj 1871 — öfvergick säteriet i enskild ägo till bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPES dotter, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA), gift med grefve WALTHER VON HALLWYL.
9. Enligt gåfvobref af 15 November 1921 öfverlämnade WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, säteriet med underlydande till sin dotterdotter MARGIT JOHANNA PALÆMONA CECILIA VON GEIJER såsom hennes och hennes bröstarfvingars eller närmaste efterkommandes enskilda egendom.

Till säteriet ursprungligen hörande Dalbyö blef enligt Kungl. Kommerskollegii utslag af 7 November 1815 skildt från säteriet och upptogs därefter såsom en särskild frälselägenhet.

Till säteriet jämväl ursprungligen hörande lägenheten Hammarbystugan försåldes af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, enligt köpekontrakt af 19 November 1918 till Aktiebolaget Skogsegendomar.

Enligt en gängse tradition skulle taflan, under den tid CARL XIV JOHAN ägde och som jaktställe använde Ericslund, ha dit öfverförts från tafvelsamlingen på Gripsholm.

B. 8. OKÄND MÄSTARE (1600-talets förra hälft), Flandern.

Blommor i urna.

Å en grå skifva en mörk urna på fot.

Blommorna i denna utgöras af:

Nedtill i midten en Silene-liknande stjälk med hvita blommor, ofvanför denna en knippa blåa blommor af en solanacé(?). Till vänster om stjälken hvit- och rödfläckiga papegojtulpaner samt öfver dessa rödgula dylika. Till höger om stjälken ett stort

vallmoblad, hvarå en skalbagge med grön mellankropp och svartprickiga röda täckvingar. Till höger därom två nedhängande fyllda vallmoblommor, ofvanför dessa gröna och bruna vallmoblad.

Ofvanför de förutnämnda blåa blommorna tre hvita narcisser, den vänstra enkel, de två högra fyllda, ofvanför dessa en fylld narciss mellan två tulpaner med rödkantade gula kronblad; öfverst en stor röd fylld vallmoblomma. Till vänster om denna tre påskliljor med hvit krona och gul bikrona samt flere örtblad af tulpan; till vänster om dem en flygande amiralsfjäril (*Vanessa atalanta* L. variant). Till höger om den sistnämnda vallmoblomman brunröda tulpaner, å den öfversta en slända och till höger en flygande liten slända med rödt hufvud och röd bakkropp; därnedanför en hyacint(?)-stängel med blåa blommor.

Bakgrund ljust grågrön.

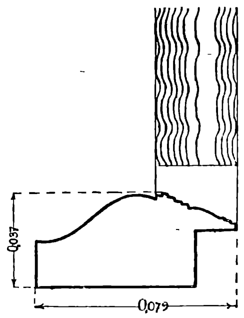
Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

På duk (ny) och med ny kilram af furu.

Höjd: 0.62 m.; bredd: 0.465 m.

Ram (ny): Af trä, svartbetsad och polerad. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.735 m.; bredd: 0.615 m.

Fanns bland inventarierna å säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland, då detta inköptes af bruksägaren Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempe och dennes maka, Johanna, f. Wallis, åt deras dotter och svärson, Wilhelmina och Walther von Hallwyl,

14 Mars 1866.

Taflan hängde, jämte andra saker, såsom gamla gravyrer, en stor fisk o. s. v., sedan gammalt och ända tills familjen år 1883 lämnade Ericslund, på afträdet bredvid hönsgården därstädes och medfördes till Stockholm, när familjen år 1898 inflyttade i huset n:r 4 vid Hamngatan.

Säteriet Ericslund ägdes enligt jordeböckerna först af kommerserådet Eric Brander, adlad Sköldebrand, som enligt köpebref af 3 Mars 1795 försålde säteriet till sina söner generalkonsuln Mathias Archimboldus Sköldebrand och expeditionssecreteraren, sedermera landshöfdingen och presidenten Pehr Eric Sköldebrand.

Därefter har säteriet ägts af:

1. Konung Carl XIV Johan, uppbud första gången 19 Februari 1819.
2. Presidenten friherre Pehr Eric Sköldebrand, uppbud 8 November 1826.
3. Friherre Knut Eric Sköldebrand, uppbud 22 Oktober 1838.
4. Friherre Albert Kantzow, uppbud 15 Oktober 1839.

5. Commendeuren PEHR GUSTAF HJELM, uppbud 13 Maj 1851.
6. Friherre JOHAN ALBERT KANTZOW, uppbud 30 Januari 1856.
7. Bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, uppbud 3 Maj 1866.
8. Enligt gåfvobref af 10 Januari 1870 — lagfart 1 Maj 1871 — öfvergick säteriet i enskild ägo till bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPES dotter, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA), gift med grefve WALTHER VON HALLWYL.
9. Enligt gåfvobref af 15 November 1921 öfverlämnade WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, säteriet med underlydande till sin dotterdotter MARGIT JOHANNA PALÆMONA CECILIA VON GEIJER såsom hennes och hennes bröstarfvingars eller närmaste efterkommandes enskilda egendom.

Till säteriet ursprungligen hörande Dalbyö blef enligt Kungl. Kommerskollegii utslag af 7 November 1815 skildt från säteriet och upptogs därefter såsom en särskild frälselägenhet.

Till säteriet jämväl ursprungligen hörande lägenheten Hammarbystugan försåldes af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, enligt köpekontrakt af 19 November 1918 till Aktiebolaget Skogsegendomar.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
8 November 1902
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 September 1903.
Betald 26 Oktober 1903, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 24, se räkning.

B. 9. HANS BECKMANN (1809—1881), Tyskland.

Flodlandskap.

I förgrunden en i böjningar bortåt gående flod med blankt vatten i ljusare och mörkare blågrönt samt med stränderna afspeglade däri. Till vänster fyra simmande mörka ankor; närmare högra stranden en roddbåt med fören bortåt och liggande till vänster om två smala pålar, i båten en i aktern sittande man, vänd åt vänster, med mössa och rock i gråbrunt samt hållande tre brungula metspön.

Främst å vänstra stranden två hvitputsade hus med gråbruna sadeltak af halm, täckande äfven röstet; å det främre husets synliga gafvel en dörröppning och öfver denna en fyrsidig glugg, å nocken vid bortre ändan en låg skorsten och ett par röstvingar; å det bortre huset å nocken vid hitre ändan en lufttrumma.

Framför husen lummiga buskar i grönt, längst till höger ett högt träd. Framför buskarna närmare stranden ett gråbrunt skjul, en brun sten, några pålar och otydliga föremål; längs strandkanten grön vass; till höger om denna framför huset en klapp-

brygga, hvarå en kvinna, sysslande med tvätt. Längre bort invid stranden ett kort plank, därbakom gräsbevuxen mark och lummiga höga träd i grönt och brunt.

I bakgrunden på samma strand flere gråa hus under ljusröda sadeltak, en ljus stolpbro samt lummiga höga träd och buskar.

Högra stranden i förgrunden gräsbevuxen samt med en brun gångstig och grön vasskant. Längre bort en delvis gräsbevuxen grågul udde.

Himlen ljusblå med mörka och ljusa moln.

Ljuset uppifrån höger.

I högra nedre kanten signerad: *H. Beckmann.*

På duk, spänd på kilram af furu.

Höjd: 0.345 m.; bredd: 0.565 m.

JOHANN (HANS) BECKMANN, f. 21 Mars 1809, d. 4 December 1882; lärde först handtverksmässigt hos ämbetsmålaren BELITZ, besökte därefter Polytechnikum i Braunschweig, studerade 1832 vid Akademien i München och kopierade där RUISDAEL och WYNANTS; landskapsmålare i Hamburg, målade morgon- och aftonstämningar samt oväderstaflor från Ober-Bayern och därvarande sjöar (Starnbergersee, Chiemsee m. fl.) och vyer från floderna (Isar, Inn, Traun), vidare skogsbäckar, skotska berglandskap, motiv från Hamburg och tillfälligtvis Bremens omgifningar. — 65 nummer (taflor i olja, studier och teckningar) af hans verk såldes å auktion 31 Januari 1902 hos G. MÖSSEL i München. Enligt ULRICH THIEME: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», Dritter Band, Leipzig 1909.

Ram (original): Af furu med pastellageornering samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): *Fig. 1.* Glas.

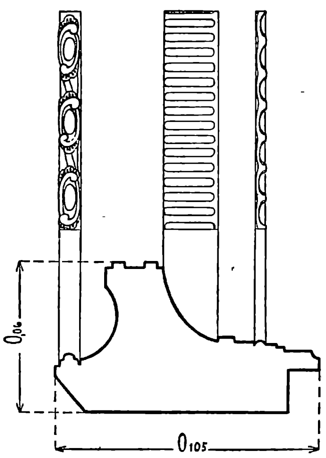


Fig. 1.

Höjd: 0.543 m.; bredd: 0.753 m.

Erhållen af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
November 1872
som vinst å konstlotteri i Bern, Schweiz.
Ankom 18 December 1872, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

B. 10. GUSTAF RYDBERG (1835—), Sverige.

Vinterdimma.

I förgrunden å en vik af en isbelagd sjö två hästar, stående vända snedt bortåt höger, förspända en grof drög; vänstra hästen brun, den högra grå, å den förra grönt

täcke med brun bård, å den senare gulbrunt med röd bård. Å drögen en stor grå tunna med den synliga bottnen i blågrönt samt liggande på halm; på ömse sidor om tunnan en gråblå stång, fäst på två stakar, baktill å drögen två på hvarandra liggande grofva stockar, å den öfre några otydliga klädesplagg i grönt och rödt.

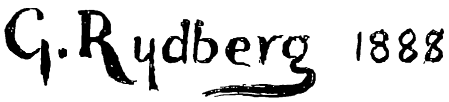
Till höger därom framför en gul vassbank en nedsnöad infrusen roddbåt; invid denna i vassen två män, den ene bortvänd och framåtböjd, i brungrå mössa och grå rock; den andre stående vänd åt vänster, å ryggen en kasse hängande öfver vänstra axeln på en käpp, som han håller med högra handen, vänstra handen i sidan, i mörk mössa, blågrå rock och gråa vantar.

Längst fram snötäckt strand, hvarå invid vassbanken en kal trädgren, en stor blågrå sten och en gråbrun grof planka samt längst till vänster en till största delen snötäckt upp och nedvänd båt.

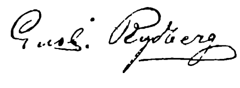
Längre bort till vänster kala träd, främst två större, en björk och en ek. Till vänster om dessa, något högre upp på stranden, en brun stuga under rödt sadeltak, högra takfallet längre framspringande; framför stugan några otydliga stockar och figurer. Till höger om eken ett mörkt staket, ännu längre till höger en trädbevuxen udde.

I bakgrunden en strand, hvarå genom dimman konturer synas af hus med snötäckta tak, träd och buskar.

Himlen skymd af grå dimma, genom hvilken solen svagt lyser fram i midten.

I vänstra nedre hörnet signerad: 

Å baksidan oval firmastämpel i rödgredelint (orig. $^8/_1$): 

På duk, spänd på kilram af furu, upptill å denna en påklistrad hvit papperslapp, hvarå skrifvet med mörkt bläck (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.62 m.; bredd: 0.86 m.

GUSTAF FREDRIK RYDBERG, f. 13 September 1835 i Malmö, lärjunge vid Konstakademien i Köpenhamn 1852 och vid Kungl. Akademien för de fria konsterna i Stockholm 1857, for 1859 till Düsseldorf, där han vistades i fem år under ledning af H. GUDE; efter hemkomsten blef han 1866 agré vid akademien och 1871 ledamot af densamma, »kunglig målare»; besökte 1875 Paris, Belgien och Holland samt har sedan dess varit bosatt dels i Stockholm, dels vid Västerås och slutligen i Skåne, hvars natur han företrädesvis målat. Enligt »Nordisk Familjebok», Tjugutredje bandet, Stockholm 1916, och HELGE KJELLIN: »GUSTAF RYDBERG» i »Ord och Bild», 30:e årgången, sid. 289—304.

Ram (original): Af trä med pastellageornering samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$): *Fig. 1.*
Glas.

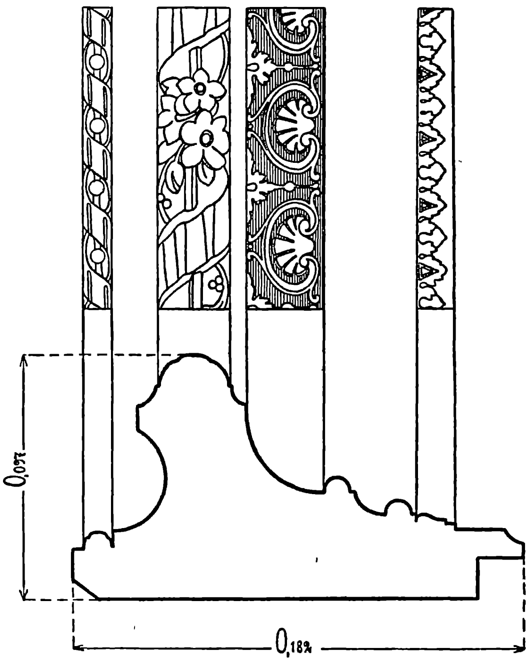


Fig. 1.

Å ramens baksida en påklistrad hvit papperslapp, hvarå tryckt i blått inom ramverk i samma färg: Joh. Gustafsson Spegel och Ram fabrik Stockholm 36. Hamngatan 36. Bell-Telefon 856 Allm. Telefon 5986.

Höjd: 0.9 m.; bredd: 1.21 m.

Inköpt af WALTHER VON HALLWYL
31 Januari 1891
i konstutställningen Birger Jarls Basar, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 31 Januari 1891.
Pris: Kr. 700, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och räkning.

B. 11. ALFRED WAHLBERG (1834—1906), Sverige.

Kaflebron.

I förgrunden till höger ett vatten, hvari himmel, moln och stränder afspegla sig. Högra stranden kantad af hög gulbrun blomvass, från stranden utskjutande en grå stolpbrygga.

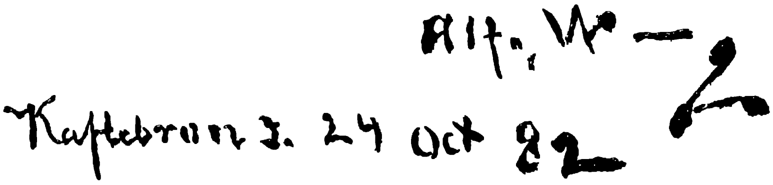
Invid vänstra stranden mera i förgrunden gråa och grönbruna näckrosblad samt å strandkanten grön vass och tre nästan aflöfvade knotiga träd (pilar) i gult och grönt.

Längre upp å gröngul mark en röd stuga under sadeltak, med gafveln framåt samt väderbräder, fönsterfoder och hög skorsten i hvitt. Till vänster om stugan en mörk gärdesgård, bakom denna längst till vänster en brun lada; därbakom två skogbevuxna höjder i gult och grönt. Till höger om stugan längs stranden en gulbrun vassbank, framför denna i mörkt den otydligt synliga kaflebron. Bakom den sist nämnda vassbanken ett mörkbrunt hus under sadeltak med vindskupor och flere utbyggnader. Stranden därbakom fortsättande åt höger i bakgrunden, å densamma gröna lummiga träd, bland dessa en otydligt framskymtande brun stuga.

Himlen täckt af gråa moln, skiftande i grågredelint och grågult, endast en liten blå flik synlig längst ned till höger.

Ljuset uppifrån vänster.

I högra nedre hörnet signerad:



På duk, spänd på kilram af furu, med vertikal midtslå.

Höjd: 0.43 m.; bredd: 0.73 m.

HERMAN ALFRED LEONARD WAHLBERG, f. 13 Februari 1834 i Stockholm, d. 4 Oktober 1906 i Tranås; var som gosse regementstrumslagare, därefter hautboist, blef elev vid Musikaliska akademien men slog om och studerade 1856—1862 i Düsseldorf (lärjunge en tid af H. GUDE), for 1866 till Paris, bosatt där i 37 år men gjorde täta besök i Sverige och hade alltjämt svenska motiv för sina målningar; vice professor i landskapsteckning (utan tjänstgöringsskyldighet) vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1880; landskapsmålare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, och minnesteckning af A. B—S (AUGUST BRUNIUS) i »Svenska Dagbladet» 6 Oktober 1906. Jmfr B.12 och B.13.

Ram (original): Af furu med pastellageornering samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$): *Fig. 1.*

Glas.

Höjd: 0.64 m.; bredd: 0.94 m.

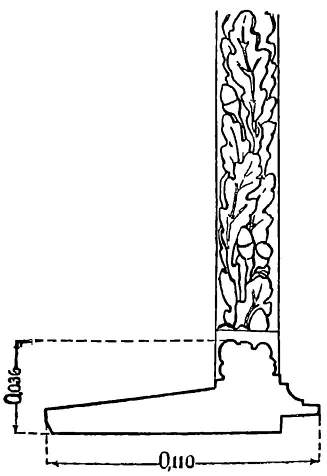


Fig. 1.

Erhållen af Walther von Hallwyl
vid dragning i Alfred Wahlbergs Konstlotteri i Stockholm
hösten 1895
som vinst å lotten n:r 97 af tre serielotter,
inköpta af den förstnämnde
20 Mars 1895.
Pris: Kr. 1200 (tillsammans med B.12 och B.13), se Rescontra (Walther von Hallwyl).

B. 12. ALFRED WAHLBERG (1834—1906), Sverige.

Solbelyst haf med klippig strand.

Lugnt blått haf, skiftande i rödgredelint, till vänster en ljusgul solstrimma med skiftningar i gult, ljusrödt och ljusblått.

I förgrunden låg strand, bevuxen med gräs och buskar i flere färger, längst till höger ett gråbrunt stenblock.

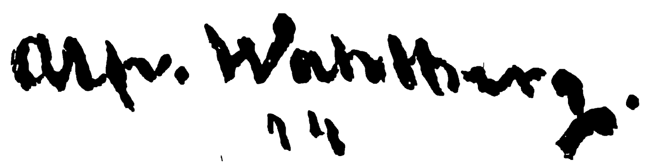
Till höger en klippig strand i grågredelint, rödt och brunt, med enstaka buskar i grönt samt med två långt utskjutande uddar. I midten mera i bakgrunden ett långsträckt skär i rödgredelint, blått, brunt och grönt. Framför skäret en ljusgul solstrimma.

Längs horisonten en mörkblå strimma.

Himlen med gula, ljusröda, bruna och gråblåa moln.

Ljuset framifrån vänster.

Till höger (å stenblocket) signerad, öfverst: 

och nedtill: 

På duk, spänd på kilram af furu.

Höjd: 0.43 m.; bredd: 0.72 m.

Herman Alfred Leonard Wahlberg, f. 13 Februari 1834 i Stockholm, d. 4 Oktober 1906 i Tranås; var som gosse regementstrumslagare, därefter hautboist, blef elev vid Musikaliska akademien men slog om och studerade 1856 —1862 i Düsseldorf (lärjunge en tid af H. Gude), for 1866 till Paris, bosatt där i 37 år men gjorde täta besök

i Sverige och hade alltjämt svenska motiv för sina målningar; vice professor i landskapsteckning (utan tjänstgöringsskyldighet) vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1880; landskapsmålare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, och minnesteckning af A. B—S (AUGUST BRUNIUS) i »Svenska Dagbladet» 6 Oktober 1906. Jmfr B.11 och B.13.

Ram (original): Af furu med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): *Fig. 1.*
Glas.

Höjd: 0.646 m.; bredd: 0.925 m.

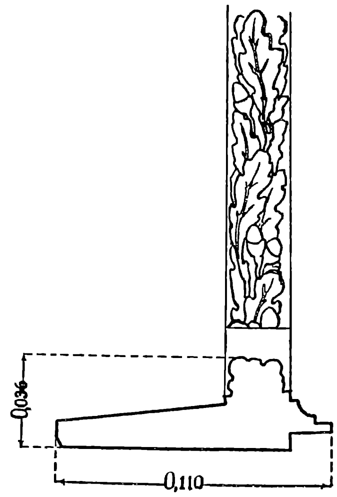


Fig. 1.

Erhållen af WALTHER VON HALLWYL
vid dragning i ALFRED WAHLBERGS Konstlotteri i Stockholm
hösten 1895
som vinst å lotten n:r 97 af tre serielotter,
inköpta af den förstnämnde
20 Mars 1895.
Pris: Kr. 1200 (tillsammans med B.11 och B.13), se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

B. 13. ALFRED WAHLBERG (1834—1906), Sverige.

Vinterlandskap i skymning, med en lykttändare.

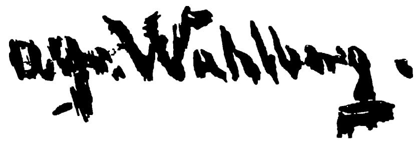
Snötäckt mark, i förgrunden låga buskar i mörkt och ljusare brunt. Till höger mellan två enkla staket en väg, fortsättande snedt bort åt vänster. Invid denna en brinnande lykta på hög stolpe samt upprest mot denna en stege, hvarå öfverst en man (lykttändaren) i mörk dräkt. Bredvid stolpen några kala träd.

Bortom vägen till höger stigande mark med kala träd och buskar, mellan hvilka några gråblåa stugor med upplysta fönster.

Längst i bakgrunden otydliga stugor med svagt upplysta fönster.

Himlen mörkgrå, disig.

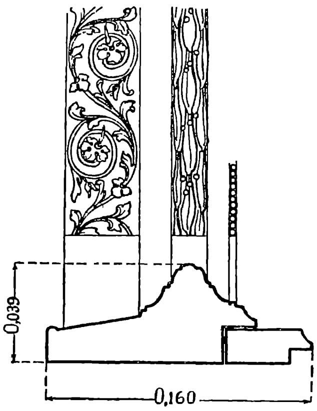
Ljuset från vänster.

I högra nedre hörnet signerad: 

På trä (mahogny).

Höjd: 0.265 m.; bredd: 0.41 m.

HERMAN ALFRED LEONARD WAHLBERG, f. 13 Februari 1834 i Stockholm, d. 4 Oktober 1906 i Tranås; var som gosse regementstrumslagare, därefter hautboist, blef elev vid Musikaliska akademien men slog om och studerade 1856—1862 i Düsseldorf (lärjunge en tid af H. GUDE), for 1866 till Paris, bosatt där i 37 år men gjorde täta besök i Sverige och hade alltjämt svenska motiv för sina målningar; vice professor i landskapsteckning (utan tjänstgöringsskyldighet) vid Kungl. Akademien för de fria konsterna 1880; landskapsmålare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, och minnesteckning af A. B—S (AUGUST BRUNIUS) i »Svenska Dagbladet» 6 Oktober 1906. Jmfr B.11 och B.12.



Ram (original): Af trä med pastellageornering samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$): Glas.

Å ramens baksida midt å öfre och nedre långstyckena en gredelin stämpel (orig. $^{2}/_{1}$):



Höjd: 0.475 m.; bredd: 0.615 m.

Erhållen af WALTHER VON HALLWYL
vid dragning i ALFRED WAHLBERGS Konstlotteri i Stockholm
hösten 1895
som vinst å lotten n:r 97 af tre serielotter,
inköpta af den förstnämnde
20 Mars 1895.
Pris: Kr. 1 200 (tillsammans med B.11 och B.12), se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

B. 14. ABRAHAM HONDIUS (1625/1638—omkring 1692), Holland.

Återkomsten från jakten.

I förgrunden gråbrun jämn mark.

I midten till vänster om en med skjutna fåglar lastad åsna en framåtböjd man, vänd åt höger, hållande i vänstra handen en bössa med kolfven mot marken, med den högra gripande om benen på en å marken på rygg liggande andfågel; mannen med lockigt brunt hår, i toppig gulbrun hatt med baktill något uppviket brätte, halflång röd rock med snedskurna fickor och stora gulbruna knappar å ärmarna, hvit krage och vid handlederna pösiga hvita skjortärmar, vida bruna knäbyxor med kantfrans af bandöglor i samma färg, nedhasade grågröna strumpor samt gulbruna skor

med svarta bandrosetter. Till vänster framför honom på två å marken liggande trädstammar en på rygg liggande dufhök med utbredda vingar, å marken till höger därom främre delen af en hare synlig samt till höger om gåsen en uggla. Mellan mannen och åsnan hufvudena af två hundar synliga, den främre svart, den bortre brun.

Åsnan vänd halft åt höger, med brun grimma samt lastad med flere skjutna fåglar med hufvudena nedhängande å hitre sidan; underst en stor rördrom, ofvanpå denna två gulsparfvar och mellan dem en otydlig liten mörk fågel, till vänster därom en trast, en mindre rördrom och hufvudet af en brun and, längst till höger en rapphöna och en and samt till vänster om rördrommen hufvudet af en fågel med röd näbb; de flesta af de skjutna djuren med blodfläckar och skottsår.

Bakom mannen å en halft åt vänster vänd brun häst med stjärna en halft bortvänd dam, hållen under armarna af en framför henne stående man samt med händerna på dennes axlar; damen med slätt uppkammadt brunt hår med nackknut, omsluten af ett hvitt pärlband, samt stora pärlörhängen, i djupt urringad mörkbrun klädning med axelrosetter, kring urringningen hvit spets samt uppvikna breda hvita manschetter. Mannen med lockigt mörkbrunt hår, mörkbruna mustascher och pipskägg, i gulbrun storbrättad hatt med en grön och en hvit plym, halflång brun rock, nedviken hvit krage samt höga bruna kragstöflar. På ömse sidor om figurerna en mörk trädstam med löfrika grenar samt längst till vänster i förgrunden mörkgrönt löfverk.

Framför åsnan, mera i förgrunden, en mot denna vänd, något nedhukad hvit- och brunfläckig hund med öppet gap; bakom denna längst till höger en svart- och hvitfläckig gråbrun fågelhund med endast främre delen synlig.

Vid åsnans bortre sida två åt höger vända hundar, af hvilka hufvudena synliga, den främre brun, med hufvudet nedhukadt mot marken, den bortre svart, med hvit nos och brunt halsband.

I förgrunden längst till höger gröna bladväxter.

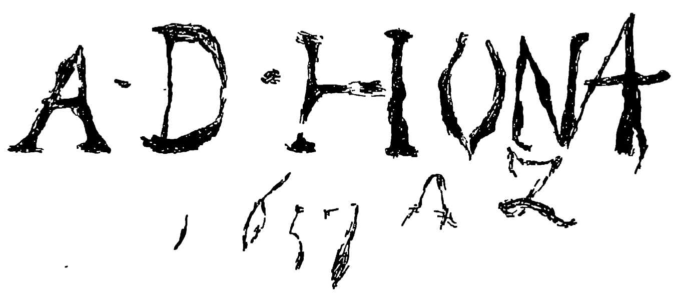
I mellanplanet bakom en brungrå klippa öfre delen synlig af en bortvänd man i storbrättad hatt samt bärande en bössa på högra axeln. Längst till höger en grågrön och ljusbrun hög klippa i tre afsatser, delvis bevuxna med gröna buskar; å krönet en borgruin med ett fyrsidigt torn.

Himlen gråblå, till höger täckt af ljusare och mörkare, ljuskantade gråhvita moln.

I luften en mörk fågel.

Ljuset från vänster.

Till vänster å öfre stockens högra ända signerad:



På duk, spänd på spännram af furu, med korskryss och snedsträfvor i hörnen.

Höjd: 1.7 m.; bredd: 2.63 m.

ABRAHAM DANIELSZ. HONDIUS (DE HOUT), f. enligt olika uppgifter omkring 1625 (eller 1638) i Rotterdam, d. omkring 1692, antagligen i London; 1659 var han ännu bosatt i Rotterdam, for vid den tiden till Amsterdam och sannolikt 1666 till London; målare (hufvudsakligen djur-) och kopparstickare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906.

Se OLOF GRANBERG: »Catalogue raisonné de tableaux anciens inconnus jusqu'ici dans les collections privées de la Suède», Tome I, SAMSON & WALLIN, Stockholm 1886, n:o 477; samme författare: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 137 (sid. 34).

Ram (gammal): Af trä, snidad och förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $^4/_1$): *Fig. 1.*
Glas.

Höjd: 1.925 m.; bredd: 2.87 m.

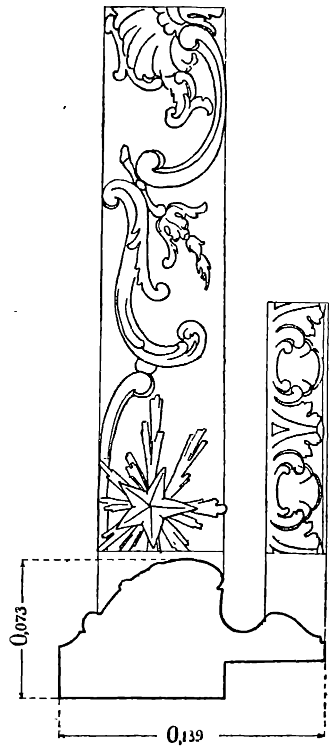


Fig. 1.

Gåfva till WALTHER VON HALLWYL

Julaftonen 1896
från hans svärmor, JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909.
Inköpt af den sistnämnda
4 November 1896
hos konsthandlaren H. BUKOWSKI, Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 6 November 1896.
Pris: Kr. 2000, se Rescontra (JOHANNA KEMPE) och räkning.

Kända tidigare ägare:

1. BOLANDERS samling, försåld 1809 (se n:r 477 i OLOF GRANBERGS förstnämnda arbete).
2. HASSELQVISTS samling (se samma arbete).
3. Friherre ADAM PALBITZKI, Julita, Julita socken, Södermanland, (se ofvan) f. 13 Juni 1745, d. 23 Augusti 1826, gift med MAGDALENA MORÉEN, f. .... 1745, d. 22 Mars 1821.
4. Friherre MATHIAS PALBITZKI, Julita, Julita socken, Södermanland, f. 31 Juli 1782, d. 26 April 1851, son till föregående, gift 22 December 1807 med friherrinnan BEATA ELEONORA FREDRICA VON UNGERN-STERNBERG, f. 1 April 1788, d. 10 Mars 1872.

5. Grefve LUDVIG FABIAN MATHIAS EMIL LEWENHAUPT, Kjulsta, Stigtomta socken, Södermanland, f. 8 September 1844, d. 14 Maj 1918, systersonson till MATHIAS PALBITZKI, gift 12 November 1885 med IDA FELICIA GEORGINA LOUISE GOSLING, f. 29 Augusti 1859 i London.

Af grefve EMIL LEWENHAUPT försåld å auktion hos konsthandlaren H. BUKOWSKI 16 Oktober 1895 (katalog 96 n:r 760), därvid återropad (enligt anteckning i katalogen), därefter ånyo försåld å auktion hos konsthandlaren H. BUKOWSKI 10 Mars 1896 (katalog 99 n:r 145), därvid ånyo återropad (enligt anteckning i katalogen).

Af grefve EMIL LEWENHAUPT senare försåld genom konsthandlaren H. BUKOWSKI.

B. 15. OKÄND MÄSTARE (1640-talet), Holland.

Förnäm man.

Midjebild, vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Högra ögat mörkbrunt, det vänstra gråblått, blicken åt åskådaren; rödlett ansiktsfärg; mörkbrunt hår med midtbena och nedfallande i lockar vid sidorna samt smala ljusbruna mustascher. Hvit halsduk med nedhängande spetskantade ändar, under dessa ett smalt pös; ändarna upptill omknutna med ett svart band, knutet i en stor tvåöglig rosett. Gul kyllerliknande rock, framtill kort och med en rad tätt sittande gula runda filigransknappar samt brunträngsade knapphål, de nio nedre knapparna oknäppta; ärmarna framtill öppna, med utpösande hvita skjortärmar; skjortan dessutom synlig i den oknäppta rocköppningen samt nedtill; å högra axeln ett tvådeladt svart band med den ena delen neddragen i en trubbig vinkel mot armen och fäst med en tvärhälla, ändarna nedtill förenade i en stor ögla.

Bakgrund mörkt grågrön.

Allt inom brun omfattning med stående oval dager.

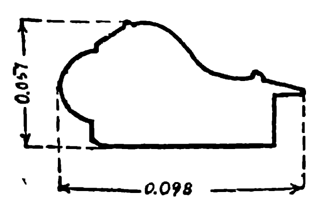
Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

På duk, spänd på spännram af furu, med tvärslåar i hörnen.

Höjd: 0.76 m.; bredd: 0.605 m.

Ram (ny): Af jakaranda och valnötsträ samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.94 m.; bredd: 0.79 m.

Inköpt af Walther och Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
å auktion hos konsthandlaren H. Bukowski, Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
19 Oktober 1898.
Katalog 116 n:r 836, se räkning 20 Oktober 1898.
Betald 20 Oktober 1898, se Rescontra (Walther von Hallwyl).
Pris: Kr. 199, se räkning.

Kända tidigare ägare, se auktionskatalog 116:

1. Professorn Mårten Eskil Winge, Stockholm, f. 21 September 1825, d. 22 April 1896, och dennes maka, Hanna Mathilda, f. Tengelin 3 December 1838, d. 9 Mars 1896, gifta..... 1867.
2. Professorn Eskil och fru Hanna Winges arfvingar. Af dessa försåld å ofvannämnda auktion.

Ramen
förfärdigad efter beställning af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
25 November 1898
hos snickaren C. H. Benckert J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 1895—1899.
Räkningen slutbetald 7 November 1900, se Rescontra (Walther von Hallwyl).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 16. DOMINICUS VAN TOL (omkring 1635—1676), Holland.

Torskrenserska.

Å en gråbrun bänk en uppskuren stor torsk med buksidan framåt och inälfvorna delvis liggande å bänken, stjärten uppåtböjd; det afskurna hufvudet till vänster om kroppen, med snittytan framåt; framför torsken och å bänkkanten blodfläckar.

Därbakom en kvinna stående vänd åt vänster, i högra handen en bredbladig knif med spetsen mot bänken, vänstra handen hållande ena fliken af fiskens uppskurna buk; med mörkt hår, i hvit mössa, bred hvit krage, nedfallande å bröstet i två snibbar, gulröd tröja med uppvikna ärmlinningar, svart lifstycke, mörk kjortel och grågrönt förkläde.

Bakgrund mörk.

Ljuset framifrån.

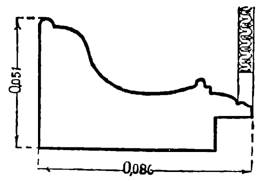
Till vänster nedtill signerad: 

På trä (ek).

Höjd: 0.295 m.; bredd: 0.26 m.

DOMINICUS VAN TOL, f. omkring 1635 i Bodegraven, Holland, begrafven 26 December 1676 i Leyden; lärjunge af sin morbror GERARD DOU, hvars arbeten han skickligt kopierade; genremålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.59 och K.A.40.

Ram (gammal): Af trä, brunbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.45 m.; bredd: 0.42 m.

Inköpt af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, å auktion hos konsthandlaren H. BUKOWSKI, Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, 19 Oktober 1898.
Katalog 116 n:r 844, se räkning 20 Oktober 1898.
Betald 20 Oktober 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 300, se räkning.

Kända tidigare ägare, se auktionskatalog 116:

1. Professorn MÅRTEN ESKIL WINGE, Stockholm, f. 21 September 1825, d. 22 April 1896, och dennes maka, HANNA MATHILDA, f. TENGELIN 3 December 1838, d. 9 Mars 1896, gifta..... 1867.

2. Professorn ESKIL och fru HANNA WINGES arfvingar. Af dessa försåld å ofvannämnda auktion.

B. 17. OKÄND MÄSTARE (1600-talets midt), Holland.

Amiral MAERTEN TROMP.

Midjebild, vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren; långt lockigt gråbrunt hår, tunnare åt hjässan; ljust gråbruna mustascher och kort pipskägg.

Mörk rock med veck öfver axelsömmarna; pansarkrage med en rad kullriga nitar utefter kanterna, ofvanpå denna en nedviken bred hvit halskrage med smal fåll och tvära snibbar, framtill under kragen två stora hvita tofsar. Å bröstet i ett öfver axlarna gående bredt grönt band en stor gul (guld) oval medalj, hvarå i nedtill rundad rektangulär sköld familjevapnet (sparre med heraldisk lilja och ett krigsskepp).

I bakgrunden till höger otydligt, gråblått haf; vid horisonten en sjöstrid samt rökmoln.

Himlen blå, synlig till höger, för öfrigt täckt af ljusare och mörkare gråbruna moln, delvis gulskiftande.

Allt inom mörk omfattning med stående oval dager.

Ljuset från vänster.

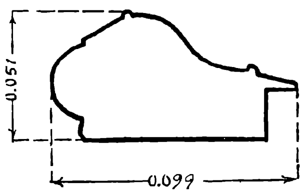
Ej signerad.

På duk, spänd på spännram af furu, denna sedermera utkilad i hörnen.

Höjd: 0.735 m.; bredd: 0.595 m.

Maerten Harpertszoon Tromp, f. 1597 i Brielle, Holland, d. 10 Augusti 1653, berömd holländsk sjöhjälte; inträdde 1617 i den nederländska flottan, hvars befälhafvande amiral han blef 1637, utmärkte sig i strider mot spanjorer och engelsmän och skall ha segrat i 33 sjödrabbningar men dukade slutligen under i det stora sjöslaget vid Scheveningen 8—10 Augusti 1653 och begrofs i Oude Kerk i Delft; äfven hans son Cornelis var berömd sjöhjälte, anförde bl. a. år 1675 den flotta, som sändes till Danmarks hjälp i dess krig med Sverige, och vann jämte N. Juel vid Ölands södra udde 1 Juni 1676 en seger öfver den svenska flottan under Klas Uggla. Enligt »Nordisk Familjebok», Tjugunionde bandet, Stockholm 1919, samt Winkler Prins' »Geillustreerde Encyclopaedie», 15 Deel, Amsterdam 1911.

Ram (ny): Af jakaranda och valnötsträ samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.92 m.; bredd: 0.78 m.

Inköpt af Walther och Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,

å auktion hos konsthandlaren H. Bukowski, Arsenalsgatan 2 d, Stockholm, 19 Oktober 1898.

Katalog 116 n:r 851, se räkning 20 Oktober 1898.

Betald 20 Oktober 1898, se Rescontra (Walther von Hallwyl).

Pris: Kr. 1000, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Kronouppbördskommissarien Carl Wilhelm Brogren, Stockholm (se H. Bukowskis katalog 112 n:r 74), f...... 1798, d. 9 Juli 1872, hvilken fick ärfva mamselle Euphrosine Löf eller Löven, f...... 1772, d. 1 Juli 1828, den kända aktrisen vid Kungl. Teatern i Stockholm vid 1700-talets slut, bekant äfven för sitt galanta lefverne bl. a. som mätress åt hertig Fredrik och antagligen äfven åt hertig Carl. Vid hennes frånfälle uppträdde den förstnämnde som testamentsexekutor och uppgaf boet, hvarför han sannolikt stått i nära förbindelse med Euphrosine Löf (se Carl Forsstrand: »Sophie Hagman och hennes samtida», Stockholm 1911, sid. 184—185).

2. Kaptenen i armén KARL BERGMANSON, f. 27 Oktober 1856.
   Af honom inköpt å auktion hos konsthandlaren H. BUKOWSKI 10 och 11 December 1897 (katalog 112 n:r 74) för Kr. 1000 (enligt anteckning i katalogen).

3. Professorn MÅRTEN ESKIL WINGE, Stockholm, f. 21 September 1825, d. 22 April 1896, och dennes maka, HANNA MATHILDA, f. TENGELIN 3 December 1838, d. 9 Mars 1896, gifta..... 1867.

4. Professorn ESKIL och fru HANNA WINGES arfvingar.
   Af dessa försåld å ofvannämnda auktion 19 Oktober 1898.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 November 1898
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 1895—1899.
Räkningen slutbetald 7 November 1900, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 18. OKÄND MÄSTARE (1600-talets midt), Holland.

Förnäm ung kvinna.

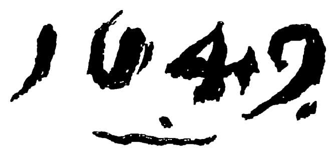
Midjebild, vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren; ljusbrunt hår, slätt uppkammadt och nedfallande i lockar å axlarna; tvärs öfver hjässan ett svart band, vid högra kinden en svart bandögla. Halsband af jämnstora hvita pärlor samt örhängen af päronformiga dylika.

Åtsittande gult klädningslif med djup rund urringning och runduddad hvit kant. Framtill en nedåt afsmalnande ljusgrå isättning med fyra tvärgående rader af sammanhängande fyrsidiga gula rosetter, hvarje med en sten i midten; öfverst en fyröglig svart bandrosett, i midten med en stor päronformig pärla. Å hvardera axelsömmen rosetter som å isättningen, med en pärla i hvarje hörn, en synlig å den högra och två å den vänstra axeln.

Bakgrund mörkt gråbrun.

Allt inom svartbrun omfattning med stående oval dager.

Ljuset framifrån vänster.

I öfre högra hörnet årtalet: 

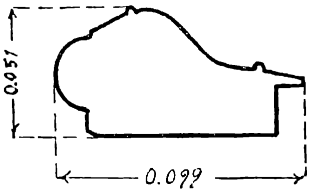
Ej signerad.

På trä (ek).

Baksida brunbetsad, å denna två vertikala fogar, den högra upptill sammanhållen af en ingradad rektangulär ekbit. Till vänster om midten upptill en vertikal spricka, sammanhållen af två dylika ekbitar.

Höjd: 0.71 m.; bredd: 0.59 m.

Ram (ny): Af jakaranda och valnötsträ samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.887 m.; bredd: 0.78 m.

Inköpt af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
å auktion hos konsthandlaren H. BUKOWSKI, Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
19 Oktober 1898.
Katalog 116 n:r 858, se räkning 20 Oktober 1898.
Betald 20 Oktober 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 145, se räkning.

Kända tidigare ägare, se auktionskatalog 116:

1. Professorn MÅRTEN ESKIL WINGE, Stockholm, f. 21 September 1825, d. 22 April 1896, och dennes maka, HANNA MATHILDA, f. TENGELIN 3 December 1838, d. 9 Mars 1896, gifta...... 1867.
2. Professorn ESKIL och fru HANNA WINGES arfvingar.
   Af dessa försåld å ofvannämnda auktion.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 November 1898
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 1895—1899.
Räkningen slutbetald 7 November 1900, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 19. FRANZ ROOS (1672—efter 1715), Tyskland.

Jaktbytet.

I förgrunden skjutet villebråd å en i grågrönt och gult skiftande bred hög vall. Till vänster en gråbrun hare, upphängd i bakbenen på en snedt utstående afbruten

trädgren, hufvud och framben liggande på vallen, vända åt höger, nedanför trädgrenen en dylik, något gröfre, båda utgående från en brun grof stam.

Till höger om haren en på rygg liggande and med hufvudet åt vänster, vid näbben en hvit fjäder.

Bakom anden en fasanhöna med hufvudet åt höger, framför denna en steglits och en gulsparf, framför de sistnämnda hufvudet af en gulbrun fågel jämte en något större fågel i rostbrunt med hufvudet åt höger, å bröstet en ljusröd bar fläck. Längst till höger tre lärkliknande fåglar, den mellersta med buken framåt och hufvudet nedåt, de båda andra med buken uppåt. Alla med större och mindre blodfläckar.

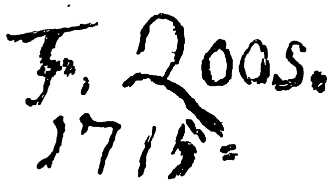
Bakom vallen en ung man i midjebild, vänd framåt, med hufvudet halft åt höger, vänstra armen utsträckt, handen hållande om stjärt och vingspetsar af en fågel (till synes en lockfågel eller bulvan), blåsvart med hvitt hufvud och hvita vingpennor samt kring ögat en stor röd ring; mannen med gråbruna ögon, blicken åt åskådaren, något öppen mun med synliga tänder, långt mörkbrunt hår, i stor svart trekantig hatt, kring halsen en i flere hvarf lindad hvit halsduk, rödfodrad brun rock med enkel knapprad, tredje knappen uppifrån knäppt, ärmen nedtill nött, med det röda fodret framlysande.

I förgrunden å vallen en smal gräs- och bladbevuxen remsa, längst till vänster bakom haren en grön tufva med blommor i blåhvitt.

I bakgrunden till höger grön och brun kuperad mark samt längst till höger en grå höjd, sluttande åt vänster.

Himlen täckt af blåskiftande grågröna moln, vid horisonten en stark rodnad.

Ljuset från vänster.

Nedtill till höger signerad: 

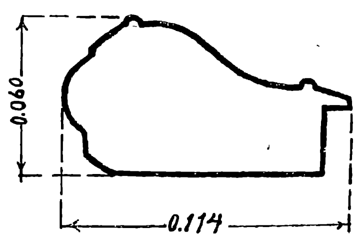
På duk, spänd på kilram af furu, med vertikal midtslå.

Å baksidan till vänster en vertikalt gående skarf, synlig äfven å framsidan, till höger om midten en påklistrad lärftlapp.

Höjd: 0.74 m.; bredd: 0.92 m.

FRANZ ROOS, f. 1672 sannolikt i Frankfurt a. M., lefde ännu 1715, son af JOHANN HEINRICH ROOS samt broder till PHILIP PETER ROOS, kallad Rosa di Tivoli (1651—1705); djurmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Ram (ny): Af jakaranda och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.96 m.; bredd: 1.14 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1898
från hennes make, WALTHER VON HALLWYL, f. 26 Januari 1839 i Bern, d. 27 Februari 1921 i Stockholm.
Inköpt af den sistnämnde
4 Maj 1898
hos konsthandlaren H. BUKOWSKI, Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 4 Maj 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 200, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Öfverste-kammarjunkaren friherre KNUT KURCK å Ekensholm, Dunkers socken, Södermanland, (se H. BUKOWSKIS katalog 5, förordet) f. 20 Januari 1761, d. 8 December 1831, gift 22 Augusti 1792 med friherrinnan LOVISA GUSTAFVA VON SIEGROTH, f. 15 September 1774, d. 23 September 1842.
   Tafvelsamlingen förvarades under hans lifstid å Ekensholm.
2. Friherrinnan CAROLINA GUSTAFVA KURCK, f. 4 Oktober 1794, d. 27 Februari 1873, dotter till föregående, gift 25 Februari 1823 med öfverste-kammarjunkaren friherre FREDRIC LUDVIG ALEXANDER VON FRIESENDORFF, f. 20 Juni 1780, d. 1 April 1847.
3. Ryttmästaren friherre CLAES FREDRIK LUDVIG VON FRIESENDORFF, f. 16 Februari 1832, d. 5 September 1897, son till föregående, gift 10 November 1865 med ANNA WILHELMINA SVINHUFVUD I VÄSTERGÖTLAND, f. 30 Juli 1843, d. 2 December 1918.
   Af friherre FREDRIK VON FRIESENDORFF försåld å auktion hos konsthandlaren H. BUKOWSKI 23 och 24 Maj 1883 (katalog 5 n:r 26).
4. Byggmästaren och konstvännen EDVARD ALFRED BOMAN, Stockholm, f. 14 Juni 1829, d. 27 Juni 1887.
   Af honom inköpt å ofvannämnda auktion för Kr. 161 (enligt anteckning i katalogen).
5. Byggmästaren BOMANS arfvingar.
   Af dessa försåld å auktion, hållen af konsthandlaren H. BUKOWSKI i byggmästaren BOMANS bostad, Vallingatan 14 och 16 (f. d. Rörstrandsgatan), 25 Januari 1888 (katalog 38 n:r 106).
6. Konsthandlaren H. BUKOWSKI.
   Af honom inköpt å sistnämnda auktion för Kr. 99 (enligt anteckning i katalogen).

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 April 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 Maj 1906.
Betald 14 Juni 1906, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 45, se räkning.

B. 20. PIETER AERTSZ. (1507/1508—1575), Holland.

Frukt- och grönsakshandel.

I förgrunden framför två tätt intill hvarandra liggande hus en bänkställning af tre bruna bräder, främst inom denna en stor grön flätad korg, fylld med valnötter, ofvanpå dessa morötter och palsternackor, en gulstrimmig mörkgrön och en ljusare pumpa med stjälkar samt tre röda och två gröna kålhufvuden. Å brädan till vänster bitar af kålblad samt längre bort en grön flätad korg, fylld med hasselnötter, ofvanpå dem några bröd, ett gulrödt äpple med borttaget fruktskaft(?), dessutom gurkor och palsternackor samt på en hvit duk en stor klase blåa drufvor; bakom denna och delvis täckt af duken en liten röd skål med mullbär.

Därbakom å den bakre brädan en gul flätad korg med högt handtag, till större delen fylld med körsbär, ofvanpå dessa en melon.

Å högra brädan en grön flätad korg med sidohandtag, fylld med melonäpplen, ofvanpå dessa gula och röda morötter, en klase gröna drufvor samt en grönfläckig gul pumpa med stjälk; framför korgen ett grönt kålhufvud, nedanför till vänster två röda.

Öfverst till höger en liknande korg med röda morötter. På marken nedanför en grön korg med gröna kålhufvuden, framför korgen grönsaksblad.

Till höger därbakom en brunn med tegelmuradt brunnskar, upptill afslutadt med en utspringande grof kantlist i grått; härtill en brun vindinrättning med handstången i brunnen och vågarmen synlig längst till höger med hängande brun tyngd.

Vid brunnskarets vänstra sida en äldre man, stående något lutad öfver brunnen, hufvudet i halfprofil åt höger, i högra handen en morot, den vänstra hållande om vindstången; med lockigt mörkt hår och ljusare helskägg, i skjorta med utviken spetskantad krage samt öppen framtill, ljusgrå tröja med korta ärmar och hopfäst på midten, halflångt ljusgrått förkläde och röda benkläder.

Vid brunnens framsida till höger en ung kvinna, vänd halft åt vänster, något framåtlutad, stödjande högra armen mot brunnskanten, i handen en trädgårdsknif, den vänstra hvilande på ett grönt kålhufvud; med bruna ögon, brunt hår, upplagdt kring hufvudet med vindor, hårdt lindade med hvita band, dessa fortsättande i två hvarf nedanför vindorna, i ljusgrå tröja med långa ärmar och löst hopknuten smal halssnodd, svart lifstycke samt hvitt linne med utviken spetskantad krage, halflång röd kjortel, brunt förkläde samt till synes strumpor och tofflor i svart.

Vänstra husets nedre del af rödt tegel, det högra af trä. Å det förra två fönster med gröna karmar och uppslagna röda luckor. I vänstra fönstret två figurer: till vänster en medelålders man med mörkt hår och helskägg, i svart barett, brungredelin rock och veckadt hvitt halskrås; till höger bakom mannen en medelålders kvinna med mörkt hår, i hvit hätta, svart tröja och utviken hvit halskrage, rundt halsen ett smalt hvitt band, nedhängande framtill, samt hvitt förkläde. I högra fönstret en man, förande ett rödbrunt lerkrus till munnen, med blondt hår och helskägg samt i röd rock och hvitt halskrås. I rummets bakre vägg två fönster, genom hvilka ses gröna träd och en strimma af himlen.

Till vänster om vänstra huset mörka trädstammar med flikiga löf, ett grått staket och ljus himmel; vid husets högra hörn en lutande mörkgrå trädstam; vid husväggen en enkel gråbrun bänk, å denna till vänster med stöd af en brädklots en brungul

bytta med grepe och tre ljusgråa band, till höger därom ett stort bukigt rödt lerkrus med henkel.

Å högra husets framsida en dörr med brun karm och rödt öfverstycke, däröfver ett fönster med smårutor. Genom dörröppningen en eld synlig och öfver denna en svart gryta, hängande i en kätting.

Till höger i bakgrunden en köksträdgård, bakom denna ett grått porttak, uppburet af två stolpar. Längre bort en trädplantering, vid horisonten ett grått kyrktak med tornspira.

Ljuset från vänster.

Ej signerad.

Å trähuset å fönstrets nedre karmstycke årtalet: 1562

På trä.

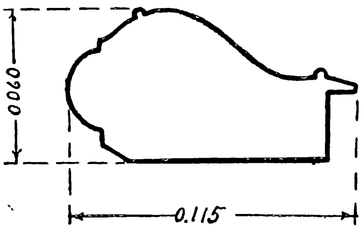
Baksida parketterad.

Höjd: 0.835 m.; bredd: 1.695 m.

PIETER AERTSZ. (AERTSEN), för sin ovanliga längds skull kallad »Lange PIER», f. 1507 eller 1508 i Amsterdam, begrafven 3 Juni 1573 därstädes; lärjunge af ALLAERT CLAESZOON; målare, verksam i Antwerpen från ungefär 1535 till 1556, därefter i Amsterdam. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Se »Kunstgeschichtliche Monographien», IX, JOHANNES SIEVERS: »PIETER AERTSEN. Ein Beitrag zur Geschichte der Niederländischen Kunst im XVI. Jahrhundert», Verlag von KARL W. HIERSEMANN, Leipzig 1908, sid. 101; äfvensom OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 335 (sid. 93).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$): Glas.



Höjd: 1.055 m.; bredd: 1.915 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

Julaftonen 1898

från hennes make, WALTHER VON HALLWYL, f. 26 Januari 1839 i Bern, d. 27 Februari 1921 i Stockholm.

Inköpt af den sistnämnde
4 Maj 1898
hos konsthandlaren H. BUKOWSKI, Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 4 Maj 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 450, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Kejsar RUDOLPH II:s Konstkammare i Prag, af svenskarna tagen som krigsbyte 1648, se bref från f. d. bibliotekarien OLOF GRANBERG 7 November 1920: I ett i f. d. K. K. Reichsfinanzarchiv i Wien förvarat inventarium (i kopia) från 1621 öfver den kejserliga Konstkammaren i Prag uppförd först af alla taflorna »N:o 811. Erstlichen ein Obstmark vom Langen PETER. Originalstück.»
2. Öfverste-kammarjunkaren friherre KNUT KURCK, Ekensholm, Dunkers socken, Södermanland, (se H. BUKOWSKIS katalog 5, förordet) f. 20 Januari 1761, d. 8 December 1831, gift 22 Augusti 1792 med friherrinnan LOVISA GUSTAFVA VON SIEGROTH, f. 15 September 1774, d. 23 September 1842.
Tafvelsamlingen förvarades under hans lifstid å Ekensholm.
3. Friherrinnan CAROLINA GUSTAFVA KURCK, f. 4 Oktober 1794, d. 27 Februari 1873, dotter till föregående, gift 25 Februari 1823 med öfverste-kammarjunkaren friherre FREDRIC LUDVIG ALEXANDER VON FRIESENDORFF, f. 20 Juni 1780, d. 1 April 1847.
4. Ryttmästaren friherre CLAES FREDRIK LUDVIG VON FRIESENDORFF, f. 16 Februari 1832, d. 5 September 1897, son till föregående, gift 10 November 1865 med ANNA WILHELMINA SVINHUFVUD I VÄSTERGÖTLAND, f. 30 Juli 1843, d. 2 December 1918.
5. Friherre FREDRIK VON FRIESENDORFFS arfvingar.
Af dessa försåld genom konsthandlaren H. BUKOWSKI.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
18 Maj 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 125, se räkning.

B. 21. OKÄND MÄSTARE (1600-talet), Italien.

Den heliga familjen under flykten till Egypten betjänad af en ängel.

I förgrunden till höger framför en mörk ruin med en ljust gulgrå pelare Jungfru MARIA sittande med JESUS-barnet i knäet. MARIA vänd något åt höger, med hufvudet

halft åt vänster, högra armen under barnets ben, i handen en flik af en hvit mantel, vänstra armen under barnets rygg, vänstra benet öfver det högra, med foten på en grå stenplatta, i hvitt dok, röd klädning, grågrön underkjortel och öfver högra axeln hängande blågrön mantel. Barnet med gloria samt liggande å en hvit mantel på rygg med hufvudet åt höger, högra armen uppåtsträckt, den vänstra vid sidan.

Framför Maria till vänster ängeln, knäböjande å en grå stenhäll, med båda händerna framräckande ett fat med frukter mot Jesus-barnet, med ljusbrunt hår och gloria samt gråhvita vingar, i fotsid hvit klädnad med ljusrödt skärp, mörk sandal å den synliga högra foten.

Mera till vänster Josef, sittande vänd åt höger på ett stort gråbrunt stenblock, högra handen mot detsamma, med grått hår och helskägg, i grå skjorta med korta ärmar samt gul mantel.

Marken i förgrunden brun, längst fram med mörka blad och kvistar, längst till höger hufvudet och halsen synliga af en åsna med gul grimma. Ruinen omgifven af höga träd med lummigt löfverk i brungrönt, bakom Josef två dylika träd och två stora gråbruna stenblock.

Därbakom en blågrön källa, bakom denna klippor och träd.

Himlen blågrön, till största delen täckt af mörkgråa och grågula moln.

Ljuset uppifrån vänster.

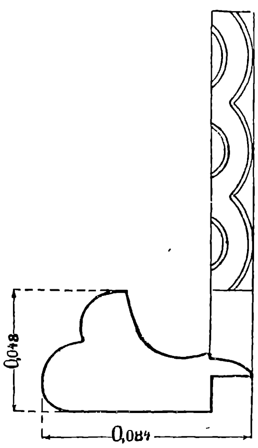
Ej signerad.

Å baksidan upptill till vänster i rödt: 331, till vänster därom en otydlig rund stämpel i svart.

På duk, spänd på kilram af lind; å öfverstycket till vänster en hvit papperslapp, hvarå i svart tryckt: 468.

Höjd: 1.06 m.; bredd: 0.895 m.

Ram (gammal): Af furu, förgylld i matt. Profil som figuren (orig. $^4/_1$):



Glas.

Höjd: 1.2 m.; bredd: 1.035 m.

Gåfva till Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,

Julaftonen 1898

från hennes make, Walther von Hallwyl, f. 26 Januari 1839 i Bern, d. 27 Februari 1921 i Stockholm.

Inköpt af den sistnämnde

2 Maj 1898

hos konsthandlaren Amadeus Bianchini från Rom vid af denne anordnad tillfällig utställning af italienska oljetaflor i Sörensenska (f. d. Fersenska) husets terrass, Södra Blasieholmshamnen 10, Stockholm.

Utställningsnummer 71, se räkning 2 Maj 1898.
Betald 4 Maj 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 50, se räkning.

B. 22. OKÄND MÄSTARE (1600-talets senare hälft), Italien.

Faraos dotter och MOSES-barnet.

I midten Faraos dotter i knäbild, stående vänd framåt, med hufvudet halft åt höger, vänstra armen böjd framför bröstet, handen uppåtriktad, med flatsidan åt vänster, högra handen på högra axeln af en bredvid stående tärna; prinsessan med gult hår med en å vänstra axeln nedfallande lock, omvirad med ett hvitt pärlband, i broderad brun mössa, framtill med ett hvitt pärlband, röd krona samt hvita pärlor vid öronen, djupt urringad gulblommig hvit klädning med långa ärmar med hvita krås kring handlederna, kring urringningen framtill ett i två bågar hängande pärlband, öfver axlarna en mörk mantel, från hvilken nedhänger ett blått band öfver högra axeln och snedt öfver bröstet, öfver vänstra armen en smal mörk flik, uppfäst med ett öfver axeln gående ännu smalare blått band, brungredelin gördel, upptill fasthållen af ett flätadt bälte i samma färg.

Till höger en kvinna, endast öfverkroppen synlig, halft bortvänd, något framåtlutad, med hufvudet åt vänster och något bakåtböjdt, hållande framför sig MOSES-barnet, som halfligger på rygg å ett hvitt skynke; kvinnan med lockigt mörkbrunt hår, uppfäst i nacken samt med en gulgredelin slöja, inflätad i hårknuten och med en å ryggen nedhängande flik, i åtsittande mörkt blågrönt lif med djup urringning, kring denna smalt draperi af hvit tyll samt å vänstra axeln en agraff af hvita pärlor, öfver armbågarna uppkaflade hvitfodrade blekgredelina ärmar, öfver högra axeln och snedt öfver ryggen en gul mantel.

Barnet naket, med gulrödt hår, högra armen framsträckt, den vänstra böjd mot bröstet, vänstra benet något uppåtböjdt.

Den nyssnämnda tärnan i halffigur, vänd åt höger, framåtlutad, högra armen vid sidan, vänstra handen å högra underarmen, med uppkammadt lockigt brunt hår med stor nackknut, i djupt urringad ljusröd klädning, kring urringningen ett i bågar hängande gulrandigt hvitt draperi, nedanför detta å högra armen en flik af ljusbrun tyll, nedtill å ärmen ett ljusblått slag.

Framför henne en negergosse i midjebild, sedd från ryggen, hufvudet vändt åt höger, vänstra armen böjd åt sidan kring en mörkt gråbrun flätad korg, hvari ett hvitt och ett brunt kläde synliga, i hermelinbrämad mörkröd mössa, i högra örat ett örhänge med två mörka kläppar, djupt urringad röd dräkt, ärmarna försedda med stora utvidgningar, som utgå från skuldrorna och synas förenade nedtill på ryggen, kring urringningen pälsbräm som å mössan, å rygg och ärmar uppslitsningar med hvita isättningar.

Bakom tärnan två kvinnor, något framåtböjda; den vänstra endast till öfre hälften synlig, med rynkigt ansikte, vänstra handen mot bröstet, brunt huckle öfver hufvudet; den högra kvinnan med brunt hår, endast hufvudet synligt.

Alla med blicken riktad på barnet.

I förgrunden till höger en otydlig mörk buske, bakom denna framskymtande en ljus vattenstrimma (Nilen), därbakom mörkt gråbrun mark.

I bakgrunden en sluttande bergkam, längs taflans öfre kant till vänster och i midten nedhängande lummiga grenar i mörkbrunt.

Himlen vid horisonten blekt gulröd, för öfrigt täckt af mörkare och ljusare gråbruna moln.

Ljuset framifrån höger.

Ej signerad.

På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Höjd: 1.177 m.; bredd: 1.682 m.

Antagligen venetiansk mästare från 1600-talets senare hälft.



Fig. 1.

Ram (gammal): Af trä, snidad samt delvis förgylld i matt och delvis målad. Kring inkanten en lagerstaf, utanför hvilken en slingrad akantusbladranka i guld. Profil som figuren (orig. $^4/_1$): *Fig. 1.*
Glas.

Höjd: 1.245 m.; bredd: 1.75 m.

Gåfva till Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,

Julaftonen 1898
från hennes make, Walther von Hallwyl, f. 26 Januari 1839 i Bern, d. 27 Februari 1921 i Stockholm.
Inköpt af den sistnämnde
2 Maj 1898
hos konsthandlaren Amadeus Bianchini från Rom vid af denne anordnad tillfällig utställning af italienska oljetaflor i Sörensenska (f. d. Fersenska) husets terrass, Södra Blasieholmshamnen 10, Stockholm.
Utställningsnummer 80, se räkning 2 Maj 1898.
Betald 4 Maj 1898, se Rescontra (Walther von Hallwyl).
Pris: Kr. 300, se räkning.

B. 23. OKÄND MÄSTARE (1600-talet), Italien.

JOHANNES Döparen.

I förgrunden till höger JOHANNES Döparen, sittande å mörkbrun mark samt vänd åt vänster, med hufvudet framåt, vänstra armen böjd och hvilande på en upphöjning, täckt af manteln, högra armen framåtsträckt, handen med utsträckt pekfinger, pekande på en längst till vänster mot en mörk trädstam upprest korsstaf; vänstra benet framsträckt, högra benet böjdt; benadt långt mörkbrunt hår, kring lifvet röd mantel med en flik öfver vänstra benet, en annan å den förut nämnda upphöjningen.

Bredvid honom till höger en källa med klart vatten, invid denna ett hvitt lamm, vändt åt vänster, drickande ur källan, hvari det afspeglar sig; till vänster därom ett brunt lerkärl. Bakom honom mörkt löfverk i grönt och brunt. Korsstafven lång, smal, ljus, omslingrad af ett hvitt språkband, hvarå i svart: ECCE AGNUS DEI (»Se GUDS lamm»).

I mellanplanet till vänster en flod (Jordan) med höga branta klippstränder, å högra stranden mörka lummiga träd och buskar.

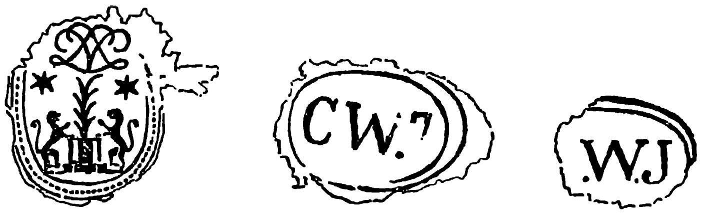
Himlen gulhvit, till största delen täckt af moln i mörkare och ljusare grått.

Ljuset framifrån höger.

Ej signerad.

På duk, spänd på kilram af furu, med vertikal midtslå.

Å baksidan nio röda lack, mer eller mindre otydliga:



Dessutom en rund svart stämpel med otydlig text.

Höjd: 1.108 m.; bredd: 1.855 m.

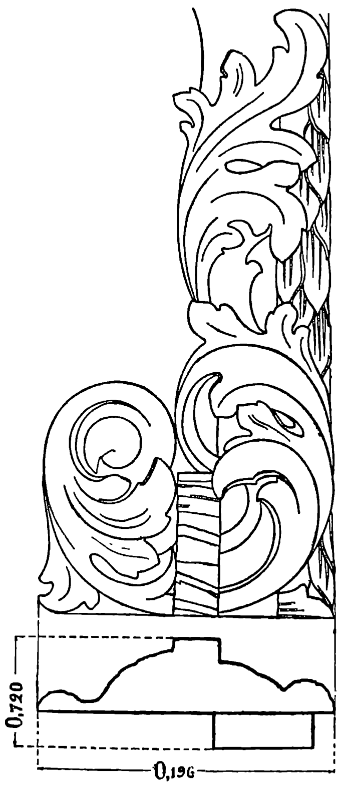


Fig. 1.

Ram (ny): Af trä, snidad, delvis förgylld i matt och delvis målad. Kring inkanten en lagerstaf i svart, utanför hvilken en slingrad akantusbladranka i guld. Profil som figuren (orig. $^4/_1$): *Fig. 1.*

Glas.

Höjd: 1.243 m.; bredd: 1.988 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1898
från hennes make, WALTHER VON HALLWYL, f. 26 Januari 1839 i Bern, d. 27 Februari 1921 i Stockholm.
Inköpt af den sistnämnde
2 Maj 1898
hos konsthandlaren AMADEUS BIANCHINI från Rom vid af denne anordnad tillfällig utställning af italienska oljetaflor i Sörensenska (f. d. Fersenska) husets terrass, Södra Blasieholmshamnen 10, Stockholm.
Utställningsnummer 147, se räkning 2 Maj 1898.
Betald 4 Maj 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 300, se räkning.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
November 1898
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 1895—1899.
Räkningen slutbetald 7 November 1900, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 95, se räkning.

Förgylld efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
18 November 1898
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning 22 November 1898.
Betald 23 November 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 60, se räkning.

B. 24. OKÄND MÄSTARE (1700-talet), Italien.

Eremit.

Sittande å en gråbrun matta samt vänd halft åt vänster, kroppen något bakåtlutad, med hufvudet framåtböjdt, händerna mot bröstet, den vänstra inåtböjd, den högra lagd ofvanpå med utspärrade fingrar; högra benet öfver det vänstra; mörkhyad, med långt stripigt hvitt helskägg; fotsid mörkbrun dräkt med kåpa öfver hufvudet samt bara fötter.

Bredvid honom till höger en uppslagen bok i folio, en rund mörk skål och ett människokranium. Framför honom till vänster en åt vänster lutande gråbrun korsstaf.

Marken i förgrunden jämn, mörkbrun, till höger en liten källa och några vattenväxter. Bakom eremiten lummiga grofstammiga träd i brungrönt samt förtorkade trädstammar. Därbakom en hög brant bergvägg i mörkare grått, gult och brunt, framskymtande mellan träden och sluttande åt vänster. Till vänster mindre träd och buskar i grönt och brunt.

I bakgrunden vid foten af ett blågrått berg med hvitt krön en stad med otydliga hus och torn i hvitt.

Himlen skiftande i blågrönt med spridda ljusgula moln, framskymtande mellan träden, vid horisonten en rodnad.

Ljuset framifrån vänster.

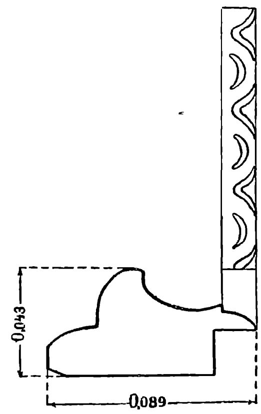
Ej signerad.

På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Å baksidan till vänster en vertikalt gående skarf.

Höjd: 1.385 m.; bredd: 1.095 m.

Ram (gammal): Af furu, förgylld i matt. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 1.545 m.; bredd: 1.255 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1898
från hennes make, WALTHER VON HALLWYL, f. 26 Januari 1839 i Bern, d. 27 Februari 1921 i Stockholm.
Inköpt af den sistnämnde
2 Maj 1898
hos konsthandlaren AMADEUS BIANCHINI från Rom vid af denne anordnad tillfällig utställning af italienska oljetaflor i Sörensenska (f. d. Fersenska) husets terrass, Södra Blasieholmshamnen 10, Stockholm.
Utställningsnummer 149, se räkning 2 Maj 1898.
Betald 4 Maj 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 100, se räkning.

B. 25. OKÄND MÄSTARE (1700-talet), Italien.

Eremit.

Sittande i ett landskap å en på marken utbredd gråbrun fäll samt vänd halft åt höger, med hufvudet något nedböjdt, högra armbågen stödd mot marken, handen på snittet af en gulhvit foliebok, vänstra armen böjd och liggande tvärs öfver benen, högra benet öfver det vänstra; lockigt brunt och grått hår samt långt brunskiftande helskägg; gråbrun, tillplattadt konisk hatt och mörkt skinnförkläde, fäst med en rem öfver högra axeln, för öfrigt oklädd.

Bredvid honom till vänster ett timglas, en mörkbrun skål med en sked samt en uppslagen bok, en hopslagen mindre samt lösa gulbruna bokblad, bakom honom en gråbrun bastmatta.

Därbakom en delvis gräsbevuxen hög kulle, sluttande åt höger, hvarå flere höga grofstammiga träd med lummigt löfverk i brungrönt, några grenar förtorkade. Å kullen till vänster ett mindre träd, omgifvet af buskar, samt en i stark kurva gående väg. Längst till höger ett litet vattenfall och något längre bort en åt höger lutande trädstubbe och ett lummigt träd i mörkgrönt.

I bakgrunden en gråblå höjd.

Himlen blå med spridda ljusgula moln, framskymtande mellan träden.

Ljuset uppifrån vänster.

Ej signerad.

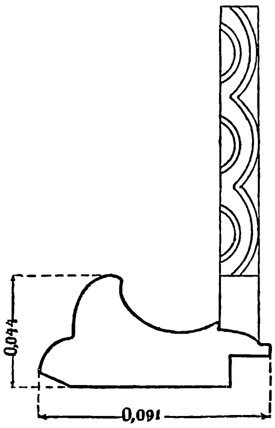
På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Å dukens baksida till vänster en vertikalt gående skarf.

Å baksidan upptill till vänster i svart en cirkelformig stämpel.

Höjd: 1.385 m.; bredd: 1.105 m.

Ram (gammal): Af furu, förgylld i matt. Profil som figuren (orig. 8/1):



Glas.

Höjd: 1.535 m.; bredd: 1.24 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1898
från hennes make, WALTHER VON HALLWYL, f. 26 Januari 1839 i Bern, d. 27 Februari 1921 i Stockholm.
Inköpt af den sistnämnde
2 Maj 1898
hos konsthandlaren AMADEUS BIANCHINI från Rom vid af denne anordnad tillfällig utställning af italienska oljetaflor i Sörensenska (f. d. Fersenska) husets terrass, Södra Blasieholmshamnen 10, Stockholm.
Utställningsnummer 152, se räkning 2 Maj 1898.
Betald 4 Maj 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 100, se räkning.

B. 26. ELIAS MARTIN (1739—1818), Sverige.

Idealt landskap med ruiner.

Till vänster invid ett gråblått vatten med blank yta en rödgrå ruin med bred hvalföppning, hvaröfver en ljusgrå stentafla, längs öfre kanten en konsollist; till höger

ofvanpå muren rester af ett grått torn med hög hvälfd öppning. Bredvid ruinen ena gafveln af ett grågult grekiskt tempel med till synes fyra kolonner med kapitäl. I förgrunden längst till vänster en mörkbrun brant klippa, å hvars krön ett lummigt träd i brunt och grönt, starkt lutande åt höger. I midten en låg strand, hvarå en brun och grön buske och en mörkbrun trädstubbe jämte bruna stenar.

Högra stranden med uddar i grönt och mörkbrunt.

I bakgrunden två grågula fyrsidiga pelare; till höger ett fristående ljusgrått torn och otydliga ljusbruna byggnader, för öfrigt lummigt löfverk i gråbrunt.

Vid horisonten en gråblå bergskedja.

Himlen blågrön med gula och gråbruna moln.

Ljuset bakifrån höger.

Ej signerad.

På duk, spänd på kilram af furu.

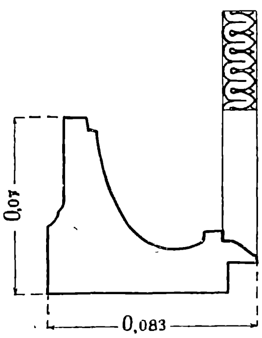
Å kilramens baksida till höger upptill skrifvet med mörkt bläck:



Höjd: 0.54 m.; bredd: 0.435 m.

ELIAS MARTIN, f. 1739 i Stockholm, d. 25 Januari 1818 därstädes; snickarson och systerson till konstsnickaren GEORG HAUPT samt lärjunge till målaren SCHULTZ, arbetade i två år på Sveaborg under EHRENSVÄRD, företog 1766 en resa till Le Havre och Paris, kom 1770 till London, blef 1777 agré och 1781 ledamot af Målar- och bildhuggarakademien i Stockholm, efter 1791 bosatt i Stockholm; historie-, genre- och landskapsmålare samt gravör. Enligt »Nordisk Familjebok», Sjuttonde bandet, Stockholm 1912.

Ram (gammal): Af trä, förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.695 m.; bredd: 0.59 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
å auktion hos konsthandlaren H. BUKOWSKI, Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, 16 Maj 1899.
Katalog 122 n:r 290, se räkning samma dag.
Betald 20 Maj 1899.
Pris: Kr. 200, se räkning.

Kända tidigare ägare, se auktionskatalog 122:

1. Ingeniören JEAN BOLINDER, Stockholm, f. 12 September 1813, d. 8 Mars 1899, gift..... 1859 med SELMA CHRISTINA HILDEGARD HASSELQUIST, f. 18 Juli 1832, d. 13 April 1896.

2. Ingeniören JEAN BOLINDERS arfvingar.
Af dessa försåld å ofvannämnda auktion.

B. 27. JOOS DE MOMPER (1564—1635), Flandern.

Bergigt strandlandskap med figurer.

I förgrunden mellan två bergshöjder grågul slät mark, hvarå några rastande ryttare. Till vänster en afsutten, med hvit häst, vänd framåt; ryttaren bortvänd, hållande den till vänster stående hästen i tyglarna, i plymascherad ljusgul hatt, ljusröd axelkappa och gråa kragstöflar, vid vänstra sidan ett svärd. Mera till höger en man på en gråhvit häst, vänd snedt framåt vänster; mannen i gråbrun hatt, hvitt halskrås, röd axelkappa och gråa stöflar. Till vänster om hästen en man med högra knäet mot marken, i gul tröja, gröna byxor och gråa stöflar. Bakom hästen ännu en ryttare, på en ljusbrun häst, vänd snedt framåt höger, i ljusgrå hatt, nedviken hvit krage och ljusblå axelkappa.

Längst till höger en man på en brungrå häst, vänd bortåt, i grå hatt, hvitt halskrås, ljusgrön axelkappa och gråa kragstöflar; till vänster om honom en liggande hvit hund med mörka öron.

Mellan de båda sist beskrifna ryttarna, något längre bort, två med godspackar lastade brungråa åsnor, gående framåt, den bortre ledd vid hufvudet af en till höger gående man i grå hatt, blå rock och gröna byxor.

Längre bort två i bredd framåt snedt åt höger gående män, den vänstra bärande en grå godspacke på ryggen, i grågrön hatt och jacka samt röda byxor, den högra klädd i grönt, båda med staf i ena handen. Därbakom längre till vänster en mörkklädd ryttare, ridande framåt på en brun häst, bakom honom en gående gråklädd man, bärande en packe på ryggen.

Bergshöjden till vänster framtill med två stora klippblock, mellan dessa å en väg tre framåt gående grönklädda män, hvardera med en börda på ryggen. Höjden därbakom bevuxen med lummiga träd i grågrönt, längre bort å krönet en grågrön borg med fyrsidigt midttorn; sluttningen till höger nedanför borgen i brungrönt. Berget till höger framtill med gråa stenblock, å dessa två snedt liggande kala trädstammar med rakt utstående torra grenar, därbakom bevuxet med höga raka träd i mörkare och ljusare grönt samt brunt.

I mellanplanet en från ett större vatten inskjutande vik med låg strand, starkt stigande åt höger. Främst å denna två landtungor, å den främre tre byggnader, å den bortre en borg, dessutom träd och buskar, enstaka och i rader, allt i mörkare och ljusare grönt, den stigande delen i gulgrönt med dungar af gröna träd.

Å det gråblåa vattnet invid stranden samt längre ut ett flertal segelbåtar i grönt.
I bakgrunden till höger toppiga berg, fortsättande mot horisonten till vänster, å stranden otydliga byggnader. Till vänster å det större vattnet otydliga segelbåtar.
Himlen gråblå, till största delen molntäckt, till vänster ett bredt gult molnbälte.
I luften flere mörka fåglar.
Taflan med förgrunden i brunt, mellanplanet i grönt och bakgrunden i blågrått.
Ljuset från vänster.

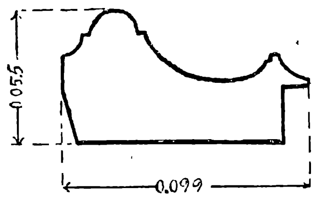
Ej signerad.

På trä (ek).

Höjd: 0.45 m.; bredd: 0.72 m.

JOOS (JODOCUS eller JOEYS) DE MOMPER d. y., f. 1564 i Antwerpen, d. 5 Februari 1635 därstädes; lärjunge af sin far, BARTHOLOMEUS DE MOMPER; flere af hans landskap äro stafferade af hans son PHILIPS DE MOMPER; arbetade vanligen tillsammans med HENDRICK VAN BALEN, JAN BRUEGHEL d. ä. (»Sammets-BRUEGHEL»), LUKAS FRANÇOIS, FRANS FRANCKEN d. y., AMBROSIUS FRANCKEN, JERONIMUS FRANCKEN, JORIS PALUDAEN, HANS SNELLINCK d. ä., JULIAEN TENIERS, TOBIAS VERHAECHT, SEBASTIAEN VRANCX m. fl.; efter längre resor i Italien och Schweiz verksam i Antwerpen, i hvars gille han inträdde 1581; landskapsmålare och etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

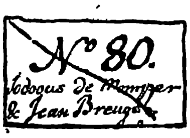
Ram (ny): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):

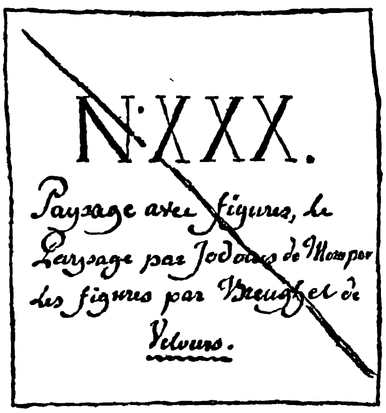


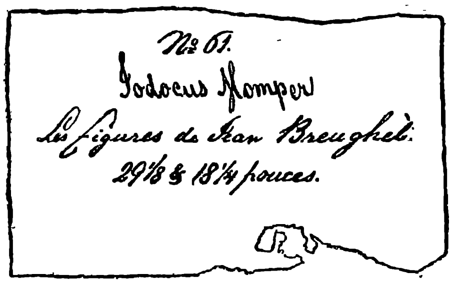
Glas.

Höjd: 0.635 m.; bredd: 0.907 m.

Å baksidan i midten tre papperslappar, hvarå med mörkt bläck skrifvet (orig. $^2/_1$):







Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
å auktion hos konsthandlaren H. BUKOWSKI, Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
16 Maj 1899.
Katalog 122 n:r 295, se räkning samma dag.
Betald 20 Maj 1899.
Pris: Kr. 310, se Hushållsbok och räkning.

Kända tidigare ägare, se auktionskatalog 122:

1. Ingeniören JEAN BOLINDER, Stockholm, f. 12 September 1813, d. 8 Mars 1899, gift..... 1859 med SELMA CHRISTINA HILDEGARD HASSELQUIST, f. 18 Juli 1832, d. 13 April 1896.

2. Ingeniören JEAN BOLINDERS arfvingar.
Af dessa försåld å ofvannämnda auktion.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Januari eller Februari 1904
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 15 April 1904.
Betald 18 April 1904, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 40, se räkning.

B. 28. HIERONYMUS JANSSENS (1624—1693), Flandern.

Förnäm familjegrupp framför en portik.

Å ett i grått och hvitt rutadt terrassgolf till höger en på en stol sittande dam, vänd åt vänster, i högra handen en utfälld liten hvit solfjäder, den vänstra något upplyft, med grågult hår, deladt i pannan samt vid sidorna nedfallande i skruflockar, mörk hårklädsel med hvitt pärlband kring nackknuten, kläppformiga örhängen samt halskedja med hängsmycke, i svart öfverklädning, nedtill öppen, med svarta kantspetsar, lifvet tätt åtsittande och djupt urringadt, med hvit kantspets, korta axelholkar med breda ljusa kantspetsar samt halflånga hvita underärmar, upptill med svarta broderier, nedtill hoprynkade samt omknutna med smala svarta band, röd sidenkjortel, under hvilken en hvit skospets synlig.

Till vänster en stående kavaljer, vänd halft åt höger, vänstra handen stödd mot sidan, hållande en svart storbrättad hatt, högra armen framför lifvet, handen med utsträckt pekfinger, med långt yfvigt mörkbrunt hår med midtbena, smala mörka mustascher, i låg hvit krage och hvit jabot med blå bandrosett, ljust grönbrun dräkt med till knäna räckande öppen rock och till armbågen uppskjutna ärmar, under hvilka nedtill hoprynkade hvita skjortärmar, å väst och rock en rad tätt sittande gula knappar, dessutom å den senare vid fickorna en rad dylika; vida knäbyxor med mörkblåa

knärosetter, gråbruna strumpor och mörka skor med bruna bottnar och öfvervikna gula plösar; öfver högra axeln bredt gulbrunkantadt mörkbrunt värjgehäng med mörkblå axelrosett samt värja i ljusbrun balja.

Mera till vänster ett rundt bord, täckt med en till golfvet nedhängande röd österländsk duk med mönster i svart, hvitt och blått; framför bordet en mot detta upprest gitarr med fem dubbelsträngar samt bakom detsamma en gosse, vänd halft åt höger, med långt brunt hår, i gråbrun rock och grå halsduk, vänstra armen å en grönklädd stolsrygg, med högra handen hållande om halsen på en å bordet liggande fiol; framför denna ett notblad och en liten bok samt bakom densamma en brun stråke.

I förgrunden till höger och vänster ett mörkt fyrsidigt marmorpostament med ljussspräckliga bruna fyllningar, å hvartdera en brun bukig urna, i den vänstra en grön liljeväxt. Bakom denna ett barrträd i grågrönt med några helt eller delvis förtorkade grenar samt med stammen omslingrad af murgröna.

Till höger en portik med grått entablement, vid utsidan uppburen af två ljusspräckliga bruna marmorkolonner, vid insidan af två fyrsidiga pilastrar i samma färg, hvardera på sockel som postamenten samt med korintiska kapitäl i guld. Mellan pilastrarna en grå portal med listorneradt bjälkstycke och rundbågig fronton, krönt af en ornerad urna i guld.

Bakom portiken en grå pelarhall med två rundbågiga hvalfgångar, öfverst en balustrad, å hvars synliga hörnpostament en urna. Genom hvalfgångarna och till vänster synas grågröna pyramidpopplar.

I bakgrunden grågrön slät mark med enstaka lummiga träd. Vid horisonten en gråblå höjd.

Himlen blå med spridda gulgråa och brungråa moln.

Ljuset från vänster.

Å notbladet signerad: 

Midt å baksidan upptill en fastklistrad papperslapp, hvarå:



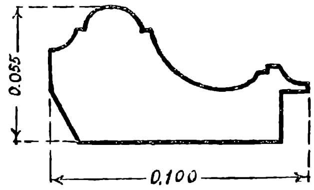
På duk, spänd på kilram af furu, med horisontal midtslå, upptill i svart namnet (orig. $^4/_1$):  hvaröfver tre röda lackklumpar.

Höjd: 0.63 m.; bredd: 0.575 m.

HIERONYMUS (JEROOM) JANSSENS, kallad »le Danseur» efter sitt vanliga tafvelmotiv, baler och dylika tillställningar, döpt 1 Oktober 1624 i Antwerpen, d. 1693; lärjunge af CHRISTOFFEL VAN DER LAMEN; målade figurgrupper i den sistnämndes stil; W. VAN EHRENBERG, A. G. (JAN) GHERINGH och antagligen äfven B. VAN BASSEN

målade icke sällan det arkitektoniska i hans verk. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster und Dritter Band, Wien und Leipzig 1906 und 1911.

Ram (ny): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.825 m.; bredd: 0.77 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
2 Juni 1899
hos konst- och antikvitetshandlaren A. MATSSON, Beridarebansgatan 23, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 2 Juni 1899.
Pris: Kr. 1200, se Toilettbok (här uppförd på Maj 1899) och räkning.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Januari eller Februari 1904
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 15 April 1904.
Betald 18 April 1904, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 40, se räkning.

B. 29. JAN GRIFFIER (1652—1718), Holland.

Bergigt flodlandskap med figurer.

I taflans midt en slingrande flod mellan brant stigande höga stränder.

Å floden i förgrunden vid vänstra stranden en båt med fören bortåt, midskepps högt lastad och täckt af en grå presenning, i aktern en och i fören två otydliga figurer i röda eller blåa dräkter, den i aktern hållande en lång stång; i fören en till stranden utlagd landgång, framför denna å stranden en bortvänd brunklädd man med en grå börda på ryggen; något mera till vänster en blåklädd man, vänd framåt, hållande en käpp i vänstra handen; närmare förgrunden en man i röd rock, rullande en tunna mot landgången, bortom denna invid några pålar en bortvänd stående mörkklädd man.

Bortom båten en något större, odäckad dylik med hög mast och fören vänd åt höger, i densamma fem figurer, tre i röda rockar och två i blåa; invid fören en liten julle, hvari två otydliga figurer.

Vid högra stranden ett gråbrunt fartyg med två master, den främre med spristång och beslaget segel, samt på ömse sidor om stormasten en brun kajuta, i aktern en otydlig figur. Till vänster om fartyget en mörk julle, hvari tre figurer.

Längre bort en lastad mörk båt med en otydlig figur. Bortom denna invid stranden två roddbåtar. Längst bort tre segelbåtar med hissade segel, i den främre en rödklädd man.

Vänstra stranden brun, delvis trädbevuxen i grönt och brunt. I förgrunden å en kulle en sittande bortvänd gråklädd man; längst till vänster invid bortre kanten af en bortåt ledande bred väg en sittande man, vänd åt höger, hållande en käpp i högra handen, i grå hatt, rödbrun rock och gråa benkläder. Längre bort vid högra sidan af vägen ett lågt grått hus med flere takfall i rödbrunt; framför huset en lummig trädgård med ett gult plank åt vägen, invid detta två figurer, å vägen midt för dessa en man i blå axelkappa och med käpp i vänstra handen. Längre bort två bortåt gående otydliga figurer.

Å strandens krön en medeltidsborg i grått och ljusrödt med blågråa tak; i midten ett s. k. kärntorn med fyra toureller samt omgifvet af pallasbyggnader; till höger en trädgård med lummiga träd inom en inre ringmur, den yttre med ett rundtorn. Längst till vänster en skogbevuxen brant höjd.

Högra stranden brungrå, delvis trädbevuxen i grönt och brunt samt med flere byggnader.

Närmast förgrunden å en grå väg mellan två mindre höjder flere otydliga figurer. Något längre bort: till höger om vägen ett lågt hus under rödbrunt pulpettak, till vänster två under sadeltak i samma färg, mera till vänster en kyrka med fyrsidigt torn, omgifven af mindre byggnader, samt till vänster en mur med fyrsidig port.

Å sluttningen därbakom till höger två gråbruna hus under sadeltak, framför dessa en plantering, hvari två otydliga figurer.

Bortom höjden nere vid stranden flere sammanbyggda hus i rödbrunt under sadeltak samt framför husen en portbyggnad.

Längre bort en klipphöjd, å hvars främre sluttning en stor ljus byggnad under mörkt valmtak, bakom denna ett fyrsidigt torn och andra byggnader. Å krönet en stad inom ringmur samt med flere torn och otydliga byggnader, alla i grått med mörka tak.

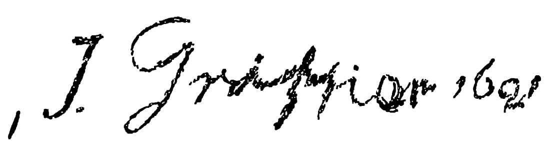
I bakgrunden två jämnlöpande långsträckta, åt vänster sluttande höjder i brungrått.

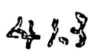
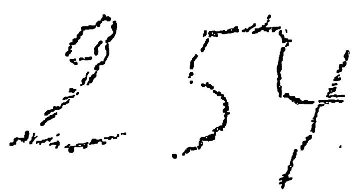
Himlen upptill ljusblå, för öfrigt täckt af ljusgula och gråbruna moln.

I luften flere mörka fåglar.

Ljuset från vänster.

I vänstra nedre hörnet signerad:



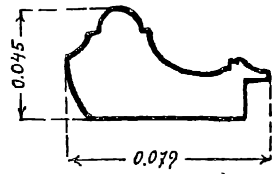
I högra nedre hörnet märkt:  och (orig. $^{2}/_{1}$): 

På trä (ek).

Höjd: 0.365 m.; bredd: 0.49 m.

JAN GRIFFIER, f. 1652 (enligt egen uppgift, enligt annan 1656) i Amsterdam, d. 1718 i London, lärjunge af ROELAND ROGHMAN och JAN LOOTEN, efterbildade HERMAN SAFTLEVEN, som han lärt känna i Rotterdam; lefde sedan 1667 mest i London; målade flod- och berglandskap. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.71.

Ram (ny): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.515 m.; bredd: 0.63 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
11 Augusti 1900
hos antikvitetshandlaren ED. KAHLERT, Goldschmiedenstrasse 19, Eisenach, Tyskland, (se räkning samma dag)
vid hennes vistelse i nämnda stad tillsammans med sin make, WALTHER VON HALLWYL,
10 och 11 Augusti 1900
under deras resa till brunns- och badorten Homburg vor der Höhe och Schweiz tillsammans med fröken IDA UHSE
16 Juni—16 Augusti 1900. Förestående uppgifter lämnade med ledning af fröken IDA UHSES Reseanteckningar.
Ankom 22 Augusti 1900, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Betald 23 Augusti 1900, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Mk 100, se räkning.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Januari eller Februari 1904
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 15 April 1904.
Betald 18 April 1904, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 40, se räkning.

B. 30. JACOB VAN DER DOES (1623—1673), Holland.

Herde och herdinna med boskap.

I förgrunden gråbrun slät mark, delvis med grön växtlighet.

I midten invid en springbrunn herdinnan, stående, vänd framåt, hufvudet i profil åt vänster, högra armen framsträckt, handen hållande en skål under en från brunnen nedfallande vattenstråle, med lågt uppsatt, mörkt gråbrunt hår, i djupt urringad vid

brun klädning med utviken hvit krage. Till vänster springbrunnen, grå- och brunflammig, bestående af ett fyrsidigt postament, hvarå en Herkules-staty, vänd åt höger, stödjande vänstra armen på en afbruten grof trädstam; å postamentets framsida en maskaron, ur hvars gap vattnet rinner ned i en låg halfrund bassäng med bred öfverkant, å denna vid främre sidan en hög bukig gråbrun urna, ornerad i hvitt.

Framför kvinnan en ur bassängen drickande brun häst med packsadel, hvaröfver kastade en del klädesplagg i olika färger.

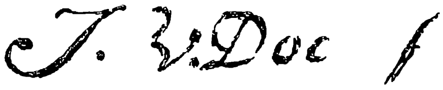
Bakom hästen längre till höger herden, vänd framåt, hållande ett hvitt lamm i famnen, med långt svart hår, i mörk rock, öppen vid halsen, där hvit skjortlinning ses. Bakom herden en svagt antydd stor dromedar samt framför honom något längre till höger främre delen synlig af en brun kullig ko med bläs. Därframför mera i förgrunden en något mera synlig ljusbrun ko med framsträckt långhårigt hvitt hufvud; framför denna i midten tre hvita gumsar och en hvit tacka, den sistnämnda och en gumse liggande, mellan dessa en liggande brun- och hvitfläckig hund.

Till höger bakom figurerna en något öfverhängande mörkbrun bergvägg, delvis bevuxen med träd och buskar i brungrönt och brunt.

I bakgrunden längs horisonten en mörkbrun bergskedja.

Himlen blå, till största delen täckt af mörka och ljusa moln.

Ljuset från vänster.

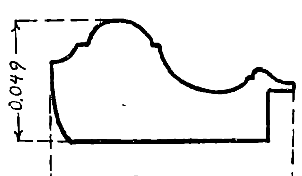
Å nedre kanten i midten signerad: 

På trä (ek).

Höjd: 0.65 m.; bredd: 0.549 m.

Jacob van der Does, f. 4 Mars 1623 i Amsterdam, d. 17 November 1673 i Slooten nära samma stad; lärjunge af Nicolaes Moeyart; for vid 21 års ålder till Italien, lefde efter återkomsten i Haag; målare, tecknare och etsare. Enligt Alfred von Wurzbach: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906.

Ram (ny): Af trä, svartbetsad, polerad samt med förgylld slät dagerlist; på svartbetsad blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.83 m.; bredd: 0.726 m.

Inköpt af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,

å auktion i H. Bukowskis Konsthandel (innehafvare C. U. Palm), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,

23 Oktober 1901.

Katalog 140 n:r 32, se räkning 28 Oktober 1901.

Betald 31 Oktober 1901.

Pris: Kr. 175, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Kaptenen i armén CARL EDVARD CASPARSSON, Brunna, Wänge socken, Uppland, f. 21 Juli 1827, d. 1 Februari 1899.
2. Kaptenen CASPARSSONS arfvingar.
   Af dessa försåld å ofvannämnda auktion.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Januari eller Februari 1904
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 15 April 1904.
Betald 18 April 1904, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 40, se räkning.

B. 31. EMANUEL DE WITTE (omkring 1617—1692), Holland.

Kyrkinteriör.

I hufvudsak återgifvande nordöstra delen af Oude Kerk i Delft.

Interiören upptagande främre delen af norra sidoskeppet jämte angränsande midtskeppsdel med korutsprång. De spetsiga longitudinalbågarna burna af en slät kolonn samt gulhvita liksom allt murverk utom korutsprånget, som är grått; sidoskeppets hvalf af bräder. Golfvet af gråa hällar. Väggar och golf delvis starkt belysta af vänsterifrån infallande solljus. I utsprånget fönster af blyinfattade smårutor; i rosverket rödt och blått glas. Genom fönstren ses lummiga träd, husgaflar och molnig himmel.

I bakgrunden till vänster i sidoskeppets främsta travé ett stort grafmonument (öfver amiral PIETER HEIN, 1578—1629), byggdt som tempelgafvel med toskanska kolonner af brun- och gråfläckig marmor. Framför monumentet ett enkelt skrank af järnstafvar. I långhuset en stor ljuskrona af mässing med ljusarmar i tre afdelningar, i de två nedre smala hvita ljus.

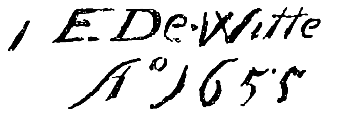
Å muren mellan sidoskeppet och korutsprånget ett epitafium i grått och brunt, i midten en inskriftsplatta i grågul inramning Mellan korfönstren en rutformig minnestafla i mörk ram; taflans heraldiskt högra fält gult med en svart bjälke, det vänstra rödt med kulor i gult. Å rundpelaren tre liknande minnestaflor, å den nedre en sköld med otydligt vapen i silfverfält under öppen hjälm i svart och gult inom grönt löfverk, de båda öfre med endast kanten synlig. Å hvartdera kapitälet af pelaren och motsvarande pilaster en fana på mörk stång, den å pelaren ljusblå med gult, den å pilastern ljusgrå med blått.

Nedanför epitafiet, betraktande detta, en kavaljer i mörk högkullig hatt, röd kappa och mörka klacklösa kragstöflar med långt neddragna hvita kragar, vid sidan värja. Till höger om mannen en hvit vindthund.

Vid väggen i korutsprånget tre män i högkulliga hattar och långa kappor i mörkare och ljusare brunt; den ene sittande i en nisch. Hitom dem två gossar, aftecknande

golfvets grafhällar; den ene på knä, med ett papper framför sig, med brunt hår och i gråbruna kläder; vid sidan om honom en högkullig hatt samt en gråbrun portfölj eller låda; den andre gossen stående, i högra handen en hvit fjäderpenna, i den vänstra ett mörkbrunt målarskrin, med brunt hår, i mörk högkullig hatt och grågrön dräkt. Vid rundpelaren stående en hvitfläckig brun hund.

Framför skranket vid monumentet tre figurer, den vänstra en man med vänstra armen utåtsträckt, i mörkbrun hatt och ljusbrun kappa; den högra en bortvänd kvinna i svart mössa och dräkt samt breda hvita uppslag kring hals och ärmar; mellan dem en bortvänd liten flicka i ljusbrun dräkt.

I högra nedre hörnet signerad: 

På trä (ek).

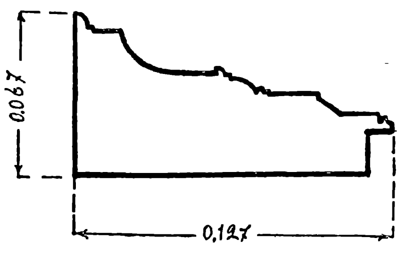
Baksida parketterad.

Höjd: 0.525 m.; bredd: 0.445 m.

Emanuel de Witte (de Wit), f. omkring 1617, sannolikt i Alkmaar, d. 1692 i Amsterdam; enligt Houbraken lärjunge af Evert van Aelst i Delft; verksam 1642—1649 i Delft och från 1650 i Amsterdam; målare af kyrkinteriörer, som sådan en af de största mästarna. Enligt Alfred von Wurzbach: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920, och A. Bredius: »Künstler-Inventare», Fünfter Teil, Haag 1918, sid. 1829, och Siebenter Teil, Haag 1921, sid. 294.

Se Olof Granberg: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 83 (sid. 22; plansch Tome II, n:o 34).

Ram (gammal): Af trä, brunbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.772 m.; bredd: 0.685 m.

Gåfva till Walther och Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe, Julaftonen 1901 från Wilhelmina von Hallwyls mor, Johanna Kempe, f. Wallis 13 September 1818, d. 15 April 1909.

Inköpt af den sistnämnda
å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
23 Oktober 1901.
Katalog 140 n:r 29, se räkning 28 Oktober 1901, utställd på WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.
Betald 31 Oktober 1901, se Rescontra (JOHANNA KEMPE).
Pris: Kr. 800, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Kaptenen i armén CARL EDVARD CASPARSSON, Brunna, Wänge socken, Uppland, f. 21 Juli 1827, d. 1 Februari 1899.

2. Kaptenen CASPARSSONS arfvingar.
Af dessa försåld å ofvannämnda auktion.

B. 32. PIETER MULIER d. ä. (verksam omkring 1640—1670), Holland.

Skeppsbrottet.

Gråbrunt, starkt upprördt haf.

I förgrunden till höger en brungul klippudde, vid hitre sidan några mörkbruna stolpar; mot den bortre sidan hvitskummande höga bränningar. Å klippan längst till höger en vinsch med block och talja, till vänster om denna flere otydliga figurer. Till vänster därom framför en afsats ett drifankare(?). Längst till vänster å udden två män, den ene i blå, den andre i röd jacka, halande i en lång räddningslina, fäst vid en till vänster ur hafvet uppskjutande bom, hvarå två fastklamrade män, den främre i röd tröja och blåa byxor, den andre otydlig. Längre till vänster i vattnet en otydlig figur, en tunna och en brun plankstump. Närmare udden, å hitre sidan om linan, ett drifankare(?) samt å den bortre en otydlig man.

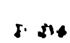
Tätt utanför udden ett sjunkande gråbrunt tremastadt skepp med galjon samt fören snedt åt vänster, aktern nästan under vattnet; fock-, stor- och mesanmaster afbrutna; i fören en nedfallen rå med löst fladdrande segel, i aktern en holländsk flagga.

I bakgrunden till vänster ett tremastadt skepp med stark slagsida samt vid horisonten otydliga segelfartyg.

Himlen ljusblå, till största delen täckt af mörkgråa moln; till vänster tre ljungeldar, riktade snedt åt vänster; till höger en regnby.

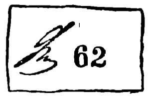
I luften öfver det förlista skeppet några hvita fåglar.

Vinden och ljuset från höger.

Å plankstumpen till vänster i förgrunden signerad: 

På trä (ek).

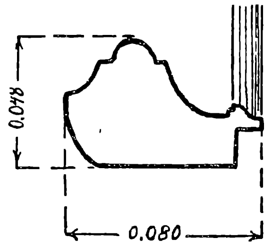
Å baksidan till vänster nedtill en snedt påklistrad rektangulär hvit papperslapp, hvarå dels skrifvet med bläck, dels tryckt (orig. ²/₁):



Höjd: 0.355 m.; bredd: 0.545 m.

PIETER MULIER (MOLIER) d. ä., född i slutet af 1500-talet eller början af 1600-talet, begrafven 22 April 1670 i Haarlem; var 1640 i gillet därstädes; omkring 1637 föddes hans son PIETER MULIER d. y., kallad Cavaliere Tempesta, emedan han med förkärlek målade sjöstormar; marinmålare; hans taflor äro sällsynta. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, »Nordisk Familjebok», Adertonde bandet, Stockholm 1913, samt FRED. C. WILLIS: »Die Niederländische Marinemalerei», Leipzig (utan tryckår). Jmfr K. A.36.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. ³/₁):



Glas.

Höjd: 0.51 m.; bredd: 0.7 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
14 och 15 Oktober 1902.
Katalog 148 n:r 14, se räkning 18 Oktober 1902.
Betald 20 Oktober 1902.
Pris: Kr. 295, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och räkning.

Kända tidigare ägare, se auktionskatalog 148:

1. En af Borgerskapets i Stockholm 50 äldste, grosshandlaren CARL ANDERS SCHARP, f. 30 April 1789, d. 23 Februari 1848, gift..... med CATHARINA (CARIN) WICKMAN, f..... 1793, d. 26 Maj 1876.
2. Grosshandlaren JOHAN HENRIK (JANNE) SCHARP, f. 2 Mars 1830, d. 26 Oktober 1890, son till föregående, gift 30 November 1863 med CLARA ULRICA AUGUSTA WESTMAN, f. 26 Augusti 1831, d. 3 Maj 1902.
3. Fru CLARA SCHARP.
4. Fru CLARA SCHARPS arfvingar.
   Af dessa försåld å ofvannämnda auktion.

B. 33. HENDRICK MOMMERS (omkring 1623—1693), Holland.

Sydländskt landskap med figurer.

I förgrunden å gråbrun, till höger svartbrun, stenig mark en grupp landtfolk.

Till vänster en stående kvinna, vänd åt höger, med ljusbrunt hår, i gulgrå nackmössa, bred hvit krage och blå klädning, hvilken hon håller något upplyft framtill med båda händerna, brun underkjortel samt svarta skor.

Till höger bredvid henne en sittande kvinna, vänd halft åt höger, hållande en låg vid ljusgul korg i knäet, med mörkt hår, i upptill öppen röd tröja, hvit halsduk och gulbrun kjortel; korgen med högt handtag samt fylld med grönsaker, däröfver ett hvitt skynke. Framför henne å marken en liknande korg utan handtag, i denna några sparrisknippor. Bakom den blåklädda kvinnan en stående bortvänd åsna med klöfsadel.

Till höger en sittande kvinna, vänd åt vänster, högra handen i knäet, vänstra armen hvilande på en bredvid henne stående stor hög gråbrun korg, handen nedhängande framför denna, med mörkbrunt hår, i hvitt linne, rödt lifstycke, blågrå kjortel och i knäet uppdraget hvitt förkläde. Korgen fylld med grönsaker, öfverst morötter med kvarsittande blast.

Därbakom en stående man, vänd halft åt höger, med hufvudet halft åt vänster samt bärande en hare på en käpp öfver högra axeln, med långt brunt hår, i grå toppig storbrättad hatt samt framtill öppen lång rock i brunt, i öppningen hvit skjorta framskymtande. Mera till höger en stående åsna, vänd framåt, med grågul klöfkorg, hvari ett mörkt täcke.

Å marken framför de sistnämnda figurerna spridda grönsaker: grönkålshufvuden, en låg fyrsidig ljusgul korg, fylld med gröna gurkor och blast, samt en knippa palsternackor. Längst till vänster en grågul klöfkorg, till hälften fylld med halm, framför denna en död hare, fäst med bakbenen vid en mot korgen lutad käpp, samt två gäss, den högra liggande.

Bakom figurerna, längre bort, två låga gråa byggnader under blekröda sadeltak af tegel, å den bortre vid bortre ändan ett lågt rundt torn med tak som byggnaderna. Mera till vänster två mindre byggnader under liknande tak samt mellan dessa en bortåt gående otydlig figur, bärande en börda på hufvudet. Alla byggnader inom en låg mur med tinnar; bakom muren lummiga träd i grönt.

I mellanplanet ljusgrön mark, stigande åt höger, å denna tre otydliga figurer och två hvita får; därbakom en lummig träddunge med en otydlig byggnad.

I bakgrunden till vänster en blånande höjd, hvarå otydliga figurer, lummiga skogsdungar samt byggnader med torn; till höger längre bort en dylik höjd.

Himlen ljusblå, nedtill täckt af gråa och gula moln.

Ljuset från vänster.

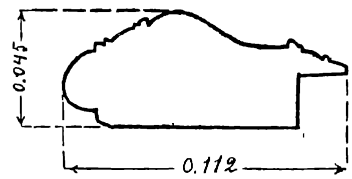
Till vänster om midten nedtill signerad: 

På duk, spänd på kilram af furu.

Höjd: 0.65 m.; bredd: 0.605 m.

HENDRICK MOMMERS (MOMERS), f. omkring 1623 i Haarlem, begrafven 21 December 1693 i Amsterdam; var 1647 i gillet i Haarlem, flyttade 1665 till Amsterdam; genomreste Italien och arbetade i CLAES BERCHEMS stil; genremålare. Hans taflor bära icke sällan oriktigt ALBERT CUYPS namn. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.86 m.; bredd: 0.8 m.

Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1902
från WILHELMINA VON HALLWYLS mor, JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909.
Inköpt af den sistnämnda
å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D Stockholm,
16 och 17 December 1902.
Katalog 150 n:r 30, se räkning 22 December 1902, utställd på WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.
Betald 23 December 1902, se Rescontra (JOHANNA KEMPE).
Pris: Kr. 200, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Konsthandlaren HENRIK BUKOWSKI (se n:r 126 eller 127 i OLOF GRANBERG: »Katalog öfver utställningen af äldre mästares taflor ur svenska privatsamlingar anordnad till förmån för Högskolefonden Maj—Juni 1884», Kungl. Boktryckeriet P. A. NORSTEDT & SÖNER, Stockholm 1884).
   Konsthandlaren HENRYK (HENRIK) MIKAEL ANTON BUKOWSKI BÓNEZ, f. 6 Januari 1839 i Warschau, d. 11 Mars 1900 i Stockholm (polsk adelsman, politisk flykting sedan 1864).

2. Konsthandlaren HENRIK BUKOWSKIS arfvingar.
   Af dessa försåld å ofvannämnda auktion.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 34. A. GÖETS (år 1767).

Landtgård vid sjö.

Till höger ett vatten i blågrönt, ljusare i mellanplanet, närmast förgrunden med en åt vänster inskjutande vik. Å landtungan framför denna till höger några kala buskar och ett mörkt stängsel, till vänster ett högt träd med gulbrun gles krona, framför trädet något till höger en sittande man, vänd åt vänster, i svart hatt, röd väst och hvita skjortärmar, å ryggen en brun ränsel.

Därbakom två kullar i brunt, den vänstra större och mera belyst; å denna två otydliga figurer, en man och en kvinna. Å den högra två män, den till höger stående, vänd framåt, i vänstra handen en staf, i brun hatt och lång ljusröd rock; den till vänster sittande, halft bortvänd, i gul hatt och ljusblå rock; omkring männen fem otydliga får. Längre till höger en smal landtunga. Å denna till vänster en halft bortvänd sittande man, hållande ett metspö, i grå hatt, rödbrun väst och gråa byxor; mera till höger två stående otydliga figurer, den vänstra hållande en lång stång; invid udden en mörk roddbåt, hvari en otydlig figur.

I mellanplanet hög kuperad mark, starkt sluttande mot vattnet. Längst till vänster å krönet en grå stuga under sadeltak med rykande skorsten, ena gafveln och långsidan framåt; å ömse sidor gröna lummiga träd.

Nedanför krönet, längre till höger, ett i vinkel byggdt grått hus under sadeltak med en skorsten å hvardera nocken, å gaflar och långsidor fyrsidiga fönster, vid bortre gafvelns främre knut en otydlig figur, vid hitre gafveln ett litet skjul. I vinkeln framför huset en mindre byggnad under pyramidtak med hög skorsten.

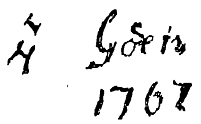
Till höger ett stängsel och två mot stranden gående otydliga figurer; längst till höger och bakom husen gröna lummiga träd.

I bakgrunden längs stranden i grått och ljusgrönt lummiga träd och otydliga byggnader, å vattnet en otydlig båt.

Himlen ljusblå, till vänster täckt af blekt gulröda moln, till höger blekare.

I luften flere mörka fåglar.

Ljuset från vänster.

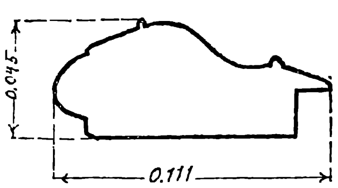
I vänstra nedre kanten signerad: 

På duk, spänd på kilram af furu.

Höjd: 0.38 m.; bredd: 0.5 m.

Mästaren ej omnämnd i den tillgängliga litteraturen.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.585 m.; bredd: 0.71 m.

Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1902
från deras dotter och svärson ELLEN FRIDRICA WILHELMINA, f. 29 Juli 1867, och kaptenen HENRIK ALFRED DE MARÉ, f. 30 Januari 1860, gifta 19 Februari 1887—1906.
Inköpt af de sistnämnda
å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
16 och 17 December 1902.
Katalog 150 n:r 42, se räkning 22 December 1902, utställd på WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.
Betald 23 December 1902.
Pris: Kr. 100, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och räkning.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 25, se räkning.

B. 35. OKÄND MÄSTARE (1600-talets midt), Holland.

Interiör af en katolsk barockkyrka med mässa i sidokapellet.

I förgrunden till höger sidokapellet.

Gråa väggar, hvalf med rik stuckatur i grått samt grått stengolf. Sidokapellets hvalfbåge uppburen af pilastrar i röd marmor med listverk och kapitäl i grått.

Vid kapellets fondvägg ett altare med altartafla inom omfattning med hvälfdt öfverstycke på svängda kolonner i blågrått med guld; taflan framställande KRISTUS och synderskan (JOHANNES' evangelium, kapitel 8, vers 6—8). KRISTUS nedböjd mot marken, i gråbrun dräkt; till vänster kvinnan med på bröstet korslagda armar, i guldkantad gråblå fotsid dräkt och långa, nedtill vida, hvita ärmar. Bakom dem två otydliga figurer, den ena i röd mössa och gulgrå dräkt, den andra i svart, dessutom ett otydligt ansikte synligt.

Till höger om altaret å den där stående pilastern ett epitafium, nederst en svart inskriftstafla med guldskrift, däröfver mellan två mörka kolonner en vapensköld med gul snedbjälke från vänster i blått fält, öfverst en mörk obelisk.

Till vänster om altaret å ljusgrå sockel en mörk sarkofag, hvarå en liggande biskop i ljusgrå sten; framtill å sarkofagen en vapensköld med till synes två eller tre sparrar. Däröfver i en rödbrun nisch en stående ljusgrå kvinnostaty, hållande en nedhängande svart skriftrulle. Från kapelltaket nedhänger i en lång kedja en ampel (»Eviga lampan»).

Å altaret ett rödt antependium samt ett svart krucifix med FRÄLSARENS bild i guld; till vänster en hög gråhvit ljusstake med ett brinnande långt ljus.

Framför altaret en knäböjande präst med hvitt hår och skägg, i mäss-skjorta samt guldkantad och med guldkors prydd röd mässhake. Till vänster om prästen en korgosse med brunt hår samt i mäss-skjorta.

Framför altaret ett gult skrank. Innanför detta framför sarkofagen ses öfre delen af en man med hvitt hår och mörka mustascher, i hvit krage och mörk rock. Utanför skranket män, kvinnor och barn. Till höger en bortvänd stående man med rödbrun allongeperuk, i mörkbrun kappa, bruna knäbyxor med rosetter, gråa knäbindor samt neddragna mörkbruna kragstöflar med gula sporrar; till höger en brun och hvit vindthund. Till vänster om mannen en kvinna och en gosse, knäböjande; kvinnan med händerna för bröstet, i mörkbrun slöja, bred hvit krage, svartbrun kappa och blekgul kjortel; gossen i mörk rock, hvit krage, gråbruna knäbyxor, blåa strumpor och bruna skor.

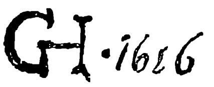
Till vänster bortom dem en grupp af fem figurer. Närmast åskådaren en knäböjande man med händerna för bröstet, i den vänstra en svart hatt, med brun allongeperuk, i röd kappa och hvit krage. Bredvid honom en likaledes knäböjande kvinna med händerna för bröstet, svart hår och i gul öfverklädnad. Invid skranket en gammal man och en kvinna stående; mannen hållande ett grått radband, med grått hår och helskägg, i brun dräkt; kvinnan i hvit mössa, urringad brun tröja och hvit halsduk. Till vänster bakom dem en knäböjande man med händerna för bröstet, med mörkbrun allongeperuk, i gult kyller, hvita ärmar, hvit krage och gråa knäbyxor; bredvid honom två bruna och hvita hundar.

Bortom sidokapellet en brun orgelläktare med förgyllda ornament, uppburen af två rödbruna kolonner med gråa kapitäl. Mellan kolonnerna en dörr i skulpterad omfattning.

Mera i bakgrunden en fristående ljusgrå kolonn, uppbärande ett utskjutande läktarhörn i samma färg; längst bort en vägg med rik arkitektonisk utsmyckning.

Framför kolonnerna två stående män, den ene i mörk, den andre i ljus dräkt; längre bort flere otydliga figurer.

Ljuset från vänster.

I högra nedre hörnet å en pilasterbas signerad: 

På trä (ek).

Nedtill å baksidans midt en rektangulär hvit lapp, hvarå tryckt i svart (orig. $^2/_1$):

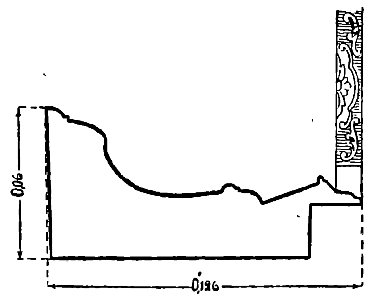
Signé G H. (1606).
18 — Interieur d'église d'une très-belle architecture. Un prêtre célèbre là messe; nombreux assistans enrichissent cette composition.

Höjd: 0.575 m.; bredd: 0.47 m.

Gick vid tiden för inköpet som målad af GERRIT JORISZ. HOUCKGEEST (omkring 1600—1661) och föreställande »Interiör från St. Peterskyrkan i Rom». Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911 (sid. 41), samt auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, Vente 15—16 Avril 1902, n:o 75.

Ram (gammal): Af trä, mörkt brunbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu.

Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.81 m.; bredd: 0.7 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
19 och 20 Mars 1903.
Katalog 152 n:r 28, se räkning 26 Mars 1903.
Betald 27 Mars 1903, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 2035, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Collection H. I. A. RAEDT VAN OLDENBARNEVELT, Haag, Holland, se nyssnämnda auktionskatalog från FREDERIK MULLER & C:ie.
2. Grosshandlaren WILHELM BENDIX, f. 7 December 1826, d. 1 Maj 1904. Af honom försåld å ofvannämnda auktion i BUKOWSKIS Konsthandel.

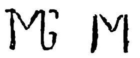
B. 36. JACOB FRANS VAN DER MERCK (omkring 1610—1664), Holland.

Förnäm ung man.

Helfigur, stående vänd något åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger, armarna utåtböjda, vänstra foten ett halft steg åt sidan. Långt rödbrunt hår, nedfallande i pannan och å axlarna.

Iklädd dräkt från 1630-talet. Svart toppig hatt, framtill med en åt höger utstående hvit plym, baktill med en röd och en gul dylik åt vänster. Bred hvit krage med runduddad kantspets. Gul dräkt med åtsittande knäbyxor och framtill snibbig kort rock med hvita söm- och kantsnodder, å bröstet och upptill å byxorna en röd bandrosett. Öfver armarna en grönfodrad gul kappa med kantsnodd som å dräkten; hvita silkesstrumpor; hvita spetsgarnerade strumpeband, vid utsidorna med en röd och en större blågrön bandrosett, de sistnämnda med flere nedhängande ändar, hvarje afslutad med en hvit spets; mörkbruna skor med vristband och gulbruna klackar, hvardera

skon med stor rund tredubbel hvitkantad grön bandrosett, i midten med röda bandöglor, rosetten å vänstra foten något på sned.
Golf gulbrunt.
I bakgrunden gråbrun vägg.
Ljuset framifrån vänster.

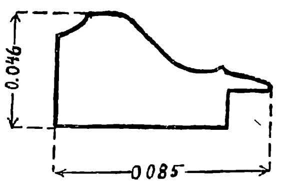
Till höger snedt ofvanför figurens vänstra fot signerad: 

På trä (ek).

Höjd: 0.405 m.; bredd: 0.26 m.

JACOB(US) FRANS VAN DER MERCK, f. omkring 1610 i 's Gravendeel, d. i September 1664 i Leyden; var 1631 i Delft, 1636 i gillet i Haag, 1640 i Dordrecht och sedan 1658 i Leyden; porträttmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad; på blindram af ek. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Höjd: 0.55 m.; bredd: 0.42 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
genom godsägaren ADOLF FREDRIC HÖK, Forsnäs, Forsa socken, Södermanland,
å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
19 Mars 1903.
Katalog 152 n:r 34, se räkning 19 Mars 1903.
Betald 26 Mars 1903, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 220, se räkning.

Känd tidigare ägare:
Grosshandlaren WILHELM BENDIX, f. 7 December 1826, d. 1 Maj 1904.
Af honom försåld å ofvannämnda auktion.

B. 37. PALAMEDES PALAMEDESZ. (1607—1638), Holland.

Lägerscen.

I förgrunden brun mark, belyst i mellanplanet.
Längst fram i förgrunden en å marken sittande bortvänd man, högra armen framåtsträckt, i mörkt gråbrun hatt och gråbruna kläder, vid högra sidan en mörkt gråbrun väska

med axelrem. Bakom honom till vänster en brun godspacke och en staf; längst till vänster en med hjul försedd träplog. Till höger om mannen en åt höger springande brun hund.

Till höger en rad tält, sträckande sig bortåt bakgrunden. Det främsta (marketenteriet) brunt och med endast främre delen synlig, upptill en flagga med horisontal blå rand mellan två gulbruna, därunder å en snedt utskjutande stång en brungrön löfkrans och en brun dryckeskanna. Hitom tältet en på marken liggande tunna. Framför tältet tre ryttare; den främre vänd åt höger, på en rödbrun häst med mörkare svans och mörkbrun sadel, i grå storbrättad hatt, kappa, knäbyxor och kragstöflar mörkt gråbruna; den mellerste ryttaren vänd framåt, på en grå häst samt klädd som den förre och till större delen skymd af dennes häst; den bortre ryttaren otydlig. De bortre tälten gråa, med otydliga flaggor, ett af dem med löfkrans som det nyssnämnda. Framför detta en grupp af fem män i olika ställningar; en man i blågrön rock och brungula benkläder, de öfriga gråklädda.

Mera till vänster i mellanplanet två framåt gående hästar, lastade med halm. Den främre hvit, med en å halmen sittande man med båda benen åt höger, i högra handen en skära, i grå hatt och halsduk samt rödgul rock. Den bortre hästen brun, med en å halmen liggande man i grå hatt och rock samt hvit krage. Bredvid dessa till höger en framåt gående hvit och brun hund. Till vänster om dem en bortåt gående man i gråbrun hatt, halflång ljusblå kappa och gråa strumpor.

Längst till vänster något längre bort två gråbruna lador, den främre tvärställd framför den bortres gafvel; upptill å den främres gafvel ett på en bom hängande block. Framför samma gafvel två ryttare och två stående män samt vid främre knuten två sittande bortvända män. Därbakom en vindstång till en brunn, två otydliga figurer och flere tält.

I bakgrunden ett högt fyrsidigt torn och en byggnad med lågt torn. Till höger en lummig skogsdunge, tält och otydliga figurer.

Himlen täckt af gråa och gulgråa moln.

Ljuset från vänster.

Å nedre kanten till vänster signerad: PALAMEDES. STEVAERTS.

På trä (ek).

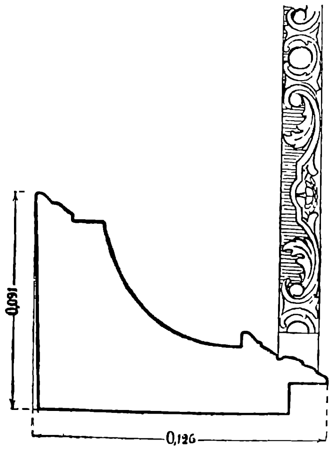
Höjd: 0.27 m.; bredd: 0.333 m.

PALAMEDES PALAMEDESZ., kallad STEVERS eller STEVAERTS, f. 1607 antagligen i London, d. 26 Mars 1638 i Delft, lärjunge af sin äldre broder, ANTHONIE PALAMEDESZ. i Delft, inträdde i gillet därstädes 25 Oktober 1627; bataljmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910. Jmfr B.38.

Ram (gammal): Af trä, svartmålad och med förgylld ornerad dagerlist. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):

Å ramens baksida i hvarje hörn en tvärs öfver geringen gående gradlist.

Glas.



Höjd: 0.483 m.; bredd: 0.555 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
19 och 20 Mars 1903.
Katalog 152 n:r 46, se räkning 26 Mars 1903.
Betald 27 Mars 1903, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 680, se räkning.

Känd tidigare ägare:

Grosshandlaren WILHELM BENDIX, f. 7 December 1826, d. 1 Maj 1904.
Af honom försåld å ofvannämnda auktion.

B. 38. PALAMEDES PALAMEDESZ. (1607—1638), Holland.

Ryttarstrid.

I förgrunden mörkt gråbrun mark, stigande åt höger, där nedtill bevuxen med mörkgrön mossa och löfverk.

Till vänster i förgrunden en skara ryttare. I midten en halft åt vänster framsprängande, på hvit häst med gråbrun sadel och remtyg, med långt mörkbrunt hår, i ljust gulbrun storbrättad hatt, gult kyller, gråbrunt bantlär, bredt rödt skärp (fältbindel) med fladdrande ändar, grågula kraghandskar och gulbruna kragstöflar, vid vänstra sidan ett pistolhölster med bred röd krage samt gråbrun värja, med högra handen affyrande en pistol mot en fientlig ryttare, denne framsprängande snedt åt höger på en rödbrun häst med mörkbrun sadel, i grå storbrättad hatt, gult kyller, brunt bantlär och mörka stöflar.

Framför dessa i förgrunden en stupad hvit häst med gråbrun sadel. Bakom hästen en å marken på rygg liggande mörkklädd man med endast de uppböjda knäna synliga. Framför honom till höger en framstupa liggande ryttare, med gråhvitt hår, i gult kyller och hvita ärmar, blåa byxor samt gulbruna kragstöflar med mörka spännsporrar; under hans högra arm framskjutande en värjspets, marken därstädes blodfläckad; till höger om honom en ljust brungrå storbrättad hatt.

Längst till vänster delvis synliga fyra ryttare i storbrättade hattar, i olika ställningar och på hästar af olika färg. Däröfver ett rödt standar med två hängande tofsar.

Bakom den först nämnde ryttaren en snedt åt höger på brun häst framsprängande i grå storbrättad hatt och gult kyller. Bortom denne, mera till höger, två åt höger ridande, den främre på rödbrun häst, den bakre hästen helt och hållet skymd af den förra; båda i gråa storbrättade hattar och gulbruna kyller.

Längst till höger två snedt åt vänster framsprängande ryttare; den främre på mörkgrå häst samt i grå storbrättad hatt och grå dräkt, i högra handen en pistol; den andre på mörkbrun häst och med höjd värja.

I bakgrunden till höger en starkt belyst grågrön kulle.

Himlen ljust blågrön, till höger med gulhvita moln, till vänster stora mörkgråa rökmoln.

Ljuset från vänster.

Ej signerad.

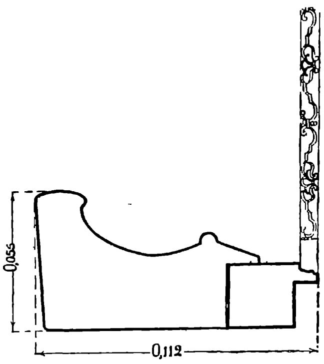
På trä (ek).

Å taflan spår af ursprungligen oval omramning.

Höjd: 0.28 m.; bredd: 0.365 m.

PALAMEDES PALAMEDESZ., kallad STEVERS eller STEVAERTS, f. 1607 antagligen i London, d. 26 Mars 1638 i Delft; lärjunge af sin äldre bror, ANTHONIE PALAMEDESZ. i Delft, inträdde i gillet därstädes 25 Oktober 1627; bataljmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910. Jmfr B.37.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.58 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,

19 och 20 Mars 1903.

Katalog 152 n:r 47, se räkning 26 Mars 1903.

Betald 27 Mars 1903, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 450, se räkning.

Känd tidigare ägare:

Grosshandlaren WILHELM BENDIX, f. 7 December 1826, d. 1 Maj 1904.

Af honom försåld å ofvannämnda auktion.

B. 39. JOHANN HEINRICH ROOS (1631—1685), Tyskland.

Herde och herdinna med boskap.

I förgrunden å gul och brun mark invid en källa till vänster en bortvänd stående herde, hufvudet något nedböjdt, armarna framåtböjda, i högra handen en staf, högra foten på ett stenblock, med brunt hår, i röd tröja, ärmlöst gulbrunt skinnplagg med smalt mörkt bälte, trasiga mörka knäbyxor och bruna skor; vid vänstra sidan en brun vattenflaska. Bredvid honom till vänster en i krum liggande hvit- och brunfläckig hund.

Framför herden en herdinna, sittande å ett högre stenblock, vänd halft framåt vänster, med händerna framför bröstet, i turbanliknande hvit hufvudbonad, hvit halsduk, gul tröja och blå kjortel.

Till höger något mera i förgrunden en stående brun ko mellan två liggande, den förstnämnda vänd halft framåt höger, den till vänster bortvänd, halft åt höger, grå- och hvitbrokig, den till höger vänd framåt, gulbrun med hvitt hufvud samt kullig. Framför de båda förstnämnda liggande två hvita får och en get, vid den stående kons bakben hufvudet synligt af ett hvitt får.

Längst till höger en mossbelupen grågrön klippa, hvarå gröna växter med ljusröda blommor. Till vänster en mörk brant klippvägg med utsprång samt bevuxen med hängande löfverk i mörkgrönt och brunt med ljusröda blommor. Därbakom en klippa i grågrönt, å hvars krön träd och växter i samma färg. Längre bort å en afsats tre sammanbyggda hus i grått, däromkring träd och buskar i mörkgrönt.

I bakgrunden till höger starkt kuperad mark i ljusare och mörkare grönt.

Himlen till största delen täckt af gulröda moln.

I luften tre mörka fåglar.

Ljuset från vänster.

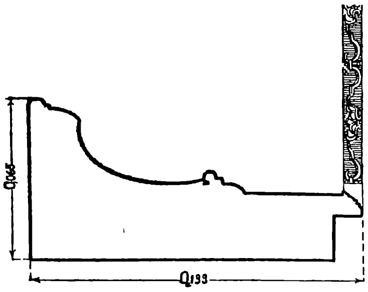
Nedtill å klippan till vänster i förgrunden signerad JRoos. 1673

På duk, spänd på kilram af furu, med horisontal midtslå.

Höjd: 0.555 m.; bredd: 0.48 m.

JOHANN HEINRICH ROOS, f. 27 Oktober 1631 i Otterberg, Pfalz, d. 3 Oktober 1685 i Frankfurt a. M.; kom 1640 med sina föräldrar till Amsterdam och var 1647 antagligen lärjunge af JULIAN DUJARDIN, senare af ADRIAEN DE BIE och BARENT GRAAT i Amsterdam; 1673 hofmålare hos kurfursten KARL LUDWIG af Pfalz; reste i Italien 1650—1656, bosatte sig 1657 i Frankfurt a. M., arbetade äfven i Kassel och Mainz; djur- och porträttmålare samt etsare, stamfar för en stor målarfamilj, i det äfven hans fyra söner målade; af dessa var PHILIPP PETER, kallad ROSA DI TIVOLI, berömd djurmålare. Enligt »MEYERS Konversations-Lexikon», Vierzehnter Band, Leipzig und Wien 1897, samt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Ram (gammal): Af trä, brunbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.81 m.; bredd: 0.735 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
19 och 20 Mars 1903.
Katalog 152 n:r 50, se räkning 26 Mars 1903.
Betald 27 Mars 1903, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 950, se räkning.

Känd tidigare ägare:

Grosshandlaren WILHELM BENDIX, Stockholm, f. 7 December 1826, d. 1 Maj 1904.
Af honom försåld å ofvannämnda auktion.

B. 40. OKÄND MÄSTARE (1600-talet), Holland.

Fartyg utanför en kust.

Grågrönt upprördt haf, i förgrunden mörkt, längre bort ljust.

I midten ett mörkgrått enmastadt fartyg (jakt) med högt akterskepp, sedt från styrbords sida, seglande med vinden, med stagfock och sprisegel i gulgrått; å spristång och masttopp flagga med tre horisontala ränder, den mellersta bred, hvit, med två korsade ankaren i svart, den öfre randen röd, den nedre gråbrun. I fören ett mörkt gråbrunt ankaren; midskepps å styrbords sida ett akteröfver upplagdt s. k. svärd (att nedfällas för afdriften). I akterstäfven en gråbrun lanterna samt flagga som de nyss beskrifna. Ombord flere otydliga figurer, två i aktern, den ena sittande, den andra stående, i fören en stående, de öfriga midskepps.

I bakgrunden till höger en framskjutande landtunga, hvarå flere otydliga byggnader och torn.

Himlen täckt af gråbruna moln.

Akter om fartyget en flygande mörk fågel.

Vind och ljus bakifrån vänster.

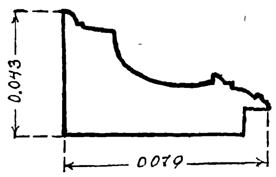
Ej signerad.

På trä (ek).

Höjd: 0.215 m.; bredd: 0.28 m.

Gick vid tiden för inköpet som målad af PIETER MULIER. Jmfr B.32 och K. A.36.

Ram (gammal): Af trä, massiv, brunbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):
Glas.



Höjd: 0.365 m.; bredd: 0.43 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
19 och 20 Mars 1903.
Katalog 152 n:r 53, se räkning 26 Mars 1903.
Betald 27 Mars 1903, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 125, se räkning.

Känd tidigare ägare:
Grosshandlaren WILHELM BENDIX, f. 7 December 1826, d. 1 Maj 1904.
Af honom försåld å ofvannämnda auktion.

B. 41. JAN DAVIDSZ. DE HEEM (1606—1683/1684), Holland.

Frukoststycke.

Brunt träbord med snidade ben och fyrsidig skifva, till större delen täckt af en glänsande grön duk.

Å duken i midten en snedt framåt vänster liggande kokt hummer med stjärten å en från ett schatull nedhängande hvit duk, vänstra klon å brättet af en flat tenntallrik, å denna dessutom tre räkor, en saknande stjärt, samt flere citronkärnor. Vid bordskanten, framför hummern, ett fickur af gul metall med ett bredt blått band, nedhängande i båge framför bordskanten och med ytteränden upplagd å den förut nämnda tallriken; å bandet två knutar, i den yttre en nyckel af gul metall. Till höger om tallriken och framför hummern en stor brun Nautilus-snäcka med skalet bortskuret öfver vindlingarna, blottande yttre kammarens inre vägg, som, enligt tidens sed, är snidad i form af en visirhjälm. Ofvanpå snäckan en rosenkvist med två stora ljusröda rosor och två knoppar.

Till höger om snäckan en tallrik som den nyssnämnda; å denna en blåröd drufklase, två persikor och en till hälften skalad afskuren citron med skalet fasthängande i en spiralformig remsa; mot vänstra tallrikskanten en citronskifva. Bakom tallriken en grön drufklase.

Därbakom det förut nämnda schatullet, fyrsidigt, blått, med två ett stycke från öfre kanten jämlöpande gula ränder, å framsidan lås och nyckelskylt med isittande nyckel och flere i ett gråblått band vidhängande nycklar. Å schatullet den förut nämnda hvita duken med två nedhängande flikar. Ofvanpå denna till höger en gul melon, hvarur skuret två bredvid liggande skifvor, å den ena några från melonen nedrinnande kärnor. Framför melonen en åt vänster nedhängande citronkvist med fem frukter och blad. Därbakom en grönbrun remmare, till hälften fylld med hvitt vin. Bakom och delvis öfver denna en vinranka med löf och klängen nedhängande åt vänster; mellan remmaren och melonen en citron delvis synlig.

Å bordet till vänster om den hvita duken och bakom hummern en inuti förgylld ornerad silfverbägare. Mera till vänster ett rundt tennfat, fylldt med öppnade ostron, samt baktill å brättet ett gulbrunt bröd. Fatets vänstra kant å brättet af en tallrik som de förut nämnda, å denna tre valnötter, å en af dessa öfre skalhalfvan borta. Vid bordsskifvans framkant, bredvid den gröna duken, ännu en tenntallrik, med en stor citron, å brättet till höger och vänster en citronkärna. Mellan tallrikarna en stor citron och till höger en vindrufsklase, skiftande i rödbrunt och gråblått. Längst till vänster en kvist med gröna blad och röda äggplommon, hvaraf ett liggande å det sistnämnda tallriksbrättet och ett framför bordskanten.

Å duken här och där utefter främre bordskanten citronkärnor.

Bakgrund af en mörk brun vägg, till höger med ett knä.

Ljuset från vänster.

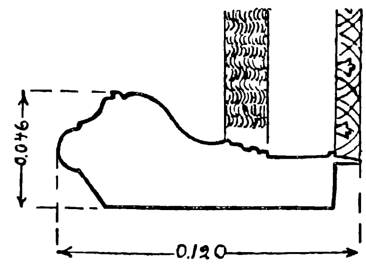
Ej signerad.

På duk, spänd på kilram af furu.

Höjd: 0.815 m.; bredd: 1.055 m.

JAN DAVIDSZ. DE HEEM, f. 1606 i Utrecht, d. mellan 14 Oktober 1683 och 26 April 1684 i Antwerpen, där han sedan 1672 var bosatt; lärjunge af sin far, DAVID DE HEEM, arbetade i Antwerpen under inflytande af D. SEGHERS; bodde i Leyden från 1628 till 1632, därpå i Antwerpen och från 1667 till 1672 i Utrecht; berömd blom- och stillebenmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Ram (gammal): Af päronträ, brunbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 1.042 m.; bredd: 1.275 m.

Gåfva till WALTHER VON HALLWYL
Julaftonen 1903
från hans svärmor, JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909.
Inköpt af den sistnämnda
2 November 1903
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 2 November 1903, se Rescontra (JOHANNA KEMPE).
Pris: Kr. 4000, se räkning.

Känd tidigare ägare:
Grosshandlaren GUNNAR MEYERSON, f. 18 Mars 1869.
Af honom försåld genom H. BUKOWSKIS Konsthandel.

B. 42. JAN MIENSE MOLENAER (1600/1610—1668), Holland.

Kroginteriör med figurer.

Kring ett brungult rundt bord fem figurer.

Till höger en man med en ung kvinna å vänstra knäet. Mannen vänd halft åt höger, högra armbågen å bordet, handen framför bröstet, vänstra armen öfver kvinnans vänstra axel, med ljusbrunt hår, i hög svart hatt, gråbrun rock med framskymtande hvit skjortlinning, halflånga bruna byxor, ljusgråa strumpor samt mörka skor. Kvinnan vänd halft åt vänster, högra armen framsträckt öfver bordskanten, i handen en mörk remmare, vänstra handen i sidan, högra foten å en brun lådpall, med slätt uppkammadt ljusbrunt hår med ett rödt band kring nackknuten, i gul tröja, bred hvit halskrage, grön kjortel med gul insida, rödbrun underkjortel, långt hvitt förkläde, gulbruna strumpor samt mörka tofflor, den högra stående framför å golfvet.

Bakom kvinnan å en gråbrun grof fyrbent pall en hög kopparstånka.

Till vänster om bordet å en gråbrun bänk en halft bortvänd sittande ung kvinna, högra armen å bordet, med brunt hår, i röd och brun nackmössa, brun tröja, å ryggen grågrönt västliknande plagg, grågrön kjortel och förkläde. Midt emot henne en man, med högra handen smekande hennes kind, med den vänstra hållande i ett å bordet stående grågrönt bukigt krus, med brunt hår, i brun mössa och grågrön rock.

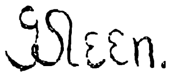
Å bordet dessutom ett papper med tobak och en söndrig kritpipa.

Framför bordet en gosse sittande å ett brunt föremål, vänd framåt, blåsande i en brun flöjtpipa, med ljusbrunt hår, i gråbrun hatt, lång rödbrun rock, bruna strumpor, å den vänstra ett stort hål på knäet, samt mörka skor.

Golf ljusbrunt.

I bakgrunden en vägg, till vänster å denna en inåt öppen brun dörr med brunt dörrfoder, däröfver en aflastningsbåge. Till höger om dörröppningen en brun fyrsidig stolpe, upptill med en något böjd snedsträfva.

Till höger en öppen spis med hvälfd kappa, å härden en flammande eld.
Tak mörkbrunt, med grofva fyrsidiga bjälkar.
Ljuset framifrån vänster.

Å högra pallen signering: 

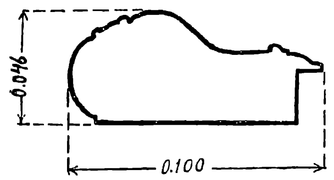
På trä (ek).

Höjd: 0.49 m.; bredd: 0.365 m.

Enligt upplysning af direktören för Rijks-Museum i Amsterdam F. SCHMID-DEGENER vid besök i Hallwylska huset 15 Januari 1925 finnas i Holland flere taflor, signerade J. STEEN liksom denna, men som äro målade af MOLENAER. Direktör SCHMID-DEGENER ansåg sig kunna fastslå, att denna tafla hör till samma kategori, d. v. s. är målad af MOLENAER, en åsikt som redan förut uttalats af en annan holländsk konstkännare, FRITS LUGT, Maartensdijk, provinsen Utrecht, vid besök 4 Oktober 1924.

JAN MIENSE MOLENAER, f. 1600/1610 i Haarlem, begrafven 19 September 1668 därstädes, gift 1 Juli 1636 i Haarlem med målarinnan JUDITH LEYSTER; hans lärare okänd; genremålare, en af de mest typiska skildrarna af holländskt folklif. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.685 m.; bredd: 0.56 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

12 Januari 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag,
Betald 12 Januari 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris Kr. 4000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.43—B.47 samt K. A.36—K. A.41 till sammanlagdt pris af Kr. 21000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12000, se Toilettbok (här uppförd på Februari 1904), samt med Kr. 9000 af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.
Af WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, andel 2 taflor försålda å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 28 och 29 April 1904, katalog 158, n:r 480 pris Kr. 251, n:r 481 pris Kr. 160, och 3 taflor under hand i H. BUKOWSKIS Konsthandel, pris Kr. 389, försäljningssumman för dessa 5 taflor Kr. 800, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie, Amsterdam.

B. 43. PIETER DE MOLYN (1595—1661), Holland.

Dynlandskap med en gammal ek.

Marken i förgrunden mörkare och ljusare gulbrun, kuperad.

I mellanplanets midt en halft förfallen gråbrun lada med ena långsidan och högra gafveln synliga samt med å midten nedsjunket lågt halmtak; å långsidan en lutande dörr, till höger om denna en rektangulär glugg; upptill å gafveln två utskjutande stänger, å den nedre en fågel. Framför gluggen en grågul otydlig stack, fortsättande å gafveln i mörkare brunt; till vänster om stacken vid långsidan en otydlig stående figur i röd mössa och blågrå tröja. Hitom stacken ett stängsel, vid hvars vänstra ända ett stort hjul, allt i mörkt gråbrunt.

Bakom ladan, något till vänster, halmtaket synligt af en låg stuga med röd skorsten och en grå hängselstång med ett tvärslag. Bortom stugan till höger ett träd med grön lummig krona samt till vänster flere dylika träd och buskar.

Framför ladan till vänster en snedt åt höger lutande gammal ek med murken knotig stam och brungrönt löfverk. Längst till vänster en åt vänster gående man i gråbrunt, bärande på ryggen en säck å en staf. Bakom honom en gråbrun hund.

I förgrunden ett stycke nedanför eken två män, den ene bortvänd, liggande framstupa på marken, stödjande sig på armbågarna, i grå hatt, gråblå tröja, gråbruna knäbyxor, brungröna strumpor och mörka skor. Mera till höger den andre mannen, vänd mot den förre, endast öfre delen synlig, högra armen framsträckt, i gråbrun hatt och gulbrun tröja.

Till höger om männen en ljust gråbrun bred väg, ledande förbi ladans gafvel, å vägen bortom ladan ett högt sädeslass, draget framåt af två hästar, den hitre grå, den bortre brun; framtill å lasset en sittande man i ljusgrå hatt och blekröd tröja.

Till höger i bakgrunden ett ljusgrönt fält, längst bort ett otydligt kyrktorn.

Himlen ljusblå, till större delen täckt af mörkare och ljusare gråa moln.

Ofvanför eken tre mörka fåglar.

Ljuset från vänster.

I högra nedre hörnet signerad: M

Å baksidan till höger upptill måladt med röd färg (orig. $^{2}/_{1}$): 340

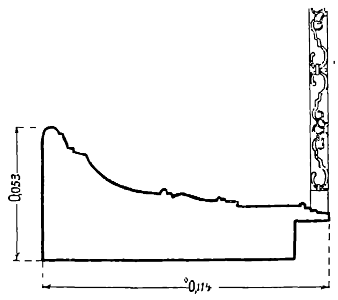
På trä (ek).

Höjd: 0.36 m.; bredd: 0.5 m.

PIETER DE MOLYN, döpt 6 April 1595 i London, begrafven 23 Mars 1661 i Haarlem, mästare därstädes 1616; enligt HOUBRAKEN lärjunge af ALART VAN DER EVERDINGEN; landskapsmålare och etsare, jämte ESAIAS VAN DE VELDE och JAN VAN GOYEN en af banbrytarna för modern holländsk landskapsmålning. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.114 och B.115.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 118 (sid. 27).

Ram (gammal): Af päronträ, mörkt brunbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist i pastellage; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.575 m.; bredd: 0.71 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 Januari 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 12 Januari 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 1500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.42, B.44—B.47 samt K. A.36—K. A.41 till sammanlagdt pris af Kr. 21000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12000, se Toilettbok (här uppförd på Februari 1904), samt med Kr. 9000 af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.
Af WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, andel 2 taflor försålda å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 28 och 29 April 1904, katalog 158, n:r 480 pris Kr. 251, n:r 481 pris Kr. 160, och 3 taflor under hand i H. BUKOWSKIS Konsthandel, pris Kr. 389, försäljningssumman för dessa 5 taflor Kr. 800, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie, Amsterdam.

B. 44. OKÄND MÄSTARE (1600-talets slut), Holland.

Hästar vid vattningsstället.

I förgrunden en från vänster flytande gråblå flod, delande sig i två armar framför en från höger framskjutande udde.

Hitre stranden mörkbrun, delvis gräsbevuxen. Å denna och i floden flere hästar med eller utan ryttare. Längst till vänster å stranden en ned i vattnet ridande ryttare på en rödbrun häst med svart man och kuperad svart svans samt mörka remtyg; ryttaren med långt lockigt brunt hår, i mörk hatt med två hvita plymer, svartgrön rock och ljusbruna ärmar, ljust grågula knäbyxor samt rödfodrade mörkbruna kragstöflar, öfver högra axeln en rödfodrad brun kartuschrem, vid högra sidan en mörkbrun väska med gult beslag och brun axelrem.

I floden framför den nu nämnde en ryttare på en hvit och mörkgrå häst, stående vänd åt höger, med mörk man och hvit svans, brunt remtyg och röd sadel; ryttaren med långt lockigt mörkbrunt hår, i ljust gråbrun hatt med en brun och en ljusblå plym, ljust gulbrun rock, öfver låren ett gulkantadt mörkbrunt täcke, ljust gråbruna kragstöflar, vid högra sidan en gulbrun läderpung med brun axelrem. Framför hästen å strandkanten en brun och svart hund med hvit nos. Därbakom mellan ryttarna en man på en hvitstjärnig gråbrun häst; mannen barhufvad, med hår och mustascher i brunt, i gråblå rock, bruna knäbyxor, gråblåa strumpor och bruna skor.

Till höger längre ut i vattnet en bortåt ridande man på en ljusbrun och hvit häst med gul man och svans; mannen med brunt hår, i ljusbrun hatt, röd rock samt grågröna benkläder, öfver högra axeln en ljusbrun rem. Till höger därom en åt höger springande ljust rödbrun och hvit häst med ljus man och svans, bruna tyglar och blå rosett vid högra örat; tyglarna hållna af en framför hästen bortåt ridande man på en galopperande rödbrun häst med mörk man och svans; mannen i röd hatt, mörkblå rock och hvit halsduk, gråbruna knäbyxor, rödbruna strumpor samt gråbruna skor.

Längst till höger en åt vänster ned i vattnet gående ljust rödbrun och hvit häst med svart man och svans samt hållen i tyglarna af en å stranden stående man i gulbrun hatt och tröja, svartgrön väst, röda byxor och bruna kragstöflar. Bredvid honom till höger å en klappbrygga en på knä liggande kvinna, hållande i ett hvitt klädesplagg, med brunt hår, i hvit hufvudduk, gulbrun tröja, gråbrunt lifstycke och gulbruna ärmar, gråhvit axelschal, mörkgrön kjortel och gråbrunt förkläde. Bredvid henne till höger en stående gosse med mörkbrunt hår, i rödbrun mössa, gulbrun rock samt mörk halsduk.

I floden nära bortre stranden två badande män.

Den förut nämnda udden med starkt sluttande stränder samt delvis busk- och gräsbevuxen. Å krönet en gråbrun bondstuga af tegel under halmtak, halmen fasthållen af hängande stänger; å midten en hög smal skorsten med rökhuf; å bortre takfallet ett dufslag med två dufvor samt vid stugans vänstra främre hörn en ställning af mörkbruna ribbor, bevuxna med mörkgrönt löfverk, som hänger ned öfver takåsen. Å gafveln en dörröppning, hvari en stående kvinna, stödjande sig mot den stängda nedre halfdörren, framför denna två gråbruna trappsteg; till vänster om dörren ett fönster samt ofvanför densamma en hvälfd glugg. Framför trappan en sittande kvinna med ett litet barn i famnen. Bredvid henne till höger en å marken på knä liggande bortvänd man.

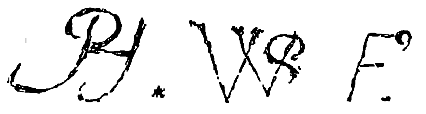
Vid stugans högra främre hörn en rödbrun hvälfd källarutbyggnad med mörkgrönt torftak, å framsidan en rundbågig dörröppning, framför denna fyra till fem liggande hvita får. Bakom källaren en låg tvärbyggnad under halmtak med insvängda fall.

Framför byggnaden till höger ett gråbrunt stängsel af stolpar och slanor samt två träd med gröna och gulskiftande kronor. Nederst å uddens spets två barbenta män, dragande not i den vänstra flodarmen, mellan dem en liten flicka.

I bakgrunden ett vidsträckt, kuperadt landskap, omväxlande brunt, gult, brungrönt och mörkgrönt samt med dungar af lummiga träd och buskar. Längst till vänster i bakgrunden två gråbruna branta klippor, till höger nedanför dessa taket synligt af en rödbrun stuga med skorsten, något längre bort en liknande stuga och en borgliknande byggnad med mörka tak. Längre bort till höger å en kulle en ljust grågul borgruin. Längs horisonten en gråblå bergskedja.

Himlen blå med mörka och ljusa moln. I luften sex fåglar, fyra ljusa och två mörka.

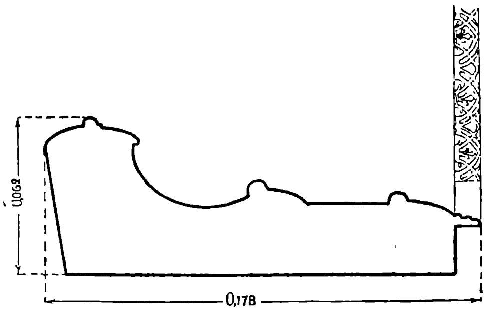
Ljuset från vänster.

Till höger nedtill signering: 

På duk, spänd på spännram af furu, med vertikal midtslå.

Höjd: 0.555 m.; bredd: 0.79 m.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist i pastellage; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$): Glas.



Höjd: 0.89 m.; bredd: 1.12 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 Januari 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 12 Januari 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 3500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.42 och B.43, B.45—B.47 samt K. A.36—K. A.41 till sammanlagdt pris af Kr. 21000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12000, se Toilettbok (här uppförd på Februari 1904), samt med Kr. 9000 af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.
Af WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, andel 2 taflor försålda å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 28 och 29 April 1904, katalog 158, n:r 480 pris Kr. 251, n:r 481 pris Kr. 160, och 3 taflor under hand i H. BUKOWSKIS Konsthandel, pris Kr. 389, försäljningssumman för dessa 5 taflor Kr. 800, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam. Antagligen samma målning, som finnes upptagen under n:r 129 i katalogen från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING) för 7 Juli 1902 och där omnämnd som »Excellente copie ancienne d'après PHILIPS WOUWERMAN».

B. 45. ABRAHAM VAN DER HOEFF (1611/1612—1666), Holland.

Bataljbild.

Slagfält, marken i förgrunden mörkbrun, i bakgrunden grå och starkt belyst.

Till vänster en grupp af fyra ryttare. Den längst till höger ridande bortåt på en sig stegrande brun hingst med sadel och remtyg i brunt, ryttaren med högra armen

höjd, värjan i högsta hugg, med brunt hår, i brun högkullig hatt, röd tröja, blankt harnesk, bredt rödt skärp med rosett, brun kraghandske, brungult kyller samt bruna kragstöflar med sporrar, vid högra sidan ett brunt kruthorn; under hästen på marken en röd fana på stång, bakom denna en upp och nedvänd mörk hatt. Längre till vänster en ryttare, ridande halft åt vänster på en galopperande gulbrun häst; ryttaren vänd åt höger, affyrande ett gevär mot den förstnämnde, i brun högkullig hatt, grågrön tröja, bredt rödt skärp med rosett, bruna kraghandskar och benkläder samt mörka kragstöflar. Till vänster härom en ryttare, ridande halft bortåt höger på en svart hingst; ryttaren i brun högkullig hatt, blankt pansar, gult kyller och tröja samt bredt gult skärp med rosett. Längst till vänster en mot åskådaren vänd ryttare å en hvitstjärnig grågul häst, med högra armen utsträckt mot den sistnämnde, i grå hatt och dräkt. Bakom honom lansspetsar, en hvit och en ljusröd fana samt ett högt träd med ljusgrön gles krona. Under de två sist beskrifna hästarna en å marken liggande brunklädd man, stödjande sig på högra armen. Längre bort en tältvagn, delvis synlig mellan de båda förstnämnda ryttarna; under denna en å marken liggande blåklädd man.

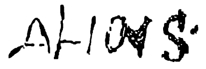
Framför ryttarna i förgrunden en på rygg liggande man med hufvudet mot åskådaren, utsträckta armar och uppåtböjda knän, i gult kyller, brungula ärmar, bruna kraghandskar och värjgehäng, blåa byxor samt bruna kragstöflar med nedvikna gula kragar; under mannen en bössa med kolfven synlig vid högra sidan, under vänstra armen en värja. Till höger om mannen en stubbe och en å marken liggande trädstam, båda mörkbruna och lafbetäckta, längst till höger några glesa buskar.

Till höger, något i bakgrunden, en åt vänster framstormande rytteriafdelning, främst två mot åskådaren vända ryttare i strid. Den vänstra på en rödbrun häst, som stegrar sig; i högra handen en värja, lyft till hugg; framför honom en stupad grå häst. Den högra ryttaren på en mörkbrun häst och utsträckande högra armen mot den förre.

Längre till höger en ryttare, framstormande åt höger, affyrande en pistol mot en fientlig dylik något mera till höger. Till vänster om de två stridande ett flertal ryttare på hästar i olika färger. Framför gruppen störtade hästar och krigare. Därbortom fotfolk i grått i vild strid. Öfver soldaternas hufvuden lansspetsar samt tre röda standar. Framför dem en häst, som stegrar sig, samt en springande man. Hitom dem en stupad hvit häst med en gråklädd man framstupa i sadeln; till vänster härom en gråklädd man, liggande framstupa å marken.

I bakgrunden till höger blånande höjder.

Himlen med gråa och gulröda moln samt gråsvarta rökmoln.

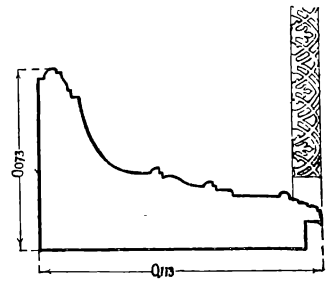
Å marken till vänster framför trästubben signerad (otydligt): 

På trä (ek).

Höjd: 0.47 m.; bredd: 0.64 m.

ABRAHAM VAN DER HOEFF (VERHOEVEN), f. 1611 eller 1612, d. 1666; bataljmålare i JAN MARTSEN DE JONGES och VAN DER STOFFES stil, verksam i Haarlem; hans taflor äro sällsynta. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt A. BREDIUS: »Künstler-Inventare», Erster Teil, Haag 1915, sid. 364.

Ram (ny): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.685 m.; bredd: 0.855 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 Januari 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 12 Januari 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 1 000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.42—B.44, B.46 och B.47 samt K. A.36—K. A.41 till sammanlagdt pris af Kr. 21 000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12 000, se Toilettbok (här uppförd på Februari 1904), samt med Kr. 9000 af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.
Af WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, andel 2 taflor försålda å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 28 och 29 April 1904, katalog 158, n:r 480 pris Kr. 251, n:r 481 pris Kr. 160, och 3 taflor under hand i H. BUKOWSKIS Konsthandel, pris Kr. 389, försäljningssumman för dessa 5 taflor Kr. 800, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Januari eller Februari 1904
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 15 April 1904.
Betald 18 April 1904, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 50, se räkning.

B. 46. PIETER CODDE (omkring 1600—1678), Holland.

Målaren i sin atelier.

I midten framför ett staffli en ung man (konstnären själf?), vänd framåt, sittande grensle till synes öfver ena hörnet af en bänk, af hvilken endast främre benen synliga, högra armen öfver ryggstödet på en bredvid stående stol, i handen en lång kritpipa, vänstra armen längs sidan med handen bakom benet, vänstra benet utsträckt med foten på nedre pinnen af en tresidig stol; långt stripigt mörkbrunt hår, benadt vid högra sidan,

samt ljust pipskägg; bred hvit krage med runduddad bred kantspets; brungrön dräkt med knäbyxor, rocken mörkare, åtsittande, skuren i snibb, knäppt med en rad tätt sittande knappar, ärmarna med axelslag och uppslitsningar, kring de senare och vid handlederna likaledes en rad tätt sittande knappar, kring midjan ett smalt band, framtill knutet i rosett samt med spetsiga ändbeslag; byxorna med knärosetter, öfver dessa längs yttersömmarna korta dubbla täta knapprader; strumpor och skor i samma färg, de senare med stora bandrosetter.

Bänken brun, med grofva balusterformiga ben. Å bänkhörnet framför mannen ett hvitt papper med röktobak.

Stolen brun, vänd åt vänster, med fot- och mellansargar; sits och rygg klädda med rödt tyg; å sitsen en brun oval palett med färgklickar samt i tumhålet några instuckna penslar.

Den tresidiga stolen gråbrun, af runda stolpar, sammanhållna nedtill, i midten och upptill af runda pinnar. Ofvanpå denna två långa kritpipor, en brun fyrpanna, ett slipadt högt glas, till hälften fylldt med en brun vätska, samt dessutom några otydliga pinnar.

Bakom den tresidiga stolen staffliet, af gråbruna slåar, å detta en gulbrun ram med duk, spänd upptill och nedtill med trådar, vid sidorna med stift.

Golf blekgult, med breda tiljor.

I bakgrunden brungrå vägg.

Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

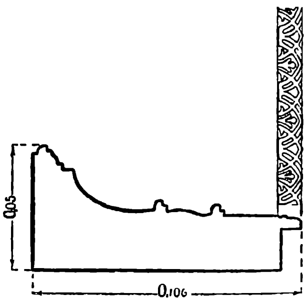
På trä (ek).

Höjd: 0.32 m.; bredd: 0.25 m.

PIETER JACOBSZ. CODDE (KODDE eller CODDEN), f. omkring 1600 i Amsterdam, begrafven 12 Oktober 1678 därstädes; möjligen lärjunge af FRANS HALS; verksam i Amsterdam, sannolikt äfven i Haarlem och Leyden; målade företrädesvis sällskapsstycken, vaktstugor och porträtt. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.62.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911 (sid. 110), samt auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, Vente publique 15—16 Avril 1902, n:o 34.

Ram (ny): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.525 m.; bredd: 0.455 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 Januari 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 12 Januari 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 700, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.42—B.45 och B.47 samt K. A.36—K. A.41 till sammanlagdt pris af Kr. 21000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12000, se Toilettbok (här uppförd på Februari 1904), samt med Kr. 9000 af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.
Af WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, andel 2 taflor försålda å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 28 och 29 April 1904, katalog 158, n:r 480 pris Kr. 251, n:r 481 pris Kr. 160, och 3 taflor under hand i H. BUKOWSKIS Konsthandel, pris Kr. 389, försäljningssumman för dessa 5 taflor Kr. 800, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Känd tidigare ägare:

Collection H. I. A. RAEDT VAN OLDENBARNEVELT, Haag, se nyssnämnda auktionskatalog från FREDERIK MULLER & C:ie.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Januari eller Februari 1904
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 15 April 1904.
Betald 18 April 1904, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 30, se räkning.

B. 47. A. VICTORYNS (1600-talets midt).

Stuginteriör med sex figurer.

Taflan i brun färgton.

I midten ett fyrsidigt bord.

Vid främre kortsidan en på en tresidig trästol sittande man, vänd åt vänster, med öfverkroppen halft bortvänd, högra armen å ryggstödet, i vänstra handen en kritpipa, vänstra benet något framsträckt, i gråbrun toppig hatt med nedåtriktad hvit fjäder, ljusgrön rock, kort hvitt förkläde, halflånga gula byxor, hvita strumpor och bruna skor, baktill vid högra sidan en dolk.

Vid bortre kortsidan en äldre kvinna, sittande vänd framåt, något lutad öfver bords-

kanten, högra armen på bordet, i vänstra handen ett brunt bukigt lerkrus, i hvit mössa och svagt grönskiftande tröja.

Till vänster om henne en man, stående vänd framåt, något böjd åt vänster, vänstra armen uppåtlyft, i handen ett ölglas, i mörkbrun toppig hatt och gulbrun rock, öppen vid halsen med en hvit skjorta synlig.

Å bordet vid hitre ändan ett brunt bukigt lerkrus, en kritpipa, ett hvitt papper med tobak och ett brunt fyrfat.

Vid bordets högra långsida två nedhukade figurer; den hitre en kvinna, halft bortvänd åt höger, i hvit mössa, rödbrun tröja, grått förkläde och mörkbrun kjortel; den bortre en brunklädd man, vänd halft åt höger, med händerna i knäet. Bakom denne en brunklädd man, vänd åt vänster.

Å golfvet framför den sist nämnda kvinnan ett hvitt papper.

Till vänster å en upp och nedvänd träbalja en brun lerskål, längst till vänster en liten hög vedträn. Därbakom en afbalkning af stående, olika höga bräder, vänstra sidan fäst vid en fyrsidig stolpe, som uppbär en taksparre med hanbjälke, hvarå hängande en gråbrun duk.

Å väggen till vänster ofvanför stolpen ett fönster med smårutor i blyinfattningar samt med ett snedt öfver vänstra öfre hörnet hängande mörkbrunt skynke (gardin) med gles frans.

I bakgrunden en mörkbrun vägg, i hvars midt en öppen spis, till höger en fyrsidig glugg, nedanför denna å golfvet i mörkbrunt en stående tunna, hvarå en skål, samt till höger om tunnan en fyrsidig gångstol för barn, en stekpanna och en lerkruka.

Ljuset från vänster.

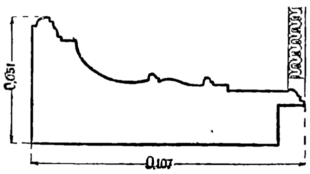
Å gångstolen signerad: 

På trä (ek).

Höjd: 0.255 m.; bredd: 0.335 m.

A. VICTORYNS, verksam omkring 1600-talets midt i Holland; målare, imiterade ADRIAEN VAN OSTADES taflor. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter und Dritter Band, Leipzig 1910 und 1911. Se äfven W. MARTIN: »Alt-Holländische Bilder» (i »Bibliothek für Kunst- und Antiquitätensammler», Band 13), Berlin 1918, sid. 56, och KURT FREISE: »A. VICTORYNS. Ein Beitrag zur Ostadeforschung» (sid. 324 ff. i »Monatshefte für Kunstwissenschaft», III. Jahrg., Leipzig 1910). Jmfr K. A.44 och K. A.45.

Ram (gammal): Af trä, brunbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.46 m.; bredd: 0.54 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 Januari 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 12 Januari 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.42—B.46 samt K. A.36—K. A.41 till sammanlagdt pris af Kr. 21 000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12 000, se Toilettbok (här uppförd på Februari 1904), samt med Kr. 9000 af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.
Af WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, andel 2 taflor försålda å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 28 och 29 April 1904, katalog 158, n:r 480 pris Kr. 251, n:r 481 pris Kr. 160, och 3 taflor under hand i H. BUKOWSKIS Konsthandel, pris Kr. 389, försäljningssumman för dessa 5 taflor Kr. 800, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

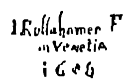
B. 48. JOHANN ROTTENHAMMER (1564—1623), Tyskland.

Syndafallet.

Grågrön mark, hvarå tre stenblock. Å det vänstra en ung kvinna (EVA) med långt vågigt gulbrunt hår, sittande framför ett träd (Kunskapens träd) med mörkgrönt löfverk och gulröda äpplen; högra armen uppåtsträckt, med handen tagande ett äpple ur gapet på en grågrön orm, som slingrar sig kring en trädgren, med vänstra handen läggande ett annat äpple i högra handen på den midt emot å högra blocket sittande ADAM; denne med kort lockigt mörkbrunt hår och kort ljusbrunt kindskägg, högra armen hvilande på mellersta blocket, vänstra handen stödd vid sidan, hållande en fikonkvist med fem mörkgröna löf. Nedanför å marken ljusgröna växter, till vänster en källa.

Himlen mörkt blågrön med ett blågrått moln.

Ljuset från vänster.

Å vänstra stenblockets midt signerad: 

På koppar.

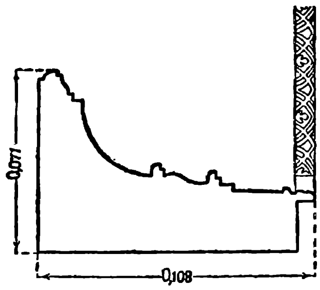
Höjd: 0.29 m.; bredd: 0.23 m.

JOHANN ROTTENHAMMER, f. 1564 i München, d. 1623 i Augsburg; lärjunge af sin far och af JOH. DONAUER; var länge verksam i Venedig, där han utbildade sig under inflytande af TINTORETTO; efter 1606 vistades han omväxlande i München

och Augsburg; målade bibliska och mytologiska scener; i flere af hans taflor har JAN BRUEGHEL målat landskap, blommor och djur. Enligt »MEYERS Konversations-Lexikon», Fünfte Auflage, Vierzehnter Band, Leipzig und Wien 1897.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 299 (sid. 82).

Ram (ny): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.435 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
23 Januari 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 23 Januari 1904.
Pris: Kr. 700, se Toilettbok (här uppförd på Februari 1904) och räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Danske ministern BUGGES samling, n:r 14 (se n:r 187 i »Museum CHRISTIAN HAMMER in Stockholm. Die Gemälde-Sammlung», II. Theil, Köln 1894).

2. ÖHMANS samling, n:r 41 (se senast anförda arbete).

3. Hofjuveleraren CHRISTIAN HAMMER, Stockholm, f. 30 Mars 1818 i Norge, d. 13 Februari 1905 i Stockholm.
Af honom försåld å auktion i Köln 5 och 6 Oktober 1894 (se n:r 187 i ofvan anförda arbete), därvid återropad för Mk. 30 (enligt anteckning i samma arbete).
Ånyo försåld genom H. BUKOWSKIS Konsthandel.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Januari eller Februari 1904
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 15 April 1904.
Betald 18 April 1904, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 30, se räkning.

B. 49. CLAES BERCHEM (1620—1683), Holland.

Bondbalen (Het Boeren Bal).

Stuginteriör.

Till vänster å grått golf ett dansande ungt par, figurerande mot hvarandra. Kvinnan till vänster, vänd framåt, armarna svagt böjda med händernas ryggsidor mot höfterna, högra benet upplyft, i hvit hufvudduk, brungul tröja, flikig hvit halskrage, blågrön kjortel, hvitt förkläde, mörka strumpor samt brungula tofflor. Mannen vänd åt vänster, med något böjda knän, högra armen framsträckt, handens tumme och pekfinger sammanförda, de öfriga fingrarna inåtböjda, vänstra armen längs sidan, i handen en stor mörk hatt, med brunt hår, i rödbrun skjortblus, åtsittande gulgråa benkläder och gråa skor med svarta band, vid vänstra sidan en dolk i brun slida.

Till höger bakom mannen två spelmän, den bortre en liraspelare, stående vänd framåt på en brun tunna, högra ögat skymdt af en grå lapp, med mörka mustascher och helskägg, i brun hög hatt med en uppstående fjäder, gulbrun kappa, blå skjortblus samt gråbruna knäbyxor, strumpor och skor; den främre stående vänd framåt, spelande fiol, med mörkt hår, i gråbrun hatt, blågrön kappa, brun rock samt knäbyxor och strumpor i samma färg.

Framför spelmännen till höger kring ett groft gråbrunt bord tre figurer. Vid högra långsidan en å en brun stol sittande man, vänd åt vänster, med korslagda armar, långt mörkt hår, i blågrön mössa, halflång röd rock och brungula benkläder. Vid hans högra sida en kvinna sittande vänd framåt, i högra handen ett högt glas med skummande rödt innehåll, i hvit hufvudduk och tröja. Vid bortre kortsidan en stående man i gulbrunt, något framåtlutad, med hufvudet vändt åt de dansande, högra handen stödd på bordet, i toppig hatt, rocken upptill knäppt med en knapp.

Å bordet en gråbrun bukig lerkanna.

Bakom mannen längst till höger en stående man, vänd åt vänster, med mörka mustascher samt hatt och dräkt i gulbrunt.

Framför bordet mera i förgrunden en man och en kvinna, sittande på en brungrå bänk, något bakåtlutade; mannen bortvänd, vänstra armen kring kvinnans hals, den högra något uppåtböjd mot kvinnans likaledes uppåtböjda vänstra arm och med händerna mot hvarandra, vänstra benet öfver kvinnans knän, i brun hatt med uppviket brätte, grön rock samt mörkbruna knäbyxor, strumpor och tofflor, vid högra sidan en dolk i brun slida; kvinnan vänd mot mannen, i hvit mössa och brun klädning, för öfrigt till största delen skymd af mannen. Längst till höger å golfvet en träsko och en vassknippa.

Till vänster om bänken en brun och hvit hund med öppet gap, vänd mot en till vänster stående brun katt med i rödt lysande ögon, öppet gap och i båge krökt rygg. På golfvet bredvid katten en brun pinne.

Golfvet i förgrunden belagdt med korta mörka plankstumpar.

Längst till vänster en kvinna sittande på en brun stol samt vänd åt vänster, vänstra handen framsträckt, i brun storbrättad hatt, grön tröja och brun kjortel. Bakom henne en sittande man, vänd framåt, blåsande klarinett, i grön hatt och brun rock.

Å väggen till vänster om de dansande en dörr med öfre halfvan öppen inåt; i öppningen bakom den stängda underdörren en man och en kvinna, betraktande dansen; kvinnan till vänster, med mörkt hår, i hvit hufvudduk och halsduk samt gulbrun tröja; mannen i mörk hatt och rock.

Genom öppningen ofvanför figurerna ett grått hus med halmtak och ljusröd skorsten delvis synligt.

Till vänster om dörren ett fönster med små rutor, å stolpen mellan detta och dörren en brun fågelbur. Till höger om dörren en mot väggen upprest stege.

Främre delen af stugan skild från en bakre genom en brun afbalkning, öfver denna till vänster otydliga foderhögar samt till höger hufvudena af en häst och en man synliga.

Tak gråbrunt, af rutformigt lagda läkten eller stänger samt uppburet af grofva bjälkar.

Ljuset från vänster genom dörröppningen och fönstret.

Till vänster nedtill signerad: 

På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Å dukens baksida till vänster upptill med blyerts skrifvet (orig. $^2/_1$):

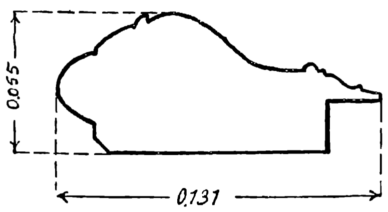


Höjd: 1.07 m.; bredd: 0.835 m.

CLAES (NICOLAES) PIETERSZ. BERCHEM (BERGHEM eller BERRIGHEM), döpt 1 Oktober 1620 i Haarlem, d. 18 Februari 1683 i Amsterdam; lärjunge först af sin far, stillebenmålaren PIETER CLAESZ., senare af JAN VAN GOYEN, CLAES MOYAERT, PIETER DE GREBBER, JAN WILS (hans svärfar) och J. B. WEENIX; var 1642 medlem af gillet i Haarlem, måste ha varit länge i Italien, hvarom otaliga studier, skisser och taflor vittna; berömd holländsk målare och etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.56 och B.155.

Graverad af J. VISSCHER under titeln »Le Bal», se HUBER: »Manuel des amateurs de l'art», Tome V, sid. 410. — Ett exemplar däraf finnes i Hallwylska samlingen, Grupp XXXIII: Grafisk Konst, B.c.19.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$): Glas.



Höjd: 1.32 m.; bredd: 1.07 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
23 Februari 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 23 Februari 1904, se Toilettbok.
Pris: Kr. 4000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.50—B.53 samt K. A.42 och K. A.43 till sammanlagdt pris af Kr. 12000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 8300, se Toilettbok, samt med Kr. 3700 af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.
Af WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, andel 1 tafla skänkt till hennes dotter och svärson EBBA och kammarherren WILHELM VON ECKERMANN och 2 taflor försålda å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 8 och 9 December 1904, katalog 161, n:r 11 pris Kr. 270, n:r 27½ pris Kr. 41, inköpssumman för dessa tre taflor Kr. 800, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 60, se räkning.

B. 50. MATTHEUS VAN HELMONT (1623—efter 1679), Flandern.

Interiör med slaktad oxe.

Stort rum med gråbruna väggar, grått golf och två grofva murpelare, å vänstra väggen en brun lucka, däröfver en öppen fönsterglugg delvis synlig. Till höger ett af sparrar rutadt takutsprång. Längs taket en grof brun takbjälke, hvarå till höger två järnhällor, uppbärande en hissinrättning af bommar och tåg med en upphängd nyslaktad, urtagen och flådd oxkropp, i midten utspänd med en stång, hvarå hängande ett bredt hvitt skynke, nedanför detta på golfvet ett stort rödbrunt lerfat för uppsamling af det från kroppen droppande blodet.

Till höger därom två framåt springande barn; det främre en gosse, hållande i högra handen en uppblåst oxblåsa, med lockigt gult hår, i blå jacka, gråbruna knäbyxor, gråa strumpor och skor; det bakre barnet en flicka, i den upplyfta högra handen en gråbrun hatt, med brunt hår och i lång gulbrun klädning.

Till vänster om oxkroppen en grupp af tre figurer: två mot hvarandra å låga pallar sittande män (slaktardrängar), den hitre stödjande vänstra armbågen på en stående brun tunna, den bortre hållande i vänstra handen ett gråbrunt krus, båda med långt svartbrunt hår, i brun hatt, röd blus, blått förkläde, mörkbruna knäbyxor och mörkt bälte med slaktbestick. Bredvid den bortre mannen en stående kvinna med högra handen på hans vänstra axel, i hvit mössa, hvitt lifstycke, gula tröjärmar, mörkt grå-

brun kjortel och i vänstra sidan uppfäst brungrått förkläde. Framför henne å golfvet ett rödbrunt bukigt lerkrus.

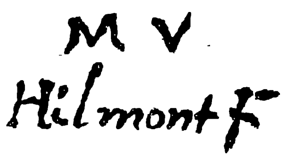
I förgrunden till vänster å golfvet en brun slaktstock, en slägga och en öfver dennas skaft liggande bredbladig styckknif. Bredvid tunnan ett brunt ämbar, hvari en stor mässingskanna; därbredvid en stor rödbrun bukig lerkruka med pip och handtag samt ett par bruna träskor. Därbakom i hörnet en huggkubbe, hvarå ett liggande rödbrunt bukigt lerkrus samt en i framkanten fastslagen blank huggknif. Mot murpelaren uppresta grågröna trädgrenar, ofvanför dessa hängande å spikar två lerkrus, det vänstra grått, det högra rödbrunt; däröfver en knippa gul lök och ett mörkt otydligt föremål. Mera till höger å en snedsträfva hängande en stor plåtlykta och en knippa foder samt midt för dessa föremål å takbjälken två å en spik hängande skinkor.

I bakgrunden mellan murpelarna ett högt stängsel af stående runda stolpar, uppskjutande genom ett tvärstycke, samt indeladt i bås, hvari tre mörkbruna nötkreatur. Ofvanpå stängslet en brun korg, hängande öfver en af stolparna, en mörk tupp och en höna. Å bortre murpelaren en hängande korg samt två uppresta afkvistade smala gråbruna trädstammar. Därbredvid till höger en bortåt gående man i gråbrun hatt och gråbruna kläder, bärande framför sig en gråbrun korg. Å murpelaren en framskjutande afsats med en dit ledande brun trappa; å afsatsen en kvinna, bärande något i sitt hvita förkläde.

Längst till höger en bred öppning, innanför hvilken en utåt gående man, bärande å nacken en brun korg. Genom öppningen synas grågrön mark, ett öppet skjul och en dunge af grågröna lummiga träd. Framför skjulet en balja och ett kar, öfver hvilket en bortvänd kvinna lutad, i hvit mössa, röd tröja, blå kjortel och hvitt förkläde.

Himlen gråblå med hvita moln.

Ljuset från vänster genom gluggen.

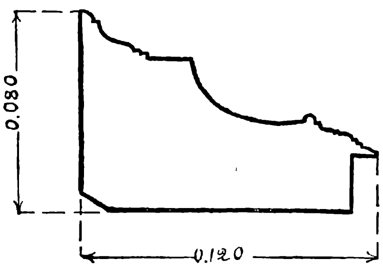
I vänstra nedre hörnet signerad: 

På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Höjd: 0.6 m.; bredd: 0.835 m.

MATTHEUS VAN HELMONT (HELLEMONT), döpt 24 Juli 1623 i Antwerpen, d. antagligen efter 1679 i Bryssel; blef 1645/1646 mästare i Antwerpen, flyttade senare till Bryssel; genremålare, målade interiörer med bönder, alkemistverkstäder, marknadsbilder o. d. Enligt HANS VOLLMER: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», Sechzehnter Band, Leipzig 1923.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède, Tome I, Stockholm 1911, n:o 401 (sid. 88), samt auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, Vente le 7 Juillet 1902, n:o 67.



Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$): Glas.

Höjd: 0.822 m.; bredd: 1.06 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
23 Februari 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 23 Februari 1904, se Toilettbok.
Pris: Kr. 1500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.49, B.51—B.53 samt K. A.42 och K. A.43 till sammanlagdt pris af Kr. 12000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 8300, se Toilettbok, samt med Kr. 3700 af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.
Af WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, andel 1 tafla skänkt till hennes dotter och svärson EBBA och kammarherren WILHELM VON ECKERMANN och 2 taflor försålda å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 8 och 9 December 1904, katalog 161, n:r 11 pris Kr. 270, n:r 27½ pris Kr. 41, inköpssumman för dessa 3 taflor Kr. 800, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 40, se räkning.

B. 51. CORNELIS VAN POELENBURGH (1586—1667), Holland.

Scen från Syndafloden.

I förgrunden å en i ett mörkgrönt haf utskjutande ljusgrå klippafsats en snedt bortåt vänster på knä liggande naken kvinna med i nacken uppsatt gult hår samt med röda band rundt hufvudet och i hårknuten, vänstra handen stödd mot klippan, den högra fattande om vänstra handen på en af klippan skymd figur, hvars högra hand griper om klippkanten.

Å klippan grön mossa, framtill bladväxter i mörkare och ljusare grönt. Till höger en något öfverhängande klippvägg, hvarå upptill grönt löfverk.

Till vänster i vattnet nedanför klippan en brun klippspets, en sadlad mörkgrå häst, bortom denna en man i en båt samt längst bort NOAKS ark (otydliga).

Himlen svagt blågrön med mörkgråa moln. Till vänster en flygande gråhvit fågel. Ljuset från vänster.

Å klippafsatsen till vänster signerad: C.P.

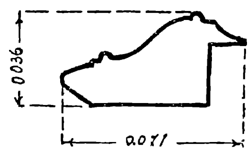
På koppar.

Höjd: 0.205 m.; bredd: 0.17 m.

CORNELIS VAN POELENBURGH (POELENBORCH), kallad BRUSCO eller SATYRO, f. 1586 i Utrecht, d. 12 Augusti 1667 därstädes; lärjunge af ABRAHAM BLOEMAERT, vistades en längre tid i Italien (Rom och Florens) samt England; historie- och landskapsmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», *Zweiter* Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.109.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède, Tome III, Stockholm 1913, n:o 329 (sid. 101), samt auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, Vente 15—16 Avril 1902, n:o 151.

Ram (ny): Af päronträ, svartbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.345 m.; bredd: 0.305 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

23 Februari 1904

i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 23 Februari 1904, se Toilettbok.

Pris: Kr. 1000, se räkning.

Inköpt tillsammans med B.49 och B.50, B.52 och B.53 samt K. A.42 och K. A.43 till sammanlagdt pris af Kr. 12000, se räkning.

Likviden erlagd med Kr. 8300, se Toilettbok, samt med Kr. 3700 af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.

Af WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, andel 1 tafla skänkt till hennes dotter och svärson EBBA och kammarherren WILHELM VON ECKERMANN och 2 taflor försålda å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 8 och 9 December 1904, katalog 161, n:r 11 pris Kr. 270, n:r 27½ pris Kr. 41, inköpssumman för dessa 3 taflor Kr. 800, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 25, se räkning.

B. 52. A. STOM (1600-talet), Flandern (?).

Tricktrackspelarna.

I förgrunden åtta figurer kring ett å brungul mark (stampadt lergolf?) stående rektangulärt bord, täckt af en ljusröd duk. Framför bordet några i hög liggande bruna vedträn. Å bordet en uppslagen ljusbrun brädspelslåda med grågula tungor samt ljusgråa och svarta brickor; å två ställen på lådans kanter tvärstreck i krita. Till höger om lådan en vinkelhake, en fyrsidig bricka och en kritpipa samt en mot främre bordskanten lutad brun staf.

Vid högra bordsändan en man sittande å en brun stol, i den upplyfta högra handen en hög brun ölkanna med uppslaget lock, vänstra handen i sidan, med brunt hår och helskägg, i gråbrun hatt, framtill öppen gulbrun väst och gråhvit skjorta.

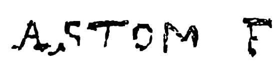
Till vänster vid främre långsidan en öfver brädspelslådan lutad man med vänstra foten på bordets fotslå, med brunt hår, i grå toppig storbrättad hatt, grågul jacka med skört, gråa benkläder samt bruna skor.

Vid vänstra bordsändan en man och en kvinna kyssande hvarandra; kvinnan sittande å en grå stol, med rödbrunt hår, i urringad rödblommig blågrön klädning med bred hvit krage samt brungul underkjortel; mannen med brunt hår, i hvit mössa och mörk dräkt, vänstra handen under kvinnans haka.

Vid bordets bortre långsida fyra figurer. Bredvid den sistnämnde mannen en stående man med händerna på ryggen, med rödbrunt hår, i svart mössa och röd rock; något till höger bakom honom en man, till största delen skymd af den förre, i röd mössa och mörk rock. Längre till höger en invid bordet å en stol sittande man (motspelare till den vid främre långsidan stående mannen), lutad öfver brädspelslådan och med fötterna på bordets fotslå, i röd mössa och brun dräkt. Bakom honom en något framåtlutad stående man, stödjande händerna å stolsryggen, med mörkbrunt hår och helskägg, i mörk hög hatt med en innanför hattbandet instucken kritpipa samt brun dräkt. De tre stående männen åseende spelets gång.

I bakgrunden till vänster en mörkbrun vägg med horisontala och vertikala slåar. Å väggen längst till vänster en markering, bestående af ett tvärstreckadt lodrätt kritstreck. Till höger i bakgrunden ett berglandskap med borgruin och molnig himmel.

Ljuset framifrån vänster.

Å bordets främre fotslå signerad: 

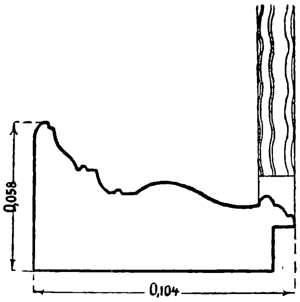
På trä (ek).

Höjd: 0.37 m.; bredd: 0.47 m.

Konstnären A. STOM okänd, återfinnes icke i något af de tillgängliga uppslagsverken.

Se auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, Vente publique 15—16 Avril 1902, nº 184.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad samt med förgylld hopplist kring dagerkanten; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.57 m.; bredd: 0.665 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
23 Februari 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 23 Februari 1904, se Toilettbok.
Pris: Kr. 550, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.49—B.51 och B.53 samt K. A.42 och K. A.43 till sammanlagdt pris af Kr. 12000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 8300, se Toilettbok, samt med Kr. 3700 af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.
Af WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, andel 1 tafla skänkt till hennes dotter och svärson EBBA och kammarherren WILHELM VON ECKERMANN och 2 taflor försålda å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 8 och 9 December 1904, katalog 161, n:r 11 pris Kr. 270, n:r $27\frac{1}{2}$ pris Kr. 41, inköpssumman för dessa 3 taflor Kr. 800, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
18 Mars 1904
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 15 April 1904.
Betald 18 April 1904, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 32, se räkning.

B. 53. OKÄND MÄSTARE (1500-talet), Frankrike.

Medelålders man.

Halffigur, vänd något åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren, mörkbrunt hår, långa tunna ljusbruna mustascher, tvådeladt mörkbrunt helskägg.

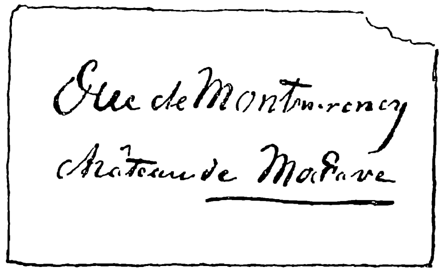
Svart barett, svart rock, innanför rockkragen utviket smalt hvitt krås.

Bakgrund mörkt brungrön.

Ljuset framifrån.

Ej signerad.

Å baksidan en gråhvit papperslapp, hvarå med mörkt, nästan urblekt bläck skrifvet:



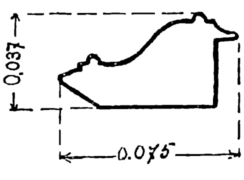
På trä (ek).

Höjd: 0.175 m.; bredd: 0.135 m.

Enligt anteckningen å taflans baksida skulle porträttet föreställa en medlem af franska ätten MONTMORENCY å slottet Modave. Af denna ätt — näst BOURBON Frankrikes mest berömda — funnos på 1500-talet flere framstående medlemmar, tillhörande olika grenar. Mest bekant är konnetabeln ANNE DE MONTMORENCY (1492—1567), genom hvilken år 1551 hertigtiteln tilldelades en ättegren, utdöd 1632 med konnetabelns sonson HENRI. — Som ett af släktens stamslott omnämnes Modave i DÉSORMEAUX: »Histoire de la maison de Montmorency», Paris 1764.

Gick vid inköpet som målad af HANS HOLBEIN d. y. (1497—1543) men är otvifvelaktigt af en fransk mästare; målningssättet erinrar om CORNEILLE DE LYON (i urkunder kallad CORNEILLE DE LA HAYE, f. i Haag, Holland, verksam i Lyon redan 1534 och sista gången omnämnd därstädes 13 Mars 1574; hofmålare).

Ram (ny): Af trä, svartbetsad och polerad, på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.31 m.; bredd: 0.275 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
23 Februari 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 23 Februari 1904, se Toilettbok.
Pris: Kr. 450, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.49—B.52 samt K. A.42 och K. A.43 till sammanlagdt pris af Kr. 12000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 8300, se Toilettbok, samt med Kr. 3700 af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.
Af WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, andel 1 tafla skänkt till hennes dotter och svärson EBBA och kammarherren WILHELM VON ECKERMANN och 2 taflor försålda å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 8 och 9 December 1904, katalog 161, n:r 11 pris Kr. 270, n:r 27½ pris Kr. 41, inköpssumman för dessa 3 taflor Kr. 800, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 20, se räkning.

B. 54. ISAAC KOENE (omkring 1650—1713), Holland.

På väg till falkjakten.

I förgrundens midt en bred landsväg med djupa hjulspår och krökande sig i bakgrunden åt höger kring en buskbevuxen markremsa. Längst till höger en gräsbevuxen, med uppresta stenblock kantad plan kulle, å denna ett träd, vid hvars fot två buskar. Bakom kullen en något lägre, gräsbevuxen kulle med träd och buskar.

Å vägen bakom markremsan två män; den bortre vänd åt vänster, till hälften skymd af buskarna, i gråbrun hatt, röda tröjärmar och gråbruna kläder; den främre mannen vänd framåt, bärande ett långt spö å högra axeln samt en mörk fågel å vänstra handen, i gråbrun hatt och rock samt rödbruna knäbyxor.

Mera i förgrunden framför en buske en bortåt gående man med en käpp i vänstra handen, i röd mössa, lång blågrön rock, hvita strumpor och mörka skor. Något längre i bakgrunden ett framåt ridande par; damen till vänster, på en hvit häst, i röd mössa, ljusblå öfverklädning och lång gulbrun underklädning; mannen på en gråbrun häst, i mörk hatt med hvit plym samt brun rock. Till vänster om damen en stående man, med vänstra handen räckande henne en mörk fågel, i den högra hatten, med långt brunt hår, i gulbruna kläder och hvita strumpor. Något framför honom mellan hjulspåren tre hundar, en hvit och två bruna. (Framför hundarna två öfvermålade figurer.) Till vänster därom en man (falkeneraren), vänd framåt, gående inuti

en stor rektangulär ram, som hänger horisontalt på två öfver axlarna liggande band; å ramen åtta bruna fåglar (falkar) med röda hufvor; mannen med mörkt hår, i grågul hatt, röd väst, hvita skjortärmar, mörkbruna knäbyxor, hvita strumpor samt gråbruna skor.

Vid vänstra vägkanten en gräsbevuxen vall med enstaka buskar. Å vallen en betande rödbrun ko med hvitt hufvud; längre bort en sittande man, hållande ett spö i vänstra handen, den högra mot marken, i grå hatt, röda tröjärmar och gråbruna kläder. Bortom honom två träd.

Nedanför vallen en smal kanal med bortre strandkanten afspeglad i vattnet, å denna en sittande man, hållande ett metspö, bakom honom en framstupa liggande man, till vänster en buske.

Därbakom en delvis synlig stor lada under halmtak, med långsidan mot åskådaren och högra gafveln af stående gråa bräder samt med dörröppning. Framför denna en stående kvinna i grå hätta och röd tröja. Framför ladan låga träd och buskar samt därframför ett grått plank af liggande bräder. Bakom ladan höga träd.

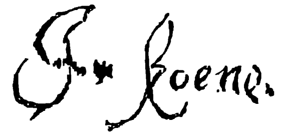
I mellanplanet ett träskliknande vatten i gråbrunt och blågrönt. Till höger därbortom en gulgrå mindre lada under halmtak, omgifven af buskar och låga träd.

I bakgrunden träd och buskar samt främst å stranden två otydliga figurer.

Mark, träd och buskar hållna i mörkbrunt och grågrönt till ljusare gult.

Himlen upptill ljusblå med gråhvita moln, nedtill täckt af dylika moln.

Ljuset från vänster.

Till höger nedtill signerad: 

Å baksidan en liten rektangulär ljusbrun papperslapp, hvarå skrifvet med mörkt bläck (orig. $^2/_1$): 

På trä (ek).

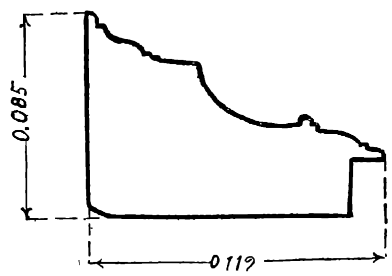
Höjd: 0.6 m.; bredd: 0.84 m.

Anm. Å taflans midt en horisontalt gående limfog, synlig å baksidan.

ISAAC KOENE, f. omkring 1650 i Haarlem, d. 1713; sannolikt lärjunge af JACOB RUYSDAEL; landskapsmålare; hans taflor äro försedda med staffage af BARENT GAEL (f. omkring 1620 i Haarlem samt verksam ännu 1687). Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 22 (sid. 6; plansch 50, Tome III).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): Glas.



Höjd: 0.82 m.; bredd: 1.055 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
26 och 27 Februari 1904.
Katalog 156 n:r 513, se räkning 2 Mars 1904.
Betald 2 Mars 1904, se Hushållsbok (här uppförd på Februari 1904) och Toilettbok (här uppförd på Februari 1904).
Pris: Kr. 355, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Kungl. sekreteraren CARL FREDRIK OTTO GEIJER, f. 3 November 1827, d. 14 December 1901.
2. Kungl. sekreteraren CARL GEIJERS arfvingar.
   Af dessa försåld å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 18 och 19 Mars 1902 (katalog 145 n:r 132).
3. Bibliotekarien JOHAN OLOF GRANBERG, f. 24 September 1858.
   Af honom inköpt å sistnämnda auktion för Kr. 81 (enligt anteckning i katalogen).
   Af bibliotekarien OLOF GRANBERG försåld å förstnämnda auktion.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 50, se räkning.

B. 55. OKÄND MÄSTARE (1600-talets midt), Holland.

Stilleben med Nautiluspokal.

Å en fyrsidig bordskifva, täckt af en brungul duk: Å bortre hörnet en Nautiluspokal på hög fot af silfver, snäckan grönskimrande, med förgyllda, rikt drifna och ciselerade beslag, till vänster en å en delfin ridande NEPTUNUS med treudd, foten med balusterformigt skaft med dylik ornering och två motstående vingornament. Framför pokalen en fruktknif med skaftet inlagdt i kvadratiska rutor, hvarannan svart med en hvit fyruddig stjärna, hvarannan af pärlemor, å skaftändan en profilerad knopp af hvit metall. Framför knifven en hasselnöt. Vid framkanten, mera till höger, en flat tenntallrik, å denna en till hälften skalad citron med skalet nedhängande i spiral öfver tallrikskanten; till vänster bakom citronen, å brättet, två citronskifvor; till höger om citronen en hasselnöt och å brättet flere stycken af nötskal; bakom citronen en å

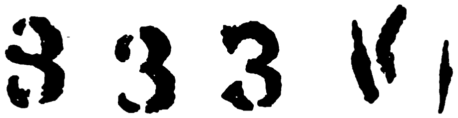
brättet liggande ljusbrun remmare af glas. Till höger å bordet tre hasselnötter samt ett större och flere mindre stycken af ett nötskal.

Bakgrund gulbrun, mörkare åt sidorna.

Ljuset från vänstra öfre kanten.

Ej signerad.

Å baksidan märkt (orig. $^{2}/_{1}$):

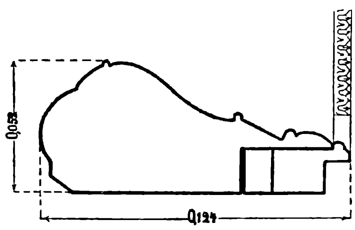


På trä (ek).

Höjd: 0.5 m.; bredd: 0.38 m.

Tillskrifven MARTEN BOELEMA (BOELSEMA), kallad DE STOMME, holländsk stillebenmålare från Leeuwarden, lärjunge 1642 af WILLEM CLAESZ. HEDA i Haarlem. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906. Se dock äfven OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 323 (sid. 82, plansch 83), där taflan tillskrifves PIETER CLAESZ. ($^{1597}/_{1598}$—1660) med påpekande af att den å taflan på bordet liggande knifven är den samma, som återfinnes å sistnämnde målares »Frukoststycke» (B.133) i Hallwylska samlingen.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.73 m.; bredd: 0.62 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

29 Februari 1904

i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 29 Februari 1904.

Pris: Kr. 3300, se Toilettbok (här uppförd på Mars 1904) och räkning.

B. 56. CLAES BERCHEM (1620—1683), Holland.

Herde och herdinna.

I förgrunden af ett landskap ett mörkgrönt grundt vatten, hvari längst till vänster bruna stenar.

I vattnet till vänster en på en gulskiftande hvit häst bortåt ridande herdinna med högra armen rakt utsträckt, i nacken uppsatt brunt hår, i hvita tröjärmar, mörkblått lifstycke, gulbrun axelschal och gul kjortel; kvinnan och hästen starkt belysta.

Till vänster om herdinnan en herde, ridande å en gråbrun åsna snedt bort åt höger; herden något framåtlutad, med ansiktet vändt mot herdinnan samt stödjande armarna å en framför honom liggande ljusgrå fylld packsäck, i mörkbrun toppig storbrättad hatt, i blågredelint skiftande gråbrun rock och knäbyxor samt med nakna ben och fötter.

Till höger om herdinnan en åt höger gående hvitfläckig svart hund. Längre till höger två bortåt vända nötkreatur, det hitre en ko, rödbrun, med åt vänster tillbakavändt hvitt hufvud, det bortre till synes en tjur, grå, stående framför på den gräsbevuxna stranden, vänd snedt åt höger.

I bakgrunden en mörkt gråbrun brant, bevuxen med lummiga träd i brungrönt. Å krönet i midten framför en grå bergshöjd en gråbrun borgliknande byggnad med torn; därbakom en högt bland molnen uppstigande gråblå bergshöjd, till höger en liknande mindre.

Himlen till vänster gulgrå, upptill till höger ljusblå, å midten mörkgråa moln med ljusare flikar.

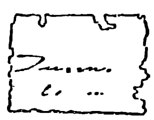
I luften upptill i midten en mörk fågel.

Ljuset från vänster.

Nedtill till höger signerad: 

Å baksidan längs vänstra kanten upptill måladt med svart färg (orig. $^2/_1$):

G 5 4 AII

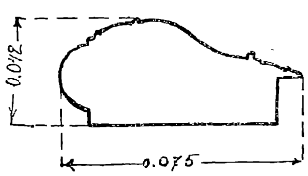
samt upptill en hvit papperslapp, hvarå skrifvet med bläck (orig. $^2/_1$): 

På trä (ek).

Höjd: 0.314 m.; bredd: 0.245 m.

CLAES (NICOLAES) PIETERSZ. BERCHEM (BERGHEM eller BERRIGHEM), döpt 1 Oktober 1620 i Haarlem, d. 18 Februari 1683 i Amsterdam; lärjunge först af sin far, stillebenmålaren PIETER CLAESZ., senare af JAN VAN GOYEN, CLAES MOYAERT, PIETER DE GREBBER, JAN WILS (hans svärfar) och J. B. WEENIX; var 1642 medlem af gillet i Haarlem, måste ha varit länge i Italien, hvarom otaliga studier, skisser och taflor vittna; berömd målare och etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.49 och B.155.

Ram (ny): Af päronträ, svartbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.425 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
8 Mars 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Mars 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 1500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.57—B.62 samt 2 senare utrangerade taflor och 4 försålda å auktioner i H. BUKOWSKIS Konsthandel 8 och 9 December 1904, katalog 161, n:r 19 pris Kr. 551, samt 15 och 16 Mars 1905, katalog 163, n:r 63 pris Kr. 200, n:r 64 pris Kr. 276, n:r 67 pris Kr. 170 (inköpssumman för dessa 6 taflor Kr. 1400), till sammanlagdt pris af Kr. 10800, se Toilettbok och räkning.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 30, se räkning.

B. 57. OKÄND MÄSTARE (år 1654), Holland.

Delft efter krutexplosionen 12 Oktober 1654.

Bakom en längs förgrunden gående kanal den genom explosionen i spillror lagda staden med kvarstående rester af murar, trappgaflar och takresningar samt högar af delvis förkolnade träspillror. Till vänster i bakgrunden två oberörda kyrkor; den vänstra — Nieuwe Kerk — med fialprydt torn; den högra — Oude Kerk — med tourellprydt dylikt, båda med tornet vid bortre ändan; mellan dem, längre bort, tornet af en kyrka synligt. Längst till höger en mellan husruinerna synlig kyrka med grått spetsigt torn. Framför detta, närmare kanalen, en grupp afbrända träd, därframför platsen efter det i luften sprungna kruttornet i form af en rund grop, däromkring stående otydliga figurer. Till vänster därom å en plan framför ett ramponeradt ljusgult hus en grupp af flere otydliga figurer, längre till vänster en hög spillror af byggnadsvirke samt å högen en otydlig figur, därbakom, mera till vänster, väggstommen af ett stort rödbrunt hus, i hvars midt en liknande hög af träspillror. Längst till vänster väggstommar af fyra rödgula hus med förstörda sadeltak samt framför dessa en hög träspillror.

Öfver kanalen, midt för den förut nämnda stora väggstommen, en svagt hvälfd bro med långt på främre stranden framskjutande tjocka murade broräcken. Å bron två mörkklädda män, bärande en bår mot hitre stranden; bakom dem en man och en kvinna, gående åt motsatta stranden.

Hitre strandkanten gräsbevuxen; till höger om bron invid räcket en på marken framstupa liggande svartklädd man. Mera till höger en grupp af tre figurer; främst en

på marken sittande kvinna i hvit mössa och mörk dräkt; framför henne en stående framåtlutad man, stödjande kvinnan, i mörk hatt och dräkt; bredvid dem en stående svartklädd gosse med vänstra handen framför ansiktet.

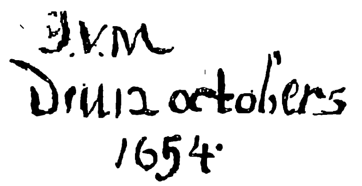
Ytterligare till höger en grupp af sju figurer; till vänster en på ena knäet liggande man, vänd åt vänster, med högra handen hållande i brättet af en på marken liggande gråbrun hatt, å vänstra knäet en liknande hatt; bakom honom till höger två mörkklädda män, den vänstra i svart storbrättad hatt och med hopknäppta händer, den högra i mörk låg mössa, båda lutande sig fram mot en å marken sittande, i gulbrunt klädd man, som stödes af en rödklädd kvinna i hvit hufvudduk. Till höger om dem en nedhukad mörkklädd man och en stående man med något höjda hopknäppta händer.

Längst till höger två bortvända brunklädda män i mörka hufvudbonader och hvita halsdukar.

Till höger och vänster i förgrunden en hög af otydliga föremål, mellan dessa spridda tegelpannor och bjälkstycken.

Himlen täckt af mörkare och ljusare gråa moln.

Ljuset från vänster.

I vänstra nedre hörnet signerad: 

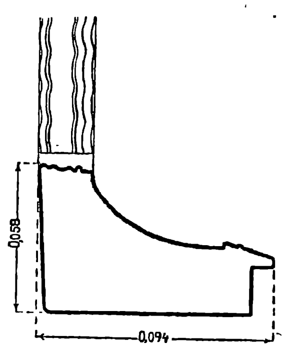
På trä (ek).

Höjd: 0.39 m.; bredd: 0.545 m.

Staden Delft i nederländska provinsen Syd-Holland förstördes till stor del genom explosion i kruttornet 12 Oktober 1654, hvarvid 1200 människor omkommo, bland dem den berömde porträtt- och historiemålaren CAREL FABRITIUS, som var lärare åt JAN VERMEER.

Gick vid inköpet som målad af DANIEL VOSMAER (verksam i Delft på 1650-talet och ögonvittne till krutexplosionen, hvilken tilldragelse han — liksom äfven EGBERT VAN DER POEL [1621—1664] — ofta målade).

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):
Ramen hopförd af en ursprungligen större ram.
Glas.



Höjd: 0.575 m.; bredd: 0.72 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
8 Mars 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 8 Mars 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 2000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.56, B.58—B.62 samt 2 senare utrangerade taflor och 4 försålda å auktioner i H. BUKOWSKIS Konsthandel 8 och 9 December 1904, katalog 161, n:r 19 pris Kr. 551, samt 15 och 16 Mars 1905, katalog 163, n:r 63 pris Kr. 200, n:r 64 pris Kr. 276, n:r 67 pris Kr. 170 (inköpssumman för dessa 6 taflor Kr. 1400), till sammanlagdt pris af Kr. 10800, se Toilettbok och räkning.

B. 58. LAURENCE NETER (1630-talet), Holland.

Sånglektionen.

Rumsinteriör med tre figurer, en kavaljer och två damer.

Kavaljeren till vänster, stående vänd halft åt höger, vänstra handen å högra axeln på den bredvid sittande ena damen, högra armen något böjd, med långt brunt hår och bruna mustascher, i svart storbrättad hatt med hvit plym, grå dräkt med gula sömmar, bred hvit krage med bred runduddad kantspets samt finveckade manschetter, bälte af flerflikiga gulkantade ljusgråa rosetter samt bantlär i guld med värja, blågråa strumpor med knärosetter och långa tofsar samt mörka skor med stora runda rosetter af gulkantade band.

Till vänster bakom honom en brun stol med svarfvade ben, sammanhållna af dubbla fotsargar, samt klädd med brunt skinn, fäst med spikar med gula hufvuden.

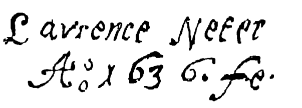
Damen närmast mannen vänd något åt vänster, sittande på en stol som den beskrifna, i händerna en uppslagen notbok, med mörkbrunt hår med pannlugg samt nedkammadt vid sidorna och tvärt afklippt vid öronen, baktill vid vänstra sidan några röda pärlor; gulhvita örhängen och tvåradigt pärlhalsband, i framtill tvärskuren bred hvit krage med dubbla runduddade kantspetsar, svart öfverklädning, uppdragen i knäet, korta öppna ärmar, långa röda underärmar, dubbelpösiga, uppslitsade, med hvita isättningar och dubbla hvita ärmkrås, rödt skärp med en fyrflikig rosett vid vänstra sidan samt röd underklädning och gråglänsande skor.

Något till höger tätt bakom henne den andra damen, vänd halft åt vänster, sittande till synes vid ett bord på en stol som de nyss beskrifna och med armarna på bordet, med lågt uppsatt brunt hår med blågrönt pärlband kring hårknuten, i bred hvit krage med runduddad kantspets och hvita manschetter med likadan kantspets samt gulbrun klädning. Å bordet en långt nedhängande gulfransad grön duk.

Golfvet grågult.

I bakgrunden två gråbruna väggar, bildande ett hörn.

Ljuset uppifrån vänster.

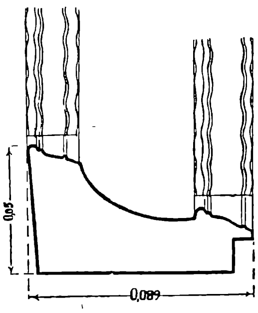
Å vänstra väggen nedtill signerad: 

På trä (ek).

Höjd: 0.245 m.; bredd: 0.3 m.

LAURENCE NETER (NEETER, NETTER), f. i Danzig, sannolikt utbildad i Holland, verksam omkring 1635—1638; genremålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Se auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, Vente 26—29 Novembre 1901, n:o 419.



Ram (gammal): Af ebenholts, polerad, kring in- och utkanten en hopplist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): Glas.

Höjd: 0.415 m.; bredd: 0.47 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
8 Mars 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Mars 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 200, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.56 och B.57, B.59—B.62 samt 2 senare utrangerade taflor och 4 försålda å auktioner i H. BUKOWSKIS Konsthandel 8 och 9 December 1904, katalog 161, n:r 19 pris Kr. 551, samt 15 och 16 Mars 1905, katalog 163, n:r 63 pris Kr. 200, n:r 64 pris Kr. 276, n:r 67 pris Kr. 170 (inköpssumman för dessa 6 taflor Kr. 1400), till sammanlagdt pris af Kr. 10800, se Toilettbok och räkning.

B. 59. DOMINICUS VAN TOL (omkring 1635—1676), Holland.

Barn blåsande såpbubblor.

Rumsinteriör.
I midten å det gulbruna golfvet stående en gosse och en flicka. Gossen till höger, vänd halft åt vänster, blåsande såpbubblor ur en kritpipa, med ljust brungult hår, i lång gulbrun rock med smalt svart skärp samt blekblå halsduk, vida mörkbruna knäbyxor, mörkt gråbruna strumpor och skor, de senare med röda bandöglor. Flickan vänd mot gossen, med högra handen gripande efter kritpipan, den vänstra hållande gossens högra hand, med ljust brungult hår, i hvitkantad gulröd nackmössa, hvit snibbhalsduk, ljust brungredelin tröja med vida ärmar och hvita uppslag, framtill öppen mörkbrun öfverkjortel, uppfäst baktill, rödkantad ljust gulbrun underkjortel och mörkt gråbruna skor. Till höger om dem en å ett gråbrunt sexsidigt skrin stående grå skål, hvari en kritpipa, framför å golfvet en dylik.

I förgrunden vid den grågröna vänstra sidoväggen en hög rödbrun pumpinrättning, framför denna å golfvet ett grågrönt stenkar, ofvanpå detta ett rödbrunt lerfat med gråaktigt innehåll, vidare en mot pumpen med skaftet upprest kvast, en liggande mörkgrå kanna, en slef och en brungul mortel; till höger om pumpen en grågrön hink med ett öfver kanten hängande hvitt skynke. I väggen upptill bredvid pumpen ett tvådeladt stort fönster med ljusbrun karm, blyinfattade smårutor och oval midtmålning, nedre bågen uppslagen inåt; genom öppningen synligt trappgafveln af ett högt rödbrunt hus, lummiga bruna träd och ljusgrå himmel; genom den öfre delen ses ljusblå himmel.

Till höger om fönstret, mera i bakgrunden, en kvinna sittande bortvänd på en stol, knypplande vid ett mörkt grågrönt, fyrsidigt bord. Bredvid henne till höger ett litet lågt bord, å hvars främre ända hängande en gråhvit duk; nedanför detta en brun och hvit hund liggande på en brun dyna.

I bakgrunden en svartbrun vägg med stor öppen spis; å den af två kolonner uppburna, nedtill listornerade grågröna spiskupan hvälfda nischer, i den mellersta en tafla; å kuphyllan en tallrik, en ljusstake, ett otydligt, ljusgrått föremål och ett rundt fat; nedanför listverket en på ringar skjutbar mörkbrun kappa med ljusare frans.

Högra väggen mörkbrun, upptill med ett ljusare draperi; nedanför på golfvet en barnkorg med sufflett.

Taket brunt, med snedsträfvade bjälkar; å den främre hängande en stor ljusbrun lykta samt ofvanför denna ett metspö. Öfver fönstret en till öfre fönsterdelen hörande lucka, upphissad till taket med block och talja.

Ljuset från vänster.

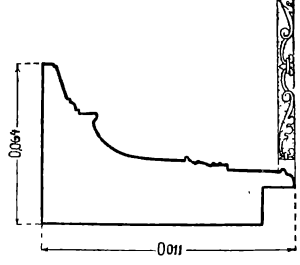
Till vänster å pumpinrättningen i mörkbrunt signerad: *C.v.Tol.*

På trä (ek).

Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.375 m.

DOMINICUS VAN TOL, f. omkring 1635 i Bodegraven, begrafven 26 December 1676 i Leyden; lärjunge af sin släkting GERARD DOU, hvars taflor han skickligt kopierade; var 1664 i gillet i Leyden och for 1669 till Amsterdam; genremålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.16 och K. A.40.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.688 m.; bredd: 0.567 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
8 Mars 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Mars 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 3000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.56—B.58, B.60—B.62 samt 2 senare utrangerade taflor och 4 försålda å auktioner i H. BUKOWSKIS Konsthandel 8 och 9 December 1904, katalog 161, n:r 19 pris Kr. 551, samt 15 och 16 Mars 1905, katalog 163, n:r 63 pris Kr. 200, n:r 64 pris Kr. 276, n:r 67 pris Kr. 170 (inköpssumman för dessa 6 taflor Kr. 1400), till sammanlagdt pris af Kr. 10800, se Toilettbok och räkning.

B. 60. OKÄND MÄSTARE (1500-talets början), Syd-Tyskland.

KRISTI bespottelse.

Vaktrum med gråbrunt golf.

I midten KRISTUS, sittande på en låg brun sockel, omgifven af tre krigsknektar samt vänd halft åt höger, med händerna på knäna, brunt hakskägg, hvit bindel för ögonen, knuten vid vänstra sidan och med långt nedhängande ändar, i lång brun rock, hvarunder högra fotens tår synliga.

Till vänster bakom KRISTUS en framåtböjd stående knekt, hållande vänstra handen å den förres hufvud, den högra på hans högra arm, spottande honom i ansiktet, med mörkt helskägg, i hjälmhufva med förgylld pannring, arm- och axelpansar, de senare runda (egentligen s. k. armhålsskydd), allt af mörkt järn med hamrade fjäll, samt röd skjorta och vida hvita ärmar. Bakom honom en upprest hillebard.

Den till höger om KRISTUS stående knekten hållande i vänstra handen en hillebard, stödd mot golfvet, högra armen med handen bakom KRISTUS, vänstra foten å sockeln, med brunt hår och helskägg, i uppslitsad röd mössa med långa spetsiga sidoflikar, grågult läderkyller, upptill med uppslitsningar och nedtill med hål, ärmar med två uppslitsade stora puffar, nedtill släta, åtsittande, uppstående hvit spetskrage, guldhalsring, åtsittande röda benkläder, uppslitsade å knäna och upptill, hvaröfver en smal kant af en hvit skjorta synlig, klacklösa svarta skor med vristband, åt högra sidan svängd värja i svart balja.

Bakom KRISTUS den tredje knekten, blåsande i en lång bågformig lur, med lockigt ljusbrunt hår, i grön rock med puffärmar och underärmar i guld.

I bakgrunden en grå vägg, till höger med en rundbågig dörröppning till ett angränsande rum med ett blåbelyst smårutadt fönster.

Ljuset framifrån vänster.

Å sockeln nedtill till höger signerad: 

Å baksidan till höger upptill skrifvet med mörkt bläck:



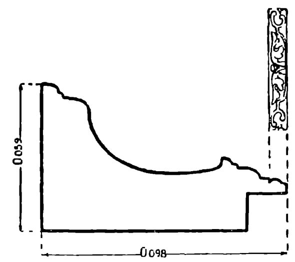
På trä (ek).

Höjd: 0.34 m.; bredd: 0.22 m.

Anm. Baksidan med förstärkning af fyra ekribbor, af hvilka två horisontala och två vertikala.

Motivet för taflan återfinnes i hufvudsak i ALBRECHT DÜRERS träsnitt »Die Verspottung Christi» i »Die kleine Passion» från tiden 1509—1511 (se »Klassiker der Kunst in Gesamtausgaben», Vierter Band: DÜRER, Berlin und Leipzig, sid. 236). Å DÜRERS träsnitt befinna sig till höger om KRISTUS två bödelsknektar i andra ställningar än de som ses här å taflan, till vänster sitter dessutom en dylik knekt.

Ram (gammal): Af päronträ, brunbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.52 m.; bredd: 0.4 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
8 Mars 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Mars 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 300, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.56—B.59, B.61 och B. 62 samt 2 senare utrangerade taflor och 4 försålda å auktioner i H. BUKOWSKIS Konsthandel 8 och 9 December 1904, katalog 161, n:r 19 pris Kr. 551, samt 15 och 16 Mars 1905, katalog 163, n:r 63 pris Kr. 200, n:r 64 pris Kr. 276, n:r 67 pris Kr. 170 (inköpssumman för dessa 6 taflor kr. 1400), till sammanlagdt pris af Kr. 10800, se Toilettbok och räkning.

B. 61. OKÄND MÄSTARE i ADAM ELSHEIMERS stil (omkring 1600), Tyskland.

JOHANNES Döparen predikande för folket.

Glänta i en lummig skog i grönt och brunt, mörkbrun mark, till höger ett blankt vatten, bortom detta ett starkt belyst gulskiftande träd.

Till vänster JOHANNES Döparen, stående å en brun stubbe, hvarå ett räcke af bruna grenar, med mörkt hår och skägg, naken, med mörkbrun gördel af kamelhud; mot vänstra axeln en lång korsstaf med ett kring denna slingradt smalt hvitt skriftband, hvarå i svart: ECCE AGNVS DEI (»Se Guds lamm»). Omkring honom en skara åhörare. Till vänster tre stående män, den främre med knäppta händer, mörkt hår och helskägg, i ljust rödgredelin dräkt och mörkgrön mantel; den andre med grått hår och helskägg samt i röd kaftan; den tredje, bakom dem, med mörkt hår och i grön kaftan.

Framför dem vid en stor gråbrun sten ett å marken sittande par. Kvinnan till vänster, med högra armen på stenen, med ljusbrunt hår, i djupt urringad hvit klädning med axelband. Mannen halfliggande, vänstra armen och ryggen mot stenen, med långt mörkt hår, öfver benen en röd mantel.

Närmast framför JOHANNES fem figurer. Främst två stående män, den vänstra med brunt helskägg, i hvit turban med svarta fjädrar, mörkmönstrad gulbrun kaftan, brun gördel med tofs; mannen till höger med brunt hår, i röd barett med hvita plymer, röd kaftan med mörk kantbård, vid vänstra sidan ett svärd. Bakom dem två män invid ett träd, den bortre stående, med rödbrunt helskägg, i hvit turban, framtill öppen hvitfodrad blågrön kaftan, ljusare blågrön underklädnad med hvit gördel; den främre sittande, i högra handen en mörkbrun staf, med kort brunt hår, i gul rock och röd mantel. Mera i förgrunden en sittande kvinna med händerna hopknäppta i knäet, med mörkt hår, i storbrättad brun hatt med hakband, urringad mörk klädning med ljus krage och ljusröd bröstrosett; framför henne å marken en korg, bakom henne en trädrot.

Bakom de senast beskrifna männen en mot trädet lutad man med grått helskägg, i gråbrun hatt, mörkgrön rock och brun mantel. Öfver honom, i trädet, tre sittande män, den nedre i brunbrämad röd mössa, röd kaftan och mörkgröna knäbyxor; de båda andra högre upp, den vänstra i mörk hatt och rock, den högra med brunt hår och i brun dräkt.

Mera i förgrunden två ryttare och två stående män. Den vänstra ryttaren på hvit häst med rödt betsel och brun bröstrem, i röd barett med hvita plymer, mörk rock, röd mantel och gula kragstöflar. Därbredvid en mot hästen lutad man med brunt hår och grått skägg, i gul tröja och gröna benkläder. Den högra ryttaren på gråbrun häst med nedböjdt hufvud och mörkt betsel; ryttaren framåtlutad, hvilande armbågarna mot en framför honom liggande hoprullad packning, i pälsbrämad hvit mössa, mörkgrön kaftan, hvita benkläder och gula skor. Bredvid honom en stående man med ljust skägg, i hvit turban, gul dräkt, röd mantel och gulbruna låga stöflar.

Himlen täckt af ljusa och mörka moln.

Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

På duk, spänd på kilram af furu, med vertikal midtslå.

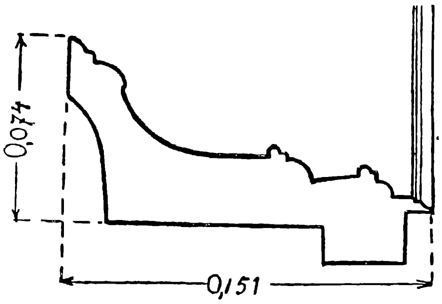
Höjd: 0.523 m.; bredd: 0.68 m.

Gick vid tiden för inköpet som målad af ADAM ELSHEIMER, döpt 18 Mars 1578 i Frankfurt am Main, d. 4 December 1610 i Rom, for 1598 till Italien, arbetade där till en början under J. ROTTENHAMMER i Venedig, lefde sedan 1600 i Rom och vann stort

inflytande på de nederländska konstnärerna därstädes. Se auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, Vente 16—17 Avril 1901, n:o 53.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):

Glas.



Höjd: 0.81 m.; bredd: 0.965 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

8 Mars 1904

i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 8 Mars 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.

Pris: Kr. 2000, se räkning.

Inköpt tillsammans med B.56—B.60, B.62 samt 2 senare utrangerade taflor och 4 försålda å auktioner i H. BUKOWSKIS Konsthandel 8 och 9 December 1904, katalog 161, n:r 19 pris Kr. 551, samt 15 och 16 Mars 1905, katalog 163, n:r 63 pris Kr. 200, n:r 64 pris Kr. 276, n:r 67 pris Kr. 170 (inköpssumman för dessa 6 taflor Kr. 1400), till sammanlagdt pris af Kr. 10800, se Toilettbok och räkning.

B. 62. PIETER CODDE (omkring 1600—1678), Holland.

Fyra tricktrackspelande officerare.

Kring ett fyrsidigt bord, täckt af en till golfvet nedhängande gråbrun duk, fyra män.

Vid bordets främre sida en stående bortvänd holländsk officer, med krusigt brunt hår, i ljust grågul toppig hufvudbonad med åt höger nedhängande lång hvit plym, bred hvit krage, långt gult kyller med ringkrage och korta armskydd, hvitglänsande ärmar, öfver högra axeln en bred orangefärgad fältbindel, vid vänstra sidan knuten i stor rosett med nedhängande ändar, mörkbruna knäbyxor, gråbruna strumpor och gulbruna knärosetter samt mörkbruna skor.

Vid bordets vänstra sida en man, resande sig upp från en gråbrun tresidig pinnstol, framåtlutad med armarna å bordet, med brunt hår, i gulbrun storbrättad hatt, bred hvit krage och brunskiftande grå dräkt.

Vid bordets högra sida en stående man med vänstra handen stödd mot detsamma, under armen en mörkt gråbrun hatt, i högra handen en kritpipa, med långt lockigt rödbrunt hår, i bred hvit krage med storuddad kantspets, gråskiftande brun dräkt, rocken med uppslitsade ärmar och hvita isättningar samt axelslag.

Vid bortre sidan en sittande man, tändande en kritpipa i ett å bordet stående rödbrunt fyrfat, med lockigt brunt hår och mörka mustascher, i gråbrun storbrättad hatt, hvit krage och mörk rock.

Golfvet gulbrunt, i förgrunden belyst, mörkare mot bakgrunden.

Bakgrund mörkbrun.

Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

På trä (ek).

Höjd: 0.4 m.; bredd: 0.325 m.

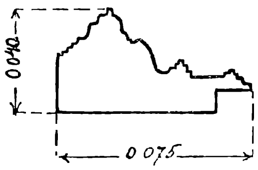
Anm. Å taflans nedre hälft, i synnerhet åt vänstra sidan, flere små runda stansmärken.

Replik af taflan med tillägg af en gosse, bärande ett krus och stående till vänster, finnes i Samling LANGGAARD i Oslo, Norge (se »Kunst og Kultur» 1922, Hefte 2—4, »Christian Langgaard» af W. BODE, som kallar denna tafla »en karakteristisk duktig tafla af Pieter Codde»).

PIETER JACOBSZ. CODDE (KODDE eller CODDEN), f. omkring 1600 i Amsterdam, begrafven 12 Oktober 1678 därstädes; möjligen lärjunge af FRANS HALS; verksam i Amsterdam, sannolikt äfven i Haarlem och Leyden; målade företrädesvis sällskapsstycken, vaktstugor och porträtt. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.42.

Gick vid tiden för inköpet som målad af WILLEM CORNELISZ. DUYSTER (f. omkring 1600 sannolikt i Amsterdam, begrafven 31 Januari 1635 därstädes, antagligen lärjunge af PIETER CODDE). Se auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, Vente publique 15—16 Avril 1902, n:o 52.

Ram (gammal): Af päronträ, svartbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Å ramens baksida i hvarje hörn en tvärs öfver geringen gående gradlist.

Glas.

Höjd: 0.535 m.; bredd: 0.46 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
8 Mars 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 8 Mars 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 400, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.56—B.61 samt 2 senare utrangerade taflor och 4 försålda å auktioner i H. BUKOWSKIS Konsthandel 8 och 9 December 1904, katalog 161, n:r 91 pris Kr. 551, samt 15 och 16 Mars 1905, katalog 163, n:r 63 pris Kr. 200, n:r 64 pris Kr. 276, n:r 67 pris Kr. 170 (inköpssumman för dessa 6 taflor Kr. 1400), till sammanlagdt pris af Kr. 10800, se Toilettbok och räkning.

Känd tidigare ägare:

Collection H. I. A. RAEDT VAN OLDENBARNEVELT, Haag, Holland. Se ofvannämnda katalog från FREDERIK MULLER & C:ie.

B. 63. GILLIS VAN TILBORGH (omkring 1625—omkring 1678), Flandern.

Bröllopskalas i det fria (aderton figurer).

Gråbrun gårdsplan framför en till höger liggande mörkt gråbrun byggnad med två stora, upptill smårutade fönster; hög trappa med ledstång; vid trappans öfre afsats en gråputsad barriärmur af tegel samt en öppen dörr. Vid husets bortre hörn en liten utbyggnad.

I dörröppningen en stående kvinna, hållande en bricka, hvarå otydliga föremål. Kvinnan i hvit mössa, röd tröja, hvit krage och mörkblå kjortel. Vid barriären två män; den vänstra med långt mörkt hår och kort skägg, i mörk hatt och brun rock; den högra hållande ett ölglas, med mörkt hår, i mörk mössa och blå rock.

Å gårdsplanen framför trappan en stående man, hållande i högra handen en sejdel med uppslaget lock, i den vänstra en brun hatt, med långt mörkbrunt hår och kort skägg, i rock, mantel, knäbyxor och strumpor, alla gråa, samt nedviken bred hvit krage. Framför honom på marken en rund balja, hvarå gulröda äpplen och ett grönt kålhufvud; däröfver en på baljans kant stående grågrön korg, fylld med rotfrukter, samt ett grönt och ett brunt kålhufvud. Framför baljan till höger en lerkruka och en sten; till vänster två mot baljan uppresta vedträn, ett gulbrunt lerkrus, en rund skifva, hvarå ett hvitt papper med tobak; bredvid skifvan några kritpipor samt längst fram ett vedträ och några stenar.

På gårdsplanens midt ett brunt rektangulärt bord. Framför detta en stående man; i högra handen ett till hälften fylldt flygelglas, den vänstra stödd mot höften, hållande en hvit duk(?) med tofs, med långt brungrått hår och mustascher, i röd mössa, halflång ljusgrå rock med tätt sittande knappar, vida ljusgråa knäbyxor, gulröda strumpor samt bruna skor.

Till höger om honom en i en låg pinnstol sittande liten flicka, mottagande ett brunt fat af en framför henne knäböjande kvinna. Flickan i hvit mössa och halskrage, blå tröja samt mörk kjortel. Kvinnan i hvit mössa, kort hvitt lifstycke, hvit halskrage, grönbrunt lif med blåa ärmar, röd kjortel, hvitt förkläde och bruna skor. Hitom och bortom henne ett på marken liggande musselskal.

Omkring bordet fem sittande figurer:

Vid högra bordsändan en ung kvinna med ljusbrunt hår och i tunn svart mössa, hvitt lifstycke med bred hvit halskrage, röd tröja, grönbrun kjortel och gråblått förkläde samt hållande i vänstra handen ett grått lerkrus, med den högra räckande ett med hvitt vin till hälften fylldt flygelglas åt en bredvid henne sittande ung man (brudgummen?) med långt brunt hår, i röd mössa, hvit krage och gråblå rock. Denne med vänstra handen mottagande vinglaset, i den högra en knif med en å udden sittande matbit. Vid hans högra sida en ung kvinna (bruden?), högra handen framför bröstet, med brunt hår, i svartgrön hufvudduk, bred hvit krage samt tröja i rödgredelint.

Å bordet framför de nu beskrifna figurerna två fat med mat, ett ljusgrått lerkrus samt två bröd.

Vid vänstra bordsändan en kvinna med korslagda armar, i hvit mössa och mörk hatt med rödt band, hvit axelduk, gul tröja och kjortel samt blått förkläde. Bredvid henne en man med långt mörkbrunt hår, i brun hatt och mörk rock.

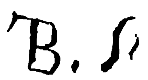
Bakom de vid bordets bortre långsida sittande figurerna fyra stående män i hattar och mörka dräkter, den längst till höger med en kritpipa i högra handen, den längst till vänster bortvänd.

Längst till vänster en på en brun bänk sittande man, vänd åt höger, med långt mörkt hår, i brun hatt, lång gulbrun rock med röda ärmar, mörkbruna knäbyxor, strumpor och skor, i högra handen en kritpipa. Nedanför å marken en brun torr gren och några stenar. Längre bort en man med högra armen stödd å en tunna, med långt mörkbrunt hår, i röd mössa och brun rock, i vänstra handen en kritpipa.

I bakgrunden i midten ett stort lummigt brunt träd, längre bort till höger ett lågt hus med frontespis och rykande skorsten. Till vänster ett brunt stängsel, låga träd och buskar i brunt och grönt samt ett otydligt lågt hus.

Himlen synlig till vänster, täckt af hvitkantade gråblåa moln.

Ljuset från vänster.

Å baljan signerad: 

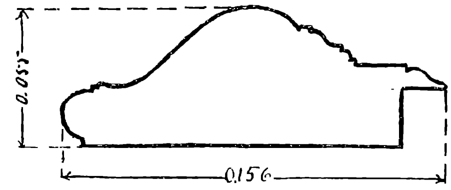
På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Höjd: 1.105 m.; bredd: 1.19 m.

GILLIS (AEGIDIUS) VAN TILBORGH (TILBURG), f. omkring 1625 i Brüssel, d. omkring 1678 därstädes; lärjunge af sin far samt af DAVID TENIERS d. y.; inskrifven 26 Mars 1654 som mästare i gillet i Brüssel, doyen 1663; genre- och porträttmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Musée Royal de la Haye (Mauritshuis), Catalogue raisonné des tableaux et des sculptures», Deuxième Édition, la Haye 1914.

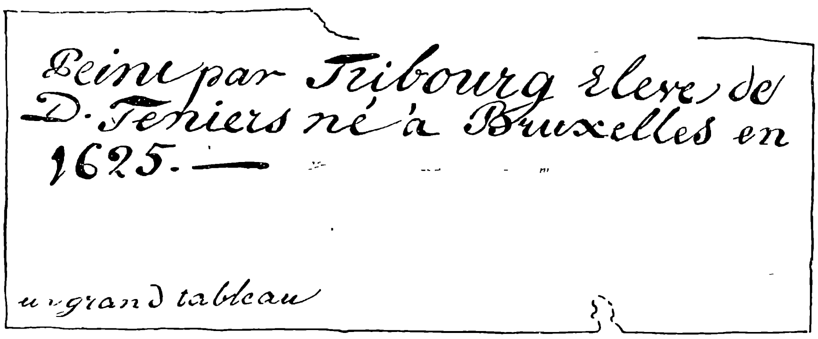
Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 201 (sid. 54, plansch Tome III, n:o 41).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$): Glas.



Höjd: 1.39 m.; bredd: 1.475 m.

Å baksidan en papperslapp, hvarå skrifvet med svart bläck (orig. $^{2}/_{1}$):


Peint par Fribourg élève de D. Teniers né à Bruxelles en 1625. —

u grand tableau

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
28 Mars 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 28 Mars 1904.
Pris: Kr. 6000, se räkning.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 April 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 Maj 1906.
Betald 14 Juni 1906, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 90, se räkning.

B. 64. KAREL BREYDEL (1678—1733), Flandern.

Ryttarstrid.

Slagfält. Marken i förgrunden brungul, i bakgrunden blånande.

Till vänster en grupp ryttare. Den längst till höger ridande snedt åt höger på en mörkbrun häst med mörka tyglar, framtill å sadeln ett pistolhölster i rödt och mörkt gråbrunt; ryttaren med lockigt mörkbrunt hår, i gulbrun mössa, gråbrun dräkt, gulbrunt gehäng samt gråbruna kragstöflar, med högra handen affyrande ett skott mot

en snedt bortåt mot honom framsprängande ryttare på en hvit häst. Den sistnämnde ryttaren med högra armen framåtsträckt, i mörkt gråbrun allongeperuk med blå rosett, mörkbrun hatt med röd plym, blå rock, gulbrunt gehäng, gulbruna byxor samt mörkt gråbruna kragstöflar. Under hästarna en å marken framstupa liggande man med framsträckta armar och i gråbruna kläder. Till höger å marken en mörkt gråbrun hatt och en pistol.

Till vänster om den sistnämnde ryttaren en snedt åt vänster på en gråbrun häst med bläs och grå man framsprängande ryttare, framåtlutad och affyrande ett skott med högra handen, med långt mörkbrunt hår, i mörkbrun trekantig hatt med hvitkantade brätten, rödbrun rock, gula byxor och mörkt gråbruna kragstöflar. Längst till vänster en bortvänd liggande brun häst med gråbrun sadel.

Bakom de nu beskrifna flere otydliga ryttare i mörkt gråbruna hattar och dräkter, en med höjd värja.

Till vänster längst framme i förgrunden en på rygg liggande stupad man med hufvudet åt vänster, utsträckta armar, brunt hår, i röd rock, öppen hvit skjorta, gulbruna byxor samt mörkt gråbruna kragstöflar. Under honom ett vid högra sidan synligt spjutskaft, vid fötterna en mörkbrun hatt.

Längst till höger en bortvänd liggande rödbrun häst med mörkt gråbrunt täcke.

Å fältet till höger i bakgrunden stridande ryttare samt stupade hästar och krigare.

Längre bort brungröna träd, bortom dem å en blågrön bergshöjd en otydlig borgruin. Längst bort otydliga träd och byggnader.

Himlen ljusblå med mörka rökmoln.

Ljuset från vänster.

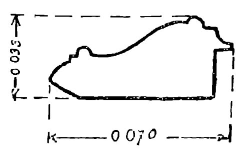
Till höger nedtill signerad: 

På trä (ek).

Höjd: 0.14 m.; bredd: 0.162 m.

KAREL BREYDEL, kallad Cavalier eller Cavalier d'Anvers, f. 27 Mars 1678 i Antwerpen, d. 12 September 1733 därstädes; lärjunge af PETER YKENS och efter dennes död 1695 af landskapsmålaren PETER RYSBRACK; uppehöll sig i Frankfurt, Nürnberg och med sin bror FRANS BREYDEL vid hofvet i Hessen-Kassel, for därefter till Amsterdam, kom 1703 tillbaka till Antwerpen; batalj- och landskapsmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906.

Ram (ny): Af trä, svartbetsad och polerad; på blindram af poppel. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Å baksidan upptill skrifvet med tusch (orig. $^{2}/_{1}$): BRÉYDEL

Höjd: 0.272 m.; bredd: 0.295 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
6 Maj 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 21 Maj 1904, se Hushållsbok.
Pris: Kr. 300, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.65 och B.66 till sammanlagdt pris af Kr. 2200, se Hushållsbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 15, se räkning.

B. 65. OKÄND MÄSTARE (1600-talet), Holland.

Kroginteriör med sju figurer.

Till vänster om ett fyrsidigt bord, täckt af en hvit duk, en på en grof trebent pall sittande man, vänd framåt, högra armen något höjd, i handen ett högt s. k. passglas, till hälften fylldt med öl, vänstra armbågen på bordet, i handen en bukig tennkanna, i röd vidkullig mössa, grön jacka, hvit skjorta, röda byxor och mörka skor. Framför honom å det brungråa golfvet två krukskärfvor, en kritpipa samt ett papper.

Till höger en sittande kvinna, vänd åt vänster, i högra handen en mörk remmare, vänstra armen rakt nedhängande, vänstra foten på en brun fyrsidig pall, med uppkammadt ljust hår, i hvit och röd spetskantad nackmössa, rynkad bred hvit axelkrage, gråbrun tröja, hvitt förkläde, grön kjortel, nedanför denna röd kant af underkjorteln synlig, röda strumpor och svarta tofflor. Bredvid henne på golfvet en benknota och en brun trädgren samt bakom henne till höger ett stort brungrått bukigt lerkrus. Vid kvinnans högra sida en sittande äldre man, vänd mot henne, med långt gråsprängdt hår och brunt helskägg samt i bruna kläder.

Därbakom en stående man, vänd halft åt höger, med hufvudet halft åt vänster, högra armen något höjd, i handen en kritpipa, vänstra armen nedhängande, med brunt hår och helskägg, i svartbrun vidkullig mössa, brun jacka, hvit skjorta och mörka benkläder.

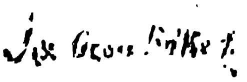
Bakom honom, mera till höger, en stående kvinna, vänd åt höger, med högra handen skrifvande med krita på en å väggen ofvanför hängande brun tafla, med brunt hår, i hvit nackmössa och röd tröja.

Bakom bordet två figurer; den främre en kvinna, sittande halft bortvänd åt höger, drickande ur ett trästop, som hon håller under bottnen med högra handen, med tofvigt brunt hår och i gulbrun rock; den bortre en man, stående framåtlutad, i mörk hatt och grön rock. Å bordet ett stort rundt lerfat, hvarå ett skinnstycke och några otydliga föremål, å duken till synes tre bröd.

I bakgrunden till vänster en öppen spis, högra sidomuren belyst, upptill en grå murad spiskupa med delvis bortfallen puts. Till höger en vägg, hvarå upptill till vänster om den förut nämnda taflan en mörk trälucka och till höger ett rektangulärt hvitt papper, hvarå: 

Tak brunt, synligt endast till vänster, med längd- och tvärgående sparrar.

Ljuset framifrån vänster.

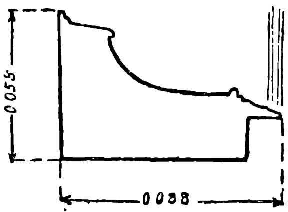
Å pallen signering: 

På trä (ek).

Höjd: 0.375 m.; bredd: 0.305 m.

Signeringen på pallen, som angifver JOOS VAN CRAESBEECK (omkring 1606—omkring 1654) som mästare, är ej äkta. Det samma gäller signeringen å papperet å väggen, som synes åsyfta JAN STEEN (omkring 1626—1679).

Ram (ny): Af päronträ, mörkt brunbetsad och polerad samt med guld kring dagerkanten; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.545 m.; bredd: 0.475 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

6 Maj 1904

i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 21 Maj 1904, se Hushållsbok.

Pris: Kr. 1 000, se räkning.

Inköpt tillsammans med B.64 och B.66 till sammanlagdt pris af Kr. 2 200, se Hushållsbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

25 Oktober 1905

hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 66. HENDRICK HEERSCHOP (1620/1621—efter 1672), Holland.

Läkarbesöket.

Rumsinteriör.

Golf af fyrsidiga rutor i rödbrunt och grått.

I midten vid ett fyrsidigt bord en kvinna och en man (läkaren). Till vänster kvinnan, sittande vänd framåt, med hufvudet något tillbakalutadt, vänstra armen på bordet, handen mot bröstet, högra armen längs sidan med handens ryggsida hvilande på knäet, med ljust hår, hvita pärlörhängen, i hvit hufvudduk med på axlarna nedhängande hopvirade snibbar, hvitbrämad rödgredelin kofta med halflånga ärmar, hvitt linne, gulbrunt lifstycke, grön öfver- och röd underkjortel, den senare med tre ljusa kantbårder, öfver knäna en stor hvit duk, från hvars ena hörn nedhängande en grof hvit tråd. Mannen vid högra bordshörnet, sittande på en mörk stol och vänd mot kvinnan, vänstra handen stödd mot knäet, den högra å ett på bordet liggande hvitt papper samt hållande en hvit gåspenna, med brunt hår, i mörkbrun barett, hvit pipkrage, pälskantad brun väst samt vid armbågarna uppslitsade mörkgredelina tröjärmar med hvita isättningar, bruna byxor, vid sidan en brun väska, mellan väst och byxor pösig hvit skjorta synlig, kring höfterna och öfver knäna en brun kappa, bruna skor.

Bordet täckt af en till golfvet nedhängande mönstrad grön duk med bred bård i ljust och mörkt brunt, hörnornament i gult samt å vänstra kanten gul frans; å bordet bakom kvinnan en stor hvit kudde.

Längst till vänster en säng under brun sänghimmel med draperier i samma färg, i sängen ett hopskrynkladt skynke och ett hvitt lakan.

Till höger om sängen å den bruna fondväggen ett mansporträtt, längst till höger en öppen hvälfd dörr, öfver denna ett listverk. Genom dörröppningen ses mörk skog och blå himmel.

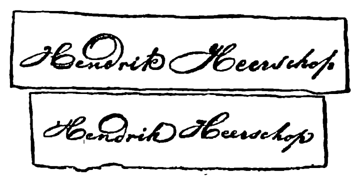
Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

På trä.

I taflans midt en vertikalt gående limfog, synlig äfven å framsidan.

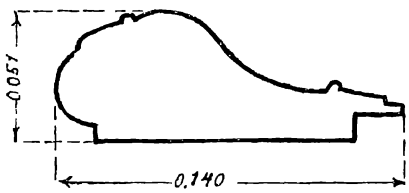
Å baksidan upptill två fastklistrade papperslappar, hvarå skrifvet med bläck (orig. 2/1):



Höjd: 0.555 m.; bredd: 0.445 m.

HENDRICK HEERSCHOP, f. 1620 eller 1621 i Haarlem, d. efter 1672; lärjunge af WILLEM CLAESZ. HEDA i Haarlem och REMBRANDT i Amsterdam; målare och etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.825 m.; bredd: 0.725 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
6 Maj 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 21 Maj 1904, se Hushållsbok.
Pris: Kr. 900, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.64 och B.65 till sammanlagdt pris af Kr. 2200, se Hushållsbok och räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Grosshandlaren J. JACOBSON, Stockholm (se n:r 80 i OLOF GRANBERG: »Katalog öfver utställningen af äldre mästares taflor ur svenska privatsamlingar, anordnad till förmån för Högskolefonden Maj—Juni 1884, Arsenalsgatan 2 D [Hr BUKOWSKIS lokal]», Kungl. Boktryckeriet P. A. NORSTEDT & Söner, Stockholm 1884).
2. Kanslirådet fil. doktor NILS FREDRIK SANDER, Stockholm (se ofvan anförda katalog), f. 26 September 1828, d. 30 Maj 1900.
3. Kanslirådet SANDERS arfvingar.
   Af dessa försåld å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 26 och 27 September 1900 (katalog 130 n:r 655).
4. Grosshandlaren GUNNAR MEYERSON, Stockholm, f. 18 Mars 1869.
   Af honom inköpt å ofvannämnda auktion för Kr. 631 (enligt anteckning i katalogen).
   Af grosshandlaren GUNNAR MEYERSON försåld genom H. BUKOWSKIS Konsthandel.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 30, se räkning.

B. 67. WILLEM VAN DE VELDE d. ä. (omkring 1611—1693) och WILLEM VAN DE VELDE d. y. (1633—1707), Holland.

Strid mellan holländska och engelska flottorna.

Upprördt grågrönt haf.

I taflans midt ett holländskt och ett engelskt 50-kanonskepp, liggande långsides med hvarandra.

Det främre holländskt (amiral MARTEN HARPERTSZOON TROMPS flaggskepp »Aemilia» i det s. k. tredagarsslaget 8—10 Augusti 1653), med fören åt höger, å bogsprötet beslagen blinda, å bofvenblindemasten beslagen bofvenblinda, å fockmasten focken och märsseglet genomskjutna, bramseglet beslaget, å stormasten stor- och bramseglen beslagna, märsseglet genomskjutet, å kryssmasten genomskjutet latinsegel, märsseglet beslaget; i aktern å flaggspelet samt å fock- och stormasterna tredubbla holländska flaggor, å kryssmastens topp en enkel dylik samt å bofvenblindemasten en tredubbel gäckengös; i fören galjon, som galjonsbild ett förgylldt utsträckt lejon med öppet gap; vid styrbords sida ett ankare; akterspegeln rikt utsirad, upptill i midten en lanterna; galleriutbyggnad med gluggar och konsoler, öfver densamma två skulpterade kvinnofigurer; två batterier med ur styckeportarna utskjutande kanonmynningar; å halfdäcket, backen och skansen flere kanoner samt manskap, en del affyrande sina gevär öfver babords reling.

Det bakre skeppet engelskt, vändt åt samma håll, i fören galjon med ett utsträckt lejon, å styrbord ett ankare och två batterier; i aktern en engelsk flagga, hvit med rödt S:t Georgs-kors; bofvenblindemasten afskjuten nedtill, seglet fladdrande; fockmasten knäckt å midten; manskapet längs styrbords reling, vändt mot holländaren.

Till höger bakom det senast beskrifna fartyget förskeppet af ett holländskt; ur nedersta kanonen för ut affyras ett skott.

Längst till höger ett engelskt skepp med aktern halft åt vänster; kanonen å babordssidan om rodret affyras.

Längst till vänster ett sjunkande skepp med aktern öfver vattnet; på hvardera masttoppen en liten blå flagga, i aktern på flaggspelet en stor dylik; besättningen i begrepp att rädda sig, flere man i hafvet. Mellan detta skepp och det förstnämnda ett annat i redlöst tillstånd, fören halft åt vänster, bogspröt, fock- och stormaster afskjutna.

I bakgrunden bakom det sjunkande skeppet en mast synlig, å masttoppen en röd flagga. Längre åt höger fem master i rad; å masttoppen till vänster en engelsk flagga; å toppen närmast till höger en flagga med röda och gula horisontala ränder; därnäst en röd, öfriga otydliga.

Bakom det stora holländska skeppet ett annat dylikt, med fören framåt, å stormastens topp en holländsk flagga.

I bakgrunden till höger flere master.

Alla fartyg gråbruna med gula sniderier.

I horisonten kusten otydligt framskymtande.

Himlen gulgrå med stora mörka moln.

Vind och ljus från vänster.

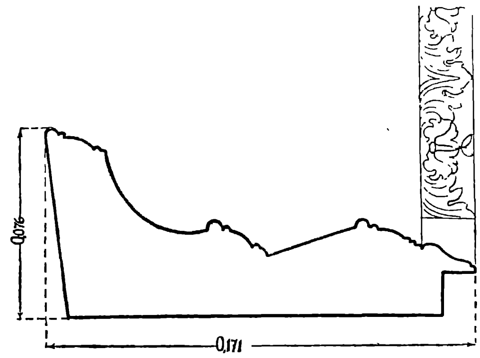
Ej signerad.

På duk, spänd på kilram af furu.

Höjd: 0.965 m.; bredd: 1.265 m.

WILLEM VAN DE VELDE d. ä., f. omkring 1611 i Leyden, d. 13 December 1693 i Greenwich, England; berömd fartygstecknare och målare; omnämnd som »Schipper», var ursprungligen och hufvudsakligen tecknare, började först på äldre dagar måla i olja; medföljde jämte sin likanämnde son (f. 18 December 1633 i Amsterdam, d. 6 April 1707 i Greenwich, lärjunge af sin far och af SIMON DE VLIEGER, d. 1653) amiral TROMP å holländska flottan som regeringens officielle marinmålare, hvilken befattning han jämväl senare utöfvade, tills han 1672 jämte sonen flyttade till England och trädde i konung KARL II:s och därefter i JAKOB II:s tjänst. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 1.295 m.; bredd: 1.6 m.

Gick vid inköpet som ett verk af JAN ABRAHAMSZ. BEERSTRAATEN (1622—1666). Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 392 (sid. 85; plansch Tome II, n:o 25), samt auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, Vente publique 16—17 Avril 1901, n:o 9.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
6 Maj 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 21 Maj 1904, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL och WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 7000 (häraf gåfva Kr. 1000, se Rescontra WALTHER VON HALLWYL), se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.

B. 68. FERDINAND KOBELL (1740—1799), Tyskland.

Landskap med ruin vid sjö.

I förgrunden till höger ett grått vatten; till vänster en busk- och trädbevuxen strand, hvarå närmast vattnet en gråbrun ruin med rundtorn, delvis med mörkgröna kläng-

växter. Till vänster om ruinen två större träd samt en å en brun väg stående man i grå mössa, röd rock och gråa knäbyxor. Till höger om ruinen längre bort en vid stranden liggande roddbåt med två figurer.

I bakgrunden till höger kuperad mark i grågrönt, gråbrunt och grått; närmast vattnet en låg klippa, hvarå tre figurer; därbakom ett bälte af grågröna buskar, längre bort ett fält med spridda gråhvita stackliknande upphöjningar.

Längs horisonten en mörkgrå bergskedja, något ljusare åt vänster.

Himlen ljust gråblå, till största delen täckt af mörkgråa och ljusgula moln.

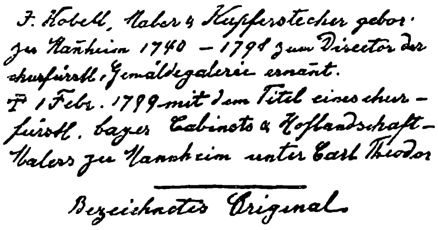
Ljuset från vänster.

Nedtill till vänster signerad: *JKobell*

På trä (ek).

Kring kanterna en å baksidan utspringande påfalsad list.

Å baksidan upptill en hvit papperslapp, hvarå med mörkt bläck skrifvet (orig. $^2/_1$):

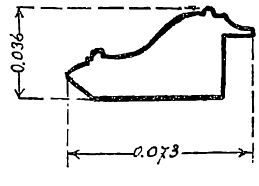

F. Kobell, Maler u. Kupferstecher gebor. zu Mannheim 1740 – 1798 zum Director der churfürstl. Gemäldegalerie ernant. † 1 Febr. 1799 mit dem Titel eines churfürstl. bayer. Cabinets u. Hoflandschaft-Malers zu Mannheim unter Carl Theodor

Bezeichnetes Original.

Höjd: 0.157 m.; bredd: 0.223 m.

FERDINAND KOBELL, f. 7 Juni 1740 i Mannheim, Baden, d. 1 Februari 1799 i München; studerade först i Heidelberg, hvarefter kurfursten KARL TEODOR lät honom studera i Paris i aderton månader; utnämndes till kurfurstlig bajersk »Cabinets- und Hoflandschaftmaler», blef 1798 direktör för galleriet i Mannheim men dog före tillträdandet af denna befattning; målare och kopparstickare. Enligt G. K. NAGLER: »Neues allgemeines Künstler-Lexicon», Siebenter Band, München 1839, och »MEYERS Konversations-Lexikon», Zehnter Band, Leipzig und Wien 1897.

Ram (ny): Af päronträ, svartbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.285 m.; bredd: 0.36 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

27 Maj 1904

hos antikvitetshandlaren ED. KAHLERT, Goldschmiedenstrasse 19, Eisenach, Tyskland, (se räkning samma dag)

vid hennes vistelse i nämnda stad tillsammans med sin mor, JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, samt fröken IDA UHSE

26—28 Maj 1904

under deras resa till Schweiz i anledning af arkivets ordnande i Schloss Hallwil 21 Maj—14 Juli 1904. Förestående uppgifter lämnade med ledning af fröken IDA UHSES Reseanteckningar.
Betald 27 Maj 1904 (utbytt mot af antikvitetshandlaren ED. KAHLERT tidigare försålda föremål), se räkning.
Pris: Mk 150, se räkning.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 15, se räkning.

B. 69. FRANS FRANCKEN (1581—1642), Flandern.

Hos konsthandlaren.

Rumsinteriör.

Gulbruna väggar och taklister med gula hörnmaskaroner samt grått golf.

Vid fondväggens midt en stor gulbrun skänk med två maskaronprydda dörrar och tre snidade karyatid-pilastrar; vänstra dörren öppen och till största delen skymmande pilastern. Inuti skänken två fack, hvari ornerade kannor och pokaler af gulglänsande metall. Å skänken en gulkantad ljusgrön duk, hvarå i midten en gulbrun mansbyst, till vänster en gråhvit statyett (ARTEMIS), till höger en liknande (PALLAS?), i högra handen ett kort svärd, kring hvilket en orm (klokhetens symbol).

Öfver skänken en i väggen i ramverk infattad tafla, framställande PALLAS ATHENE med de nio muserna i ett grönt landskap och hästen PEGASOS i luften; framför taflan ett på en stång åt höger hopdraget förhänge.

Till vänster om skänken en hylla, hvarå fyra statyetter, bland hvilka längst till vänster HERAKLES som barn, dräpande ormar. Under hyllan en stor tafla, hvarå otydliga figurer. Ofvanför hyllan å väggen sex taflor: två större, liggande rektangulära, ofvanför hvarandra, med landskap i grönt; å ömse sidor två mindre, med porträtt, en rund öfver en rektangulär; alla taflorna i mörkt gråbruna ramar. Till höger om skänken en liknande tafvelgrupp, den nedre vänstra taflan helt och hållet, den öfre delvis skymd af förhänget; de båda mellersta taflorna med landskap, den nedre framställande LOTS flykt från det brinnande Sodom, den öfre högra med ett skepp, den nedre med figurer. Nedanför å golfvet, lutade mot väggen, sju taflor och en triptyk (altartafla med flyglar), delvis skymmande hvarandra, tre af taflorna med och fyra utan ram, främst en landskapstafla utan ram, därbakom, något till höger, altartaflan med uppslagen högerflygel, hvarå en knäböjande donator i prästerlig dräkt, nedtill i svart inskrift: ARNOL G.

Å högra sidoväggen en bred hvälfd dörröppning med två gråbruna trappsteg, ledande till ett rum med grått golf; framför dörröppningen ett snedt åt höger hängande grå-

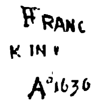
brunt draperi. Genom dörröppningen synligt hörnet af ett med röd duk täckt bord, hvarå statyetter och andra föremål i grågult, samt en vägg, hvarvid å golfvet stående större och mindre statyetter i grått och ljusbrunt, öfver dessa å en hylla liknande statyetter samt byster, öfverst en landskapsmålning.

I förgrunden till vänster en grupp af fem figurer. Till höger en bortvänd, å en gråbrun stol sittande dam, hållande en tafla framför sig, med grått hår, i brunsvart mössa, pärlhalsband och örhängen, gulskiftande rödgredelin klädning med uppslitsade puffärmar samt nedviken bred hvit krage med storflikig kantspets. Bredvid henne till vänster en stående kavaljer, hållande framför sig en tafla, föreställande PARIS' dom, med långt brunt hår och bruna mustascher, i gråbrun storbrättad hatt med en hvit och en grön plym, röd kappa, nedviken bred hvit krage med storflikig kantspets och spetsmanschetter, uppslitsad blå rock, gult skärp och bantlär, röd gördel, blåa knäbyxor med gula knäband och rosetter, gråa strumpor och skor, de senare med gula rosetter, vid sidan gul värja. Vid mannens vänstra sida två män, den ene med endast ansiktet synligt, den andre med långt mörkbrunt hår, i hvit krage, ljusgrön rock, gråbrun mantel och gråbruna knäbyxor, gulbruna strumpor och skor, de senare med röda rosetter. Bredvid den sistnämnde mannen och framför damen en stående gosse, med vänstra handen pekande på den af damen hållna taflan, högra handen på bröstet, med ljust gråbrunt hår, i gul rock, bred hvit krage, gula knäbyxor och ljusgråa strumpor.

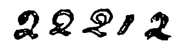
Å golfvet midt i förgrunden en hvit och grön kakadua, sittande å en gråbrun ställning.

Längst till höger en från det angränsande rummet kommande gosse, bärande en landskapsmålning med figurer, med långt ljusbrunt hår, i blå rock med nedviken hvit pipkrage, grå tröjärm med hvit manschett, ljusgråa knäbyxor, strumpor och skor, de senare med hvita rosetter.

Ljuset från vänster.

Å den uppslagna skänkdörren signerad: 

På koppar.

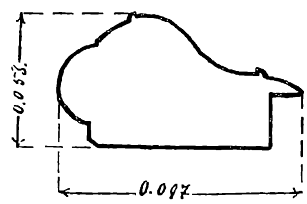
I högra nedre hörnet med gul färg: 

Plåten svagt kupig, fastspikad på en ram af mahogny, med korskryss.

Höjd: 0.29 m.; bredd: 0.405 m.

FRANS FRANCKEN, f. 6 Maj 1581 i Antwerpen, d. 6 Maj 1642 därstädes; lärjunge af sin far med samma namn (1542—1616); var 1605 mästare i Antwerpen; målare och etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906.

Ram (ny): Af päronträ, svartbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.475 m.; bredd: 0.583 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
13 Juli 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 13 Juli 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.70—B.74 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Känd tidigare ägare:

Collection H. I. A. RAEDT VAN OLDENBARNEVELT, Haag, Holland. Se auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, Vente publique 15—16 Avril 1902, n:o 53.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 April 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 Maj 1906.
Betald 14 Juni 1906, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 50, se räkning.

B. 70. JAN VAN GOYEN (1596—1656), Holland.

Regnbågen.

Landskap i oväder med regnbåge.

Till vänster en åt höger sluttande höjd, hvarå i förgrunden en ljust grågul väg. Å hitre vägkanten mörkbrun löfrik trädgren, vid den bortre tre höga knotiga träd med lummiga kronor i ljusare och mörkare grönt samt böjande sig åt höger för stormen.

Vid det främre trädet tre figurer: en stående man med brunt hår och skägg, i gulgrå hatt, grå rock och gröna knäbyxor; till vänster framför honom en stående bortvänd gosse, något framåtlutad, stödd mot en käpp, i grön hatt, grågul rock, gråa knäbyxor, hvita strumpor och mörka skor; längre till vänster en stående bortvänd kvinna, å vänstra armen en gråbrun korg, i hvit mössa och ryggschalett, gulbrun tröja, gröngrå kjortel samt gråhvitt förkläde, bruna strumpor och skor. Hitom kvinnan å vägen en stående brunfläckig hvit hund.

Till vänster bortom figurerna inom ett risstängsel ett ljusbrunt lågt hus under starkt fallande brungrönt tegeltak med skorsten, midt å gafveln ett fönster. Bakom stugan toppen synlig af en hög gulgrå halmstack samt därbakom lummiga brungröna träd.

Till höger om de förstnämnda träden vid vägkanten en brun gärdesgård, framför denna ett ljusgult plank och bakom densamma en grupp lummiga mindre träd. Mera till höger i förgrunden busksnår och två liggande trädstammar i mörkbrunt och brungrönt.

I midtplanet till höger ljusgrönt öppet kuperadt fält. Till vänster å detta en åt höger gående man, stödjande sig på en käpp, i mörkgrå hatt och gulgrå rock; bakom honom en springande gulgrå hund. Till höger två ryttare, en förnäm man med tjänare, ridande bortåt; den förstnämnde å hvit häst, i ljusgrå hatt med hvit plym, ljusröd kappa, ljusgröna byxor och gråa kragstöflar med sporrar, vid vänstra sidan en värja; tjänaren å gulbrun häst med bläs, man och fötter hvita, mannen i hatt, kappa och byxor i grått samt kragstöflar med sporrar.

Till höger en skogsdunge, framför denna två liggande och två stående kor.

I bakgrunden en långsträckt skogsdunge, hvari två grågröna borgruiner, den vänstra slottet Brederode utanför Haarlem, längre bort en slätt samt till vänster vid horisonten ett gråhvitt berg.

Himlen med stora mörkgråa regnmoln, i vänstra öfre hörnet en liten blå flik, till höger ljusare moln med spridda flikar af himlen samt nedre delen af en regnbåge äfvensom solstrålknippen uppifrån vänster. I luften sju mörka fåglar.

Ljuset från vänster.

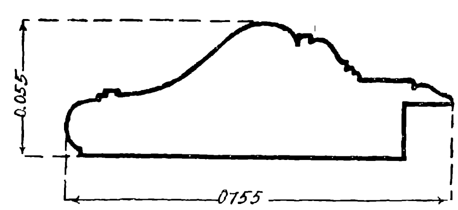
På en af de liggande trädstammarna till höger signerad:



På duk, spänd på kilram af furu.

Höjd: 1.245 m.; bredd: 1.545 m.

Jan Josefsz. van Goyen, f. 13 Januari 1596 i Leyden, d. 27 April 1656 i Haag; lärjunge i unga år af Coenraet Schilperoort, Isaack Nicolai Swanenburgh i Leyden, senare af Jan Arentsz. de Man och Willem Gerritsz. i Hoorn, utbildade sig slutligen och förnämligast efter Esaias van de Velde i Haarlem; efter resor i Frankrike och Belgien verksam i Leyden (till 1631) och senare i Haag (från 1634); berömd landskapsmålare, tecknare och etsare. Enligt Alfred von Wurzbach: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.92, B.97, B.103 och K. A.20.



Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$): Glas.

Höjd: 1.537 m.; bredd: 1.84 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
13 Juli 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 13 Juli 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 14000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.69 och B.71—B.74 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se Toilettbok och räkning.

Känd tidigare ägare:

Collection baron D'IVRY, Paris 1884, enligt katalog från konsthandlaren CHARLES SEDELMAYR, Paris 1902. Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 147 (sid. 36; plansch Tome II, n:o 15).

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 April 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 Maj 1906.
Betald 14 Juni 1906, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 90, se räkning.

B. 71. JAN GRIFFIER (1652—1718), Holland.

Vinternöjen på isen.

Snötäckt landskap med rimfrostklädda träd, genomflutet af en i flere bukter gående isbelagd bred flod; å denna och utefter stränderna ett stort antal människor, utvecklande ett rörligt vinterlif.

Vid flodens vänstra strand, närmast åskådaren, en kort strandskoning jämte en portbåge, ledande ned till en kort brygga, hvarå fyra figurer, en man och en kvinna, den senare bortvänd, till vänster om dem i porten en gosse och till höger en å bryggkanten sittande man.

Å stranden längst fram i förgrunden ett trähus under spetsigt tak; genom rutorna i ett burspråk vid bortre hörnet ses rödgult eldsken; i den öppna dörren två manliga figurer. På planen framför huset något utanför dörren stående en man och en kvinna, den senare i hvitt hufvudkläde, rödbrun tröja, blå kjortel och hvitt förkläde; mannen i mörk hatt och kappa, brunröd dräkt med knäbyxor; bredvid dem en gulbrun hund. Helt nära husets bortre hörn en man och en kvinna, promenerande bortåt, mannen med vänstra armen under kvinnans högra. Till höger om dem ett annat par, promenerande framåt.

Härbortom ytterligare två byggnader, framför dem en öppen plan, skild från den nyss beskrifna af en kanal med delvis plankpålade kanter, öfver denna en hvälfd bro; på hitre kanalkanten en bortvänd sittande man.

De bortre byggnaderna liknande den nyss beskrifna. Den närmaste omgifven af ett staket med tre portar under sadeltak; å gården tre figurer. Bortom staketet två män. I dörren till det bortre huset ytterligare en otydlig figur samt vid bortre hörnet en springande man med staf i handen. Bortom denne, vid stranden, två män, spelande med kulor, den ene på knä, dessutom en kvinna och en gosse.

På en udde längre bort ytterligare tre figurer, ett bortåt promenerande par och en ensam vandrare med en staf på högra axeln.

Bakom de två sist beskrifna husen två kullar, å den närmaste en väderkvarn och ett hus samt tre figurer, å den bortre en borg med torn och spiror. Vid foten af den bortre kullen byggnader, framför dem grupper af otydliga figurer.

På isen i förgrunden till vänster två gossar, den ene sittande på en kälke med en pik i händerna, den andre skjutande kälken.

Nedanför bryggan å vänstra stranden en grupp af fyra figurer. Från vänster räknadt: en bortvänd man med mörk kappa å vänstra axeln samt högra armen framsträckt mot en framför stående man med mörk hatt i vänstra handen, i hvit krage och ljust rödgredelin kappa; därbakom två kvinnor, den till vänster i hvit krage, grått lifstycke, hvit tröja och blå kjortel, den till höger i mörkt hufvudkläde, knutet under hakan, hvit krage, grått lifstycke, gråbrun kjortel samt uppskörtad gråbrun klädning; de tre sist beskrifna figurerna med påspända skridskor.

Bortom dem, sittande på strandkanten, en manlig figur med påspända skridskor.

Till höger ett skridskoåkande par; mannen i svart hatt och rock med brunt bälte, bruna byxor och strumpor, i högra handen en mot axeln hvilande staf; kvinnan i svart hufvudkläde, pälsbrämad röd tröja, fladdrande hvitt förkläde och blå kjortel, händerna i en muff. Till höger om dem två skridskoåkande gossar, den ene i mörk hatt, gul tröja och blåa knäbyxor, den andre i röd tröja, hållande en lång käpp öfver vänstra axeln. Ytterligare åt höger två gossar, den ene med ett golfträ i högra handen, den andre fastgörande skridskon på högra foten. Något bortom dem ännu ett skridskoåkande par.

Dessutom längs vänstra stranden fyra infrusna pråmar, däckade och kajutförsedda, lastade med tunnor och timmerstockar; å den tredje pråmen en å kajuttaket stående man, bakom honom en till hälften synlig kvinna.

Till höger om den sista pråmen två skridskoåkande gossar samt en grupp af två män och en kvinna. Bakom dessa i flere grupper stående figurer, kälkslädar och två med hästar förspända slädar samt en lös häst. Vid högra stranden två fartyg och två roddbåtar. Figurerna mot bakgrunden allt otydligare.

Å högra stranden i förgrunden ett högt brunt hus med burspråk, öfver dörren ett gallerverk af röda spjälor samt däröfver trästänger, liggande och stående i olika riktningar; från hörnet å en utskjutande stång en skylt med rödt likarmadt kors på blå botten inom brun ram. Vid husväggen en träbänk, hvarå en skål; å marken en liggande tunna. Bakom husets hörn ett aflöfvadt högt träd. I den halföppna dörren en otydlig kvinna. Utanför huset en man, en kvinna och en gosse.

Längst fram i förgrunden två barn stående vid en eld, en gosse i grå hatt, blå rock, gulröda byxor samt en flicka i hvitt hufvudkläde, gulbrun dräkt och hvitt förkläde. Något till vänster om dem en gående gosse med en korg på armen och ett par skridskor i andra handen.

Vid det nyss beskrifna husets hörn ett salustånd af brun tältduk. I detta en kvinna i hvitt hufvud- och halskläde. Framför ståndet en man och en kvinna, gående bortåt;

framför dem två till hälften synliga figurer. Bortom dessa en man och en kvinna promenerande, en springande gosse samt en hvit- och gulfläckig hund.

Till vänster härom, närmare floden, ett annat salustånd, som täckes af rödbrun tältduk, uppburen af grofva stänger, en af dessa uppskjutande och prydd med en vimpel i blått och brunt; i ståndet en kvinna i hvitt hufvudkläde, hatt och blå tröja; å disken framlagda varor; inne i ståndet ytterligare flere otydliga figurer; framför disken en gosse och en flicka, den förre lutad mot disken. Utanför ståndet till vänster två till hälften synliga figurer.

Hitom denna grupp, nere vid floden, en grupp af tre figurer. I midten en man med en spjälbur hängande på en käpp öfver axeln samt bärande en fågel i vänstra handen, i pälsbrämad röd mössa samt gulbruna kläder med röda och blåa ärmar; framför honom en man i brun hatt och bruna kläder samt med en korg på armen; båda vandrande ned mot floden; bakom dem en på knä liggande man i grå hatt, blå rock och bruna byxor. Till vänster om gruppen, vid strandkanten, en utskjutande trästubbe med några grenar.

Längre bort invid flodkanten ett brunt tält. Till höger om detta en grupp af sex figurer och hitom tältet en dylik af tre figurer samt en springande gosse. Framför tältet ett flertal figurer, män och kvinnor med dräkter i olika färger.

Mera mot bakgrunden en udde, förenad med land genom en hvälfd spång, hitom denna två träd. Främst å udden två byggnader, den hitre med burspråk och toureller; mellan byggnaderna ett träd, framför dem flere figurer.

Strandkanten delvis plankskodd, här och där stubbade pilträd.

Längre bort till vänster två slott, det främre af äldre typ med burspråk och rundtorn, det bortre med spetsigt tak, torn och toureller; bakom slotten en park, sträckande sig åt höger, med grågröna träd.

Till höger om udden en bred gata, vid hvars vänstra sida en kyrka, omgifven af en mur med två höga portar; vid högra sidan en rad låga hus med gaflarna åt gatan. På gatan flere figurer, enstaka eller i grupper, samt en täckt vagn, dragen af två hästar.

I bakgrunden till vänster hög bergskedja, till höger lågland.

Himlen blå, molnig, skiftande i ljusa färger, rödgul vid bergstopparna. Till höger om den högsta bergstoppen åtta fåglar, flygande åt höger.

Ljuset från vänster.

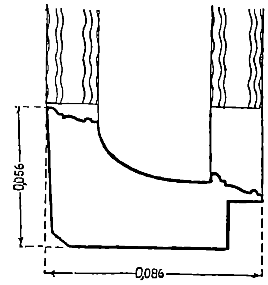
I taflans högra nedre hörn signerad: GRIFFIER.

På koppar.

Höjd: 0.432 m.; bredd: 0.552 m.

JAN GRIFFIER, f. 1652 (enligt egen uppgift, enligt annan 1656) i Amsterdam, d. 1718 i London; lärjunge af ROELAND ROGHMAN och JAN LOOTEN, efterbildade HERMAN SAFTLEVEN, som han lärt känna i Rotterdam; lefde sedan 1667 mest i London, målade flod- och berglandskap. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.29.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.59 m.; bredd: 0.712 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
13 Juli 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 13 Juli 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 1000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.69, B.70, B.72—B.74 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 25, se räkning.

B. 72. MICHIEL VAN MUSSCHER (1645—1705), Holland.

Ungt par i en park.

Parken med kuperad mark i brunt, grönt och grått samt lummiga träd i brunt och mörkgrönt.

I förgrunden å mossig mark ett sittande par.

Kavaljeren till vänster, vänd halft åt höger, högra benet halft bakåtsträckt, det vänstra böjdt, foten mot marken; med högra handen mottagande en persika af den bredvid honom sittande damen, vänstra handen på hennes vänstra axel; med långt lockigt brunt hår, i hvit skjorta, skiftande rödbrun sidenrock med hvita underärmar, mörkbrun sammetsmantel, höga bruna stöflar med spetsiga tår och höga klackar.

Damen stödjande högra armbågen mot hans vänstra knä, med vänstra handen hållande några i skötet liggande persikor med gröna blad samt ett blått plommon; med krusigt brunt hår, uppsatt i nacken samt med en å högra axeln nedfallande lock, i

ljust brungredelin öfverklädning med urringadt snibblif med ljusbrun isättning, korta ärmar och halfkorta pösiga hvita underärmar; under den uppvikna öfverklädningen en skiftande ljusgrön sidenkjortel; hvita sidenskor med tvära tåändar. Bredvid henne till höger en liggande trädstam med en stor gren och flere mindre skott. Framför paret framskymtande ett vatten med sjögräs och näckrosblad, till vänster en på ett rödbrunt klippblock liggande mörkbrun kannelerad kolonn.

Till vänster en gråbrun byggnad med balustrad, bred trappa samt loggia, uppburen af två pelare med korintiska kapitäl. Mellan pelarna två figurer, den vänstra en kvinna med mörkt hår och i blå dräkt, den högra en man i brun allongeperuk och blå rock. På trappan en påfågel och därnedanför en lummig mörkgrön buske med en klängande ärtväxt med hvita blommor.

Bakom paret en stor gråbrun springbrunn med stor bassäng inom låg kantmur. I bassängens midt å en skulpterad sockel en å en delfin ridande putto, med båda händerna hållande en uppåtriktad snäcka med rakt uppstigande vattenstråle; ur delfinens gap en snedt uppåtriktad vattenstråle.

Till höger invid springbrunnen två kronhjortar, den ena drickande ur bassängen, mera åt höger tre dylika, en liggande och två springande.

Längre bort mellan träden en kavaljer med dam, gående framåt hand i hand.

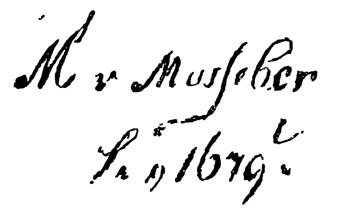
Marken till höger i bakgrunden starkt sluttande åt höger ned åt en i flere bukter gående flod med utskjutande busk- och trädbevuxna landtungor.

Vid horisonten till höger en gråblå bergskedja.

Himlen blå med gråhvita moln.

Till höger flere flygande mörka och hvita fåglar.

Ljuset framifrån vänster.

I vänstra nedre hörnet å kolonnen signerad: 

På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Upptill å vertikala kryssarmen instansadt: W.MORRILL LINER

Å kilramens inkant till höger en hvit papperslapp (orig. $^2/_1$): 220.0.

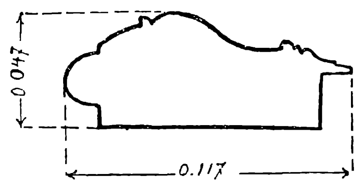
Höjd: 0.78 m.; bredd: 0.645 m.

MICHIEL JANSZ. VAN MUSSCHER, f. 27 Januari 1645 i Rotterdam, d. 20 Juni 1705 i Amsterdam; lärjunge af MARTIN ZAAGMOLEN (1660), ABRAHAM VAN DEN TEMPEL (1661), GABRIEL METSU (1665) och ADRIAEN VAN OSTADE (1667); porträttmålare och etsare; synes hafva arbetat för tsar PETER I af Ryssland. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt A. BREDIUS: »Künstler-Inventare», Dritter Teil, Haag 1917, sid. 987.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 332 (sid. 102, plansch n:o 96).

Ram (ny): Af päronträ, svartbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):

Glas.



Höjd: 0.99 m.; bredd: 0.858 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
13 Juli 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 13 Juli 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 2500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.69—B.71, B.73 och B.74 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
17 Juni 1921
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 28 September 1921.
Betald 29 September 1921, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 130, se räkning.

B. 73. ANTHONIE PALAMEDESZ. (omkring 1601—1673), Holland.

Sällskapsstycke.

Rumsinteriör.

Gråa väggar, till vänster ett mörkt draperi, därunder en brun skänk (s. k. kredens) med utspringande skänkhylla; ofvanpå dessa å en gråbrun duk höga pokaler, skålar och glas.

Å väggen i bakgrunden en tafla i åttasidig mörk ram med liggande oval dager. Till höger därom en mörk himmelsäng med omhängen samt å taket röda profilerade knoppar.

Till höger ett högt ljusbrunt skåp med högt listverk, hvarå en ryttarstatyett; bredvid skåpet ett mörkt draperi, hängande öfver en stång med gul rosettliknande ändknopp. Golfvet blekgult, å detta till höger en liggande brun och hvit hund, gnagande på ett ben.

Midt i rummet, framför en bänk med röd dyna, stående en dam med ljusbrunt hår med pärlsmycke samt örhängen, brosch och bröstsmycke, i blågrön öfverklädning med uppslitsade ärmar, gul underklädning med snibblif, smalt gult bälte samt bred hvit spetskrage och manschetter, i vänstra handen en solfjäder, den högra omfattad af en bredvid henne sittande kavaljer; denne med långt brunt hår och korta mustascher, i halflång rödgredelin rock, knäppt med tvärgående guldtränsar, bred hvit spetskrage, hvita manschetter, bruna benkläder samt bruna kragstöflar med sporrar, brunt bantlär med värja, å högra knäet en gråbrun bredbrättad hatt med lång röd plym; i högra handen ett högt glas.

Bakom dem en kvinna med högra handen upplyft, med ljusbrunt hår samt örhängen, i gråbrun klädning och bred hvit spetskrage.

Till höger om de nu beskrifna en grupp af fem figurer. Närmast åskådaren sittande bortvänd å en brun stol en kavaljer, spelande luta, med långt lockigt mörkt hår, i svart bredbrättad hatt, veckrik mörkbrun kappa och bred hvit spetskrage. Till höger om honom sittande en dam, vänstra armen hängande, med gult hår, i brun under- och gråbrun öfverklädning, smalt bälte med rosett, bred hvit spetskrage och manschetter samt bröstsmycke.

Bredvid henne framför skåpets hörn en kavaljer med långt brunt hår, mustascher och pipskägg, i gråbrun hatt med uppviket brätte och hvit plym, broderad gråbrun rock samt stor hvit spetskrage. Till vänster om den lutspelande mannen en bortvänd dam med ljusbrunt hår med pärlsmycke, i gråbrun klädning samt stor hvit spetskrage. Bredvid henne en kavaljer, stående framåtlutad, med långt ljusbrunt hår, mustascher och pipskägg, i grågrön rock samt bred hvit spetskrage, i högra handen ett vinglas.

I bakgrunden mellan skåpet och sängen en otydlig figur.

Till vänster bakom de först beskrifna figurerna ett litet fyrsidigt bord, täckt af en mörk duk, hvarå en mörk bägare.

Vid bordet två samtalande kavaljerer. Den bortre sittande å en lång bänk, stödjande vänstra armbågen mot bordet, högra armen framåtböjd, med långt brunt hår samt mustascher och pipskägg, i mörk hatt, brun dräkt, bred hvit spetskrage och manschetter. Den främre sittande midt emot honom å en grön stol med röd dyna, med brunt hår, i mörk bredbrättad hatt med lång hvit plym, vid, brun mantel, röd kappa samt bred hvit spetskrage och manschetter, till vänster därom å den framskjutande bänkändan en hopskrynklad hvit duk.

Bakom bordet en bortvänd man, hällande en dryck ur en mörk kanna, med långt brunt hår, i mörkbrun dräkt och bred hvit krage.

Framför skänken en framåtböjd man med brunt hår och mörka kläder, hällande vin i en kanna ur ett på en träställning stående krus. Bredvid honom på golfvet en skål, hvaröfver en brungrön vinranka.

Ljuset uppifrån vänster.

Till vänster å golfvet signerad: *A. Palamedes.*

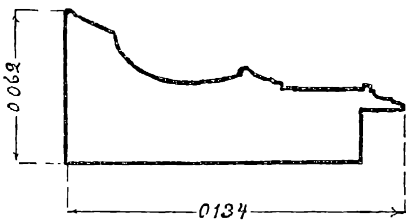
På trä (ek).

Höjd: 0.608 m.; bredd: 0.89 m.

ANTONIE PALAMEDESZ., kallad STEVERS, f. omkring 1601 i Delft, d. 27 November 1673 i Amsterdam; verksam i Delft; porträtt- och sällskapsmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 117 (sid. 26; plansch Tome II, n:o 51).

Ram (gammal): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$): Glas.



Höjd: 0.87 m.; bredd: 1.15 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
13 Juli 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 13 Juli 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 3500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.69—B.72 och B.74 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

B. 74. OKÄND MÄSTARE (1600-talet), Flandern.

Blommor i urna.

Å ett postament af flammig grön marmor en brun bukig urna på profilerad låg fot. Å urnans framsida en aurorafjärilshane *(Anthocharis cardamines)*.

Blommorna i urnan utgöras af:

En ljusröd ros, under denna ett nedhängande grässtrå *(Bromus)*. Från urnan nedhänger öfver postamentets bortre vänstra kant en *Ipomæa*-ranka med en blå blomma. Till vänster om rosen en kvist med äppelblommor och knoppar, två ljusbruna anemoner (fylld form af *Anemone japonica)* samt nederst en malvacé(?)-stjälk med gredelina blommor. Ofvanför rosen en hvit pion och två stjälkar, den nedre med en blå *Delphinium*-klase, den öfre med dubbla *Delphinium*-liknande blommor i hvitt med röd midt. Öfver dessa tre narcisser, en gråblå vallmo samt en vallmostjälk med frukt. Ofvanför den hvita pionen stockrosor i gult och rödt, en vallmostjälk med en lutande

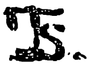
ljusröd knopp samt ett hveteax, å hvars stånd en liten slända; öfverst en blå blomma af *Iris*.

Till höger om den ljusröda rosen: Nederst två röda pioner, nedhängande mot postamentet. Ofvanför dem en knippa trädgårdsaurikler, blåa med gul midt, samt en röd stockros, därofvanför en ringblomma, till höger två gula narcisser. Högre upp en blå- och gulflammig papegojtulpan, en blomma af trädväxten *Liriodendron tulipifera* med två gröna blad, å ett af dessa en grå- och svartfläckig skalbagge (knäppare); öfverst små hvita kamomillblommor samt gredelina blommor af en *Nigella*(?)-art.

Å postamentet nedanför urnan en fluga samt till höger om urnan ett fågelbo af grön mossa och grågröna fjädrar, i boet två gulbruna fågelungar. Här och där vattendroppar.

Bakgrund mörkt grågrön.

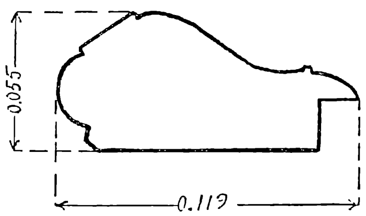
Ljuset uppifrån vänster.

Å urnans fot signerad: 

På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Höjd: 0.668 m.; bredd: 0.523 m.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.877 m.; bredd: 0.743 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
13 Juli 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 13 Juli 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.69—B.73 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 75. A. BLOEM (1600-talets senare hälft), Holland.

Hos sidenkramhandlaren (med fyra porträtt).

Butiksinteriör med fyra figurer kring en ljusbrun disk.

Framför denna till vänster en sittande kavaljer, halft åt höger, i halfprofil åt höger, högra armen hvilande på ett osynligt stöd samt med handen hängande, å lillfingret en ring med oval smaragd, omgifven af briljanter; mörkblåa ögon, blicken åt åskådaren; lockigt mörkbrunt hår med bena och långt nedfallande å axlarna, mörkbruna mustascher och antydan till pipskägg, å bröstet nedviken bred fyrsidig hvit krage med bred kantspets, denna med rundade hörn; kort svart jacka, framtill kilformigt öppen, och korta ärmar med svart kantspets, därunder spetskantad pösig hvit underärm, hoprynkad vid handleden; rynkad hvit skjorta; bred svart gördel; veckiga vida benkläder samt öfver vänstra axeln en svart kappa.

Till höger om honom en ung flicka, stående invid disken, vänd halft åt vänster, i halfprofil åt vänster, högra armen hvilande å ett på disken liggande ljusgult sidentyg, vänstra armen nedhängande, i handen en hopfälld solfjäder; blågråa ögon, blicken något uppåt; slätt uppstruket svart hår med hårprydnad i nacken af hvita pärlor och röda stenar; kring halsen en tvåradig guldkedja; åtsittande lif med längdgående röda och ljusgråa ränder, framtill snördt med ett rödt band mot hvit botten samt vid framkanterna och i svag båge upp kring axlarna en guldbroderad bård; upptill kring den rundade urringningen en öfverviken finveckad smal hvit remsa med kantspets; framtill en hjärtformig rosett af röda bandöglor; pösiga hvita ärmar, hvardera hoprynkad vid armbågen med ett rödt band med tvåöglig rosett å utsidan samt därnedanför en tvärgående kort spets; veckad röd sidenkjortel och hvitt tyllförkläde med guldbroderadt midjeband.

Innanför disken mellan de beskrifna figurerna en man (köpmannen), vänd halft åt höger, i halfprofil åt höger, med högra handen kännande på det å disken liggande tyget, med den vänstra å den unga flickans högra axel och hals; bruna ögon, blicken åt åskådaren; långt lockigt mörkbrunt hår med midtbena och nedfallande å axlarna samt svagt antydda ljusgula mustascher; å bröstet nedviken bred fyrsidig hvit krage; ljust gråbrun rock, nedtill kilformigt öppen samt med en rad tätt sittande, något mörkare knappar; korta ärmar och pösiga hvita underärmar, hvardera med smal linning, omknuten med ett smalt svart band; i rocköppningen hvit skjorta synlig.

Vid diskens högra ända en stående äldre kvinna, vänd halft åt vänster, i halfprofil åt vänster, högra armen halft uppåtböjd, handen med liksom hotande lyft pekfinger, vänstra armen svagt böjd längs sidan, handen tryckt mot en där hängande gulbrun penningpung samt hållande mellan tummen och pekfingret ett guldmynt; gråblåa ögon, blicken framåt, grått hår; svart kalott samt ofvanpå denna hvit nackmössa; svart tröja med uddad smal hvit spets kring halsen; långa ärmar med uppvikna slag, därunder hvit linning synlig; svart kjortel och tätt hoprynkadt, mörkt grågrönt förkläde; kring midjan en löst sittande smal mörkbrun rem, hvari hängande den förut nämnda penningpungen, nedanför denna en i ett svart band hängande stor nyckel.

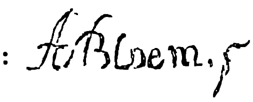
I bakgrunden till vänster och å midten en hög brun hylla, indelad i fack och lådor; kortsidan till vänster gulbrun, å denna upptill en ställning af korsade och liggande röda slåar, hvari instucket ett hvitt papper, därunder hängande en mörk måttstock.

Hyllan å vänstra sidan upptill med tre öppna fack, de båda öfre stående, det nedre

liggande. I det öfre främre fyra stående packar, i det bortre fem liggande, alla i gråa omslag; i det nedre facket framtill en bunt garndockor i rödt, grått, brunt och blått samt i grått omslag; baktill nio större och mindre askar i rödt, gult, grått och blått. Under facken två dörrar.

Hyllan å fondväggen upptill med fyra större och mindre fack längs hela bredden; facken fyllda med liggande packar i gråa omslag med bruna band; i det första, längst till vänster, tre packar, i det andra nio, hvaraf de två nedre till höger med synligt innehåll i ljusrödt och gulbrunt; det tredje med fyra, det fjärde med tre. Därunder i midten två stora fack; det vänstra med tolf liggande tygpackar i grått, grönt och gult; det högra med tretton stående dylika i ljusrödt, grönt, grått och gult. På ömse sidor om de sistnämnda facken en vertikal lådrad samt under facken lådor jämte ett öppet fack till höger, hvari tre liggande mörka tygpackar.

Längst till höger i bakgrunden en mörkbrun vägg med en något utåt öppen dörr. Ljuset framifrån vänster.

Å disken nedtill till höger signerad: 

På koppar.

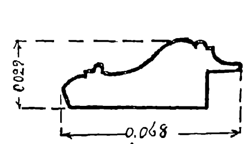
Å baksidan med spår af hvit färg (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.287 m.; bredd: 0.387 m.

Taflan ingår sannolikt i en serie af fem dylika, hvar och en framställande ett af de fem sinnena; motivet här är uppenbarligen »Känseln». Jmfr det franska uttrycket: »La peau douce comme du satin».

Om signaturen A. Bloem se Ulrich Thieme und Felix Becker: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», Vierter Band, Leipzig 1910, där det heter: »Arnold Bloem hat um 1665/7 in dürftiger Weise eine Anzahl Begebenheiten aus dem zweiten Seekriege der Holländer und Engländer radiert. Er dürfte kaum identisch sein mit einem Maler, der ein trockenes aber tüchtiges Bildchen, einen Leinwandladen mit Porträts darstellend, A. Bloem signiert hat.»

Se Olof Granberg: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 203 (sid. 54), samt auktionskatalog från Direction Frederik Muller & C:ie (Ant. W. M. Memsing), Amsterdam, Vente publique 15—16 Avril 1902, n:o 19.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): 

Glas.

Höjd: 0.415 m.; bredd: 0.512 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
11 Augusti 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 11 Augusti 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 1200, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Känd tidigare ägare:
Collection H. I. A. RAEDT VAN OLDENBARNEVELT, Haag, Holland. Se ofvannämnda katalog från FREDERIK MULLER & C:ie.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
21 November 1919
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 22 Mars 1920.
Betald 26 Mars 1920, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 80, se räkning.

B. 76. WILLEM HEDA (1594—efter 1679), Holland.

Frukoststycke.

Å en fyrsidig tjock gulbrun bordskifva, till större delen täckt af en gulbrun duk, till vänster framtill en hopskrynklad hvit servett, hvarå en snedt framåt liggande hög bukig silfverkanna med graverad och ciselerad ornering samt uppslaget lock; till vänster en pepparstrut af ett almanacksblad med brunt och rödt tryck samt med den vida ändan liggande å ett ostronskal. Till vänster härom rester af ett brutet bröd jämte affall; bakom brödet å ett mörkbrunt underlag en smalhalsad bukig glaskanna, till tredjedelen fylld med hvitt vin. Bakom den stora kannan ett s. k. flygelglas samt en upp och nedvänd sexsidig silfverskål (saltkar) på tre aflånga kulfötter, mellan dessa mallen (inkråmet) af ett bröd. Framför kannan ett stort ovalt tennfat, fylldt med ostronskal, å främre kanten en djup tallrik af samma metall med ett å brättet liggande ostronskal.

Framför fatet en tenntallrik, hvarå tre ostronskal samt rester af ett mjukt bröd jämte affall. Öfver brättet till höger en knif med skaft i form af tre sammanhängande kulor, å den yttre en rosett med knopp. Bakom knifven en å tallrikskanten stående, snedt åt höger lutande godronnerad silfverskål på fot, till höger därom två ostronskal.

Bakgrund grå.

Ljuset uppifrån vänster.

Till vänster å bordskifvans kant signerad: HEDA 1646.

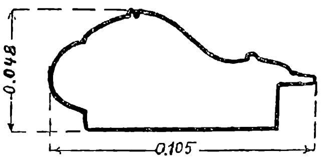
På trä (ek).

Höjd: 0.52 m.; bredd: 0.68 m.

WILLEM CLAESZ. HEDA, f. 1594, d. efter 1679; porträtt- och stillebenmålare i Haarlem. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B. 124.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 307 (sid. 92; plansch 48).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.72 m.; bredd: 0.88 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
11 Augusti 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 11 Augusti 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 3500, se Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 77. GERARD HOET (1648—1733), Holland.

SALOMES dans. (HERODES' gästabud.)

Öppen sal (atrium) med rutadt golf i grått och grågrönt, bestrött med kvistar med blommor och blad.

Till vänster i salen SALOME (HERODIAS' dotter) dansande, med nedfallande lockigt ljust hår med inflätadt ljusblått band, i gul tunika, hvit underklädnad, framtill med ett bredt ljusblått band samt fladdrande gråblå slöja.

Längst till höger HERODES, med kort mörkt hår, i hvit turban och gyllene krona, grått pansar med fransar samt röd mantel, sammanhållen å högra axeln med en agraff. Vid hans högra sida HERODIAS, med lågt uppsatt mörkt hår med smycke och blå plym, i djupt urringad ljusröd tunika, öfver axlarna en hvit slöja samt blå mantel. Båda sittande å en hvilsoffa med snidade bruna sidostycken, klädd med rödt tyg och täckt med gråa dynor; däröfver en gråsvart baldakin med draperade omhängen samt krönt med den romerska örnen i brons. Framför soffan ett med en hvit duk täckt bord, hvarå tallrikar af silfver, fat med maträtter, en förgylld urna samt här och där kringströdda kvistar med blad.

Vid främre bordsändan en stående gosse, hållande en brun- och hvitfläckig hund i halsbandet, med lockigt ljust hår, i grön tunika och rödgredelin mantel samt sandaler med ljusröda band.

Vid bordets vänstra långsida å en klädd rödbrun bänk främst en bakåtlutad man med lockigt svart hår och brunt skägg, i gul tunika, gråfodrad grågredelin mantel, framtill sammanhållen af en agraff, korta ljusgråa benkläder samt med bara fötter, den vänstra på en brun pall. Bakom honom en kvinna med lockigt ljust hår, i glänsande hvit tunika och nedhängande ljusblå mantel samt med bara fötter, stödjande armarna mot den förres axlar. Därbakom en man med ett vinglas i högra handen, med kort mörkt hår, i grått pansar samt gråbrun mantel. Å soffans vänstra ända en man, svagt bakåtlutad, fötterna på en hög pall, med kort mörkt hår, i ljusgrå tunika, rödbrun mantel samt med bara fötter. Vid bordets bortre kortända en kvinna, stödjande sig mot bordskanten, med lockigt brunt hår med hvit slöja, i mörkgrön tunika och grågredelin mantel. I bakgrunden tre figurer: till vänster en man i blå mantel, högra handen å en statyett; till höger bakom honom en gosse, bärande å vänstra axeln en bukig flaska; i en dörröppning en kvinna, bärande en bricka, hvarå en rund skål; bakom henne dessutom en otydlig figur. I salens midt ett rökelsekar på en gyllene trefot, bredvid denna en svart- och hvitfläckig hund.

Salen till vänster begränsad af en bronsfärgad afskrankning med ornerad framsida samt inåt öppnad dörr. Längst till vänster en man, lutad mot afskrankningen, hufvudet stödt mot vänstra handen, i den högra en bardisan, med lockigt mörkt hår, i gråblå tunika och röd mantel. Utanför afskrankningen ytterligare fem åskådare; tätt bakom den nyss beskrifne mannen en kvinna med lockigt brunt hår och i blå tunika; till höger om henne ett hufvud synligt. Till höger om skrankdörren och stödjande sig mot skranket en man med brunt hår samt i gråblå mantel. Bakom honom en annan man med brunt hår och i grå mantel. Till höger därom en tredje, framåtböjd, i högra handen en bardisan, med ljust hår och i brun mantel.

Bakom de sist beskrifna en grupp af tre figurer, den vänstra bärande JOHANNES Döparens hufvud på ett fat.

Salens fondvägg utgöres af en grågrön byggnadsfasad, indelad medels fyra rödådriga marmorpilastrar med joniska kapitäl i grått, uppbärande en hög list- och konsolornerad arkitrav; mellan pilastrarna vid hvardera sidan en reliefinfattning, hvardera i två afdelningar, den öfre i fasadens färg och med en kvinnofigur, den nedre i gråhvitt och med amoriner. I midten ett högt rundbågigt hvalf, nedtill fylldt af en vägg med den förut nämnda dörröppningen, å hvars fronton en marmorbyst; i en nisch på hvardera sidan därom en gulskiftande urna. Hvalfvets öfre del öppen och utgörande musikläktare, hvarå nio musikanter med instrument och nothäften; figurerna i olika ställningar och i olikfärgade mantlar.

I bakgrunden till vänster fasaden af en hög grå byggnad med tre urnor å takfoten samt förenad med den nyss beskrifna byggnaden medels en öppen mörkgrå portikbyggnad med sex synliga doriska kolonner och hög öfverbyggnad med fem reliefinfattningar i gråhvitt och med figurer; å krönet fyra statyer. I portiken fyra otydliga figurer, genom densamma otydliga byggnader synliga.

I bakgrunden molnig himmel, synlig genom hvalföppningen samt öfver och genom portiken.

Ljuset från vänster.

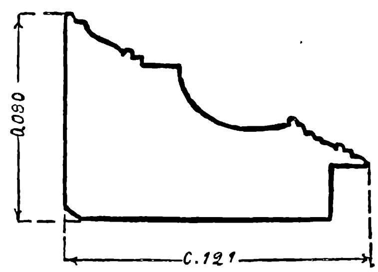
Å dörrens öfverstycke signerad: G H HOET

På duk, spänd på kilram af furu.

Höjd: 0.573 m.; bredd: 0.685 m.

GERARD HOET, f. 22 Augusti 1648 i Zalt-Bommel, Holland, d. 2 December 1733 i Haag; lärjunge af WARNARD VAN RIJSEN omkring 1665; for krigsåret 1672 till Haag, därefter till Brüssel och Paris, lefde senare i Utrecht, där han 1696 var dekan i gillet, och vistades efter 1715 i Haag; historie- och porträttmålare, etsare och kopparstickare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$): Glas.



Höjd: 0.796 m.; bredd: 0.918 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

11 Augusti 1904

i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 11 Augusti 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.

Pris: Kr. 3300, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Historiemålaren professor LOUIS ADRIEN MASRELIEZ (se H. BUKOWSKIS katalog 42 n:r 24), f. 1747 i Paris, d. 19 Mars 1810 i Stockholm.

2. Grosshandlaren ERNST LEONARD SCHLEGEL, Stockholm (se n:r 4 i »Katalog öfver en samling oljefärgstaflor af utmärkta mästare 8: 8 sidor tr. hos W. F. DALMAN», Stockholm 1844).
Grosshandlaren SCHLEGEL, f. 23 Januari 1802, d. 24 April 1877, gift 29 September 1835 med FREDRICA WALLIS, f. 21 December 1816, d. 29 Mars 1910.

3. Kammarherren fil. doktorn friherre CARL RUDOLF HENRIK CEDERSTRÖM, Åkerö, Bettna socken, Södermanland, (se H. BUKOWSKIS katalog 42 n:r 24) f. 10 Februari 1837, d. 24 Augusti 1866 i Nizza.

4. Friherre CLAES EDVARD CEDERSTRÖM, Löfsta, Funbo socken, Uppland, f. 8 December 1841, d. 31 Oktober 1914, bror till föregående, gift 20 Augusti 1867 med friherrinnan MÄRTHA LEIJONHUFVUD, f. 8 Juli 1846, d. 7 Augusti 1908.
Af friherre EDVARD CEDERSTRÖM försåld å auktion hos konsthandlaren H. BUKOWSKI 2 Maj 1888 (se katalog 42 n:r 24).

5. Grosshandlaren HENRIK SEMMY JOSEPHSON, f. 30 Maj 1863, gift 1 November 1913 med NADJESCHDA VALESCA JOHANSSON, f.... 1890.
Af honom inköpt å ofvannämnda auktion för Kr. 2037 (enligt anteckning i katalogen).
Af grosshandlaren SEMMY JOSEPHSON försåld å auktion, hållen af H. BUKOWSKIS Konsthandel i säljarens bostad, Drottninggatan 60, Stockholm, 22 Mars 1901 (katalog 136 n:r 26).

6. Grosshandlaren GUNNAR MEYERSON, f. 18 Mars 1869.
Af honom inköpt å sistnämnda auktion för Kr. 1700 (enligt anteckning i katalogen).
Af grosshandlaren GUNNAR MEYERSON försåld genom H. BUKOWSKIS Konsthandel.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 April 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 Maj 1906.
Betald 14 Juni 1906, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 50, se räkning.

B. 78. JAN PORCELLIS (före 1585—1632), Holland.

Fartyg i storm vid klippig kust.

Starkt upprördt haf, i förgrunden mörkt svartgrönt, mot horisonten ljusare och i midten gulhvitt.

I förgrunden till vänster ett för vinden snedt från styrbordssidan länsande gråbrunt tremastadt fartyg med högt akterskepp samt fören djupt nere i vågorna, förmasten med

hissadt focksegel, märsseglet och blindan beslagna, stormasten med storseglet nedfiradt till däcket, märs- och bramseglen beslagna, kryssmasten med hissadt latinsegel; å stormasten flagga med hvit rand mellan två röda; relingen med röd öfverkant, å galleriutbyggnaden och galjonen balustrad i rödt; i aktern ett flaggspel; ombord flere otydliga män.

Längst till vänster längre bort två fartyg, hållna i grått, det främre tremastadt och till synes sjunkande, båda med de nedre råseglen hissade.

Till höger i förgrunden en gråbrun enmastad segelbåt med hissadt råsegel, å masttoppen otydlig liten flagga, i båten en rödklädd och en brunklädd figur. Ett stycke till vänster om båten ett utkastadt gråhvitt drifankare (?).

Längst till höger, något i bakgrunden, en hög grågul klippa jämte spridda mörkgråa klippblock.

I midten, längst bort i bakgrunden, två fartyg med endast masterna synliga.

I förgrunden nära vattnet fyra hvita fåglar samt högre upp i luften flere hvita och mörka fåglar, enstaka och i grupper.

Himlen till största delen täckt af ljusare och mörkare moln.

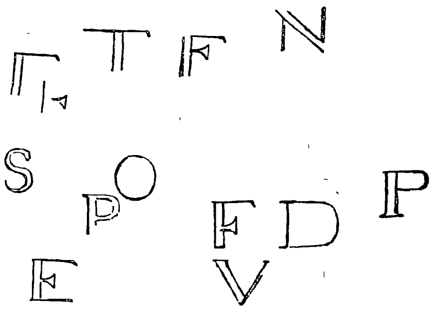
Vinden bakifrån vänster.

Ljuset uppifrån höger.

Till höger, å drifankaret, signerad: 

På trä (ek).

Å baksidan till vänster om midten måladt med svart färg: P. C., samt till höger upptill med hvit färg: 25, å öfre kanten till höger om midten måladt med svart färg: 300, samt å midten flere instansade bokstäfver (orig. $^4/_1$):

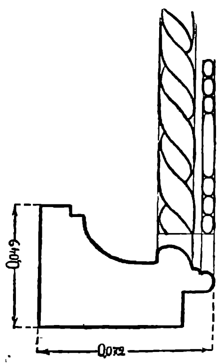


Höjd: 0.35 m.; bredd: 0.67 m.

JAN PORCELLIS (äfven PARCELLIS, PERSELLIS och POURCHELLES), f. före 1585 i Gent, d. 25 Januari 1632 i närheten af Leyden; blef mästare i Antwerpen 1617, bodde i Haarlem 1624 men for mycket omkring med sitt skepp och var äfven i Amsterdam; 1626 slog han sig ned i Soeterwoude vid Leyden; marinmålare och etsare, en banbrytande mästare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Ram (gammal): Af trä, svartmålad och med förgylld ornerad dagerlist. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):

Glas.



Höjd: 0.475 m.; bredd: 0.785 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
31 Augusti 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 31 Augusti 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 400, se räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

B. 79. JAN WEENIX (1640—1719), Holland.

Vildtförsäljerskans missöde.

I förgrunden gul stenbelagd mark med beläggningen delvis borta. Å denna en söndrig brungrå skottkärra, vänd snedt åt vänster, med bredvid liggande hjul. Å kärran en gråbrun stor rund gles fågelkorg med ett handtag och smal hals; i korgen tre flaxande fåglar, två hvita och en brun, en af de hvita med hufvudet ofvanför korgens öppning. Bakom skottkärran en på bakbenen stående svart och hvit hund, gapande efter en åt vänster bortflygande gråspräcklig fågel. Längre åt vänster i luften två dylika.

Omkring kärran tre figurer. Bakom hunden, bredvid skalmarna, en framåtlutad äldre kvinna, vänd halft åt vänster, med uppåtriktad blick, högra armen utsträckt, vänstra armen nedåt, med mörkt hår, i hvit nackmössa med utstående snibbar, öppen urringad röd tröja och röd kjortel, brungrått lifstycke och hvitt linne, kring midjan som förkläde ett vid vänstra sidan uppfäst gulhvitt skynke samt gråbruna skor. Framför kärran en halft åt höger stående framåtböjd yngling, med händerna fasttagande en fågel på marken, med yfvigt gult hår, i kort grågul rock, söndrig på flere ställen, grå- och gulskiftande hvita knäbyxor, ljusgråa strumpor och klacklösa brungråa skor. Vid hans vänstra sida en stående man, vänd halft åt höger, med lockigt svart hår, i stor svartgrå högkullig hatt, lång grågredelin rock, i rocköppningen och vid högra handleden hvit skjorta synlig, nedviken bred hvit krage, händerna i rockfickorna.

Bakom figurerna en från höger framskjutande brungrå loggiavägg, delvis starkare belyst. I väggen upptill en till hälften synlig rundbågig öppning, hvarigenom ses en med lummiga träd och buskar bevuxen kulle i mörkare och ljusare brungrönt samt molnig gråhvit himmel. Väggen till vänster afslutad med en brunflammig mörk kolonn å en framskjutande fyrsidig sockel, upptill med ett utspringande listverk fortsättande längs väggen något under öppningen samt till höger med en tvärgående spricka. Vid väggen en bänk, täckt af ett nedhängande hopskrynkladt gråbrunt skynke, hvarå liggande fyra olikfärgade småfåglar, två bredvid hvarandra och två enstaka.

Längst till höger i förgrunden en mörkare dylik kolonn, synlig till hälften. Framför denna en mörkbrun fyrsidig bänk eller låda, hvarå liggande en upptill hopsnörd mörkgrön tygpåse med bruna handtag. Till höger om påsen en hare, med hufvudet framåt och bakbenen uppåtvända samt med blodig nos och buk. Mera till höger en på rygg liggande liten gulbrun fågel samt två likaledes på rygg liggande större gråspräckliga fåglar, bakom de sistnämnda ett hopviradt stort mörkt skynke.

Längst fram i förgrunden till vänster en nedsänkt bassäng med breda släta gråbruna kanter, endast bortre kanten synlig.

I bakgrunden busk- och trädbevuxen mark i brungrönt; längst bort en ljusgrå bergskedja.

Himlen gråblå med ljusa och mörka moln.

Ljuset från höger.

I vänstra nedre hörnet signerad (de två sista siffrorna i årtalet otydliga):

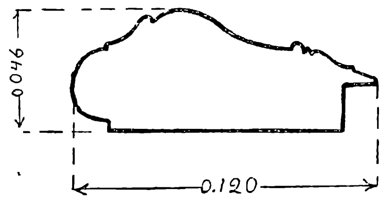


På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Höjd: 0.65 m.; bredd: 0.665 m.

Jan Weenix, f. 1640 i Amsterdam, d. 20 September 1719 därstädes; berömd stillebenmålare; lärjunge af sin far, Jan Baptist Weenix (omkring 1621—1660), och Melchior d'Hondekoeter. Enligt Alfred von Wurzbach: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): Glas.



Höjd: 0.87 m.; bredd: 0.88 m.

Inköpt af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
31 Augusti 1904
i H. Bukowskis Konsthandel (innehafvare C. U. Palm), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 31 Augusti 1904, se Rescontra (Wilhelmina von Hallwyl) och Toilettbok.
Pris: Kr. 1650, se räkning.

Af direktören C. U. Palm inköpt å auktion hos Frederik Muller & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. Benckert J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (Walther von Hallwyl).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 80. CATHARINA BACKER (1689—1766), Holland.

Glasskål med blommor jämte insekter.

Å ett bord med fyrsidig brunspräcklig marmorskifva en glasskål på låg fotkant. Å skålens framsida reflex af fyrsidiga rutor från ett för åskådaren osynligt fönster.

Blommorna i skålen utgöras af:

Ett öfver framkanten nedhängande knippe af tre ljusröda fyllda rosor. Till vänster om den ena en kålfjärilshona *(Pieris brassicæ)*. Ofvanför rosorna en utslagen rödfläckig gul papegojtulpan, hvarå till höger en trädgårdssnäcka *(Helix hortensis)*, nedtill en fluga och upptill en blå slända. Till vänster härom rankor af en blå *Ipomæa*-art, kaprifolium och kvistar med röda äppelblommor; kaprifoliekvisten hängande i en båge ned på bordet, på dess stjälk en svart- och brunrandig samt hvitprickig fjärilslarv. Nedanför på bordet en snäcka *(Helix arbustorum)*. Å äppelkvisten en hvitprickig mörk fjärilslarv samt nedanför denna flere dylika larver. Ofvanpå samma kvist röda ärtblommor *(Pisum)* med klängeförsedda blad och en kvist med körsbärsliknande blommor. Till vänster ett örtblad af tulpan, hvarå en stor blågrön fluga. Ofvanför körsbärsblommorna och papegojtulpanen en gredelin svärdslilja *(Iris)* samt en gulflammig gredelin tulpan, öfverst en lutande, halft utslagen röd vallmo och en frukt på lång stjälk, nedtill å denna en grönhvit spindel samt å ett blad en grön fluga. Nedanför vallmoblomman en pion med affallna kronblad, foder och frukter kvarsittande. Upptill till vänster en flygande jungfrufjäril *(Vanessa Io)* och en trollslända. Till höger om vallmostjälken en stor brun blomkorg samt en stor hvit-, rödgredelin- och gulflammig tulpan. Å ett grönt blad under den senare en grön larv.

Till höger om rosenknippet: Nederst en blomställning af snöbolle *(Viburnum Opulus)*, till höger om denna en snöbollskvist med en liten blomställning, därunder en nedhängande stor röd pion, mellan dessa ett spindelnät med spindel och en getingkropp; till vänster om den förstnämnda snöbollen blåa blommor, däröfver en stor hvit fylld ros (?) och till höger om denna en stor röd *Ranunculus* (?), hvarå till höger en fjärilslarv, svart med röda och hvita prickar; öfver blomman gredelina aurikler *(Primula)* med gul midt. Ofvanför den hvita rosen en röd- och hvitstrimmig anemon, öfver denna en röd granatäppelblomma, hvarå två små rödfläckiga snäckor; till höger en stor gul blomma, liknande en dubbel pion, å denna en blågrön skalbagge med röd mellankropp. Därofvanför till höger rödbruna *Tagetes*-korgar och ett gräs(svingel)-strå jämte en gräsfjäril *(Satyrus fagi)* med blåa ögonfläckar på bakvingarna. Härofvanför kaprifolium med en svart- och hvitrandig skalbagge, *Myosotis*, *Tagetes*, *Silene*-liknande och andra blommor. Vid sidan om *Myosotis*-stjälken en svart- och brunrandig glasvingesvärmare *(Sesia)*.

Bakgrund till vänster svart, till höger något ljusare.

Ljuset framifrån vänster.

Å bordets högra nedre kant signerad:



På duk, spänd på kilram af furu, med midtslå.

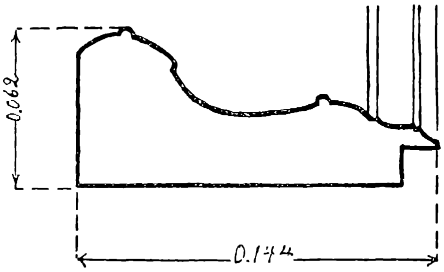
Å kilramens baksida i rödt en tre gånger upprepad firmastämpel (orig. $^2/_1$):



Höjd: 0.89 m.; bredd: 0.71 m.

CATHARINA BACKER, dotter af patriciern WILLEM BACKER i Amsterdam, f. 28 September 1689, d. 8 Februari (September?) 1766 i Leyden, gift i Augusti 1711 med den rike köpmannen och konstsamlaren ALLARD DE LA COURT VAN DER VOORT i Leyden; målarinna af genrebilder men hufvudsakligen blom- och fruktstycken. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster und Dritter Band, Wien und Leipzig 1906 und 1911, samt ULRICH THIEME und FELIX BECKER: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», Zweiter Band, Leipzig 1908.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 1.165 m.; bredd: 0.99 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Oktober 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.81—B.91 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12500, se Toilettbok, samt med Kr. 9500, gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE (häraf Kr. 3000 se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL] och Kr. 6500 från JOHANNA KEMPE, f. WALLIS).

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion 21 September 1904 hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

B. 81. OKÄND MÄSTARE (år 1656), Holland.

Faraos dotter och MOSES-barnet.

Bergigt landskap, genomflutet af en flod (Nilen) med blått och gulbrunt vatten, vid stränderna enstaka vassdungar.

Vänstra stranden låg. Å denna i förgrunden en grupp af flere figurer. Till höger en å en grå korg sittande kvinna med brunt hår, i hvit nackmössa, gredelin dräkt

och hvitt linne med vida ärmar, ammande det i en röd linda insvepta MOSES-barnet. Till höger om henne en knäböjande kvinna med hopknäppta händer, brunt hår med röd och hvit hårprydnad, i röd öfver- och hvit underklädning. Bakom henne stående en kvinna med brunt hår och i blå dräkt. Till vänster två delvis synliga figurer, den främre med brunt hår, den bakre i hvitt hufvudkläde. Därbredvid en stående kvinna, något lutande sig fram öfver barnet, vänstra handen för bröstet, med den högra upplyftande klädningen i sidan, med brunt hår med rödt band, i rödfodrad gul klädning med blå underkjortel. Bakom henne, mera till vänster, två mot hvarandra vända kvinnor, båda med brunt hår, den främre i röd klädning och hvita ärmar, den bakre i blå. Framför dem, mera till vänster, Faraos dotter, sittande på en sten, hvaröfver en blå mantel utbredd, högra handen mot höften, vänstra armen framsträckt, med mörkbrunt hår, i gyllene krona och pannsmycke, fotsid purpurfärgad klädning, hvitt linne med vida ärmar samt hals- och armband i guld. Till vänster bakom henne en negress, hållande öfver henne en mörkbrun solskärm med gyllene knoppar, med pannprydnad af hvita pärlor, i hvit hufvudduk, fotsid röd öfver- och brungredelin underklädnad samt hvitt linne med vida ärmar. Vid hennes sida en figur i hvit mössa och brun dräkt.

Längst till vänster ett stort mörkt skrin med uppfälldt kupigt lock, öfver kistkanten hängande en gul och grön mantel samt långa hvita pärlband; framför kistan å marken en gul urna.

Bakom gruppen höga lummiga träd och buskar i ljusare och mörkare grönt och brunt.

Till höger i förgrunden tre mörkhyade kvinnor, sittande bakom en stor brun sten; den till vänster med mörkt hår, hvari rödt band, samt i gul mantel; den till höger med mörkt hår med blått band samt i röd mantel; den mellersta med långt brunt hår. Längst till höger en del synlig af ett högt träd i brunt.

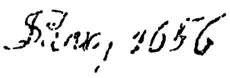
Högra flodstranden med ett terrassformigt stigande högt berg i brunt och grönt, delvis bevuxet med träd och buskar i ljusare och mörkare grönt. Framtill vid bergets fot ett slott med torn och pelare, inom en ljusbrun mur med blindarkader, till vänster slutande med en byggnad under rödt sadeltak, till höger med en gråbrun hvälfd bro, hvarå en otydlig figur. Innanför muren å en balustrad urnor med växter samt flere otydliga andra föremål. Å stranden vid bron två otydliga figurer.

Högre upp å berget en ljusbrun hvälfd bro öfver ett vattenfall. Till vänster härom å en sluttning flere byggnader med lummig omgifning. Å vägen nedanför sluttningen en otydlig figur.

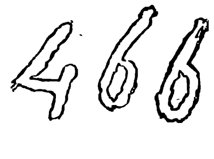
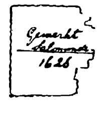
Bortom berget, till vänster i bakgrunden, otydliga hvita byggnader samt träd. Längst bort en ljust gråblå bergskedja.

Himlen blå med gulhvita moln.

Ljuset från vänster.

Till vänster nedtill signerad: 

På koppar.

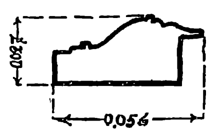
Å baksidan måladt med hvit oljefärg (orig. $^2/_1$):  samt en påklistrad papperslapp med skrift (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.182 m.; bredd: 0.25 m.

Gick vid inköpet som ett verk af SALOMON DE BRAY (1597—1664), se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 77 (sid. 20; plansch Tome II, n:o 86).

I »Pantheon, Monatsschrift für Freunde und Sammler der Kunst», Jahrgang 1928, Siebtes Heft, Juli, omnämnes å sid. 367, att Kaiser-Friedrich-Museum i Berlin förvärfvat en målning af SALOMON DE BRAY (signerad och daterad 1622) och ett om BREENBERGH påminnande landskap af samme mästare, hvilket man trott sig med stöd af OLOF GRANBERGS ofvan citerade arbete kunna genom nu beskrifna målning i Hallwylska samlingen med säkerhet bestämma, då — såsom det på det anförda stället heter — »den Hallwylska målningen har fullständig signatur och det tidiga datum 1626». Emellertid är signaturens tolkning i själva verket ganska oviss och dateringen likaså (1656?).

Ram (gammal): Af ebenholts, polerad; på blindram af ek. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.29 m.; bredd: 0.355 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Oktober 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 300, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.80 och B.82—B.91 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12500, se Toilettbok, samt med Kr. 9500, gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE (häraf Kr. 3000 se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL] och Kr. 6500 från JOHANNA KEMPE, f. WALLIS).

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

B. 82. BARTHOLOMEUS BREENBERGH (1599—1659), Holland.

Faraos dotter och MOSES-barnet.

Bergigt landskap, genomflutet af en flod (Nilen) med blått vatten och vid stränderna små enstaka vassdungar.

I förgrunden å främre stranden bruna stenar, längst till vänster ett halft förtorkadt träd samt en grupp af sex figurer. Framför trädet en rund gul lockkorg, ett rödt och två hvita klädesplagg samt ett par gråa tofflor. Mera till höger den nämnda gruppen med MOSES-barnet i röd linda, liggande i en ljusgrå korg, som står å en brun sten

och hålles af en öfver korgen lutad naken kvinna. Bredvid henne till vänster stående Faraos dotter, med vänstra handen pekande på MOSES-barnet, den högra i sidan, med lockigt mörkbrunt hår, hvarå öppen krona och fladdrande gråblå slöja, i röd öfverklädning och hvita ärmar, gråblå underklädning samt gul gördel med hängande tofsar.

Vid prinsessans vänstra sida två bakom hvarandra stående kvinnor; den främre framåtböjd, med framsträckta armar, i hvitt dok och lång gredelin dräkt; den bakre med mörkt hår och i blå dräkt samt till större delen skymd af den främre.

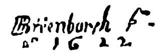
Till höger om MOSES-barnet en stående kvinna (MOSES' moder) med gult hår, i gult lifstycke, röda ärmar och gul kjortel samt med bara fötter, i vänstra handen en käpp med påfäst lin och en i detta instucken slända, högra handen framräckt. Längst till höger två bredvid hvarandra stående kvinnor, båda med mörkt hår, den vänstra i blå dräkt, den högra i röd samt hållande med högra handen en mot sidan stödd korg.

Å bortre stranden till höger ett berg i ljusgrönt och ljusbrunt, delvis bevuxet med träd och buskar. Midt genom berget en klyfta med ett vattenfall, till vänster om detta en gråbrun kvarn med rödbrunt tak; till höger längst ned vid floden en liten byggnad i ljust gråbrunt, med pulpettak, framför denna tre figurer. Därofvanför å främre bergskrönet ett litet rundt, ljust gråbrunt tempel med kolonner, öfvervuxet af mörkgrönt och ljusbrunt löfverk, på ömse sidor därom låga byggnader. Härifrån öfver vattenfallet en broställning af gråbruna stolpar och stänger, å denna flere figurer. Nedanför det vänstra brofästet, närmare floden, under ett gulbrunt träd en herde, vallande några får; däromkring lummiga buskar i grönt.

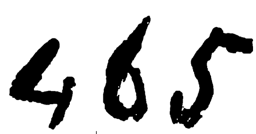
I bakgrunden till vänster låg mark med åkerfält, ängar och lummiga buskar; längst bort en ljusgrå bergskedja.

Himlen ljusblå med gråa moln.

Ljuset från vänster.

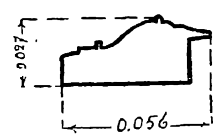
Till vänster vid nedre kanten signerad: 

På koppar.

Å baksidans midt måladt med hvit oljefärg (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.183 m.; bredd: 0.25 m.

BARTHOLOMEUS BREENBERGH (BREENBERCH eller BREENBORCH), i Frankrike och Italien bekant under namnet BARTHOLOMÉE, f. 1599 i Deventer, Holland, d. före 13 Mars 1659 i Amsterdam; utbildade sig i Rom efter CORNELIS POELENBURGS och antagligen äfven efter PAUL BRILS arbeten; historie- och landskapsmålare samt etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Ram (gammal): Af ebenholts, polerad; på blindram af ek. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): 

Glas.

Höjd: 0.29 m.; bredd: 0.358 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Oktober 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 300, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.80, B.81 och B.83—B.91 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12500, se Toilettbok, samt med Kr. 9500, gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE (häraf Kr. 3000 se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL] och Kr. 6500 från JOHANNA KEMPE, f. WALLIS).

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

B. 83. QUIERINGH VAN BREKELENKAM (omkring 1620—1668), Holland.

Grönsaksmånglerskan.

Å en brun disk till vänster två kronärtskockor, den främre med stjälk och blad, till höger därom åtta små gröna gurkor samt två grönhvita kålhufvuden, längre åt höger en kopparkittel, upprest mot ett otydligt mörkt föremål samt med gul insida och grepe af järn. Bakom kitteln två bruna flätade korgar med vridna handtag, den främre, mindre, fylld med blomkålshufvuden, den bakre med ett ofvanpå liggande brunt stenkrus med tennlock.

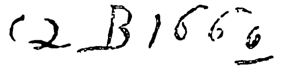
Till vänster bakom disken sittande å en brun stol en kvinna, vänd åt vänster, med händerna korslagda i knäet, i gul halmhatt med baktill uppviket bredt brätte, rundt kullen ett mörkgrönt band med rosett framtill å brättet, under hatten en hvit mössa med päronformig hvit pärla å vänstra sidosnibben, grön tröja med hvita ärmlinningar, mörkt lifstycke, urringadt kring halsen och öppet framtill, hvit halskrage, rynkad, framtill veckad, samt grön kjortel och blågrönt förkläde.

Framför disken till vänster en stående brun tunna, på hvars högra kant en upp och nedvänd brun träbänk. Till höger om denna en trasig stor brun flätad korg med bottnen uppåt. Å korgen en upp och nedvänd sotig rödglaserad lergryta med henkel och tre fötter samt en knippa gula morötter.

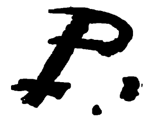
I bakgrunden gråbrun ruin med mörk bred rundbågig portöppning, murkrönet bevuxet med låga buskar; till vänster om denna ett ankarjärn. Framför ruinen till vänster en delvis gräsbevuxen brun kulle, därbakom framskymtande en grågrön slätt.

I bakgrunden till vänster blå himmel, nedtill gulröd.

Ljuset från vänster.

Å diskkanten till höger signerad: 

På trä (ek).

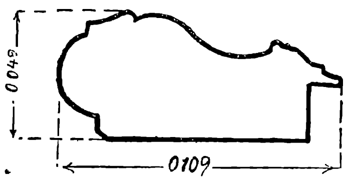
Å baksidan i svart måladt (orig. $^{2}/_{1}$): 

Höjd: 0.49 m.; bredd: 0.37 m.

QUIERINGH GERRITSZ. VAN BREKELENKAM, f. sannolikt efter 1620 i Zwammerdam vid Leyden, d. 1668 i Leyden, där han 8 Mars 1648 blef intagen i målargillet; antagligen lärjunge af GERARD DOU; genremålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.95.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 160 (sid. 49; plansch n:o 56).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.704 m.; bredd: 0.585 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Oktober 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 2 000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.80—B.82 och B.84—B.91 till sammanlagdt pris af Kr. 22 000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12 500, se Toilettbok, samt med Kr. 9 500, gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE (häraf Kr. 3000 se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL] och Kr. 6500 från JOHANNA KEMPE, f. WALLIS).

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam 21 September 1904 å H. VAN DER BURGHS i Haag samling (katalog n:r 63) för Fl. 220.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 25, se räkning.

B. 84. HENDRICK COSTER (1600-talets midt), Holland.

Musicerande barn vid ljussken.

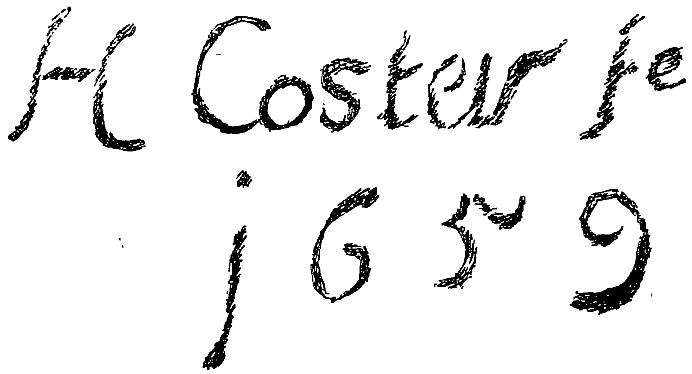
Bakom en gul bordskifva en halfvuxen flicka, vänd halft åt vänster, sjungande, mun vidöppen, med två framtänder i öfverkäken synliga, med bruna ögon, blicken mot åskådaren, lockigt mörkbrunt hår, lågt uppsatt i en knut, i örat ett päronformigt örhänge, i vid gulbrun klädning, mörkbrun axelschal, framtill sammanhållen af ett mörkt hängsmycke med päronformig kläpp, pösiga hvita underärmar med spetslinningar, hvardera hopfäst med en med stenar besatt kullrig knapp, båda armarna framåtböjda, händerna med utspärrade fingrar, den vänstra skyddande lågan å ett brunt ljus i en å bordskifvan stående slät rund mässingsstake med kort pipa och långt skaft. Till vänster om staken en uppslagen notbok i tvärfolio, öfre bladens nedre hörn uppvikna vid stakens skaft.

Till vänster tätt intill flickan en gosse, vänd framåt, med hufvudet något lutadt åt vänster samt blåsande blockflöjt, med bruna ögon, blicken något åt höger, långt vågigt brunt hår, i mörk barettliknande mössa och mörkbrun rock.

Bakgrund mörkbrun, ljusare i midten.

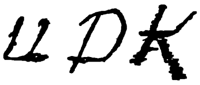
Belysningen från det brinnande ljuset.

I öfre vänstra hörnet signerad:

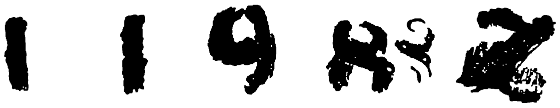


På trä (ek).

Baksida parketterad.

Å öfversta horisontala parkettribban skrifvet med svart bläck (orig. $^2/_1$): 

upptill å en af de vertikala parkettribborna märkt i svart (orig. $^2/_1$):



Höjd: 0.73 m.; bredd: 0.575 m.

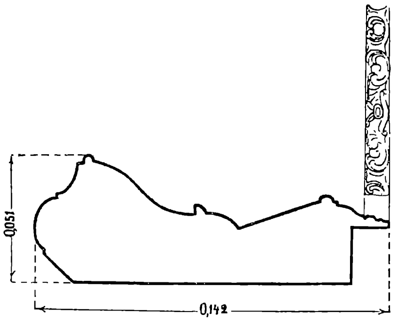
HENDRICK COSTER, CASPAR NETSCHERS förste lärare, verksam i Arnhem 1638—1659; porträtt- och stillebenmålare; enligt HOUBRAKEN målade han döda fåglar. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt ULRICH THIEME: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», Siebenter Band, Leipzig 1912.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 432 (sid. 95; plansch Tome II, n:o 54).

Ram (gammal): Af päronträ, brunbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):

Glas.

Höjd: 1 m.; bredd: 0.84 m.



Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Oktober 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.80—B.83 och B.85—B.91 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12500, se Toilettbok, samt med Kr. 9500, gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE (häraf Kr. 3000 se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL] och Kr. 6500 från JOHANNA KEMPE, f. WALLIS).

Känd tidigare ägare:

Dr. H. VAN DER BURGHS i Haag samling (se A. v. WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, sid. 345). Se äfven bref till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 10 Augusti 1914 från bibliotekarien OLOF GRANBERG: »....... Det var på den tiden då Dr. Bredius (Dr. Abraham Bredius i Haag) bildade en liten samling åt sin vän D. van der Burg i Haag, med dennes löfte att han skulle testamentera sina taflor till museet (Mauritshuis) i Haag. Van der Burg, som bl. a. äfven ägde fru Grefvinnans målning af H. Coster (Musicerande barn vid ljussken) blef emellertid vansinnig och hans testamente upphäfdes på släktingarnas begäran, hvarefter taflorna såldes.» — Försåld å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Antwerpen 21 September 1904 för Fl. 300.

B. 85. BARENT GAEL (omkring 1620—efter 1687), Holland.

Rastande ryttare utanför ett värdshus.

I förgrunden mörkt grågul mark, till höger och vänster bevuxen med gräs och buskar. Till höger ett värdshus af två i vinkel sammanbyggda rödgula tegelhus med kvarsittande gulbrun puts å spridda ställen, hvartdera huset med gråbrunt halmtak, skorsten

samt takhuf af tegelpannor. Det främre med framsidan och ena gafveln åt åskådaren, å framsidan port och tre fönster, porten med smårutadt öfverfönster samt under tegelbelagdt spetsvinkligt taksprång, å dettas nock en afspetsad bräda, hvarå hängande en krans; fönstren under aflastningsbågar samt med blyinfattade smårutor och gråa foderbräder, det nedre fyrbågigt, de båda öfre tvåbågiga, det högra med uppslagen vänsterlucka; å främre takfallet en vindskupa, täckt med tegelpannor, framsidan af gråa bräder samt med rektangulär glugg; gafveln med två synliga enkla tvådelade fönster, hvartderas nedre del med uppslagen lucka, öfre delen med blyinfattade smårutor. Det bortre huset med synlig gafvel, hvarå tre fönster som de sistnämnda, det öfre vänstra med uppslagen lucka; röstet med bräder och glugg som vindskupan samt med uppslagen lucka. Bredvid gafveln till vänster ett högt träd med krokig stam och lummig krona i mörkare och ljusare brunt. Bortom trädet en uthusbyggnad af trä under halmtak, å vänstra takfallet en takkupa med glugg, å den synliga långsidan en mindre samt å gafveln en större glugg, den senare nästan skymd af trädstammen.

Vid främre husets gafvel ett fallfärdigt gulbrunt stängsel af vass eller halm med två horisontala gråbruna stänger samt en grindlucka af stående grågröna bräder. Därbakom ett lummigt träd i gulbrunt, med hvita blommor. Bakom och till vänster om byggnaderna högre och lägre lummiga träd i mörkare och ljusare brunt. Framför stängslet en stående man bakom en med halm fylld gråbrun hackelselåda och med händerna mot lådans kanter, med gult hår, i gråbrun hatt och röd rock. Hitom honom två höns samt en liggande hvitfläckig gulbrun hund.

Framför värdshuset en grupp figurer. Närmast porten en mot åskådaren vänd man, ledande med högra handen en ljusbrun häst med bläs och med mörkt gråbrun sadel, öfver vänstra armen en röd mantel, med långt lockigt brunt hår, i mörkgrön rock med röda ärmuppslag och gula knappar, hvit halsduk, mörka knäbyxor samt gråbruna strumpor och skor. Bakom hästen en stående kvinna med brunt hår, i hvit nackmössa, röd tröja, hvitt lifstycke och mörk kjortel. Till vänster bakom henne en ryttare, vänd åt åskådaren, å en hvitstjärnig mörkbrun häst med gråbrunt betsel; ryttaren i gråbrun hatt och kappa samt hvit halsduk. Framför denne en officer, vänd åt vänster, å en apelkastad hvit häst (s. k. skimmel) med mörkgrått remtyg och pistolhölster; ryttaren med ljusbrunt hår, i grågul storbrättad hatt med mörkbrun plym, gul rock med rödt skärp (fältbindel) och hvit halsduk, gråa kraghandskar, röda byxor samt gråbruna kragstöflar, vid vänstra sidan en värja. Framför hästen en framåt höger springande flicka i hvit mössa, röd tröja och hvitt lifstycke, mörk kjortel, gråbrunt förkläde samt gråbruna strumpor och skor.

Längre åt vänster en officer, vänd åt åskådaren, å en hvitstjärnig ljusbrun häst med gråbrunt remtyg, vid sadeln ett pistolhölster med gulkantad röd kappa; ryttaren med brunt hår, i grågul storbrättad hatt med röd rosett, blågrön rock med röda ärmuppslag och hvita underärmar, hvit halsduk, gult bantlär, rödt skärp (fältbindel) och röda byxor samt gråbruna kragstöflar, vid vänstra sidan en värja.

Till vänster om honom en officer, vänd åt åskådaren, å en hvitstjärnig svart häst med mörkt remtyg, vid sadeln ett pistolhölster; ryttaren i mörk storbrättad hatt, hvarå en gul och röd rosett, ljusgul rock med ärmuppslag och hvita underärmar, hvit halsduk, rödt skärp (fältbindel) och gråbruna kragstöflar, vid vänstra sidan en värja. Till höger bakom denne en sadlad ljusgrå häst, hvars tyglar hållas af den sistnämnde ryttaren. Framför dessa i förgrunden en gråhvit hund, slitande i ett köttstycke.

Till vänster något längre bort två hästar, den bortre svart, med vapenprydt gulrödt

sadeltäcke, den främre grå, med brun sadel; bredvid denne en man, bärande en packad gulröd säck.

Alla hästar med röda rosetter vid öronen, den apelkastade äfven med en i manen.

Till vänster i förgrunden en man och en kvinna, sittande å marken vända mot hvarandra; kvinnan bortvänd, i hvit mössa, mörkgrön tröja, hvit halsduk, röd kjortel och gulbrunt förkläde; mannen med lockigt mörkbrunt hår, i gråbrun storbrättad hatt, grågrön rock, hvit halsduk, ljusbruna knäbyxor, ljust gråbruna strumpor samt mörka skor. Bakom honom på marken en höna.

Bredvid kvinnan till vänster en å marken sittande man, vänd mot de sistnämnda, stödjande sig med högra handen mot marken, med mörkbrunt hår, i mörkt gråbrun hatt med tre röda blommor, gul väst, röda tröjärmar, mörkgröna knäbyxor, gråbruna strumpor samt mörka skor.

Längst till vänster vid ett af tegel muradt rundt brunnskar en stående kvinna, något lutad öfver karets kant, i högra handen hållande en i brunnen delvis nedsänkt stake, vänstra handen mot karets kant, i hvit mössa, urringad ljusbrun tröja, hvitt linne, mörkbrun kjortel, ljusbruna strumpor samt mörka skor; karets öfre kant af huggen gråbrun sten, vänstra delen täckt af gråbruna bräder, ofvanpå dessa vid bortre kanten ett hoprulladt rödt skynke.

Till höger bakom kvinnan en framåtböjd gosse, sysslande med två bruna korgar.

I bakgrunden bortom brunnskaret ett lågt hus med tegeltak, till större delen skymdt af ett framför stående lummigt träd. Till höger därom en man, åkande i en sufflettkärra, dragen af en brungrå häst. Bredvid kärran en gående man; till höger därom en ryttare på mörk häst.

Längst i bakgrunden ett otydligt hus samt träd och buskar i brungrönt.

Himlen ljusblå med gråhvita moln.

I luften tre mörka fåglar.

Ljuset från vänster.

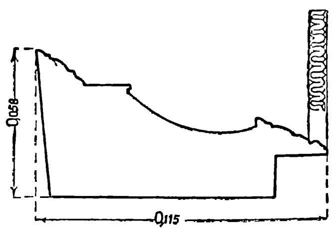
Till höger, å hackelselådan, signerad: H B.GAEL.

På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Höjd: 0.835 m.; bredd: 1.08 m.

BARENT GAEL (GAAL), f. omkring 1620 i Haarlem, verksam ännu 1687, lämnade födelsestaden 1660 och bosatte sig i Amsterdam; enligt HOUBRAKEN lärjunge af PHILIPS WOUWERMAN, om hvilken hans verk erinra; imiterade äfven ADRIAEN och IZAAK VAN OSTADE. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906. Jmfr B.144.

Ram (gammal): Af päronträ, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 1.03 m.; bredd: 1.27 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Oktober 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 1000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.80—B.84 och B.86—B.91 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12500, se Toilettbok, samt med Kr. 9500, gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE (häraf Kr. 3000 se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL] och Kr. 6500 från JOHANNA KEMPE, f. WALLIS).

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam 21 September 1904 å Dr. H. VAN DER BURGHS i Haag samling för Fl. 425 (därförut å auktion MESSCHAERT VAN VOLLENHOVE 1892).

B. 86. WILLEM VAN MIERIS (1662—1747), Holland.

Porträtt af ung man (ALLARD DE LA COURT VAN DER VOORT?).

Halffigur, vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt höger, högra armen böjd, i handen ett rektangulärt gråhvitt papper, hvarå med svart färg skrifvet: *Fig. 1*, vänstra armen böjd framåt och nedåt; bruna ögon, blicken åt höger, svarta ögonbryn; gråbrun allongeperuk, å högra sidan nedfallande å axeln, å den vänstra långt ned på bröstet.

Öppen blåfodrad gulbrun rock med två stora spännen i filigran, i det öfre fyra, i det nedre fem mörkblåa stenar. Bröstkrås af rynkadt tunt hvitt tyg, rundt högra handleden en veckad manschett af samma tyg. Öfver axlar och armar en i veck fallande rödgredelin sammetsmantel.

Bakgrund mörkt grågrön.
Ljuset framifrån vänster.



Fig. 1.

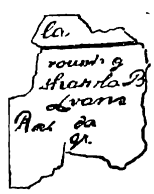
Till höger nedtill signerad:



Å baksidan upptill till vänster med mörk färg textadt (orig. $^4/_1$):

ALLARD DE LA COÙRT.
ZOON VAN
PIETER DE LA COÙRT VAN DER VOORT
EN
SARA POELAERT

På duk, spänd på mörkbetsad stående oval spännram af furu, med korskryss, å hvars midt en gråbrun papperslapp, hvarå med mörkt bläck skrifvet (orig. $^2/_1$):



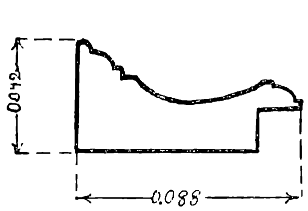
Höjd: 0.93 m.; bredd: 0.76 m.

ALLARD DE LA COURT VAN DER VOORT, konstsamlare i Leyden (son af PIETER DE LA COURT VAN DER VOORT, konstvän, f. 21 Maj 1664 i Leyden, d. 12 September 1739 därstädes, gift 5 Mars 1686 med SARA POELAERT; hans konstsamling var en af de berömdaste i Holland och försåldes 26 Augusti 1772 i Amsterdam), gift i Augusti 1711 med CATHARINA BACKER (d. 8 September 1766, målarinna af genrebilder och blommor). Deras dotter var stillebenmålarinnan och konstvännen CATHERINE ADRIENNE DE LA COURT VAN DER VOORT, gift med JAN MEERMAN; hennes konstsamling, härstammande från faderns, såldes i Leyden 25 Oktober 1754 och 8 September 1766 efter hennes död.

WILLEM VAN MIERIS, f. 3 Juni 1662 i Leyden, d. 27 Januari 1747 därstädes; lärjunge af sin far, FRANS VAN MIERIS d. ä.; målare, modellör och etsare; var äfven skicklig vaxpusserare och gjorde 1702—1704 åt sin gynnare PIETER DE LA COURT VAN DER VOORT fyra berömda vaser med årstiderna i lågrelief. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 293 (sid. 86; plansch 53).

Ram (gammal): Af trä, svartmålad, med stående åttasidig, nästan oval dager och förgylld slät dagerlist; på blindram af svartbetsad furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): Å baksidan i hvarje hörn en tvärs öfver geringen gående gradlist, upptill i midten ett omåladt, liggande rektangulärt fält. Glas.



Höjd: 1.08 m.; bredd: 0.912 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

7 Oktober 1904

i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 8 Oktober 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 3 000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.80—B.85 och B.87—B.91 till sammanlagdt pris af Kr. 22 000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12 500, se Toilettbok, samt med Kr. 9 500, gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE (häraf Kr. 3 000 se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL] och Kr. 6 500 från JOHANNA KEMPE, f. WALLIS).

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion 21 September 1904 hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam å porträttgalleri »Famille DE LA COURT» (katalog n:r 102) för Fl. 470.

B. 87. BONAVENTURA PEETERS (1614—1652), Flandern.

Sjöstrid mellan holländare, engelsmän och barbaresk-sjöröfvare.

Upprördt grått haf, i förgrunden med ett mörkare bälte.

I förgrunden något åt höger ett stort brunt tremastadt holländskt skepp med fören snedt bortåt höger, förmasten med fock- och märsseglen hissade, stormasten med hissadt märssegel och till hälften beslaget storsegel, kryssmasten med hissadt latinsegel, alla segel i gråbrunt samt med lagningar i brunt och grått; å kryssmasten en gulbrun flagga med ett rödt lejon åt höger (grefvarnas af Holland vapen), å stormasten och förmasten holländska flaggan; akterspegeln rikt utsirad med förgyllda sniderier, längst upp en brygga med snidad balustrad, hvarå en brun oval sköld, därunder en åttauddig stjärna i guld mot blågrön botten, under denna två öfver hvarandra liggande bryggor med balustrader, i midten å den nedre en oval sköld med en silfverbjälke i rödt fält (Österrikes husvapen?); nedtill på ömse sidor om rodret en utskjutande kanonmynning, längs styrbordssidan ett batteri af sex kanoner med utskjutande mynningar i rödt och grönt; från den närmast fören affyras ett skott; å babords sida två dylika kanonmynningar synliga; öfverst i aktern tre figurer med kläder i gult och grönt, i midten en gul lanterna på stång samt ett flaggspel med röd flagga, hvarå en ur ett grått moln åt vänster framsträckt arm i gult, hållande en sabel; å däcket för ut manskapet samladt vid styrbords sida, i gröna och gula kläder.

Längst till höger ett stort gråbrunt fartyg, halft åt vänster, endast förskeppet med galjon synligt; blindan och bofvenblindan beslagna; å förmasten märsseglet till hälften nedfiradt, fockseglet hissadt; en del af stormastens märs- och storsegel synlig; å bofvenblindemasten mörkgrön gäckengös med hvit halfmåne; å förmasttoppen en flik af en mörkgrön flagga; å fören och å galjonsväggen sniderier; i fören otydlig röd galjonsbild, å babordssidan en kanonglugg med en grön kanonmynning, å styrbords sida två långt utskjutande kanonmynningar; i galjonsväggen till vänster en glugg, till höger i en öppning en man i hvit turban och mörka kläder; å däcket otydligt framskymtande besättning, en man siktande med ett gevär mot det förut beskrifna fartyget, i hvit turban och gråa kläder.

Mellan de båda fartygen ett annat, med endast märsseglet synligt å förmast och stormast, för öfrigt bortskymdt af kanonröken; å stormasten grön flagga med hvit halfmåne samt å förmasten en röd.

Till vänster om det först beskrifna skeppet, något längre bort, ett annat, fören åt höger, för- och stormaster med hissade segel samt å kryssmasten till hälften hissadt latinsegel, å stormasten en stor engelsk flagga (rödt St. Georgs-kors i hvitt fält), å förmasten en röd flagga samt å kryssmasten en grön; i aktern en röd flagga, hvarå en ur ett grått moln åt vänster framsträckt arm i gult, hållande en sabel; bakom flaggspelet en gul lanterna på stång; å styrbords sida sju utskjutande kanonmynningar; fören skymd af tät grå kanonrök; å däcket manskap med kläder i gråbrunt, brunt, rödt och grönt. Ett stycke akter om fartyget en tom gråbrun roddbåt. Midt för denna längre mot horisonten två gråbruna segelfartyg.

Till vänster en fästning å grågrön grund och med upptill förkroppad och krenelerad ljust grågrön sköldmur; vid högra sidan en stång med fana i otydliga färger i rödt och guld; till vänster å fästningen ett kreneleradt högt grårödt fyrsidigt torn, å detta en engelsk flagga (rödt St. Georgs-kors i hvitt fält); å tornets krön två samt inom sköldmuren flere otydliga figurer. Bortom fästningen å stranden flere dylika.

I förgrunden tätt öfver vattnet tre flygande hvita fåglar, i vattnet en gråbrun planka och längst till vänster fyra tumlare.

Himlen ljusblå med ljusgråa moln, framför dessa svartgråa rökmoln.

Vind och ljus från vänster.

Till vänster, å den ur sjön uppskjutande plankstumpen, signerad: B·P

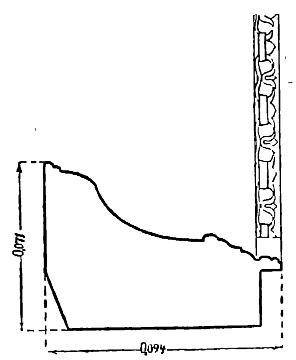
På trä (ek).

Höjd: 0.415 m.; bredd: 0.595 m.

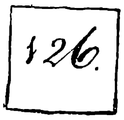
BONAVENTURA PEETERS d. ä., döpt 23 Juli 1614 i Antwerpen, d. 25 Juli 1652 i Hoboken, en by i närheten af denna stad; synes hafva gjort stora sjöresor och var sedan 1634 mästare i Antwerpen; marin- och landskapsmålare samt etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède, Tome I, Stockholm 1911, n:o 337 (sid. 76), och Tome II, n:o 358 (sid. 98; plansch 85).

Ram (gammal): Svartbetsad och polerad samt med ornerad dagerlist i gips; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$): Glas.



Höjd: 0.595 m.; bredd: 0.77 m.

Midt å baksidan ett sigill i rödt lack:  till vänster om detta ett stansadt monogram:  samt i midten upptill en fastklistrad hvit papperslapp, hvarå skrifvet med svart bläck (orig. $^2/_1$): 

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Oktober 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 400, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.80—B.86 och B.88—B.91 till sammanlagdt pris af Kr. 22 000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12 500, se Toilettbok, samt med Kr. 9 500, gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE (häraf Kr. 3000 se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL] och Kr. 6 500 från JOHANNA KEMPE, f. WALLIS).

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam 21 September 1904 å Dr. H. VAN DER BURGHS i Haag samling för Fl. 300.

B. 88. JILLES ROMBOUTS (1600-talets midt), Holland.

Kermis (marknad).

Öppen plats framför ett torn. Marken i förgrunden mörkbrun och gulbrun, i bakgrunden grå.

Till höger i mellanplanet en byggnad, brun, under grågrönt valmtak med en liten takryttare i samma färg samt rundbågiga fönster med mörka tvärstag. Midt å taflan, något närmare åskådaren, ett högt fyrsidigt torn i fyra våningar, med sträfpelare i hörnen. De båda nedre våningarna i gråbrunt; å den belysta framsidan i nedre våningen en mörkare grå, rundbågig dörr, öfver denna till höger en rektangulär glugg, å andra sidan i samma läge en dylik; andra våningen nedtill till vänster med en glugg som de nyssnämnda, upptill med två höga rundbågiga sådana; å andra sidan två dylika; de båda öfre våningarna i brunt, den nedre af dessa med två höga rundbågiga ljudgluggar å hvardera sidan samt med tvärspjälor; den öfre våningen indragen från den undres murlif och omgifven af en grå barriär samt under mörkgrått pyramidtak med

kort spira, öfverst med en gyllene tupp, å framsidan nedtill en rundbågig glugg, upptill två rektangulära; å andra sidan en urtafla med hvit sifferring och svarta romerska siffror samt gråa visare (tiden: 5 minuter öfver half 3); mellan våningarna utstående listverk. Till höger om tornet ett lummigt högt träd i gult och brunt.

I förgrunden till höger ett marknadsstånd under framåtsluttande hvitt tälttak med en stor gulbrun lapp vid högra kanten och brungråa stödjestolpar, bordet täckt af hvit tältduk; å bordet skedar, fat, olika slags leksaker samt askar och korgar i brunt; å högra stolpen en trumma och en pilbåge, från taket nedhängande brokiga leksaker, i bakgrunden två mörka hyllor med otydliga föremål. Inne i ståndet två kvinnor, den högra med händerna stödda mot bordet samt iklädd hvit mössa och krage, röd tröja, mörk kjortel och hvitt förkläde; den vänstra i hvit mössa och krage samt svart tröja.

Invid ståndet till vänster en grupp af sex figurer kring en på tre ben stående gulbrun huggkubbe: I midten en man, vänd framåt, hållande med båda händerna en yxa mot kubben samt iklädd röd flatkullig mössa och grågröna kläder; till höger om honom två män, den främre halft bortvänd, iklädd mörkgrön hatt, grågredelin rock, gulbruna knäbyxor, hvita strumpor samt mörka skor; den bortre en äldre man, vänd framåt, i plymprydd gul hatt, hvit krage och bruna kläder. Till vänster om den förstnämnde mannen tre män, en bakom honom, framåtvänd, i grå hatt, grågredelin rock och bruna byxor, framför denne, något mera till vänster, en halft bortvänd, i ljusgul hatt, röd rock, grågröna knäbyxor, gulbruna strumpor och skor samt bakom den sistnämnde till vänster en gulklädd, böjande sig framåt mot marken.

Längre till vänster tre stående figurer omkring en mörkbrun skottkärra, hvarå en flätad korg: Till vänster en kvinna, något böjd öfver korgen med händerna i denna samt iklädd mörkbrun skärmmössa, röd tröja, mörk kjortel och grått förkläde; bredvid henne å marken en annan korg; till höger en gosse med vänstra armbågen stödd mot skottkärran, iklädd mörkbrun hatt, rödbrun tröja, mörka byxor, strumpor och skor; mellan dem en gosse, hållande framför sig med båda händerna ett hvitt papper samt iklädd mörkbrun hatt och gulbruna kläder. Till höger om gruppen en stående hvit och gråbrun hund.

Längst till vänster en gråbrun barriär med öfverliggare och kulprydd ändstolpe i mörkt.

Till höger därom en grupp af fem hasardspelare kring en på en mörk tunna stående fyrsidig rödbrun låda, hvari en rund hvit tafla med mörka siffror och en visare; af männen äro två vända framåt, en åt höger, en helt och hållet samt en halft bortvänd, alla i mörka hattar och kläder; till höger om dem sittande på en träbänk en halft bortvänd gosse i mörk hatt och röd tröja; under bänken en liggande brun korg.

I vinkeln mellan byggnaden och tornet en af stolpar uppburen brädbotten, hvaröfver hvitt tälttak och röd bakvägg; vid främre kanten en trollkonstnär i röd hatt, grågrön rock och gulhvita byxor, i vänstra handen en bägare, i den högra en gråröd duk; bakom honom ett litet bord, hvarå fyra bägare, ett otydligt rödt föremål samt en flaska; vid bortre väggen två musikanter, den högra med en violoncell, den vänstra med en liten violin.

Framför tältet en samling åskådare, män, kvinnor och barn, i olika ställningar och klädsel; bland dessa två kavaljerer, den ene i mörk hatt, röd kappa och gula kragstöflar, den andre i gråbrun hatt, hvit krage, mörk dräkt, brun kappa och gråa kragstöflar, till höger om honom en liten grå hund och en bortvänd gosse i gulgrå hatt

och gråbrun rock. Till vänster härom två figurer till häst; den främre en man på en hvit häst, vänd snedt bort åt vänster, i grå hatt och röd rock; den bortre en kvinna på en mörk häst, vänd framåt samt iklädd bred hvit krage och gul dräkt. Bredvid ryttaren en barfotad pojke med hatten i högra handen. Mera till vänster en kvinna och en gosse, vända mot hvarandra; kvinnan i hvit mössa och krage, grågredelin tröja, röd kjortel och grått förkläde; gossen i grå hatt och grågredelin rock, blåa byxor samt hvita strumpor.

Något längre bort en dam och en kavaljer, vända mot hvarandra; damen i mörk hatt, gulbrun kappa med bred hvit halskrage och mörk kjortel; kavaljeren i gråbrun hatt, mörk rock och knäbyxor, brungredelin kappa samt gulbruna kragstöflar.

Ännu längre bort två bortvända figurer i mörka kläder, den vänstra en man, den högra en kvinna.

Till vänster om dessa två pojkar i brottning samt en springande gråbrun hund; längst till vänster en framåt vänd kavaljer i grå hatt och kappa.

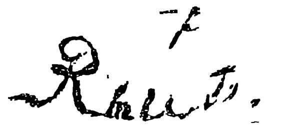
I bakgrunden en allé af lummiga träd i brunt. Vid högra sidan två gråa marknadsstånd; i det främre två otydliga figurer, i det bortre en. Framför det främreståndet en man och en gosse; framför det bortre en kvinna, bärande ett barn på armen, bredvid henne ett något större barn. Vid alléns vänstra sida längst bort ett annat stånd, vid hitre ändan af detta några otydliga figurer kring ett bord, i ståndet och framför detsamma i alléen flere otydliga figurer i olika dräkter samt en ryttare på en grå häst och en björn.

I bakgrunden en stor grågul byggnad i tre våningar, under mörkt gråbrunt sadeltak med midttorn och frontespis, till vänster om den sistnämnda en vindskupa synlig; å fasaden en mörkgrå dubbeltrappa, i hvars framsida rundbågiga hvalföppningar; öfverst å trappan två stående otydliga figurer i ljusa hufvudbonader. Till höger om byggnaden en holländsk flagga på öfver träden uppskjutande hög stång.

Himlen ljust gråblå, till större delen täckt af stora gråhvita och mörkgråa moln.

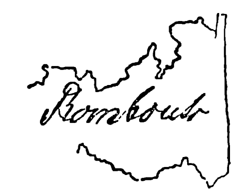
Å tornets vänstra bortre hörn en sittande mörk fågel, ofvanför denna en flygande.

Ljuset bakifrån vänster.

Till vänster i förgrunden å barriären signerad: 

På trä (ek).

Baksida parketterad.

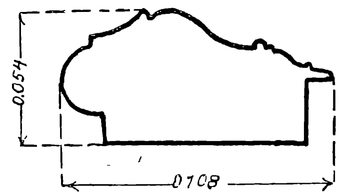
Å baksidan en hvit papperslapp, hvarå skrifvet med svart bläck (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.735 m.; bredd: 0.575 m.

JILLES ROMBOUTS var 1652 mästare i Haarlem, ännu 1663 omnämnd i urkunder såsom verksam därstädes; landskapsmålare i JACOB VAN RUYSDAELS stil. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 298 (sid. 88 och 89; plansch n:o 42).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.955 m.; bredd: 0.79 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Oktober 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 1 500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.80—B.87 och B.89—B.91 till sammanlagdt pris af Kr. 22 000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12 500, se Toilettbok, samt med Kr. 9 500, gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE (häraf Kr. 3000 se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL] och Kr. 6 500 från JOHANNA KEMPE, f. WALLIS).

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 30, se räkning.

B. 89. DAVID TENIERS d. y. (1610—1690), Flandern.

Köksinteriör med figurer.

Stort kök med gråbruna väggar, gråbrunt tak med tvärbjälkar och gulbrunt golf. Till höger en inåt rummet gående utbyggnad, hvars framsida till största delen utfylld af en utmurad stor ljusbrun bakugn, å vänstra ändan med en liten hvälfd ugnsöppning, hvari ett brunt bröd; till vänster en mot väggen upprest brödspade. Å ugnens fram-

sida hängande en svart ljusstake med ljus, ett hufvudlag med skygglappar och ett brunt silfat. Ofvanpå ugnen liggande en gul hatt, ett rep, en högaffel, ett grönt skynke och en korg. Ofvanför ugnen i väggen en glugg med en inåt uppslagen lucka. I gluggen en gosse med brunt hår, i röd mössa och gråblå rock samt sysslande med en på väggen hängande mörkgrå fågelbur.

Till höger om bakugnen en plankad afbalkning, ofvanför denna en hylla, hvarå halmstrån. Mot afbalkningen en upprest gråbrun skottkärra, framför denna en kvast.

Å golfvet framför bakugnen ett grågult ståndkar och en kärnstaf, framför dessa en gråbrun balja, fylld med äpplen, två brunkålshufvuden och två palsternackor, öfver baljkanten ett blågrönt skynke. Framför baljan ett par trätofflor och två blomkålshufvuden. Bakom baljan till vänster en gråbrun korg, hvari en plåtlykta och en bukig gul kanna; framför korgen ett grått lerkrus samt en mot detta lutad, inuti gul kittel med grepe; vid sidan af denna å en träpall en brun lergryta på fötter och en kritbit.

Ungefär midt på golfvet en stående mörkt grågrön tunna med stort sprundhål; till vänster invid denna en stående kvinna, med en halmsudd skurande en på tunnan stödd kittel, med brunt hår, i hvit mössa och tröja, ljusblått lifstycke, röd kjortel, hvitt förkläde och gråa skor; öfver henne i taket på en hisslina en konisk järnställning, hvarå hängande en flådd hund (?), några korfvar och ett köttstycke; linans nedre ända fastgjord vid en spik ofvanför brödspaden. Bredvid och framför tunnan en mängd spridda föremål, såsom en gråbrun hink, en gul metallskål, en upp och nedvänd trefotad gryta och en med skaftet på denna liggande kvast, ett stycke af en hvit tallrik, en låg brun lerpanna, en bukig brun lerkanna, en bukig grå skål samt en gul hålslef. Till vänster å golfvet en svart, hvit och brun hund med halsband; framför denna ett ben.

Å utbyggnadens vänstra vinkelvägg en inåt öppen dörr, vid denna en utgående man i grå hatt, gråblå rock med lifrem och slidknif samt brungröna byxor. Till höger om dörren ett på väggen fäst hvitt papper, hvarå otydligt måladt en bredbent stående man; nedanför å väggen några kritstreck.

Å bortre väggen, längst till vänster, en stor öppen spis med flammande eld; öppningen upptill begränsad af en mörk bjälke, i hvars midt en ljusarm med ett ljus; hög grå spiskupa, hvarå på en spik två i hvarandra hängande korfvar.

Framför spisen kring ett mörkbrunt bord fyra figurer: Till vänster sittande å en grå stol en kvinna, drickande ur ett bukigt brunt lerkärl, med ljusbrunt hår, i hvit mössa, röd tröja, hvit halskrage, grågrön kjortel och hvitt förkläde. Framför bordet en stående bortvänd man, hållande i vänstra handen ett brunt krus, med brunt hår, i röd mössa, brungrön rock, ljusbruna byxor, blåa strumpor och bruna skor. Midt emot honom, bakom bordet, en stående fiolspelande man med mörkbrunt hår, i mörkgrön mössa och brun rock. På bordet framför dem ett hvitt papper med mörk skrift. Till höger en sittande man, stödjande vänstra armbågen mot knäet och rökande kritpipa, i grönbrun hatt med hvit fjäder, mörkbrun rock och ljusbruna ärmar, mörkbruna knäbyxor, strumpor och skor.

Till höger om spisen en hylla med två skålar och en flaska. Under hyllan ett på en spik hängande brunt lerkrus; därunder ett bord delvis synligt, å detta ett mot väggen upprest fat.

Till vänster om spisen en mörkbrun trälucka, ofvanför denna ett smårutadt fönster.

Ljuset framifrån vänster.

I vänstra nedre hörnet signerad: D. TENIERS . F

På trä (ek).

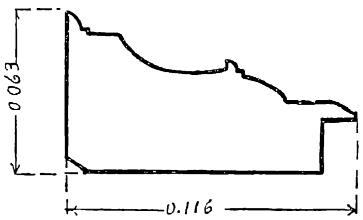
Höjd: 0.575 m.; bredd: 0.84 m.

Anm. Å baksidan två horisontala fogar.

DAVID TENIERS d. y., f. 15 December 1610 i Antwerpen, d. 25 April 1690 därstädes; lärjunge af sin far, DAVID TENIERS d. ä. (1582—1649); mästare i Antwerpen 1633, bosatte sig 1651 i Brüssel, där han blef hofmålare och 1663 grundade den ännu bestående konstakademien; berömd flamländsk genremålare, porträttör och etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 89 (sid. 20; plansch n:o 33).

Ram (ny): Af pärontrå, mörkt brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): Glas.



Höjd: 0.793 m.; bredd: 1.055 m.

Å baksidan till höger nedanför midten ett sigill i rödt lack:



samt till vänster upptill stämpladt med mörk färg (orig. $^2/_1$):

6 7 6 a

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 8 Oktober 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 10000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.80—B.88, B.90 och B.91 till sammanlagt pris af Kr. 22000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12500, se Toilettbok, samt med Kr. 9500, gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE (häraf Kr. 3000 se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL] och Kr. 6500 från JOHANNA KEMPE, f. WALLIS).

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam 21 September 1904 å Dr. H. VAN DER BURGHS i Haag samling för Fl. 1500.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 April 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 Maj 1906.
Betald 14 Juni 1906, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 50, se räkning.

B. 90. JAN VONCK (omkring 1660), Holland.

Fiskar på en bänk.

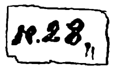
Å en brun träbänk med tjock skifva och stolpfot med två snedsträfvor två i en kullstjälpt korg på hvarandra liggande uppskurna koljor (*Gadus æglefinus* L.), den undre med hufvudet åt vänster och röd romsäck, nedhängande öfver bänkkanten, öfver nacken en uttagen blekgul lefver; den öfre med buken uppåt och hufvudet åt höger.
Till höger därom en liten sterlett (*Acipenser Ruthenus* L.) med stjärtfenan utanför bänkkanten; bakom denna en på rygg liggande brun krabba, delvis skymd af den förstnämnda koljans stjärt; mera till höger ett blåmussleskal och framför detta en hjärtmussla (*Cardium edule*).
Bakgrund mörk, åt vänster ljusare.
Ljuset snedt uppifrån vänster.

Å bänkkanten till höger signerad:



På trä (ek).

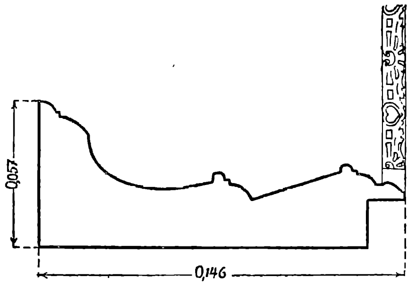
Höjd: 0.485 m.; bredd: 0.645 m.

Å baksidan upptill en påklistrad hvit papperslapp, hvarå med mörkt bläck (orig. $^{2}/_{1}$): 

JAN VONCK, f. omkring 1630 i Amsterdam, verksam därstädes omkring 1660; sannolikt son och lärjunge af ELIAS VONCK (1605—1652); målare af fåglar och stilleben. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 69 (sid. 18; plansch Tome II, n:o 58).

Ram (gammal): Af päronträ, brunbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$): Glas.



Höjd: 0.763 m.; bredd: 0.925 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Oktober 1904.
Pris: Kr. 500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.80—B.89 och B.91 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se räkning.
Likviden erlagd med Kr. 12500, se Toilettbok, samt med Kr. 9500, gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE (häraf Kr. 3000 se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL] och Kr. 6500 från JOHANNA KEMPE, f. WALLIS).

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

B. 91. OKÄND MÄSTARE (1600-talet), Flandern.

Tricktrackspelarna.

Stuginteriör.
Mörkbruna väggar, i den högra en dörröppning.
Midt å det grågula golfvet å ett bord en uppslagen brun brädspelslåda. Däromkring sju figurer.

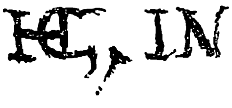
Å hitre långsidan sittande på en tunna en man med brunt hår och helskägg, i ljusröd tröja med hvita knappar, hvit krage, blåa byxor samt mörkt gråbruna strumpor och skor, vänstra armen hvilande på låret, högra armbågen stödd mot lådkanten, handen om skägget; framför honom tre ljusbruna spelbrickor. Vid bordets främre ända sittande på en brun pall en man med brunt hår och glest hakskägg, i röd mössa med hvit plym, gulbrun dräkt, bruna strumpor och gråbruna skor, högra handen å benet, vänstra armbågen stödd mot lådkanten, i handen en kritpipa. Bakom denne till vänster en framåtböjd stående man, stödjande högra knäet mot pallens bortre ända, med långt mörkbrunt hår, i mörkbrun storbrättad toppig hatt, gulgrå rock, hvit krage, gråbruna byxor, blåa strumpor och gråbruna skor. Till höger om honom vid bordets bortre långsida en sittande man med vänstra armen öfver lådan, handen gripande öfver några spelbrickor, med grått hår och helskägg, i svart mössa, mörk väst och bruna ärmar. Bakom honom öfre delen af en man med brunt hår och skägg samt i gråbrun rock. Till höger härom en man, hållande en rykande kritpipa i högra handen, med brunt hår, i gråbrun mössa, blå rock och hvit krage. Mera till höger vid bordets bortre ända en stående man, lutad öfver bordet, hållande i vänstra handen ett spjut, med skaftet stödt mot golfvet, i ljusblå mössa, blågrå rock och byxor, bruna strumpor och gråa skor. Bakom honom en stående man med brunt hår och ljust skägg, i svart hatt, gråbrun dräkt och tunn hvit krage, i vänstra handen en till hälften fylld remmare.

Längst till höger vid dörröppningen en i rummet inträdande kvinna, i högra handen en hög grå kanna med en å pipen hängande remmare, i vänstra handen en tallrik, hvarå en hvit tobakspåse och två kritpipor; kvinnan med ljusbrunt hår, i hvit nackmössa, ljusbrun klädning med urringadt lif, hvarunder hvitt linne synligt, samt i vänstra sidan uppfäst blått förkläde. Framför henne i förgrunden två bredvid hvarandra sittande små flickor i fotsida klädningar, hållande hvarandra i hand. Den högra något större, med ljusbrunt hår med hvitt hårband, i ljusgrå klädning med smala, svagt ljusröda broderier och skärp, spetskantad bred tunn hvit krage och breda dylika manschetter. Den vänstra med mörkbrunt hår, i rödt hårband, ljusbrun klädning med gulgråa broderier samt krage och manschetter som den större flickan, på högra knäet en stor docka med långt mörkbrunt hår, i gulbrun hatt med blå plym, ljusröd klädning samt hvit krage och hvita manschetter.

Längst till vänster framför en mörkbrun trebent pall ett ljusgrått Nassau-krus med blå ornering; på pallen tre i hvarandra stående tenntallrikar, en hoplagd hvit duk samt fyra brungula bröd. Vid vänstra väggen en öppen spis med ljusgrå spiskupa, å hällen en stor flammande eld med rök och gnistor. Öfver elden hängande i en svart kätting en lergryta, bredvid denna en på glöden stående dylik. Framför grytorna ett stort köttstycke och en fågel uppträdda å ett spett. Under spettet en aflång gråbrun låda på fötter, med en lång gråbrun slef. Å spiskupans framsida hängande ett hvitt papper, hvarå två motstående, i mörkt skisserade figurer, den högra diaboliskt utstyrd med svans, horn och phallos, den vänstra hållande upp ett föremål, mot hvilket han riktar en stor knif. Upptill å högra spisväggen en brun hänghylla, hvarå ett otydligt föremål, samt ett på en pinne hängande brunt bukigt krus. Nedtill en mot väggen stödd svart eldtång.

Bredvid spisen till höger en sittande kvinna i hvit nackmössa, urringadt brunt lif, hvarunder hvitt linne synligt, gråbrun kjortel och blått förkläde. Bakom henne en stående man, rökande en kritpipa, i brun storbrättad toppig hatt och brunröd tröja.

Vid spisens bortre sida en framskjutande afbalkning af gulbruna bräder, hvaröfver en uppkastad hvit duk, å den öfre tvärslåns ytterända en mörkblå mössa.
Ljuset från vänster.

I vänstra nedre hörnet signerad: 

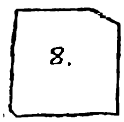
På trä (ek).

Å baksidan ett rödt lack med ett adligt katolskt biskopssigill: 



till vänster om sigillet tre inbrända märken (staden Antwerpens kontrollmärke, en utbredd hand):

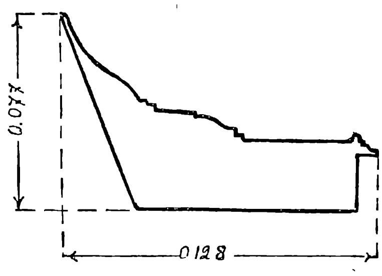


däröfver stämpladt:  öfverst en liten hvit papperslapp fastklistrad, hvarå med mörkbrunt bläck skrifvet (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.54 m.; bredd: 0.765 m.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 277 (sid. 80; plansch n:o 43).

Ram (gammal): Af päronträ, svartbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.792 m.; bredd: 1.01.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 8 Oktober 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 2000, se räkning.

Inköpt tillsammans med B.80—B.90 till sammanlagdt pris af Kr. 22000, se räkning. Likviden erlagd med Kr. 12500, se Toilettbok, samt med Kr. 9500, gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE (häraf Kr. 3000 se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL] och Kr. 6500 från JOHANNA KEMPE, f. WALLIS).

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam 21 September 1904 å Dr. H. VAN DER BURGHS i Haag samling för Fl. 800.

B. 92. JAN VAN GOYEN (1596—1656), Holland.

Vinterlif på isen.

I förgrunden ett isbelagdt bredt vatten, sträckande sig mot horisonten; isen skiftande i ljusare och mörkare grått. Till vänster en vak, rundt denna sex män. Till vänster tre stående, den längst till vänster hållande en lång isbill, stödd mot isen, i grå hatt, kort grågul rock, grågröna knäbyxor, grågula strumpor och bruna skor samt skridskor; vid sidan om honom en man i brungrå hatt och dräkt; framför dem en gosse med händerna i byxfickorna, å högra armen en gråbrun korg, i gråbrun hatt och dräkt; till höger framför gossen en knäböjande framåtlutad man, sysslande med ett fisknät, i mörk hatt, brungrå rock och brungråa knäbyxor, ljusgröna strumpor samt bruna skor; något till höger om denne en stående man, hållande i samma nät, i brun hatt, kort rödbrun rock, bruna långbyxor och skor; bakom honom till höger en stående man, äfven han hållande i nätet, i grönbrun hatt, kort grågul rock, mörkgråa knäbyxor, gråa strumpor och skor.

Till höger om gruppen en gråbrun kälksump med en rund fiskkorg samt framskjuten åt vänster af en man i gråbrun hatt, rock, knäbyxor och skor i samma färg samt ljusgråa strumpor. Bakom fiskkorgen en framåtböjd man i brun hatt och brun dräkt.

Mera till höger en gråbrun skjutkälke, hvarå en grågrön flätad fiskkorg med fyra små handtag. Till vänster framför kälken en framåtlutad stående man, spännande på sig skridskorna, i brun hatt och grönbrun dräkt. Bakom kälken en man i grönbrun dräkt och med armarna stödda mot kälkens skjutstöd. Till höger om honom stående en kvinna och en gosse, vända mot hvarandra; kvinnan bortvänd, bärande en korg å högra armen, i brun dräkt, hvit halsduk och hvitt förkläde; gossen i gråbrun dräkt. Till höger om kvinnan en brun och grå hund.

I förgrunden till höger en grupp af tre skridskoåkare. Den främre en man, hållande en brun båtshake, med mörbrunt helskägg, i grå hatt, kort rödbrun rock, gulgråa knäbyxor samt gråa strumpor och skor. Vid hans vänstra sida en gosse med korslagda armar, i brun hatt och bruna byxor, mörkgrön rock samt mörkgråa strumpor och skor. Bakom dem en man med armarna å ryggen, med mörkbrunt helskägg, i grågrön mössa, lång gråbrun rock samt gråa strumpor och skor.

Längre till höger en grågrön släde, dragen snedt bortåt vänster af en grågul häst; å slädens vänstra sida en sittande man, hållande i högra handen en piska, i den vänstra tömmarna, benen utanför släden, i grågul skinnmössa, lång grågul rock, bruna knäbyxor samt gråa strumpor och bruna skor; bakom honom till höger en gosse i grå hatt och ljusröd rock; å slädens baksäte en man och en kvinna; mannen till

vänster, med mörkbrunt hår, i grå hatt, hvit krage, grågul kappa med bred krage; kvinnan i svartgrå hufva och kappa samt utfladdrande hvit halsduk. Bakom släden en skridskoåkande gosse, hållande sig fast i släden, i grågrön hatt, hvit krage, kort rödbrun rock, grågula knäbyxor samt gråa strumpor och skor.

Något till höger bredvid gossen en annan skridskoåkande gosse, med händerna i byxfickorna, å högra armen en gråbrun korg, i gråbrun hatt och dräkt.

Längre bort på isen mot bakgrunden en mängd figurer, enstaka eller i grupper, åkande eller gående, i gråbrunt eller mörkbrunt.

Å vänstra stranden en bro med räcke, bakom detta två stående otydliga figurer. Längre bort en kyrka, mindre byggnader, en väderkvarn och en låg byggnad, allt i gråbrunt. Vid stranden en segelbåt.

Å högra stranden kala träd, en låg byggnad och två väderkvarnar, mellan de senare och byggnaderna invid stranden tre fartyg.

Himlen med mörkare och ljusare gråa moln.

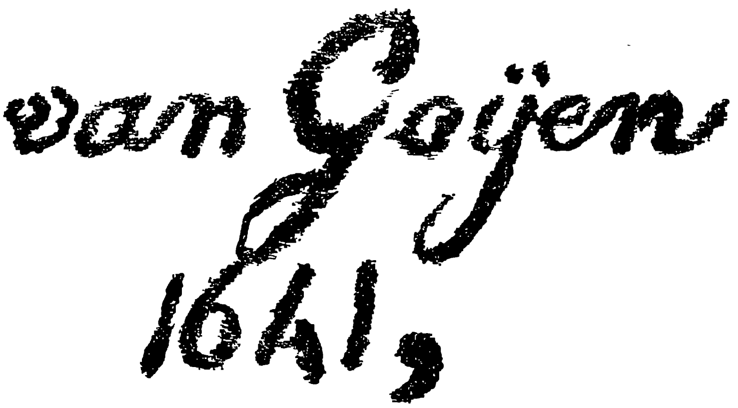
Ljuset från vänster.

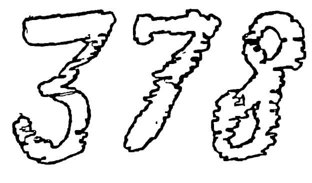
Taflan hållen i ljusgrå färgton.

Till vänster, å kälksumpen, signerad: 

På trä (ek).

Å baksidan upptill måladt med gulbrun oljefärg:



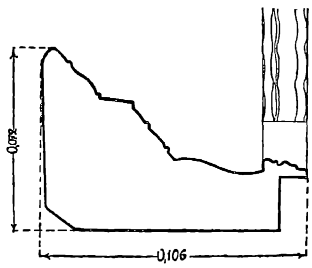
därunder måladt med hvit oljefärg (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.385 m.; bredd: 0.6 m.

JAN JOSEFSZ. VAN GOYEN, f. 13 Januari 1596 i Leyden, d. 27 April 1656 i Haag; lärjunge i unga år af COENRAET SCHILPEROORT, ISAACK NICOLAI SWANENBURGH i Leyden, senare af JAN ARENTSZ. DE MAN och WILLEM GERRITSZ. i Hoorn, utbil-

dade sig slutligen och förnämligast efter ESAIAS VAN DE VELDE i Haarlem; efter resor i Frankrike och Belgien verksam i Leyden (till 1631) och senare i Haag (från 1634); berömd landskapsmålare, tecknare och etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.70, B.93, B.103 och K.A.20.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire géneral des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 148 (sid. 37; plansch Tome II, n:o 16).



Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad, å inkanten en hopplist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$): Glas.

Höjd: 0.575 m.; bredd: 0.795 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
1 November 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 1 November 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 6000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.93 och B.94 till sammanlagdt pris af Kr. 11000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt hos en konsthandlare i Paris.

B. 93. ISACK VAN OSTADE (1621—1649), Holland.

Majbruden.

I förgrunden å slät mörkbrun mark, framför ett grårappadt tegelhus, en samling män, kvinnor och barn.

Huset med en dörröppning under ett framåtlutadt taksprång; däröfver ett lågt hvälfdt fönster med blyinfattade smårutor; till höger om dörröppningen en stor rundbågig glugg med stängd lucka; till vänster ett rektangulärt, smårutadt fönster; å en öfver

dörrfönstret utskjutande stång hängande en rektangulär skylt samt en kantin och en skinnflaska; däröfver nedre delen synlig af ett fönster med uppslagen, på nedre gångjärnet hängande vänsterlucka. Vid vänstra hörnet ett högt lummigt träd med knotiga grenar samt en uppskjutande ljusbrun, upptill afrundad fyrsidig stolpe, omgifven af buskar.

Till vänster en kvinna (Majbruden), gående mellan två äldre kvinnor. »Bruden» med händerna framför bröstet, löst hängande långt gulaktigt hår med en krans af hvita blommor, i lång brun dräkt med vida ärmar och hvitt halskrås. Kvinnan vid hennes vänstra sida med en mörkbrun schal som slöja å hufvudet, i brun dräkt och nedviken bred hvit krage. Den andra kvinnan framåtlutad, i liknande slöja, hvit halsduk med tofsar, gulröd tröja, grå kjortel, trasigt gulhvitt förkläde och trasiga mörka skor. Bakom henne en pojke i mörkbrun mössa och rock.

Hitom denne, till vänster i förgrunden, tre stående barn. Det vänstra en flicka i mörk mössa, hvit hufvudduk, brun tröja, svartbrun kjortel och ljust förkläde, hvarunder hon håller händerna. Det högra en gosse, bortvänd, i mörkbrun storbrättad hatt och skjorta samt ljusbruna långbyxor och skor, i händerna en grof staf. Mellan dessa ansiktet synligt af det tredje barnet, i röd mössa.

Till höger om de nyss beskrifna kvinnorna fyra barn. Det vänstra en bortåt springande pojke i röd hatt, lång brun skjorta och gråbruna byxor. Till höger om honom en flicka i hvit hufvudduk, grågrön tröja och brun kjortel; till höger om henne en pojke med händerna i byxfickorna, i hvit mössa, gulröd tröja, hvit halsduk, mörka långbyxor och brungult snibbförkläde. Bakom dem hufvudet synligt af det fjärde barnet, i mörk mössa.

Bakom de senast beskrifna barnen en på ett osynligt föremål under taksprånget sittande pojke i mörkbrun mössa och dräkt.

Framför dörröppningen en gående framåtlutad man, vänd mot »bruden», högra handen något framräckt, i den vänstra en gulröd hatt, med brunt hår, i lång ljusblå rock, nedviken hvit halskrage, gulhvita benkläder och bruna skor. I dörröppningen två otydliga mörkklädda figurer.

Till höger om dörröppningen sittande å en kubbe en man, vänd åt vänster, med vänstra handen stödd på knäet, i grönbrun mössa med en å vänstra sidan instucken kritpipa, gråbrun tröja, gula knäbyxor samt gula strumpor. Framför honom en från åskådaren bortvänd kvinna, sittande å en upp och nedvänd träbalja, i hvit hufvudduk, röd tröja, hvitt förkläde och grön kjortel. Bakom mannen otydliga föremål jämte några mot väggen uppresta vedträn.

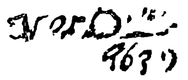
Till vänster om kvinnan en sittande brun hund.

I bakgrunden till vänster slät mörkbrun mark, hvarå tre otydliga stående figurer.

Himlen upptill mörk, nedtill gråblå.

Ljuset från vänster.

Taflan hållen i brun färgton.

Å skylten öfver dörren signerad: 

På trä (ek).

Å baksidan i hvit färg (orig. $^2/_1$):  och i svart (orig. $^2/_1$):



Taflan målad å liggande oval skifva.

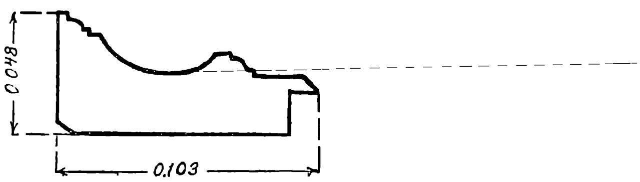
Höjd: 0.36 m.; bredd: 0.51 m.

Isack van Ostade, döpt 2 Juni 1621 i Haarlem, begrafven 16 Oktober 1649 därstädes; lärjunge af sin bror Adriaen van Ostade; medlem af gillet i Haarlem 1643; berömd landskapsmålare. Enligt Alfred von Wurzbach: »Niederländisches Künstler-Lexikon», *Zweiter Band*, Wien und Leipzig 1910.

Anm. Å baksidan till vänster en pålagd lagning.

Om det gamla folkbruket med s. k. Majbrud (Pingstbrud, Vårbrud) se Martin P:n Nilsson: »Årets Folkliga Fester», Stockholm 1915.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad, med liggande oval dager; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.555 m.; bredd: 0.705 m.

Inköpt af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
1 November 1904
i H. Bukowskis Konsthandel (innehafvare C. U. Palm), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 1 November 1904, se Rescontra (Wilhelmina von Hallwyl) och Toilettbok.
Pris: Kr. 3000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.92 och B.94 till sammanlagdt pris af Kr. 11 000, se Rescontra (Wilhelmina von Hallwyl), Toilettbok och räkning

Af direktören C. U. Palm inköpt hos en konsthandlare i Paris.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 25, se räkning.

B. 94. BARTHOLOMEUS MATON (1643/1646—1680-talet), Holland.

Bedjande eremit.

I förgrunden delvis mossbevuxen gråbrun mark.

I midten till höger om ett altarliknande tegelmuradt bord med bottenhvalf en eremit, knäböjande åt vänster, i trefjärdedelsprofil åt vänster, med blicken riktad framåt och uppåt, med gråbrunt hår och tunt grått helskägg samt i brun munkkåpa, händerna sammanknäppta, stödda mot en å bordet liggande uppslagen, snedt lutad foliebok med några af de öfre bladens hörn å vänstra sidan inåtvikna.

Å bordet för öfrigt ett radband af rödbruna pärlor, en läderränsel, ett timglas, en läderflaska och ett skrin med uppslaget lock, i skrinet ett människokranium. Bakom bordet längst till vänster en snedt åt höger lutad delvis lafbetäckt knotig trädstam. Bakom denna ett krucifix, KRISTUS-bilden med törnekrona, långt brunt hår och helskägg, blodig sida samt gråhvitt ländkläde; något ofvanför korspunkten en rund skifva som gloria. Till höger invid bordet en rakt uppstående påle. Å marken längst fram i förgrunden två små rödbruna stenar, mera till höger en tjock bok i brunt skinnband med bortsliten rygg; längst till höger en del af ett rödbrunt kranium af en häst(?) och ett otydligt föremål; därbakom två på kant stående gråa bräder, den bortre fäst vid en kort påle.

I bakgrunden en mörkt gråbrun tegelvägg med delvis bortfallen grågrön puts samt en rundbågig muröppning, bakom hvilken ses ett rum med krysshvalf, i detta en hängande sexsidig lykta med svagt brinnande låga.

Ljuset från vänster.

I vänstra nedre hörnet signerad: 

På trä (ek).

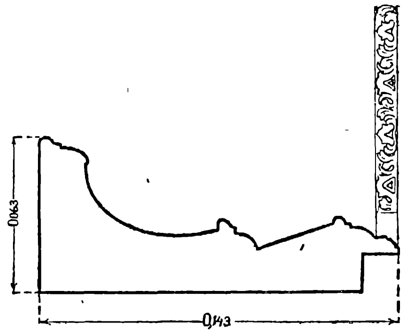
Å baksidan med hvit färg (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.675 m.; bredd: 0.545 m.

BARTHOLOMEUS MATON, äfven kallad J. MATTON, f. mellan 1643 och 1646 i Leyden(?), d. på 1680-talet, sannolikt i Stockholm som vinhandlare; lärjunge af GERARD DOU; blef 1671 medlem af Leydens målargille, i hvilket han var ordförande 1674 och 1675; reste 1679 till Sverige och är sannolikt identisk med en Stockholmsvinhandlare BARTHOLD MATON, som 1684 stod fadder vid ett barndop i Tyska kyrkan i Stockholm; genre- och porträttmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Nordisk Familjebok», Sjuttonde Bandet, Stockholm 1912.

Ram (gammal): Af trä, brunbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu.
Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):

Glas.



Höjd: 0.945 m.; bredd: 0.825 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
1 November 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 1 November 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 2000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.92 och B.93 till sammanlagdt pris af Kr. 11000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt hos en konsthandlare i Paris.

B. 95. QUIERINGH VAN BREKELENKAM (omkring 1620—1668), Holland.

I tankar. (Interiör med kvinna och gosse.)

Rum med ljusgult golf.

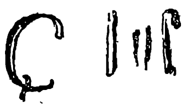
I midten en sittande kvinna, halft åt vänster, något framåtlutad, vänstra armbågen å knäet, kinden stödd i handen, högra handen hvilande i skötet; slätt uppstruket brunt hår, i hvit hätta med uppstående framkant, röd tröja med gula ärmuppslag, mörk väst med bruna pälskanter, mörk kjortel och hvitt förkläde.

Bakom henne till höger en stående gosse, vänd framåt, vänstra armen längs sidan, i gråbrun vidkullig mössa, brun rock och grått hängselförkläde.

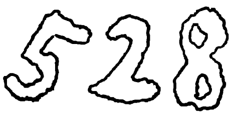
Bredvid kvinnan till höger en ljusgul hög rund korg, hvari en fasonerad brun fyrsidig kudde och en öfver kanten å golfvet nedhängande hvit duk.

I förgrunden längst till vänster ett gråbrunt bord med något skadadt, bredt fotstycke; bordet täckt af en brun duk, hvarå ett grått bukigt krus. Framför bordet till höger en fyrsidig kista, bakom detsamma en ljusgul flätad korg delvis synlig.

I bakgrunden en grågul, upptill mörkare vägg; i vänstra öfre hörnet ett mörkt draperi. Ljuset från vänster.

Å bordets fotstycke signerad: 

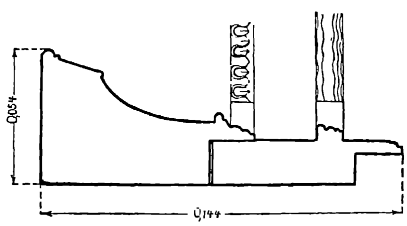
På trä (ek).

Å baksidan i hvit färg (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.345 m.; bredd: 0.267 m.

QUIERINGH GERRITSZ. VAN BREKELENKAM, f. sannolikt efter 1620 i Zwammerdam vid Leyden, d. 1668 i Leyden, där han 8 Mars 1648 blef intagen i målargillet; antagligen lärjunge af GERARD DOU; genremålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.83.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och med förgylld slät dagerlist. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): Glas.



Höjd: 0.602 m.; bredd: 0.535 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

12 November 1904

i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 12 November 1904, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.

Pris: Kr. 800, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Känd tidigare ägare:

Hofjuveleraren CHRISTIAN HAMMER, Stockholm, f. 30 Mars 1818 i Norge, d. 13 Februari 1905 i Stockholm.

Af honom försåld genom H. BUKOWSKIS Konsthandel.

B. 96. ESAIAS VAN DE VELDE (omkring 1590—1630), Holland.

Sommarlandskap med figurer.

I förgrunden gråbrun kuperad mark, genomskuren af en bred väg. Till vänster om denna ett buskbevuxet stenrös och ett högt knotigt träd med brun stam och ljusgrön gles krona.

Vid vägkanten en bortvänd halfliggande man med en brun staf under vänstra armen, i ljusröd hatt, ljusblå jacka och blekt grågula benkläder.

Vid motsatta vägkanten en mot åskådaren gående man, i högra handen en brun käpp, under vänstra armen en grå säckliknande börda, i ljusbrun storbrättad hatt, röd jacka, gråbruna knäbyxor och hvita strumpor. Till höger om honom en kort gråbrun knotig trädstam å en grågrön upphöjning.

Å vägen längre bort en bortåt gående gråklädd man med lång staf och en snedt öfver ryggen hängande påse. Till höger om honom en svart och hvit hund.

I mellanplanet svagt kuperad betesmark i grönt, grått och gult, vid hitre kanten genomfluten af en bäck. Längst till vänster en å marken sittande fåraherde med staf, vaktande sin hjord. I midten två otydliga figurer, till höger tre kor samt längre bort till höger tre otydliga kreatur.

Bortom betesmarken till vänster grön lummig skogspark, en gråbrun kyrka under rödt sadeltak med hög tornspira samt till höger om denna tre låga byggnader under valm- och sadeltak, alla omgifna af gröna lummiga buskar och träd.

Himlen ljusblå med strödda moln.

Ljuset bakifrån vänster.

Till vänster nedtill signerad: 

På trä (ek).

Å baksidan ungefär i midten måladt med hvit oljefärg (orig. $^2/_1$): 

till höger nedtill en svart rund stämpel (orig. $^2/_1$):  ofvanför midten snedt skrifvet med svart bläck (orig. $^2/_1$): 

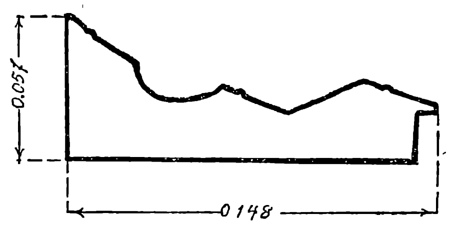
Höjd: 0.145 m.; bredd: 0.165 m.

ESAIAS VAN DE VELDE, f. omkring 1590 i Amsterdam, begrafven 18 November 1630 i Haag; bror till kopparstickaren JAN och marintecknaren WILLEM VAN DE VELDE; förmodligen lärjunge af GILLIS VAN CONINXLOO, som dog 1607 i Amsterdam; hofmålare hos prins MORITZ och prins FREDRIK HENRIK; bosatt redan före 1611 i Haarlem, sedan 1618 i Haag; målare och etsare, jämte JAN VAN GOYEN och PIETER MOLYN en af banbrytarna för modern holländsk landskapsmålning. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und

Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 229 (sid. 51).

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.44 m.; bredd: 0.46 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
8 och 9 December 1904.
Katalog 161 n:r 26, se räkning 14 December 1904.
Betald 14 December 1904.
Pris: Kr. 450, se räkning.

Känd tidigare ägare:

Hofjuveleraren CHRISTIAN HAMMER, Stockholm, f. 30 Mars 1818 i Norge, d. 13 Februari 1905 i Stockholm.
Af honom försåld å ofvannämnda auktion.

B. 97. JAN VAN GOYEN (1596—1656), Holland.

Sjöstycke med fiskarbåtar.

Något upprördt haf, i förgrunden gulbrunt, i bakgrunden ljust grågult.

I midten en bortåt höger för god vind seglande gråbrun större fiskarbåt, liggande för styrbords halsar, med stag, fock och sprisegel, det senare med två rader sejsingar, å masttoppen en flagga med horisontala gulröda och hvita ränder, å sprissstången en holländsk flagga, från stångens topp till aktern en lina med block samt längs styrbords sida flere hängande frihult. Ombord sex män, i aktern fyra sittande, en af dem vid rodret, dessutom en stående vid babords sida, alla i olika ställningar samt med kläder i mörkare och ljusare brunt; för om masten, vid styrbords reling, en stående framåtböjd man, sysslande med skotet samt i kläder som de öfriga.

Längst till höger en mörkbrun båt, rodd snedt bortåt vänster; i båten tre män, en vid årorna och två i aktern samt i kläder i mörkare och ljusare brunt; framför de två sistnämnda en gråbrun godspacke.

Till vänster bortom fiskarbåten en mörkbrun dylik, seglande snedt fram åt vänster, å masttoppen tre små otydliga flaggor.

I bakgrunden en otydlig trädbevuxen strand, vid denna, längst till vänster, ett seglande otydligt fartyg; å stranden till höger ett otydligt hus och en väderkvarn samt nära stranden två seglande fartyg med flaggprydda masttoppar.

Till höger tre flygande bruna fåglar.

Himlen täckt af mörkare och ljusare gråa moln.

Å roddbåtens midt signerad och vid aktern daterad:  1541.

På trä (ek).

Baksida parketterad.

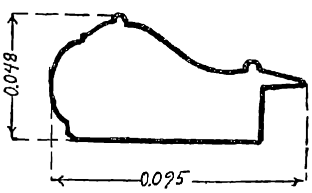
Å en af parkettribborna måladt med hvit oljefärg (orig. $^2/_1$): 404

Höjd: 0.38 m.; bredd: 0.545 m.

JAN JOSEFSZ. VAN GOYEN, f. 13 Januari 1596 i Leyden, d. 27 April 1656 i Haag; lärjunge i unga år af COENRAET SCHILPEROORT, ISAACK NICOLAI SWANENBURGH i Leyden, senare af JAN ARENTSZ. DE MAN och WILLEM GERRITSZ. i Hoorn, utbildade sig slutligen och förnämligast efter ESAIAS VAN DE VELDE i Haarlem; efter resor i Frankrike och Belgien verksam i Leyden (till 1631) och senare i Haag (från 1634); berömd landskapsmålare, tecknare och etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.70, B.92, B.103 och K.A.20.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 159 (sid. 39; plansch Tome II, n:o 19).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.56 m.; bredd: 0.72 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

Julaftonen 1904

från hennes make, WALTHER VON HALLWYL, f. 26 Januari 1839 i Bern, d. 27 Februari 1921 i Stockholm.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 December 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 5000, se räkning.
Beloppet ersatt af WALTHER VON HALLWYL 24 December 1904, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL och WILHELMINA VON HALLWYL).
Inköpt tillsammans med B.98—B.100 till sammanlagdt pris af Kr. 40000, se räkning.
Afbetaldt 15 December 1904 Kr. 15000, 10 Januari 1905 Kr. 10000, slutlikvid 18 Januari 1905 Kr. 15000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
20 November 1916
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning, kvitterad 7 Augusti 1917.
Betald 6 Augusti 1917, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 50, se räkning.

B. 98. AERT VAN DER NEER (1603—1677), Holland.

Flodlandskap i månsken.

Landskapet genomskuret af en bred flod från höger snedt bortåt vänster med flere vikar.

Å floden sju större och mindre fiskarbåtar: i förgrunden bakom en holme en mörkbrun båt med mast, i båten fem otydliga figurer; något längre ut åt höger en bortåt seglande båt, hvari flere figurer; längre ut vid högra stranden två otydliga båtar, den hitre med vimpel och hissade segel; närmare vänstra stranden två seglande båtar, den hitre med vimpelprydd masttopp, bortom dem en otydlig.

I förgrunden en mörk strandremsa, hvarå längst till höger två aflöfvade höga träd och en knotig trädstam med afhuggna grenar; därbredvid till vänster lummiga buskar i brunt och grönt samt mera till vänster ett kalt lågt träd med knotig stam. I midten två något på hvarandra liggande knotiga stockar. Bakom dessa i floden den nämnda holmen, låg, brun, till vänster mot land en på pålar upphängd fisknot. Till vänster om stockarna en knotig trädstam, invid denna ett lutande kors och två pålar. Längst till vänster en brun väg med mörka hjulspår och krökande sig kring en framskjutande kulle, hvarå en bortvänd sittande man i mörk storbrättad toppig hatt, röd rock och bruna benkläder; nedanför på vägen en stående brun och hvit hund.

Längre bort till höger om vägen låg mark, hvarå fyra betande bruna kreatur. Därbakom några glest stående lummiga höga träd, mellan hvilka ses en samling låga

rödbruna hus, till höger en kyrka, en hvälfd bro och otydliga byggnader samt invid stranden en aftacklad båt, hvari två figurer.

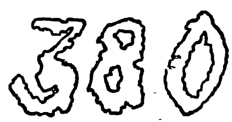
Högra stranden lågländt, gräsbevuxen och med enstaka träd samt tätt bebyggd. Längst till höger flere långsträckta hus med röda tak, främst två gråa hus med spetsiga s. k. pyramidtak; till vänster längre i bakgrunden gråa större och mindre hus med rödbruna tak.

Himlen ljusblå med mörkgråa molnstrimmor, bland dessa upptill något åt vänster fullmånen, belysande molnkanter och floden.

Å nedre långsidan till vänster signerad: 

På trä (ek).

Baksida parketterad.

Å baksidan i hvit färg (orig. $^2/_1$): 

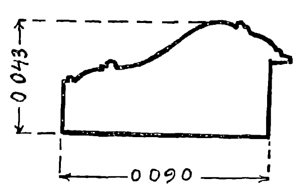
Höjd: 0.31 m.; bredd: 0.475 m.

Aert (Aernout) van der Neer, f. 1603 i Gorinchem, d. 9 November 1677 i Amsterdam; sannolikt lärjunge af Raphael Camphuysen, hvilken var verksam i Gorinchem omkring 1620; flyttade omkring 1640 till Amsterdam; till yrket antagligen vinskänk; berömd landskapsmålare, företrädesvis flod- och kanallandskap vid månsken eller i solnedgången samt vinterlandskap med vinternöjen å isen; hans tidigast daterade kända tafla är från 1635. Enligt Alfred von Wurzbach: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, Wilhelm Bode: »Rembrandt und seine Zeitgenossen», Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.99 och K.A.17.

Se Olof Granberg: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 304 (sid. 84; plansch n:o 60).

Anm. Pendang till B.99.

Ram (ny): Af päronträ, svartbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.485 m.; bredd: 0.655 m.

Inköpt af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,

12 December 1904
i H. Bukowskis Konsthandel (innehafvare C. U. Palm), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 12000, se räkning.

Inköpt tillsammans med B.97, B.99 och B.100 till sammanlagdt pris af Kr. 40000, se räkning (häraf gåfva Kr. 5000, se B.97).

Afbetaldt 15 December 1904 Kr. 15000, 10 Januari 1905 Kr. 10000, slutlikvid 18 Januari 1905 Kr. 15000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 25, se räkning.

B. 99. AERT VAN DER NEER (1603—1677), Holland.

Flodlandskap vintertid med figurer.

Delvis snötäckt landskap med rimfrosttäckta kala träd, genomskuret af en isbelagd flod, som skiftar i ljusblått och gråbrunt samt kröker sig kring en från höger utskjutande udde. Å floden ett flertal skridskoåkande och gående figurer.

Vänstra stranden i förgrunden med brungul vass och bruna buskar, längst till vänster en brun knotig trädstam och några på marken liggande grenar; till höger därom en snedt framåt höger mot vinden framåtböjd gående man i hög gråbrun storbrättad hatt med brun plym, fladdrande mörk kappa, gråa knäbyxor, värja samt höga mörkbruna kragstöflar.

I midten invid stranden två bortåt vänster gående män i gråbruna storbrättade hattar och gråbruna dräkter; till höger en stående kvinna, vänd åt vänster, i gråbrun kappa med kapuschong öfver hufvudet, röd kjortel och fladdrande blått förkläde. Längre ut på isen och räknadt från höger: ett åt höger gående par, mannen till höger; ett framåt gående par, mannen till vänster; en bortåt gående man, en åt vänster skridskoåkande man, skjutande en kälke, samt närmast stranden en bortåt skridskoåkande man och något längre ut en man och en kvinna. I bakgrunden ett flertal otydliga figurer. Å vänstra stranden i bakgrunden en väderkvarn, otydliga låga byggnader och ett staket.

Högra stranden i förgrunden med en udde, hvarå gulbrun vass och några höga träd. Därbakom en park med smala höga träd. Framför denna öfver den inskjutande viken en grå bro, ledande till den fortsättande stranden, hvarå en kyrka med torn, större och mindre byggnader, allt i rödgrått, med snötäckta tak, invid stranden ett aftackladt fartyg. Längst till vänster höga bruna träd. Stränderna mot horisonten skogbevuxna.

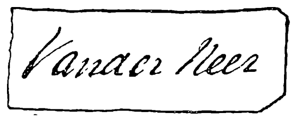
Figurernas fladdrande dräkter och de böjda träden angifva stark blåst.

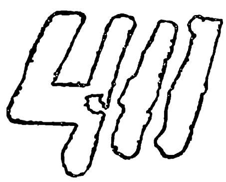
I luften till höger fem mörka fåglar.
Himlen till största delen täckt af mörkgråa och grågredelina moln.
Ljuset från höger.

I vänstra nedre hörnet signerad: 

På trä (ek).

Baksida parketterad.

Å baksidans öfre långslå en rektangulär papperslapp fastklistrad, hvarå skrifvet med mörkt bläck (orig. $^2/_1$): 

Å andra långslån måladt med hvit oljefärg (orig. $^2/_1$): 

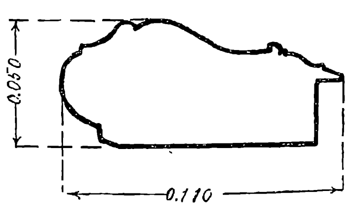
Höjd: 0.285 m.; bredd: 0.4 m.

AERT (AERNOUT) VAN DER NEER, f. 1603 i Gorinchem, d. 9 November 1677 i Amsterdam; sannolikt lärjunge af RAPHAEL CAMPHUYSEN, hvilken var verksam i Gorinchem omkring 1620; flyttade omkring 1640 till Amsterdam; till yrket antagligen vinskänk; berömd landskapsmålare, företrädesvis flod- och kanallandskap vid månsken eller i solnedgången samt vinterlandskap med vinternöjen på isen; hans tidigast daterade kända tafla är från 1635. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, WILHELM BODE: »Rembrandt und seine Zeitgenossen», Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.98 och K. A.17.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures et sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 303 (sid. 83 och 84; plansch n:o 95).

Anm. Pendang till B.98.

Ram (ny): Af päronträ, svartbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig $^3/_1$):
Glas.



Höjd: 0.498 m.; bredd: 0.605 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 December 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 7000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.97, B.98 och B.100 till sammanlagdt pris af Kr. 40000, se räkning (häraf gåfva Kr. 5000, se B.97).
Afbetaldt 15 December 1904 Kr. 15000, 10 Januari 1905 Kr. 10000, slutlikvid 18 Januari 1905 Kr. 15000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
25 Oktober 1905
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 13 November 1905.
Betald 15 November 1905, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 25, se räkning.

B. 100. ADRIAEN VAN OSTADE (1610—1685), Holland.

Stuginteriör med figurer.

Gråbruna väggar och gulbrunt golf.

I midten fyra män samt en uppassande kvinna kring ett gulbrunt lågt rektangulärt bord med ena kortsidan framåt.

Vid bordets högra långsida sittande å en gulbrun stol en man, vänd åt vänster, högra armbågen mot bordet, i handen en kritpipa, vänstra handen stödd mot knäet, med mörkt hår, i grågrön toppig mössa, i brunrödt skiftande väst och mörkt blågredelina tröjärmar, förkläde och benkläder i gulgrönt, de senare uppspräckta å knäna, samt mörkt gråbruna skor. Å bordet en kritpipa och ett hvitt papper, hvarå tobak. Å golfvet framför mannen ett spelkort, bredvid honom en kritpipa samt något längre till höger två spelkort och några krukskärfvor.

Vid bordets bortre kortsida en framåtvänd stående man i mörkbrun mössa och rock samt lutande sig något åt höger, i den upplyfta högra handen ett fylldt ölglas.

Vid bordets vänstra långsida två å en gulbrun träbänk sittande män; den bortre en äldre man, vänd snedt åt höger, med gulbrunt hår och grått hakskägg, i mörkbrun toppig mössa med gulbrunt pälsbräm samt brun rock, i högra handen en brun fyrpanna, i hvilken han tänder en i vänstra handen hållen kritpipa; den främre mannen med hufvudet snedt åt vänster, i vänstra handen ett å bordet stående ölglas, den högra gripande i förklädet å den bakom honom stående kvinnan; mannen med mörkbrunt

hår, i mörkbrun lågkullig hatt, ljust rödbrun väst, hvita skjortärmar, smal gråbrun lifrem, ljust brungula benkläder, nedhasad strumpa samt skor; invid högra benet en å golfvet stående brungrå lerkanna med lock.

Kvinnan vänd framåt, något framåtlutad, vänstra handen på mannens högra arm, i den nedhängande högra handen en grå lerkanna, i hvit mössa, framtill snördt, mörkt gråbrunt lif, rödt lifstycke, hvitt linne och hvita tröjärmar, ljust grågredelin kjortel med mörkbrun kantrand, gråhvitt förkläde samt gråbruna träskor.

Framför bänkändan en å golfvet liggande brun och hvit hund, vänd åt höger.

Längst till vänster en mörkbrun fyrbent pall, hvarå några otydliga föremål, jämte en med skaftet mot pallen upprest kvast. Å golfvet till vänster om kvinnan en kritpipa och ett spelkort samt något längre bort en gulbrun träbalja.

I bakgrunden, längst till vänster, en mörkbrun vägg samt en mot denna upprest gråbrun stege till en skulle.

Bakom de nu beskrifna figurerna, något till vänster, en stor grof flergrenad gråbrun trädstam, uppbärande den af smala lång- och tvärsparrar bestående takresningen, troligen täckt med vass eller halm. I trädets grenar hängande en brungrå kratta och ett rep samt nedtill å stammen ett rödbrunt lerfat.

Till höger invid trädet ett brunt skåp, hvarå en röd lerkanna. Därbakom, något till höger i väggen, en gråbrun dörr under en aflastningsbåge. Till höger om dörren ett på väggen uppsatt tafvelliknande föremål; mera till höger ett gråbrunt hängskåp, hvarå några otydliga föremål. Därunder en väggbänk, hvarå några gråa rotfrukter och en rödbrun lergryta, samt framför bänken en snedt åt höger upprest gråbrun vedknippa.

Ljuset från vänster.

Nedtill till vänster signerad: 

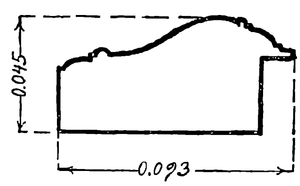
På trä (ek).

Å baksidan med hvit oljefärg måladt (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.305 m.; bredd: 0.295 m.

ADRIAEN VAN OSTADE, döpt 10 December 1610 i Haarlem, begrafven 2 Maj 1685 därstädes; lärjunge af FRANS HALS; 1634 medlem af gillet; berömd målare och etsare, holländska folklifvets främste skildrare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910. Jmfr B.116.

Ram (ny): Af päronträ, mörkt brunbetsad samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.483 m.; bredd: 0.48 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 December 1904
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 16 000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.97—B.99 till sammanlagdt pris af Kr. 40000, se räkning (häraf gåfva Kr. 5000, se B.97).
Afbetaldt 15 December 1904 Kr. 15000, 10 Januari 1905 Kr. 10000, slutlikvid 18 Januari 1905 Kr. 15000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Känd tidigare ägare:

Collection DE PRET DE ROSE DE CALESBERG. Se auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, Vente publique le 7 Juillet 1902, n:o 99.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
6 Oktober 1909
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 9 December 1909.
Betald 15 December 1909, se Hufvudbok (Huset Hamngatan 4).
Pris: Kr. 20, se räkning.

B. 101. CORNELIS BEGA (1620—1664), Holland.

Värdshusscen.

Rumsinteriör med fem figurer.

Gråbrunt golf, framtill i midten lagadt med mörkare brädbitar, därbredvid till vänster en trädgren och några otydliga föremål.

I midten en man och en kvinna. Mannen till vänster, vänd framåt, med ansiktet åt kvinnan samt sittande å en snedt ställd grof grå bänk, högra armen framför bröstet, i handen en kritpipa, vänstra handen hvilande på låret samt hållande ett rödbrunt fyrsidigt fyrfat i knäet, med mörkbrunt hår samt kort glest mörkbrunt skägg, i svart barettliknande mössa, öppen mörkblå skjorta, grågröna tröjärmar, brungrå ärmlös rock, blågråa långbyxor samt mörka skor. Kvinnan sittande till synes på samma bänk, bredvid mannen men åt motsatta hållet, öfverkroppen vänd mot honom, i högra handen ett högt glas, till största delen skymdt af mannens mössa, vänstra handen på mannens vänstra handled, med uppsatt ljust hår, lindadt med ett gråbrunt band, i

hvitt linne med uppkaflade långa ärmar, rödgredelint lifstycke och gulbrun kjortel. Bänken under kvinnan skymd af ett nedhängande veckrikt skynke.

Bakom mannen å en annan bänk en bortvänd sittande man i mörkbrun barettliknande mössa, gulgrå tröja med uppslagen krage samt öfver högra axeln hängande brungrå kappa. Till höger, något i bakgrunden, en mot honom vänd sittande man i brun hatt med nedbucklad kulle och nedviket brätte, skymmande ansiktet, samt brun rock. Bredvid dessa till vänster en stående träbandad tunna, hvarå en stor fyrsidig glasflaska med gulbrunt innehåll samt ett hvitt papper. Å golfvet framför tunnan en gråbrun plankstump.

Till höger bakom kvinnan en sittande man, vänd framåt, i barettliknande mössa, hvit skjorta och gråbrun rock samt stödjande de korslagda armarna mot uppstaplade mörka godspackar, hvarå ett gråbrunt skynke. Å golfvet framför packarna en träbalja och ett mot denna upprest gråbrunt bräde samt en rödbrun kvast utan skaft.

I bakgrunden en gråbrun vägg, hvarå något till höger ett rektangulärt hvitt blad med fyra otydliga figurer, hvar och en med underskrift.

Ljuset framifrån och från vänster.

I högra nedre hörnet signerad: CBega, 1661

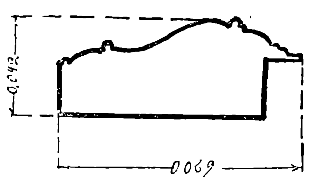
På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss. Å kilramens öfverstycke med hvit oljefärg måladt (orig. $^2/_1$): 385 å korskrysset med svart bläck skrifvet (orig. $^2/_1$): 460

Höjd: 0.39 m.; bredd: 0.345 m.

CORNELIS PIETERSZ. BEGA, döpt 15 November 1620 i Haarlem, begrafven 30 Augusti 1664 därstädes; kom 1654 i gillet i Haarlem; genremålare och etsare, företrädesvis af bönder, i sin lärare ADRIAEN VAN OSTADES stil; en af de mest betydande framställarna af holländskt bondlif. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906.

Graverad i mezzotint af WALLERANT VAILLANT. — Ett exemplar däraf finnes i Hallwylska samlingen: Grupp XXXIII: Grafisk Konst, B.d.8.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.565 m.; bredd: 0.52 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
2 Februari 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 2 Februari 1905, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 4000, se räkning.

Antagligen samma målning, som finnes upptagen under n:r 45 i katalogen från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING) i Amsterdam för 7 Juli 1902.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 April 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 Maj 1906.
Betald 14 Juni 1906, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 27, se räkning.

B. 102. BARENT VAN DER MEER (1659—efter 1689), Holland.

Frukoststycke.

Tjock bordskifva af sten, vänstra ändan täckt af en nedhängande orientalisk duk med mönster af midtfält och bård, den senare tredelad, en bred mellan två smalare, den yttre med ornament i rödt mot hvit botten, den mellersta med blom- och bladornament i flere färger mot blå botten, den inre med bladranka i flere färger å rödbrun botten, midtfältet med blom- och rankornering i färger som bårderna å svartbrun botten, å nedre kanten en frans af de hvita varpträdarna.

Å duken till vänster en stor äggformig potpurrikruka med lock af Imari-porslin i »camaïeu bleu» med blomdekor i fält. Framför krukan ett rundt fat af kinesiskt porslin i dekor som krukan; å fatet ett fyrdeladt granatäpple och en till större delen skalad citron med skalet i spiral nedhängande framför bordets främre kant. Till vänster om fatet en vinranka med en stor gulgredelin drufklase samt med löf och klängen i brunt, uppstigande mot krukan, till höger dylika löf och klängen, framskjutande bakom densamma.

Bakom fatet till höger en stor rödgul citron och ett brutet bröd, bakom detta ett högt spetsglas (s. k. floribus), till hälften fylldt med rödt vin. Till höger därom en gulbrun remmare, kastande lång skugga på bordskifvan samt till hälften fylld med hvitt vin, hvari en till hälften skalad citron med skalet hängande öfver remmarens vänstra kant ned å brödet.

Framför remmaren en blank tenntallrik, hvarå tre ostronskal, afspeglande sig i tallriken. Till höger å bordskifvan fyra dylika skal.

Bakgrund mörk, något ljusare åt höger.

Ljuset framifrån vänster.

Å bordskifvans högra kant signerad:



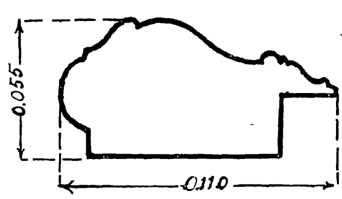
På duk, spänd på kilram af furu, med midtslå.

Höjd: 1.02 m.; bredd: 0.81 m.

BARENT (eller BERNARDUS) VAN DER MEER (VERMEER), döpt 20 Mars 1659 i Haarlem, d. efter 1689; bror till landskapsmålaren JAN VAN DER MEER DE JONGHE samt son af den berömde landskapsmålaren JAN VAN DER MEER (VERMEER van Haarlem); stillebenmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt A. BREDIUS: »Künstler-Inventare», Sechster Teil, Haag 1919, sid. 2225, och Siebenter Teil, Haag 1921, sid. 248.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 42 (sid. 11; plansch Tome II, n:o 5). Se äfven AXEL GAUFFIN: »Barend och Balthazar van der Meer» i »Köbenhavn Kunstmuseet, Kunstmuseets Aarsskrift 1921—1923», Köpenhamn 1924, sid. 69—82.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):
Glas.



Höjd: 1.225 m.; bredd: 1.02 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
2 Februari 1905
från professorn JULIUS KRONBERG, se kvitto samma dag.
Betald 2 Februari 1905, se Toilettbok (här uppförd på April 1905).
Pris: Kr. 6000, se kvitto.

Af professorn JULIUS KRONBERG flere år tidigare förvärfvad genom byte mot en af honom målad tafla.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 April 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 Maj 1906.
Betald 14 Juni 1906, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 60, se räkning.

B. 103. JAN VAN GOYEN (1596—1656), Holland.

Hemfärden från bröllopet.

I förgrunden ett vatten, till vänster mörkt, till höger ljusare. Öfver vattnet i midten en hvälfd bro, på ömse sidor därom mörkbrun gräsbevuxen kuperad mark, mot bakgrunden till höger i ljusare grönt.

Midt å bron en stor vagn, dragen åt vänster af två hästar, den hitre grå, den bortre brun. I vagnen tio sittande figurer. Främst en man, i vänstra handen tömmarna, i den högra en piska; framför honom en stående liten gosse. Bakom dem i vagnen tre män och tre kvinnor, de förra omfamnande och kyssande hvar sin närmaste kvinnliga granne (enligt gammalt holländskt bruk vid färd öfver en bro under rop af »Heul, heul!»); längst bak en man och en kvinna bredvid hvarandra. Männen i toppiga hattar och gråbruna kläder; den vid hitre sidan sittande kvinnan i mörk hufva och kappa samt röd kjortel.

Framför hästarna en mot dem vänd hund, en på marken sittande kvinna och två gossar, den ene stående på händerna, den andre stående bredbent, halft åt höger, med mössan i händerna; alla figurerna i gråbrunt samt ljusare och mörkare brunt.

Bakom vagnen en efter denna gående framåtlutad man, bärande en säck på ryggen med två uppskjutande käppar samt stödjande sig på en grof staf. Därbakom mera till höger fyra åt vänster ridande ryttare i toppiga hattar, alla i mörkare och ljusare brungrönt, den främre med ett spö i högra handen.

Vid vänstra brofästet några mörkbruna pålar, bredvid dessa till vänster två simmande änder och under brohvalfvet en dylik. Till höger en låg strandskoning, å denna en på knä liggande framåtlutad man, vänd åt vänster, i mörkbrun hatt och rock. Framför honom i vattnet två mörkbruna bukiga fiskkorgar, bakom honom längre åt höger på marken en grågrön mjärde och en liggande fiskkorg.

I bakgrunden en väderkvarn och en kyrka samt otydliga träd och buskar, allt i grågrönt.

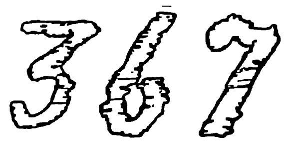
Himlen till största delen täckt af gråhvita och gråbruna moln.

Till vänster en, till höger två flygande mörka fåglar.

Ljuset från vänster.

Ett stycke till höger om bron signerad: VG 1646

På trä (ek).

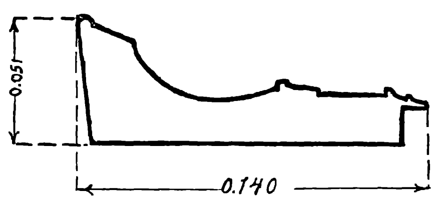
Å baksidan måladt med hvit oljefärg (orig. $^{2}/_{1}$): 

Höjd: 0.355 m.; bredd: 0.49 m.

JAN JOSEFSZ. VAN GOYEN, f. 13 Januari 1596 i Leyden, d. 27 April 1656 i Haag; lärjunge i unga år af COENRAET SCHILPEROORT, ISAACK NICOLAI SWANENBURGH i Leyden, senare af JAN ARENTSZ. DE MAN och WILLEM GERRITSZ. i Hoorn, utbildade sig slutligen och förnämligast efter ESAIAS VAN DE VELDE i Haarlem; efter resor i Frankrike och Belgien verksam i Leyden (till 1631) och senare i Haag (från 1634); berömd landskapsmålare, tecknare och etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.70, B.92, B.97 och K.A.20.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, nº 155 (sid. 38; plansch Tome II, nº 18).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af ek. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$): Glas.



Höjd: 0.63 m.; bredd: 0.75 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
2 Februari 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 1 April 1905, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 4500, se räkning.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 April 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 Maj 1906.
Betald 14 Juni 1906, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 104. LUCAS LUCAE (omkring 1575—1661), Holland.

Skämtande ungt par i ett kök.

Köksinteriör med mörkbruna väggar och ljusbrunt golf.

Midt i köket en ung man och en ung kvinna, som brottas på skämt. Kvinnan bortvänd, vänstra handen omfattande mannens högra handled, i den högra en mörkbrun trasa, i hvit mössa, mörkt lifstycke och röda tröjärmar, spetskantad hvit snibbkrage, vid, mörkbrun kjortel med mörk kantbård, stort hvitt förkläde samt bruna strumpor. Mannen med en rödbrun trasa i högra handen, med lockigt mörkbrunt hår, i gråbrun rock och knäbyxor, grågröna strumpor och skor, högra strumpan något nedhasad, blottande benet.

Till höger om dem en gosse, hållande i högra handen en brun pinne, i den vänstra ett gråbrunt rullband, å hvars insida ljusgråa bjällror; gossen med rödbrunt hår, i grågrön hatt och dräkt, ljusbruna strumpor och skor. Bredvid honom till vänster en brun trähink och bitar af en sönderslagen lerkruka, framför dessa en gråbrun trasa.

Längst till vänster två kvinnor, åskådande brottningen. Den högra med högra handen å ett rundt tennfat, som står å en stor brun tunna, hvarå en grön duk; till höger om fatet ett ljust föremål; kvinnan med vänstra handen i sidan, med rödgult hår, i hvit nackmösa, djupt urringadt gråbrunt lif med hvitt linne, stor hvit krage med nedhängande snibbar, grågröna tröjärmar, gråbrun kjortel samt grågrönt förkläde. Den vänstra kvinnan med en mörkbrun trasa i hvardera handen, vänstra armen utsträckt, högra handen hvilande å ett på kant ställdt rundt tennfat, stödt mot en på en brun stol stående gul korg, som är fylld med hvita tvättkläder; kvinnan med hår, mössa och klädsel som den förra samt med å bröst och rygg nedhängande bred hvit krage.

Därframför å golfvet en stor så och en liggande hink af metall, mera till höger ett par trätofflor och en upp och nedvänd grå storbrättad hatt. Därbakom å en rödbrun stol ett stort rundt tennfat och ett nedhängande hvitt skynke; framför stolen en gråbrun pall och två stammar till ljuskronor af mässing, den ena upprest mot stolen, den andra liggande öfver en gul gryta; därbakom ett på kant stående tennfat.

Vid väggen i bakgrunden en gråbrun skänk, hvarå två mörka kärl, däröfver å väggen en spjälkorg samt diverse andra mörka otydliga föremål. Å golfvet till höger två höga runda kärl. Längst till höger en stor öppen spis med fyrsidig kupa, å härden flammande eld; till vänster framför spisen en grå träbock och en skyffel.

Ljuset från vänster.

Taflan har varit signerad till vänster nedanför korgen å väggen. Enligt A. Bredius målad 1630—1640.

På trä (ek).

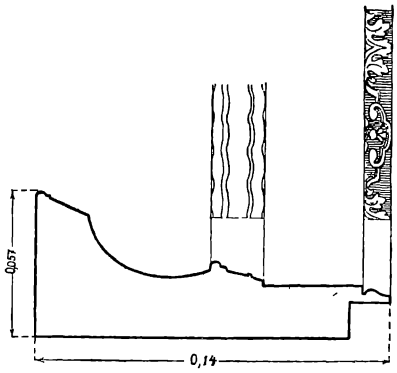
Baksida parketterad.

Höjd: 0.51 m.; bredd: 0.67 m.

LUCAS LUCAE (LUS), f. omkring 1575, d. 1661 i Amsterdam; målare och tafvelhandlare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, och A. BREDIUS: »Künstler-Inventare», Vierter Teil, Haag 1917.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913 (sid. 80; plansch n:o 68).

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist i pastellage; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$): Glas.



Höjd: 0.78 m.; bredd: 0.94 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

2 Mars 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 2 Mars 1905.
Pris: Kr. 3000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Känd tidigare ägare:

Doktor H. VAN DER BURGHS i Haag samling, enligt uppgift af bibliotekarien OLOF GRANBERG, se bref 10 Augusti 1914: »Det märkvärdiga med taflan är att den en gång i världen gått genom Dr. A. BREDIUS' händer och då var tydligt signerad med Lucas Lucaes namn. Det var på den tiden då Bredius bildade en liten samling åt sin vän Dr. A. van der Burg i Haag, med dennes löfte att han skulle testamentera sina taflor till museet (Mauritshuis) i Haag. Van der Burg, som bl. a. äfven ägde Fru Grefvinnans målning af H. Coster (Musicerande barn vid ljussken), blef emellertid vansinnig och hans testamente upphäfdes på slägtingarnas begäran, hvarefter taflorna såldes. Senare har någon utländsk konsthandlare låtit borttaga signaturen såsom icke varande fin nog!»

Se A. BREDIUS: »Künstler-Inventare, Urkunden zur Geschichte der holländischen Kunst des XVI:ten, XVII:ten und XVIII:ten Jahrhunderts», Vierter Teil, Haag 1917, sid. 1142. En uppgift af BREDIUS i hans anförda arbete, att taflan har tillskrifvits SYMON KICK, torde bero på ett missförstånd.

VAN DER BURGHS samling såldes å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam 21 September 1904 (se A. BREDIUS: »Künstler-Inventare», Dritter Teil, Haag 1917, sid. 788).

B. 105. FRANS HALS (1580/1581—1666), Holland.

Fiskarflicka.

Midjebild, vänd något åt vänster, hufvudet vändt framåt, mörkbruna ögon, blicken åt åskådaren, halföppen mun med svagt synliga tänder, kinder, haka och näsans sidor starkt röda, uppstruket mörkt hår med skiftningar i gulbrunt och hvitt samt i testar nedfallande å sidorna; bred hvit krage med rak framkant, framtill något öppen, gråsvart tröja med mörkt rödbrun bröstisättning.

Bärande å hufvudet en låg rund gulbrun balja med två virade band.

Bakgrund gråsvart, nedtill gulbrun.

Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

På duk, spänd på kilram af furu.

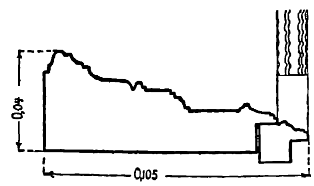
Höjd: 0.253 m.; bredd: 0.197 m.

FRANS HALS, f. 1580 eller 1581 i Mecheln, Flandern, af föräldrar från Haarlem, d. 29 Augusti 1666 i sistnämnda stad, där han sedan 1604 bodde; lärjunge af KAREL VAN MANDER (d. 1606 i Haarlem); berömd genre- och porträttmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, J. O. KRONIG: »Führer durch das FRANS HALS Museum der Stadt Haarlem», Haarlem 1914, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.123 och B.146.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 475 (sid. 106; plansch Tome II, n:o 50).

Om en liknande tafla (i större format och där flickan håller en kagge under högra armen) från omkring 1635 hos Miss HANNAH i Cincinnati se »Klassiker der Kunst», Band XXVIII: FRANS HALS, Stuttgart und Berlin 1921, sid. 124 och noten å sid. 314. Se äfven HOFSTEDE DE GROOT: »Verzeichnis der Werke der hervorragendsten Holländischen Maler des XVII. Jahrhunderts», 3. Band, 1910, sid. 30 n:r 111 och noten å sid. 718: »Eine Atelierwiederholung des obern Teiles des Fischermädchens befindet sich bei der Gräfin Hallwyl in Stockholm». Se äfven W VON BODE und J. BINDER: »Frans Hals», Berlin, Photographische Gesellschaft, 2 Bände, 1914, n:r 86.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$): Glas.



Höjd: 0.45 m.; bredd: 0.397 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 April 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 26000, se räkning.
Afbetaldt 12 April 1905 Kr. 15000, slutlikvid 10 Maj 1905 Kr. 11000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

B. 106. HENDRICK POT (omkring 1585—1657), Holland.

Sällskapsstycke (fjorton figurer).

Rumsinteriör med damer och kavaljerer, konverserande och musicerande efter slutad måltid.

Stort rum med gråa väggar, den vänstra med ett utstående murhörn, hvarå brun panel med en inåt öppen dörr. Golfvet blekgult.

I midten ett långt rektangulärt bord, täckt af en hvit duk och en med nedre kanten synlig ljusgrön underduk. Å bordet hopskrynklade servetter, en ananaspokal med aflyft lock, en hög och en låg kanna, en bägare, flere glas, hvaraf ett liggande, tallrikar, bröd och ostronskal. Bakom bordet en äldre kvinna, hållande armarna på bordet, i hvit hufvudduk och grön tröja. Framför bordet en brunklädd stol med en lös dyna i grönt och rödt, en brun taburett, hvarå en uppslagen notbok, samt en mot taburetten lutad viola da gamba med C-hål samt med stråke; å golfvet därbakom uppslagna nothäften samt framför instrumentet en rödbrun duk, ett fodral och en värja med blått och gult bantlär.

Till vänster en grupp af sju figurer.

Längst till höger i gruppen två samtalande kavaljerer; den högra hållande en mörkbrun storbrättad hatt i vänstra handen, med långt svart hår, brunt pipskägg och bruna mustascher, i nedviken hvit pipkrage, lång grågrön kappa med stora ljusa ärmuppslag, nedhasade hvita strumpor samt svarta skor med gröna rosetter, värja med förgylldt fäste; den vänstra kavaljeren hållande i högra handen en gråbrun storbrättad hatt med röd rosett, i vänstra handen ett mörkgrönt glas, med långt brunt hår, i hvit krage med flikig kant, gråbrun rock med uppslitsade och rödkantade framstycken samt puffärmar, bruna knäbyxor med röda knappar, röda strumpor med knärosetter samt svarta skor med liknande rosetter.

Till vänster härom en stående kavaljer med ryggen mot de föregående, med långt mörkbrunt hår, ljusbrunt pipskägg och mustascher i samma färg, i grå storbrättad hatt, hvit krage, röd dräkt och kappa, hvita strumpor samt rödfodrade svarta höga kragstöflar med sporrar, värja med förgylldt fäste, vänstra handen i sidan, med den högra hållande en bredvid honom stående dam i vänstra handen. Damen i utstående hvit pipkrage, svart öfver- och grön underklädning; högra handen hålles af en

till vänster om henne sittande dam med ett otydligt glas i högra handen, med mörkt hår, i utstående hvit pipkrage, hvitt pärlhalsband, guldmönstrad blå klädning med spetsmanschetter. Midt emot henne en man, sittande bortvänd å en brun stol samt spelande luta, med brunt hår, i grå storbrättad hatt med blå och hvit plym, hvit krage, gulrandig svart dräkt med smalt bälte, vida knäbyxor med stora rosetter, gula strumpor samt svarta skor med utskärningar och rosetter.

Bakom de två sistnämnda figurerna en stående man (sannolikt konstnären själf) med kort mörkt hår, brunt pipskägg och bruna mustascher samt i hvit pipkrage och mörk dräkt.

Bakom figurerna vid vänstra bordsändan ett sittande par, hållande hvarandra i hand.

Till höger en grupp af fyra figurer.

Längst till höger en kavaljer, sittande å en brun stol, med vänstra handen hållande en brun storbrättad hatt mot höften, med långt ljusbrunt hår, i hvit krage, brun dräkt och kappa, rocken med uppslitsade ärmar, byxor med knärosetter, hvita strumpor samt svarta skor med bruna rosetter. Å hans högra knä en dam med en uppslagen notbok i knäet, med lockigt svartbrunt hår med hvitt pärlband och blå plym, i blått snibblif med guldstickningar samt uppslitsade stora puffärmar med gula isättningar, nedviken stor spetskrage och uppvikna breda manschetter, blågarnerad ljusgul kjortel samt svart öfverklädning och blåa skor.

Till vänster en man, sittande å en brun stol, blåsande tvärflöjt samt med långt brunt hår, pipskägg och mustascher, i grå storbrättad hatt, nedviken hvit pipkrage, gråblå dräkt, rocken framtill med långa snibbar och gula knappar, byxor med stora knärosetter. Till höger bakom honom en man med hufvudet något nedböjdt, långt svart hår och svarta mustascher samt i nedviken hvit pipkrage och grå rock.

Bakom figurerna till höger en skänk (s. k. kredens) i tre afsatser, täckta af en fransad hvit duk; å nedre afsatsen två pokaler, den till höger en ananaspokal, den till vänster cylindrisk, med aflyft lock, därjämte ett glas samt tallrikar. Framför skänken en på en brun kista stående hög vinkanna. På golfvet ett stort bronsbäcken, hvari en stor bukig kanna; till vänster därom en kanna med pip. Bredvid denna en sittande liten brun hund.

Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

På trä (ek).

Baksida parketterad.

Höjd: 0.555 m.; bredd: 0.865 m.

HENDRICK GERRITSZ. POT, f. 1585 i Haarlem, d. 16 Oktober 1657 i Amsterdam; antagligen lärjunge af KAREL VAN MANDER; for 1631 till London, där han porträtterade konung KARL I och hans gemål samt flere andra förnäma personer; 1633 är han åter i Haarlem; bodde i Amsterdam sedan 1648; historie- och porträttmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon» Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 173 (sid. 42).

Ram (gammal): Fanerad med ebenholts och polerad; på blindram af ek. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$): Glas.



Höjd: 0.765 m.; bredd: 1.085 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 April 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 10 Maj 1905, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 14000, se räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt hos konsthandlaren KELLER i Paris.

B. 107. PIETER BRUEGHEL (1564—1638), Flandern.

Bondbröllop.

Fläckvis gräsbevuxen, grågul gårdsplan med gröna lummiga träd samt fyra byggnader, hvaraf två större i mellanplanet och två mindre i bakgrunden till vänster, alla med grågula vasstak. Den högra af de två förstnämnda en lada med en liten glugg å gafveln; den vänstra ett boningshus med öppen dörr, två fönster, skorsten och takhuf i tegelfärg samt vid vänstra ändan en i vinkel utskjutande ugnsbyggnad med hög smal skorsten.

Å gårdsplanen framför de båda förstnämnda byggnaderna figurer i tre grupper samt flere parvis och enstaka. Alla kvinnorna med hvita hufvudklutar.

Till höger i förgrunden bröllopsbordet framför en mellan ett träd och ett osynligt fäste uppspänd stor röd duk med tvärränder i blått och gult. Bordet täckt af en hvit duk, hvarå matvaror och dryckeskärl af olika slag. Kring bordet sittande å bänkar: I midten å bortre långsidan bruden, med hängande långt ljust hår och gul krona, svart klädning med blått skärp, ofvanför henne hängande en dylik krona. Vid hennes högra sida två figurer: en kvinna i ljusgrön klädning samt en man i svart mössa och pälsbrämad svart rock, i högra handen ett brunt krus. Vid brudens vänstra sida fyra figurer: en kvinna i gråblå tröja och svart väst samt drickande ur ett grått krus, en kvinna i mörk dräkt med ett litet barn i knäet samt i vänstra handen en gul skål, en man i mörk hatt och dräkt, ytterst en kvinna i mörk dräkt.

Vid främre bordsändan en man i grön hatt, gul rock och röda benkläder.

I midten vid bordets hitre långsida en man (troligen brudgummen) med vänstra armen sträckt öfver bordet, i ljusgrå hatt och brun rock. Till höger om honom en kvinna och en bredvid henne stående gosse; kvinnan i brun klädning och grönt förkläde; gossen med armarna mot bordskifvan, i fjäderprydd röd hatt, gulbrun rock, grått förkläde och röda strumpor. Till vänster om brudgummen en man och en kvinna, omfamnande hvarandra; kvinnan i grågrön tröja och gul kjortel, mannen i röd mössa och mörk rock. Bredvid dem stående en gosse i mörk hatt och dräkt.

Vid bortre bordsändan en kvinna i ljust grågrön tröja. Bakom henne en stående man med utsträckta armar, i svart hatt och brun rock.

Hitom bordet en stående man, blåsande säckpipa, i röd hatt, ljusblå rock, gråa benkläder samt mörka skor. Till höger framför honom två gäss.

Öfriga bröllopsgäster lägrade kring en å marken liggande lång skifva, täckt af en hvit duk, hvarå fat och skålar med matvaror, bröd, knifvar och dryckeskannor.

Vid skifvans högra ända en sittande kvinna, hållande ett litet barn i famnen; kvinnan i röd tröja, svart kjortel och grått förkläde; barnet i grön klädning. Till vänster invid kvinnan en liten flicka i ljusgrön tröja, hvit haklapp och hvitt förkläde.

Vid skifvans främre långsida och räknadt från höger: En stående man med säckpipa, i brun hatt och dräkt, mottagande ett krus af en bredvid honom sittande rödbrusig man i svart hatt och grön rock. Mellan dem två sittande barn, en gosse och en flicka, den förre i mörk hatt och brun rock, den senare i ljusgrön klädning och hvitt förkläde; barnen hållande en brun tallrik mellan sig, å marken framför dem en liknande. Därbredvid en sittande kvinna, matande en invid henne sittande liten gosse; kvinnan i hvit tröja, svart lifstycke, gråbrun kjortel och grönt förkläde; gossen i grå hatt och ljusbruna kläder. Framför dem en brungul och hvit hund. Till vänster därom en bortvänd sittande man i svartbrun hatt och dräkt, i högra handen ett brunt krus. Längst till vänster en kvinna, sittande mellan två män; mannen till höger i röd mössa, brun rock och röda benkläder; den till vänster halfliggande, med ett svärd i högra handen, i svart hatt, blågrå tröja, röd skjorta och gulhvita benkläder; kvinnan sittande bortvänd, med utsträckta armar, i gul tröja, brungredelin kjortel och grönt förkläde. Vid ändan af skifvan två män, bärande mellan sig på en aflyft dörr sju gula skålar, hvaraf den sist nämnda kvinnan mottagande en från den främre mannen, denne i röd hatt, svart rock och bruna byxor; den bortre mannen i mörk hatt, blågrön rock och hvitt förkläde.

Vid skifvans bortre långsida och räknadt från vänster: En sittande man i mörkbrun hatt och bruna kläder. Därbredvid ett sittande par, omfamnande hvarandra; mannen i grön mössa och grå rock; kvinnan i grön tröja, svart lifstycke, röd kjortel och gult förkläde, mottagande med högra handen en skål från den bortre af de två förut beskrifna männen. Därefter ännu ett par; mannen böjande sig öfver skifvan, tagande mat från ett framför honom stående fat, i gråbrun hatt och brun rock; kvinnan i grå tröja och blågrön kjortel, vänstra armen å mannens vänstra axel, med den högra hållande en brun tallrik åt en framför henne sittande liten flicka i gul dräkt. Mera till höger två stående män, den vänstra i mörk hatt, rödbrun tröja och hvitt förkläde, hällande en röd vätska ur ett rödgult krus i ett annat, ljusgrått, som hålles af en framför honom sittande man i röd hatt och gul dräkt; den högra mannen i mörk hatt och dräkt. Längst till höger en kvinna, räckande fram ett grått krus, i gråbrun tröja, svart lifstycke och hvitt förkläde.

I vinkeln vid ugnsbyggnaden en stor kittel öfver en stockeld, vid denna en man och

en kvinna, den förre sysslande med ett långt spett, den senare med en slef; bredvid kvinnan en stående liten flicka.

Mera i förgrunden några höns i olika färger samt två grisar; till höger en springande hund.

Framför dörröppningen två män i hvita förkläden, den vänstra bärande en stek på ett fat. Innanför densamma två otydliga figurer. Till vänster om dörren en bortvänd man, till höger två åt höger gående män.

Mellan husen två män och en kvinna, utdelande bröd ur en hög korg åt flere män, kvinnor och barn med framsträckta armar.

Till vänster i bakgrunden å en sluttning tio figurer: främst invid ugnsväggen en stående man, bortom honom ett stående par, omfamnande hvarandra, bakom dessa en springande gosse med ett svärd i handen, därbortom två par, den ena kvinnan hållande mannen om armen, den andra om halsen; längst bort framför det högra af de två sistnämnda husen två figurer.

Å främre husets takhuf tre mörka fåglar, framför taket flygande en hvit samt i luften tre mörka. I det stora trädet vid bröllopsbordet två skator och en rödbukig mindre fågel.

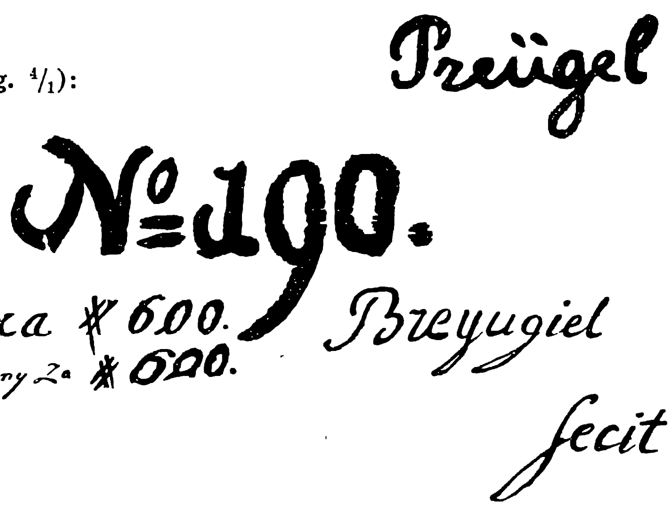
Himlen blå med hvita moln.

Ljuset från vänster.

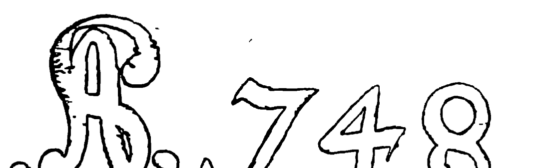
I högra nedre hörnet signerad: 

På trä (ek).

Å baksidan i svart färg (orig. $^4/_1$):



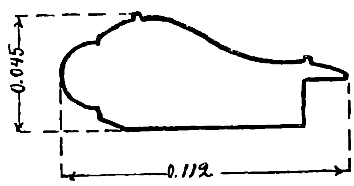
samt måladt med hvit oljefärg monogram och siffror (orig. $^4/_1$):



Höjd: 0.43 m.; bredd: 0.68 m.

PIETER BRUEGHEL, kallad »Helvetes-BRUEGHEL» — son till den berömde PIETER BRUEGHEL, kallad »Bond-BRUEGHEL» (omkring 1525—1569) — f. 1564 i Antwerpen, d. 1638 därstädes; lärjunge af sin mormor, miniatyrmålarinnan MAYKEN VERHULST (MARIE BESSEMERS), och därefter af GILLIS VAN CONINXLOO i Antwerpen; mästare 1585; kopierade mest sin fars arbeten. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.113 och B.178.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.635 m.; bredd: 0.89 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
27 Juli 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 27 Juli 1905, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL) och Toilettbok.
Pris: Kr. 6000, se räkning.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 April 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 Maj 1906.
Betald 14 Juni 1906, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 40, se räkning.

B. 108. EGBERT VAN DER POEL (1621—1664), Holland.

Interiör af en bondgård.

Gulbruna väggar och ljust gulbrunt golf samt vasstak med underlag af i rutor korsade stänger och uppburet i midten af en brun flergrenad grof trädstam.

I midten framför trädstammen ett gråbrunt stort groft träbord, hvarå till vänster en grön lergryta och en snedt liggande gulbrun trähink, därframför en gul låg träbunke, fylld med gula äpplen; till höger om bunken en delvis å bunkkanten liggande stor grön vindrufsklase, framför denna ett flådt kalfhufvud på ett rödbrunt lerfat samt å bortre bordshörnet en skalad hvit lök. Bakom bordet ett högt gulbrunt ståndkar samt ofvanpå detta en stor bukig gul plåtkanna med bredvid på kant liggande lock.

Vid främre vänstra bordshörnet en öfver bordet lutad stående man med högra armen framsträckt, med brunt hår, i röd toppmössa, hvit krage, blå rock samt ljusbruna byxor.

Framför bordet, bakom mannen, en liggande tunna med rundt sprundhål; till vänster om denna en stor träspann och en liggande rödbrun lerkruka. Framför tunnan på ett lågt träträg en brun lerskål och fyra ägg. Därbredvid till höger en slaktad hvit gås, en hög bukig rödbrun lerkruka med fyra henklar samt en på rygg liggande slaktad gul tupp; framför denna ett musselskal, en på lut ställd gul metallkittel, en slef och ett liggande brungrått lerkrus.

Vid högra bortre bordshörnet en stående liten gosse, vänd snedt åt höger, med ljusgult hår, i hvit krage, gråblå rock, mörkbruna byxor och långt gult förkläde, i högra handen en skalad hvit lök, den vänstra stödd mot knäet på en bredvid sittande kvinna; denna vänd snedt åt vänster, skalande en dylik lök, i svartbrun hufva, hvit krage, ljusbrun tröja med uppvikna ärmar och gulröda underärmar, mörkgrön kjortel och hvitt förkläde. Vid fötterna en låg gul skål, hvari några hvita lökar, samt bredvid henne en hög brun flätad korg, fylld med oskalade lökar. Längre bort, till vänster om kvinnan, en stående man, vänd halft åt vänster, i den upplyfta högra handen en and, i den vänstra en bössa med kolfven nedåt, med ljusbrunt hår, i mörkbrun hatt och rock, brun väst och bruna byxor. Till höger bakom korgen en på ett rödbrunt föremål liggande brun- och hvitfläckig katt. Framför denna å golfvet en träklubba och en trätoffel samt kring korgen strödda lökskal, en lök och en hvit metallsked.

Längst till höger i förgrunden ett af tegel muradt fyrsidigt brunnskar, framför detta i golfvet en försänkning med kanten skodd med en rad på ända ställda tegelstenar. Mot karet upprest ett stort rödt lerfat, hvari ett grågrönt skynke. Å golfvet kring nedsänkningen spridda krukskärfvor och vedträn.

I förgrunden längst till vänster en på en låg brungrå tunna liggande brun och hvit hund. Framför tunnan till vänster en mot en trädstam upprest låg träbunke och till höger en på lut stående träskål; mera till höger några vedträn, en stor yxa, krukskärfvor och spridda lökskal, allt i mörkare och ljusare brunt.

Å långväggen bakom tunnan en tvärdelad dörr med öfre halfvan i mörkbrunt och något öppnad inåt, den nedre ljusgrå och stängd med två träkolfvar. Till höger om dörren ett med ojämna grågula bräder afbalkadt stall; högra sidoväggen fäst vid den förut nämnda trädstammen, den vänstra vid långväggen. I stallet, framför en foderhäck, en med grimma bunden gråbrun häst med litet täcke. Utanför vänstra sidoväggen en på golfvet liggande sadel samt öfver plankväggen ett mörkrandigt ljusbrunt hästtäcke. Däröfver å långväggen en tömring och en täckgjord samt högre upp, något till vänster, en på en träkrok upphängd kollersele.

Till höger om stallet en takbjälke med ett rep och en i fötterna upphängd rördrom(?). Längre ned å väggen till vänster en rödbrun lerkruka.

Å väggen, bakom katten, ett otydligt ovalt föremål. Till höger därom en bred öppning, hvarigenom ses en vägg med dörr och på ömse sidor om denna en liten rundbågig glugg; under den vänstra en brungrå bänk, hvarå två bukiga lerkärl, å väggen en trebent lergryta. Midt för dörröppningen en gosse, ridande åt höger på en hvit bock med brun grimma; gossen med piska i vänstra handen, med brunt hår, i mörkt gråbrun hatt, mörk väst, hvita skjortärmar, ljusbruna byxor, strumpor och mörka skor.

Längst till höger ett plank, vid hvars vänstra ända en något framåtlutad stående kvinna i gråbrun hatt och dräkt samt ljust förkläde. Framför planket några mot detta

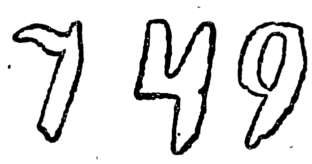
uppresta otydliga redskap samt två liggande gråa lerkärl. Bakom planket en del af en stege synlig.

Ljuset från vänster.

Till höger nedtill signerad: 

På trä (ek).

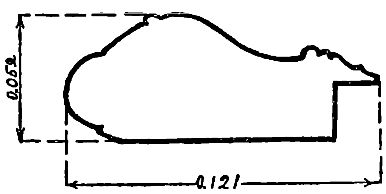
Baksida parketterad.

Å baksidans högra öfre hörn måladt med hvit oljefärg (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.755 m.; bredd: 1.065 m.

EGBERT LIEVENSZ. VAN DER POEL, döpt 9 Mars 1621 i Delft, begrafven 19 Juli 1664 i Rotterdam, sannolikt lärjunge af CORNELIS SAFTLEVEN; genre- och landskapsmålare, verksam i Delft och sedan 1655 i Rotterdam. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Ram (ny): Af päronträ, mörkt brunbetsad samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$): Glas.



Höjd: 0.98 m.; bredd: 1.29 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
1 September 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 4000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.109—B.111 samt K.A.46 till sammanlagdt pris af Kr. 16300, se räkning.
Afbetaldt 1 September 1905 Kr. 6000, slutlikvid 8 September 1905 Kr. 10300, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning. (Af totalsumman Kr. 15000 ersatta af WALTHER VON HALLWYL som gåfva Julaftonen 1905, se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL och WILHELMINA VON HALLWYL]).

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 April 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 Maj 1906.
Betald 14 Juni 1906, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 60, se räkning.

B. 109. CORNELIS VAN POELENBURGH (1586—1667), Holland.

Musiktäflingen mellan APOLLO och MARSYAS.

Enligt grekiska mytologien hade MARSYAS, som liksom alla satyrer var en mästare i flöjtspel (representant för det frygiska flöjtspelet i motsats till grekernas kitharaspel), inlåtit sig i musikalisk täflan med APOLLO. Det var aftaladt, att segraren finge förfara med den besegrade efter behag, hvarför APOLLO efter vunnen seger lät flå MARSYAS. Som domare nämnas än de nio muserna, än konung MIDAS och bergsguden TMOLOS, hvilken senare gaf sin röst åt APOLLO, medan MIDAS lämnade företrädet åt MARSYAS, till straff hvarför han af guden erhöll åsneöron. Denna musiktäflan har varit ett omtyckt ämne för konstnärlig framställning.

Arkadiskt landskap.

I förgrunden å en mörkgrön klippafsats längst till vänster en hög mörk ek med lummig krona i ljusare och mörkare brungrönt. Till höger en hög klippvägg med flere afsatser i ljusare och mörkare brunt och grönt; å krönet och nedåt klippväggen lummig grönska. Framför klippväggen en källa, omgifven af vattenväxter.

APOLLO stående i midten, spelande violin; ljust hår med lagerkrans samt omgifvet af ljust skimmer; blottadt bröst; mörkt brungredelin mantel, öfver högra axeln ett smalt rödgredelint band.

Framför APOLLO en bortvänd sittande naken man, i knäet en hvit fäll, med långt mörkt hår och helskägg.

Till vänster om honom en sittande faun med mörkt hår och hakskägg samt åsneöron.

Mera till vänster de nio muserna, några lyssnande till, andra ackompanjerande APOLLOS spel. Den längst fram i förgrunden sittande bortvänd, med en luta i knäet, med gult hår med två mörka band och två pärlband samt örhänge, i ljusgul mantel. Den till vänster därom sittande halft bortvänd åt höger, med gult hår med hvit bandrosett, mörkt band och en korallkedja samt örhänge, nedtill hvit mantel. Den längst till vänster stående, med mörkt hår med röda band och örhängen, i gulbrun kiton med smalt skärp samt ljusröd mantel.

Bakom henne de öfriga, hvaraf en till vänster, de återstående till höger; en hållande en tamburin med röd kant.

Till höger TMOLOS, sittande å en afsats af den höga klippväggen, med brunt hår med eklöfskrans, grått helskägg samt i rödgredelin mantel; guden afkunnande domen öfver MARSYAS, som står nedanför å nedre klippafsatsen med bakåtböjda armar, vänstra handen och flöjten å ett klipputsprång, med långt tofvigt gulrödt hår med grön vasskrans, grågult helskägg, kring höfterna en vinlöfskrans.

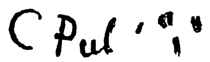
Till höger bakom honom kung MIDAS, med vänstra handen pekande på MARSYAS, med grått hår och helskägg samt åsneöron, i sjuuddig krona, gul klädnad med rödgredelin mantel jämte hermelinskrage. Bakom hans vänstra axel hufvudet synligt af en man med fjäderprydd gulröd mössa.

I bakgrunden en trädbevuxen dal. Å sluttningen två gående nakna figurer, vända från åskådaren, den vänstra en kvinna, den högra en man, hållande sin vänstra arm om kvinnans axlar.

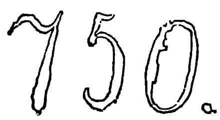
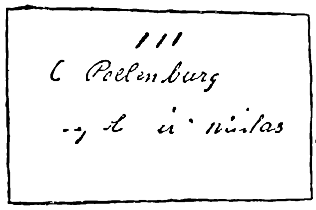
I luften fyra hvita och flere mörka fåglar.

Himlen blå, till större delen täckt af svartgråa och gråhvita moln.

Ljuset från vänster.

Till vänster på marken signerad: 

På trä (valnöts-).

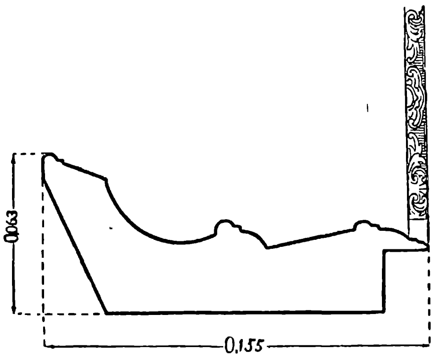
Å baksidan upptill i hvit oljefärg (orig. ²/₁):  samt nedtill en hvit pappersslapp, hvarå skrifvet (orig. ²/₁): 

Höjd: 0.562 m.; bredd: 0.77 m.

CORNELIS VAN POELENBURGH (POELENBORCH), kallad BRUSCO eller SATYRO, f. 1586 i Utrecht, d. 12 Augusti 1667 därstädes; lärjunge af ABRAHAM BLOEMAERT, vistades en längre tid i Italien (Rom och Florens) samt England; historie- och landskapsmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B. 51.

Ram (ny): Af päronträ, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. ⁸/₁):

Glas.



Höjd: 0.845 m.; bredd: 1.073 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

1 September 1905

i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Pris: Kr. 2800, se räkning.

Inköpt tillsammans med B.108, B.110, B.111 och K.A.46 till sammanlagdt pris af Kr. 16300, se räkning.

Afbetaldt 1 September 1905 Kr. 6000, slutlikvid 8 September 1905 Kr. 10300, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning. (Af totalsumman Kr. 15000 ersatta af WALTHER VON HALLWYL som gåfva Julaftonen 1905, se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL och WILHELMINA VON HALLWYL]).

Känd tidigare ägare, enligt bibliotekarien OLOF GRANBERG, se bref 19 April 1910:
Furst SERGE KOUDACHEFFS i S:t Petersburg samling, försåld 14 Februari 1905 hos RUDOLPH LEPKE, Kunst-Auktions-Haus, Berlin.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
28 December 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 27 Mars 1907.
Betald 28 Mars 1907, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 60, se räkning.

B. 110. ARENT ARENTSZ., kallad CABEL (1585/1586—1635), Holland.

Strandlandskap med figurer.

I förgrunden ljusbrun, nästan plan strand, å denna till höger och vänster höga mörkbruna vassbankar, nedtill med stora mörkgröna flikiga bladväxter, den vänstra fortsatt af ett buskage med ett högt lummigt brungrönt träd.

På stranden åtta figurer.

Till höger en stående man (porträtt); i högra handen en svart högkullig hatt, i den vänstra en gul kraghandske med fransar och tofsar; svart hår, brunt helskägg; bred hvit krage med bredflikig kantspets, hopknuten med tofsprydda snodder, rock och knäbyxor af fasoneradt svartgrönt tyg, mörk kappa, bruna strumpeband med rosetter, broderade gula strumpor samt mörka skor med utskärningar och rosetter. Till höger bakom mannen en stående liten mörkbrun hund med nos, bröst och tassar hvita samt brunt halsband med beslag och lås i gult.

Mera till vänster en stående kvinna (porträtt); i högra handen ett till hälften fylldt blågrönt glas, i den vänstra en hvit spetsnäsduk; mörkt hår; hvit mössa med tvärsittande uppstående kam; utstående bred hvit pipkrage; svartblommigt rödbrunt lif med hvit knapprad framtill och å ärmarna; tvärveckade manschetter af tunt hvitt tyg med uddad kantspets; öppet svartbrunt lifstycke; å hvardera handleden ett gult armband, å vänstra ringfingret bred ring med hvita stenar; vid, veckad brun kjortel, garnerad med svarta band; vid högra sidan två gröna band med hvita ändbeslag; bruna skor.

Vid sidan om henne en stående liten flicka (porträtt); å högra armen en gul korg, vänstra handen hållande i de förut nämnda gröna banden å kvinnans kjortel; ljust hår, ljusröd mössa med tillbakaviken hvit spets; gult lif med mönster i rödt och grönt; halfrund utstående hvit krage med kantspets samt spetsmanschetter; å hvardera handleden ett rödt armband; fotsid vid, veckad röd kjortel med mörka kantränder; spetskantadt långt hvitt förkläde samt röda skor.

Mellan kvinnan och mannen, något längre bort, en stående kvinna; å högra armen en gul korg, stödd mot höften; brunt hår; hvit mössa, utstående hvit pipkrage, mörk-

brunt lif och vid, veckad brun kjortel, grönt förkläde med röda kantränder samt omviket åt högra sidan, med mörkare baksida.

Till vänster sittande å en gul fisksump en kvinna, i händerna en braxenliknande fisk; kvinnan med rödbrunt hår, i hvit hätta med kantspets, utstående bred krage med liknande kantspets samt å bröstet nedhängande hvit underkrage; röd tröja med bruna ärmslag, öfver dem uppvikna hvita underärmar, grön kjortel, stort hvitt förkläde, röda strumpor och bruna skor.

Till höger bredvid henne en stående liten flicka (porträtt); högra handen på kvinnans vänstra arm, i den vänstra en hopfälld röd och hvit solfjäder; brunt hår; hvit mössa med tillbakaviken runduddad bred spets samt pärlörhängen; utstående halfrund bred hvit krage med dylik kantspets; fotsid klockliknande mörk öfverklädning och gulröd underkjortel, garnerad med gröna band; gulrandiga ljusgröna ärmar med breda hvita spetsmanschetter; å hvardera handleden ett gult armband; kring midjan en gul kedja, framtill med röd rosett. Å marken framför kvinnan och flickan gråhvita större och mindre fiskar.

Till vänster om dem två män. Den ene stående med vänstra foten på fisksumpen, vänstra handen på knäet, den högra med nedåtsträckt pekfinger, med brunt hår och helskägg, i grön lurfvig mössa, gråbrun tröja, vida bruna knäbyxor samt mörka kragstöflar. Den andre framåtlutad, vänd åt höger, pådragande vänstra stöfveln, den högra liggande på marken, med ljust hår, i mörk rund mössa, brun tröja med bälte samt mörka knäbyxor, strumpor och kragstöflar.

Framför buskaget en stor brun flätad korg med låg hals samt upp och nedvändt lock, hvari en mekanism med vef. Nedanför korgen en gulbrun låda med snedlock. Bortom buskaget en kanal med gråbrun strandskoning; å stranden en något uppdragen brun båt med en åra synlig; framför båten ett hoprulladt segel och ett gulbrunt öskar. Öfver kanalmynningen en svagt hvälfd låg träbro.

Å kanalens motsatta strand ett hus i holländsk renässans, med väggar i rödbrun puts samt under skiffertak; dörr- och fönsteromfattningar samt listverk gråa; i midten en dörröppning med spetsigt öfverstycke; framför dörren ett trapp-plan med tre trappsteg vid högra ändan; trappan framtill med en murad balustrad, vid denna stående en man och en kvinna; å hvardera sidan om dörröppningen ett fyrbågigt, smårutadt fönster med uppslagna luckor vid nedre bågarna; ofvanför dörröppningen en rektangulär tafla inom kartusch med in- och utrullade voluter, å taflan en simmande svan; öfver kartuschen frontespis i tre afsatser, de båda öfre volutornerade, i den mellersta afsatsen ett tvåbågigt fönster, i den öfre en rund glugg; till vänster därom en takkupa; å taknocken en till synes sexsidig skorsten; å högra gafveln upptill en konsol, hvari hängande ett block med hisslina; därunder en rund glugg. Vid husets baksida en rödbrun låg utbyggnad med skorsten. Framför gafveln en trädgård med lummiga fruktbärande träd inom ett grått staket; i trädgården en pergola med brun stomme, bevuxen med hvita klängrosor; vid hvardera sidan om ingången en herm. Bakom pergolan ett mörkt dufslag på hög stolpe. Invid staketet en man, hållande ett på en korg stående tråg framför en grå häst; bakom hästen en skottkärra.

Framför ingången till pergolan, närmare kanalkanten, en gråbrun portbyggnad med snedsträfvor och sadeltak; framför denna till vänster en man sittande å en låg brun bänk, hållande en lie; till höger en ryttare på brun häst.

I bakgrunden till höger ett vatten. Vid stranden bakom trädgården en segelbåt med två figurer. Längre bort å stranden tätt stående byggnader med röda tak; framför några af husen otydliga figurer.

Å vattnet i förgrunden till vänster två svanar, till höger bland vassen en stork; längre bort två större segelfartyg med hissade segel och holländska flaggor jämte vimplar, dessutom flere roddbåtar och fartyg med och utan segel.

Till höger i bakgrunden å en udde en kyrka, flere otydliga hus och figurer.

I taflans midt två flygande stora hvita fåglar, längre åt höger tre gråa, mindre.

Himlen upptill ljusblå, nedtill med stora hvita moln med en ljusblå strimma.

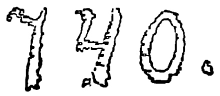
Himmel och moln afspeglade i vattnet.

Ljuset från vänster.

Ej signerad.

På trä (ek).

Å baksidan med hvit oljefärg, i midten (orig. $^2/_1$): 

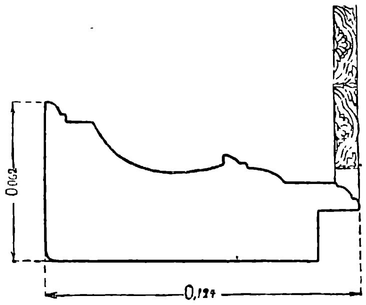
i öfre högra hörnet (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.5 m.; bredd: 0.97 m.

Enligt uppgift af konsthandlaren C. U. PALM föreställer taflan en herrgård med utsikt öfver floden Ijssel, nära Kampen, stad i nederländska provinsen Over-Ijssel.

ARENT ARENTSZ., kallad CABEL efter huset, hvari han bodde, f. 1585 eller 1586 i Amsterdam, d. före Oktober 1635 därstädes; målare; hans taflor påminna om AVERCAMPS. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.732 m.; bredd: 1.2 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

1 September 1905

i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Pris: Kr. 3000, se räkning.

Inköpt tillsammans med B.108, B.109, B.111 och K.A.26 till sammanlagdt pris af Kr. 16300, se räkning.

Afbetaldt 1 September 1905 Kr. 6000, slutlikvid 8 September 1905 Kr. 10300, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning. (Af totalsumman Kr. 15000 ersatta af WALTHER VON HALLWYL som gåfva Julaftonen 1905, se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL och WILHELMINA VON HALLWYL]).

B. 111. SYMON KICK (omkring 1603—1652), Holland.

Besöket (familjegrupp af fyra figurer).

Rum med rutigt golf i svart och hvitt.

Till vänster en äldre man, sittande halft åt höger å en brun skinnklädd stol; högra handen framräckt; lockigt brunt hår, gulgråa mustascher och gulgrått pipskägg; svart högkullig hatt; lång vid gråbrun rock, s. k. talar (en Leyden-professors ämbetsdräkt), med bräm och foder af brunt skinn, ärmarna halflånga, brämkantade samt med gulgröna snörmakerier i rutmönster; svart sammetsdräkt, hvit krage och smala hvita manschetter; svarta strumpor samt rödbottnade gråbruna skor med utskärningar och bandöglor.

Vid mannens vänstra sida en stående äldre kvinna, vänd halft åt höger; gråbrunt hår, svart mössa med pannflik och långa sidostycken samt hvitt pärlband kring kullen; örhängen och halsband af hvita pärlor; svart klädning med snibblif, hvarå framtill tvärgående gula snörmakerier; bred tunn hvit krage med bred mellanspets och sammanhållen af tre knutna hvita bandrosetter; uppvikna spetsprydda tunna hvita manschetter samt finveckade hvita underärmar med spetslinningar; vid högra sidan en med armen fasthållen svart mantel med två gula ränder; i vänstra handen en bok, hållen mellan tummen och långfingret, pekfingret instucket i boken; denna i svart band med gul snitt, gula knäppen och gul kedja; högra handen ringprydd, hvilande i högra handen på den ene af två till höger stående unga män (officerare), tydligen just anlända på besök.

Den sistnämnde med hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, i bugande ställning; långt lockigt ljusbrunt hår och små ljusa mustascher; hvit krage med stor guldbroderad jabot med mörkblått band; grå dräkt, rocken med bård- och knappgarnerade uppslitsningar med pösiga isättningar; öfver högra axeln ett rikt guldbroderadt värjgehäng samt öfver armen en med gula knappar garnerad grå kappa; svarta kragstöflar med guldrandade breda röda kragar samt gula spännsporrar med gyllene stjärnklingor; å vänstra handen brun kraghandske med guldbroderad krage, i handen en svart hatt och en handske. Bredvid honom på golfvet ett brunt ridspö.

Den andre unge mannen mera till höger, vänd halft åt vänster, till utseendet liknande den förre; långt lockigt brunt hår; hvit krage med stor guldbroderad hvit jabot med mörkblått band; lång gulbrun rock med tätt sittande gula knappar och garnerad med guldband samt pösiga hvita underärmar; gulbruna byxor med röda knäband; öfver högra axeln ett rikt guldbroderadt värjgehäng med värja; bruna kragstöflar med guldkantade gulbruna kragar samt gula spännsporrar med stjärnklingor af stål; gråa kraghandskar; i vänstra handen hållande ett ridspö och handsken, dessutom afdragande högra handsken; under armen en svart hatt med smalt ljust band.

Bakgrunden utgöres af gråbruna väggar, upptill å den vänstra en del synlig af ett smårutadt fönster. Nedanför detta delvis synligt ett högt bord, täckt af en till golfvet nedhängande guldfransad duk, hvarå en remmare.

Vid högra väggen en brun skinnklädd stol, därbredvid en dörröppning med mörk omfattning. Genom dörröppningen ses två hästhufvuden, det främre hvitt, med af hvita knappar prydd grå mundering, det bortre gråbrunt och till större delen skymdt af det främre, båda hästarna med tyglarna bundna vid en barriär, hvaraf endast änd-

balustern synlig. Längre bort kuperadt landskap med en bortåt å en grå häst ridande ryttare.

Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

På trä (ek).

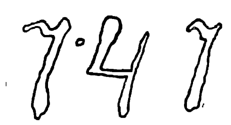
Baksidan parketterad, med en lagning i vänstra nedre kanten.

Å baksidan två större sigill i rödt lack:





samt måladt i hvit färg (orig. $^2/_1$):



Höjd: 0.8 m.; bredd: 1.075 m.

SYMON KICK, f. 1603 i Delft, begrafven 26 September 1652 i Amsterdam, gift 5 September 1631 med målaren WILLEM DUYSTERS syster från Amsterdam; genremålare; hans taflor — mest soldatgrupper — äro sällan signerade. Enligt A. BREDIUS und W. BODE: »Der Amsterdamer Genremaler Symon Kick» (sid. 102—109 i »Jahrbuch der königl. preussischen Kunstsammlungen», Zehnter Band, Berlin 1889), ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt A. BREDIUS: »Künstler-Inventare», Siebenter Teil, Haag 1921, sid. 31.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): *Fig. 1.*

Ramen hopsatt af två mot hvarandra snedt ställda stycken med hörnklotsar.

Glas.

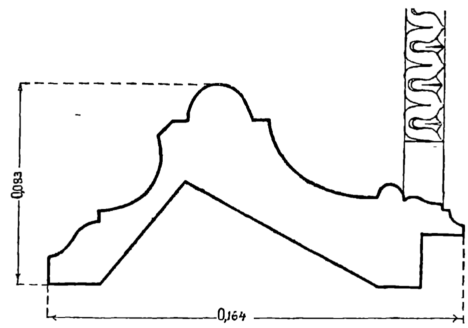
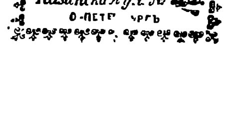


Fig. 1.

Å ramens baksida å högra inre stycket i blått en rysk stämpel två gånger (orig. $^2/_1$):



(Pozolotjnaja masterskaja O. Posse, byvsj. Sveikovski, Kazanskaja ul. № 42, S. Peterburg = O. POSSES Förgyllarverkstad, f. d. Sveikovskis, Kasangatan 42, S:t Petersburg.)

Höjd: 1.01 m.; bredd: 1.395 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
1 September 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 5000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.108—B.110 och K.A.46 till sammanlagdt pris af Kr. 16300, se räkning.
Afbetaldt 1 September 1905 Kr. 6000, slutlikvid 8 September 1905 Kr. 10300, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning. (Af totalsumman Kr. 15000 ersatta af WALTHER VON HALLWYL som gåfva Julaftonen 1905, se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL och WILHELMINA VON HALLWYL]).

Känd tidigare ägare, enligt »Der Kunstmarkt, Wochenschrift für Kenner und Sammler», II. Jahrgang 1904/1905, sid. 228;
Furst TATARSKYS i S:t Petersburg samling, försåld å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam 27 Juni 1905 (katalog n:r 17) för Fl. 1600.

B. 112. LUCAS CRANACH d. ä. (1472—1553), Tyskland.

KRISTUS befriande själarna ur dödsriket.

Grått stengolf, i förgrunden en nedåt vänster ledande trappa.

Å golfvet i midten KRISTUS, stående något framåtböjd, med gloria, mörkt brungult hår, mustascher och helskägg i samma färg, i scharlakansröd mantel, långt utfladdrande åt vänster, samt ljusblått höftskynke; i den upplyfta vänstra handen korsfanan, genomskinlig, med hvitt kors å rödbrun botten; fanan på genomskinlig stång och fäst vid tvärarmen, stång och tvärarm med ljusröda ändknoppar.

Nedanför å trappan en grupp af sju nakna figurer. Främst två män, båda med blicken riktad på KRISTUS. Den bortre med grått hår och långt grått helskägg, vänstra handen uppåträckt och fattad af KRISTI högra hand. Den hitre mannen med mörkbrunt hår och helskägg samt något upplyfta händer. Bakom dem tre figurer i bredd; därbakom två med blicken riktad mot KRISTUS; de fem sistnämnda med ljusare och mörkare hår samt till större delen skymda.

Mera till höger, å de öfre trappstegen, en uppåt gående naken ung kvinna med hufvudet vändt framåt och sammanförda händer, å ryggen nedfallande långt gulbrunt hår.

Framför henne å golfvet en grupp af sex nakna gossebarn (de »menlösa barnen»), de två främre helt och hållet synliga, det vänstra vändt framåt, med högra armen

uppåtsträckt, den vänstra böjd framför bröstet; det högra barnet vändt åt vänster, med högra handen nedanför bröstet, den vänstra längs sidan; af de bakom stående barnen endast hufvudena delvis synliga.

Därbakom en grupp af tio stående män och kvinnor. Främst en kvinna (EVA) mellan två män; kvinnan naken, med långt gulbrunt hår och nedanför bröstet korslagda armar; mannen till vänster (ADAM) naken, med gulbrunt hår samt mörkare mustascher och helskägg, vänstra handen å bröstet, högra armen något uppåtböjd; mannen till höger (JOHANNES Döparen) med gulbrunt hår, mustascher och helskägg i samma färg, sammanförda händer samt i gulbrun långhårig klädnad. Mellan denne och kvinnan hufvudet synligt af en kvinna med gult hår, vänd halft åt vänster, samt bakom mannen en gubbe, vänd åt vänster, med grått hår och långt grått helskägg. Bredvid denne till vänster en man med brungult hår och brungula mustascher, vänd mot den förre. Därbakom tre kvinnor och en man med endast hufvudena synliga samt med ljusare och mörkare brunt hår.

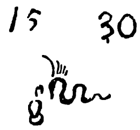
Bakom figurerna, i midten, en mörkgrå pelare, till höger om denna en hvalföppning, genom hvilken ses ett högt grått berg, delvis busk- och trädbevuxet samt med borgar och torn. Till vänster om pelaren en rektangulär öppning, hvarigenom ses en på en sluttning liggande stad med kyrkor, tempel och torn samt här och där grupper af träd och buskar i brunt. Längst bort till höger i blågrönt en starkt sluttande höjd med otydliga hus och torn.

Öfver staden och sväfvande i luften en grupp af tio sammangyttrade fantastiska djur (djäflar) i olika färger och ställningar, en del af dem med stafvar, långa svansar, näbbar och klor.

Himlen upptill ljusblå, nedtill gulhvit.

Ljuset framifrån vänster.

Å pelaren, i midten, daterad och signerad (med drakmärket):



På trä (lind?).

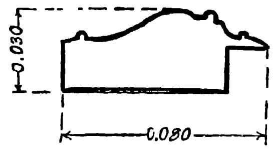
I baksidans högra öfre hörn ett sigill i rödt lack:



Höjd: 0.575 m.; bredd: 0.38 m.

LUCAS CRANACH d. ä., efter sin födelseort äfven kallad KRONACH (i bayerska kretsen Oberfranken) — familjenamnet var SUNDER eller MÜLLER —, f. 1472, d. 16 Oktober 1553 i Weimar; antagligen lärjunge af fadern; målare, kopparstickare och tecknare för träsnitt, sachsiska skolans grundare och hufvudmästare under 1500-talet, företrädare för det protestantiska måleriet; från 1505 hofmålare hos sachsiske kurfursten FREDRIK den vise i Wittenberg; 1537 och 1540 borgmästare i Wittenberg; från 1552 till sin död bosatt i Weimar. CRANACH signerade sina arbeten (äfven dem från hans verkstad, där hans söner HANS och LUCAS d. y. voro verksamma) sedan 1509 med det bekanta drakmärket (beskrifvet i hans 6 Januari 1508 daterade vapenbref), hvilket med tiden fick olika form. Enligt ULRICH THIEME: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», Achter Band, Leipzig 1913. Jmfr B. 156.

Ram (ny): Af ebenholts, polerad. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):
Glas.



Höjd: 0.725 m.; bredd: 0.33 m.

Inköpt af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
å auktion i H. Bukowskis Konsthandel (innehafvare C. U. Palm), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm,
26 och 27 September 1905.
Katalog 165 n:r 56, se räkning 30 September 1905.
Betald 30 September 1905, se räkning.
Pris: Kr. 3470 (häraf gåfva Kr. 3000, se Rescontra [Walther von Hallwyl]), se räkning.

Kända tidigare ägare, se auktionskatalog 165:

1. Kronouppbördskommissarien Carl Wilhelm Brogren, Stockholm (se äfven n:r 63 i »Museum Christian Hammer in Stockholm». Die Gemälde-Sammlung II Theil, Köln 1894), f..... 1798, d. 9 Juli 1872, hvilken fick ärfva mamselle Euphrosine Löf eller Löven (f..... 1772, d. 1 Juli 1828), den kända aktrisen vid Kungl. teatern i Stockholm vid 1700-talets slut, bekant äfven för sitt galanta lefverne, bl. a. som mätress åt hertig Fredrik och antagligen äfven åt hertig Carl. Vid hennes frånfälle uppträdde den förstnämnde som testamentsexekutor och uppgaf boet, hvarför han sannolikt stått i nära förbindelse med Euphrosine Löf (se Carl Forsstrand: »Sophie Hagman och hennes samtida», Stockholm 1911, sid. 184—185).
2. Hofjuveleraren Christian Hammer, Stockholm, f. 30 Mars 1818 i Norge, d. 13 Februari 1905 i Stockholm.
   Af honom försåld å auktion i Köln 5 och 6 Oktober 1894 (se n:r 63 i senast anförda katalog), därvid återropad för Mk. 400 (enligt anteckning i katalogen).
3. Hofjuveleraren Christian Hammers arfvingar.
   Af dessa försåld å ofvannämnda auktion 26 och 27 September 1905.

Se Olof Granberg: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n° 249 (sid. 73; plansch n° 22).

Ramen
förfärdigad efter beställning af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
8 April 1916
hos snickaren Edv. Johansson, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 15 Juli 1916.
Betald 28 Juli 1916, se Wilhelmina von Hallwyls privata Kassabok.
Pris: Kr. 85, se räkning.

B. 113. PIETER BRUEGHEL (1564—1638), Flandern.

Folklif å en bygata.

Längs gatan hus med vasstak, till vänster fyra, till höger två.

I förgrunden till vänster ett rödbrunt värdshus med nedre delen af orappadt tegel; smal dörröppning, hvaröfver ett smårutadt fönster med flere söndriga rutor; till höger om dörren en fönsteröppning samt en snedställd källarnedgång (källarhals) med uppslagen dörr; dörrar och fönster med gråbruna stockkarmar; å vänstra dörrkarmen streckadt med hvitt: VIII, därunder ett lodrätt streck med flere tvärstreck; å vänstra fönsterkarmen liknande teckning; å muren till vänster om dörren tecknadt i hvitt ett pentagram, ett G, en på ett kors sittande uggla, en skål med en stake och däröfver: XXXVII. Vid bortre husknuten en hög brun trädstam samt kvistar med löf.

I dörröppningen en stående man (värdshusvärden) med grått hår och skägg, i ljust grågredelin rock med svart väskrem kring lifvet och gröna benkläder, med högra handen räckande ett grått krus till en i källardörröppningen stående man i grön hatt och röd rock. Innanför dörröppningen två bortvända män. I fönsteröppningen tre figurer: till vänster en bortvänd man i blekröd mössa och mörkgrön tröja, till höger en kvinna i hvit klut, ljusgrön tröja och svart lifstycke, bakom dem hufvudet synligt af en man.

Till vänster i förgrunden en kvinna, stödjande en till synes berusad man, som sträcker ut vänstra armen; mannen med brunt hår, i röd hatt med fjädrar i svart och hvitt, lång grönfodrad brun rock, ljusblått lifstycke, hvit skjorta, gula benkläder och vid vänstra sidan en svart väska med lifrem; kvinnan i hvit klut, grågrön tröja, röd kjortel med svarta kantränder och blågrönt förkläde, vänstra armen på mannens vänstra axel, den högra om hans högra arm.

Framför värdshuset vid ett gulbrunt rektangulärt bord fem figurer, sittande å två gulbruna träbänkar. Vid vänstra långsidan en kvinna mellan två män; kvinnan med ljusbrunt hår, i hvit klut, rödbrun klädning och blågrönt förkläde, i den bakåträckta högra handen ett grått krus; mannen till höger i brun hatt med uppviket ljusrödt brätte och hvit plym, grönfodrad svart rock med flikig krage samt rödt lifstycke; mannen till vänster hållande ett gråbrunt krus, i blågrön lurfvig mössa, ljust blågrön tröja, gul skjorta och mörka byxor, vid högra sidan en mörk väska med lifrem. Vid bordets motsatta sida en man och en kvinna; till vänster mannen, i blågrön mössa, lång mörkgrå rock, vid vänstra sidan en brun väska med lifrem samt i vänstra handen en gul skål; kvinnan drickande ur ett brunt krus, i hvit klut, brungrön tröja, röd kjortel och grönt förkläde. Å främre bordsändan ett mörkt bröd samt en kortlek med klöfver femma öfverst. Å marken nedanför bordet fyra musselskal samt två spelkort, ruter nia och hjärter tia.

Längst till höger en stående brun tunna med fyrsidigt sprundhål, vid denna å en gulbrun bänk sittande en ung flicka och en äldre man. Till vänster flickan, med högra armen utsträckt, den vänstra i mannens knä, i stor gul hatt, hopsnördt blekrödt lifstycke, gul tröja, brun kjortel och hvitt förkläde; bredvid henne å bänken ett hopskrynkladt gult skynke. Mannen hållande högra handen på flickans högra axel, i vänstra handen ett grått och rödgult krus, med grått hår och skägg, i svart hatt och rock, grönt lifstycke och hvit skjorta. Å tunnan en skinka på ett rödkantadt grönt fat, ett halft bröd, en röd tallrik och en knif.

Längre bort å gatan en man och en kvinna, dragande ett grågult svin i svansen; mannen i svart hatt och rock, röd skjorta och gula benkläder; kvinnan i hvit klut, brun klädning och blågrönt förkläde. Efter dessa en springande kvinna med uppåtsträckta armar, på ända stående kort ljust hår, i grågul klädning och hvitt förkläde.

De tre öfriga husen till vänster om gatan i ljusare och mörkare gråbrunt. Framför det första tre män i handgemäng med hvarandra; den högra med rakt uppstående ljusbrunt hår, i röd skjorta, mörka byxor och grågula strumpor; den motstående i mörkbrun hatt, gul rock och gröna byxor, båda hållande om ett uppåtriktadt svärd; den tredje mannen i grön hatt, gråbrun rock och gröna benkläder, i händerna en trekloig grep. I dörröppningen två otydliga figurer.

Mera i bakgrunden midt på gatan stående en man och en kvinna, hållande hvarandra i händerna. Till vänster om dem en framåt springande gosse i röd mössa och med ett svärd i högra handen.

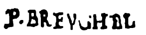
Vid främre knuten af det bortre huset en man, i dörröppningen en kvinna, ett stycke till höger om henne en man samt längre ned på gatan två bortvända män.

Till höger om gatan i det främre husets dörröppning en stående kvinna, stödjande sig mot nedre halfdörren; vid knuten en brun buske samt å gatan en hvit och gulfläckig hund. Det bortre huset med rykande skorsten; framför dörröppningen en man och en kvinna, till vänster om dem några grågula höns. Längre bort en grupp af fyra stående figurer, tre män och en kvinna. Vid knuten till höger om dem en stående man.

Gatan i bakgrunden gående genom en park. Å gatan där spridda grupper och enstaka figurer. Längst bort en kyrka med högt torn, grönt tak samt spira.

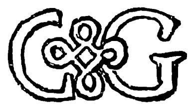
Himlen ljusgrå.

Ljuset från vänster.

I högra nedre hörnet signerad: 

På trä (ek).

Å baksidan inbrändt: 

samt inslaget: 

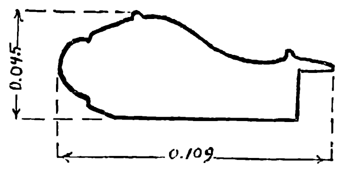
nedtill i midten en rektangulär hvit papperslapp, hvarå i svart tryck (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.525 m.; bredd: 0.71 m.

PIETER BRUEGHEL, kallad »Helvetes-BRUEGHEL» — son till den berömde PIETER BRUEGHEL, kallad »Bond-BRUEGHEL» (omkring 1525—1569) — f. 1564 i Antwerpen, d. 1638 därstädes; lärjunge af sin mormor, miniatyrmålarinnan MAYKEN VERHULST (MARIE BESSEMERS), och därefter af GILLIS VAN CONINXLOO i Antwerpen; mästare 1585; kopierade mest sin faders arbeten. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Nieder-

ländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.107 och B.178.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 0.72 m.; bredd: 0.905 m.

Inköpt af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
30 November 1905
i H. Bukowskis Konsthandel (innehafvare C. U. Palm), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning 30 November 1905.
Pris: Kr. 4 000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.114—B.118 och två taflor, som utrangerats (dessa bådas pris tillhopa Kr. 12000, se räkning), samt K.A.47 till sammanlagdt pris af Kr. 34000, se räkning.
Afbetaldt 2 December 1905 Kr. 10000, slutlikvid 7 Februari 1906 Kr. 24000, se Rescontra (Wilhelmina von Hallwyl), Toilettbok och räkning.

Känd tidigare ägare, enligt »Der Kunstmarkt, Wochenschrift für Kenner und Sammler», III. Jahrgang, 1905/1906, Nr. 6, sid. 36, samt Nr. 9, sid. 59:
Ladislaus Blochs i Wien samling, försåld å auktion hos Frederik Muller & C:ie i Amsterdam 14 November 1905 (katalog n:r 4) för Fl. 590.

Ramen
förfärdigad efter beställning af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
26 April 1906
hos snickaren C. H. Benckert J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 30 Maj 1906.
Betald 14 Juni 1906, se Rescontra (Walther von Hallwyl).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 114. PIETER DE MOLYN (1595—1661), Holland.

Borgruin vid en strand.

I förgrunden till vänster å en delvis gräsbevuxen, åt höger sluttande höjd en gulbrun borgruin med ett högt fyrsidigt torn; å tornets krön ojämnheter efter bortfallna stenar, en låg fyrsidig pelare samt hängande klängväxter i grönt; å högra sidan öfverst

en rektangulär glugg, hvarifrån en utskjutande bom med block och talja, den senare med nedre ändan indragen i en nedanför belägen mindre glugg; å hitre sidan en liknande glugg, därunder till höger två utskjutande bjälkändar samt nedanför dessa till vänster en liknande mindre glugg med åt vänster uppslagen lucka.

Å tornets vänstra sida synlig en del af ett utsprång med pulpettak. Framför detta en framskjutande lägre byggnad under sadeltak; å den synliga gafveln upptill en rund och nedtill vid vänstra sidan en smal rektangulär glugg; något till höger härom vid tornets hitre sida en erker under pulpettak af tegel samt med två fönster.

Längst till vänster ett porthvalf, omgifvet af brunt löfverk, samt å marken till höger grönt gräs. Mera till höger nedanför erkern invid borgen ett hvalf, till höger därom en sträfpelare, båda krönta af lummigt löfverk i grönt och brungrönt. Bakom sträfpelaren, invid tornet, en hvälfd portbyggnad, ofvanpå denna grönt löfverk. Genom öppningen ses två otydliga figurer samt en från borgen bortåt fortsättande mur.

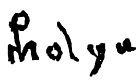
I förgrunden framför ruinen, längst till vänster, ett stort stenblock, bredvid detta till höger en grupp af fyra figurer, tre sittande å marken, af dem två bortvända, samt en stående. Bakom dem en väg, ledande bortåt genom portbyggnaden.

I bakgrunden till höger ett vatten, främst med en kal utskjutande landtunga, hvarå två otydliga figurer; längre bort å stranden lummiga träd, otydliga hus och byggnader, längst bort ett otydligt segelfartyg.

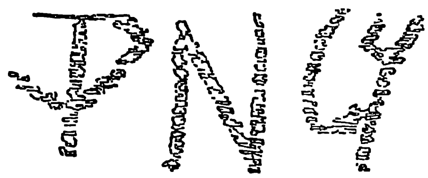
Himlen ljusblå med mörkare och ljusare gråa moln.

Omkring tornet flere flygande mörka fåglar.

Ljuset från vänster.

Nedtill till vänster å den stora stenen signerad: 

På trä (ek).

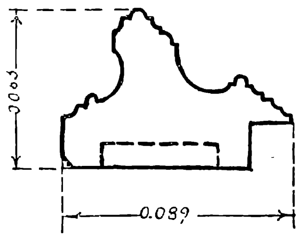
Å baksidan i rödt skrifvet (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.395 m.; bredd: 0.31 m.

PIETER DE MOLYN, döpt 6 April 1595 i London, begrafven 23 Mars 1661 i Haarlem, mästare därstädes 1616; enligt HOUBRAKEN lärjunge af ALART VAN DER EVERDINGEN; landskapsmålare och etsare; jämte ESAIAS VAN DE VELDE och JAN VAN GOYEN en af banbrytarna för modern holländsk landskapsmålning. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.43 och B.115.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 117 (sid. 27; plansch n:o 47).

Ram (gammal): Af furu, svartbetsad och polerad samt med förgylld slät dagerlist. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):
Glas.



Höjd: 0.563 m.; bredd: 0.485 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
30 November 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 2000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.113, B.115—B.118 och två taflor, som utrangerats (dessa bådas pris tillhopa Kr. 12000, se räkning), samt K.A.47 till sammanlagdt pris af Kr. 34000, se räkning.
Afbetaldt 2 December 1905 Kr. 10000, slutlikvid 7 Februari 1906 Kr. 24000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Genom konsthandlaren JEAN LAWSKI, f. i Polen, d. i Norrköping, inköpt i utlandet.

B. 115. PIETER DE MOLYN (1595—1661), Holland.

Dynlandskap med löfträd samt figurer.

Landskap och figurer hållna i brunt, gult och grågrönt med ljusare och mörkare skiftningar.

Till vänster en hög ås med främre delen något utgräfd. Å åsen stubbar med spridda, delvis blottade rötter, höga lummiga träd och buskar, till höger i åsen en otydlig källare med låg dörr. Längst till vänster en afbruten trädstam, framför denna i förgrunden en stor lummig buske. Framför åsen en svagt antydd, åt höger ledande väg. Å vägkanten till vänster en sittande man med högra benet öfver vänstra knäet samt med båda händerna hållande om foten, i storbrättad toppig hatt och bruna kläder.

Längre till höger å en gulgrå sandkulle en grupp af fyra figurer. En man sittande till hälften bortvänd, i storbrättad hatt, väst, knäbyxor och ryggsäck. Bredvid honom till höger en framstupa liggande man i grå hatt och dräkt, till hälften skymd af kullen. Framför den förstnämnde mannen en stående kvinna i storbrättad hatt och brun dräkt. (Inom kvinnans konturer ursprungligen måladt en mindre figur i rödbrun dräkt.) Bredvid henne till höger en stående flicka i mössa och grågrön dräkt. (Äfven inom dennas konturer ursprungligen måladt en mindre figur, föreställande en gammal man i mörkbrun hatt och rock.)

I mellanplanet till höger mellan stora lummiga träd synes ett rödbrunt hustak med skorsten. Längre till höger å gulbrun mark en herde med staf i handen, drifvande några får bortåt.

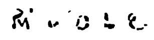
Längs horisonten en svagt kuperad brungröp ås, stigande åt vänster.

I taflans midt flere flygande mörka fåglar.

Himlen täckt af moln i mörkare och ljusare grått.

Ljuset från vänster.

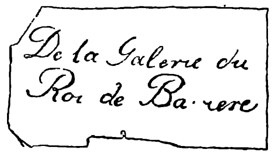
Färgen tunt pålagd, så att grundteckningen lyser igenom.

Till höger nedtill å marken signerad: 

På trä (ek).

Å baksidan ofvanför midten måladt med svart färg (orig. $^{2}/_{1}$): 

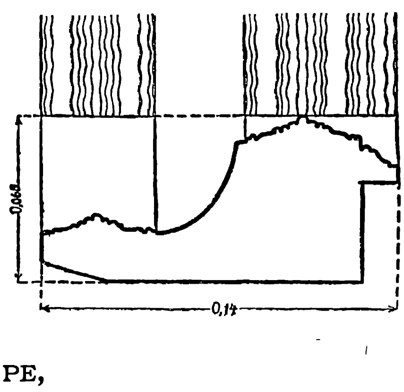
och upptill, till höger om midten, en fastklistrad rektangulär hvit papperslapp,

hvarå skrifvet med mörkt bläck (orig. $^{2}/_{1}$): 

till höger nedanför midten ett rödt lackmärke.

Höjd: 0.455 m.; bredd: 0.69 m.

PIETER DE MOLYN, döpt 6 April 1595 i London, begrafven 23 Mars 1661 i Haarlem, mästare därstädes 1616; enligt HOUBRAKEN lärjunge af ALART VAN DER EVERDINGEN; landskapsmålare och etsare; jämte ESAIAS VAN DE VELDE och JAN VAN GOYEN en af banbrytarna för modern holländsk landskapsmålning. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.43 och B.114.

Ram (gammal): Af ebenholts, bonad samt med förgylld hopplist kring dagerkanten; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$): 

Glas.

Höjd: 0.72 m.; bredd: 0.945 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
30 November 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 2000, se räkning.

Inköpt tillsammans med B.113, B.114, B.116—B.118 och två taflor, som utrangerats (dessa bådas pris tillhopa Kr. 12000, se räkning), samt K.A.47 till sammanlagdt pris af Kr. 34000, se räkning.

Afbetaldt 2 December 1905 Kr. 10000, slutlikvid 7 Februari 1906 Kr. 24000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Galerie du Roi de Bavière, enligt papperslappen å baksidan.
2. LADISLAUS BLOCHS i Wien samling, försåld å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam 14 November 1905 (katalog n:r 45) för Fl. 790, se »Der Kunstmarkt, Wochenschrift für Kenner und Sammler», III. Jahrgang, 1905/1906, Nr. 6, sid. 36, samt Nr. 9, sid. 60.

B. 116. ADRIAEN VAN OSTADE (1610—1685), Holland.

Stuginteriör med fyra bönder.

I midten å det grågula golfvet tre män kring en gråbrun tunna, hvarå ett gulbrunt papper med tobak på.

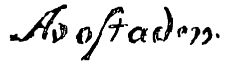
Mannen till vänster framåtvänd, sittande grensle öfver en grof träbänk, vänstra armbågen stödd på tunnan, hufvudet hvilande mot handen, högra armen böjd, i handen en kritpipa, vänstra fotens häl stödd å ett på golfvet stående rödbrunt krus, i gråbrun mössa, gulbrun rock, ljusblåa byxor med ett hål på vänstra knäet och gråbruna skor. Till vänster om kruset två spelkort. Mannen i midten stående bakom tunnan, något framåtlutad, högra armen stödd på en stolpe, den vänstra längs sidan, i svagt gredelin mössa, grågrön tröja och ljusbruna byxor. Den tredje mannen sittande till höger om tunnan, framåtvänd med hufvudet åt vänster, högra armen hvilande på knäet, i handen ett rödbrunt krus, vänstra handen instucken innanför rocken, i grågrön mössa och grågröna kläder. Bakom mannen en grof bänk, hvarå en brun gryta, samt framför honom något till höger en liggande gråbrun hund.

Längst till höger en på några plankstumpar stående man, något böjd åt höger, med hufvudet vändt framåt, vänstra handen stödd mot en stolpe, den högra framför underlifvet, i mörkbrun mössa, blekt grågrön väst, byxor i samma färg samt bruna skjortärmar, gråbrunt bälte, hvari hängande på ryggen en gråbrun väska och en lång slidknif. Framför mannen en gråbrun träbalja samt till höger om denna några afbrutna trädgrenar; bakom stolpen invid väggen en bänk, hvarå två mörkbruna bukiga krukor. Framtill å golfvet i midten några plankstumpar och längst till vänster en brun korg.

Väggar mörkbruna, af liggande bräder, tak med underlag af rutformigt liggande läkten, till höger uppburet af den förut nämnda stolpen, som utgöres af en upptill tvågrenad brungrå trädstam. Fondväggen rappad, å denna ett rektangulärt grått papper med en teckning af en kvinna i bröstbild. Framför väggen till höger en låg afbalkning af stående och liggande grågula bräder.

Under takfallen ofvanför fondväggen en korg och otydliga föremål.

Ljuset från vänster.

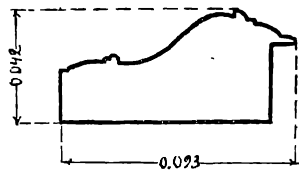
Nedtill till vänster å ett bräde signerad: 

På trä (ek).

Höjd: 0.305 m.; bredd: 0.385 m.

ADRIAEN VAN OSTADE, döpt 10 December 1610 i Haarlem, begrafven 2 Maj 1685 därstädes; lärjunge af FRANS HALS; 1634 medlem af gillet; berömd målare och etsare, holländska folklifvets främste skildrare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910. Jmfr B.100.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.485 m.; bredd: 0.563 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
30 November 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 4000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.113—B.115, B.117, B.118 och två tafl'or, som utrangerats (dessa bådas pris tillhopa Kr. 12000, se räkning), samt K.A.47 till sammanlagdt pris af Kr. 34000, se räkning.
Afbetaldt 2 December 1905 Kr. 10000, slutlikvid 7 Februari 1906 Kr. 24000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Känd tidigare ägare, enligt »Der Kunstmarkt, Wochenschrift für Kenner und Sammler», III. Jahrgang, 1905/1906, Nr. 6, sid. 36, samt Nr. 9, sid. 60:
LADISLAUS BLOCHS i Wien samling, försåld å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam 14 November 1905 (katalog n:r 53) för Fl. 810.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
18 Maj 1917
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning, kvitterad 7 Augusti 1917.
Betald 6 Augusti 1917, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 50, se räkning.

B. 117. SALOMON VAN RUYSDAEL (omkring 1600—1670), Holland.

Landskap med sädesfält.

I förgrunden till höger en låg gulbrun kulle, å hvars högra sluttning två brunklädda män, den vänstra liggande på sida med hufvudet framåt, den högra sittande bortvänd, med en mot vänstra axeln stödd staf. Till vänster framför kullen delvis förtorkade låga buskar i mörkare och ljusare brunt.

Därbakom i mellanplanet fyra åkertegar, den andra från vänster plöjd, å denna en otydlig man vid en plog, dragen af en hvit häst. De öfriga tegarna afmejade, å den tredje å midten en grupp af fyra brunklädda otydliga figurer samt vid främre ändan en till hälften synlig bortvänd man. Till höger härom ett långt sädesfält, fortsättande till högra sidan, där afslutadt med två mejade tegar, skilda af en omejad.

Bakom de fyra första åkertegarna en betesmark, hvarå flere otydliga kreatur. Därbakom en träd- och buskbevuxen lång smal markremsa i grönbrunt, till vänster sammanhängande med en dylik remsa, sträckande sig längs hela taflans bredd; öfver den sistnämnda uppskjutande längst till vänster en kyrka med högt fyrsidigt rödbrunt torn med spetsig spira. Ett stycke till höger om densamma några otydliga låga hus. Ungefär i taflans midt en otydlig väderkvarn, något till höger därom ett högt kyrktorn samt mera till höger en väderkvarn utan vingar. Ytterligare till höger en otydlig kyrka.

Vid horisonten ett blånande landskap, till vänster med en trädbevuxen höjd, hvarå ett otydligt kyrktorn.

Himlen till största delen täckt af grågredelina och grågula moln.

Ljuset uppifrån vänster.

Anm. Målningen i förgrunden ej alldeles fullbordad.

Till vänster nedtill signerad: 

På trä (ek).

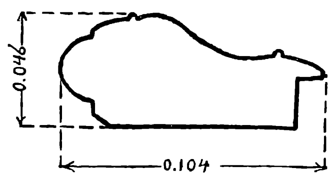
Baksida parketterad.

Höjd: 0.335 m.; bredd: 0.525 m.

SALOMON VAN RUYSDAEL, f. omkring 1600 sannolikt i Haarlem, begrafven 1 November 1670 därstädes; utbildade sig efter JAN VAN GOYEN och ESAIAS VAN DE VELDE; 1623 var han i Lukasgillet i Haarlem; landskapsmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 308 (sid. 85).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.53 m.; bredd: 0.72 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
30 November 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 7000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.113—B.116, B.118 och två taflor, som utrangerats (dessa bådas pris tillhopa Kr. 12000, se räkning), samt K.A.47 till sammanlagdt pris af Kr. 34000, se räkning.
Afbetaldt 2 December 1905 Kr. 10000, slutlikvid 7 Februari 1906 Kr. 24000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Känd tidigare ägare, se »Der Kunstmarkt, Wochenschrift für Kenner und Sammler», III. Jahrgang, 1905/1906, Nr. 6, sid. 36, samt Nr. 9, sid. 54 och 60:
Dr. GUIMBAILS i Paris samling, försåld å auktion hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam 14 November 1905 (katalog n:r 116) för Fl. 1125.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
8 Oktober 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 27 Mars 1907.
Betald 28 Mars 1907, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 118. HENDRICK DUBBELS (omkring 1621—efter 1665), Holland.

Flodlandskap.

Grågrön bred flod, å midten ett starkt belyst bälte.
I förgrunden en mörkbrun strandremsa, hvarå till höger några mörkbruna pålar, till vänster en snedt åt höger utskjutande ljusbrun kal låg landtunga, vid hitre sidan en mörkbrun strandskoning. Å landtungan fyra otydliga figurer, den längst ut på udden sittande.

I viken innanför landtungan en grupp af tre figurer, till vänster en på en upp och nedvänd fiskkorg sittande kvinna i gråbrun mössa, röd tröja och gul kjortel; framför henne en å marken krypande gosse i rödbrun mössa och tröja samt gråbruna knäbyxor; mera till höger en bortåt gående man, bärande å vänstra axeln en lång brun stång, i brun hatt, gråbrun väst, röda skjortärmar och mörka benkläder. Hitom dem en å stranden liggande brun stock.

Utanför landtungans spets ett mot denna seglande, mörkt gråbrunt fartyg med hissadt storsegel, hvarå en stor ljusare lapp; å masttoppen en flagga med tre röda och två hvita horisontala ränder; förmasten med seglet nedfiradt och liggande öfver babords reling; i fören å samma reling ett ljusbrunt ankare; å midten en uppslagen babordsport; i fören två män, en vid hvardera relingen; den vid styrbords i röd mössa, blå jacka och gulbruna benkläder, den vid babords i grå mössa och gulbrun rock.

Längst till höger en åt vänster rodd mörkbrun båt, hvari fyra män; i fören en sittande, å midten två roende och i aktern en stående.

Mellan roddbåten och fartyget, längre bort, ett mot landtungan seglande fartyg med förmast och stormast.

Bortom landtungan, längst till vänster, ett åt höger seglande fartyg med förmast och stormast samt flaggprydda toppar, å fartyget otydliga figurer.

Längs horisonten mörkgråa höjder, en större till höger, dessutom en djupt inskjutande vik, i denna otydliga segelfartyg.

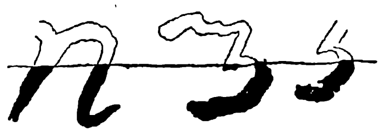
Himlen ljusblå, till större delen täckt af grågula och ljusgråa moln.

Ljuset från vänster.

Ej signerad.

På duk, spänd på kilram af furu, med en vertikal midtslå.

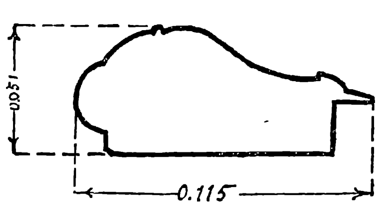
Å kilramen till vänster upptill måladt med svart färg (orig. $^2/_1$):



Höjd: 0.385 m.; bredd: 0.59 m.

HENDRICK JACOBSZ. DUBBELS, f. omkring 1621 i Amsterdam, lefde ännu 17 Mars 1665 (en uppgift, att han begrofs i Amsterdam 9 Juni 1676, är ej bestyrkt, då det i denna stad på den tiden fanns ej mindre än fyra personer med detta namn); marinmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, och A. BREDIUS: »Künstler-Inventare», Sechster Teil, Haag 1919, sid. 1879.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$): Glas.



Höjd: 0.59 m.; bredd: 0.8 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
30 November 1905
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 1000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.113—B.117 och två taflor, som utrangerats (dessa bådas pris tillhopa Kr. 12000, se räkning), samt K.A.47 till sammanlagdt pris af Kr. 34000, se räkning.
Afbetaldt 2 December 1905 Kr. 10000, slutlikvid 7 Februari 1906 Kr. 24000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Genom konsthandlaren JEAN LAWSKI, f. i Polen, d. i Norrköping, inköpt i utlandet.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
8 Oktober 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 27 Mars 1907.
Betald 28 Mars 1907, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 119. SALOMON KONINCK (1609—1656), Holland.

MARIE bebådelse.

Rumsinteriör.

Gråa väggar och gulgrått golf, i bakgrunden ett trappsteg förhöjdt.

Längst till vänster invid väggen MARIA, sittande på en stol framför ett bord. MARIA vänd framåt, hufvudet i profil åt höger, böjande sig, liksom skyggande, något åt vänster samt med armarna afvärjande till hälften upplyfta, med långt ljust hår, i gulbrun turbanliknande mössa med ljusblåa isättningar, brun klädning med snördt lif och långa ärmar, nedtill med uppvikna snibbar och något synliga hvita underärmar, å lifvet stora breda ljusgula slag och rynkad hvit isättning samt mörkblå mantel, svept fram öfver vänstra knäet.

Bordet täckt af en rödbrun duk med otydlig bred kantbård. Å bordet tre stora böcker i gulbruna pergamentband, en liggande och en stående, den tredje uppslagen och lutad mot den senare.

Till höger om MARIA, å golfvet, en gulbrun konisk korg med uppslaget lock, öfver korgkanten ett hvitt skynke, nedfallande på en nedanför liggande rektangulär kudde.

Till höger upptill ängeln GABRIEL, sväfvande i moln, kringstrålad af ett ljussken, vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt vänster, armarna utsträckta, i vänstra handen en palmkvist, den högra med utsträckt tumme och pekfinger, med utbredda hvita vingar samt lockigt mörkbrunt hår, i fotsid hvit klädnad, däröfver röd mässhakeliknande sammetsmantel med påfäst gulbrunt midtstycke, högra foten synlig.

I förgrunden längst till höger en mörkbrun länstol med blågrön dyna.

Upptill i vänstra hörnet en nedhängande brun draperiflik.

Bakom MARIA, å väggen, en rektangulär fönsteröppning samt en dörr med hvälfd blindbåge. Mellan dörren och fönsteröppningen en pilaster. I fondväggen bredvid dörren en rundbågig hvalföppning.

Ljuset uppifrån höger.

Å trappsteget i bakgrunden signerad: 

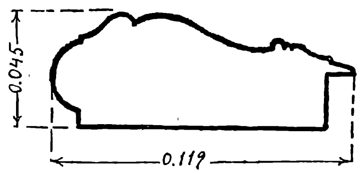
På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Höjd: 0.725 m.; bredd: 0.617 m.

SALOMON KONINCK, f. 1609 i Amsterdam, begrafven 8 Augusti 1656 därstädes; lärjunge af DAVID COLYNS, FRANÇOIS VENANT och CLAES MOEYAERT; 1630 medlem af gillet i Amsterdam; målare och etsare; hans taflor gingo förr i handeln nästan alltid under REMBRANDTS namn. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 327 (sid. 100; plansch 98).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):
Glas.



Höjd: 0.95 m.; bredd: 0.835 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
5 Januari 1906
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 5 Januari 1906, se Toilettbok.
Pris: Kr. 2000, se räkning.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
8 Oktober 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 27 Mars 1907.
Betald 28 Mars 1907, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 50, se räkning.

B. 120. RACHEL RUYSCH (1664/1665—1750), Holland.

Blómmor i en glasskål.

Å ett bord med fyrsidig brun- och gråflammig marmorskifva en glasskål, hvari blommor. Dessa utgöras af:

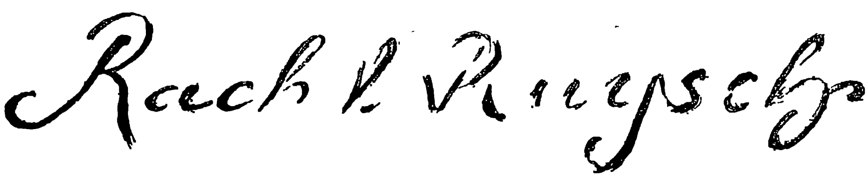
I midten två hvita fyllda rosor med ett till vänster nedhängande blad, hvarå fyra synliga rostfläckade småblad; bakom detta skymtar en röd blomma. Längre till vänster en rödflammig gul papegojtulpan, en gulröd *Tagetes* på nedhängande stjälk samt en mot skifvan nedhängande nejlikstjälk med tre rödgredelina och hvita blommor samt två knoppar. Ofvanför tulpanen en *Lupinus* med blåa blommor och fingrade örtblad samt till höger om denna en hvit *Ipomæa* och en rödbrun lilja med nedböjda kalkblad; till höger om denna öfver rosorna en rödflammig hvit anemon samt en gul enkel *Tagetes*. Ofvanför liljan tre tulpaner, den vänstra mörkt grågredelin, den mellersta grå, rödflammig, den högra mörkt brungredelin. Till höger om dessa två hvita blomkorgar af *Centaurea*, mellan dessa en *Tagetes*.

Öfverst i midten en stor lång vallmo med en fylld blomma, hvit med rödkantade fransade kronblad samt två stora stjälkblad; mellan blomman och det öfre bladet två liljor som den förut nämnda. Till höger bakom vallmobladen skymta en stor rödbrun blomma samt en rödgredelin och hvit nejlika med knopp; under denna en liten röd knopp samt några långa smala blad. Därunder en nedhängande *Ipomæa*-ranka med två ljusblåa, vid basen hvita blommor. Till höger om den öfre blomman en otydlig stor mörkröd blomma och en mot skifvan nedhängande röd vallmoknopp.

Bakgrund svartbrun.

Ljuset från vänster.

Å bordskifvans kant till höger signerad:

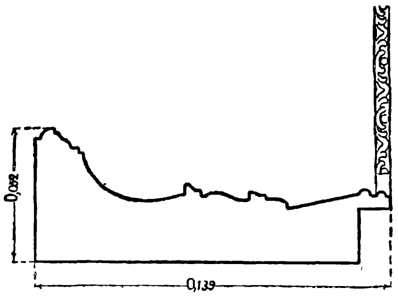


På duk, spänd på spännram af furu.

Höjd: 0.75 m.; bredd: 0.585 m.

RACHEL RUYSCH, f. 1664 eller 1665 i Amsterdam, d. 12 Oktober 1750 därstädes, dotter af professorn FRÉDÉRIC RUYSCH och MARIA POST (dotter af arkitekten PIETER POST) och lärjunge till målaren WILLEM VAN AELST; gift 12 Augusti 1695 med porträttmålaren JURRIAAN POOL; 1708 af kurfursten af Pfalz utnämnd till hans hofmålarinna, återvände efter kurfurstens död 1716 från Düsseldorf till Amsterdam och målade ännu vid 80 års ålder; berömd målarinna af blommor och frukter. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Ram (gammal): Af päronträ, brunbetsad och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 1.015 m.; bredd: 0.85 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
5 Januari 1906
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 5 Januari 1906, se Toilettbok (här uppförd på Februari 1906).
Pris: Kr. 1 500, se räkning.

Antagligen samma målning, som finnes upptagen under n:r 112 i katalogen från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, för 6 November 1900 och där omnämnd som härstammande från »Collection M. — H. I. A. RAEDT VAN OLDENBARNEVELT» i Haag.

B. 121. OKÄND MÄSTARE (1600-talets förra hälft), Holland.

Holländsk lärd.

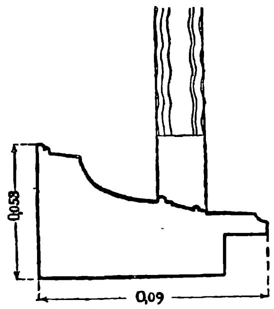
Medelålders man. Bröstbild.
Vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren; slätkammadt rundklippt gråsprängdt brunt hår; mustascher och hakskägg mörkbruna.
Hvit pipkrage (s. k. kvarnstenskrage). Svart rock med släta axelstycken samt rynkade framstycken och ärmar.
Bakgrund mörkt gråbrun.
Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

På trä (ek).

Höjd: 0.334 m.; bredd: 0.288 m.

Ram (gammal): Af trä, mörkt brunbetsad samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.5 m.; bredd: 0.44 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
5 Januari 1906
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 5 Januari 1906, se Toilettbok (här uppförd på Februari 1906).
Pris: Kr. 1000, se räkning.

B. 122. REMBRANDT VAN RIJN (1606—1669), Holland.

Den botfärdiga MAGDALENA.

Knäbild halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster; händerna korslagda öfver det delvis blottade bröstet, högra handen utanpå den vänstra. Tårade bruna ögon, blicken framåt, något uppåt.

Å hufvudet en tunn hvit slöja, i veck nedfallande öfver axlarna och å ömse sidor om bröstet; ofvanpå slöjan ett mörkbrunt dok. Brun dräkt med vida ärmar, under den högra en hvit underärm synlig.

Till vänster ett fyrsidigt bord, täckt af en gulröd orientalisk duk, hvarå en uppslagen foliobok af pergament med tvåspaltig text; öfre bladens hörn uppåtböjda.

Bakgrund mörkbrun, nästan svart.

Ljuset snedt uppifrån vänster.

Ej signerad.

På duk, med beskurna kanter samt spänd på spännram af furu.

Höjd: 1.085 m.; bredd: 1.11 m.

REMBRANDT HARMENSZ. VAN RIJN, f. 15 Juli 1606 i Leyden, d. 4 Oktober 1669 i Amsterdam; lärjunge af JACOB ISACSZ. VAN SWANENBURGH i Leyden och PIETER LASTMAN i Amsterdam; målare, tecknare och etsare, verksam i Leyden och från 1631 till sin död i Amsterdam; holländska skolans främste mästare. Enligt ALFRED

VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Anm. Taflan har förut kallats: »Maria aus der Verkündigung», se »Museum CHRISTIAN HAMMER in Stockholm». Die Gemälde-Sammlung II Theil, Köln 1894, n:r 177.

Taflan rentoilerad af konservatorn EDWIN LINDBORG i Stockholm 1915 (berättelse därom, se nedan).

Litteratur: OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 261 (sid. 56). — »Tidskrift för konstvetenskap», utgifven af EWERT WRANGEL i Lund, hösten 1916 (innehållande uttalande om taflan af OLOF GRANBERG). — »Zeitschrift für Bildende Kunst», 55 Jahrg. Verlag von E. A. SEEMANN, Leipzig. Heft 7/8 1921. — A. BREDIUS: »Wiedergefundene 'Rembrandts'», sid. 2—3. — WILHELM R. VALENTINER: »Rembrandt, wiedergefundene Gemälde» (1910—1920), Stuttgart und Berlin 1921, sid. XXVII. — Dagens Nyheter 11 September 1921: »Jakten efter Rembrandt» af E. Klm.

Ram (ny): Af trä, polerad, bestående af en främre och en bakre del, sammanhållna vid högra sidan af två gångjärn och vid den vänstra af ett haklås.

Främre ramen af ebenholts, på blindram af päronträ. Profil som figuren (orig. 8/1): *Fig. 1.*

Bakre ramen af päronträ, på blindram af furu, slät; rygg af aluminium.

Glas.

Höjd: 1.39 m.; bredd: 1.41 m.

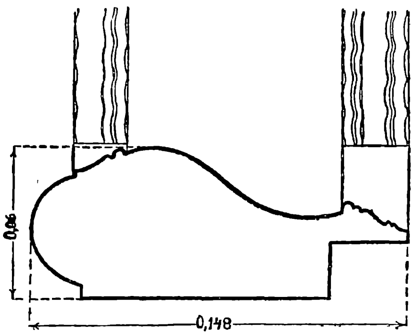


Fig. 1.

Då taflan i sitt nuvarande skick icke bär någon signering, drog det ganska länge om, innan dess identitet som ett verk af REMBRANDTS egen hand blef mera allmänt erkänd af konstkännarna.

Sedan taflan vid auktion i Stockholm 5 och 6 September 1905 (se sid. 288) återropats af CHR. HAMMERS arfvingar, afgaf professorn JULIUS KRONBERG i December samma år ett intyg, att den enligt hans öfvertygelse härrörde »från Rembrandt Harmenszon van Ryns egen hand och att den är målad under mästarens senare period». Efter att hafva skärskådat möjligheterna af såväl en kopia som ett elevarbete och förkastat båda vill KRONBERG i själfva målningssättet se ett säkert bevis för att taflan är af REMBRANDT själf, och fortsätter: »Detta motiv med ögongloben betäckt med flera större och mindre glansljus, hvilka visa ögats tårfylldhet, utan att därför uttryckets lugn blifver stördt, ser man första gången i konsten, och i själfva verket är detta en så oerhörd teknisk svårighet, att det ville mästarens bland alla mästare, Rembrandts, öfverlägsenhet att våga sig på att lösa ett problem, som ingen annan ens skulle djärfvas uppställa för sig, i vissheten att han skulle komma att misslyckas.»

I bref af 10 Februari 1906 vänder sig KRONBERG till direktören för Kaiser Friedrich-Museum i Berlin, WILHELM BODE, för att höra hans mening rörande taflans mästare. Han nämner därvid ingenting om sin egen uppfattning, utan endast att »en af våra mera bekanta konstskriftställare, som varit i tillfälle att se taflan uttalat namnet Aart van Gelder».

I bref af 24 Februari 1906 svarar BODE, att bilden »för vid första ögonkastet tanken på Rembrandt och hans senare skola, men vid närmare betraktande är dock den italiensk-spanska karaktären allt för påfallande. Jag tillstår, att jag, lika litet som Dr. Bredius, som sett fotografien hos mig, eller Dr. W. Valentiner och andra goda Rembrandtkännare, absolut icke kan nämna något namn härför. Oss alla synes det osannolikt, att taflan, som ju måste hafva tillkommit omkring 1650—1660, kan härstamma från en holländsk mästare.»

Vid auktionen i Stockholm 1 Mars 1906 köper KRONBERG taflan för Hallwylska galleriet, och i bref af 7 Mars meddelar han detta till BODE som svar på dennes nyss anförda bref och tackar honom samtidigt för att han icke döpt den till en REMBRANDT, i hvilket fall KRONBERG icke skulle ha varit i tillfälle att förvärfva taflan. »Hade taflan af Eder försetts med Rembrandts namn skulle dåvarande ägaren hafva åsatt den ett alltför högt försäljningspris för att den skulle hafva kunnat stanna i vårt land. Nu lämnade han taflan för en i hvarje fall icke låg summa och samlingen v. Hallwyl, som jag haft det för en älskare af gamla mästare utsökta nöjet att åt grefven och hans för sina samlingar mycket hängifna maka få sammanbringa, äger nu en kostbar pärla, visserligen utan namn — men detta blir ju en bisak.»

Härmed är första skedet i meningsutbytet om taflans mästare afslutadt.

8 Mars 1913 besöktes Hallwylska galleriet af hofkonsthandlaren JULIUS BÖHLER från München och professorn OSVALD SIRÉN i Stockholm. Utan någon påtryckning och utan att någon försökte suggerera något namn, förklarade den förre taflan vara »en ovanligt vacker Rembrandt från mästarens sista period» samt uppskattade dess värde till en kvarts million kronor. BÖHLERS besök hade till följd, att man beslöt att ånyo vända sig till BODE, nu icke genom att nedsända en fotografi, utan originalet självt. Uppdraget att föra taflan till Berlin gafs åt operasångaren GUSTAF SJÖBERG, som skulle åtföljas af en af sina bekanta. Emellertid blef SJÖBERG genom uppträdande på Kungl. Teatern hindrad att resa, hvarför uppdraget öfverläts på amanuensen vid Nordiska Museet NILS LITHBERG, hvilken till ledsagare valde amanuensen i Jordbruksdepartementet AXEL LEKANDER.

Afresan från Stockholm skedde med morgontåget söndagen 6 April med ankomst till Berlin måndag morgon. Kl. 11 fördes taflan till Kaiser Friedrich-museet, där den låda, i hvilken den förvarades, öppnades i närvaro af BODE och Dr. FRIEDLÄNDER Vid första anblicken af taflan gåfvo de till ett rop af öfverraskning, och efter närmare studium af taflan förklarade BODE, att den dock knappast vore en Rembrandt; han tyckte sig äfven kunna se spåren af en signering. Taflan fördes nu till professor HAUSER, som efter noggrant studium af »signeringen» förklarade sig kunna urskilja namnet ARENT DE GELDER. I telegram meddelades resultatet af konsultationen WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hvarpå LITHBERG och LEKANDER med kvällståget afreste från Berlin och anlände till Stockholm tisdag afton samt omedelbart förde taflan till Hallwylska huset.

I bref till professor SIRÉN, som ombesörjt konsultationen med BODE, motiverar denne närmare sin uppfattning: »Tyvärr kan jag här icke se någon Rembrandt, taflan

synes mig vara en fullt karakteristisk och särdeles god Arent de Gelder. Till samma uppfattning hafva äfven helt självständigt Prof. Hauser och Dr. Friedländer förklarat sig hafva kommit. Vi hafva under de senaste åren haft ett flertal signerade taflor af Gelder här, hvilka fullständigt öfverensstämma med denna.

För Rembrandt har taflan för mycket ljus samt allt för jämn och allt för varm gulgrå färg. För honom är äfven behandlingen af fullständigt främmande slag, allt för jämnstruken, ej nog rik i köttpartiernas tonering och ej nog bestämd i teckning och modellering. Rembrandt skulle heller icke hafva tillåtit sig en sådan felteckning som den bordet och boken här uppvisa.

Men som sagdt såsom en A. de Gelder är taflan utmärkt.

Jag vill ytterligare tillägga, att i bakgrunden öfver boken rester äro synliga af den gamla signeringen (i rödaktig färg).»

Onsdagen 9 April kl. 10 f. m. samlades på WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, anmodan i Hallwylska huset professorn JULIUS KRONBERG och hans maka, fru ELLEN KRONBERG, f. SCHOLANDER, professorn OSVALD SIRÉN, operasångaren och artisten GUSTAF SJÖBERG, konservatorn EDWIN LINDBORG och amanuensen NILS LITHBERG samt vid protokollet kandidaten BENGT CLAUDELIN för att taga den af BODE och HAUSER upptäckta signeringen i närmare skärskådande. Efter omsorgsfull granskning enade man sig om att den förmenta signeringen var endast taflans i rödt målade bottengrund, som å detta liksom andra ställen å taflan lyste igenom.

Ett genom SIRÉN från BÖHLER begärdt intyg rörande taflan uteblef, men 25 April 1913 skrifver BÖHLER till SIRÉN:

»Hvad grefvinnan Hallwyls Rembrandt angår, har jag nu i Berlin erhållit den mycket oangenäma underrättelsen, att taflan är signerad A. de Gelder, och kan jag egentligen icke riktigt förstå detta, ty taflan är till den grad vacker och afvikande från A. de Gelder, att det icke riktigt vill gå i mitt hufvud, men om signeringen är äkta, hvilket uppenbarligen är fallet, så kan man icke göra något åt saken. Den möjligheten vore ju då ännu alltid för handen, att Rembrandt målat vissa partier på sin lärjunges tafla; en sådan hypotes är ju icke allt för vågad.

Som professor Hauser sade mig, hade för en del år sedan å en mycket bekant och ditintills af alla erkänd Rembrandt vid rengöring A. de Gelders signering kommit i dagen, och taflan var fullständigt så målad som grefvinnan Hallwyls. Detta tröstade mig i någon mån öfver min villfarelse, men, som sagdt, det var mig en stor och pinsam öfverraskning att höra, att taflan var signerad af en annan mästare.»

Med anledning af denna skrifvelse meddelade WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, BÖHLER rätta förhållandet beträffande den förmenta signeringen, och nu skrifver BÖHLER 16 Juni 1913: »Som jag redan i Stockholm sade Grefvinnan, anser jag absolut taflan vara en Rembrandt, och var jag mycket öfverraskad, då jag hörde, att professor Hauser funnit en signering på taflan. Som jag nu hör af Grefvinnan, synes detta icke vara fallet, och jag gläder mig mycket däröfver, ty jag tror, att Excellensen Bode afgifvit sitt omdöme i denna riktning, emedan Hauser talade om signeringen.»

Ännu en granskare af taflan uttalade sig samtidigt i denna riktning. Sommaren 1913 hade operasångaren GUSTAF SJÖBERG vid en resa på kontinenten haft sin uppmärksamhet riktad på jämförelser mellan taflor i de främsta gallerierna i Tyskland och Holland å ena sidan samt det Hallwylska å den andra. I en 15 September 1913 afgifven berättelse har han efter en utförlig kritik af de af honom studerade REMBRANDT- och DE GELDER-dukarna kommit till det resultatet, att taflan icke kan vara målad af

DE GELDER, medan synnerligen vägande skäl tala för REMBRANDT, och han slutar sin framställning med dessa ord: »Alldeles visst är, att om ej taflan är af Rembrandt, den ej heller är af de Gelder.»

27 Juni 1914 besöktes Hallwylska samlingen af Dr. A. BREDIUS och Dr. J. A. KRONIG, Haag. Efter att hafva granskat taflan uttalade de som sin bestämda mening, att den vore att anse som ett verk af REMBRANDTS egen hand.

28 Juli samma år besöktes samlingarna af Dr. CARL LILIENFELD, Leipzig, ansedd som samtidens bäste kännare af DE GELDER. LILIENFELD förklarade tanken på DE GELDER som taflans mästare utesluten, och i en vid besöket aflämnad attest säger han: »Står helt nära REMBRANDTS 'Lukretia', som för kort tid sedan från Amerika förvärfvades till Sammlung Janssen i Amsterdam.»

Omedelbart efter LILIENFELDS besök underrättade bibliotekarien OLOF GRANBERG i Stockholm BREDIUS om det nya erkännande taflan erhållit. I anledning häraf skrifver BREDIUS till GRANBERG, hvarom den senare i bref af 10 Augusti 1914 underrättar WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE: »Jag gläder mig öfver att äfven Lilienfeld icke anser taflan vara af de Gelder, och jag försäkrar Er att han känner de Gelder bättre än alla andra. Och i så fall — hvem återstår? Endast Rembrandt. Men det är en utomordentlig och gripande tafla (Mais c'est un tableau extraordinaire et troublant).»

Med detta kunde taflan anses ha fått sitt slutliga erkännande, och nu tordes äfven GRANBERG offentligen uttala sig om Rembrandt-taflan i Hallwylska galleriet — i »Tidskrift för Konstvetenskap» I, häft. 3 — hvarest han betecknar den som »ett intressant, delvis mästerligt, men som helhet betraktat ingalunda fullgånget verk».

Ännu en gång skulle emellertid den gamla stridsfrågan om taflans mästare bringas på tal. Det var vid öfverlämnandet af de Hallwylska samlingarna till staten på nyåret 1921. I en artikel i Dagens Nyheter söndagen 13 Februari hade konsthistoriske experten hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, fil. dr KARL ASPLUND, betecknat Rembrandt-taflan som samlingens »pièce de résistance» och tillagt, att »den först för några år sedan blef allmänt erkänd och europeiskt bekant som ett fullmoget verk af den store mästaren (Rembrandt)». Detta uppväcker ånyo GRANBERGS tvifvelsmål, och åt sin uppfattning ger han uttryck i en artikel i den anförda tidningens nummer för fredagen 18 Februari. Utan att taga ställning till själfva stridsfrågan säger GRANBERG till slut: »Själf vill jag här icke ånyo uttala mig om dess äkthet. Det får framtiden afgöra — men det är nog långt dit.» ASPLUND kommenterar i samma nummer GRANBERGS artikel och uttalar ännu en gång sin bestämda uppfattning, att taflan är ett »fullmoget» verk af REMBRANDTS egen hand.

Kort efteråt utgaf WILHELM R. VALENTINER i serien »Klassiker der Kunst in Gesamtausgaben» XXVII, »Rembrandt, Wiedergefundene Gemälde», Stuttgart und Berlin 1921. Under gruppen »Rembrandt zugeschrieben» upptages taflan såsom n:r 23 (å sid. XXVII) med tillägget: »Nach Bredius und Granberg ein Original aus der Spätzeit. Die frühere Zuschreibung an Aart de Gelder dürfte jedoch eher zutreffend sein.» I en kritik af detta arbete i »Zeitschrift für Bildende Kunst», 1921, sid. 146 ff., tillbakavisar BREDIUS på det bestämdaste den af VALENTINER uttalade uppfattningen. Han skrifver bl. a. (sid. 148): »Wenn man das Bild selbst gut kennt, ist die Zuschreibung an Aart de Gelder! ein Unsinn. — — — In Holland sah man viele gute italienische Bilder zu Rembrandt's Zeit. Es mag wohl einmal ein Ribera, ein Murillo, eine gute Kopie nach Tizian's Magdalena unter Rembrandt's Augen gekommen sein. Unter dem

Eindruck eines solchen Bildes malte Rembrandt um 1664 dieses Bild. — — Es ist ein herrliches, grossartiges Bild!»

Rentoileringen.

Rörande den af honom 1915 verkställda rentoileringen af taflan har konservatorn EDWIN LINDBORG 21 Juli samma år afgifvit följande berättelse:

Därvid tillgick så, att klisterfritt papper klistrades på framsidan af taflan, hvarefter denna togs loss från spännramen. Taflan hade blifvit marouflerad — försedd med en bakduk, som limmats fast på originalduken — hvilket af utseendet att döma hade skett omkring midten af 1800-talet. Denna bakduk kunde mycket enkelt fläkas ifrån den inre duken.

Denna inre duk, som låg närmast målningen, lossades sedan med knifvar, sickling, glas, rasp och sandpapper, delvis äfven för hand genom att den utan instrument så att säga plockades bort. Rundt kanten närmast spännramen behölls dock till en bredd af en à två centimeter en rand af den gamla innerduken såsom förstärkning, hvilket nödvändiggjordes äfven däraf att färgen på dessa ställen var för spröd att tåla ifrågavarande operation.

När innerduken på detta sätt blifvit borttagen, låg taflans grundering blottad. Denna, som troligen utgjordes af ett preparat af piplera (bolus eller kaolin), klister och någon olja, var mycket spröd. Den preparerades med linolja och brunrot, därefter med en mager lackfärg af mönja, terpentinessence och engelsk flatting.

Den nya duken af s. k. broderlinne klistrades därefter fast på färgfilmens grunderade och preparerade baksida medels kasinat i borax, löst i kalkvatten och under bränningen tillsatt med 10 % venetiansk terpentin blandad med två delar bivax.

När detta torkat, aftvättades papperet, som var klistradt på färgfilmens framsida. Då fernissan genom klistrets och vattnets inverkan något hvitnat, framträdde däri två mörkare, lodräta ränder, som visade sig vara negativa aftryck af i färgen befintliga märken efter två sömmar i originalduken. I den hvita hinnans mörkare ränder kunde tydligen urskiljas spåren af hvarje styng i sömmarna af den ursprungliga väfven. Detta gaf vid handen, att originalduken, på hvilken taflan blifvit målad, varit skarfvad. Då dessa skarfvar icke återfunnits i den bortplockade innerduken och heller icke funnos på den bortfläkta bakduken, kunde däraf slutas, att taflan redan en gång förut blifvit fullständigt rentoilerad.

Målningen tvättades därefter med vatten. Fernissan mättades med vallmoolja samt polerades med lavendelessence och alkohol.

Det lim, som funnits mellan de båda borttagna dukarna, hade varit mycket känsligt för temperaturväxlingar och åstadkommit, att den inre duken förvittrat. Vid sträckning och krympning af denna fick färgfilmen en benägenhet att lossna, och det var detta som gjorde, att den nu företagna rentoileringen slutligen blifvit nödvändig.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

1 Mars 1906

i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Pris: Kr. 60000, se räkning.

Afbetaldt 1 Mars 1906 Kr. 5000, 26 Maj 1906 Kr. 5000, 3 Augusti 1906 Kr. 15000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), slutlikvid 2 Oktober 1906 Kr. 35000 (häraf Kr. 19500 gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, se Rescontra [WALTHER VON HALLWYL], Kr. 12500 gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, se Rescontra [JOHANNA KEMPE]), se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Hofjuveleraren CHRISTIAN HAMMER, Stockholm, f. 30 Mars 1818 i Norge, d. 13 Februari 1905 i Stockholm.
   Af honom försåld å auktion i Köln 5 och 6 Oktober 1894 (se n:r 177 i »Museum CHRISTIAN HAMMER in Stockholm». Die Gemälde-Sammlung II Theil, Köln 1894), därvid återropad för Mk. 500 (enligt anteckning i nämnda katalog).
2. Hofjuveleraren CHRISTIAN HAMMERS arfvingar.
   Af dessa försåld å auktion i H. BUKOWSKIS Konsthandel 5 och 6 September 1905 (katalog 166 n:r 76), därvid återropad för Kr. 2000 (enligt anteckning i sistnämnda katalog).
   Ånyo försåld genom H. BUKOWSKIS Konsthandel.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
8 Oktober 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 27 Mars 1907.
Betald 28 Mars 1907, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 300, se räkning.

B. 123. FRANS HALS (1580/1581—1666), Holland.

Skrattande gosse med marsvin.

Bröstbild, vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, högra handen upplyft och lätt knuten, hållande mellan tummen och pekfingret en klufven stor aflång nöt med gråbrunt skal och hvit kärna; mörka ögon, blicken snedt åt höger, öppen mun med tunga och tänder synliga, näsa och kinder starkt röda, mörkbrunt hår, nedfallande i testar öfver pannan och å sidorna. Rock mörkt gråbrun, med uppstående krage, framtill en ljust gråhvit skjortflik.

Å högra axeln ett grågult och svart marsvin (?).

Bakgrund ljust grågrön.

Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

På trä (mahogny).

Baksidan parketterad.

Å baksidan märke efter ett bortskrapadt rödt sigill.

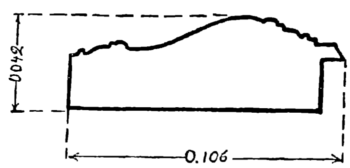
Höjd: 0.295 m.; bredd: 0.28 m.

FRANS HALS, f. 1580 eller 1581 i Mecheln, Flandern, af föräldrar från Haarlem, d. 29 Augusti 1666 i sistnämnda stad, där han sedan 1604 bodde; lärjunge af KAREL VAN MANDER (d. 1606 i Haarlem); berömd genre- och porträttmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, J. O. KRONIG: »Führer durch das FRANS HALS MUSEUM der Stadt Haarlem», Haarlem 1914, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.105 och B.146.

Liknande taflor, föreställande en skrattande gosse med ett djur, en flöjt eller en nöt, finnas å olika ställen, ex. 2 stycken i museet i Glasgow (»Barn med hund», på trä, från omkring 1623—1625), hos CH. TAFT i Cincinnati (»Två skrattande barnhufvuden», signerad), i Paris hos E. WARNECK samt J. PORGÈS m. fl. Se »Klassiker der Kunst», Band XXVIII: FRANS HALS, Stuttgart und Berlin 1921.

Utställd 1906 i Amsterdam, se »Catalogue de l'exposition de maîtres hollandais du XVII:e siècle organisée par Mr. FREDERIK MULLER & C:ie, Amsterdam, Juillet 1906».

Ram (ny): Af al, brunbetsad och polerad, med rund dager; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$): Glas.



Höjd: 0.48 m.; bredd: 0.48 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

27 September 1906

hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.

Pris: Kr. 26000, se räkning.

Afbetaldt 28 September 1906 Kr. 2000, 3 November 1906 Kr. 2000, 3 December 1906 Kr. 2000, slutlikvid 5 Januari 1907 Kr. 20000, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL), Toilettbok och räkning.

Enligt en sommaren 1928 af herr C. U. PALM i Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel till kandidaten BENGT CLAUDELIN lämnad uppgift inköpt från CHARLES SEDELMEYERS samling i Paris genom Direction FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
1 November 1907
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 2 Maj 1908.
Betald 8 Maj 1908, se WALTHER VON HALLWYLS Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 54, se räkning.

B. 124. WILLEM HEDA (1594—efter 1679), Holland.

Frukoststycke.

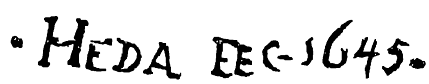
Å ett bord, täckt af en mörkgrön duk, en stor grön remmare, till hälften fylld med hvitt vin; bredvid denna, längst till vänster, en liten grön drufklase å ett grönt vinlöf; därbakom en större drufklase med blåa (gredelina) drufvor samt löf i rödbrunt och grönt. Till höger om remmaren en liggande skål af drifvet silfver, med balusterformigt skaft och hög fot; framför denna en fruktknif med fyrsidigt mörkt skaft, förgylld holk och ändrosett. Till höger om skålen en flat tenntallrik, hvarå till vänster en till hälften skalad och afskuren citron med skalet hängande öfver brättet, till höger en citronkärna samt två citronskifvor.

Ofvanpå bordet, till höger å den gröna duken, en hopvecklad hvit duk, hvarå ett gulhvitt bröd med midtskåra och brottyta framtill; framför brödet till höger en fluga; bakom brödet till vänster en djup tenntallrik, hvarå tre oliver, samt bakom tallriken till vänster en upp och nedvänd liten grön remmare.

Bakom den sist omnämnda remmaren två vinrankor med ljusare och mörkare gröna löf samt klängen.

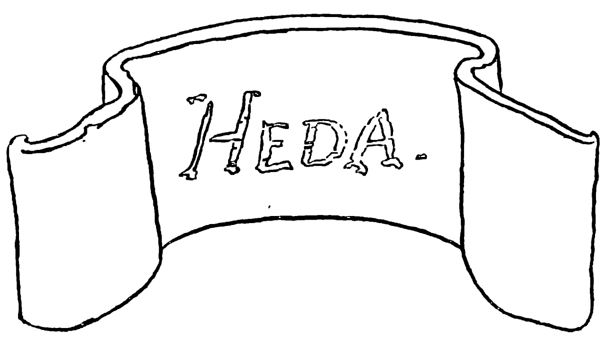
Bakgrund grå till vänster, mörkare åt höger.

Ljuset uppifrån vänster.

Nedtill å den hvita duken signerad: 

På trä (ek).

Å baksidan i mörk färg ett band, hvarå i röd färg (orig. $^2/_1$):

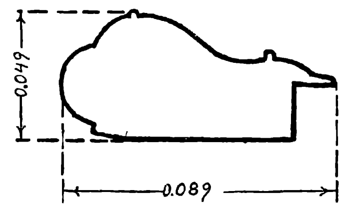


Höjd: 0.51 m.; bredd: 0.695 m.

Willem Claesz. Heda, f. 1594, d. efter 1679; porträtt- och stillebenmålare i Haarlem. Enligt Alfred von Wurzbach: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.76.

Se Olof Granberg: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 348 (sid. 96; plansch n:o 82).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.703 m.; bredd: 0.89 m.

Inköpt af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
11 December 1906
hos Aktiebolaget H. Bukowskis Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 8000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.125—B.127 till sammanlagdt pris af Kr. 28500, se räkning.
Afbetaldt 2 Februari 1907 Kr. 14250, se Rescontra (Wilhelmina von Hallwyl); beloppet ersatt 2 Februari 1907, se Rescontra (Walther von Hallwyl och Wilhelmina von Hallwyl); slutlikvid (gåfva till Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe) 1 Mars 1907 Kr. 14250, se Rescontra (Walther von Hallwyl) och räkning.

Af direktören C. U. Palm inköpt å auktion hos Frederik Muller & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
30 Oktober 1906
hos snickaren C. H. Benckert J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 27 Mars 1907.
Betald 28 Mars 1907, se Rescontra (Walther von Hallwyl).
Pris: Kr. 36, se räkning.

B. 125. MICHIEL VAN MIEREVELT (1567—1641), Holland.

Åttioårig man.

Halffigur, vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger. Mörkbruna ögon, blicken åt åskådaren; åt sidorna uppstruket långt grått hår, mustascher och tvådeladt helskägg i samma färg.

Öfverviken hvit krage. Vid, mörkt grågrön kappa med pälsbrämad brun krage och slag samt skinnkantade smala axelholkar; vid kanten å högra slaget sex synliga knappar. Innanför kappan svart rock.

Bakgrund mörkt grågrön.

Ljuset framifrån vänster.

Vid taflans vänstra sida i ljusbrunt ålder och årtal: Ætatis 80, A°. 1624.

Därunder signerad: M. Mierevelt.

På trä (ek).

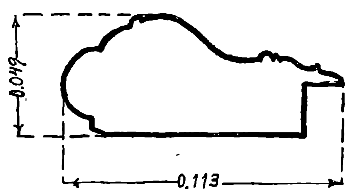
Baksida parketterad.

Höjd: 0.635 m.; bredd: 0.51 m.

MICHIEL JANSZ. VAN MIEREVELT (MIEREVELD), f. 1 Maj 1567 i Delft, d. 27 Juni 1641 därstädes; visade tidigt konstnärliga anlag, så att han redan vid 12 års ålder blef lärjunge af ANTONIE VAN BLOCKLANDT (kallad MONTFORT) i Utrecht samt enligt uppgift ännu tidigare antagligen af WILLEM WILLEMSZ. och en okänd målare vid namn AUGUSTYN i Delft; stannade i Utrecht till MONTFORTS död 1583, därefter verksam i Delft till sin död; var 1625 medlem af Lukasgillet i Haag; berömd porträttmålare, hofporträttör hos furstehuset Nassau-Oranien. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 285 a (sid. 84; plansch 52).

Ram (ny): Af päronträ, mörkt brunbetsad samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): Glas.



Höjd: 0.84 m.; bredd: 0.715 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 11 December 1906

hos Aktiebolaget H. Bukowskis Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 8500, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.124, B.126 och B.127 till sammanlagdt pris af Kr. 28500, se räkning.
Afbetaldt 2 Februari 1907 Kr. 14250, se Rescontra (Wilhelmina von Hallwyl); beloppet ersatt 2 Februari 1907, se Rescontra (Walther von Hallwyl och Wilhelmina von Hallwyl); slutlikvid (gåfva till Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe) 1 Mars 1907 Kr. 14250, se Rescontra (Walther von Hallwyl) och räkning.

Af direktören C. U. Palm inköpt å auktion hos Frederik Muller & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
28 December 1906
hos snickaren C. H. Benckert J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 27 Mars 1907.
Betald 28 Mars 1907, se Rescontra (Walther von Hallwyl).
Pris: Kr. 60, se räkning.

B. 126. JOHANNES VERSPRONCK (1597—1662), Holland.

Josias van Herwynen.

Halffigur, vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger. Mörkt gråbruna ögon, blicken åt åskådaren; rödlett ansiktsfärg; kortklippt svart hår samt bruna mustascher och brunt hakskägg.

Yfvigt bredt hvitt halskrås af tunt tyg med gles ytterbård och taggad kant. Svart rock, knäppt med en rad tätt sittande svarta knappar samt med smala axelslag. Kring midjan en gråsvart mantel.

Bakgrund gulbrun, inom mörkbrun omfattning med stående oval dager.

Ljuset framifrån vänster.

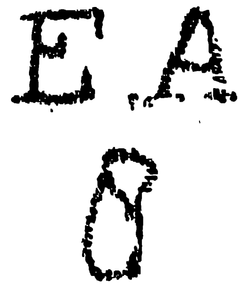
Till höger inom omfattningen i mörkbrunt:

ÆTATIS. 51 AN 1635

I högra nedre hörnet i svart signerad:



På trä (ek).

Å baksidan i vänstra öfre hörnet i ljusröd färg (orig. $^2/_1$):  samt

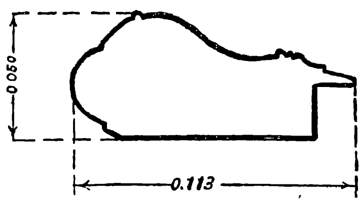
upptill inristadt (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.827 m.; bredd: 0.645 m.

JOHANNES CORNELISZ. VERSPRONCK (VERSPRONG), f. 1597 i Haarlem, begrafven 30 Juni 1662 därstädes; lärjunge af sin far, CORNELIS ENGELSZ. VERSPRONCK, och af FRANS HALS, hvars verk han efterliknade; porträttmålare, verksam i Haarlem och en af de mest sysselsatta. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913 (sid. 99 och 100; plansch 81), samt auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam: »Tableaux anciens. La galerie de portraits de l'ancienne famille v. I. v. D.» Vente les 27 et 28 Novembre 1906, nº 28.

Ram (ny): Af päronträ, mörkt brunbetsad samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): Glas.



Höjd: 1.04 m.; bredd: 0.855 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
11 December 1906
hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 9000, se räkning.

Inköpt tillsammans med B.124, B.125 och B.127 till sammanlagdt pris af Kr. 28500, se räkning.

Afbetaldt 2 Februari 1907 Kr. 14250, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL); beloppet ersatt 2 Februari 1907, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL och WILHELMINA VON HALLWYL); slutlikvid (gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE) 1 Mars 1907 Kr. 14250, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och räkning.

Känd tidigare ägare:

J. VAN DE KASTEELES i Haag samling, se bref till WILHELMINA VON HALLWYL 19 April 1910 från bibliotekarien OLOF GRANBERG: »Såsom jag per telefon redan haft äran meddela, föredrog jag vid dr Hofstede de Groots och mitt gemensamma besök hos Fru Grefvinnan att anteckna hans omdömen om mästarnamnen framför att uppskrifva hans helt flyktigt meddelade uppgifter om taflornas härkomst. Också finner jag bland de på stället i hast nedkastade anteckningarna endast: 1 VERSPRONCK från saml. Castelaer i Haag (motstycket, hustruns bild, finnes nu i Wien).» — Anmärkas må här, att i MULLERS ofvannämnda katalog taflan angifves såsom härstammande från familjen v. I. v. D:s porträttgalleri samt att å auktionen väl såldes porträtt af JOSIAS VAN HERWYNENS syster, SARA HERWYNEN, och svåger, ADRIAAN ENGELBRECHT, målade 1653, men intet af hans hustru.

Af direktören C. U. PALM inköpt å auktion 28 November 1906 hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
28 December 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 27 Mars 1907.
Betald 28 Mars 1907, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 60, se räkning.

B. 127. JAN VAN LOENEN (1600-talets förra hälft), Holland.

Tvåårig flicka (tillhörande holländska familjen REINIERS).

Knäbild.
Vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster; högra handen nedanför bröstet, hållande två röda körsbär på skaft. Å vänstra armen en ljust grågul och röd oval korg, fylld med äpplen och körsbär. Mörkt gråblåa ögon, blicken åt åskådaren; rödkindad; tunt blondt hår, nedfallande å sidorna.

Hvit mössa med tillbakaviken bred spets med rundade uddar; hvit klädning med åtsittande slätt lif och veckad kjortel; bred krage med axelstycken och runduddad kantspets, finveckade breda hvita manschetter med kantspets samt spetskantadt hvitt förkläde. Guldhalskedja med rund guldmedalj samt röda korallarmband af pyramidfasetter och länkar.

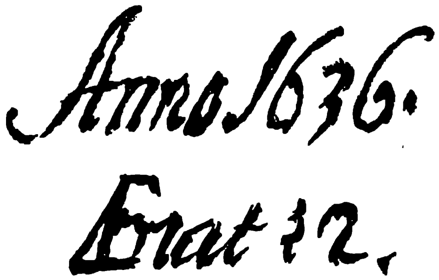
Bakgrunden till vänster grågrön, till höger ljusare grå.

Ljuset uppifrån vänster.

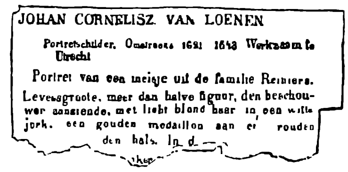
Ej signerad.

På trä (ek).

I högra öfre hörnet i mörk färg:


Anno 1636.
Ætat 32.

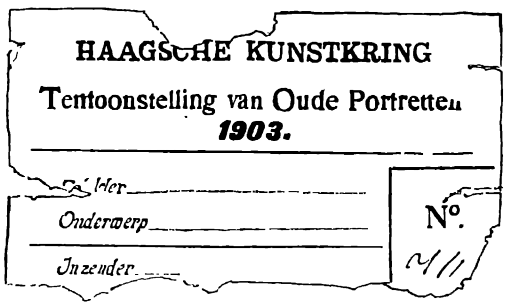
Å baksidan: i vänstra öfre hörnet tre märken efter röda lacksigill; upptill i midten en hvit papperslapp, hvarå tryckt (orig. $^{2}/_{1}$):


JOHAN CORNELISZ VAN LOENEN

Portretschilder. Omstreeks 1621 1648 Werkzaam te Utrecht

Portret van een meisje uit de familie Reiniers. Levensgroote, meer dan halve figuur, den beschouwer aanziende, met licht blond haar in een witte jork. een gouden medaillon aan een rouden den hals. In d

i midten en dylik, hvarå tryckt (orig. $^{2}/_{1}$):


HAAGSCHE KUNSTKRING

Tentoonstelling van Oude Portretten

1903.

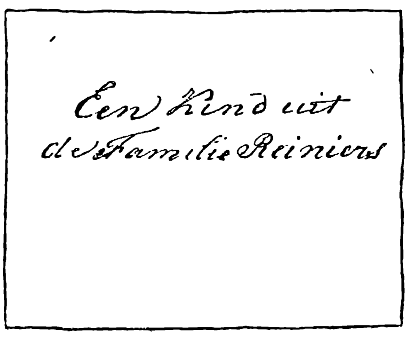
Schilder

Onderwerp

Inzender

N°. 4/1

i vänstra nedre hörnet en gråhvit dylik, hvarå med mörkt bläck skrifvet (orig. $^{2}/_{1}$):


Een Kind uit de Familie Reiniers

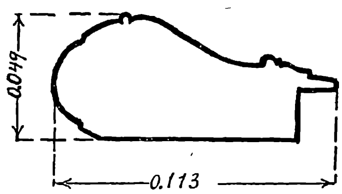
Höjd: 0.56 m.; bredd: 0.45 m.

JAN CORNELISZ. VAN LOENEN, verksam i Utrecht, där han 21 Februari 1634 gjorde sitt testamente; porträttmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Utställd i Haag 1903, katalognummer 74, enligt WURZBACHS ofvannämnda arbete (sid. 59).

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 328 (sid. 101; plansch n:o 80), samt auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam: »Tableaux anciens. La galerie de portraits de l'ancienne famille v. I. v. D.» Vente les 27 et 28 Novembre 1906, n:o 12.

Ram (ny): Af päronträ, mörkt brunbetsad samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): Glas.



Höjd: 0.764 m.; bredd: 0.656 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
11 December 1906
hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 3000, se räkning.
Inköpt tillsammans med B.124—B.126 till sammanlagdt pris af Kr. 28500, se räkning.
Afbetaldt 2 Februari 1907 Kr. 14250, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL); beloppet ersatt 2 Februari 1907, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL och WILHELMINA VON HALLWYL); slutlikvid (gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE) 1 Mars 1907 Kr. 14250, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och räkning.

Känd tidigare ägare se ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, sid. 59:
J. VAN DE KASTEELES i Haag samling.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
28 December 1906
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 27 Mars 1907.
Betald 28 Mars 1907, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 28, se räkning.

B. 128. CORNELIS VAN DER VOORT (1576—1624), Holland.

Holländsk ädling.

Knäfigur, stående halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger; i högra handen en svart storbrättad hatt, vänstra handen i sidan. Mörkt gråblåa ögon, blicken åt åskådaren; kort svartbrunt hår, blonda mustascher och pipskägg, det senare mörkt vid sidorna.

Mångdubbelt bredt hvitt halskrås. Dräkt af svart siden, fasoneradt i blom- och bladmönster, rocken knäppt med en rad tätt sittande knappar, ärmarna med rutmönster af vinkelrätt mot hvarandra ställda små ovaler, å hvardera axeln ett kort slag af sammet, nedtill å ärmarna tvärveckade manschetter af tunt hvitt tyg med bred gles rundflikad kantspets. Rundt midjan och öfver vänstra öfverarmen en bred svart mantel.

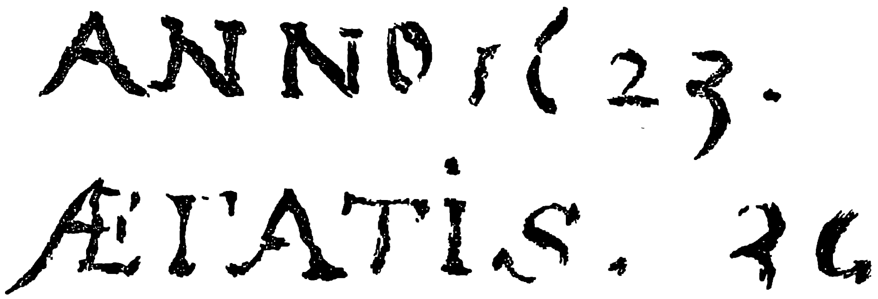
Till höger ett fyrsidigt bord, täckt af en orientalisk matta med brunröd botten samt bård med ornament i hvitt, rödt, blått och grågult. Å bordet ett par gråbruna handskar med flikade kragar.

Bakgrund mörkt och ljust gråbrun.

Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

Upptill till höger med ljusbrun färg:



På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss och två tvärstycken.

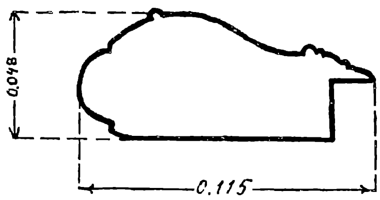
Höjd: 1.26 m.; bredd: 0.94 m.

CORNELIS VAN DER VOORT, f. 1576 i Antwerpen, d. 2 November 1624 i Amsterdam; anses för lärjunge af CORNELIS KETIL och var verksam i Amsterdam; porträttmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Se WURZBACHS ofvan anförda arbete samt bref från ROBERT MICHIELS, Marseille, 4 Maj/12 Juli 1918, hvari denne säger sig igenkänna på taflan VAN DER VOORTS målningssätt vid jämförelse med taflor, som han sett i Köpenhamn, Amsterdam och Lyon, samt meddelar, att han står i begrepp att göra en studie öfver målaren VAN DER

VOORT. Taflan äfven af F. SCHMID-DEGENER, direktör för Rijks-Museum i Amsterdam, vid besök i Hallwylska huset 15 Januari 1925 med absolut bestämdhet tillskrifven denne mästare. Se äfven OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome I, Stockholm 1911, n:o 99 (sid. 26; plansch Tome II, n:o 35), samt auktionskatalog från Direction FREDERIK MULLER & C:ie (Ant. W. M. MEMSING), Amsterdam, för 27 och 28 November 1906, katalog n:r 191.

Ram (ny): Af päronträ, mörkt brunbetsad samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$): Glas.



Höjd: 1.495 m.; bredd: 1.17 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
8 Februari 1907
hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 16 500, se räkning.
Afbetaldt 11 Februari 1907 Kr. 8 500, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL); slutlikvid (gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE) 15 Mars 1907 Kr. 8000, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och räkning.

Af direktören C. U. PALM inköpt i utlandet.

Känd tidigare ägare, se MULLERS ofvan anförda auktionskatalog:
Mr. H. C. DU BOIS' i Haag samling.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
21 Februari 1907
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 27 Mars 1907.
Betald 28 Mars 1907, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 90, se räkning.

B. 129. PETRUS PAULUS RUBENS (1577—1640), Flandern.

Gubbhufvud (studie).

I trefjärdedelsprofil åt vänster, svagt framåtböjdt, mörkbruna ögon, blicken snedt nedåt, vänstra ögonlocket och angränsande partier röda, mörkgråa ögonbryn; okammadt,

i testar nedhängande grått hår, vänstra örat framskymtande under håret; långt yfvigt gråhvitt helskägg och mörkgråa mustascher, ljusare vid sidorna samt rakt nedhängande.
Bakgrund mörkt gråbrun.
Ljuset framifrån höger.

Ej signerad.

På trä (ek).

Baksida parketterad (ek).

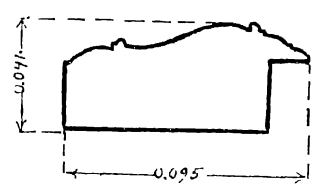
Höjd: 0.44 m.; bredd: 0.34 m.

Anm. Å taflans framsida tre horisontalt gående fogar synliga.

PETRUS PAULUS RUBENS, f. 28 Juni 1577 i Siegen, Westfalen, döpt följande dag (apostlarna PETRUS' och PAULUS' dag), d. 30 Maj 1640 i Antwerpen; lärjunge af TOBIAS VERHAECHT, ADAM VAN NOORT och från 1594 till 1598 af OTTO VAN VEEN; verksam 1600—1608 i Italien, senare i Antwerpen; flamländska skolans störste mästare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, »Klassiker der Kunst in Gesamtausgaben», Band V: P. P. RUBENS, herausgegeben von ADOLF ROSENBERG, Dritte Auflage, Stuttgart und Leipzig 1911, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Detta studiehufvud synes vara måladt efter en af RUBENS ofta använd modell, som förekommer t. ex. i »Susanna i badet» (från omkring 1610—1612, nu i Madrid, se ROSENBERG, sid. 15), »Nedtagandet från korset» (1611—1614, katedralen i Antwerpen, ROSENBERG, sid. 60), »Jupiter och Mercurius hos Philemon och Baucis» (omkring 1615—1618, Hofmuseet i Wien, ROSENBERG, sid. 122), »Den tviflande Thomas» (1613—1615, museet i Antwerpen, ROSENBERG, sid. 74), »Caritas romana» (omkring 1625, Riksmuseet i Antwerpen, ROSENBERG, sid. 268) m. fl., äfven på taflor från mästarens senare tid. I Eremitaget i S:t Petersburg finnes (eller har funnits) en liknande målning af RUBENS; hufvudet å denna dock något mera framåtvändt.

Ram (ny): Af päronträ, mörkt brunbetsad samt polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):
Glas.



Höjd: 0.61 m.; bredd: 0.505 m.

Å baksidan upptill i rödt märkt (orig. $^{2}/_{1}$): IF 95

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
16 Maj 1907
hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 16 Maj 1907, se Rescontra (WILHELMINA VON HALLWYL).
Pris: Kr. 9000, se räkning.

Känd tidigare ägare, enligt uppgift af direktören C. U. PALM i Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel våren 1925:
JOS. MONCHENS i Haag samling.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
11 November 1907
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 2 Maj 1908.
Betald 8 Maj 1908, se WALTHER VON HALLWYLS Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 70, se räkning.

B. 130. PIETER JANSSENS ELINGA (1600-talets senare hälft), Holland.

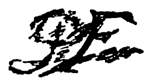
Sånglektionen.

Rumsinteriör.
Gråbruna väggar och storrutadt golf i blekgult, grått och svart.
Å golfvet, något till vänster, ett stort rektangulärt bord, täckt af en långt nedhängande orientalisk matta i rödt, med mönster i brunt och svart. Å bordet till höger å ett stort rundt fajansfat i blått två apelsiner.
Vid bordets främre långsida en bortvänd stående äldre man, svagt framåtlutad, spelande å en ljusbrun fiol, med tofvigt långt hvitt hår, i lång svartbrun rock, nedtill garnerad med bred pälskant samt med enkla knapprader i gult, breda ärmuppslag och hvita underärmar, svartbruna knäbyxor, strumpor och skor. Vid vänstra bordsändan sittande å en rödklädd stol en yngre man, vänd halft åt höger, i högra handen en uppslagen bok i ljusbrunt band, vänstra handen något upplyft; ljusbrun allongeperuk, mörkbrun storbrättad hatt, lång mörkbrun rock, garnerad med en enkel rad gula knappar, hvit krage och hvita underärmar.
I fondväggen längst till vänster en dörröppning med åt höger hopdraget gråbrunt förhänge. Genom dörröppningen synligt ett rutadt golf i ljusgult och ljusbrunt samt en brungrå vägg med ett delvis synligt, i blyfattningar smårutadt fönster, hvarigenom ses en grå vägg med ett ljusrödt och ett brunt rektangulärt gluggliknande fält. Ofvanför dörröppningen en liggande rektangulär landskapstafla samt till höger därom en

stor, stående rektangulär dylik. Ytterligare till höger ett fyrdeladt stort fönster med karm i brunt och gult samt smårutor i blyfattningar; nedre delen utifrån förstängd, den öfre starkt belyst med kraftigt antydda ljusstrimmor å väggen nedanför till höger; vid vänstra sidan en hopdragen röd gardin.

Vid högra sidoväggen mellan två rödklädda stolar en kista med kupigt lock; å kistan en gråbrun kappa samt en mörkbrun storbrättad hatt; å hitre stolen en rödfodrad blågrön kappa och en värja. Därbredvid en inåt rummet öppen brun dörr till ett angränsande rum, detta med svartrutadt grågult golf och ljusbrun vägg. Öfver dörren en liggande rektangulär otydlig landskapstafla samt å väggen ofvanför kistan en stående rektangulär dylik. Alla taflor med otydliga motiv samt i mörka ramar.

Ljuset från fönstret.

Öfver högra dörren signerad:  (Signeringen består af bokstäfverna P J E.)

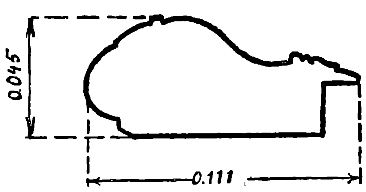
På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Höjd: 0.415 m.; bredd: 0.58 m.

PIETER JANSSENS ELINGA, verksam först i Rotterdam, senare i Amsterdam, där han 1662 gifte sig för andra gången; i September 1682 omtalas hans hustru som änka; antagligen lärjunge af PIETER DE HOOCH (HOOGH), i hvars stil han målade; målare af stilleben och interiörer. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samtA. BREDIUS: »Künstler-Inventare», Fünfter Teil, Haag 1918, sid. 1767.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 370 (sid. 101; plansch 99).

Ram (ny): Af al, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.615 m.; bredd: 0.78 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
20 Augusti 1907
hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 9 November 1907, se Rescontra (JOHANNA KEMPE och WILHELMINA VON HALLWYL).

Pris: Kr. 11000, se räkning (häraf Kr. 6000 julpengar från JOHANNA KEMPE till WALTHER VON HALLWYL och Kr. 4000 från densamma till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE).

Af direktören C. U. PALM inköpt hos FREDERIK MULLER & C:ie i Amsterdam.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
1 November 1907
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 2 Maj 1908.
Betald 8 Maj 1908, se WALTHER VON HALLWYLS Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 54, se räkning.

B. 131. ANTHONIE VAN DYCK (1599—1641), Flandern.

WILHELM II, prins af Nassau-Oranien, som sexårig.

Helfigur, stående vänd åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster; högra handen framför midjan, vänstra armen hängande; bruna ögon, blicken snedt åt vänster, svagt röda kinder, ljust hår. På hufvudet en svart barett snedt åt vänstra sidan, garnerad med två hvitskimrande snodder, baktill vid hufvudets högra sida två utstående stora plymer, den ena mörkt orangefärgad, den andra hvit.

Orangeskimrande brungul fotsid dräkt, knäppt framtill med en rad tätt sittande brungråa knappar och små öglor af bruna snören; å ärmar och bröst uppslitsningar med gråa isättningar; gråfodrad axelkappa, hvit krage och hvita manschetter med storuddad bred kantspets.

Till vänster en gråbrun vindthund med nos, pannstrimma och framdel i hvitt; rödt halsband med hänglås.

I förgrunden brunt golf.

I bakgrunden till vänster ett orangeträd (anspelning på prinsens härstamning) med omogna frukter, till höger därom en brungul kannelerad kolonn. Till höger ett stort vapentäcke (Nassau-Oranien) med ett nästan lodrätt mörkt veck i vapnets midtlinje. (Se J. SIEBMACHERS Wappenbuch 1: 2, Nürnberg 1857. Taf. 84.)

Himlen gråblå.

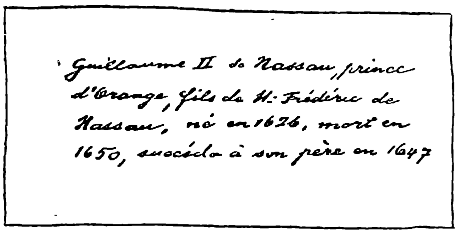
Ljuset från vänster.

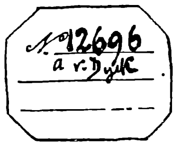
Ej signerad.

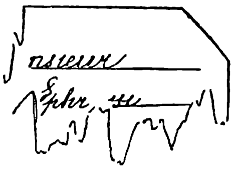
På duk, spänd på kilram af furu.

Å kilramen hvita papperslappar, hvarå skrift i svart (orig. $^{2}/_{1}$), upptill: 



å öfre krysslån till vänster: 



samt nedtill: 

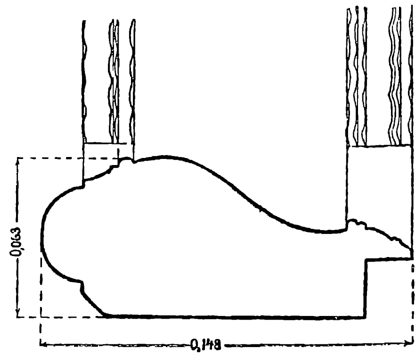
Höjd: 1.27 m.; bredd: 1.03 m.

WILHELM II, prins af Nassau-Oranien, son af nederländske ståthållaren FREDRIK HENRIK och AMALIA, grefvinna af Solms-Braunfels; f. 27 Maj 1626 i Haag, d. 6 November 1650 därstädes; efter faderns död 14 Mars 1647 ståthållare i Holland, förmäld 2/12 Maj 1641 med MARIA STUART, äldsta dotter af konung KARL I af Stor-Britannien och f. 4 November 1631, d. 24 December 1660.

ANTHONIE (ANTON) VAN DYCK, f. 22 Mars 1599 i Antwerpen, d. 9 December 1641 i London; lärjunge af HENDRICK VAN BALEN vid 11 års ålder samt senare af PETRUS PAULUS RUBENS; mästare i gillet i Antwerpen 11 Februari 1618, vistades i Italien 1622—1626, for i Mars 1632 öfver Holland till London, där han utnämndes till konungens förste hofmålare och upphöjdes i adligt stånd; 1640 var han i Antwerpen, 1641 i Paris, men återvände samma år till London; berömd historie- och porträttmålare samt etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt WINKLER PRINS: »Geillustreerde Encyclopedie», Zesde Deel, Amsterdam 1907.

Om en liknande målning i »das Adelige Fräuleinstift Mosigkau» se GUSTAV MÜLLER: »Die Bildersammlungen Anhalts» i »Zeitschrift für Bildende Kunst», Vierzehnter Band, Leipzig 1879, sid. 322; denna målning är graverad i mezzotint 1797 af F. MICHELIS på uppdrag af det i Dessau då befintliga »Chalcographische Gesellschaft».

Ram (ny): Af ebenholts, polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$):



Glas.

Höjd: 1.545 m.; bredd: 1.315 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
20 Augusti 1907
hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.
Pris: Kr. 55000, se räkning.
Afbetaldt 3 Januari 1908 Kr. 20000 (gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, se WALTHER VON HALLWYLS Hufvudbok [hushållskonto]), 17 Mars 1908 Kr. 10000, slutlikvid 1 September 1908 Kr. 25000, se WALTHER VON HALLWYLS Hufvudbok (WILHELMINA VON HALLWYL) och räkning.

Känd tidigare ägare:

SEDELMEYERS galleri, Paris. Se »The Third Hundred of Paintings by Old Masters, belonging in the Sedelmayer Gallery, Paris, 6. rue La Rochefoucauld», 1896, n:o 13, där reproducerad i ljustryck.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
21 December 1907
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning 2 Maj 1908.
Betald 8 Maj 1908, se WALTHER VON HALLWYLS Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 250, se räkning.

B. 132. CORNELIS DE HEEM (1631—1695), Flandern.

Frukoststycke.

Brunt bord med fyrsidig skifva, hvars högra del täckt af en i veck liggande grönbrun duk; å den vänstra en hopvecklad hvit servett.

Till vänster å servetten tre ostronskal, en citronskifva och därbakom en djup tenntallrik, hvarå tre brunsvarta oliver.

Till höger å den grönbruna duken en tenntallrik, hvarå två persikor; å brättet till vänster en citronskifva, till höger två räkor, bortom dessa två citronkärnor. Till

vänster om tallriken en citron med öfre delen bortskuren och skalet nedhängande i spiral öfver bordskanten. Därbakom en kokt hummer, hitom denna på bordet en knif med brunt rundt skaft med tvärgående breda silfverband samt förgylld holk och knopp. Bakom hummern en snedt åt höger liggande graverad silfverbägare, ofvanpå denna en kvist med fem stora röda bär; till höger bakom och delvis ofvanpå hummern en större och en mindre klase gulgröna drufvor, utgående från en ofvanför liggande vinranka med stora brungröna blad och klängen. Bakom den större klasen ett Nassaukrus med uppfälldt tennlock; å kruset ornerade ovala gråa fält på blåglaserad botten samt blom- och bladorneringar i relief, å snåsen en maskaron.

Till vänster om kruset ett vinglas på hög profilerad fot och med svagt storuddad kant, till en tredjedel fylldt med hvitt vin; öfver glaset ett i två vindlingar hängande citronskal. Till höger om kruset ett cylindriskt glas, till hälften fylldt med gulrödt vin.

Här och där vattendroppar.

Bakgrund mörkt gråbrun.

Ljuset från vänster.

Å bordskanten till vänster signerad: 

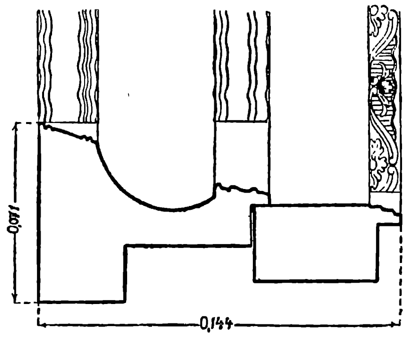
På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss.

Höjd: 0.53 m.; bredd: 0.75 m.

CORNELIS DE HEEM, döpt 8 April 1631 i Leyden, begrafven 17 Maj 1695 i Antwerpen; lärjunge af sin far, JAN DAVIDSZ. DE HEEM; mästare 1660 i Antwerpen; stillebenmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906.

Ram (gammal): Af ebenholts och polerad samt med förgylld ornerad dagerlist. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$): Glas.

Höjd: 0.81 m.; bredd: 1.035 m.



Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

31 Augusti 1907

hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 1 November 1907.

Pris: Kr. 5500, se räkning.

Känd tidigare ägare:

Grosshandlaren GUNNAR MEYERSON, f. 18 Mars 1869.

Af honom försåld genom Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel.

B. 133. PIETER CLAESZ. (1597/1598—1660), Holland.

Frukoststycke.

Å ett bord med fyrsidig skifva, täckt af en brun duk, till vänster en grön remmare, till hälften fylld med hvitt vin. Framför denna en fruktknif (till synes den samma som å B.55) med skaftet inlagdt i kvadratiska rutor, hvarannan svart med en fyruddig hvit stjärna, hvarannan af pärlemor; å skaftändan en förgylld knopp. Till vänster om remmaren två hvita lökar.

Bakom remmaren en tenntallrik med mörkt innehåll. Till höger ett rundt bröd med midtskåra samt därbakom ett slätt cylindriskt glas, till något öfver hälften fylldt med skummande ljusbrunt öl.

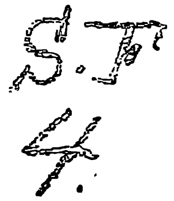
Å högra främre bordshörnet en nedhängande hopvecklad hvit servett, å denna en tenntallrik, hvarå en i bitar skuren halstrad sill. Bakom tallriken en vinbärskvist med blad och tre klasar röda bär.

Bakgrund brun, ljusare åt vänster.

Ljuset uppifrån vänster.

Till vänster om remmarens midt signerad: 

På trä (ek).

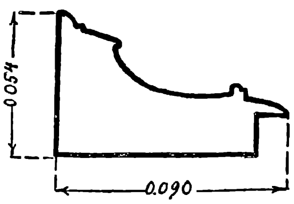
Å baksidan i rödt (orig. 2/1): 

Höjd: 0.4 m.; bredd: 0.56 m.

PIETER CLAESZ., f. 1597/1598 i Steinfurt, grefskapet Bentheim, Westfalen, begrafven i Oktober (Januari?) 1661 i Haarlem; far till CLAES BERCHEM; stillebenmålare; hans tidigast daterade kända arbeten äro från 1623. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt ULRICH THIEME: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», Siebenter Band, Leipzig 1912. Jmfr äfven B.55.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 322 (sid. 99; plansch 82).

Ram (gammal): Af trä, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. 3/1):
Reparerad med å blindramen delvis tillsatta nya stycken.
Glas.



Höjd: 0.575 m.; bredd: 0.73 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
22 April 1908
hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 26 Maj 1908.
Pris: Kr. 1650, se räkning.

B. 134. JORIS VAN SON (1623—1667), Flandern.

Frukoststycke.

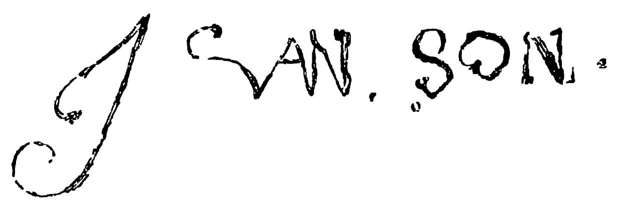
Brunt bord med tjock fyrsidig skifva, till större delen täckt af en grön duk. Framtill en i bitar skuren sill å en blank tenntallrik. Till vänster härom två räkor och en krabba, bakom denna ett gulbrunt rundt bröd med korsskåra. Bakom tallriken en citron, till höger därom en citronkärna. Bakom citronen en upp och nedvänd sexsidig brun pokal med tre kulfötter. Därbredvid till höger en hög brun remmare, till hälften fylld med hvitt vin, å brädden en ljus fönsterreflex. Framför remmaren en stor grön drufklase med uppåtvänd stjälk. Bredvid denna till höger å ett otydligt brunt underlag ett åt vänster lutande fajansfat, hvitt med blå dekor, å detta en hummer, kokt liksom de förutnämnda skaldjuren. Framför fatet en purjolök, en delvis skalad half citron med det aftagna skalet i båge hängande öfver bordskanten, ett ostronskal och tre spridda citronkärnor.

Här och där vattendroppar.

Bakgrund mörkt grågrön.

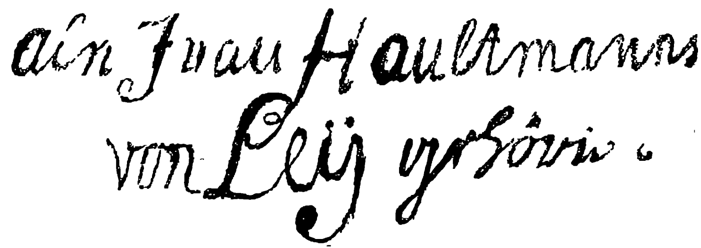
Ljuset från vänster.

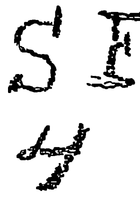
Å bordskifvans kant till vänster signerad:



På trä (ek).

Å baksidan i midten i svart (orig. $^4/_1$):



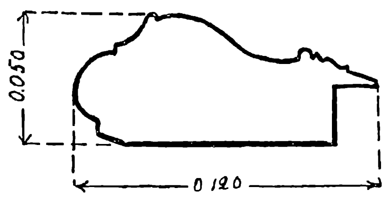
i öfre vänstra hörnet i svart (orig. $^{2}/_{1}$):  samt i rödt (orig. $^{2}/_{1}$): 

Höjd: 0.585 m.; bredd: 0.85 m.

Anm. Å baksidan två horisontala fogar, hvardera förstärkt med sex ingradade bitar af ek; upptill i vänstra hörnet en spricka, tvärs öfver denna tre dylika träbitar.

JORIS (GEORG) VAN SON, döpt 24 September 1623, d. 25 Juni 1667; troligen lärjunge af J. DE HEEM, om hvilken hans taflor erinra; mästare i Antwerpen 1644; stillebenmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Ram (ny): Af päronträ, svartbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{3}/_{1}$): Glas.



Höjd: 0.795 m.; bredd: 1.065 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
23 April 1908
hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 12 Oktober 1908, se WALTHER VON HALLWYLS Hufvudbok (WILHELMINA VON HALLWYL).
Pris: Kr. 3000, se räkning.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
14 September 1908
hos snickaren C. H. BENCKERT J:r, Regeringsgatan 63, Stockholm, se räkning, kvitterad 31 December 1908.
Betald 27 Februari 1909, se WALTHER VON HALLWYLS Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 75, se räkning.

B. 135. ALEXANDER ADRIAENSEN (1587—1661), Flandern.

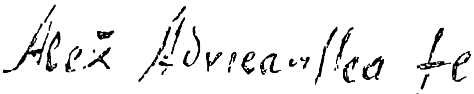
Fiskar på ett bord.

Å en brun bordskifva: till vänster ett brunt aflångt trätråg, hvari tre stycken af en rensad torsk *(Gadus callarias* L.*)* med blodfläckade snittytor samt med mjölken hängande öfver trågkanten, det större stycket upplagdt mot ett bakom stående brunt aflångt fat med en synlig fot; å fatet ett torskstycke som det sistnämnda, affall och ett torskhufvud; framför fatet fyra småtorskar och en rödspätta *(Pleuronectes platessa* L.*)*.

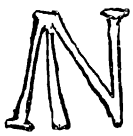
Till höger framför bordskifvan å en brun tunna en lutande rund mässingskittel, hvari en abborre *(Perca fluviatilis* L.*)* och en karp *(Cyprinus carpio* L.*)*. Hitom kitteln två ostronskal. Här och där vattendroppar och små hvitgula fläckar.

Bakgrund upptill gråbrun, nedtill mörkgrön.

Ljuset från vänster.

Å bordskifvans kant till vänster signerad: 

På trä (ek).

Å baksidan inskuret:  i svart (orig. $^{1}/_{2}$):



nummer i svart och rödt (orig. $^{2}/_{1}$):  samt en papperslapp,

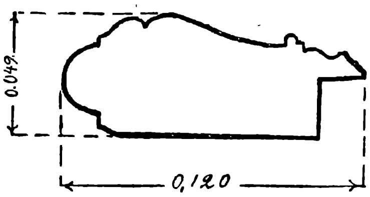
hvarå skrifvet med bläck (orig. $^{2}/_{1}$): 

Höjd: 0.45 m.; bredd: 0.64 m.

Anm. Å baksidan en längs nedre kanten gående spricka, tvärs öfver denna fyra infällda bitar, som sammanhålla det hela.

ALEXANDER ADRIAENSEN, f. 16 Januari 1587 i Antwerpen, d. 30 Oktober 1661 därstädes; lärjunge af ARTUS VAN LAECK; mästare 1610; målade blommor, fåglar, fiskar och alla slags stilleben, mest bekant som utomordentlig målare af fiskar. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Ram (ny): Af päronträ, svartbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.67 m.; bredd: 0.858 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
från Hofantiquar ED. KAHLERT, Goldschmiedenstrasse 19, Eisenach, Tyskland, se bref 13 April 1908.
Ankom 5 Maj 1908, se konnossement.
Betald 4 Maj 1908, se afräkningsnota från Aktiebolaget Stockholms Handelsbank.
Pris: Mk. 1500, se bref.

Känd tidigare ägare, enligt uppgift af Hofantiquar ED. KAHLERT, se bref 13 April 1908:
Konstnärsfamiljen KÄMMLEIN i Weimar.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
9 November 1914
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 8 Mars 1915.
Betald 12 Mars 1915, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 65, se räkning.

B. 136. PAULUS MOREELSE (1571—1638), Holland.

AMALIA, grefvinna af Solms-Braunfels, som medelålders.

Halffigur. Vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster; mörkt gråbruna ögon med stora pupiller samt blåaktiga hvitögon, blicken åt åskådaren; bakåtkammadt krusigt gråbrunt hår, mera utstående vid sidorna och täckande öronen.

Röd underklädning, framtill med djup fyrsidig urringning samt garnerad med tvärgående smala silfvergråa band; ärmarna med dubbla puffar, i dessa längdgående uppslitsningar med ljusgråa isättningar, kantade med smala snören i samma färg. Tätt åtsittande svartbrun öfverklädning med otydligt mönster, smala axelstycken och grönt skärp samt lämnande underklädningen fri framtill och å ärmpuffarna.

Innanför axelstyckena en smal remsa af tunt hvitt tyg med smal kantspets af femflikiga uddar. Däröfver en yfvigt utviken styf bred spetskrage med ytterkant af mångflikiga runda uddar, hvarje omslutande en sexuddig stjärna inom en ring; samma mönster upprepadt som bredare bårder inuti spetsen, de smalare bårderna fyllda af

sicksackband. Halsband af stora hvita pärlor, hvaraf aderton synliga, i vänstra örat en stor päronformig hvit pärla. Från axlarna ett i båge öfver bröstet hängande band af dylika pärlor, af hvilka femtiofyra synliga; ofvanför den först nämnda pärlraden från vänstra axeln till midten å bröstet en länk af tjugutvå dylika pärlor, framtill fäst vid en fyröglig mörkgrön bandrosett, i hvars nedre ögla en stor päronformig hvit pärla.

Bakgrund mörkt gråbrun.

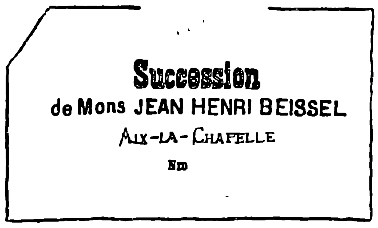
Ljuset framifrån vänster.

Ej signerad.

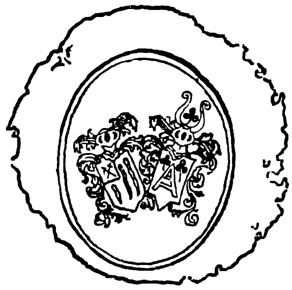
På trä (ek).

Anm. Å framsidan till höger om midten en vertikal fog synlig.

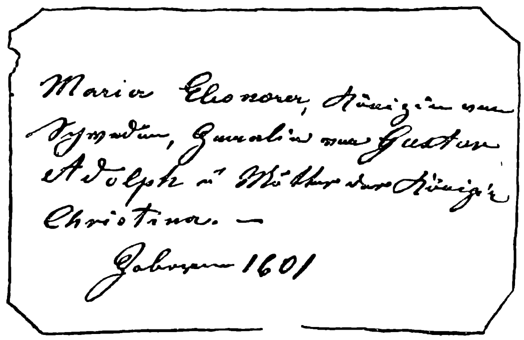
Å baksidan ofvanför midten fastklistradt en liggande rektangulär, gråhvit papperslapp, hvarå tryckt (orig. $^2/_1$):



Ofvanför papperslappen ett med nedre kanten å densamma nedskjutande rödt lack, hvarå:



Ofvanför lacket fastklistradt en större, liggande rektangulär, gråhvit papperslapp med afklippta hörn, hvarå med mörkt bläck skrifvet (orig. $^2/_1$):



Höjd: 0.63 m.; bredd: 0.545 m.

AMALIA, grefvinna af Solms-Braunfels, f. 31 Augusti 1602, d. 8 Augusti 1675, förmäld 4 April 1625 med FREDRIK HENRIK, prins af Oranien, arfståthållare i Nederländerna, f. 24 Februari 1584, d. 14 Mars 1647; var mor till WILHELM II af Oranien (1626—1650), se B.131.

PAULUS MOREELSE (i gamla kataloger äfven MORILLO och MURILLIO), f. 1571 i Utrecht, d. 19 Mars 1638 därstädes; lärjunge af MICHIEL JANSZ. VAN MIEREVELT i Delft samt

mästare i Utrecht 1596; porträtt- och historiemålare samt arkitekt. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910. Jmfr B.158.

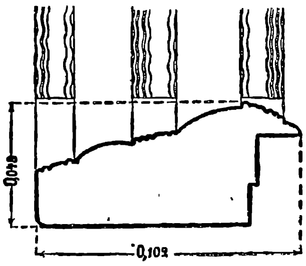
Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 286 a (sid. 84 och 85; plansch 97).

Taflan afbildad med text i »Personhistorisk Tidskrift» I, Stockholm 1900, porträtt n:r 10, text sid. 231; jämför »Personhistorisk Tidskrift» II, Stockholm 1901, sid. 52 och 53. — Gick vid tiden för inköpet som föreställande drottning MARIA ELEONORA af Sverige (1599—1655), GUSTAF II ADOLFS gemål. Oriktigheten häraf framgår med all tydlighet vid jämförelse mellan taflan och ett fullt autentiskt porträtt af furstinnan, exempelvis det som finnes på slottet Homburg vor der Höhe i Hessen, Tyskland, (se Svenska Dagbladet n:r 257, September 1922, GEORG W. FLEETWOOD: »Svenska porträtt i Hessen») och som visserligen visar henne i förlofningsåldern, 1619, men som företer så väsentliga olikheter i fråga om ansiktets karaktär, att de båda porträtten omöjligen kunna föreställa en och samma person. Däremot visa ett flertal kända bilder af AMALIA af Solms påtaglig likhet med här ifrågavarande porträtt. — Vidare gällde taflan vid den angifna tiden som målad af MICHIEL VAN MIEREVELT (1567—1641, furstehuset Nassau-Oraniens hofporträttör och MOREELSES läromästare). Emellertid förklarade direktören för Rijks-Museum i Amsterdam F. SCHMID-DEGENER vid besök i Hallwylska huset 15 Januari 1925, att taflan med säkerhet vore att tillskrifva MOREELSE. Samma mening uttalades fullt självständigt af museidirektören FERNAND MERCIER från Dijon vid besök 6 Mars 1926, liksom äfven af Sir ROBERT WITT, London, vid besök 27 Oktober 1929.

Ram (gammal): Af trä, fanerad med sköldpadd; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):

Glas.

Höjd: 0.845 m.; bredd: 0.725 m.



Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

å auktion hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, 23 September 1908.
Katalog 179 n:r 1, se räkning 29 September 1908.
Betald 12 Oktober 1908, se Toilettbok (här uppförd på November 1908).
Pris: Kr. 5800, se räkning.
Inköpt för en del af de julpengar, JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, skänkt sin dotter och svärson, WILHELMINA och WALTHER VON HALLWYL, samt på den grund egentligen att uppfatta som en julgåfva från henne Julaftonen 1908.

Kända tidigare ägare, se auktionskatalog 179:

1. JEAN HENRI BEISSELS i Aachen (Aix-la-Chapelle) samling, försåld å auktion i Brüssel 6 April 1875, enligt uppgift af C. BURENSTAM i »Personhistorisk Tidskrift» II,

Stockholm 1901, sid. 53 (»å auktion i Brüssel på Beissatska [sic!] tafvelsamlingen ditsänd från Aachen»).

2. F. d. svenske ministern vid kungl. belgiska och kungl. nederländska hofven kammarherren fil. doktor CARL JOHAN REINHOLD BURENSTAM, f. 10 November 1829, d. 17 Januari 1907.

3. Kammarherren CARL BURENSTAMS arfvingar.
Af dessa försåld å ofvannämnda auktion 23 September 1908.

B. 137. MICHIEL SIMONS (—1673), Holland.

Jaktbyte och frukter.

Bord med ljusgrå tjock fyrsidig skifva, vänstra delen täckt af en grågredelin glänsande duk; å denna till vänster en i bakbenen öfver bordet hängande rödbrun hare med buken åt höger, hufvudet nedanför bordskanten och bakbenen fastbundna vid en snedt från vänster uppstigande brun stake med pik. Till vänster om haren en gräsandhane, en beckasin och en klippdufva, framför den senares hals ett nedhängande knippe af fyra kramsfåglar, de båda öfre en steglits och en gulfink. Till höger bredvid haren en på rygg liggande rapphönshane med brun bröstfläck.

Något till höger därom en grönbrun remmare, till hälften fylld med hvitt vin, hvari flytande en delvis skuren och skalad citron med skalet hängande i spiral öfver remmarens kant.

Till vänster om remmaren fem persikor, en af dessa half. I bakgrunden en klase gröna drufvor med två stora löf samt klängen. Till höger om remmaren en stor klase gröna drufvor samt en med blåa jämte kvistar och löf, en längre ranka uppskjutande i båge öfver remmaren. Längst till höger två blåröda fikon med skaft, det högra fikonet längdskuret och med skaftet utanför bordskanten.

I bakgrunden till vänster ett mörkt draperi med gul frans längs nedre kanten, upptill ett veck och en lång mörk tofs; bakgrunden längre åt höger gulbrun och gröngrå.

Ljuset från vänster.

Å bordskanten till höger signerad:

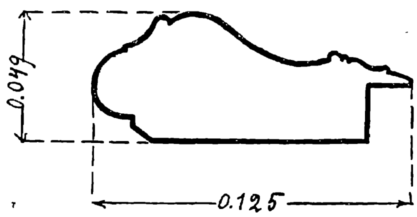


På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss. Kilramen och dukens baksida gråmålade.

Höjd: 1.03 m.; bredd: 1.2 m.

MICHIEL SIMONS, f. sannolikt i Utrecht, d. 20 Maj 1673 därstädes; daterade verk af honom kända från 1651—1657; figur- och stillebenmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^3/_1$): Glas.



Höjd: 1.265 m.; bredd: 1.425 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
1 Mars 1909
hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 31 December 1909, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 1400, se räkning.

Af herr C. U. PALM inköpt i utlandet.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
5 November 1909
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 9 December 1909.
Betald 15 December 1909, se Hufvudbok (Huset Hamngatan 4).
Pris: Kr. 90, se räkning.

B. 138. OKÄND MÄSTARE (1600-talet), Flandern.

Frukter, blommor och fåglar.

Till höger å en grå stor fyrsidig bordskifva ett stort tennfat med frukter och blommor, hvilka utgöras af:

Vid främre kanten fyra citroner i gulgrönt, gult och rödt, två med skaft och blad, vid vänstra kanten en apelsin med skaft, bakom denna en dylik, hvarå en stor grön

pomerans och en kvist med blad, ofvanpå citronerna två gula pomeranser med skaft, däröfver en grön citron med kvarsittande bladbärande kvist.

Nedtill till höger en apelsin, ofvanför denna flere otydliga gula frukter. Å högra kanten en gulgrön pomerans med kvarsittande stjälk och två blad, därofvanför längre bort en ljusgrön rund frukt med skaft och flere bladbärande kvistar.

Mellan frukterna nio instuckna anemoner, två röda, två blågredelina och fem i rödt och hvitt, hvaraf tre nedhängande öfver fatets brätte. Ofvanför fatet till vänster en flygande steglits och till höger en gråbrun fink med mörka ving- och stjärtpennor samt hvita tvärränder på vingarna.

Till vänster om fatet en rund glasskål med två S-formiga handtag. I skålen blommor, hvilka utgöras af: En till bordskifvan nedböjd tazettstängel, öfver denna en gulhvit påsklilja med tvärs öfver skålen liggande stängel, till vänster om denna en röd anemon och däröfver en gul påsklilja; till höger i skålens midt nedhänger en blå hyacint, till höger om denna en hvit och rödgredelin anemon, därbakom till vänster en röd anemon. Därofvanför en gul påsklilja och en tazettstängel; till höger därom en gul påsklilja, en röd anemon och en gulhvit påsklilja på böjd stjälk. Till vänster nedanför dessa en tazettstängel och därnedanför två brungredelina anemoner, till vänster härom en blå hyacint samt längre till vänster framskymtande en blågredelin anemon. Nedanför och framför de förstnämnda brungredelina anemonerna en röd dylik.

Bakgrund till vänster nästan svart, åt höger ljusare, i mörkbrunt.

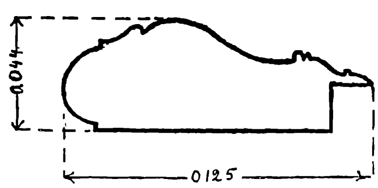
Ljuset från vänster.

Ej signerad.

På duk, spänd på kilram af furu, med korskryss med två tvärslåar.

Höjd: 0.675 m.; bredd: 1.32 m.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad, på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$): Glas.



Höjd: 0.9 m.; bredd: 1.545 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

1 Mars 1909

hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Stallgatan 1, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 31 December 1909, se Hufvudbok (WILHELMINA VON HALLWYL).

Pris: Kr. 1 100, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Kammarherren grefve MELCHER HENRIK GUSTAF FALKENBERG AF BÅLBY, Brokind, Vårdnäs socken, Östergötland, f. 2 December 1841, d. 9 September 1906, gift 10 November 1872 med MARIA LOVISA (MARIE-LOUISE) BLOMSTEDT, f. 18 Maj 1852, d. 19 April 1910.

2. Grefvinnan MARIE-LOUISE FALKENBERG.
Af henne försåld genom Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 Oktober 1909
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 9 December 1909.
Betald 15 December 1909, se Hufvudbok (Huset Hamngatan 4).
Pris: Kr. 80, se räkning.

B. 139. »C. BORN» (år 1909), Sverige.

Klippig hafskust.

Till höger grönskiftande blått haf med hvitskummiga vågkammar. Å detta en bortåt seglande gulbrun båt med stagfock och storsegel i gult. I båten två otydliga figurer.

Till vänster en klippa i grått och ljusrödt, med den åt hafvet vettande sidan brant stupande, invid denna hvita brottsjöar.

Längst till vänster gräsbevuxen mark med gula och röda blommor samt spridda större och mindre stenar i samma färger som klippan.

I bakgrunden till höger en blågrå naken klippkust.

Himlen täckt af gråblåa och blekgula moln.

Ljuset uppifrån höger.

I vänstra nedre hörnet signerad: 

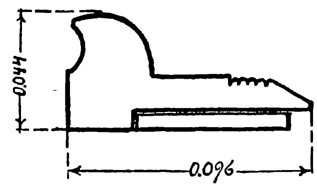
På duk, spänd på kilram af furu.

Höjd: 0.41 m.; bredd: 0.7 m.

Att af signeringen identifiera mästaren var omöjligt, till dess den s. k. Magnhild-affären inträffade våren 1921, då ett motorfartyg med namnet Magnhild »minsprängdes» utanför Gotska Sandön, hvarvid framkom, att olyckan redan före katastrofdagen var anmäld å Försäkringsaktiebolaget Hansas kontor i Stockholm af en »artist C. HOLST», hvilken i hopp om honorar i förväg angifvit kaptenen för att ha borrat fartyget i sank. Uppgiften hade »HOLST» erhållit af kaptenen i förtroende. Sedermera har blifvit bevisadt, att denne »artist C. HOLST» var identisk med f. d. kyparen KARL JOHAN KARLSSON, f. i Malmö omkring 1871, hvilken, efter att ha arbetat en kort tid å Kockums varf därstädes, blef kypare och som sådan konditionerade i Stockholm, Köpenhamn, Hamburg, Berlin, Kristiania, London, Paris, Nizza och Monte Carlo etc.

I Stockholm uppträdde han 1907 och sålde konstverk under namn af »artistmålare S. HOLTZ» eller »C. MOREUS», medan han samtidigt på hotell och pensionat kallade sig »ingenjör EKLUND». Af polisen härför tagen i förhör, uppgaf han angående taflorna, att han rekvirerat de flesta konstverken halffärdiga från en PERÉ i Paris, hvarpå han fullbordat och — signerat dem. Jämte denna födkrok hade han äfven prejat folk på pengar, hvarför han af polisen varnades för lösdrifveri. Därefter for han till utlandet, där han reste omkring i flere år som »arkitekt». År 1921 bodde han i Malmö, Grynbodsgatan 6. Till hans meritförteckning hör äfven, att han 1893 blef dömd till en månads fängelse för misshandel. År 1895 utvisades han från Norge. I Berlin straffades han för bedrägeri med 9 månaders fängelse samt blef här hemma flere gånger varnad för lösdrifveri. De kända namn, under hvilka han vid olika tillfällen uppträdt, äro: KARL JOHAN KARLSSON — CARLSON — EKLUND — HOLST — HOLTZ — MOREUS — BURMAN — GREY — MORRIS — MORBERG — KINBERG — BORG och BORN, med hvilket sista namn han signerat ifrågarande tafla. I förbrytarvärlden gick han under namnet »LAURA». Han lär ha aflidit i Hälsingborg i Februari (?) 1928.

Ram (original): Af trä, lackerad (imiteradt valnötsträ). Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.59 m.; bredd: 0.89 m.

Inköpt af WALTHER VON HALLWYL
22 Mars 1910
från »artisten C. BORN».
Betald 22 Mars 1910.
Pris: Kr. 200, se Hufvudbok (hushållskonto).

Af WALTHER VON HALLWYL inköpt af medlidande med den påstådde mästaren, som personligen å kontoret i Hamngatan 4 utbjöd taflan.

B. 140. GERARD TER BORCH (1617—1681), Holland.

Familjegrupp (fem figurer, porträtt).

Rumsinteriör.

Till vänster en medelålders kvinna, sittande mellan två stående flickor. Kvinnan vänd halft åt höger, vänstra handen i knäet, den högra nedanför bröstet; bruna ögon; slätkammadt brunt hår, vågigt nedfallande å axlarna; blå-, gul- och rödrandig nackmössa; halflång svart öfverklädning med rundad urringning samt hvit isättning och

breda hvita ärmslag; mörkt gulbrun underklädning, garnerad med guldbårder, nedtill en samt framtill längs midten två dylika; nedanför kjolkanten en grå skospets synlig; stor oval svart brosch, å hvardera handleden ett treradigt armband af hvita pärlor och tvärgående ovala mörka rosetter samt å högra pekfingret en mörk klackring.

Flickan vid hennes högra sida vänd åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger, högra armen framförböjd; bruna ögon; slätt uppkammadt, gulbrunt hår; ljusröd nackmössa, nedanför denna två ljusröda bandrosetter; lång veckrik klädning af gråhvitt glänsande siden, lifvet åtsittande, med rundad urringning med hvit kant samt vida ärmar, å axelsömmar samt nedtill å lif och kjortel smala guldbårder, längs ryggens midt en grof snodd i rödt och guld; halsband af hvita pärlor, baktill hopknutet med en ljusröd bandögla.

Flickan vid kvinnans vänstra sida yngre än den förra, vänd något åt vänster, hufvudet en face, vänstra handen på kvinnans vänstra hand; blåa ögon; ljust gulbrunt hår, nedfallande å sidorna; å hjässan en blå- och rödrandig bandrosett med den ena af ändarna nedhängande vid vänstra sidan; gulbrun klädning, lifvet med rundad urringning, kring denna en smal drapering, sammanfäst framtill och å hvardera axeln med en rosett i hvitt och rödt, vida ärmar, nedtill med breda hvita slag.

Bakom den sistnämnda flickan något till höger en medelålders man, stående halft åt höger, vänstra handen framför bröstet, hållande en grågul handske, den högra i sidan; bruna ögon; på axlarna nedfallande långt, mörkt gråbrunt hår; smala mörka mustascher; svart storbrättad rundkullig hatt; halflång svart rock, knäppt med en rad tätt sittande rosettliknande knappar i grått; nedviken hvit halskrage samt finveckade hvita manschetter; vida mörka knäbyxor; hvita strumpor eller benbindor (?); mörka kragstöflar med breda hvita kanter, gulbruna klackar och tvära tåändar; öfver högra axeln en svart kappa.

Längre till höger en stående ung man, vänd halft åt vänster, i händerna ett hvitt pappersark, hvarå tvåspaltigt tryck; bruna ögon; mörkbrunt hår, deladt i pannan och vågigt nedfallande på axlarna; nedviken hvit krage, framtill nedanför denna två stora hvita tofsar; halflång gråbrun rock med en rad tätt sittande hvita knappar, knäppta upptill, nedtill en bred pälskant, öfver denna en rad tofsar, randiga i rödt och guld, uppvikna breda ärmslag med guldbård samt pösiga hvita skjortärmar med bredt utstående krås af tyll, kring hvardera handleden ett i rosett knutet rödt band; under vänstra armen en mot bröstet hållen svart storbrättad hatt med smal guldsnodd kring kullen; hvita strumpor med nedvikna breda kragar, upptill omknutna med ett svart band med stor rosett å yttersidan; å vänstra benet mellan strumpan och rockkanten röd benbeklädnad synlig; ljusbruna skor med tvära tåändar och stora svarta bandrosetter.

Alla figurerna med blicken åt åskådaren.

Golf gulbrunt.

I bakgrunden grönbruna väggar. Å fondväggen till vänster en mörkbrun säng med sänghimmel (s. k. himmelssäng), hvarå i hvartdera hörnet en klotformig knopp på smal hals, upptill en bred kappa med rutig bård samt bred kantfrans, därnedanför ett mörkt förhänge. Framför sängen vid vänstra ändan ett bord, täckt af en till golfvet nedhängande gulfransad mörk duk; å bordet en rektangulär spegel, två ovala borstar med hvit borst samt en hvit finkam. Å högra väggen en dörröppning med mörkbrun djup smyg och brunt foder.

Ljuset från vänster.

Ej signerad.

På duk, spänd på kilram af furu.

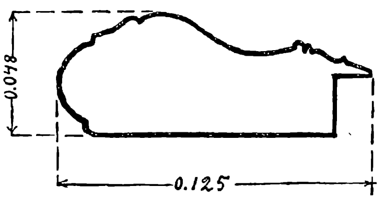
Å kilramen en hvit papperslapp, hvarå i svart skrifvet (orig. $^2/_1$): Ommarouflerad 1910 af E. Lindborg Stockholm

Höjd: 0.78 m.; bredd: 0.865 m.

GERARD TER BORCH (TERBURG), f. 1617 i Zwolle, d. 8 December 1681 i Deventer; lärjunge af sin far med samma namn (1584—1662) och 1632—1635 förmodligen af PIETER DE MOLYN i Haarlem; hans tidigast daterade kända målningar härstamma från 1635, då han var i London; efter längre resor i England, Tyskland (Münster), Italien, Spanien och Frankrike verksam hufvudsakligen i Deventer; i födelsestaden lefde han 1650—1654; berömd genre- och porträttmålare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome II, Stockholm 1912, n:o 1 (sid. 1; plansch 3).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$): Glas.



Höjd: 1.004 m.; bredd: 1.095 m.

Taflan utställd i Stockholm 1914. Se Dr. C. HOFSTEDE DE GROOT: »Beschreibendes und kritisches Verzeichnis der Werke der hervorragendsten Holländischen Maler des XVII. Jahrhunderts», Fünfter Band, 1912: GERARD TER BORCH, n:r 458 (sid. 142).

Emottagen af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

29 Mars 1910
som arf efter hennes moster fru FREDRICA SCHLEGEL, f. WALLIS.

Kända tidigare ägare:

1. Excellensen grefve CLAES ADOLPH FLEMING AF LIEBELITZ, f. 24 April 1771, d. 12 Maj 1831, se n:r 104 i OLOF GRANBERG: »Katalog öfver utställningen af äldre mästares taflor ur svenska privatsamlingar i Konstföreningens f. d. lokal, Vestra Trädgårdsgatan 10, 19 Maj—15 Juni 1893», IVAR HÆGGSTRÖMS Boktryckeri, Stockholm 1893.

2. Grosshandlaren ERNST LEONARD SCHLEGEL, Stockholm, se n:r 15 i »Katalog öfver en samling Oljefärgstaflor, af utmärkte mästare», 8:, 8 sidor, tryckt hos W. F. DALMAN, Stockholm 1844; inköpt af den ofvannämnde ur excellensen grefve FLEMMINGS samling 1831.

Grosshandlaren ERNST LEONARD SCHLEGEL f. 23 Januari 1802, d. 24 April 1877, gift 29 September 1835 med FREDRICA WALLIS, f. 21 December 1816, d. 29 Mars 1910.

3. Fru FREDRICA SCHLEGEL.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
16 September 1910
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 21 April 1911.
Betald 22 April 1911, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 65, se räkning.

B. 141. JAN MIEL (antagligen 1599—1664), Flandern.

Landskap med rastande ryttare.

I förgrunden, å mörkbrun mark med gröna låga buskar, till vänster två sadlade hästar, vända snedt framåt vänster; den främre brun, med svart man och drickande ur ett kar, som står invid en kal hög trädstam; den bortre brungrå, med mörkare man. Bakom den bruna hästen en stående ung man med högra armen på hästens länd, långt mörkbrunt hår, i mörkt gråbrun storbrättad toppig hatt, hvit halsduk, i brunt pälskantad, mörkt gråblå kappa med framtill uppslitsade halflånga ärmar och mörkblåa underärmar, mörkbruna benkläder och skodon, vänstra handen med en mörkbrun kraghandske med smalt rödt pälsbräm samt hållande i koppel en framför stående gråbrun korthårig vindthund med gråhvita fläckar å hufvud och hals. Mera till höger en åt höger liggande hvit korthårig jakthund med brunt halsband.

Till höger en halfliggande ung man, stödjande sig på högra armen, vänd halft åt vänster, i vänstra handen en bössa med kolfven mot marken, med långt mörkbrunt hår, i mörkt grågrön mössa, öppen lång röd kappa med breda gråblåa ärmuppslag, hvit halsduk, bruna knäbyxor samt bruna kragstöflar med röda insidor. Bakom honom en brun jakthund med hvit pannfläck och mörkblått halsband; till höger ofvanför denne synes hufvudet af en mörk vindthund.

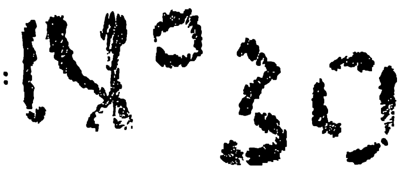
I mellanplanet ett blått vatten framskymtande.

I bakgrunden å grågrön mark tre gråa kor, vända åt höger. Längst till höger lummig grön skog samt därbakom en gråblå bergskedja, fortsättande längs horisonten.

Himlen ljusblå, högra delen täckt af ett stort, blekt rödgrått moln med ljusare kanter.

Ljuset från vänster.

Ej signerad.

Å baksidan nedtill i midten med mörk färg märkt (orig. $^2/_1$): 

På duk, spänd på spännram af furu.

Å spännramens öfre stycke till vänster två röda lacksigill, å det vänstra en gråhvit

papperslapp, hvarå med svart bläck skrifvet: 

Mellan lacken i svart (orig. $^2/_1$): 

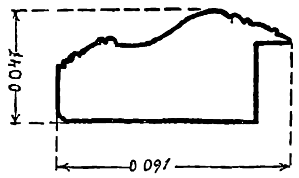
Å spännramens nedre stycke till vänster ett vapen i rödt lack, högra delen bortfallen: 

till höger därom med mörkt bläck skrifvet (orig. $^2/_1$):  samt till höger ett otydligt rödt lacksigill. Å spännramens högra inkant med mörkt bläck skrifvet (orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.39 m.

JAN MIEL (eller BIKE, BICKE, i Italien kallad Cavaliere GIOVANNI MILO eller DELLA VITA, JAMIELI och PETIT JEAN), f. antagligen 1599 i trakten af Antwerpen (eller i Vlaardingen, Syd-Holland), d. 1664 i Turin, Italien; antagligen lärjunge af GERARD SEGHERS i Antwerpen; ursprungligen kyrko- och historiemålare, sedermera skildrare af italienskt folklif, som han framställde i PIETER VAN LAERS stil; sedan 1658 hofmålare i Turin. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Staatlichen Gemälde-Galerie zu Dresden», Zehnte Auflage, Dresden 1920.

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.66 m.; bredd: 0.555 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
13 Mars 1911
hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Arsenalsgatan 2, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 27 Mars 1911, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok och Toilettbok.
Pris: Kr. 800, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Grosshandlaren OSCAR SEIPPEL, Stockholm, f..... 1824, d. 28 November 1910.
2. Grosshandlaren OSCAR SEIPPELS arfvingar.
   Af dessa försåld å auktion hos Svenska Konstsamlareföreningens Försäljningsaktiebolag, Stockholm, 7 och 8 Mars 1911 (katalog n:r 66).
3. Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel.
   Af detta försåld.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
19 September 1911
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 22 Februari 1912.
Betald 28 Februari 1912, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 65, se räkning.

B. 142. DAVID RYCKAERT (1612—1661), Flandern.

Köksmästaren.

Interiör.

Å ett gråbrunt fyrsidigt träbord med ena långsidan åt åskådaren en hvit duk, hopvecklad till vänster.

Å bordets högra kortända ett träträg, hvarå två plåtlagningar. I tråget till höger några köttstycken och till vänster högra bogdelen af ett halft styckadt svin, vänstra

skinkan liggande framför tråget och något utskjutande öfver bordskanten. Till vänster om tråget en mot en korg snedt upprest aflång kittel med mörk grepe; kitteln inuti ljusgul, utanpå mörkbrun; korgen gul, i densamma halmstrån och en öfver kanten å bordet nedhängande hopvecklad ljusblå duk, bakom den sistnämnda en flik af en mörkgrön duk synlig. Därbakom en starkt bukig hög tennkanna med handtag och fällock, å bordsändan några halmstrån och gröna fläckar.

Bakom bordet stående en äldre man, vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger, med högra handen hållande i benet af den i tråget liggande bogdelen, den vänstra bakom denna; kal hjässa, okammadt, vid sidorna mörkbrunt hår, rynkad panna och grågult helskägg; i mörk ärmlös rock och nedviken hvit skjortkrage, blågredelina tröjärmar, öfver vänstra axeln en hopviken hvit duk.

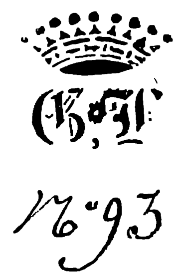
I bakgrunden en mörkgrå vägg; längst till höger en öppen spis med svagt flammande eld samt spiskappa af trä, framför denna och till vänster därom några hängande korfvar; framför elden ett tråg samt nedanför å golfvet vedträn och kvistar. Till vänster en ljusbrun afbalkning af stående bräder, upptill med tvärslag, öfver kanten en nedhängande hopvecklad hvit duk. Längs taflans öfre kant en mörk takbjälke.

Ljuset framifrån vänster.

Å tråget framför elden signerad: 

På trä (ek).

Baksida parketterad. Å midten tre inlaxade bitar.

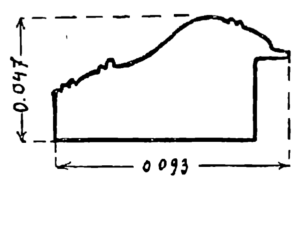
Å en af långslåarna en påklistrad papperslapp, hvarå tryckt: 

Höjd: 0.45 m.; bredd: 0.555 m.

DAVID RYCKAERT, döpt 2 December 1612 i Antwerpen, d. 11 November 1661 därstädes; lärjunge af sin far med samma namn och 1636 mästare i gillet; målare, stundom erinrande om DAVID TENIERS, ADR. BROUWER och JACOB JORDAENS. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 113 (sid. 34; plansch 14).

Ram (ny): Af pärонträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^{8}/_{1}$):



Glas.

Höjd: 0.63 m.; bredd: 0.73 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
genom professorn JULIUS KRONBERG
å auktion hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Arsenalsgatan 2, Stockholm, 12 April 1912.
Katalog 193 n:r 81, se räkning 15 April 1912, utställd på professor KRONBERG.
Betald 15 April 1912.
Pris: Kr. 1810, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok och räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Generallöjtnanten grefve CARL GUSTAF LÖWENHIELM, Långs fideikommiss, Grums socken, Värmland, f. 31 Januari 1790, d. 18 Maj 1858, gift 1:a gången 18 September 1817 med hoffröken, sedermera statsfrun hos drottning HEDVIG ELISABET CHARLOTTA af Sverige, grefvinnan GUSTAFVA CHARLOTTA JAQUETTA AURORA GYLDENSTOLPE, f. 4 Juli 1797, d. 7 Januari 1839 (skilda 1 September 1828); 2:a gången 23 Februari 1840 med hoffröken hos kejsarinnan ALEXANDRA FEODOROVNA af Ryssland, riksgrefvinnan NATHALIA ALEXANDRA VON BUXHÖWDEN, f. 9 Juni 1814, d. 26 November 1867.
2. Fru NATALIA ROSENSVÄRD, f. grefvinna LÖWENHIELM 16 September 1842, dotter till föregående, innehafvarinna af Långs fideikommiss, gift 3 December 1868 med generallöjtnanten JOHAN HENRIK ROSENSVÄRD, f. 13 Oktober 1816 på St. Barthélemy, d. 13 November 1890.

   Af fru NATALIA ROSENSVÄRD försåld å ofvannämnda auktion.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
18 Maj 1917
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning, kvitterad 7 Augusti 1917.
Betald 6 Augusti 1917, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 50, se räkning.

B. 143. THOMAS WYCK (antagligen 1616—1677), Holland.

Alkemist i sitt laboratorium.

Gråbruna väggar och brunt bjälktak, till höger uppburet af en grå kolonn. Framför bjälktaket en öfver rummet gående mörkt gråbrun hvalfbåge, i hvars hjässa en järnring med ett nedhängande rep.

Till höger i förgrunden ett stort högt fyrsidigt bord, täckt af en långt nedhängande gulfransad rödbrun duk med grön bård; å bordet till vänster en ljusbrun pulpetlåda, hvarå papper och ett grått skrifställ. Bakom lådan en äldre man, vänd framåt, läsande i en bok i mörkbrunt band, med grått helskägg, i svart barett, öppen svart rock med halflånga ärmar, rödbrun tröja och hvit skjorta.

Å bordet för öfrigt: en brun himmelsglob i mörkbrun ställning, hvarå ett nedhängande band samt ett rödt och ett hvitt otydligt föremål; en stor blåornerad grå lerburk, enstaka och på hvarandra liggande folioböcker i bruna band och med mellanliggande blågråa papper, en uppslagen foliobok, lutad åt höger mot några uppställda dylika, öfver bordskanten hängande ett blått band och tre pergamentpärmar med bruna bandstroppar.

I förgrunden framför bordet, längst till höger, en stor skinnklädd kista med kupigt lock, hvarå en stor bok som de förut nämnda, en blå- och rödornerad grå burk, spridda pappersblad samt ett från lockkanten nedhängande rödt band. Till vänster om kistan en stor kopparkittel, hvari en långhalsad grön glasflaska, en bok och lösa pappersblad. Å golfvet kring kitteln böcker och otydliga föremål.

Till vänster om bordet å en mörkbrun träpall en grönspräcklig grå lerburk med snedt utstående kort skaft, en mot bordet lutad bok, ett stycke rödkrita samt några otydliga föremål. Å golfvet framför bänken, något mera till vänster, en med vidjeskenor omspunnen stor mörkbrun lerkruka.

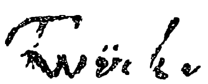
Å väggen till vänster ett af en grof mellanpost deladt fönster; vänstra delen rektangulär, med öppen, ej synlig glasbåge; högra delen rundbågig, med blyinfattade smårutor, öfre hälften med rombiska, den nedre med rektangulära rutor. I den öppna fönsterdelen en tvärgående smal stång, hvarå hängande ett brunt snöre. Utanför fönstret två rödbruna blomkrukor med låga gröna bladväxter. Genom båda delarna ses gråa byggnader, löfverk med hvita blommor samt något hvitmolnig blå himmel. Å fönsterbänken en gråblå tyglapp, hvita papper, en röd rund dosa, en bok, en grön glasflaska och en blåornerad grå lerburk.

Till vänster om fönstret å en på väggen fäst brun hylla en röd burk, en bok och några pappersblad. Under hyllan ett mansporträtt i brun, upptill rundad ram, till höger om denna ett på en grof pinne hängande snöre, därnedanför en brun träbunke och ett mörkgrönt skynke.

Till höger om fönstret en rektangulär mörk tafla och ett grönt skynke, däröfver en oval brun tafla samt bredvid denna i fönstersmygen en gulbrun fågelbur.

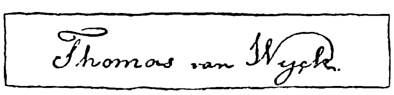
I bakgrunden ett stort grönblått draperi, uppfäst till vänster vid en takbjälke och till höger viradt kring den förut nämnda kolonnen.

Ljuset från vänster.

I vänstra nedre hörnet signerad: 

På trä (ek).

Å baksidan upptill en rektangulär hvit papperslapp, hvarå med svart bläck skrifvet

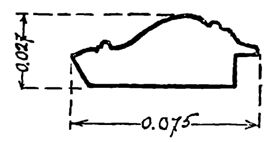
(orig. $^2/_1$): 

Höjd: 0.335 m.; bredd: 0.31 m.

THOMAS WYCK, f. antagligen 1616 i Beverwijk vid Haarlem, begrafven 19 Augusti 1677 i Haarlem; lärjunge af PIETER VAN LAER i Rom, var 1642 i gillet i Haarlem, verksam i sistnämnda stad, lär omkring 1660 ha varit i England; målare och etsare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Zweiter Band, Wien und Leipzig 1910, samt »Katalog der Gemälde, Miniaturen, Pastelle u. s. w. im Reichsmuseum zu Amsterdam», 1920. Jmfr B.145.

Se OLOF GRANBERG: »Inventaire général des trésors d'art, peintures & sculptures, principalement de maîtres étrangers (non scandinaves) en Suède», Tome III, Stockholm 1913, n:o 268 (sid. 77; plansch 72).

Ram (ny): Af päronträ, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.47 m.; bredd: 0.442 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
genom professorn JULIUS KRONBERG
å auktion hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Arsenalsgatan 2, Stockholm, 11 Oktober 1912.
Katalog 194 n:r 37, se räkning 16 Oktober 1912.
Betald 17 Oktober 1912, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok och Toilettbok.
Pris: Kr. 500, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Öfverste-kammarjunkaren friherre KNUT KURCK, Ekensholm, Dunkers socken, Södermanland (se H. BUKOWSKIS katalog 5, förordet, och jämför n:r 13 i OLOF GRANBERG: »Katalog öfver utställningen af äldre mästares taflor ur svenska privatsamlingar i Konstföreningens f. d. lokal, Vestra Trädgårdsgatan 10, 19 Maj—15 Juni 1893», IVAR HÆGGSTRÖMS Boktryckeri, Stockholm 1893), f. 20 Januari 1761, d. 8 December 1831, gift 22 Augusti 1792 med friherrinnan LOVISA GUSTAFVA VON SIEGROTH, f. 15 September 1774, d. 23 September 1842.

   Tafvelsamlingen förvarades under hans lifstid å Ekensholm.

2. Friherrinnan CAROLINA GUSTAFVA KURCK, f. 4 Oktober 1794, d. 27 Februari 1873, dotter till föregående, gift 25 Februari 1823 med öfverste-kammarjunkaren friherre FREDRIC LUDVIG ALEXANDER VON FRIESENDORFF, f. 20 Juni 1780, d. 1 April 1847.

   Taflan förvarad på Åkeshof, Bromma socken, Uppland (se ofvan anförda arbete).

3. Ryttmästaren friherre CLAES FREDRIK LUDVIG VON FRIESENDORFF, f. 16 Februari 1832, d. 5 September 1897, son till föregående, gift 10 November 1865 med ANNA WILHELMINA SVINHUFVUD I VÄSTERGÖTLAND, f. 30 Juli 1843, d. 2 December 1918. Af friherre FREDRIK VON FRIESENDORFF försåld å auktion hos konsthandlaren H. BUKOWSKI 23 och 24 Maj 1883 (katalog 5, n:r 40) för Kr. 135.

4. Protokollssekreteraren BROR PEHR ADOLF WILLEHARD NICANOR BECKER, f..... 1820, d. 29 November 1899.

5. Protokollssekreteraren NICANOR BECKERS arfvingar.

Af dessa försåld å ofvannämnda auktion 11 och 12 Oktober 1912.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
9 Oktober 1914
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 8 Mars 1915.
Betald 12 Mars 1915, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 144. BARENT GAEL (omkring 1620—efter 1687), Holland.

Rastande ryttare vid en springbrunn.

Sommarlandskap.

I förgrunden å en gulbrun väg två ryttare vid en murad springbrunn af grågul kvadersten, med bassäng. Baktill i denna en hög fyrsidig pelare med sadeltak, å framsidan en relieffigur med en lejonmaskaron som hufvud, ur hvars gap nedfaller en vattenstråle; bassängen med låg kantmur, i hvars högra hörn en afslagen grågul kolonn; bakom muren en å marken liggande gråbrun kannelerad kolonn.

Framför brunnen ryttarna. Den vänstra vänd åt höger, något framåtlutad, på en grå häst, i ljust gråbrun storbrättad hatt, hvit halsduk, mörkbrun dräkt, å ryggen en blågrön ränsel, hängande på en öfver högra axeln liggande svart käpp, som han håller i vänstra handen. Den högra ryttaren å en mörkbrun häst med gråbrun svans och hufvudet nedböjdt i bassängen; häst och ryttare vända halft åt höger från åskådaren, ryttaren i brun hatt och dräkt.

Till vänster om dem en å vägen liggande grå och hvit hund samt bredvid den sistnämnde ryttaren till höger en rödbrun och hvit hund med frambenen på bassängkanten och hufvudet nedböjdt öfver densamma.

Till höger i mellanplanet lummiga träd och buskar i grönt och brunt samt två långa refvor, framskjutande öfver den på marken liggande kolonnen.

Till vänster i bakgrunden tre torn, de två högra till synes fyrsidiga, det vänstra något större, rundt samt med spetsigt tak, alla med rektangulära gluggar. Längs horisonten till vänster en blågrå bergskedja.

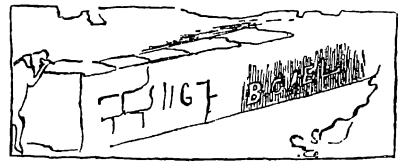
Himlen ljusblå med gråröda moln.

Ljuset från vänster.

Å brunnen till höger nedtill med ljusbrun färg signerad: 

På trä (ek).

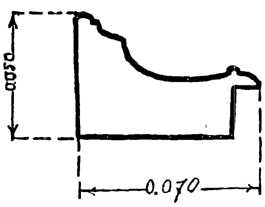
Å baksidan till vänster nedtill en liggande rektangulär, hvit papperslapp med öfre kanten något söndertrasad; å lappen med svart bläck ritadt (orig. $^2/_1$):



Höjd: 0.345 m.; bredd: 0.278 m.

BARENT GAEL (GAAL), f. omkring 1620 i Haarlem, verksam ännu 1687, lämnade födelsestaden 1660 och bosatte sig i Amsterdam; enligt HOUBRAKEN lärjunge af PHILIPS WOUWERMAN, om hvilken hans verk erinra; imiterade äfven ADRIAEN och IZAAK VAN OSTADE; målare. Enligt ALFRED VON WURZBACH: »Niederländisches Künstler-Lexikon», Erster Band, Wien und Leipzig 1906. Jmfr B.85.

Ram (gammal): Af trä, svartbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $^8/_1$):



Glas.

Höjd: 0.48 m.; bredd: 0.42 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

9 Maj 1914

hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Arsenalsgatan 2, Stockholm, se räkning samma dag.

Betald 2 Juni 1914, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok och Toilettbok (här uppförd på Oktober 1914).

Pris: Kr. 500, se räkning.

Kända tidigare ägare:

1. Grosshandlaren WILHELM BENDIX, f. 7 December 1826, d. 1 Maj 1904.
2. Grosshandlaren WILHELM BENDIX' arfvingar.
   Af dessa försåld genom Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel.

BOKBINDERIARBETET

UTFÖRDT AF

BOKBINDAREN OTTO OLSSON

STOCKHOLM